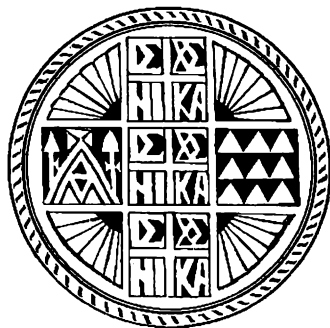


ΙΩΑΝΝΟΥ Μ. ΦΟΥΝΤΟΥΛΗ

# ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗ Α'

ΕΙΣΑΓΩΓΗ  
ΣΤΗ  
ΘΕΙΑ ΛΑΤΡΕΙΑ



ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
ΑΒΓ'



**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗ Α': ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΗ ΘΕΙΑ ΛΑΤΡΕΙΑ**

**© 1993, Ι. Μ. ΦΟΥΝΤΟΥΛΗΣ**

**ISBN Set 960-7431-02-2**

**ISBN Set 960-7431-03-0**

**Φωτοστοιχειοθεσία: Μ. Διακίδης, Τηλ. 031/810.634**

**Έκτύπωση: Γραφικές Τέχνες-Έκδόσεις Μυγδονία**

**Σεραφεΐμ Τσακμάνη 34, 572 00 Λαγκαδάς, Τηλ. 0394/32.368**

**Βιβλιοδεσία: Τρικαλιάρης Ίωακείμ, Καρδία Θεσ/νίκης, Τηλ. 0392/63.407**







Στά παιδιά μου  
καί στους φοιτητές μου.



## ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Μέ τή βοήθεια τοῦ Θεοῦ καί κατά παραχώρηση Θεοῦ ὁ ὑπογραφόμενος βάσταξε τό βάρος τῆς διδασκαλίας τοῦ μαθήματος τῆς Λειτουργικῆς καί τῶν συναφῶν μ' αὐτή μαθημάτων ἐπὶ μιά σχεδόν τριακονταετία. Ἀπό τό 1963 ὡς διδάκτωρ καί ἐπιμελητής, ἀπό τό 1966 ὡς ὑφηγητής καί ἐντεταλμένος ὑφηγητής καί ἀπό τό 1969 ὡς τακτικός καθηγητής τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, χωρίς καμιά νόμιμη ἀπουσία μέ ἐκπαιδευτική ἢ ἄλλη ἄδεια, δίδαξε τό καίριο αὐτό μάθημα σέ γενιές ὁλόκληρες φοιτητῶν μέ φόβο Θεοῦ καί ἐπίγνωση τῆς δικῆς του ἀτέλειαι καί ἀδυναμίας. Δέν πρόκειται γιά σχῆμα ταπεινώσεως ἢ γιά ὑπερβολή. Ἡ Λειτουργική εἶναι μιά τεράστια ἐπιστήμη, πού διακονήθηκε καί διακονεῖται ἀπό ἐπιστήμονες καί διδασκάλους μεγάλης κατά Θεόν καί κατά ἄνθρωπον σοφίας. Ἡμεῖς "ἐκ μέρους γινώσκομεν καί ἐκ μέρους προφητεύομεν", κατά τόν ἀποστολικό λόγο (Α' Κορ. ιγ' 9). Τό μόνο πού ἴσως ἀξίζει νά ἐκτιμηθεῖ εἶναι ὁ κόπος καί ἡ προσπάθεια γιά μιά στοιχειώδη ἔστω ἀνταπόκριση στίς μεγάλες ἀπαιτήσεις τοῦ κλάδου στήν ἐπιστημονική ἔρευνα καί στήν πανεπιστημιακή διδασκαλία.

Στό παλιό πρόγραμμα τῆς ἐνιαίας Σχολῆς ὁ κλάδος τῆς Λειτουργικῆς, συμπίεσμένος ἀπό τό φόρτο τῶν ἱστορικῶν μαθημάτων κατά τά πρότυπα τῶν εὐρωπαϊκῶν Θεολογικῶν Σχολῶν τοῦ περασμένου αἰῶνα, εἶχε μιά στοιχειώδη παρουσία στά διδασκόμενα μαθήματα. Προσπαθήσαμε νά βελτιώσουμε τή θέση του, εἴτε αὐξάνοντας κατά τό δυνατόν τίς ὥρες διδασκαλίας, εἴτε προσθέτοντας κατ' ἐπιλογὴν μαθήματα, κατανέμοντας ἔτσι τήν ὕλη σέ μικρότε-

ρες ενότητες. Προπάντων δώσαμε τήν ἔμφαση καί προσπαθήσαμε μέ κάθε τρόπο νά ἀξιοποιήσουμε τό δῶρο λατρείας τῆς Πέμπτης, ἀναδιοργανώνοντάς το καί ἀνάγοντας τήν κοινή γιά ὅλα τά ἔτη σπουδῶν λατρευτική αὐτή εὐκαιρία σέ χρόνο ἐποπτείας καί ἀσκήσεων σ' ὅλο τό φάσμα τῶν συναφῶν μαθημάτων, τῆς Λειτουργικῆς δηλαδή καί τῆς Ὁμιλητικῆς, τῆς Ὑμνολογίας, τῆς Ψαλτικῆς καί Μουσικολογίας, τῆς Ἀγιολογίας καί Ἑορτολογίας. Ἐκεῖ, στό φυσικό τους περιβάλλον, βρῆκαν τήν ἑκβασὴ τους οἱ ὁραματισμοὶ γιά μιὰ τελειότερη καί ἀκριβέστερη λειτουργική πράξη, πρὸς τήν ὁποία ὀφείλει νά στοχεύει, ὑπηρετώντας ταπεινά τήν ἐκκλησιαστική ζωή, ἡ λειτουργική ἐπιστήμη.

Μέ τή διαίρεση σέ Τμήματα, βάσει τῶν νεωτέρων πανεπιστημιακῶν νόμων, δόθηκε ἡ δυνατότητα στό πρόγραμμα τοῦ Τμήματος τῆς Ποιμαντικῆς νά ἀναπτύξει ἀνετώτερα τά μαθήματα τοῦ Πρακτικοῦ λεγομένου κλάδου καί ἰδιαίτερα τά περί τῆς Λειτουργικῆς μαθήματα. Ἔτσι ἡ πολυμερὴς ὕλη της κατανεμήθηκε στά διάφορα ἐξάμηνα τῶν σπουδῶν μέ κέντρο πάντα τό δῶρο τῆς θείας λατρείας, ἀσκήσεως ἢ ἐποπτείας, τῆς Πέμπτης, πού προπαρασκευάζεται στά προηγούμενα ἀπ' αὐτό μαθήματα καί ἐμβαδύνεται καί σχολιάζεται στά μαθήματα πού ἐπακολουθοῦν. Νέα δέ μαθήματα, ἐκτός ἀπὸ τό κλασικό μάθημα τῆς "Λειτουργικῆς" (τετράωρο στό Ζ' ἐξάμηνο ὡς "Ἱστορία τῆς θείας λατρείας", καί τρίωρο στό Η' ἐξάμηνο ὡς "Βυζαντινὸς Λειτουργικὸς τύπος") καί τῆς "Ὁμιλητικῆς" (δίωρο στό Ε' ἐξάμηνο ὡς "Ἱστορία τοῦ κηρύγματος", καί τρίωρο στό ΣΤ' ὡς "Θεωρία τοῦ κηρύγματος") καί τίς ἀπαραίτητες ἀσκήσεις, προστέθηκαν ἡ "Εἰσαγωγή στὴ θεία λατεία" (τετράωρο στό Α' ἐξάμηνο), ἡ "Ὑμνολογία" (δίωρο στό Ε' ἐξάμηνο), ἡ "Ἀγιολογία καί Ἑορτολογία" (τρίωρο στό ΣΤ' ἐξάμηνο), ἡ "Ερμηνεῖα ὕμνων" (δίωρο ἐπιλεγόμενο στό χειμερινὸ ἐξάμηνο) καί ἡ "Ερμηνεῖα εὐχῶν" (δίωρο ἐπιλεγόμενο στό θερινὸ ἐξάμηνο). Παράλληλα βαίνουν καί τά μαθήματα τῆς "Εκκλησιαστικῆς Μουσικολογίας καί Ψαλτικῆς" (δίωρο στό Β' καί δίωρο στό Γ' ἐξάμηνο). Αὐτὰ διακό-

νησε ἐπὶ μιά εἰκοσαετία ὁ τότε διδάκαλος τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Μουσικῆς καὶ νῦν καθηγητῆς τοῦ Τμήματος Μουσικολογίας κ. Ἀντώνιος Ἀλιγυζάκης, πού τελευταία ἀποτύπωσε τὰ μαθήματά του στό διδακτικό του βιβλίο "Μελωδήματα ἀσκήσεων Λειτουργικῆς", Θεσσαλονίκη 1992.

Σ' αὐτόν καί στή μακρά καί γόνιμη συνεργασία μαζί του ὀφείλεται ἡ μουσική ἐπένδυση ἀρχαίων ὕμνων καὶ ψαλμωδημάτων στήν προσπάθεια ἀποκαταστάσεως παλαιῶν λατρευτικῶν μορφῶν καὶ ἡ διοργάνωση τῆς ψαλμωδίας στίς, ὅπως ἐπιδιώκουμε, ὑποδειγματικές λατρευτικές μας συνάξεις.

Ἐπίσης πρέπει μέ εὐχαριστίες νά ὑπογραμμισθεῖ ἡ συμβολή στίς ἀσκήσεις τῶν μαθημάτων καί στή διδασκαλία, γιά τήν ἀναπλήρωση τῶν ὑστερημάτων τοῦ διδάσκοντος, καί στό ὅλο ἐρευνητικό καί διδακτικό ἔργο στόν σπουδαιότατο καί εὐρύτατο κλάδο, τῶν κατὰ καιρούς καί μέχρι σήμερα ἐπιστημονικῶν βοηθῶν καί συνεργατῶν: τοῦ μακαρίτου κατόπιν καθηγητοῦ Βασιλείου Στογιάννου, ἐπὶ δεκαετία βοηθοῦ καί ἐπιμελητοῦ στήν ἔδρα τῆς Ὁμιλητικῆς καί Λειτουργικῆς, τοῦ κ. Γεωργίου Βεργωτῆ, τοῦ π. Νικοδήμου Σκρέττα καί τῶν κ.κ. Παναγιώτου Σκαλτσῆ καί Τρύφωνος Τσομπάνη.

Ἡ διδασκαλία στό μέν μάθημα τῆς Ὁμιλητικῆς θεραπεύθηκε ἔγκαιρα ἀπό διδακτικό ἐγχειρίδιο (α' ἔκδοση 1980), ἀφοῦ πρῶτα οἱ διδακτικές ἀνάγκες ἐπὶ ἀρκετά χρόνια καλυπτόταν μέ προκαταρκτικές σημειώσεις καί ἄλλα πολυγραφημένα βοηθήματα. Ἡ ὕλη τοῦ μαθήματος αὐτοῦ, ἂν δέν ἐπεκταθεῖ σέ ἀτέρμονη ἀναφορά στήν ἱστορία τοῦ κηρύγματος ἢ σέ ἀφόρητη σχολαστική περιπλοσιολογία, εἶναι ὑποτάξιμη. Μέ τή μορφή πού πῆρε, ἔδωσε, ὅπως ἡ ἐμπειρία ἔδειξε, αὐτό πού χρειαζόταν, πού συμπληρούμενο ἀπό τίς ἀσκήσεις στήν ἱστορία καί στή σύγχρονη μορφή καί ἐμπεδωνόμενο ἀπό κηρυγματικά γυμνάσματα τῶν φοιτητῶν, προσφέρει τή βασική ὁμιλητική παιδεία πού ἐπαγγέλλεται.

Γιά τή Λειτουργική καί τά περιφερειακά της μαθήματα τά πράγματα ἦταν ἀσυγκρίτως δυσκολώτερα. Εἶναι χαρακτηριστικό ὅτι ὁ ἀείμνηστος διδάσκαλός μας καθηγητής τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν Παναγιώτης Τρεμπέλας, παρά τήν ἀκαταπόνητη φιλεργία πού τόν διέκρινε καί τή μακροτάτη διδασκαλία καί τή συγγραφή πολυσελίδων συγγραμμάτων καί μελετῶν περί τά λειτουργικά θέματα, δέν τόλμησε νά συντάξει ἐγχειρίδιο Λειτουργικῆς. Ἔτσι οἱ διδακτικές ἀνάγκες θεραπευόταν μέ σημειώσεις καί ἰδιαίτερα μέ τά "Κείμενα Λειτουργικῆς", γιά τά ὅποια γίνεται ἐκτενῶς λόγος κατωτέρω. Ἡ πλήρωση τῆς ἀπαιτήσεως τοῦ νόμου γιά "διδασκαλὸν ἐγχειρίδιον", γιά τό μάθημα τῆς Λειτουργικῆς ἦταν ἀνέφικτη. Θά ἦταν ἓνα ἀνώριμο ἔργο, πού θά τυποποιοῦσε τή διδασκαλία, πού ἔτσι θά ἔχανε τό ἐνδιαφέρον της καί τό νόημά της, πέρα ἀπό τό ὅτι θά κρινόταν διεθνῶς ὡς ἀληθινὸ θράσος καί ἀντιεπιστημονικὸ τόλμημα.

Τώρα, πρὸς τό τέλος τῆς πανεπιστημιακῆς διδακτικῆς προσφοράς, ἀποτολμᾶται ἡ καταγραφή τῆς διδασκαλίας, πού τήν διευκολύνει ἡ διάσπαση τῆς ὕλης σέ πολλά ἐπιμέρους μαθήματα. Ἡ ἐπιστήμη δέν προάγεται μέ ὀγκώδη διδακτικά ἐγχειρίδια, ἀλλὰ μέ μικρές ἢ μεγαλύτερες ἐπιμέρους συμβολές στὴν ἔρευνα τῶν μεγάλων αὐτῶν θεμάτων. Ὁ καταρτισμὸς δέ τῶν φοιτητῶν σέ κλάδους ὅπως ἡ Λειτουργικὴ προαπαιτεῖ συστηματικὴ καί λιπαρὴ γνώση τῆς λειτουργικῆς πράξεως τῆς Ἐκκλησίας, ἀγάπη καί ἐνδιαφέρον γι' αὐτὴ καί ἐπισταμένη μελέτη τῆς βιβλιογραφίας, πού εἶναι πολλή καί ἀξιόλογη. Ἡ προσφορά τῶν διδακτικῶν ἐγχειριδίων μένει πάντα βοηθητικὴ καί μερικὰ μόνο χρησίμη στό νά δίνει μιά-κάποια κατευθυντήρια γραμμὴ στὴ μελέτη καί μιά στοιχειώδη ἐπιφανειακὴ γνῶση τῶν τεραστίων θεμάτων καί τῶν πολυπλόκων προβλημάτων πού σχετίζονται μέ τὴ θεία λατρεία, τὴν ἱστορίαν, τὸ νόημα, τὴν ἐξέλιξιν, τὸ παρόν καί τὸ μέλλον της στὴν ἐκκλησιαστικὴ ζωὴ.

Ὑπὸ τίς προϋποθέσεις αὐτές καί μέ τὴ βοήθεια τοῦ Θεοῦ ἐπιχειροῦμε τὰ ἀδύνατα, ἀρχίζοντας ἀπὸ τὴν ὕλη τοῦ μαθήματος τοῦ

*Α' εξαμήνου. Είναι αυτός ο τόμος, πού παραδίδεται στα χέρια τῶν φοιτητῶν καί κάθε ἐνδιαφερομένου, μέ τόν τίτλο "Λειτουργική Α'. Εἰσαγωγή στή θεία λατρεία".*

*Ὁ Θεός βοηθός γιά τή συνέχεια.*

*Θεσσαλονίκη 14 Σεπτεμβρίου 1993*

*στήν Ὑψωση τοῦ τιμίου Σταυροῦ*

*Ἰ. Μ. Φουντούλης*





## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	Σελ.
ΠΡΟΛΟΓΟΣ	7
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ	13
ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΑ	19
 1. ΣΥΝΤΟΜΗ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΘΕΙΑΣ ΛΑΤΡΕΙΑΣ	 23
α'. 'Ιστορικές προϋποθέσεις τῆς χριστιανικῆς λατρείας	23
β'. 'Αποστολική καί μεταποστολική ἐποχή (Α' αἰω.)	25
γ'. 'Η περίοδος τῶν διωγμῶν (Β' αἰω.-313 μ.Χ.)	27
δ'. 'Η περίοδος τῆς ἀκμῆς (Δ'-Θ' αἰω.)	28
ε'. 'Από τήν εἰκονομαχίαν μέχρι τήν ἄλωση (Θ' αἰω.-1453 μ.Χ.)	31
στ'. Τουρκοκρατία - Μεταρρύθμιση (ΙΕ'-ΙΘ' αἰω.)	33
ζ'. Νεώτεροι χρόνοι (Κ' αἰω.)	35
 2. Ο ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΟΣ ΝΑΟΣ	 39
 3. ΤΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΣΚΕΥΗ	 47
α'. 'Ο δίσκος ἢ τό δισκάριο	47
β'. Τό ἅγιο ποτήριο	47
γ'. 'Ο ἀστερίσκος	48
δ'. 'Η λόγχη	48
ε'. 'Η λαβίδα	48
στ'. 'Ο σπόγγος	49
ζ'. Δισκοκάλυμμα - ποτηροκάλυμμα	49
η'. 'Ο ἀήρ ἢ ὁ ἀνώτατος πέπλος	49
θ'. Τό ζέον ἢ τό λεβητάριον	50
ι'. 'Η μούσα	50
ια'. Τό ἀρτοφόριο	50

ιβ'. 'Ο τίμιος σταυρός . . . . .	51
1) Σταυρός τῶν λιτανειῶν . . . . .	51
2) Σταυρός τοῦ ἁγιασμοῦ ἢ "ἁγιασματάριο" . . . . .	51
3) Σταυρός εὐλογίας . . . . .	52
4) "'Εσταυρωμένος" . . . . .	52
ιγ'. 'Ο ἐπιτάφιος . . . . .	53
ιδ'. Τά ἐξαπτέρυγα . . . . .	55
ιε'. Τά λάβαρα . . . . .	55
ιστ'. Τά θυμιατήρια . . . . .	55
ιζ'. 'Η κιβωτός . . . . .	56
ιη'. Τά κηροπήγια . . . . .	56
ιθ'. 'Η λεκάνη τοῦ ἁγιασμοῦ . . . . .	57
κ'. 'Η κολυμβήθρα . . . . .	57
κα'. Τό μυροδοχεῖο . . . . .	57
κβ'. Οἱ δίσκοι . . . . .	58
κγ'. Τό χερνιδόξεστο . . . . .	58
κδ'. Τό δισκέλιο . . . . .	58
κε'. Τά σήμαντρα καί οἱ κώδωνες . . . . .	59
 4. ΤΑ ΙΕΡΑ ΑΜΦΙΑ . . . . .	 61
1. "Αμφια τῆς ἀγίας τραπέζης . . . . .	61
α. Τό κατασάρκιο . . . . .	61
β. 'Η ἐνδυτή . . . . .	62
γ. Τό εἰλητό . . . . .	62
δ. Τό ἀντιμήνσιο . . . . .	62
2. Τά ἄμφια τῶν κληρικῶν . . . . .	64
α. "Αμφια τοῦ διακόνου . . . . .	66
β. "Αμφια τοῦ πρεσβυτέρου . . . . .	67
γ. "Αμφια τοῦ ἐπισκόπου . . . . .	67
 5. ΤΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ . . . . .	 71
α'. Τό Εὐαγγέλιον . . . . .	75
β'. 'Ο 'Απόστολος ἢ Πραξαπόστολος . . . . .	76
γ'. Τό Προφητολόγιον . . . . .	77

δ'. Τό Ψαλτήριον . . . . .	78
ε'. Τό Εὐχολόγιον . . . . .	80
α) Τό Διακονικόν . . . . .	81
β) Τό Ἱερατικόν . . . . .	81
γ) Τό Ἀρχιερατικόν . . . . .	82
δ) Τό Ἀγιασματοάριον (Μικρόν Εὐχολόγιον) . . . . .	82
στ'. Τό Ὁρολόγιον . . . . .	82
ζ'. Ἡ Ὀκτώηχος . . . . .	83
η'. Ἡ Παρακλητική . . . . .	84
θ'. Τά Μηναῖα . . . . .	85
ι'. Τό Τριώδιον . . . . .	86
ια'. Τό Πεντηκοστάριον . . . . .	89
ιβ'. Τό Τυπικόν . . . . .	90
ιγ'. Τό Ἀνθολόγιον (Ἱερά Σύνοψις - Συνέκδημος Ὁρθοδόξου) . . . . .	91
ιδ'. Τό Θεοτοκάριον καί τὰ λοιπά λειτουργικά βιβλία . . . . .	92
 6. ΤΑ "ΚΕΙΜΕΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗΣ"	 93
 7. ΤΟ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΟ ΕΩΡΤΟΛΟΓΙΟ	 105
 8. ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ ΤΟΥ ΝΥΧΘΗΜΕΡΟΥ	 131
1. Εἰσαγωγικά . . . . .	131
2. Ἀσματικές ἀκολουθίες . . . . .	132
α'. Ἀσματικός ἔσπερινός . . . . .	135
β'. Ἀσματικός ὄρθρος . . . . .	137
γ'. Τριθέκτη . . . . .	138
δ'. Παννυχίς . . . . .	141
3. Μοναχικές ἀκολουθίες . . . . .	145
α'. Μοναχικός ἔσπερινός . . . . .	148
Μικρός ἔσπερινός . . . . .	149
Μέγας ἔσπερινός . . . . .	149
Ἀρτοκλασία . . . . .	150
Ἐσπερινός Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς . . . . .	151
β'. Ἀπόδειπνο . . . . .	155
Μέγα ἀπόδειπνο . . . . .	155

Μικρό απόδειπνο . . . . .	156
Ἀκάθιστος . . . . .	157
γ'. Μεσονυκτικό . . . . .	160
δ'. Μοναχικός ὄρθρος . . . . .	162
Μέγας κανών . . . . .	165
ε'. Ἀκολουθίες τῶν ὥρῶν . . . . .	167
Μεγάλες ὥρες . . . . .	171
Μεγάλες ὥρες τῆς Πεντηκοστῆς . . . . .	172
στ'. Ἡ Εἰκοσιτετράωρος ἀκολουθία . . . . .	173
Μεσώρια . . . . .	175
Ψαλτήριο μετ' εὐχῶν . . . . .	176
Μονολόγιστος εὐχή . . . . .	176
ζ'. Ἡ ἀκολουθία τῶν τυπικῶν . . . . .	177
η'. Ἡ μοναχική ἀγρυπνία . . . . .	179
Μικρές ἀγρυπνίες . . . . .	181
 9. Ἡ ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ . . . . .	 183
1. Εἰσαγωγικά . . . . .	183
2. Οἱ λειτουργικοὶ τύποι . . . . .	184
3. Ἡ θεία λειτουργία τοῦ ἱεροῦ Χρυσοστόμου . . . . .	187
α'. Ἡ σύνδεση τῆς θείας λειτουργίας μέ τόν ὄρθρο καί τίς ὥρες . . . . .	192
β'. Ἀκολουθία τοῦ "καιροῦ" . . . . .	195
γ'. Ἡ ἔνδυση μέ τά ἄμφια . . . . .	196
δ'. Ἡ ἀκολουθία τῆς προθέσεως . . . . .	196
ε'. Διάρκεια τῆς θείας λειτουργίας . . . . .	198
στ'. Τά συλλείτουργα . . . . .	199
ζ'. Ἀρχιερατική λειτουργία . . . . .	201
η'. Συμμετοχή ξένων φοιτητῶν . . . . .	203
θ'. Συμμετοχή τῶν φοιτητριῶν . . . . .	204
ι'. Ἡ ἀνάγνωση τῶν εὐχῶν . . . . .	205
ια'. Ἐκφωνήσεις-διακονικά . . . . .	208
ιβ'. Ἡ ψαλμωδία . . . . .	209
ιγ'. Οἱ ἀναγνώσεις . . . . .	210
ιδ'. Οἱ ὑπηρεσίες τοῦ δήματος . . . . .	211

ιε'. 'Η προθυμίαση . . . . .	212
ιστ'. "Εὐλογημένη ἡ βασιλεία..." . . . . .	213
ιζ'. 'Η μεγάλη συναπτή . . . . .	213
ιη'. Τά ἀντίφωνα καί τά τυπικά . . . . .	214
ιθ'. 'Η εἴσοδος μετά τοῦ Εὐαγγελιστοῦ . . . . .	219
κ'. Τό τρισάγιο . . . . .	219
κα'. Τά ἀναγνώσματα . . . . .	220
κβ'. Εὐλογία ἀναγνώστου καί εὐαγγελιστοῦ . . . . .	222
κγ'. Τό ἀλληλουάριο . . . . .	224
κδ'. Τό κήρυγμα . . . . .	225
κε'. 'Η μεγάλη ἔκτενης . . . . .	227
κστ'. Τά κατηχούμενα . . . . .	228
κζ'. Οἱ εὐχές τῶν πιστῶν . . . . .	229
κη'. 'Η μεγάλη εἴσοδος . . . . .	230
κθ'. Τά πληρωτικά καί οἱ αἰτήσεις . . . . .	231
λ'. 'Ο ἄσπασμός τῆς εἰρήνης . . . . .	233
λα'. Τό σύμβολο τῆς πίστεως . . . . .	233
λβ'. 'Η ἀποστολική εὐλογία . . . . .	234
λγ'. 'Η εὐχή τῆς ἀναφορᾶς . . . . .	235
λδ'. 'Η κλίση τῶν γονάτων . . . . .	237
λε'. 'Η Κυριακή προσευχή . . . . .	240
λστ'. 'Η ζώση τοῦ ὁραρίου . . . . .	240
λζ'. 'Η κλείση τῶν θεμοθύρων . . . . .	241
λη'. Τό κοινωνικό . . . . .	242
λθ'. 'Η ἀκολουθία τῆς μεταλήψεως καί ἡ εὐχαριστία μετά τῆ θεῖα μετάληψη . . . . .	245
μ'. 'Η θεία κοινωνία . . . . .	246
μα'. Τό "Πληρωθήτω" . . . . .	248
μβ'. 'Η ἀπόλυση . . . . .	249
μγ'. Διανομή τοῦ ἀντιδώρου . . . . .	250
4. 'Η θεία λειτουργία τοῦ Μεγάλου Βασιλείου . . . . .	251
5. Σταθερά καί κινητά στοιχεῖα τῶν βυζαντινῶν λειτουργιῶν . . . . .	254
6. 'Η θεία λειτουργία τῶν "Ἀποστολικῶν Διαταγῶν" . . . . .	257
7. 'Η θεία λειτουργία τοῦ ἁγίου Ἰακώβου τοῦ Ἀδελφοθέου . . . . .	260
8. 'Η θεία λειτουργία τοῦ ἁγίου Μάρκου . . . . .	263

9. Ἡ θεία λειτουργία τῶν προηγιασμένων τοῦ βυζαντινοῦ λειτουργικοῦ τύπου . . . . .	265
10. Ἡ Ἱεροσολυμιτική προηγιασμένη τοῦ ἁγίου Ἰακώβου . . . . .	269
11. Σκοπιμότητα τῆς τελέσεως λειτουργιῶν ἄλλων λειτουργικῶν τύπων . . . . .	271
12. Ἡ Ἀρμενική λειτουργία . . . . .	274
13. Ἡ Ρωμαῖοκαθολικὴ λειτουργία . . . . .	276
<b>10. ΜΥΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΙΕΡΟΠΡΑΞΙΕΣ</b>	<b>279</b>
1. Εἰσαγωγικά . . . . .	279
2. Ἀκολουθία τοῦ ἁγίου βαπτίσματος . . . . .	281
α'. Τό βάπτισμα τῶν ἐνηλίκων . . . . .	282
β'. Τό βάπτισμα τῶν νηπίων . . . . .	286
γ'. Βάπτισμα καὶ θεία λειτουργία . . . . .	287
3. Χειροτονίες . . . . .	289
4. Χειροθεσίες-ὀφθίκια . . . . .	292
5. Ἡ ἱερολογία τοῦ γάμου . . . . .	295
6. Τό ἱερό εὐχέλαιο . . . . .	298
7. Ἡ ἀκολουθία τοῦ μικροῦ ἁγιασμοῦ . . . . .	301
8. Ἀκολουθία εἰς θεμέλιον ναοῦ - Θυρανοίξια . . . . .	303
9. Ἡ μοναχικὴ κουρά . . . . .	306
10. Τὰ ἱερά μνημόσυνα . . . . .	307
11. Περιστατικὲς ἀκολουθίες . . . . .	309
12. Ἡ "Μεγάλῃ Ἑβδομάς" τοῦ ἁγίου Δημητρίου . . . . .	311
<b>11. ΛΑΤΡΕΙΑ ΕΞΩΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΩΝ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ</b> . . . . .	<b>315</b>

## ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΑ

Τό βιβλίο αυτό γράφηκε ως διδακτικό βοήθημα για τούς φοιτητές του Α' εξαμήνου του Τμήματος Ποιμαντικής της Θεολογικής Σχολής του 'Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης για τό τετράωρο μάθημα της Είσαγωγής στη Θεία λατρεία.

Τό μάθημα αυτό ἔχει εἰσαχθεῖ στό πρόγραμμα σπουδῶν ἀπό τό ἀκαδημαϊκό ἔτος 1985-86 καί διδάσκεται για ἕνατο ἤδη χρόνο. Σκοπός δέ τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ μαθήματος αὐτοῦ ἀφετηριακά ἦταν ἡ μύηση τῶν νέων φοιτητῶν τῆς Σχολῆς στήν ἄσκηση στό μάθημα τῆς Λειτουργικῆς, πού γίνεται κάθε Πέμπτη πρωΐ στόν πανεπιστημιακό ναό. Τό δῶρο αὐτό τῆς συνάξεώς μας στό ναό τοῦ Θεοῦ εἶναι ἡ μοναδική εὐκαιρία λατρείας, πού παρέχεται στά πλαίσια τῆς πανεπιστημιακῆς μας ζωῆς, καί φιλοδοξεῖ νά ἐνώσει διδάσκοντες καί διδασκόμενους σέ κοινή προσευχή "ἐν ἐνί στόματι καί μιᾷ καρδίᾳ". Προσφέρει δέ μέ τή χάρη τοῦ Θεοῦ τήν ἀπαραίτητη πνευματική οἰκοδομή καί τόν ἀναγκαιοῦντα ἀνεφοδιασμό μέ τούς ὕμνους, τά ἀναγνώσματα, τό κήρυγμα καί τή συμμετοχή στά ἄχραντα μυστήρια καί τίς ἱερές τελετές τῆς Ἐκκλησίας.

Πέρα ὅμως ἀπό τόν πνευματικό αὐτό σκοπό οἱ συνάξεις αὐτές ἀποσκοποῦν στό νά παράσχουν τήν ἐποπτεία στό μάθημα τῆς Λειτουργικῆς, πού λόγῳ τῆς φύσεώς του δέν εἶναι δυνατό νά διδασχεῖ μόνο θεωρητικά. Ἡ θεωρία ἢ ἡ ἱστορία τῆς λατρείας προϋποθέτει τή γνώση τῆς λατρευτικῆς πράξε-

ως καί ἀντίστροφα ἡ λατρευτική πράξη διαφωτίζεται καί καταξιώνεται μέ τή γνώση τῆς θεωρίας καί τῆς ἱστορίας, δηλαδή μέ τή μελέτη τῆς λειτουργικῆς παραδόσεως. Ἡ ἰσορροπία ὅμως αὐτή μεταξύ θεωρίας καί πράξεως ἀπαιτεῖ καί κόπο πολὺ καί χρόνο μακρό καί γνώση καί ἐμπειρία. Ἐκεῖ πού ἔχει φθάσει σήμερα αὐτό πού ὀνομάζουμε ἄσκηση ἢ φροντιστήριο τῆς Λειτουργικῆς εἶναι καρπός πολλῶν προσπαθειῶν καί μελετῶν καί συνεργασίας διδασκόντων καί φοιτητῶν μιᾶς ὁλόκληρης τριακονταετίας. Ἔχει ἔτσι δημιουργηθεῖ παράδοση, πού προσπαθεῖ νά δώσει ὅ,τι περισσότερο καί ὅ,τι καλλίτερο στή λειτουργική αὐτή σύναξη γιά τήν ἐμπέδωση τῆς διδασκαλίας καί γιά τήν ἀκριβή καί μετ' ἐπιστήμης τέλεση καί συμμετοχή στήν ὀρθόδοξη λατρευτική παράδοση. Εἶναι δηλαδή τά φροντιστήρια αὐτά ὅχι μόνο μιᾶ ἐποπτεία, ἀλλά καί ἕνας ὁραματισμός γιά βελτίωση τῶν λειτουργικῶν μας πραγμάτων στά πλαίσια τῆς ἀπηκριβωμένης παραδόσεως καί τῆς ὀρθῆς τάξεως τῆς θείας λατρείας.

Στή σύναξη αὐτή βρίσκουν τήν ἔκβασή τους ὅχι μόνο ἡ Λειτουργική μέ τή στενή ἔννοια τοῦ ὅρου - ἡ ἱστορία δηλαδή καί ἡ θεωρία τῆς λατρείας, ἀλλά καί ὅλα τά συναφή μ' αὐτή μαθήματα πού διδάσκονται στή Σχολή, ἡ Ὁμιλητική, ἡ Ὑμνολογία, ἡ Ψαλτική, ἡ Ἀγιολογία καί Ἑορτολογία, ἀκόμα καί τά μαθήματα πού ἀφοροῦν στήν Ἑρμηνεία τῶν Ἀγίων Γραφῶν καί στή χριστιανική λειτουργική τέχνη.

Γιά τή σπουδαιότητα λοιπόν τῆς ἀσκήσεως αὐτῆς κρίθηκε ἀπαραίτητη ἡ ἔνταξη στό πρόγραμμα σπουδῶν εἰδικοῦ μαθήματος Εἰσαγωγῆς στή θεία λατρεία ἥδη ἀπό τό Α' ἐξάμηνο, μιᾶ καί ἡ συμμετοχή στήν ἄσκηση ἀρχίζει ἀπό τότε καί ἐκτείνεται σ' ὅλα τά ἔτη σπουδῶν. Ἔτσι ὅταν ἔλθει ἡ ὥρα τῆς διδασκαλίας τῆς Λειτουργικῆς στό Δ' ἔτος (Ζ' καί Η' ἐξά-



μηνο) τό ἔδαφος εἶναι ἤδη προπαρασκευασμένο καί ἡ προσέγγιση στό πολυσύνθετο αὐτό καί εὐρύτατο πεδίο, εὐκολώτερη καί ἀποδοτικότερη. Γιά τήν ἀποσυμφόρηση δέ τῆς ὕλης του, πού εἶναι ἀδύνατο νά καλυφθεῖ στά δύο αὐτά ἐξάμηνα, μέρος τοῦ περιεχομένου του ἔχει ἐνταχθεῖ στό περιεχόμενο τῆς Εἰσαγωγῆς, ὅπως τό περί ναοῦ, σκευῶν καί ἀμφίων, περί λειτουργικῶν βιβλίων, περί ἐορτολογίου καί περί τῶν ἀκολουθιῶν τοῦ νυχθημέρου. Ὡς ἓνας δέ προῖδεασμός, ἀπαραίτητος γιά τήν εἰσαγωγική γνώση τῆς θείας λατρείας, προτάσσεται μιᾷ συνοπτική θεώρηση τῆς ἱστορίας τῆς θείας λατρείας στίς κύριες γραμμές τῆς ἐξελίξεώς της.

Ἦδη, μετά τήν πείρα πού προσκόμισε ἡ ἑννεαετής διδασκαλία, μπορεῖ νά δικαιολογηθεῖ ἡ ἀπόπειρα αὐτή γιά τήν ἀποτύπωσή της, γιά νά δοθεῖ στούς φοιτητές κάποιο συγκεκριμένο βοήθημα γιά τή μελέτη τους, πού ἴσως θά εἶναι χρησιμο καί γιά μή φοιτητές. Ἀρκεῖ αὐτό νά ἀποτελέσει τήν ἀφετηρία γιά περαιτέρω διεύρυνση τῆς σπουδῆς τους καί κέντρισμα γιά νά ἀγαπήσουν καί νά ἐμβαθύνουν στά πολλά καί σπουδαῖα θέματα τῆς λειτουργικῆς μας παραδόσεως καί πράξεως. Νά μή ξεχάσουν δηλαδή πῶς τό βιβλίο αὐτό δέν εἶναι τίποτε ἄλλο, παρά "Εἰσαγωγή".



# 1. ΣΥΝΤΟΜΗ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΘΕΙΑΣ ΛΑΤΡΕΙΑΣ

## α'. ΙΣΤΟΡΙΚΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΘΕΙΑΣ ΛΑΤΡΕΙΑΣ

Ἡ χριστιανική λατρεία γεννήθηκε, ὅπως εἶναι γνωστό, σέ ἰουδαϊκό περιβάλλον, ὅπως καί ὁ χριστιανισμός. Ἀφετηρία της εἶναι ἡ πράξη τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὅπως αὐτός δίδαξε νά τελεῖται ἡ ἔδωκε ἐντολή νά τελεσθεῖ. Ἔτσι, δίδαξε τοὺς μαθητές του νά προσεύχονται, εἴτε ὁ ἴδιος μέ τό παράδειγμά του (Λουκ. στ' 12. κβ' 30-45 κ.ά.), εἴτε προτρέποντάς τοὺς νά προσεύχονται (Ματθ. ε' 44. στ' 5-8. στ' 41 κ.ά.) καί δίδοντας μάλιστα καί ὑπόδειγμα προσευχῆς τό "Πάτερ ἡμῶν..." (Ματθ. στ' 9-13. Λουκ. ια' 2-4), τήν λεγόμενη γιά τό λόγο τοῦτο "Κυριακή προσευχή". Παρέδωσε ἐπίσης τά μυστήρια κατὰ τό μυστικό δεῖπνο (Ματθ. στ' 26-28. Μάρκ. ιδ' 22-24. Λουκ. κβ' 17-20. Α' Κορ. ια' 23-25), ἔδωσε παραγγελία νά βαπτίζουν τοὺς πιστεύοντες στό ὄνομα τοῦ Πατρὸς καί τοῦ Υἱοῦ καί τοῦ ἁγίου Πνεύματος (Ματθ. κη' 19), μετεῖχε δέ ὁ ἴδιος στή λατρεία τοῦ ἰουδαϊκοῦ ναοῦ καί στήν προσευχή τῆς συναγωγῆς. Οἱ ἀπόστολοι καί οἱ πρῶτοι χριστιανοί ἦταν ἰουδαῖοι καί, κατὰ τό παράδειγμα τοῦ Κυρίου, συνέχιζαν παράλληλα μέ τίς δικές τους συνάξεις νά μετέχουν στή λατρεία τοῦ ἰουδαϊκοῦ ναοῦ καί τῶν συναγωγῶν. Μετά τήν καταστροφή τοῦ ναοῦ καί τήν ἀποπομπή τους ἀπό τίς συναγωγές πού προηγήθηκε, περιορίσθηκαν μέν στίς δικές τους συνάξεις, διατήρησαν ὅμως τή συνείδηση ὅτι αὐτοί εἶναι ὁ νέος Ἰσραήλ,

ὁ κληρονόμος τῶν ἐπαγγελιῶν καί τῆς ἀληθινῆς λατρείας. Ἡ Παλαιά Διαθήκη ἦταν τό ἱερό βιβλίό τους, ἀπό τό ὁποῖο γινόταν τά ἀναγνώσματα καί στό ὁποῖο στηριζόταν τό κήρυγμα, τό Ψαλτήριο παρέμεινε τό ὕμνολογικό τους βιβλίό, οἱ ἐορτές κατὰ βάση διατηρήθηκαν, ἡ τάξη τῶν συνάξεων τῆς συναγωγῆς ἔδωσε τό πρότυπο γιά τίς συνάξεις τους, πολλά δέ λατρευτικά ἔθιμα παρέμειναν στήν πράξη τῆς Ἐκκλησίας. "Ὅλα ὅμως αὐτά χρησιμοποιοῦντο ἐπιλεκτικά καί σ' ὅσα διατηρήθηκαν δόθηκε νέο νόημα καί καθαρά χριστιανικό περιεχόμενο. Αὐτά ἦταν ὁ τύπος καί ἡ σκιά, πού ἀποτελοῦσαν ὅμως τή βάση καί τήν παιδαγωγία γιά τήν ἔλευση καί ἀποδοχή τῆς ἐν Χριστῷ ἀληθείας καί τῆς "ἐν πνεύματι καί ἀληθείᾳ" χριστιανικῆς λατρείας (Ἰωάν. δ' 23-24). "Ἐτσι μέχρι σήμερα, παρά τήν εἰσδοχή στό χριστιανισμό ἐθνῶν πολλῶν καί λαῶν μέ ἄλλες θρησκευτικές παραδόσεις, παρέμειναν πάρα πολλά στοιχεῖα ὡς κληρονομία τῆς ἰουδαϊκῆς λατρευτικῆς παραδόσεως, ὅπως τό Σάββατο μετατοπισμένο καί μεταμορφωμένο σέ Κυριακή, τό Πάσχα, ἡ Πεντηκοστή, τά ἄμφια, ἡ προσφορά θυμιάματος, οἱ καιροί τῆς προσευχῆς, πολλοί λειτουργικοί ὅροι, σέ ἀρκετούς λειτουργικούς τύπους τά ἄζυμα κ.λπ. Μερικές ἐπιδράσεις εἶναι πρωτογενεῖς, ἄλλες δευτερογενεῖς, προέρχονται δηλαδή ἀπό ἐπίδραση τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης ἐκ τῶν ὑστέρων, ὅπως π.χ. τά περί καθαρῶν καί ἀκαθάρτων. Μέ κανένα ὅμως τρόπο ἡ χριστιανική λατρεία δέν ἀποτελεῖ βελτιωμένη ἐκδοχή τῆς ἰουδαϊκῆς. Εἶναι συνέχειά της κατὰ τόν ἴδιο λόγο πού ὁ χριστιανισμός μπορεῖ νά θεωρηθεῖ συνέχεια τοῦ ἰουδαϊσμοῦ.

Παλαιότερα ὑποστηρίχθηκε καί ἡ ἀντίθετη θέση. "Ὅτι δηλαδή ἡ χριστιανική λατρεία εἶναι μιᾶ ἐξευγενισμένη μορφή τῆς ἐθνικῆς λατρείας, δηλαδή τῆς εἰδωλολατρικῆς λατρευ-

τικῆς πράξεως. Αυτό ἐλέγχεται σήμερα ὡς τελείως ἀνακριβές. Εὐθύς ἐξ ἀρχῆς ἡ ἀναμέτρηση μέ τήν εἰδωλολατρία ὑπῆρξε σκληρή. Χαρακτηριζόταν ὡς "λατρεία δαιμονίων", "πολύθεος πλάνη", πού ἔπρεπε τελείως νά ἐκριζωθεῖ ἀπό τόν κόσμο. Ἀπό τούς βαπτιζόμενους ἀπαιτοῦσαν τήν ἀπόταξη ἀπό τόν Σατανᾶ "καί πᾶσι τοῖς ἔργοις αὐτοῦ καί πάσῃ τῇ πομπῇ αὐτοῦ καί πάσῃ τῇ λατρείᾳ αὐτοῦ", τελεία δηλαδή ἄρνηση τῆς λατρείας τῶν εἰδώλων. "Ὅτι μετά τήν τελική νίκη, ἐπίσημα ἢ ἀνεπίσημα, παρέμεινάν μερικά λατρευτικά στοιχεῖα τῆς λατρείας ἐκείνης στήν περιφέρεια ἢ στή λαϊκή θρησκευτικότητα, δέν ἔχει καμιά ἰδιαίτερη σημασία. "Ὅ,τι διατηρήθηκε ἢ ἦταν ἀκίνδυνο ἢ κοινός τρόπος ἐκδηλώσεως λατρείας πρὸς τό θεῖο ἢ καρπός εὐφυοῦς στρατηγικῆς τακτικῆς. "Ἐτσι τήν ἑορτή τῆς γεννήσεως τοῦ ἀηττήτου ἡλίου (25 Δεκεμβρίου) ἀντικατέστησαν τά Χριστοῦγεννα, τίς ὀργιαστικές λατρευτικές ἑορτές οἱ νηστεῖες, τή λατρεία τοῦ εἰδώλου ἢ τιμητική προσκύνηση τῶν ἱερῶν εἰκόνων, τίς ἱερές πηγές τά ἀγιάσματα, τά ἀσκληπιεῖα οἱ ναοί ἱαματικῶν ἀγίων κ.ο.κ.

## **6'. ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗ**

### **ΚΑΙ ΜΕΤΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗ ΕΠΟΧΗ (Α' αἰω.)**

Τίς πρῶτες μαρτυρίες γιά τή χριστιανική λατρεία μᾶς προσφέρουν τά κείμενα τῆς Καινῆς Διαθήκης, κυρίως οἱ Πράξεις τῶν Ἀποστόλων καί σποραδικά οἱ ἐπιστολές τοῦ ἀποστόλου Παύλου. Ἡ λατρεία ἦταν πολύ ἀπλή. Συνίστατο σέ συνάξεις πού γινόταν τό ἑσπέρας, κατὰ τό πρότυπο τοῦ μυστικοῦ δεῖπνου, κοινές τράπεζες (τίς "ἀγάπες"), μετά τίς ὁποῖες ἐτελεῖτο τό μυστήριό τῆς θείας εὐχαριστίας. Στίς συ-

νάξεις αυτές διαβαζόταν οἱ Γραφές καί ἐπακολουθοῦσε τό κήρυγμα, ὅπως καί στίς συναγωγές. Ψαλόταν ψαλμοί τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, πιθανόν καί οἱ πρῶτες χριστιανικές ποιητικές συνθέσεις, πού ἐπισημαίνονται καί στά ἀποστολικά κείμενα (Ἐφεσ. ε' 14. Α' Τιμ. γ' 16. Φιλιπ. β' 5-11 κ.ά.). Ἦδη στά ἀναγνώσματα τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης ἄρχισαν νά προστίθενται καί ἀναγνώσεις ἐπιστολῶν τῶν ἀποστόλων καί ἀργότερα καί τῶν Εὐαγγελίων.

Τό βάπτισμα ἐτελεῖτο μέ κατάδυση στό νερό, τό χρίσμα ἐδίδετο μέ ἐπίθεση τῶν χειρῶν τῶν ἀποστόλων. Ἡ ἐπιστολή τοῦ ἁγίου Ἰακώβου μαρτυρεῖ καί γιά εἰδική φροντίδα γιά τοὺς ἀσθενεῖς, τὴν ἄλειψή τους μέ ἔλαιο, πού συνοδευόταν μέ "εὐχή τῆς πίστεως" (κεφ. ε' 14-16).

Περί τό τέλος τοῦ Α' αἰῶνα ἀπὸ τό βιβλίό τῆς Ἀποκαλύψεως τοῦ Ἰωάννου συνάγουμε τῶν ὑπαρξῆς ἄρκετά ἀνεπτυγμένης λατρείας, ἃν θεωρηθεῖ ὅτι τὰ προφητικά ὁράματα, ἔστω καί ἐν μέρει, ἀποδίδουν τὴ λατρευτικὴ πραγματικότητα τῆς Ἐκκλησίας. Στόν Ἰωάννη οἱ κοινότητες τῆς Μικρᾶς Ἀσίας ἀπέδιδαν τῶν παράδοση τοῦ ἑορτασμοῦ τοῦ Πάσχα, πρᾶγμα πού σημαίνει πὼς ἡ ἐτήσια αὐτὴ τουλάχιστον ἑορτὴ ἔχει ἀποστολική προέλευση. Πάντως, ἂν ὅχι τό Πάσχα, εἶναι σαφῶς μαρτυρημένη ἡ σύναξη κατὰ τῶν "μῖαν Σαββάτων" (Πράξ. κ' 7. Α' Κορ. ιστ' 2), πού ἤδη στὴν Ἀποκάλυψη ὀνομάζεται "Κυριακὴ ἡμέρα" (κεφ. α' 10). Αὐτὴ ἦταν τό μεγαλύτερο βῆμα γιά τὴν ἀποδέσμευση ἀπὸ τὸν ἰουδαϊσμό, πού εἶχε τό Σάββατο ὡς σημεῖο τηρήσεως τοῦ νόμου καί ἐγγύηση γιά τίς ἐπαγγελίες τοῦ Θεοῦ. Τό Σάββατο ἔγινε Κυριακή, ἡ περιτομὴ βάπτισμα, ἡ λευϊτικὴ ἱερωσύνη ἱερωσύνη κατὰ τὴν τάξη Μελχισεδέκ.

Στίς ἀρχές τοῦ Β' αἰῶνα γράφτηκε ἓνα σημαντικότερο κείμενο, πού σημειώνει μιά μεταβατικὴ περίοδο. Πρόκειται

γιά τή "Διδαχή τῶν δώδεκα ἀποστόλων". Οἱ ἀπόστολοι ἔχουν ἐκλείψει, ἀλλά ἡ παράδοσή τους μένει ὡς προφορικό κήρυγμα στήν Ἐκκλησία. Ἐδῶ γίνεται μιᾷ προσπάθεια καταγραφῆς του. Δέν ἀφορᾷ δέ μόνο, ὅπως ἦταν ἐπόμενο, στή διδασκαλία, ἀλλά καί στή θεία λατρεία· βάπτισμα, ἀγάπες καί εὐχαριστία, νηστείες καί καιροί προσευχῆς καί τρόποι προσευχῆς, ἀποτελοῦσαν μέρος τοῦ ἀρχικοῦ ἀποστολικοῦ κηρύγματος. Εἶναι αὐτόνοητο, ἀλλά καί ἡ μαρτυρία τοῦ ἀποστόλου Παύλου εἶναι σαφής: "παρέλαβον ὃ καί παρέδωκα ὑμῖν..." (Α' Κορ. ια' 23).

#### γ'. Η ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΤΩΝ ΔΙΩΓΜΩΝ (Β' αἰω.-313 μ.Χ.)

· Ἐχει δημιουργηθεῖ ἡ ρωμαντική θεωρία περί τῆς "Ἐκκλησίας τῶν κατακομβῶν" καί μιᾶς λατρείας ἀναλόγων προδιαγραφῶν. Ὅτι κατὰ καιρούς δοκιμάσθηκε ἡ Ἐκκλησία ἀπό φοβεροῦς διωγμούς καί ἀπό μέρους τῶν ἰουδαίων ἀρχικά καί ἐκ μέρους τοῦ ἐπισήμου ρωμαϊκοῦ κράτους, εἶναι γεγονός ἱστορικά ἀπόλυτα μαρτυρημένο. Ἀλλά παράλληλα γνωρίζουμε ὅτι οἱ χριστιανοί καί ναοὺς εἶχαν ἀνεγείρει καί ἡ λατρεία τους κάθε ἄλλο παρά ὑποτυπώδης ἦταν.

Ἀπό τήν περίοδο αὕτη ἔχουμε ἀπό εἰδωλολατρικῆς πλευρᾶς τήν περιγραφή τῶν συνάξεων τῶν χριστιανῶν ἀπό τόν Πλίνιο τό νεώτερο (98-117 μ.Χ.) καί ἀπό χριστιανικῆς τήν περιγραφή τοῦ φιλοσόφου καί μάρτυρος Ἰουστίνου στήν Α' Ἀπολογία του πρὸς τόν αὐτοκράτορα Ἀντωνίνον τόν Εὐσεβή (περί τό 150 μ.Χ.) καί τήν "Ἀποστολική παράδοση" τοῦ ἀγίου Ἰππολύτου πάπα Ρώμης (217-235). Τό γεγονός εἶναι ὅτι ὑπῆρχαν ὀργανωμένες Ἐκκλησίες μέ ἐπισκόπους, πρεσβυτέ-

ρους καί διακόνους, μέ λατρεία ἀρκετά ἀνεπτυγμένη καί μέ ἔντονα λειτουργικά ἐνδιαφέροντα. Λόγοι προνοίας ἐπέβαλαν τήν ἀπόκρυψη τῶν μυστηρίων ("disciplina arcana"), ὡς καί τή μή καταγραφή τῶν λειτουργικῶν κειμένων. Ἡ λατρεία ἐτελεῖτο ἀπό στήθους, αὐτοσχέδια ὡς πρὸς τίς εὐχές, κατὰ τή "δύναμη" τοῦ προεστῶτος, ἀλλά βάσει τῆς ἰσχυρῆς προφορικῆς παραδόσεως. Ἦταν δέ ἔργο τῆς θείας προνοίας ἡ μή καταγραφή τῶν ἱερῶν αὐτῶν κειμένων. Ἄν ὑπῆρχαν ἀποστολικά κείμενα λειτουργιῶν καί ἄλλων ἱεροπραξιῶν, ἡ θεία λατρεία θά ἀπολιθωνόταν σ' αὐτά καί δέν θά εἶχε τή δυνατότητα συγκερασμοῦ καί προσαρμογῆς πρὸς τίς ἀνάγκες καί τίς προϋποθέσεις τοῦ κάθε λαοῦ, πρὸς τόν ὁποῖον κηρυσσόταν τό εὐαγγέλιο. Ἡ παράδοση τοῦ Κυρίου καί τῶν ἀποστόλων ἦταν τό σπέρμα καί ἡ ζύμη, ἀπό τήν ὁποῖα προῆλθαν οἱ θαυμαστές καί ποικίλες λειτουργικές μορφές τῆς χριστιανικῆς οἰκουμένης, ὅπως αὐτές ἐμφανίζονται μετὰ τήν κατάπαυση τῶν διωγμῶν.

## **Δ'. Η ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΤΗΣ ΑΚΜΗΣ (Δ'·Θ' αἰω.)**

Κατά τό πρῶτο μισό τοῦ Δ' αἰώνα συμβαίνουν ἱστορικά γεγονότα πού σημειώνουν σταθμό στή ζωή τῆς Ἐκκλησίας· ἡ τελευταία μεγάλη ἔξαρση τῶν διωγμῶν ἐπὶ Διοκλητιανοῦ (284-305 μ.Χ.), ἡ ἀναγνώριση τοῦ χριστιανισμοῦ ὡς ἐλεύθερης θρησκείας μέ τό διάταγμα τῶν Μεδιολάνων (313), ἡ ἰδιαιτέρα εὐνοια πρὸς αὐτή τοῦ Μεγάλου Κωνσταντίνου, πού ἀπέληξε στήν ἀναγνώριση τοῦ χριστιανισμοῦ ὡς ἐπισήμου θρησκείας τοῦ ρωμαϊκοῦ κράτους ἐπὶ αὐτοκράτορος Θεοδοσίου τοῦ Μεγάλου (379-395 μ.Χ.).

Ἡ θεία λατρεία εἰσέρχεται σέ περίοδο μεγάλης ἀκμῆς. Σ' αὐτό συνέβαλαν διάφοροι παράγοντες:



α. Ἡ ἐλευθερία τῆς ἀσκήσεως τῆς χριστιανικῆς λατρείας καί ἡ ἀνάδειξή τῆς σέ ἐπίσημη λατρεία τοῦ ρωμαϊκοῦ κράτους. Χτίσθηκαν τότε μέ αὐτοκρατορικές χορηγίες μεγάλοι ναοί καί ἡ χριστιανική λατρεία προσέλαβε λαμπρότητα καί μεγαλοπρέπεια.

β. Κατά τήν περίοδο αὕτῃ ἀναδείχθηκαν μεγάλοι πατέρες καί διδάσκαλοι τῆς Ἐκκλησίας μέ παιδεία κατά κόσμον καί ἐξαιρετική θεολογική μόρφωση. Πολλοί ἀπ' αὐτούς ὄχι μόνο ἀνύψωσαν τή λειτουργική πράξη τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλά καί συνέγραψαν λειτουργικά κείμενα, ἀποτυπώνοντας τήν μέχρι τότε ρευστή παράδοση καί διαμορφώνοντάς την μέ τή σφραγίδα τῆς δικῆς τους προσωπικότητας.

γ. Ἀναπτύχθηκε ὁ μοναχισμός καί εἰσῆλθαν σ' αὐτόν πρόσωπα ὑψηλῆς πνευματικῆς καί μορφωτικῆς στάθμης, πού συνέβαλαν στή διαμόρφωση τυπικῶν καί ἀκολουθιῶν, πού κάλυπταν μεγάλο μέρος τῆς καθημερινῆς ζωῆς τῶν μοναχῶν.

δ. Καλλιιεργήθηκε ἡ ὕμνογραφία, ἰδίως μέσα σέ μοναχικά περιβάλλοντα, πού ἐξωρᾶῖσε τή λατρεία καί τή διακόσμησε μέ ὕμνους μεγάλης ποιητικῆς καί πνευματικῆς ἀξίας.

ε. Τά μεγάλα ἀστικά κέντρα τῆς αὐτοκρατορίας, Ρώμη, Ἀλεξάνδρεια καί Ἀντιόχεια ἀποτέλεσαν τά μεγάλα λειτουργικά κέντρα, γύρω ἀπό τά ὁποῖα ἀναπτύχθηκαν οἱ μεγάλες λειτουργικές οἰκογένειες τῆς οἰκουμένης. Ὅλες, μέ πυρήνα τήν ἀρχική ἀποστολική παράδοση καί μέ τήν συμβολή τοπικῶν στοιχείων, ἔδωσαν θαυμάσιες λειτουργικές μορφές, παρόμοιες ἀλλά καί διάφορες μεταξύ τους, μέ τίς ὁποῖες στήν ἀδιαίρετη Ἐκκλησία, μέ πολυφωνική ἐν ἀγίῳ Πνεύματι ἐνόητα, λατρευόταν ὁ Τριαδικός Θεός. Πρόκειται γιά τούς "λει-

τουργικούς τύπους", τῶν ὁποίων δίνουμε μιά σύντομη εἰκόνα στό κεφάλαιο περί θείας λειτουργίας.

στ. Σχεδόν συγχρόνως μέ τήν ἀνάδειξη τοῦ χριστιανισμοῦ σέ ἐλεύθερη θρησκεία ἄρχισε νά ἀναπτύσσεται ἕνα νέο προσκυνηματικό κέντρο, τά Ἱεροσόλυμα καί γενικότερα οἱ ἅγιοι Τόποι. Μέ τίς ἀνασκαφές πού διενήργησε ἐκεῖ ἡ ἁγία Ἑλένη, τήν εὑρεση τοῦ τιμίου σταυροῦ καί τοῦ τάφου τοῦ Κυρίου, τήν οἰκοδομή περιλάμπρων βασιλικῶν στούς τόπους τῶν ἱερῶν γεγονότων καί τή συρροή προσκυνητῶν ἀπό ὅλα τά μέρη τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου, τήν ἐγκατάσταση στήν Παλαιστίνη καί στό Σινᾶ μοναχικῶν ἀδελφοτήτων, δημιουργήθηκε ἕνα δευτερογενές ἀλλά ὑψίστης σπουδαιότητος λειτουργικό κέντρο πού ἐπηρέασε σημαντικότερα τή λειτουργική πράξη τῶν κατὰ τόπους ἐκκλησιῶν. Πολλές ἐορτές καί ἀκολουθίες ἔλκουν ἀπό ἐκεῖ τήν ἀρχή τους.

ζ. Κάτι παρόμοιο συνέβη καί μέ τήν Κωνσταντινούπολη, τή Νέα Ρώμη. Ἐκεῖ συμβάλλουν οἱ λειτουργικές παραδόσεις τῆς Θράκης, Μικρᾶς Ἀσίας καί Ἀντιοχείας καί ἀναχωνεύονται. Ἔτσι δημιουργεῖται ἕνα ἰσχυρό, ὑστερογενές καί αὐτό, λειτουργικό κέντρο, τοῦ ὁποίου ἡ λειτουργική πράξη ἐπηρεάζει ὁλόκληρη τήν Ἀνατολή. Τελικά ὁ διαμορφωμένος ἐκεῖ νέος λειτουργικός τύπος ἐπικρατεῖ σ' ὁλόκληρη τήν Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία, γιά ἱστορικούς καθαρά λόγους. Οἱ ἀρχαῖοι λειτουργικοί τύποι τῆς Ἀνατολῆς παραγκωνίζονται καί μένουν σέ χρήση μόνο στίς ἀπεσχισμένες μετά τή Σύνοδο τῆς Χαλκηδόνας Ἐκκλησίες τῆς Ἀνατολῆς.

η. Τό ἴδιο συνέβη καί μέ τό Ρωμαϊκό λειτουργικό τύπο στή Δύση. Ἀφοῦ δέχθηκε ἐπιδράσεις καί ἀναχώνευσε στοιχεῖα τῶν ἀρχαίων λειτουργικῶν τύπων τῆς Δύσεως, ἐπικράτησε σ' ὁλόκληρη τή Ρωμαιοκαθολική Ἐκκλησία. Οἱ ἄλλοι

ἀρχαῖοι λειτουργικοί τύποι τῆς Δύσεως, ὁ Ἀμβροσιανός τῶν Μεδιολάνων, ὁ Γαλλικανικός τῆς Γαλατίας, ὁ Μοζαραβικός τῆς Ἰσπανίας, ὁ Κελτικός τῶν Βρεττανικῶν νήσων καί ὁ λειτουργικός τύπος τῆς Καρχηδόνας τῆς Βορείου Ἀφρικῆς ἔμειναν μόνον ὡς νησίδες στίς μητροπολιτικές ἐκκλησίες τῶν πόλεων πού ἦταν οἱ κεντρικές ἐστίες τῶν τύπων αὐτῶν (Μεδιόλανα, Λυών, Τολέδο) ἢ καί τελείως ἐξέλιπαν.

Θ. Ἀρνητικά στήν ἀνάπτυξη τῆς χριστιανικῆς λατρείας συνέβαλαν καί οἱ αἱρέσεις. Γιά τή διάδοσή τους χρησιμοποίησαν τήν ὕμνογραφία καί ἡ Ἐκκλησία τούς πολέμησε μέ τό ἴδιο ὄπλο. Οἱ ὕμνοι ἔγιναν φορεῖς τοῦ ὀρθοδόξου δόγματος, ἐπαγωγός καί εὐχάριστος τρόπος διδασκαλίας.

## ε'. ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΙΚΟΝΟΜΑΧΙΑ

ΜΕΧΡΙ ΤΗΝ ΑΛΩΣΗ (Θ' αἰω.-1453 μ.Χ.)

Ἡ περίοδος τῆς μεγάλης ἀκμῆς δέν ἦταν δυνατόν νά διαρκέσει ἐπ' ἄπειρο. Τήν διαδέχτηκε μιά μακρά περίοδος σχετικῆς παρακμῆς, ἀλλά ὄχι στασιμότητας. Οἱ λειτουργικές συνθέσεις δέν ἔχουν ὅμως τήν ρωμαλαιότητα τῆς προηγουμένης περιόδου. Γράφονται εὐχές καί καλλιεργεῖται ἡ ὕμνογραφία, στό εἶδος κυρίως τῶν κανόνων. Οἱ παλιές ἐνοριακές ἀκολουθίες δίνουν βαθμηδόν τή θέση τους στίς μοναχικές ἀκολουθίες, πού ἀκολουθοῦν κατά βάση τό Ἱεροσολυμιτικό τυπικό τοῦ ἁγίου Σάβα ἐπεξεργασμένο ἀπό τούς Στουδίτες. Ὁ βυζαντινός λειτουργικός τύπος διαδίδεται μαζί μέ τήν ὀρθόδοξη πίστη στίς σλαβικές χώρες τοῦ βορρᾶ, κερδίζει δέ καί ἔδαφος στήν Ἀνατολή, μέ τή βαθμιαία παρακμή τῶν ἀρχαίων πατριαρχείων τῆς Ἀλεξανδρείας καί τῆς Ἀντιοχείας. Ἡδη

ὅμως ἀπό τή μάχη τῆς Μαντζικέρτης (1071 μ.Χ.) ὁ ἰσλαμισμός διά τῶν Σελτζούκων Τούρκων, ἀφοῦ πρῶτα μέ τοὺς Ἄραβες κατέκτησε τήν Ἀφρική καί τήν Ἑγγύς Ἀνατολή, εἰσβάλλει στή Μικρά Ἀσία. Ἡ τουρκοκρατία καί οἱ δυσχερεῖς καιροὶ ἔχουν γιά πολλοὺς τόπους ἀρχίσει πολὺ πρὶν ἀπὸ τὸ 1453, τήν ἄλωση τῆς Πόλεως. Ὅλα τὰ γεγονότα αὐτὰ ἔχουν σοβαρές ἐπιπτώσεις στή θεία λατρεία.

Ἦδη ἀπὸ τὸ τέλος τῆς προηγουμένης περιόδου σώζονται τὰ πρῶτα λειτουργικά χειρόγραφα (Βαρβερινός κῶδιξ 336, 6' μισό τοῦ Η' αἰώνα). Ἡ λειτουργικὴ ἔρευνα δέν στηρίζεται πιά μόνο στίς μαρτυρίες τῶν ἐκκλησιαστικῶν συγγραφέων, ἀλλὰ σέ συγκεκριμένα κείμενα πού εἶχαν χρησιμοποιηθεῖ στή θεία λατρεία. Ἡ ἱστορικο-φιλολογικὴ τους ἔρευνα καί ἡ συγκριτικὴ τους μελέτη διαφωτίζει τήν ἐξέλιξη τῶν λειτουργικῶν τύπων καί μᾶς ὁδηγεῖ σέ θετικά πορίσματα. Παράλληλα καλλιεργεῖται καί τὸ εἶδος τῶν μυσταγωγικῶν ὑπομνημάτων, μέ τὰ ὁποῖα πατέρες καί ἐκκλησιαστικοὶ συγγραφεῖς ἐρμηνεύουν τοὺς λειτουργικοὺς τύπους, χρησιμοποιώντας κυρίως τὴ συμβολικὴ καί ἀναγωγικὴ ἐρμηνεία. Τέτοια σώζονται τοῦ Ψευδο-Διονυσίου Ἀρεοπαγίτου, τοῦ ἁγίου Μαξίμου τοῦ Ὁμολογητοῦ, τοῦ ἁγίου Γερμανοῦ Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως, τοῦ Ψευδο-Σωφρονίου Ἱεροσολύμων, τοῦ Θεοδώρου Ἀνδίδων, τοῦ Νικολάου Καβάσιλα, τοῦ Ἀγίου Συμεὼν Θεσσαλονίκης καί τοῦ ἁγίου Μάρκου τοῦ Εὐγενικοῦ. Τὰ περισσότερα ὑπομνηματίζουν μόνο τὴ θεία λειτουργία. Τοῦ Διονυσίου καί τοῦ Συμεὼν ἐπεκτείνονται καί στίς ἄλλες ἱερές τελετές, ἐνῶ τοῦ Μάρκου περιορίζεται μόνο στίς ἀκολουθίες τοῦ νυχθημέρου.

## στ'. ΤΟΥΡΚΟΚΡΑΤΙΑ - ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗ (ΙΕ'-ΙΘ' αιώ.)

Οί χρόνοι τῆς τουρκοκρατίας ἀποτέλεσαν περίοδο σκληρῆς δοκιμασίας γιά τούς λαούς τῆς χριστιανικῆς Ἀνατολῆς. Ἡ χριστιανική πίστη συντηρήθηκε μέ τή θεία λατρεία, τῆς ὁποίας ἡ ἄσκηση ἔμεινε ἐλεύθερη, παρά τίς ποικίλες ἄλλες ἐξωτερικές καταπιέσεις. Ὅπως ἦταν ἐπόμενο, πέρασε σέ μιά περίοδο συντηρήσεως καί στατικότητος, σχετικῆς πάντα, χωρίς νά ὑπάρχουν οἱ δυνατότητες δημιουργικῆς συνέχειας καί ἐξελίξεως. Τά μοναστήρια πρόσφεραν στούς ἱερεῖς τή στοιχειώδη λειτουργική μόρφωση, γι' αὐτό καί ἡ ἐπικράτηση τοῦ μοναχικοῦ τυπικοῦ στίς ἐνορίες ἀποβαίνει στό ἐξῆς πλήρη. Αὐτοί ὅμως οἱ ὀλιγογράμματοι ἱερεῖς μέ εὐλάβεια καί ταπείνωση κράτησαν ἄσβεστη τή λειτουργική παράδοση καί σεβάσθηκαν τήν παραδεδομένη λειτουργική τάξη. Ἐγίναν τότε πολλές ἀπλοποιήσεις, ἐπίσημες ἢ ἀνεπίσημες, γιά νά διασωθεῖ ὅ,τι ἦταν δυνατόν ἀπό τόν κατακλυσμό τοῦ ἰσλαμικοῦ. Ἐπικράτησε τά βαπτίσματα καί οἱ γάμοι νά γίνονται στά σπίτια καί φυσικά ἐκτός τῆς θείας λειτουργίας. Οἱ ἐσπερινές ἀκολουθίες καί οἱ προηγιασμένες μεταφέρθηκαν ἀπό τό ἐσπέρας στό πρωί. Οἱ λιτανεῖες περιορίσθηκαν ἢ καί ἐξέλιπαν. Οἱ δέ νέες δημιουργίες στόν τομέα τῆς λατρείας περιορίζονται στίς ἀκολουθίες τῶν νεομαρτύρων, τῶν ὁποίων ἡ τιμή προβάλλεται γιά νά ἀποτελέσει ἀνασχετικό φραγμό στούς ἐξισλαμισμούς. Περὶ τό τέλος τῆς τουρκοκρατίας παρουσιάζεται στό "Ἁγίον" Ὄρος τό κίνημα τῶν λεγόμενων Κολλυβάδων, πού ἐπὶ τῇ βάσει τῆς διδασκαλίας τῶν πατέρων τῆς Ἐκκλησίας ἐργάσθηκαν γιά τήν ἀνανέωση τῆς πνευματικῆς καί λειτουργικῆς ζωῆς τῶν ὀρθοδόξων λαῶν. Τότε τονίσθηκε ἡ σημασία τῆς Κυριακῆς καί τά "προνόμια"

της, ένθαρρύνθηκε ή συχνότερη συμμετοχή στά άχραντα μυστήρια, ύπομνηματίσθηκαν ύμνογραφικά κείμενα, γράφθηκαν νέες άκολουθίες κυρίως γιά νεομάρτυρες, συντάχθηκαν νέα συναξάρια ή έρμηνεύθηκαν τά παλαιά καί δόθηκε ίσχυρή ώθηση στή λειτουργική κατήχηση κλήρου καί λαού.

Στή Δύση ή περίοδος αύτή σημειώνεται άπό τή μεταρρυθμιστική στή θεία λατρεία παρέμβαση τών προτεσταντών. Αύτοί στήν προσπάθειά τους νά διορθώσουν πολλά κακώς κείμενα στή λατρεία τής Ρωμαιοκαθολικής Έκκλησίας, έφθασαν στό νά άπορρίψουν τή λειτουργική παράδοση έν όνόματι τής έπιστροφής στήν πράξη του Κυρίου καί τών Άποστόλων. "Έτσι εισηγήθηκαν νέες μορφές "άποστολικής λατρείας", βάσει τών δεδομένων τής Καινής Διαθήκης, μέ τό σκεπτικό ότι ή εξέλιξη τής θείας λατρείας δέν ήταν τίποτε άλλο άπό έπιστροφή σέ ιουδαϊκά ή καί ειδωλολατρικά πρότυπα. Η Ρωμαιοκαθολική Έκκλησία άμύνθηκε γιά τή γνησιότητα τής λατρείας της, είτε προσπαθώντας νά τήν άποκαθάρει μέ τήν έν Τριδέντω σύνοδο (1545-1563), είτε καλλιεργώντας τή μελέτη τής λειτουργικής παραδόσεως γιά νά καταδειχθεί ή άδιάκοπτη συνέχεια καί ή νομιμότητα τής εξέλιξεως τών λειτουργικών μορφών. Άπό τότε στράφηκε ή προσοχή τών έρευνητών στή λειτουργική παράδοση τής Άνατολής καί εκδόθηκαν καί μεταφράσθηκαν σημαντικάτα άρχαία λειτουργικά κείμενα τής άδιαιρέτου Έκκλησίας ή καί νεώτερα. Σέ διασήμους λειτουργιολόγους τής περιόδου αύτης, όπως ό Renaudot, ό Assemani, ό Cabrol, ό Goar κ.ά., όφείλεται ή προώθηση τών μελετών όχι μόνο τής Δυτικής, αλλά κυρίως τής Άνατολικής Όρθοδόξου λειτουργικής παραδόσεως.

## Ζ'. ΝΕΩΤΕΡΟΙ ΧΡΟΝΟΙ (Κ' αιώ.)

Ἀπό τίς ἀρχές τοῦ εἰκοστοῦ αἰώνα ἀναπτύχθηκε στή Δύση ἡ λεγομένη "Λειτουργική κίνηση", πού μέ ποικίλους τρόπους, λειτουργικά κέντρα, ἐκδόσεις μελετῶν, περιοδικῶν καί φυλλαδίων, ἐπιστημονικές ἔρευνες καί συνέδρια, ἐπιχείρησε τήν ἀντιμετώπιση τῶν χρονιζόντων προβλημάτων τῆς Ρωμαιοκαθολικῆς λατρείας. Στόχος της κυρίως ἦταν ὁ ἐκσυγχρονισμός τῆς λατρευτικῆς πράξεως, ἡ ἐπιστροφή σέ γνησιότερα πρότυπα καί εἰδικότερα ἡ συμμετοχή τοῦ λαοῦ, πού λόγῳ τῆς χρησιμοποίησεως μόνο τῆς νεκρῆς λατινικῆς γλώσσας στή λατρεία ἦταν τελείως ἀποκομμένος ἀπ' αὐτήν. Ἡ Β' Σύνοδος τοῦ Βατικανοῦ (1961-1965) υἱοθέτησε τίς ἀρχές αὐτές τῆς Λειτουργικῆς κινήσεως καί προχώρησε σέ σοβαρές μεταρρυθμίσεις στή ρωμαϊκή λατρεία, ἔχοντας ὡς βάση τήν πράξη τῆς ἀρχαίας Ἐκκλησίας καί ἰδιαίτερα τή λειτουργική παράδοση τῆς Ἀνατολῆς. Στό ἐξῆς ἡ λατρεία τελεῖται στή γλώσσα τοῦ κάθε λαοῦ, στήν ὁποία ἀπό τή λατινική μεταφράσθηκαν τά λειτουργικά βιβλία, εἰσήχθη ἡ χρήση τεσσάρων ἀναφορῶν, ἀντί μιᾶς, τῆς ρωμαϊκῆς, πού ἴσχυε ὡς τότε, ἀποσυμφωρήθηκε ὁ ναός καί τά ἄμφια ἀπό τό φόρτο τῶν διακοσμήσεων πού εἰσήγαγε ὁ μεσαίωνας, τό κήρυγμα ξαναπῆρε τή θέση πού ἔπρεπε νά ἔχει στή λατρεία, ἀποκαθάρθηκε τό ἑορτολόγιο καί προβλήθηκαν οἱ δεσποτικές ἑορτές, καταρτίσθηκε νέος κύκλος ἀναγνωσμάτων γιά νά καλύπτεται ἡ ἀνάγνωση ὅλης τῆς ἀγίας Γραφῆς, Παλαιᾶς καί Καινῆς Διαθήκης, κατὰ τίς συνάξεις, ἐπανῆλθε τό συλλεῖτουργο καί ἡ κοινωνία τοῦ λαοῦ καί ἀπό τά δύο εὐχαριστιακά εἶδη καί ἐνθαρρύνθηκε ἡ συμμετοχή τοῦ λαοῦ στήν ψαλμωδία καί στήν ἐν γένει λειτουργική ζωή τῆς ἐκκλησίας.

Στήν Ἀνατολή ἡ θεία λατρεία συνέχισε τόν παραδοσιακό δρόμο της καί διατήρησε τήν ἔντονη παρουσία της στό λαό, παρά τήν ἐκκοσμίκευση πού εἰσέβαλε ἀπότομα στίς κοινωνίες μετά τήν ἀπελευθέρωση πολλῶν ὀρθοδόξων λαῶν ἀπό τόν τουρκικό ζυγό. Ἡ διδασκαλία τῆς Λειτουργικῆς στίς Θεολογικές καί Ἱερατικές Σχολές συνετέλεσε στό νά ἀποκτοῦν οἱ κληρικοί καί λαϊκοί θεολόγοι καί οἱ ἱερεῖς τήν ἀπαιτούμενη κατάρτιση γιά νά διδάσκουν στούς μαθητές τῶν σχολείων καί στό λαό τή θεία λατρεία καί νά τόν βοηθοῦν στήν κατανόησή της καί τή συμμετοχή του σ' αὐτή. Μεγάλα δέ λειτουργικά προβλήματα ἐντοπίσθηκαν καί τέθηκαν ὑπό μελέτη γιά τή μέλλουσα νά συνέλθει Ἀγία καί Μεγάλη Σύνοδο, ὅπως τό θέμα τοῦ ἀκριβεστεροῦ καθορισμοῦ τοῦ πασχαλίου, τό θέμα τῶν νηστειῶν, τοῦ συστήματος τῶν βιβλικῶν ἀναγνωσμάτων, τῆς συμμετοχῆς τοῦ λαοῦ στή λατρεία καί ἄλλα. Στήν πράξη ἡ λειτουργική ἐξέλιξη συνεχίζεται· γράφονται νέες ἀκολουθίες καί εὐχές, χτίζονται νέοι ναοί καί ἁγιογραφοῦνται μέ ἐπιτυχεῖς ἢ ἀτυχεῖς ἀπομιμήσεις βυζαντινῶν προτύπων, ἐπιπλώνονται μέ καλῆς ἢ κακῆς τέχνης καί ποιότητος ἔπιπλα καί σκεύη, εἰσήχθη ὁ ἠλεκτρικός φωτισμός καί τά μικρόφωνα, ἐκδίδονται τά λειτουργικά βιβλία καί γίνονται προσπάθειες βελτιώσεώς τους, καλλιεργεῖται ἡ βυζαντινὴ παραδοσιακὴ μουσική καί ψαλμωδία ἢ ἔγιναν ἀπόπειρες εἰσαγωγῆς τῆς πολυφωνίας κατὰ τά πρότυπα τῆς νεωτέρας ρωσικῆς ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς κ.ο.κ. Πολλά ἀπὸ αὐτά καί ἄλλα πολλά εἶναι καλὰ καί ἄξια ἐνθαρρύνσεως καί προαγωγῆς. Δείχνουν τήν ἀγάπη καί τό ἐνδιαφέρον κλήρου καί λαοῦ γιά τή λατρεία τῆς Ἐκκλησίας καί συμβάλλουν στήν προαγωγή τῆς λειτουργικῆς ζωῆς καί τήν ἐξύψωση τοῦ θρησκευτικοῦ φρονήματος τῶν μελῶν τῆς Ἐκκλησίας. Ὡς ἀλλά εἶναι συζητήσιμα,



ἀμφισβητήσιμα ἂν μή καί κατακριτέα. Στή συνέχεια θά μᾶς δοθοῦν εὐκαιρίες νά ἀναφερθοῦμε καί νά ἐπαινέσουμε πολλές τέτοιες καλές πρωτοβουλίες καί ἀντίθετα νά ὑπογραμμίσουμε καί νά ἐπισημάνουμε ἐκτροπές, πού ἀλλοιώνουν τήν ὀρθή λειτουργική παράδοση καί τήν ἀκριβή λατρευτική τάξη τῆς Ἐκκλησίας. Εὐλάβεια σημαίνει ταπεινή ὑποταγή καί συμμόρφωση στούς ἐκκλησιαστικούς λειτουργικούς θεσμούς καί ὄχι αὐθαίρετες ἐπεμβάσεις ἀπό ἄγνοια ἢ ἀπό δοκησιοφία. Ἡ ὀρθή λειτουργική μόρφωση συνίσταται στή μελέτη καί γνώση τῆς λειτουργικῆς παραδόσεως, τοῦ γράμματος καί τοῦ πνεύματός της.



## 2. Ο ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΟΣ ΝΑΟΣ

Ἡ θεία λατρεία τελεῖται σέ εἰδικό χῶρο-οἰκοδόμημα, ἀφιερωμένο στό Θεό καί προορισμένο στό νά ἐξυπηρετεῖ τίς λατρευτικές ἀνάγκες τῆς Ἐκκλησίας, πού προσδιορίζουν τόν τρόπο τῆς κατασκευῆς, τή διάταξη τῶν χώρων του, τήν ἐπίπλωση καί τή διακόσμησή του. Γιά τόν τρόπο τῆς κατασκευῆς, τήν τέχνη, τούς ρυθμούς, τήν ἐξέλιξη τοῦ ναοῦ καί τῶν κατ' αὐτόν ἀσχολεῖται εἰδική ἐπιστήμη πού διδάσκεται στίς Θεολογικές Σχολές, ἡ Χριστιανική Ἀρχαιολογία. Στή Λειτουργική δέν μένει παρά ἡ ἀξιοποίηση τῶν πορισμάτων τῶν ἐρευνῶν τῆς Ἀρχαιολογίας γιά νά διαφωτίσει τήν ἐξέλιξη τῶν λειτουργικῶν τύπων καί μορφῶν, πού προσδιορίζουν τή δεοντολογία τῆς χριστιανικῆς τέχνης, σ' ὅλες τῆς τίς μορφές, ἀρχιτεκτονική, ζωγραφική, μικροτεχνία κ.λπ., συνεξετάζοντας καί συνδυάζοντας τίς σχετικές φιλολογικές καί ἱστορικές μαρτυρίες. Ἐπί παραδείγματι ἡ διαμόρφωση τῆς ἀψίδας καί τοῦ συνθρόνου, τοῦ ἁμβωνος, τῶν βαπτιστηρίων κ.λπ. δείχνουν τίς ἀνάλογες ἀλλαγές πού ἔγιναν κατά καιρούς στή λατρεία καί τίς προσδιορίζουν χρονικά. Ὅμοίως τά ἅμφια καί τά ἱερά σκεύη πού εἰκονίζονται στίς τοιχογραφίες καί στίς φορητές εἰκόνες ἢ πού φυλάσσονται σέ μουσεῖα καί σκευοφυλάκια, πού μελετῶνται ἀπό τούς ἀρχαιολόγους, παρέχουν ἄμεσο ἐποπτικό ὕλικό, πού συνδυαζόμενο μέ τίς μαρτυρίες τῶν ἐκκλησιαστικῶν συγγραφέων, διαφωτίζουν τήν ἐξέλιξη, τή χρήση καί τόν λειτουργικό τους προορισμό.

Στόν ιουδαϊσμό ἔχουμε ἓνα ναό, σ' ἓνα καί μόνο συγκεκριμένο τόπο, τό ναό τοῦ Σολομώντος στά Ἱεροσόλυμα. Αὐτός διαδέχεται τή σκηνή τοῦ μαρτυρίου, πού κατασκευάσθηκε ἀπό τόν Μωϋσῆ ὡς φορητός ναός στήν ἔρημο κατ' ἐντολήν τοῦ Θεοῦ, καί διατηρεῖ τή διάταξη χώρων καί τίς προδιαγραφές ἐκείνης. Ἀποτελεῖται ἀπό δύο χώρους· τόν ἓνα ἀπρόσιτο, τά "ἅγια τῶν ἁγίων", ὅπου βρίσκονται τά σύμβολα τῆς παρουσίας τοῦ Θεοῦ, ἡ κιβωτός τῆς διαθήκης μέ τίς πλάκες τοῦ νόμου, τή ράβδο τοῦ Ἀαρών τή βλαστήσασα καί τή στάμνο μέ τό μάννα. Σ' αὐτόν ἔμπαινε μόνο ὁ ἀρχιερεὺς μιά φορά τό χρόνο κατὰ τήν ἑορτή τοῦ Ἑξιλασμοῦ. Ὁ δεύτερος χώρος ἦταν προσιτός μόνο στοὺς ἱερεῖς γιά τήν προσφορά τοῦ θυμιάματος, στό θυσιαστήριο τοῦ θυμιάματος πού ἦταν ἐκεῖ, γιά τό ἄναμμα τῆς ἑπταφώτου λυχνίας καί γιά τήν ἀνανέωση τῶν δώδεκα ἄρτων στήν τράπεζα τῆς προθέσεως. Αὐτά ἐπηρέασαν καί ἀπό ἄποψη ὁρολογίας, ἀλλά καί οὐσιαστικότερα τή χριστιανική ναοδομία καί λατρεία.

Ἀντίθετα οἱ εἰδωλολατρικοί ναοί ἦταν πολλοί, εἶχαν ὅμως ἓνα κοινό γνώρισμα μέ τόν ναό τῶν Ἰουδαίων· ἦταν καί αὐτοὶ χώροι κατοικίας τοῦ Θεοῦ, πού εἰκονιζόταν μέ τό ἅγαλμά του. Ὁ λαός καί στόν Ἰουδαϊκό ναό καί στοὺς εἰδωλολατρικούς συναθροιζόταν ἔξω ἀπό τό ναό, στίς αὐλές, ὅπου καί στίς δύο περιπτώσεις ὑπῆρχαν τά μεγάλα θυσιαστήρια, οἱ λουτῆρες καί τά λοιπά ἀναγκαῖα γιά τή λατρεία σκεύη.

Ὁ Κύριος μετέβαινε συχνά στό ναό τοῦ Σολομώντος κατὰ τίς ἑορτές καί δίδασκε στό συναθροιζόμενο λαό. Μιλᾷ γιά τόν ναό μέ ἰδιαίτερο σεβασμό καί τόν χαρακτηρίζει "οἶκο τοῦ Πατρός" του (Ἰωάν. 6' 16. Λουκ. 6' 49). Μιά ἀπό τίς βασικότερες ἐναντίον του κατηγορίες ἦταν ὅτι εἶπε ὅτι θά καταλύσει τό ναό (Ματθ. κστ' 61, Μάρκ. ιδ' 58. Ματθ. κζ' 40.

Μάρκ. ιε' 29. Πρβλ. Ἰωάν. β' 19.21). Παρόμοια ἦταν καί ἡ κατηγορία κατὰ τοῦ Στεφάνου ("οὐ παύεται ῥήματα βλάσφημα λαλῶν κατὰ τοῦ τόπου τοῦ ἁγίου... ὅτι Ἰησοῦς ὁ Ναζωραῖος οὗτος καταλύσει τόν τόπον τοῦτον" Πράξ. στ' 13-14), κατηγορία τήν ὁποία δέν ἀναίρεσε (Πράξ. ζ' 44-50), ἀλλά καί πρόσθεσε: "Σολομών δέ ὠκοδόμησεν αὐτῷ οἶκον· ἀλλ' οὐχ ὁ ὕψιστος ἐν χειροποιήτοις ναοῖς κατοικεῖ" (Πράξ. ζ' 47-48). Τά ἴδια ἐπί λέξει ἐπαναλαμβάνει καί ὁ ἀπόστολος Παῦλος μιλώντας στούς Ἀθηναίους: "Ὁ Θεός... οὐκ ἐν χειροποιήτοις ναοῖς κατοικεῖ" (Πράξ. ιζ' 24).

Ὁ εὐαγγελιστής Ἰωάννης, σχολιάζοντας τούς λόγους τοῦ Κυρίου γιά τή "λύση" τοῦ ναοῦ καί τήν "ἔγερσίν" του σέ τρεῖς ἡμέρες ἀπό τόν ἴδιο, λέγει ὅτι "ἐκεῖνος δέ ἔλεγε περί τοῦ ναοῦ τοῦ σώματος αὐτοῦ" (Ἰωάν. β' 21). Ὁ ἀπόστολος Παῦλος ὀνομάζει "σῶμα Χριστοῦ" τήν Ἐκκλησία (Ἐφεσ. α' 23.24. ε' 23. Κολοσ. α' 18), τούς πιστούς μέλη τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ (Α' Κορ. ιβ' 27. Ἐφεσ. ε' 30) καί λίθους, μέ τούς ὁποίους οἰκοδομεῖται ὁ ναός τοῦ Θεοῦ στό θεμέλιο τῶν ἀποστόλων καί τῶν προφητῶν μέ ἀκρογωνιαῖο λίθο τόν Κύριο Ἰησοῦ Χριστό (Ἐφεσ. β' 20-22. Α' Πέτρ. β' 4-8).

Μέ τίς θεολογικές αὐτές προϋποθέσεις καταξιώνεται ὁ χώρος τῆς χριστιανικῆς λατρείας ὡς τύπος καί σύμβολο τῆς Ἐκκλησίας, τοῦ λαοῦ - ναοῦ τοῦ Θεοῦ, μέσα στήν ὁποία ὁ ἴδιος ὁ Θεός κατοικεῖ καί ἐμπεριπατεῖ (Β' Κορ. στ' 16).

Διαφέρει δέ βασικά καί ἀπό τόν ἰουδαϊκό ναό καί τούς εἰδωλολατρικούς ναούς, γιατί δέν εἶναι μόνο ὁ συμβολικός τόπος κατοικίας τοῦ Θεοῦ, ἀλλά καί χώρος λατρείας καί συνάξεως τῆς κοινότητος, τῶν παιδιῶν τῆς οἰκογενείας τοῦ Θεοῦ Πατρός διά τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐν ἁγίῳ Πνεύματι.

Ἔτσι διαμορφώνεται κατὰ τὰ ἐθνικά πρότυπα καί κατὰ τό ὑπόδειγμα τῆς συναγωγῆς ἡ χριστιανική βασιλική, πού μετὰ τήν κάλυψή της μέ στέγη πού μιμεῖται τόν οὐρανό —τόν τροῦλλο— παρέχει τό σύμβολο τοῦ ἀνακαινισμένου καί μεταμορφωμένου ἐν Χριστῷ κόσμου. Σ' αὐτό συνεργεῖ καί ἡ ἀγιογράφηση τοῦ ναοῦ, πού αἰσθητοποιεῖ τήν παρουσία τοῦ Χριστοῦ, τοῦ ἀπολυτρωτικοῦ του ἔργου, καί τήν ἔνωση καί κοινωνία οὐρανοῦ καί γῆς, θριαμβευούσης καί στρατευομένης ἐκκλησίας.

Ἡ ἐσωτερική διάταξη τοῦ ναοῦ ἐξυπηρετεῖ καί καθορίζεται ἀπό τίς λειτουργικές ἀνάγκες τῆς Ἐκκλησίας. Τό ἅγιο βῆμα, μέ τήν ἀγία τράπεζα στό κέντρο γιά τήν τέλεση τῆς θείας εὐχαριστίας, τύπο καί σύμβολο τοῦ τάφου τοῦ Χριστοῦ, τῆς πηγῆς τῆς ἀναστάσεως καί τοῦ θρόνου τῆς δόξας του, τοῦ ἡμικυκλικοῦ συνθρόνου στήν ἀψίδα μέ τό θρόνο τοῦ ἐπισκόπου καί τὰ καθίσματα τῶν ἱερέων, ἀριστερά τήν πρόθεση γιά τήν προπαρασκευή τῶν δώρων, τύπο τοῦ τόπου τοῦ σωτηρίου πάθους, τοῦ Γολγοθά καί ὑστερογενῶς τοῦ σπηλαίου τῆς γεννήσεως, τῆς Βηθλεέμ (= "οἶκος τῶν ἄρτων"), καί δεξιὰ τό σκευοφυλάκιο ἢ διακονικό γιά τή φύλαξη τῶν σκευῶν τῆς λατρείας. Ὁ χώρος αὐτός —τό "ἱερατεῖον"— χωρίζεται ἀρχικά μέ χαμηλά θωράκια ἀπό τόν κυρίως ναό, τόν χώρο τῆς συνάξεως τοῦ λαοῦ, πού ἐξελίσσονται βαθμηδόν σέ ὑψηλό εἰκονοστάσιο, μέ τήν ὡραία πύλη καί τίς πλάγιες θύρες γιά τήν ἐπικοινωνία μέ τό λοιπό χώρο. Στό δυτικό μέρος τοῦ ναοῦ βρίσκεται ὁ νάρθηξ, χώρος εἰσαγωγικός στό ναό προοριζόμενος γιά τή στάση τῶν κατηχουμένων καί τῶν μετανοούντων, πού στούς μεταγενεστέρους μοναστηριακοὺς ναοὺς χωρίζεται σέ δύο, τή "λιτή" ἢ ἐσωνάρθηκα γιά τίς λιτανεῖες καί ἄλλες ἀκολουθίες τοῦ νυχθημέρου, καί τόν ἐξωνάρθηκα. Ὁ νάρθηκας ἐπικοινων-

νεῖ μέ τόν κυρίως ναό μέ τήν κεντρική, τήν λεγόμενη "βασιλική πύλη", καί τίς ἀντίστοιχες στό κλίτη δύο πλάγιες θύρες. Τοῦ χριστιανικοῦ ναοῦ ὑπάρχουν πολλές παραλλαγές ρυθμοῦ, ἀλλά ὅλες στίς γενικές γραμμές διατηροῦν τά βασικά αὐτά ἀρχιτεκτονικά στοιχεῖα.

Στόν κυρίως ναό ὑψώνεται ὁ ἄμβων, βῆμα γιά τά ἀναγνώσματα καί τό κήρυγμα. Ἡ ἀρχική θέση του ἦταν στό μέσο τοῦ ναοῦ, ὅπως εἶναι σήμερα στή Μητρόπολη Καλαμπάκας. Στίς συριακές βασιλικές περιβάλλεται ἀπό ἡμικυκλικό σύνθρονο γιά τήν τέλεση ἐκεῖ τοῦ πρώτου μέρους τῆς θείας λειτουργίας. Λόγοι λειτουργικοί συνετέλεσαν στό νά μετοπισθεῖ ἀριστερώτερα, ἐνῶ στήν ἐποχή τῆς τουρκοκρατίας λόγω ἀχρησίας καί ἰσορροπίας πρός τό ὑπερυψωμένο τέμπλο καί τό δεσποτικό, ὑψώθηκε καί αὐτός σ' ἓνα κίονα τοῦ ναοῦ. Τή δεξιά ἀντίστοιχη θέση κατέλαβε τό "δεσποτικό", τό ἐξηρμένο "στασίδιον τοῦ ἀρχιερέως" ἢ τοῦ ἡγουμένου στίς μονές, στό ὁποῖο στεκόμενος κατά τίς ἀκολουθίες "χοροστατεῖ", δηλαδή προεξάρχει τοῦ δεξιοῦ χοροῦ. Στή ράχη τοῦ δεσποτικοῦ τοποθετεῖται ἡ εἰκόνα τοῦ Χριστοῦ-ἀρχιερέως ἢ τοῦ πολιοῦχου ἢ κτίτορος τῆς μονῆς. Θρόνος τοῦ ἀρχιερέως κατ' ἀκρίβειαν δέν εἶναι τό "δεσποτικόν" (στασίδιον), ἀλλά ὁ κεντρικός θρόνος τοῦ συνθρόνου στό βάθος τῆς ἀψίδας, πίσω ἀπό τήν ἀγία τράπεζα. Σ' αὐτόν κάθεται μόνο ὁ ἐπιχώριος ἀρχιερεὺς καί σ' αὐτόν γινόταν ὁ "ἐνθρονισμός" του μετά τή χειροτονία.

Στό τέμπλο τοποθετοῦνται οἱ τέσσερις "δεσποτικές" λεγόμενες εἰκόνες, δεξιά τοῦ Κυρίου καί ἀριστερά τῆς Θεοτόκου, πού ἀρχικά ἦταν στοὺς ἀντίστοιχους παραστάτες (στύλους) τοῦ ἱεροῦ. Δίπλα σ' αὐτές, ἀπό τό μέρος τῆς εἰκόνας τοῦ Κυρίου παλαιότερα τοποθετοῦσαν τήν εἰκόνα τοῦ ἀγίου τοῦ ναοῦ, πράγμα πού διατηρεῖται ἀκόμα στό "Ἅγιον" Ὄρος καί

στis σλαβικές εκκλησίες. Σήμερα εκεί τίθεται ή εικόνα του Προδρόμου καί άριστερά ή εικόνα του άγίου του ναού, στην παλαιά θέση της εικόνας του Προδρόμου. Άνάλογα μέ τό ύψος του τέμπλου, πάνω άπό τίς δεσποτικές εικόνες τίθεται ή σειρά των εικόνων του δωδεκαόρτου καί της δεήσεως καί στην κορυφή ό έσταυρωμένος μέ τά "λυπηρά"(τή Θεοτόκο καί τόν ευαγγελιστή Ίωάννη παρά τόν σταυρό), πού όταν ό χώρος τό έπιτρέπει εκτείνονται σέ άνεπτυγμένο δωδεκάορτο ή σέ δέηση μέ περισσότερες παραστάσεις έορτών καί ιερών προσώπων. Στόν κυρίως ναό επίσης υπάρχουν τά αναλόγια καί τά στασίδια για τούς ψάλτες καί τούς χορούς, στασίδια για τό λαό, προσκυνητάρια για διακεκριμένες εικόνες ή την εικόνα της άγομένης έορτής, μανουάλια για τό άναμμα των κηρίων, κανδηλές πρό των εικόνων καί πολυέλεοι για τόν σύμμετρο φωτισμό του χώρου.

Μεταπολεμικώς ή τεχνολογική εξέλιξη καί ή οίκονομική ευμάρεια επέτρεψε τό κτίσιμο νέων ναών, συνήθως σέ ρυθμό τρουλλαίων βυζαντινών, τή γενίκευση της χρήσεως του ήλεκτρικού ρεύματος για τό φωτισμό καί τή θέρμανση του ναού, τήν εγκατάσταση μικροφωνικών συσκευών καί μεγαφώνων για τήν ενίσχυση της άκουστικής του χώρου καί τήν κατασκευή καθισμάτων για τήν άνετώτερη συμμετοχή στis άκολουθίες. "Όλα αυτά καλά, καί έν πολλοίς αναπότρεπα, όταν καλώς γίνονται έξυπηρετούν τίς λειτουργικές άνάγκες καί διευκολύνουν τόν εκκλησιασμό. "Αν όμως γίνεται αλόγιστη χρήση, καταστρέφουν όχι μόνο τήν αισθητική του χώρου, αλλά καί εκκοσμικεύουν τό ναό, μεταβάλλοντάς τον σέ αίθουσα θεάτρου μέ άπλετο καί διασπαστικό φωτισμό, μέ έντονο ένοχλητικό ήχο, μέ πλησμονή καθισμάτων καί φόρτο καλής ή κακής τέχνης επίπλων καί σκευών. Ίδίως σέ παλαιούς παρα-



δοσιακούς ναούς ή είσβολή αυτή του "πολιτισμού" και ή συσώρευση τῶν διομηχανικῶν, κακοτέχνων και εὐτελοῦς ποιότητος ἀντικειμένων, ἀλλοιώνει τό σεμνό ἦθος ἢ τή φυσιογνωμία του λειτουργικοῦ χώρου και θέλει ιδιαίτερη προσοχή και πολλή σύνεση.

Χωριστά ἀπό τό κεντρικό οἰκοδόμημα του ναοῦ, ἢ σέ συνάρτηση μ' αὐτό, κτίζονται τά βαπτιστήρια, πού κατά τή νεωτέρα ἐποχή ἀντικαταστάθηκαν λόγω του νηπιοβαπτισμοῦ μέ σταθερές κολυμβήθρες στό νάρθηκα ἢ φορητές μεταλλικές, οἱ πύργοι γιά τήν ἀνάρτηση τῶν κωδῶνων (κωδωνοστάσια), σκευοφυλάκια, ἐξομολογητήρια, αἵθουσες και ἄλλα προσκτίσματα.

Ὁ χριστιανικός ναός ἔχει προσανατολισμό, ὄχι πρὸς τήν Ἱερουσαλήμ, ὅπως κοινά λέγεται, ἀλλά πρὸς τήν Ἀνατολή, σ' ὅποιο σημεῖο του κόσμου κι ἂν βρίσκεται. Σ' ἀντίθεση δηλαδή μέ τούς εἰδωλολατρικούς ναούς πού εἶχαν ἀντίθετο προσανατολισμό, ἡ πύλη του χριστιανικοῦ ναοῦ εἶναι πρὸς δυσμάς και τό ἱερό πρὸς ἀνατολάς. Ἡ ρύθμιση αὐτή ὑπαγορεύθηκε ἀπό τήν ἀνέκαθεν κρατούσα θέση προσευχῆς, ἔτσι ὥστε ἡ προσευχομένη κοινότητα νά βλέπει πρὸς τήν ἀνατολή του ἡλίου, τό σύμβολο του νοητοῦ Ἡλίου, του Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ και τῆς ἐνδόξου δευτέρας παρουσίας του. Ἡ θέση αὐτή τῆς προσευχῆς μαρτυρεῖται ἤδη ἀπό τόν Μέγα Βασίλειο, ὡς ἄγραφη σεβασμία και παλαιοτάτη παράδοση (Περὶ ἁγίου Πνεύματος ΚΖ' 66).

Ἡ ἴδια θέση τηρεῖται και στίς ταφές τῶν νεκρῶν, πού συμβολίζει τήν προσευχητική στάση και ἀναμονή τῆς παρουσίας του Κυρίου και τῆς ἐκ νεκρῶν ἀναστάσεως. Ἀντίστροφα ἡ στάση του ἱεροῦ κλήρου στό σύνθρονο γίνεται μέ μέτωπο πρὸς τό λαό, δηλαδή πρὸς δυσμάς, και ἔτσι ἀρχικά, κατερχό-

μενοι ἀπό τό σύνθρονο, τελοῦσαν τή θεία λειτουργία (στάση  
τραπέζης). Ἀργότερα κι αὐτοί πήραν τήν ἴδια θέση μέ τό λαό  
καί λειτουργοῦν στό θυσιαστήριο μέ τό πρόσωπο πρὸς ἀνα-  
τολάς καί τά νῶτα πρὸς τό λαό (στάση λιτανείας).

### 3. ΤΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΣΚΕΥΗ

Ἡ τέλεση τοῦ μυστηρίου τῆς θείας εὐχαριστίας, ἀλλά καί τῶν ἄλλων ἱερῶν τελετῶν, ἀπαιτεῖ τή χρήση ὀρισμένων σκευῶν, καθιερωμένων στή λατρεία, πού ἀπαγορεύεται ἡ χρησιμοποίησή τους σέ κοινές χρήσεις. Κατασκευάζονται ἀπό μέταλλο, τά περισσότερα, ἢ ἄλλη ὕλη κατάλληλη γιά τόν προορισμό τους καί βάσει συγκεκριμένων προδιαγραφῶν, πού ὑπαγορεύονται ἀπό τήν πρακτική λειτουργική δεοντολογία ἢ τοὺς συμβολισμούς τους. Τά σκεύη αὐτά εἶναι τά ἀκόλουθα:

#### α'. Ο ΔΙΣΚΟΣ ᾧ ΤΟ ΔΙΣΚΑΡΙΟ

Κυκλοτερὴς ἀβαθὴς μικρὸς δίσκος γιά τόν ἄρτο τῆς θείας εὐχαριστίας. Χωρίς βάση ἢ μέ χαμηλή βάση, χωρίς ποικίλματα πού δυσκολεύουν τήν περισυλλογή τῶν μαργαριτῶν. Σ' αὐτόν, κατὰ τήν προσκομιδὴ τίθεται ὁ ἄμνος, ὁ ὁποῖος καί ἀγιάζεται κατὰ τόν καθαγιασμό. Κατὰ τήν ὑστέρᾳ βυζαντινῇ πράξῃ σ' αὐτόν ἐπίσης τίθενται οἱ μερίδες τῆς Θεοτόκου, τῶν ἁγίων καί τῶν ζώντων καί τεθνεώτων πιστῶν. Εἰκονίζει συμβολικά τή νεκρική κλίνη τοῦ Κυρίου, τόν οὐρανό, τόν κόσμο, ἢ, κατὰ τή μεταγενεστέρα ἐρμηνεία, τή φάτνη τῆς Βηθλεέμ. Σ' αὐτόν τίθενται καί οἱ μερίδες τῶν λειψάνων τῶν ἁγίων κατὰ τὰ ἐγκαίνια τοῦ ναοῦ.

#### β'. ΤΟ ΑΓΙΟ ΠΟΤΗΡΙΟ

Ποτήριο μέ ὑψηλή συνήθως βάση, στό ὁποῖο ρίπτεται ὁ οἶνος καί τό ὕδωρ κατὰ τήν προσκομιδὴ, πού εὐλογούμενο με-

ταβάλλεται σέ αἷμα Χριστοῦ κατά τήν ἐπίκληση. Σ' αὐτό μετά τήν κλάση τοῦ ἁγίου ἄρτου τίθεται ἡ μερίς ΙΣ κατά τήν ἔνωση καί τά λοιπά τοῦ τιμίου σώματος μετά τήν κοινωνία τῶν λειτουργῶν, καθώς καί οἱ μερίδες. Ἀπό αὐτό κατά τήν παλαιά τάξη κοινωνοῦσαν ἀπ' εὐθείας οἱ πιστοί τοῦ τιμίου αἵματος, ἀργότερα δέ, κατ' οἰκονομίαν, καί ἀπό τά δύο εἶδη μέ τή λαβίδα.

### **γ'. Ο ΑΣΤΕΡΙΣΚΟΣ**

Σταυροειδές κυρτό ἔλασμα, πού τίθεται στό δίσκο κατά τήν προσκομιδή γιά νά συγκρατεῖ τό κάλυμμα. Εἰκονίζει τό στερέωμα τοῦ οὐρανοῦ (ὁ δίσκος τή γῆ), ἢ κατά τόν μεταγενέστερο συμβολισμό του ἀστέρα τῶν μάγων.

### **δ'. Η ΛΟΓΧΗ**

Κοπτικό ὄργανο (μαχαίρι) σέ σχῆμα λόγχης, γιά νά θυμίζει μέ τό σχῆμα του τό σωτήριο πάθος. Μ' αὐτό, καί ὄχι μέ κοινά μαχαίρια, κόπτεται ὁ ἄρτος καί ἐξάγονται οἱ μερίδες κατά τήν προσκομιδή.

### **ε'. Η ΛΑΒΙΔΑ**

Κοχλιάριο, πού χρησιμοποιεῖται γιά τή μετάδοση τῆς θείας κοινωνίας στους πιστούς καί ὑπό τά δύο εἶδη ταυτοχρόως. Ἀρχικά εἰσήχθη γιά τήν κοινωνία τῶν ἀσθενῶν καί τῶν βρεφῶν καί ὕστερα γενικεύθηκε γιά πρακτικούς λόγους, προφανῶς ὅταν ἄρχισε γιά λόγους ἀνάγκης νά λειτουργεῖ μόνος ὁ ἱερεὺς χωρίς διάκονο. Ἀρχικά ὁ ἱερεὺς ἔδιδε τόν ἅγιο ἄρτο στήν παλάμη τοῦ κοινωνοῦντος πιστοῦ καί ὁ διάκονος τοῦ προσέφερε τό ποτήριο. "Ολοι δηλαδή κοινωνοῦσαν ὅπως κοινωνοῦν σήμερα οἱ διάκονοι ἢ σέ ἀρχιερατική λειτουργία οἱ συλλειτουργοί κληρικοί. Αὐτό ἀπαιτοῦσε πολύ χρόνο, ἐνεῖχε

κινδύνους, ιδίως ἡ ἀπ' εὐθείας ἀπό τό ποτήριο κοινωνία, καί δέν ἦταν δυνατόν νά ἐξυπηρετηθεῖ ἀπό μόνον τόν ἱερέα. Λαβί-  
δα ὀνομάζεται ἀπό τό ὄραμα τοῦ προφήτου Ἡσαΐα, πού τυ-  
πικά προεικονίζει τή θεία μετάληψη (Ἡσ. στ' 6).

### **στ'. Ο ΣΠΟΓΓΟΣ**

Σφαιρικός σπόγγος, πού χρησιμεύει γιά τήν τελική ἀπό-  
μαξη τοῦ ἁγίου ποτηρίου καί τίθεται μέσα σ' αὐτό γιά τή συγ-  
κράτηση τῆς ὑγρασίας μετά τόν καθαρισμό. Εἰσῆχθη μᾶλλον  
γιά νά συμβολίζει τόν σπόγγο τοῦ πάθους τοῦ Κυρίου (Ματθ.  
κζ' 48. Μάρκ. ιε' 36 Ἰωάν. ιθ' 29) παρά γιά πρακτικούς λό-  
γους.

### **ζ'. ΔΙΣΚΟΚΑΛΥΜΜΑ - ΠΟΤΗΡΟΚΑΛΥΜΜΑ**

Δύο ἰσομεγέθη καλύμματα, συνήθως σέ σχῆμα σταυροῦ,  
μέ τά ὁποῖα καλύπτονται ἀντιστοίχως ὁ δίσκος καί τό ποτή-  
ριο κατὰ τήν προσκομιδή. Ἐξυπηρετοῦν αὐτονοήτους πρακτι-  
κοὺς σκοποὺς, ἀλλά τίθενται καί γιά συμβολικοὺς λόγους καί  
λόγους εὐλαβείας. Εἰκονίζουν τά νεκρικά ὀθόνια τοῦ Κυρίου  
καί μεταγενέστερα τά βρεφικά σπάργανά του.

### **η'. Ο ΑΗΡ ὩΣ Ο ΑΝΩΤΑΤΟΣ ΠΕΠΛΟΣ**

Κάλυμμα μεγαλυτέρων ἀπό τά προηγούμενα διαστάσε-  
ων, κατασκευαζόμενο ἀρχικά ἀπό λεπτό ὕφασμα, ὅπως μαρ-  
τυροῦν καί οἱ ὅροι "ἀήρ" καί "πέπλος", μέ τό ὁποῖο καλύπτον-  
ται κατὰ τήν πρόθεση καί μετά τήν ἀπόθεσή τους στήν ἁγία  
τράπεζα καί τήν ἄρση τῶν ἄλλων δύο καλυμμάτων, τά τίμια  
δῶρα. Μέ αὐτόν ἐρριπίζοντο συνήθως τά δῶρα μετά τήν ἀπο-  
κάλυψή τους κατὰ τήν ἀπαγγελία τοῦ ἱεροῦ συμβόλου τῆς πί-  
στεως, ἐλλείπει ριπιδίου καί διακόνου, ἀπό τόν ἴδιον τόν ἱερέα,  
πράξη ἡ ὁποία προκάλεσε μεταγενεστέρως καί τήν εὐλογία

μέ αὐτόν κατά τό "Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ...". Ὁ ἀήρ ὀνομάζεται ἐπίσης καί "ἀναφορά" ἢ "ἀμνός", γιατί περί τόν ΙΕ' αἰῶνα κεντοῦσαν ἢ ζωγράφιζαν ἐπάνω του τό Χριστό νεκρό, ἀπό ἐπίδραση τῶν σχετικῶν συμβολισμῶν. Τότε κατά μέν τά συλλειτουργγα ἐξεφέρετο, ὅπως ὁ ἐπιτάφιος, κατά τή μεγάλη εἴσοδο, κατά δέ τίς λειτουργίες ἀπό μόνο ἱερέα ἢ διάκονο καί ἱερέα, ἐρρίπτετο στούς ὤμους του, ὅπως γίνεται μέχρι σήμερα. Ἀπό τόν ἀέρα τοῦ τύπου αὐτοῦ προῆλθε ὁ ἐπιτάφιος. Μέ ἀέρα καλύπτεται τό πρόσωπο τοῦ νεκροῦ κληρικοῦ κατά τήν κηδεῖα του.

### **Θ'. ΤΟ ΖΕΟΝ ᾽Η ΤΟ ΛΕΒΗΤΑΡΙΟΝ**

Μικρό δοχεῖο πού χρησιμοποιεῖται γιά τή θέρμανση ἢ τή μεταφορά τοῦ θερμοῦ ὕδατος καί ἔκχυση ἐντός τοῦ ἁγίου ποτηρίου πρό τῆς κοινωνίας. Ἡ πράξη αὐτή ὑφίσταται μόνο στόν βυζαντινὸ λειτουργικὸ τύπο καί ἀποσκοπεῖ στό νά ἐξάρει εἴτε τήν ἀφθαρσία τοῦ σώματος τοῦ Κυρίου, εἴτε τήν ζέση τοῦ ἁγίου Πνεύματος, εἴτε τήν ἐκ νεκρῶν ἀνάσταση τοῦ Χριστοῦ - σῶμα καί αἷμα ζῶντος Χριστοῦ - χωρίς νά ἀποκλείονται καί οἱ ἐπιδράσεις ἀπό ἔθιμα τραπέζης (μίξη οἴνου μέ ζεστό νερό) ἢ ἀκόμα καί πρακτικοὶ λόγοι (πάγωμα τοῦ ποτηρίου σέ ψυχρές περιοχές ἢ ἐποχές).

### **ι'. Η ΜΟΥΣΑ**

Ἀπό τό "μάσσω"= σπογγίζω. Πεπλατυσμένος σπόγγος χρησιμοποιούμενος γιά τή μεταφορά τῶν μερίδων στό ἅγιο ποτήριο, ἀπόμαξη τοῦ δίσκου καί τοῦ εἰλητοῦ, μέσα στό ὁποῖο, ὅταν διπλώνεται, τοποθετεῖται.

### **ια'. ΤΟ ΑΡΤΟΦΟΡΙΟ**

Εὐπρεπές κυτίο, ξύλινο ἢ μεταλλικό, πού χρησιμεύει γιά τή διατήρηση καί φύλαξη τῆς θείας εὐχαριστίας γιά ἕκτα-

κτες ανάγκες εκτός θείας λειτουργίας, κυρίως γιά ασθενείς καί έτοιμοθανάτους. Διακοσμεΐται μέ ανάλογες παραστάσεις, καί γιά τήν Έξαρση ή διαφύλαξή του περικλείεται σέ ναυδριόσχημο κατασκεύασμα ξύλινο ή μεταλλικό, πού κατά τούς νεωτάτους χρόνους έλαβε μεγαλύτερες διαστάσεις καί κατά δυτική επίδραση τοποθετείται επάνω στήν αγία τράπεζα. Παλαιότερα ή είχε σχήμα περιστερᾶς ή κιβωτοῦ, όποτε τό εκρέμαζαν στό κιβώριο, ή χρησιμοποιοῦσαν γιά τή φύλαξή του μικρό ειδικό έρμάριο στό άγιο βήμα. Άρτοφόριο ονομάζεται καί ανάλογο σκεῦος, στό όποιο διατηρεΐται ό άγιος άρτος κατά τήν Μεγάλη Τεσσαρακοστή γιά τήν τέλεση τῆς προηγιασμένης.

Άρχικά διατηρεΐτο μόνο ό άγιος άρτος. Άργότερα επικράτησε νά έμβαπτίζεται ή νά χρίεται μέ τίμιο αίμα, νά αποξηραίνεται καί κατά τή χρήση νά ύγραίνεται μέ κοινό οΐνο. Η παρακαταθήκη τοῦ αγίου άρτου ανανεώνεται κατά τή Μεγάλη Πέμπτη, τήν ήμέρα τῆς παραδόσεως τῶν φρικτῶν μυστηρίων.

## 16'. Ο ΤΙΜΙΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ

Τοῦ σταυροῦ ὑπάρχουν διάφορες παραλλαγές ανάλογα μέ τή λειτουργική του χρήση. Έτσι διακρίνουμε 1) **Τό σταυρό τῶν λιτανειῶν**, άμφιπρόσωπο, ξύλινο ή μεταλλικό, σύμβολο τῆς δόξης καί τῆς κατά τοῦ θανάτου νίκης τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ. Φέρει συνήθως, ζωγραφισμένη ή σκαλισμένη, τήν σταύρωση από τή μία πλευρά καί τήν ανάσταση από τήν άλλη. Στηρίζεται σέ κοντό, προπορεύεται στίς λιτανείες καί τοποθετεΐται πίσω από τήν αγία τράπεζα. 2) **Τό σταυρό τοῦ αγιασμοῦ ή "άγιασματάριο"**, περικλειστο σέ άργυρό πλαίσιο μέ βάση, ξύλινο ξυλόγλυπτο σταυρό μικρῶν διαστάσεων, πού

εἰκονίζει ἀπό τή μία πλευρά τή σταύρωση καί ἀπό τήν ἄλλη τή βάπτιση τοῦ Κυρίου. Χρησιμοποιεῖται στήν τέλεση τῶν ἁγιασμῶν, στήν ὕψωση τοῦ τιμίου σταυροῦ, στήν σταυροπροσκύνηση καί στήν πρόοδο τοῦ τιμίου σταυροῦ γιά τίς λιτανεύσεις καί τόν ἄσπασμό. Ἐνίστε περιέχει τεμάχιο τιμίου ξύλου, τοῦ σταυροῦ δηλαδή τοῦ Κυρίου. 3) Παραλλαγή τοῦ προηγουμένου εἶναι ὁ **σταυρός εὐλογίας**, μεταλλικός μέ διακοσμήσεις χωρίς βάση σταυρός, πού ἀπόκειται στήν ἁγία τράπεζα παρά τό Εὐαγγέλιο καί δίδονται μ' αὐτόν οἱ εὐλογίες ἀπό τόν ἀρχιερέα ἤ, κατά τή ρωσική πράξη, ἀπό τόν ἱερέα κατά τήν ἀπόλυση. 4) **Ὁ "ἔσταυρωμένος"**. Ὁ σταυρός τῶν λιτανειῶν σέ μίξη μέ τό σταυρό τῶν "λυπηρῶν" τοῦ τέμπλου, στούς τελευταίους δύο αἰῶνες πῆρε στήν ἑλληνική κυρίως ἐκκλησία μιᾷ ιδιόμορφη ἐξέλιξη. Εἰσῆχθη δηλαδή ἡ λιτανεὺση τοῦ σταυροῦ κατά τό τροπάριο "Σήμερον κρεμᾶται ἐπὶ ξύλου..." τοῦ ιε' ἀντιφώνου τοῦ ὄρθρου τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς καί τό στήσιμό του στό κέντρο τοῦ ναοῦ, καθ' ὅλη τή διάρκεια τῆς ἡμέρας ἐκείνης. Παλαιότερα ἐτίθετο στό προσκυνητάριο ἡ εἰκόνα τοῦ ἔσταυρωμένου ἀπό τό δωδεκάορτο τοῦ τέμπλου ἢ ὁ σταυρός τῶν λυπηρῶν τῆς κορυφῆς τοῦ εἰκονοστασίου. Ἐφερε τόν Χριστό ἱστορημένο νεκρό πάνω στό σταυρό. Οἱ διαστάσεις τοῦ "ἔσταυρωμένου" αὐτοῦ μεγάλωσαν καί τό σῶμα τοῦ Χριστοῦ ἀργότερα ζωγραφιζόταν σέ ιδιαίτερη περικεκομμένη εἰκόνα πού ἦταν μονίμως καρφωμένη στό σταυρό. Ἀργότερα ἡ εἰκόνα τοῦ ἔσταυρωμένου ἀπεςπᾶτο ἀπό τό σταυρό γιά νά εἰκονισθεῖ παραστατικότερα ἢ ἀποκαθήλωση, ὅπως ἐπικράτησε νά γίνεται μέχρι σήμερα. Κατά τούς τελευταίους χρόνους χάθηκε ὁ ἔλεγχος καί κατασκευάζονται τεραστίων διαστάσεων σταυροί καί ἔσταυρωμένοι, εἴτε μέ τήν ἡρεμῇ βυζαντινῇ παραδοσιακῇ ἀπεικόνιση εἴτε



καί σέ φοβερές απομιμήσεις ἐσταυρωμένων τῆς Δύσεως, πού δύσκολα λιτανεύονται, καί τίθενται μάλιστα ἀντιπαραδοσιακά πίσω ἀπό τήν ἁγία τράπεζα. Ἡ ἔτσι ἀποσπωμένη εἰκόνα τοῦ Χριστοῦ, "σταυρώνεται" πάλι κατά τόν ἑσπερινό τῆς Ἀναλήψεως, μετά δηλαδή τή λήξη τῆς πασχαλίου περιόδου, κατά τήν ὁποία ὁ σταυρός παραμένει, πίσω ἀπό τήν ἁγία τράπεζα, χωρίς τήν εἰκόνα τοῦ ἐσταυρωμένου.

### 19'. Ο ΕΠΙΤΑΦΙΟΣ

Ὑφασμα μέ κεντημένο ἢ ζωγραφισμένο τόν Χριστό νεκρό μετά τήν ἀποκαθήλωση. Ἡ ἐξέλιξή του εἶναι πολύπλοκη καί συνδέεται μέ τήν ἐξέλιξη τοῦ ἀέρα, τή μεγάλη εἴσοδο καί τήν ἀκολουθία τοῦ ἑσπερινοῦ τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς. Ὁ ἀέρας ἦταν σύμβολο τῆς σινδόνης, μέ τήν ὁποία ὁ Ἰωσήφ καί ὁ Νικόδημος περιτύλιξαν τό σῶμα τοῦ Χριστοῦ. Σ' αὐτόν ἐτυλίσσετο τό Εὐαγγέλιο καί ἐφέρετο πλαγίως στό στήθος τοῦ ἱερέως ἢ στόν ὦμο του κατά τά ἀπόστιχα τοῦ ἑσπερινοῦ τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς καί ἐξετίθετο σέ προσκύνηση σέ τραπέζι στό μέσον τοῦ ναοῦ, μέχρι τοῦ τέλους τοῦ ὄρθρου τοῦ Μεγάλου Σαββάτου. Τότε στό τρισάγιο τῆς δοξολογίας πού ἐψάλλετο ἀργῶς ("καθώς εἰώθαμεν ψάλλειν αὐτό εἰς τοὺς νεκρούς", κατά τά Τυπικά) κατ' ἀπομίμηση ἐκφορᾶς νεκροῦ, ἐλιτανεύετο καί ἀπετίθετο —εἰκονικά ἐθάπτετο— στήν ἁγία τράπεζα, τόν συμβολικό τάφο τοῦ Κυρίου. Ὅπως εἶδαμε στήν περί ἀέρος παράγραφο, οἱ συμβολισμοί καί ἡ πράξη τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς ἐπέδρασαν στό νά ζωγραφεῖται ἡ νά κεντᾶται στόν ἀέρα τό σῶμα τοῦ νεκροῦ Χριστοῦ. Κατά τίς εἰκονικότερες ἀναπαραστάσεις τῆς ἀποκαθηλώσεως καί ταφῆς τοῦ Κυρίου, ἡ παράσταση τοῦ νεκροῦ Χριστοῦ στόν ἀέρα κέρδιζε διαρκῶς ἔδαφος εἰς βάρος τοῦ Εὐαγγελίου, πού

είναι τό σύμβολο τοῦ Χριστοῦ, καί βαθμηδόν ἐξελίχθηκε σέ αὐτοτελές λειτουργικό "σκεῦος", τόν "ἐπιτάφιο", πού ἀναπτύχθηκε μέ τή προσθήκη τῆς Θεοτόκου, τοῦ Ἰωσήφ καί τοῦ Νικοδήμου, τοῦ Ἰωάννου, τῶν μυροφόρων καί ἀγγέλων, σέ "ἐπιτάφιο θρῆνο", ὁ δέ ἀέρας ἐπέστρεψε στήν παλιά του ἀπλή μορφή. Στό ἐξῆς ὁ ἐπιτάφιος λιτανευόταν κατά τά ἀπόστιχα τοῦ ἑσπερινοῦ τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς καί, μαζί πάντα μέ τό Εὐαγγέλιο, ἀπετίθετο στό μέσον τοῦ ναοῦ σέ εἰδικό τραπέζι. Ἐκεῖ ἐδέχετο τίς προσκυνήσεις καί τίς ἐκδηλώσεις εὐλαβείας τῶν πιστῶν (ἄνθη, μύρα κ.λπ.) μέχρι τήν ὥρα τῆς εἰκονικῆς "ταφῆς", μετά τό τέλος τῆς "νεκρωσίμου ἀκολουθίας" - ὁρθρου τοῦ Μεγάλου Σαββάτου (ἀκολουθία τοῦ ἐπιταφίου θρήνου). Τό τραπέζι τῆς ἀποκαθελώσεως, πού συμβόλιζε τόν λίθο πάνω στόν ὁποῖο κατά τήν παράδοση τό σῶμα τοῦ Χριστοῦ δέχθηκε τίς μεταθανάτιες περιποιήσεις καί πού ὑπῆρχε στά Ἱεροσόλυμα καί κατόπιν στήν Ἑφεσο μέχρι τήν ἐποχή πού ἐπὶ Μανουήλ Α' Κομνηνοῦ (περί τό 1160) ἀνακομίσθηκε στήν Κωνσταντινούπολη, ἐξελίχθηκε σέ ἔπιπλο μέ κιβώριο πρὸς ἑξαρση, κατά μίμηση τῆς ἀγίας τραπέζης ἢ τοῦ κουβουκλίου τοῦ παναγίου τάφου. Ἀπό τό σημεῖο αὐτό ἦταν εὐκόλο νά παρερμηνευθεῖ καί νά θεωρηθεῖ ὡς τάφος τοῦ Κυρίου, ἢ ἀπόθεση σ' αὐτό τοῦ Εὐαγγελίου καί τοῦ ἐπιταφίου νά θεωρηθεῖ ὡς ταφή καί τελευταία, γιά τήν ὁλοκλήρωση τῆς συγχύσεως, νά τελεῖται σ' αὐτό ἡ θεία λειτουργία τοῦ Μεγάλου Σαββάτου. Στό Ἅγιον Ὅρος καί στά μοναστήρια πού τηροῦν τό ὀρθότερο παλαιό τυπικό, καθὼς καί στίς σλαβικές ἐκκλησίες, ὁ ἐπιτάφιος - ἔπιπλο παραμένει ἀκόμη στήν ἀρχική μορφή τῆς τραπέζης χωρίς κιβώριο.

## ιδ'. ΤΑ ΕΞΑΠΤΕΡΥΓΑ

Δύο μεταλλικοί δίσκοι μέ ἐγχάρακτες ἢ ἀνάγλυφες ἀμφιπρόσωπες παραστάσεις ἐξαπτερύγων σεραφίμ, πού τίθενται σέ κοντούς καί συνοδεύουν τά τίμια δῶρα κατὰ τή μεγάλη εἴσοδο ἢ τόν τίμιο σταυρό στίς λιτανεῖες. Σήμερα δέν ἐξυπηρετοῦν πρακτικό σκοπό, ἀλλά μάλλον διακοσμητικό καί συμβολικό. Ἀρχικά ἦσαν ριπίδια, κατασκευαζόταν ἀπό ὑμένες ἢ πτερὰ καί σκοπό εἶχαν νά ἐκδιώκουν τά ἔντομα, ἐπισειόμενα ἀπό διακόνους ἐπάνω ἀπό τά τίμια δῶρα ὅταν ἦταν ἀκάλυπτα. Ἡ πράξη σήμερα ἔχει ἀπλουστευθεῖ καί ὁ "ριπισμός τῶν δώρων" γίνεται μέ τόν ἀέρα. Κατά τόπους ὅμως διατηρεῖται ἡ παλαιά πράξη καί ὁ ριπισμός γίνεται ἀπό τόν διάκονο συμβολικά μέ μικροτέρων διαστάσεων ἐξαπτέρυγο. Παρόμοια πράξη συναντοῦμε καί σέ ἄλλους λειτουργικούς τύπους, καί ἰδιαίτερα στόν ἁρμενικό, ὅπου τά ἐξαπτέρυγα εἶναι ἐφοδιασμένα μέ κωδωνίσκους καί κινούμενα συνοδεύουν μέ τόν ἦχο τους τήν ψαλμωδία τοῦ τρισαγίου, ὡς ἓνα εἶδος κυμβάλου.

## ιε'. ΤΑ ΛΑΒΑΡΑ

Εἶδος ἱερῶν σημαιῶν, πού κατασκευάζονται ἀπό ὕφασμα ἢ καί μέταλλο καί ἔχουν ἐγχάρακτες, κεντητές ἢ ζωγραφισμένες ἀμφιπρόσωπες παραστάσεις ἁγίων πολιούχων τοῦ ναοῦ ἢ συντεχνιῶν, δεσποτικῶν ἑορτῶν κ.λπ. καί συνοδεύουν τίς ἐκτός τοῦ ναοῦ λιτανεῖες. Εἶδος λαβάρου εἶναι καί ἡ "ἀνάστασις", εἰκόνα δηλαδή τοῦ ἀναστάτος Χριστοῦ, περικομμένη γύρω κατὰ δυτικά πρότυπα, πού φέρεται σέ κοντό καί χρησιμοποιεῖται κατὰ τίς τελετές καί λιτανεῖες τοῦ Πάσχα, γιά ἀνάδειξη τοῦ γεγονότος.

## ιστ'. ΤΑ ΘΥΜΙΑΤΗΡΙΑ

Τά θυμιατήρια εἶναι κινητά πύραυλα μέ κάλυμμα ἢ χωρίς κάλυμμα, ἐξαρτώμενα ἀπό ἄλυσίδες, μέ ἢ χωρίς κωδωνίσκους.

Μ' αὐτά προσφέρεται τό θυμίαμα καί θυμιῶνται εἰκόνες, ἱερά ἀντικείμενα καί ὁ λαός, κατὰ τίς ἱερές ἀκολουθίες, τὰ μυστήρια καί τίς ἱερές τελετές, λιτανεῖες κ.λπ., ὅπου καί ὅταν τό τυπικό τό καθορίζει. Παράλληλα ὑπάρχουν καί ἀπλούστερα θυμιατήρια χωρίς ἀλυσίδες, τὰ "κατσία", ἢ "κατζία", πού πάλι κατὰ τίς προδιαγραφές τοῦ τυπικοῦ χρησιμοποιοῦνται γιά τή θυμίαση σέ ὀρισμένες ἀκολουθίες (π.χ. τῶν ὡρῶν, τή βασιλική ἀκολουθία πρό τοῦ ὄρθρου, τόν πολυέλεο κ.λπ.) καί κατὰ τό τρισάγιο τῆς θείας λειτουργίας. Καί αὐτά εἶναι ἐφοδιασμένα μέ κωδωνίσκους καί λειτουργοῦν ὡς εἶδος κυμβάλου πού συνοδεύει τήν ψαλμωδία.

Ἡ ἀρχική χρήση τῶν θυμιατηρίων συνδέεται μᾶλλον πρός τήν νεκρώσιμο καί ἐπιμνημόσυνο ἀκολουθία, δηλαδή μέ τήν τιμή τῶν νεκρῶν. Ἀργότερα ἡ χρήση τους ἐπεξετάθει γιά τόν ἁγιασμό τοῦ χώρου καί τῆς ὁσφρήσεως καί ὡς ἔνδειξη τιμῆς σέ πρόσωπα καί ἱερά ἀντικείμενα.

### **ιζ'. Η ΚΙΒΩΤΟΣ**

Κυτίο ἢ ναῦδριόσχημο σκεῦος, στό ὁποῖο τίθεται τό θυμίαμα καί φέρεται στόν ἀριστερό ὦμο τῶν διακόνων κατὰ τή θυμίαση, γιά τήν ἀνανέωσή του κατὰ τίς μακρές θυμιάσεις, τίς λιτανεῖες κ.λπ. Ὑποκαθίσταται στίς τοιχογραφίες οἱ ἅγιοι διάκονοι. Ἡ πράξη αὕτη διατηρεῖται σέ πανηγυρικές συνάξεις στίς μονές καί ἀλλοῦ, κατὰ τοπική συνήθεια.

### **ιη'. ΤΑ ΚΗΡΟΠΗΓΙΑ**

Μεταλλικές βάσεις γιά τή στήριξη λαμπάδων πού ἀνάβονται γιά φωτισμό ἢ γιά ἔνδειξη τιμῆς καί εὐλαβείας, δύο στήν ἁγία τράπεζα καί μία στήν προσκομιδή. Τά περισσότερα εἶναι φευκτέα ὑπερβολή. Εἶδος κηροπηγίων εἶναι καί τά μικρά μανουάλια μιᾶς λαμπάδας πού προηγούνται κατὰ τίς

είσόδους ("είσοδικά") ἢ τὰ συνθετώτερα καί μόνιμα γιά τό ἄναμμα τῶν κηρίων ἀπό τοὺς πιστοὺς στά προσκυνητάρια καί στίς εἰκόνες πρό τοῦ τέμπλου.

### ιθ'. Η ΛΕΚΑΝΗ ΤΟΥ ΑΓΙΑΣΜΟΥ

Μεταλλικό δοχεῖο σέ σχῆμα κολυμβήθρας μέ βάση ἢ χωρίς βάση, γιά τήν τέλεση τῶν ἁγιασμῶν, πού πρέπει νά ἔχει κατάλληλο βάθος, ὥστε νά ἐμβαπτίζεται ὁρθίος ὁ σταυρός, ὅπως ἀπαιτεῖ ἡ τυπική διάταξη.

### κ'. Η ΚΟΛΥΜΒΗΘΡΑ

Μαρμάρινη σταθερή ἢ μεταλλική φορητή κολυμβήθρα μέ βάση, γιά τή βάπτισή τῶν νηπίων, πού πρέπει νά πληροῖ τίς τυπικές προδιαγραφές τοῦ ἁγίου βαπτίσματος, τήν πλήρη δηλαδή κατάδυση τοῦ σώματος τοῦ νηπίου. Οἱ ἐνήλικοι βαπτίζονται σέ εἰδικά βαπτιστήρια, πού πρέπει νά ἐξασφαλίζουν τοὺς ἴδιους ὅρους, εἰδεμή στή θάλασσα ἢ σέ ποταμούς ἢ σέ δεξαμενές.

### κα'. ΤΟ ΜΥΡΟΔΟΧΕΙΟ

Φιαλίδιο ἐπενδεδυμένο μέ μέταλλο, στό ὁποῖο φυλάσσεται τό ἅγιο μύρο γιά τή χρήση τῶν νεοφωτίστων ἢ γιά ἄλλες προβλεπόμενες ἀπό τήν ἐκκλησιαστική τάξη χρήσεις (ἐγκαίνια ναῶν). Στό πόμα του εἶναι προσαρμοσμένο εἰδικό ἄλειπτρο. Τό ἅγιο μύρο καθαγιαζεται στό Οἰκουμενικό Πατριαρχεῖο τήν Μεγάλη Πέμπτη κατά τή θεία λειτουργία σέ εἰδική τελετή, παραλαμβάνεται δέ ἀπό τίς κατά τόπους ἐκκλησίες καί ἀνανεώνεται γιά νά διατηρεῖ πάντοτε τήν εὐώδη ὁσμή του. Δέν προστίθεται σ' αὐτό λάδι ἢ ἄλλες οὐσίες παρά μόνο σέ ἔκτακτη ἀνάγκη.

### κβ'. ΟΙ ΔΙΣΚΟΙ

Ποικίλου μέγεθους μεταλλικοί δίσκοι, ή και κάνιστρα, χρησιμοποιούμενοι ἄλλοι μὲν γιὰ τὴ συλλογὴ χρηματικῶν προσφορῶν ἀπὸ τὸ λαὸ κατὰ τὴν ὥρα τῶν συνάξεων, ἄλλοι δέ γιὰ τὴν τοποθέτηση, ὕψωση καὶ διανομὴ τοῦ ἀντιδώρου. Ἡ νεωτέρα βιομηχανικὴ τεχνικὴ τοὺς μετέβαλε σὲ κολυμβήθρες μὲ ὑπερυψωμένη βάση, ἀκαλαίσθητα καὶ μὴ πρακτικὰ κατασκευάσματα, ἀφοῦ δὲν εἶναι κἄν δυνατὴ ἡ ὕψωσὶς τους κατὰ τὸ θεομητορικὸ μεγαλυνάριο τῆς θείας λειτουργίας.

### κγ'. ΤΟ ΧΕΡΝΙΒΟΞΕΣΤΟ

Λεκάνη καὶ ὕδροχόη χρησιμοποιούμενα γιὰ τὴ νίψη τῶν χειρῶν τῶν λειτουργιῶν πρὸ τῆς θείας λειτουργίας καὶ μετὰ τὴ θεία κοινωνία. "Νίψιμον" προσφέρει στὸν ἀρχιερέα καὶ ὁ νεοχειροθετημένος ὑποδιάκονος μετὰ τὴ χειροθεσίαν του καὶ γενικῶς ὁ ὑποδιάκονος κατὰ τὸν χερουβικὸ ὕμνο πρὸ τῆς ὥραίας πύλης.

### κδ'. ΤΟ ΔΙΣΚΕΛΙΟ

Πτυσσόμενο φορητὸ ἀναλόγιο προοριζόμενο γιὰ τὴν τοποθέτηση τοῦ ἱεροῦ Εὐαγγελίου κατὰ τίς ἱερὲς ἀκολουθίες καὶ γιὰ τὴν ἐκεῖθεν ἀνάγνωση αὐτοῦ ἢ τῶν λοιπῶν ἀναγνώσεων, ἢ γιὰ τὴν τοποθέτηση εἰκόνων πρὸς προσκύνηση ἢ τοῦ δίσκου μὲ τὸν τίμιον σταυρὸ καὶ τὰ ἄνθη κατὰ τὴν ὕψωση, τὴν σταυροπροσκύνηση ἢ τὴν πρόοδόν του. Ὑπάρχουν καὶ παραδοσιακὰ ξυλόγλυπτα ἀναλόγια σὲ μορφὴ περιστερᾶς, ἐκτός δέ πάσης περιγραφῆς εἶναι τὰ νεώτερα μεταλλικὰ ἀναλόγια τῶν βιομηχανιῶν ἐκκλησιαστικῶν σκευῶν μὲ ἡλεκτρικὴ καὶ μικροφωνικὴ ἐγκατάσταση.

## κε'. ΤΑ ΣΗΜΑΝΤΡΑ ΚΑΙ ΟΙ ΚΩΔΩΝΕΣ

Ἡ πρόσκληση τῶν πιστῶν στίς ἀκολουθίες γίνεται σήμε-  
ρα μέ τούς ἱερούς κώδωνες (καμπάνες), πού σημαίνουν πρό  
τῆς ἐνάρξεως τῶν ἱερῶν ἀκολουθιῶν καί σέ ὀρισμένα σημεῖα  
τους, καθῶς ἐπίσης καί κατά τίς λιτανεῖες, τίς ἐκφορές νε-  
κρῶν καί κατά τή Μεγάλη Παρασκευή μέ εἰδικό βραδύ ρυθμό  
εἰς ἔνδειξη πένθους, ἥ καί χαρᾶς σέ ἄλλες περιπτώσεις. Σέ  
μεγάλες μονές ὑπάρχουν κώδωνες διαφόρου τονικοῦ ὕψους  
καί εἶναι δυνατόν ἀπό πεπειραμένους κωδωνοκροῦστες νά  
ἀκουσθοῦν συνθετώτερα κρούσματα. Ἐσχάτως χρησιμοποιοῦνται  
ἠλεκτρονικά συστήματα κωδωνοκρουσίας, ἀπρόσωπα  
καί ἀντιπαραδοσιακά, πού ὑπενθυμίζουν κωδωνοκρουσίες  
συναγερμοῦ.

Παράλληλα πρὸς τίς καμπάνες, στά μοναστήρια, παλαι-  
ότερα δέ καί στίς ἐνορίες, γίνεται χρήση τοῦ ἀρχαιότερου  
τρόπου εἰδοποιήσεως γιά τήν ἔναρξη καί πορεία τῶν ἀκολου-  
θιῶν μέ διαφόρων τύπων σήμαντρα, ἀναρτημένα ἢ φορητά,  
ξύλινα ἢ σιδηρά (χειροσήμαντρα, βαρέαι, σιδηρά). Τά τυπικά  
τῶν μονῶν καί ἡ προφορική παράδοση καθορίζει λεπτομερῶς  
τόν χρόνο καί τόν τρόπο σημάτων.

Οἱ εἰκόνες καί τά ἱερά σκεύη δέν καθαγιαζονται μέ εἰδι-  
κή τελετή ἢ καί μέ χρίση μέ τό ἅγιο μύρο. Οἱ ἀκολουθίες πού  
ὑπάρχουν σέ ὀρισμένα Εὐχολόγια εἶναι νεωτερικές καί ὀφεί-  
λονται σέ δυτική ἐπίδραση. Τά ἱερά ἀντικείμενα ἀγιαζονται  
μέ τή χρήση τους.

Μᾶς δόθηκε ἀφορμή ἐπανειλημμένα νά ἀναφερθοῦμε  
στήν ἐκβιομηχάνηση τῶν ἱερῶν σκευῶν καί στήν εὐτέλεια

ποιότητας καί αἰσθητικῆς τῶν ἀντικειμένων πού γεμίζουν σήμερα τούς ναούς μας. Πολλά ἀπό αὐτά εἶναι λειτουργικῶς ἀπαράδεκτα καί ἀδόκιμα, ὅπως ἅγια ποτήρια καί δισκάρια μέ μικρότατο κάλυκα ἢ δίσκο καί τεράστια βάση, λόγχες πού δέν κόβουν καί λαβίδες ἀβαθεῖς στολισμένες ἀπό "σμάλτα", ἀβαθεῖς λεκάνες ἀγιασμοῦ, σταυροί ἀγιασμοῦ ἀπό βακελίτη καί ἀθλίᾳ ἐπένδυση, σύνθετα σκεύη μανουαλίου, λαμπάδος καί θυμιάματος, δίσκοι ἀντιδώρου καί δισκέλια ἄχρηστα, μανουάλια, κανδηλές καί πολυέλεοι τελείως ἀκαλαίσθητα, κουτιά γιά ὑπολείμματα κεριῶν μέ τούς εὐαγγελιστές καί τούς προφῆτες. Καί ὅλα αὐτά "χρυσᾶ" καί μέ διακοσμητικά θέματα "βυζαντινά", δηλαδή δυτικούς ἀγγέλους καί κυρίως τόν δικέφαλο ἀετό. Τό σύμβολο αὐτό τῆς δυναστείας τῶν Παλαιολόγων, πού ὑπῆρχε στό ὀμφάλιο καί σέ ἓνα ἢ δύο σημεῖα τοῦ ναοῦ, τώρα κατέκλυσε κατὰ χιλιάδες τούς ὀρθοδόξους ναούς καί τό συναντᾷ κανεῖς παντοῦ, σέ κανδήλια, πολυελέους, μανουάλια, τέμπλα, δεσποτικά, ἱερά σκεύη, ἅμφια, στασίδια, καθίσματα, διαχωριστικά τῶν διαδρόμων τῶν ναῶν, φέρετρα νεκρῶν, ἄλυσίδες ἐγκολπίων, δοχεῖα ἀπορρίψεως τῶν καμμένων κεριῶν, σ' ὅλα ὅσα ἔχουν κατασκευασθεῖ στή μεταπολεμική ἐποχή. Αὐτά ἀτυχῶς θεωροῦνται παράδοση καί ἐκσυγχρονισμός.



## 4. ΤΑ ΙΕΡΑ ΑΜΦΙΑ

### 1. ΑΜΦΙΑ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ

Ἡ ἁγία τράπεζα εἶναι τό ἱερώτερο σημεῖο τοῦ χριστιανικοῦ ναοῦ, σύμβολο τοῦ τάφου καί τοῦ θρόνου τῆς δόξης τοῦ Χριστοῦ καί εἰκόνα τοῦ ἴδιου τοῦ σώματός του. Κατασκευάζεται ἀπό πέτρα, κατὰ τό "ἡ δέ πέτρα ἦν ὁ Χριστός" (Α' Κορ. ι' 4), στηρίζεται σέ ἓνα ἢ τέσσερις κίονες ἢ σέ κτιστό βωμό, ἐνθρονίζεται σέ λείψανα μαρτύρων, πλύνεται καί χρίεται μέ ἅγιο μύρο κατὰ τὰ ἐγκαίνια. Ἐνίστε πρός ἔξαρση καλύπτεται μέ μαρμάρينو ἢ ξύλινο κιβώριο. Στήν ἁγία τράπεζα δέν τίθεται τίποτε ἄλλο παρά μόνο τό Εὐαγγέλιο, σύμβολο τοῦ Χριστοῦ, δύο κηροπήγια γιά τιμὴ καί φωτισμό καί, κατὰ τήν νεωτέρα συνήθεια, τό ἄρτοφόριο.

Καλύπτεται γιά αἰσθητικούς λόγους καί γιά ἔνδειξη τιμῆς ἀπό τρία καλύμματα:

α) Τό λευκό λινό "**κατασάρκιο**" ἢ "**κατάσαρκα**", πού ἀπλώνεται κατὰ τὰ ἐγκαίνια καί προσδένεται στόν κίονα. Εἰκονίζει τή νεκρική σινδόνα τοῦ Χριστοῦ καί δέν ἀλλάσσεται. Σέ περίπτωσι φθορᾶς ἀλλάσσει μέ εἰδική ἀκολουθία "**ἁγίας τραπέζης** ἥς τὰ ἅμφια διεφθάρησαν", πού ὑπάρχει στά Εὐχολογία μας. Παλαιότερα ἡ ἀλλαγὴ καί ἡ ἐκπλυσις τῆς ἁγίας τραπέζης ἐγένετο σέ εἰδική πάλι ἀκολουθία κατὰ τὴ Μεγάλῃ Πέμπτῃ, πού περιέπεσε σέ ἀχρησία. Τὰ ὕδατα τῆς πλύσεως πῆγαιναν σέ εἰδικό βόθρο κάτω ἀπὸ τὴν ἁγία

τράπεζα πού λεγόταν **"θάλασσα τοῦ θυσιαστηρίου"** ἢ **"θαλασσίδιον"**.

β) Ἐπάνω ἀπό τό κατασάρκιο ἐπιστρώνεται πολυτελές κάλυμμα, ἡ **"ἐνδυτή"**, σύμβολο τῆς δόξης καί τῆς θείας εὐπρεπείας. Αὐτή ἀλλάσσει κατά περιόδους καί ἔχει χρώμα "πορφυροῦν", δηλαδή βαθύ ἐρυθρό (πένθιμο) κατά τήν Μεγάλη Τεσσαρακοστή, λευκό δέ κατά τήν πασχάλιο περίοδο. Ἡ ἀλλαγὴ γίνεται, κατά τήν παραδεδομένη ἀκριβή τάξη, κατά τὰ ἀναγνώσματα τοῦ ἑσπερινοῦ τοῦ Μεγάλου Σαββάτου. Γιά τίς ἄλλες περιόδους τοῦ ἔτους τὰ χρώματα τῆς ἐνδυτῆς στήν Ἀνατολική Ἐκκλησία εἶναι ἀκαθόριστα. Ἡ ἐνδυτὴ στό μέσο τοῦ ἐμπροσθίου μέρους ἔχει κεντητό σταυρό ἢ εἰκόνα, γιά τήν ὁποία ἐχρησιμοποιεῖτο ὁ παλαιός ὅρος **"τό ταβλίον τῆς ἁγίας ἐνδυτῆς"**.

γ) Τό τρίτο κάλυμμα εἶναι τό **"εἰλητόν"**, πού ἀπλώνεται μόνο κατά τήν τέλεση τῆς θείας εὐχαριστίας μετά τήν ἀπόλυση τῶν κατηχουμένων καί πρό τῆς πρώτης εὐχῆς τῶν πιστῶν μέχρι τῆς εὐχῆς τῆς εὐχαριστίας μετά τῆς θείας μετάληψη. Τόν ὑπόλοιπο χρόνο μένει διπλωμένο κάτω ἀπό τό Εὐαγγέλιο. Πιθανότατα τό εἰλητό εἶναι τό ἀρχαιότερο καί μόνο κάλυμμα τῆς ἁγίας τραπέζης καί ἔλκει τήν καταγωγὴ ἀπὸ τήν κοινὴ ἐθιμοτυπία τῶν τραπεζῶν. Δέν σώζονται παλαιὰ εἰλητά, ἀλλὰ φαίνεται πὼς ἦταν λινά, λευκά μέ κεντητοὺς σταυροὺς στὶς γωνίες.

Καί τό εἰλητό εἶχε μιά ιδιότροπη ἐξέλιξη. Συνδυσάσθηκε μέ τό ἀντιμήνσιο καί ἡ ταυτίσθηκε μέ αὐτό ἢ ἀναδιπλώθηκε, δημιουργήθηκε δηλαδή ἓνα τέταρτο λευκό λινὸ κάλυμμα μονίμως ἀπλωμένο στήν ἐνδυτή.

δ) **Τό ἀντιμήνσιο.** Ἡ θεία λειτουργία ἐτελεῖτο κατ' ἐξαίρεση σέ ναοὺς μὴ ἐγκαινισμένους, σέ ἐξωκκλήσια, σέ στρα-

τόπεδα ἢ στό ὕπαιθρο. Τότε ἐχρησιμοποιεῖτο φορητὴ ἐγκαινιασμένη τράπεζα, τὸ λεγόμενο "ἀντιμήνσιο" (ἀπὸ τὸ ἐλληνικὸ "ἀντί" καὶ τὸ λατινικὸ "mensa" = τράπεζα). Στὴ Δύση αὐτὸ ἦταν μαρμάρينو, ὅπως καὶ ἡ ἁγία τράπεζα, ἀλλὰ μικρῶν διαστάσεων, ὅσο νὰ μπορεῖ νὰ τεθεῖ ἐπάνω τοῦ ὀδίσκου καὶ τοῦ ποτήριου. Στὴν Ἀνατολὴ ἦταν ξύλινο ἢ ἀπὸ λινὸ ὕφασμα. Ἀπαραιτήτως καθηγιάζετο κατὰ τὰ ἐγκαίνια ναοῦ ἢ σὲ εἰδικὴ τελετὴ, πού ὑπάρχει στὰ Εὐχολογία μας καὶ συνίσταται σὲ ἀπομίμηση τῆς καθιερώσεως τῆς ἁγίας τραπέζης κατὰ τὰ ἐγκαίνια. Ἐχρίετο μέ ἅγιο μύρο καὶ προσερράπτοντο σ' αὐτὸ μερίδες ἁγίων λειψάνων. Ἐφερε ἐπιγραφή πρὸς βεβαίωση τῆς καθιερώσεως καὶ τὸ ὄνομα τοῦ ἀρχιερέως, κατὰ τοὺς νεωτέρους δὲ χρόνους καὶ τὴν ὑπογραφή του. Σῶζονται πολλὰ τέτοια ἀρχαῖα ἀντιμήνσια, πάντα μέ ἅγια λείψανα καὶ πάντα ἀπὸ λινὸ ὕφασμα. Τὰ ἀντιμήνσια γινόταν καὶ "ὑπερόρια", δηλαδή ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐκτὸς τῶν ὁρίων τῆς δικαιοδοσίας τοῦ ἐπισκόπου πού τὰ καθαγίασε, καὶ ἔχουν ἐπάνω ζωγραφισμένες ποικίλες ἱερὲς παραστάσεις, σταυροὺς μέ τὰ σύμβολα τοῦ πάθους καὶ συγκεκριμένες ἐπιγραφές παρόμοιες μέ τοῦ μοναχικοῦ σχήματος (ΙΣ ΧΣ ΝΙΚΑ, ΕΕΕΕ, ΤΚΠΓ, ΦΧΦΠ, ΤΞΔΦ, ΧΧΧΧ κ.λπ.), τὴν ἄκρα ταπείνωση, τὸν Χριστό νεκρὸ κατὰ τὸν τύπο τοῦ ἐπιταφίου, τὸν μεγάλῃς βουλῆς ἄγγελο καὶ ἄλλες ἀνεπτυγμένες παραστάσεις. Γιὰ τὴν κατασκευὴ ἀντιμνησίων στὴν νεωτέρα ἐποχὴ χρησιμοποιεῖται ἡ χαλκογραφία, ὅποτε χάνουν τὴν παλαιὰ καλλιτεχνικὴ τους ἀξία καὶ παράγονται τρόπον τινὰ βιομηχανικά, ὅπως οἱ χάρτινες εἰκόνες, τὰ δὲ εἰκονιζόμενα πολλαπλασιάζονται μέ τάση νὰ καλυφθεῖ ὅλη ἡ ἐπιφάνεια τοῦ ὕφασματος. Στὴ φάση αὐτὴ ἔμειναν καὶ τὰ σύγχρονα ἀντιμήνσια, μέ ἐπὶ πλέον τὴν ἐκτροπὴ νὰ τυπώνονται σὲ μεταξωτὸ ὕφασμα καὶ, τὸ χειρότε-

ρο, νά μή προσράπτονται σ' αὐτά ἅγια λείψανα. Ἡ σύγχυση δέ μέ τό εἰλητό ὁδήγησε στό νά χρησιμοποιοῦνται σέ ὅλους τοὺς ναοὺς, ἐγκαινιασμένους καί μή, ἀντί εἰλητοῦ.

Προσφάτως ἀναπτύχθηκε μιά περίεργη θεολογία γύρω ἀπό τὰ ἀντιμήνσια. Θεωρήθηκαν ὅτι εἶναι ἡ ἄδεια τοῦ ἀρχιερέως στὸν ἱερέα γιὰ τὴν τέλεση τῆς θείας εὐχαριστίας, ὅτι κάθε ἀρχιερεὺς στὴν ἐπαρχία του ἐκδίδει τὰ δικά του προσωπικά ἀντιμήνσια, ὅτι ὁ ἱερεὺς ἀσπάζεται τὴν ὑπογραφή τοῦ ἀρχιερέως πρὸς ἔνδειξη κοινωνίας καί ὑποταγῆς καί ἄλλα παρόμοια. Αὐτά ὅλα τό λιγότερο εἶναι ἀναπόδεικτα, ἀφοῦ καί οἱ ἀρχιερεῖς χρησιμοποιοῦν ἀντιμήνσιο καί αὐτός ὁ πατριάρχης, καί τό ἀσπάζονται ὡς ἅγια τράπεζα, καί φυσικὰ δέν ἀσπάζονται τὴν ὑπογραφή τους, καί ἀφοῦ σ' ὅλους τοὺς ναοὺς μέχρι πρότινος καί σήμερα ἀκόμη χρησιμοποιοῦνται ἀπαρητήτως ἀντιμήνσια ποικίλης προελεύσεως καί ἐποχῆς, πού φέρουν ἀνεξάλειπτη τὴ σφραγίδα τῆς καθιερώσεως, ὅπως καί ἡ ἰδρυμένη στοὺς ναοὺς ἅγια τράπεζα. Πάντως ἂν ἀποδειχθεῖ μέ σοβαρά τεκμήρια ἀπὸ τὴν παράδοση ὅτι ἔτσι ἔχουν τὰ πράγματα, θά εἶναι ἡ μοναδική περίπτωση, κατὰ τὴν ὁποία ὁ ἁγιασμός καί ἡ χρῆση ἐνός πράγματος στὴ θεία λατρεία ἐξαρτᾶται ἀπὸ ἓνα μόνο συγκεκριμένο πρόσωπο, ὁποιαδήποτε ἱερατικὴ ἀξία καί ἂν ἔχει αὐτό.

## 2. ΤΑ ΑΜΦΙΑ ΤΩΝ ΚΛΗΡΙΚΩΝ

Οἱ λειτουργοὶ κατ' ἀρχὰς δέν ἔφεραν ἄμφια κατὰ τὴν τέλεση τῆς θείας εὐχαριστίας καί τῶν ἄλλων ἱερῶν τελετῶν. Φαίνεται ὅμως ὅτι πολὺ ἐνωρίς εἰσῆχθη ἡ χρῆση τους κατὰ μίμηση τῆς ἰουδαϊκῆς πράξεως. Ἡ θεολογικὴ ἔννοια τοῦ

ἀμφίου, πού ὑπαγόρευσε καί τή χρήση του, εἶναι ὅτι ὁ λειτουργός δέν τελεῖ ἀφ' ἑαυτοῦ τά μυστήρια, ἀλλά δυνάμει Χριστοῦ καί τῆς ἱερωσύνης τῆς Ἐκκλησίας, τήν ὁποία κατέχει διά τῆς χειροτονίας ἐν Πνεύματι ἁγίῳ, "ἐνδεδυμένος τήν τῆς ἱερατείας χάριν", κατὰ τήν εὐχή του χερουβικοῦ ὕμνου. Μέ αὐτά διακρίνονται καί οἱ ἐπὶ μέρους βαθμοί τῆς ἱερωσύνης. Εἶναι δέ τά ἄμφια ἐνδύματα ἢ κοσμικῆς ἀρχικά προελεύσεως, κατὰ τούς ρυθμούς τῆς ἐνδυματολογίας τῆς ἐποχῆς τῆς διαμορφώσεώς τους, ἢ διακριτικά ἐξουσίας ἢ λειτουργήματος τῆς παλαιᾶς ἐποχῆς ἢ ἔχουν ἐπηρεασθεῖ ἀπό τήν ἀμφίεση τῶν ἱερέων τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης ἢ καί τῶν συμβολισμῶν πού διδόταν σ' αὐτά. "Ἄν καί ἔχουν ὑποστειῖ διά μέσου τῶν αἰώνων ἀναπότρεπτες ἀλλαγές καί διαφοροποιήσεις, κατὰ βάση διατηροῦν τήν παλαιά τους μορφή.

Εἶναι δέ τά ἱερατικά ἄμφια ἑπτά, κατὰ τά ἑπτὰ χαρίσματα τοῦ ἁγίου Πνεύματος καί τόν ἱερό ἀριθμό τῆς πληρότητος, πού κατανέμονται ἀναλόγως στοὺς τρεῖς βαθμούς τῆς ἱερωσύνης, καθένas ἀπό τούς ὁποίους φέρει τά ἄμφια τοῦ ἀμέσως κατωτέρου βαθμοῦ, μερικές φορές λίγο διαφοροποιημένα, καί ἐπὶ πλέον τά προσιδιάζοντα στήν τάξη του. "Ἐτσι ὁ μὲν διάκονος φέρει τρία, γιά τό ἱερό τοῦ ἀριθμοῦ (στιχάριο, ἐπιμάνικα καί ὀράριο), ὁ πρεσβύτερος πέντε κατὰ τόν ἀριθμό τῶν αἰσθήσεων (τά τρία τοῦ διακόνου καί ἐπιπλέον τήν ζώνη καί τό φελώνιο) καί ὁ ἐπίσκοπος, γιά τήν πληρότητα τῆς ἱερωσύνης, ἑπτά (τά πέντε τοῦ πρεσβυτέρου καί ἐπιπλέον δύο, τό ὠμοφόριο καί τό ἐπιγονάτιο). Τό θεολογικό-συμβολικό νόημα πού ἐδίδετο σέ κάθε ἄμφιο ποικίλλει κατὰ τούς διαφόρους ἐρμηνευτές, συχνά δέ δίδονται στό καθένα πολλοί συμβολισμοί μερικές φορές ἀλληλοσυμπληρούμενοι ἢ ἀλληλοσυγκρουόμενοι. Σταθερότερο σημεῖο ἀναφορᾶς βρίσκεται στοὺς

ψαλμικούς στίχους πού συνοδεύουν τήν περιβολή κάθε ἀμφίου γιά τήν τέλεση τῆς θείας λειτουργίας. Ὁ ἅγιος Συμεών Θεσσαλονίκης, τελευταῖος ἀπό τή μακρά σειρά τῶν βυζαντινῶν ὑπομνηματιστῶν τῆς θείας λατρείας (+1429), γνωρίζει τήν ποικίλη παράδοση τῶν συμβολισμῶν, ἀλλά προτιμᾷ "τόν σκοπόν τῆς Ἐκκλησίας" πού ἐκφράζεται μέ τούς στίχους πού λέγονται κατά τήν ἔνδυση. Οἱ λειτουργοί φοροῦν "ἅπασαν" τήν ἱερατική στολή κατά τή θεία λειτουργία καί καθ' ὅρισμένες ἄλλες ἀκολουθίες προσδιοριζόμενες ἀπό τό τυπικό, ὅπως τόν ὄρθρο τοῦ Μεγάλου Σαββάτου, τόν ἑσπερινό τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς, τοῦ Πάσχα καί τῆς Πεντηκοστῆς. Καθ' ὅλες τίς ἄλλες τελετές μυστηρίων, εἰσόδους τοῦ ἑσπερινοῦ καί ἀναγνώσεις τοῦ Εὐαγγελίου τοῦ ὄρθρου, φοροῦν ἐπιτραχήλιο καί φελώνιο, ὁ δέ ἐπίσκοπος ἐπιτραχήλιο καί ὠμοφοφόριο καί ὁ διάκονος στιχάριο καί ὀράριο. Σέ ἄλλες ἀκολουθίες μικρότερης σπουδαιότητος ὁ ἱερεὺς φέρει μόνο τό ἐπιτραχήλιο.

Τό χρῶμα τῶν ἀμφίων προσδιορίζεται ἀπό τήν περίοδο τοῦ λειτουργικοῦ ἔτους καί τήν ἑορτή. Στή Δύση εἶναι σαφῶς καί ἀκριβῶς καθορισμένο. Στήν Ἀνατολή ἡ σταθερή παράδοση προβλέπει "πορφυρᾶ" κατά τή Μεγάλη Τεσσαρακοστή καί λευκά κατά τό Πάσχα καί τήν περίοδό του, κατά τό βάπτισμα καί κατά τήν ἀνάγνωση τοῦ ἑωθινοῦ Εὐαγγελίου τῶν Κυριακῶν. Τό ὠμοφόριο τοῦ ἐπισκόπου εἶναι πάντοτε λευκό καί παλαιότερα κατεσκευάζετο ἀπό ἔριο προβάτου κατά τόν διδόμενο ἀνέκαθεν σ' αὐτό συμβολισμό (τό ἀπολωλός πρόβατο).

Τά ἄμφια κατά βαθμούς εἶναι μέ συντομία τά ἀκόλουθα:

### 1) ΤΟΥ ΔΙΑΚΟΝΟΥ

- α. **Τό στιχάριο**, ποδήρης χιτῶν στή μορφή τῆς δαλματικής, μέ εὐρεῖες χειρίδες καί φαρδύτερος.

β. Τά ἐπιμάνικα στούς καρπούς τῶν χειρῶν γιά τή συγ-  
κράτηση τῶν ἄκρων τῶν χειρίδων τῶν ἐνδυμάτων.

γ. Τό ὀράριο (ἀπό τό λατινικό *orare* = προσεύχεσθαι),  
ταινία ὑφάσματος πού φέρεται στόν ἀριστερό ὦμο,  
μέ τά ἄκρα ἓνα ἐμπρός καί ἓνα ὀπίσω.

## 2) ΤΟΥ ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΥ

α. Τό στιχάριο, στενότερο τοῦ διακονικοῦ καί μέ στε-  
νές χειρίδες.

β. Τά ἐπιμάνικα.

γ. Τό ἐπιτραχήλιο. Ὅμοιο μέ τό ὀράριο, φερόμενο ἀπό  
τόν τράχηλο μέ τά δύο ἄκρα πρὸς τά ἐμπρός.

δ. Ἡ ζώνη.

ε. Τό φελώνιο. Ἀρχαῖκό ἀχειρίδωτο ἔνδυμα, φορούμενο  
ἀπό τήν κεφαλή.

## 3) ΤΟΥ ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ

α. Τό στιχάριο, ὅμοιο μέ τό στιχάριο τοῦ πρεσβυτέρου,  
ἀλλά κατ' ἀκρίβειαν μέ δύο κάθετες ταινίες ἀπό τά  
δύο πλευρά ("ποταμούς").

β. Τά ἐπιμάνικα.

γ. Τό ἐπιτραχήλιο.

δ. Ἡ ζώνη.

ε. Τό φελώνιο, ἀρχικά πολυσταύριο, πού ἀντικαταστά-  
θηκε ἐπὶ τουρκοκρατίας μέ τήν αὐτοκρατορική δαλ-  
ματική ("σάκκο"), πού ἔφερε μόνο ὁ οἰκουμενικός πα-  
τριάρχης κατὰ τίς μεγάλες δεσποτικές ἑορτές.

στ. Τό ἐπιγονάτιο, ρομβοειδές ὕφασμα, ἐξαρθώμενο ἀπό  
τή ζώνη, εἶδος λεντίου, πού εἰσήχθη κατὰ μίμηση

προφανώς τοῦ νιπτῆρος τοῦ μυστικοῦ δείπνου (Ἰω-  
άν. ιγ' 4.5). Σ' αὐτό κεντᾶται σταυρός ἢ ἡ εἰκόνα τῆς  
ἀναστάσεως ἢ τοῦ νιπτῆρος (κατά τοὺς συμβολι-  
σμούς του). Βαθμηδόν, πιθανόν γιὰ λόγους εὐκο-  
σμίας, ἔγινε σκληρότερο.

**ζ. Τό ὠμοφόριο.** Ταινία ὑφάσματος σταυρουμένη στό  
στηθος μέ τά δύο ἄκρα ἓνα ἔμπρός καί ἓνα ὀπίσω.

Στήν ἀρχιερατική ἀμφίεση καί πρὸς ἔξαρση τοῦ ἀρχιε-  
ρατικοῦ ἀξιώματος, προσετέθησαν βαθμηδόν καί ἄλλα δια-  
κριτικά, ὅπως ὁ ἐπιστήθιος σταυρός, τό ἐγκόλπιο μέ τήν εἰκό-  
να τῆς Θεοτόκου ("Παναγία"), ἡ ποιμαντορική ράβδος, ἡ μί-  
τρα καί τά δικηροτρύκηρα. Μερικά ἀπό τά διάσημα αὐτά  
χρησιμοποιοῦνται καί ἀπό τοὺς ἡγουμένους τῶν σταυροπη-  
γιακῶν μονῶν, ὅπως ἡ ποιμαντορική ράβδος, ἄλλα δέ ἔχουν  
δοθεῖ στοὺς πρεσβυτέρους ὡς ἐνδεικτικά ὀφφικίων, ὅπως ὁ  
σταυρός καί τό ἐπιγονάτιο. Ἀπὸ τά ἀρχιερατικά διάσημα τά  
περισσότερα εἶναι ἀβεβαίαις προελεύσεως καί δέν εἶναι δυνα-  
τός ὁ προσδιορισμός τοῦ χρόνου εἰσαγωγῆς των. Ἡ μίτρα  
εἶναι γνωστό ὅτι ἐφορεῖτο μόνο ἀπὸ τόν πάπα τῆς Ρώμης καί  
τόν πατριάρχη Ἀλεξανδρείας (τιάρα), ἀρχῆς γενομένης,  
ὅπως θέλει ἡ συναξαριστική παράδοση, ἀπὸ τόν ἅγιο Κύριλ-  
λο. Στήν Κωνσταντινούπολη εἰσῆχθη ἀπὸ τόν Κύριλλο Λού-  
καρη τόν ΙΖ' αἰῶνα, πού χρημάτισε πρῶτα πατριάρχης Ἀλε-  
ξανδρείας, καί ὕστερα γενικεύθηκε. Στὴ Ρωσία ἐπεξετάθη καί  
στοὺς ἀρχιμανδρίτες, ἐνῶ οἱ ἀρμένιοι ἱερεῖς μιτροφοροῦσαν  
πάντοτε, γι' αὐτό καί σφοδρά κατακρίνονται ἀπὸ τοὺς βυζαν-  
τινοὺς ἀντιρρητικούς συγγραφεῖς, ὡς παραβαίνοντες τήν ἀπο-  
στολική ἐντολή, κατὰ τήν ὁποία οἱ ἄνδρες πρέπει νά προσεύ-  
χονται μέ ἀκάλυπτη τήν κεφαλή (Α' Κορ. ια' 4).



Οἱ ὑποδιάκονοι φοροῦν διακονικό στιχάριο καί ὁράριο ἐξωσμένο. Οἱ ἀναγνώστες σήμερα μέν ράσο, παλιότερα δέ εἰδικό φελώνιο καί "καμίσιον" (εἶδος στιχαρίου).

Τά ἄμφια σ' ὅλους τούς λειτουργικούς τύπους εἶναι περίπου τά ἴδια, μέ ἀρκετές βέβαια παραλλαγές καί τοπικές ιδιορρυθμίες.

Τέλος ὁ μανδύας, τόν ὁποῖο περιβάλλονται ὅταν χοροστατοῦν οἱ ἀρχιερεῖς καί οἱ ἡγούμενοι, θεωρεῖται εἴτε αὐτοκρατορικῆς προελεύσεως εἴτε ἐξέλιξη τοῦ μοναχικοῦ μαύρου καί πολυπτύχου μανδύου.



## 5. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

Όπως ήδη είπαμε, κατά τούς πρώτους χριστιανικούς αιώνες δέν υπήρχαν λειτουργικά βιβλία, μέ τήν σημερινή έννοια τοῦ ὄρου. Ἡ θεία λατρεία ἐτελεῖτο βάσει τῆς παραδόσεως αὐτοσχεδίως, κατά τήν "δύναμη" τοῦ προεστῶτος. Πρῶτες ἐνδεικτικές καταγραφές ἔχουμε στή "Διδαχή τῶν δώδεκα ἀποστόλων" καί στήν "Ἀποστολική παράδοση" τοῦ Ἰππολύτου, μέ τή ρητή δήλωση ὅτι οἱ λειτουργοί ἐκινοῦντο ἐλευθέρως κατά τήν σύνθεση τῆς εὐχῆς. Ἀπό τόν Δ' αἰῶνα ἀρχίζει ἡ συστηματική καταγραφή τῶν λειτουργικῶν παραδόσεων καί ἐμφανίζονται τά πρῶτα λειτουργικά βιβλία καί κείμενα, βάσει τῶν ὁποίων τελεῖται στό ἐξῆς ἡ λειτουργία καί οἱ λοιπές ἱερές ἀκολουθίες τῆς Ἐκκλησίας. Πρῶτα δείγματα τῆς εὐχολογικῆς αὐτῆς παραγωγῆς ἔχουμε τό Εὐχολόγιο τοῦ Σεραπίωνος ἐπισκόπου Θμούεως, συγχρόνου καί φίλου τοῦ Μεγάλου Ἀθανασίου, ἀπό τήν Αἴγυπτο, καί τίς "Ἀποστολικές Διαταγές" ἀπό τήν Ἀντιόχεια. Μέχρις ὅμως τόν Η' αἰῶνα δέν περισώθηκαν λειτουργικά χειρόγραφα. Ἐνας ἀπό τούς λόγους πού συνετέλεσαν σ' αὐτό ἦταν καί ἡ ἀλλαγὴ τοῦ συστήματος τῆς ἐλληνικῆς γραφῆς. Τόν Θ' αἰῶνα εἰσάγεται ἡ μικρογράμματη γραφή καί γρήγορα ἐπικρατεῖ, ἐνῶ τά μεγαλογράμματα χειρόγραφα δέν χρησιμοποιοῦνται πιά καί καταστρέφονται.

Κατ' ἐξαίρεση σώθηκε ἓνας σπουδαιότατος μεγαλογράμματος κώδικας, ὁ Βαρβερινός 336 τοῦ τέλους τοῦ Η' αἰῶνα.

Εἶναι γραμμένος πιθανότατα στή Νότιο Ἰταλία καί περιέχει τό Κωνσταντινουπολιτικό Εὐχολόγιο. Ἀπό τόν Θ' αἰώνα καί ἐξῆς σώζονται ἑκατοντάδες χειρόγραφα σ' ὅλες τίς βιβλιοθήκες τοῦ κόσμου. Ἔργο τῆς ἐπιστήμης εἶναι ἡ κριτική ἔκδοση τῶν κειμένων αὐτῶν, πού εἶναι ὅμως δύσκολο ἐγχείρημα λόγῳ τοῦ πλήθους τῶν χειρογράφων καί τῆς μεγάλης ἐκτάσεως τῶν λειτουργικῶν βιβλίων. Γίνονται κριτικές ἐκδόσεις μεμονωμένων κειμένων, εὐχῶν ἢ ὕμνων ἢ τυπικῶν, βάσει φυσικά τῶν σωζομένων χειρογράφων, ἀλλά ἡ ὁλοκλήρωση τοῦ ἔργου ἀπαιτεῖ καί κόπο πολύ καί χρόνο μακρό. Σκοπός δέ τῆς κριτικῆς ἐκδόσεως εἶναι ἡ ἀποκάθαρση τῆς παραδόσεως τῶν λειτουργικῶν κειμένων μέ τήν ἐπιλογή τῶν ὀρθοτέρων γραφῶν καί τῆς ἀπηκριβωμένης τάξεως, ἡ διόρθωση μ' ἄλλα λόγια καί ἡ συμπλήρωση τῶν λειτουργικῶν μας βιβλίων. Γιά τό σκοπό αὐτό εἶχε συσταθεῖ ἀπό τό Οἰκουμενικό Πατριαρχεῖο το 1932 μεγάλη ἐπιστημονική ἐπιτροπή μέ πρόεδρο τόν τότε Μητροπολίτη Τραπεζοῦντος Χρῦσανθο Φιλιππίδη καί μέ μέλη λογίους ἄνδρες τῆς ἐποχῆς ἐκείνης (Μητροπολίτη Κασσανδρείας Εἰρηναῖο, Κ. Δυοβουνιώτη, Ἀ. Ἀλιβιζᾶτο, Γ. Σωτηρίου, Ν. Βέη, Ἐμ. Παντελάκη καί Π. Τρεμπέλα). Τά πολεμικά ὅμως γεγονότα, πού μεσολάβησαν, δέν ἐπέτρεψαν τήν πρόοδο τοῦ ἔργου τῆς ἐπιτροπῆς.

Ὁ οὐσιαστικά μόνος καρπός τῆς ἦταν ἡ κριτική ἔκδοση τῶν τριῶν βυζαντινῶν λειτουργιῶν, βάσει τῶν χειρογράφων κυρίως τῶν Ἀθηνῶν, ἀπό τόν κατόπιν καθηγητή τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν Παναγιώτη Τρεμπέλα ("Αἱ τρεῖς λειτουργίαι κατὰ τοὺς ἐν Ἀθήναις κώδικας", Ἀθῆναι 1935). Ὁ ἴδιος συνέχισε τό ἔργο, ἐπεκτείνοντάς το πρὸς ἄλλες ἀκολουθίες τοῦ Εὐχολογίου (μνηστρα-γάμος, εὐχέλαιο, χειροτονίες, βάπτισμα, ἀγιασμοί, ἐγκαίνια, ὄρθρος-ἐσπερινός), πού τίς ἐξέ-

δωσε σέ δύο τόμους μέ τίτλο "Μικρόν Εὐχολόγιον", Ἀθήναι 1950-1955.

Μεταπολεμικῶς ἔγιναν καί ἄλλες κριτικές ἐκδόσεις λειτουργικῶν κειμένων καί χειρογράφων, ὅπως τοῦ Τυπικοῦ τῆς Ἀγίας Σοφίας Κωνσταντινουπόλεως ἀπό τόν καθηγητή τοῦ Ἀνατολικοῦ Ἰνστιτούτου τῆς Ρώμης Juan Mateos καί ἄλλες. Κριτικά ἐπίσης ἔχουν ἐκδοθεῖ ὑμνογραφικά κείμενα, ὅπως τά κοντάκια τοῦ Ρωμανοῦ τοῦ Μελωδοῦ (Ν. Τωμαδάκης ) καί ἄλλα.

Τήν κριτική ἔκδοση τῶν λειτουργικῶν κειμένων βάσει τῆς χειρογράφου παραδόσεως ἐπιβάλλει ἡ κατάσταση στήν ὁποία βρίσκονται τά ἔντυπα λειτουργικά μας βιβλία, πού δέν εἶναι ἡ ἐπιβαλλόμενη. Ὅταν δηλαδή κατά τόν ΙΕ' αἰώνα ἐφευρέθηκε ἡ τυπογραφία, πολλοί φιλότιμοι ἐκδότες, ἀποβλέποντας στήν ἀνάγκη ὑπάρξεως ἐντύπων λειτουργικῶν βιβλίων, ἐπιδόθηκαν στήν ἔκδοσή τους. Ἦταν φυσικό ἡ ἔκδοση νά γίνει "ἐκ τῶν ἐνόντων", ἐπὶ τῇ βάσει λίγων χειρογράφων πού ἦταν στή διάθεσή τους, μέ τά μέσα καί τίς δυνατότητες τῆς ἐποχῆς ἐκείνης. Οἱ ἐκδόσεις γινόταν στά μεγάλα ἑλληνικά τυπογραφεῖα τῆς Βενετίας μέ τήν ἐπιμέλεια λογίων κληρικῶν, εἶχαν δέ εὐρυτάτη διάδοση καί σύντομα ἀντικατέστησαν καί δύσχρηστα καί ἀκριβὰ χειρόγραφα. Αὐτό συνετέλεσε στήν ἐνοποίηση τῆς παραδόσεως, ἀλλά ὄχι βάσει τῶν καλλιτέρων προτύπων. Οἱ ἐκδόσεις τώρα δημιουργήσαν νέα παράδοση καί οἱ νέες ἐκδόσεις ἐπαναλαμβάνουν οὐσιαστικά τίς πρῶτες, μέ λίγες τυπογραφικές κυρίως βελτιώσεις. Οὐσιαστικότερη ἦταν ἡ διορθωτική παρέμβαση τοῦ ἀγιορείτου μοναχοῦ Βαρθολομαίου Κουτλουμουσιανοῦ τοῦ Ἱμβρίου πού διόρθωσε πολλά λειτουργικά βιβλία βάσει τῶν χειρογράφων.

Σήμερα κυκλοφοροῦν πολλές ἐκδόσεις λειτουργικῶν βιβλίων ἰδιωτικές ἢ ἡμιεπίσημες, ἀπό τίς ὁποῖες ἡ σημαντικότερη εἶναι ἡ πρόσφατη ἔκδοση ὅλης τῆς σειρᾶς τῶν λειτουργικῶν βιβλίων ἀπό τήν Ἀποστολική Διακονία τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος. Τά περισσότερα εἶναι ἀνατυπώσεις παλαιότερων καλῶν ἐκδόσεων, ἄλλα δέ ἔχουν τύχει ἐπεξεργασίας καί διορθώσεως, ὅπως τό Μικρό Εὐχολόγιο, τό Ἱερατικό, τό Ἀρχιερατικό καί τό Ὁρολόγιο. Κυρίως ἡ ἔκδοση αὕτη χρησιμοποιεῖται σήμερα στούς ναούς μας. Ἀπό τίς ἄλλες ἐκδόσεις, παλαιότερες ἢ νεώτερες, ὅλων ἢ μέρους τῶν λειτουργικῶν βιβλίων μνημονεύουμε τίς ἐκδόσεις τῆς Ρώμης, τῆς Κρυπτοφέρρης, τοῦ Μιχ. Σαλιβέρου, Βασ. Ρηγοπούλου, Ἀλ. καί Εὐ. Παπαδημητρίου, τοῦ συλλόγου "Φῶς", τῆς Ἱ. Μονῆς Σίμωνος Πέτρας κ.ἄ.

Τά λειτουργικά βιβλία, ἐν μέρει ἢ ἐν ὅλῳ ἔχουν μεταφρασθεῖ καί σέ ξένες γλῶσσες γιά λειτουργική χρήση ἀπό τούς ὀρθοδόξους μή ἐλληνοφώνους λαούς, ὅπως στή σλαβωνική καί στήν ἀραβική ἢ γιά ἐπιστημονικούς λόγους ἢ πρακτική χρήση στή λατινική καί στίς νεώτερες εὐρωπαϊκές γλῶσσες, καθώς καί στίς γλῶσσες τῶν ἱεραποστολῶν, ἀκόμη καί στή νεοελληνική. Οἱ ἀρχαῖες ἰδίως μεταφράσεις εἶναι πολύτιμες γιά τήν κριτική ἀποκατάσταση τῶν κειμένων, ὡς καί γιά τόν τρόπο κατανόησης τοῦ περιεχομένου τους.

Ἀπό τά λειτουργικά βιβλία τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας ἄλλα μέν προορίζονται γιά τήν χρήση τῶν λειτουργῶν, ἄλλα γιά τήν χρήση τῶν ἀναγνωστῶν καί ἄλλα γιά τό λαό. Ἀνάλογα δηλαδή μέ τήν κατανομή τῶν ρόλων στήν τέλεση τῆς θείας λατρείας, κατανέμεται καί τό περιεχόμενο τῶν λειτουργικῶν βιβλίων. Μίξη τῶν ρόλων ἢ προσπάθεια διευκολύνσεως κατὰ τήν τέλεση τῶν ἀκολουθιῶν προκάλεσε καί τή μίξη τοῦ περιε-

χομένου τῶν βιβλίων, πού ἄλλοτε ἐξυπηρετεῖ ἄλλοτε ὅμως καί περιπλέκει τὰ πράγματα.

Τά λειτουργικά βιβλία εἶναι τὰ ἀκόλουθα:

## α'. ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ

Ἀρχικά ἡ ἀνάγνωση περικοπῶν ἀπό τό Εὐαγγέλιο γινόταν κατ' ἐλευθέρᾳ ἐπιλογῇ. Ἀργότερα δημιουργήθηκαν συστήματα περικοπῶν κατ' ἐπιλογὴν ἢ κατὰ συνέχειαν, ἀλλά πάλι ἡ ἀνάγνωση γινόταν ἀπό τό συνεχές κείμενο τοῦ Εὐαγγελίου, στά περιθώρια τοῦ ὁποίου ἢ σέ συναπτόμενους πίνακες ἀναγραφόταν οἱ τομές καί ὁ χρόνος τῆς ἀναγνώσεως τῶν περικοπῶν. Τά συστήματα αὐτά τῶν περικοπῶν κατὰ τόπους ἦσαν διάφορα, πρέπει ὅμως ἀπό τίς ἐνδείξεις πού ὑπάρχουν νά εἶναι ἀρχαιότατα. Ἀλλαγές βέβαια ἐγίναν ἐκ τῶν ὑστέρων ἀρκετές. Σέ τελικὴ φάση οἱ περικοπές ἀποσπάσθηκαν ἀπό τό συνεχές κείμενο καί ἀποτελέσαν ἰδιαιτέρο λειτουργικὸ βιβλίον τό "Ἐκλογάδιον" ἢ "Εὐαγγελιστάριον" ἢ, ἀπλούστερα, τό "Ἱερὸν Εὐαγγέλιον" ἢ τό "Εὐαγγέλιον", αὐτό δηλαδή πού εἶναι σήμερα σέ λειτουργικὴ χρῆση. Διαιρεῖται σέ δύο μέρη, τό πρῶτον μέ τὴν συνεχὴ ἀνάγνωση τῶν εὐαγγελίων, διαιρημένου σέ περικοπές, ὅπως εἶπαμε, ἀπὸ τὴν Κυριακὴν τοῦ Πάσχα μέχρι τὴν Μεγάλην Ἑβδομάδα. Προηγεῖται τό κατὰ Ἰωάννην Εὐαγγέλιον, ἀπὸ τοῦ Πάσχα μέχρι τὴν Πεντηκοστήν, ἔπεται τό κατὰ Ματθαῖον ἀπὸ τὴν Δευτέραν μετὰ τὴν Πεντηκοστήν μέχρι τὰ μέσα Σεπτεμβρίου, τό κατὰ Λουκᾶν ἀπὸ τὴν Δευτέραν μετὰ τὴν Κυριακὴν μετὰ τὴν Ὑψωση ("τό νέον ἔτος") μέχρι τὴν ἀρχὴν τῆς Τεσσαρακοστῆς καί τό κατὰ Μάρκον κατὰ τὴν Μεγάλην Τεσσαρακοστήν. Τό δεύτερον μέρος καταλαμβάνουν οἱ κατ' ἐκλογὴν περικοπές κατὰ τό Μηνολόγιον ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου μέχρι 31ης Αὐγούστου, οἱ περικοπές δηλαδή πού ἀναγι-

νώσκονται κατά τις έορτές καί τις μνημέες έορταζομένων άγιων. Ένα τρίτο μέρος —είδος παραρτήματος— περιέχει τά ένδεκα έωθινά εύαγγέλια τών Κυριακών καί τις περικοπές πού διαβάζονται σέ μυστήρια καί άλλες περιστάσεις (βάπτισμα, γάμος, νεκρώσιμες ακολουθίες κ.λπ.).

Τό Εύαγγέλιο διαβάζεται μόνο από άνωτέρους κληρικούς (έπίσκοπο, πρεσβύτερο, διάκονο), είκονίζει τόν ίδιο τόν Κύριο Ίησού Χριστό, τόν σαρκωθέντα Λόγο του Θεού, λιτανεύεται, θυμιάται, προσκυνείται, αποτίθεται πάντοτε στην άγία τράπεζα καί βιβλιοδετείται μέ ιδιαίτερη επιμέλεια καί έγχαρκτης διακοσμήσεις στά άργυρά ή από άλλο πολύτιμο μέταλλο καλύμματά του. Τελικά επικράτησε νά είκοζίνονται στό μέν έμπρόσθιο έξώφυλλό του ή σταύρωση καί στό όπίσθιο ή ανάσταση καί νά κρατείται ή νά τίθεται αναλόγως πρós τόν χαρακτήρα τών ήμερών, τόν αναστάσιμο ή μή. Στά χειρόγραφα άπαντá πρós χαρακτηρισμό του πολυτελοús αυτού Εύαγγελίου ό όρος "Μεγαλείον", πού δέν είναι σήμερα σέ χρήση.

## 6'. Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Ή ΠΡΑΞΑΠΟΣΤΟΛΟΣ

Βιβλίό του άναγνώστου, πού περιέχει τις περικοπές από τις Πράξεις καί τις έπιστολές τών άποστόλων, πού διαβάζονται κατά τις συνάξεις. Για τόν τρόπο κατανομής της ύλης του ισχύουν κατ' αναλογίαν όσα είπαμε για τό Εύαγγέλιο. Η άρχή γίνεται από τις Πράξεις τών Άποστόλων, πού διαβάζονται από τό Πάσχα ως την Πεντηκοστή καί έπονται οι περικοπές από τις έπιστολές του Παύλου καί τις καθολικές έπιστολές. Κατά την Τεσσαρακοστή διαβάζεται ή πρós Έβραίους, ένψ για τις Κυριακές καί τά Σάββατα όλου του έτους προτιμούνται οι έπιστολές του Παύλου εναντι τών καθολικών έπιστολών, πού διαβάζονται κατά τις καθημερινές καί κατά τούς



ἐσπερινούς τῶν ἑορτῶν τῶν ἀποστόλων. Στόν Ἀπόστολο περιέχονται καί τὰ προκείμενα καί ἀλληλουάρια καί τὰ ἀντίφωνα καί τὰ κοινωνικά.

### γ'. ΤΟ ΠΡΟΦΗΤΟΛΟΓΙΟΝ

Λειτουργικό βιβλίο πού περιέχει τίς περικοπές τῶν βιβλίων τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, πού διαβάζονται ἐπ' ἐκκλησίας. Τό περιεχόμενό του ἔχει συγχωνευθεῖ στά ἄλλα λειτουργικά βιβλία (Μηναῖα, Τριῶδιο, Πεντηκοστάριο) γιά διευκόλυνση τῶν ἀναγνωστῶν, καί δέν ἐκδίδεται αὐτοτελῶς.

Περικοπές τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης ἀρχικά διαβαζόταν κατὰ τή θεία λειτουργία, πρό τῶν ἀναγνωσμάτων ἀπό τήν Καινή Διαθήκη, δύο (Νόμος - Προφῆται) κατὰ τήν κληρονομία τῆς συναγωγῆς, ἢ ἓνα κατὰ ἐποχές καί κατὰ τόπους. Ἀργότερα ἀπό μοναχική μᾶλλον ἐπίδραση, τά ἀναγνώσματα τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης μεταφέρθηκαν στούς ἐσπερινούς.

Σήμερα διαβάζονται στούς ἐσπερινούς τῶν ἑορτῶν τρία Παλαιοδιαθηκικά ἀναγνώσματα καί στούς ἐσπερινούς τῶν καθημερινῶν τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς δύο (Γένεση - Παροιμίαι, κατὰ τή Μεγάλη Ἑβδομάδα Ὑξοδος - Ἰώβ) καί στήν τριθέκτη ἓνα (Ἡσαΐας καί κατὰ τή Μεγάλη Ἑβδομάδα Ἰεζεκιήλ) καί στίς μεγάλες ὥρες ἀνά ἓνα. Στούς ἐσπερινούς τῶν μεγάλων ἑορτῶν Πάσχα, Χριστουγέννων καί Θεοφανείων ἀναγινώσκονται περισσότερες καί κατὰ κανόνα ἐκτενέστερες περικοπές ἀπό τήν Παλαιά Διαθήκη (15 τό Μέγα Σάββατο, 13 τά Θεοφάνεια καί 8 τά Χριστούγεννα) γιά προπαρασκευή τῆς ἑορτῆς καί γιά τήν κάλυψη τοῦ χρόνου τοῦ βαπτίσματος τῶν κατηχουμένων πού γινόταν στό σημεῖο αὐτό.

Στά θέματα τῆς Ἀγίας καί Μεγάλης Συνόδου ἀναγράφεται καί ἡ ἐπαναφορά τῶν ἀναγνωσμάτων τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης κατὰ τίς λειτουργίες τῶν Κυριακῶν.

## Δ'. ΤΟ ΨΑΛΤΗΡΙΟΝ

Τό ὁμώνυμο βιβλίον τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, πού κατὰ τή μετάφραση τῶν Ο' χρησιμοποιεῖται ἀπ' ἀρχῆς στή χριστιανική λατρεία. Ἀποτελεῖται ἀπό τοὺς 150 ψαλμούς καί ἓνα παράρτημα πού περιέχει τίς ἑννέα ᾠδές. Οἱ ψαλμοί, κατὰ τό σύστημα τῆς συνεχοῦς ψαλμωδίας τῆς Μονῆς τοῦ Ἁγίου Σάβα, εἶναι διαιρημένοι σέ ἐξήντα στάσεις ἴσου περίπου μήκους. Τρεῖς στάσεις μαζί ἀποτελοῦν ἓνα κάθισμα, δηλαδή εἴκοσι καθίσματα, χωρίς νά ἀφαιροῦνται οἱ καθημέραν χρησιμοποιούμενοι ψαλμοί στίς ἀκολουθίες τοῦ νυχθημέρου. Τά εἴκοσι καθίσματα στιχολογοῦνται (ψάλλονται δηλαδή κατὰ στίχον —σήμερα ἀναγιγνώσκονται) μία φορά τήν ἑβδομάδα, τρία δηλαδή κάθε ἡμέρα, δύο στόν ὄρθρο καί ἓνα στόν ἑσπερινό ( $3 \times 7 = 21 - 1 = 20$ ). Κατὰ τή Μεγάλη Τεσσαρακοστή ἀνακυκλώνεται τό Ψαλτήριον δύο φορές κάθε ἑβδομάδα. Οἱ στάσεις εἶπαμε ὅτι εἶναι ἴσου περίπου μήκους, οἱ ψαλμοί ὅμως εἶναι ἄνισοι. Γιά τόν λόγο αὐτό, ἐνῶ εἶναι φανερό πώς κατ' ἀρχήν ἐπιδιώκεται νά εἶναι τρεῖς ψαλμοί σέ κάθε στάση, στήν πράξη δέν εἶναι δυνατόν πάντοτε νά ἐφαρμοσθεῖ. Ἐτσι ἔχουμε στάσεις μέ δύο, ἓναν ἢ καί μέρος ψαλμοῦ, ἀλλά καί μέ περισσοτέρους μικροῦς ψαλμούς. Παράδειγμα οἱ δύο ἀκραῖες περιπτώσεις: Στό ΙΗ' κάθισμα (ψαλμοί ριθ' - ρλγ', αἱ " ᾠδαί τῶν ἀναβαθμῶν" ἢ κατὰ τή λειτουργική ὁρολογία "Τά πρὸς Κύριον"), κάθε στάση ἀποτελεῖται ἀπό πέντε ψαλμούς· τό ΙΖ' κάθισμα (ριη' ψαλμός - ὁ "ἄμωμος") ἀποτελεῖται ἀπό ἓνα ψαλμό, πού ὑποδιαιρεῖται σέ τρεῖς στάσεις (στίχ. 1 - 72, 73 - 131 καί 132 - 176).

Ἐκτός ἀπό τή συνεχή ψαλμωδίαν οἱ ψαλμοί ψάλλονται κατ' ἐπιλογὴν στίς διάφορες ἀκολουθίες κατὰ τὰ θέματα τῶν ἀκολουθιῶν καί τῶν ψαλμῶν, ὅπως καί ὡς προκείμενα, ἀλληλουάρια, κοινωνικά κ.λπ.

Στήν ένοριακή ψαλμωδία τό Ψαλτήριο ἦταν διαιρημένο σέ 72 αντίφωνα, μέ έφύμνια, μετά τήν άφάιρεση τών σταθερών ψαλμών τών καθημέραν ακολουθιών, ή άνακύκλησή του δέ γινόταν ανά δύο έβδομάδες.

Σέ παράρτημα (ή δεύτερο μέρος) τοῦ Ψαλτηρίου περιέχεται ή άνθολογία τών έννέα βιβλικών ώδών, πού στιχολογούνται στόν ὄρθρο. Αὐτές εἶναι οἱ έξής:

**α' ώδή** τοῦ Μωϋσέως στήν "Εξοδο (ιε' 1-19) "Ἀσωμεν τῷ Κυρίῳ ένδόξως γάρ δεδόξασται...".

**β' ώδή** τό κύκνειο ῥίσμα τοῦ Μωϋσέως (Δεύτερον. λθ' 1-43) "Πρόσεχε, οὐρανέ, καί λαλήσω...".

**γ' ώδή** τῆς "Αννης τῆς μητρός Σαμουήλ τοῦ προφήτου (Α' Βασιλ. θ' 1-10) "Εστερεώθη ή καρδιά μου έν Κυρίῳ".

**δ' ώδή** ή πρόσευχή 'Αββακούμ τοῦ προφήτου ('Αββακ. γ' 1-19) "Κύριε, είσακήκοα τήν άκοήν σου καί έφοδήθην...".

**δ' ώδή** ή πρόσευχή 'Ησαίου τοῦ προφήτου ('Ησ. στ' 9-20) "Εκ νυκτός ὀρθρίζει τό πνεῦμά μου πρός σέ, ό Θεός...".

**στ' ώδή** ή πρόσευχή 'Ιωνᾶ τοῦ προφήτου ('Ιων. θ' 2-10) "Εβόησα έν θλίψει μου πρός Κύριον τόν Θεόν μου...".

**ζ' ώδή** ή πρόσευχή τών άγίων τριών παιδων (Δανιήλ γ' 2-33) "Εὐλογητός εί, Κύριε, ό Θεός τών πατέρων ήμῶν...".

**η' ώδή** ό ύμνος τών τριών παιδων (Δαν. κεφ. γ') "Εὐλογεῖται πάντα τά ἔργα Κυρίου τόν Κύριον...".

**Καί ή θ' ώδή** ή ώδή τῆς Θεοτόκου (Λουκ. α' 46-55) "Μεγαλύνει ή ψυχή μου τόν Κύριον..." καί ή πρόσευχή Ζαχαρίου τοῦ πατρός τοῦ Προδρόμου (Λουκ. α' 68-79) "Εὐλογητός Κύριος ό Θεός τοῦ 'Ισραήλ...".

Οἱ ἐννέα ὠδές ἐπηρέασαν ἰδιαίτερα τὴν ὑμνολογία. Τό εἶδος τῶν κανόνων, πού καλλιιεργήθηκε ἀπὸ τὴν εἰκονομαχία καὶ ἐξῆς, βασίζεται καὶ ἐξυπηρετεῖ τὴ στιχολογία τῶν ὠδῶν. Οἱ κανόνες εἶναι στιχηρά τῶν ἐννέα βιβλικῶν ὠδῶν.

## ε'. ΤΟ ΕΥΧΟΛΟΓΙΟΝ

Τό Εὐχολόγιο εἶναι μία ὀγκώδης συλλογὴ ὅλων τῶν εὐχολογικῶν κειμένων τῆς θείας λατρείας, τῶν λειτουργιῶν δηλαδή, τῶν ἀκολουθιῶν τῶν μυστηρίων καὶ τῶν ἱερῶν τελετῶν, καθὼς καὶ εὐχῶν εἰς διαφόρους περιστάσεις. Τό ἀρχαιότερο σωζόμενο Εὐχολόγιο τοῦ βυζαντινοῦ λειτουργικοῦ τύπου εἶναι ὁ Βαρβερινὸς κῶδιξ 336 τοῦ τέλους τοῦ Η' αἰῶνα, γιὰ τὸν ὁποῖον μιλήσαμε ἀνωτέρω. Σῶζονται καὶ ἄλλα πολλὰ παλαιὰ Εὐχολόγια σέ χειρόγραφα, πού βασικά τό περιεχόμενό τους εἶναι τό ἴδιο, χωρὶς νά ταυτίζεται ἀπόλυτα. Ἡ συλλογὴ δέ αὐτὲς περιέχουν ὑλικοὶ διαφόρων ἐποχῶν, ἀπὸ τὸν Δ' αἰῶνα μέχρι τῆς ἐποχῆς τῆς συντάξεώς τους, καὶ διαφόρων συγγραφέων. Ἄλλες ἀπὸ αὐτὲς τίς ἀκολουθίες πού περιέχουν εἶναι σέ χρῆση, ἄλλες σέ ἀχρησία. Ἐνίοτε ὑπάρχουν ἀκολουθίες σέ δύο ἢ καὶ περισσότερες μορφές, ἄλλες παλαιότερες καὶ ἄλλες νεώτερες. Γενικά τό περιεχόμενο τοῦ Εὐχολογίου εἶναι ἀκατάστατο, πρᾶγμα πού ὀφείλεται στίς φάσεις συγκεντρώσεως τοῦ ὑλικοῦ του. Ἐκδοσὴ χειρογράφων Εὐχολογίων ἔγινε ἀπὸ τὸν Alexei Dmitrievskij σέ ἓνα ὀγκώδη τόμο, τό δεύτερο τῆς τριτόμου σειρᾶς τοῦ *Opisanie liturgitseskich rukopisej*, Εὐχολόγια, Κίεβο 1901. Κλασικὴ παραμένει ἡ ἐκδοσὴ τοῦ J. Goar, λατίνου κληρικοῦ ἑλληνιστοῦ, πού ἐξέδωσε τό βυζαντινὸ Εὐχολόγιο μέ εἰσαγωγές, σχόλια καὶ λατινικὴ μετάφραση (*Euchologium sive Rituale Graecorum*, Βενετία 1730).

Γιά λειτουργική χρήση ἔχει ἐπανειλημμένα ἐκδοθεῖ στή Βενετία καί στήν Ἀθήνα (ἐκδοση Μ. Σαλιβέρου 1927), ὅχι ὅμως ἀκόμα ἀπό τήν Ἀποστολική Διακονία.

Ἀπό τό Εὐχολόγιο προῆλθαν πιά εὐχρηστες συλλογές εὐχῶν καί ἀκολουθιῶν, χωρίς νά ἀποκλείεται καί ἡ ἀντίστροφη πορεία, ὅτι δηλαδή ἀπό τίς μικρές συλλογές προῆλθε ἡ μεγάλη. Γιά διάκριση ἀπό αὐτές τό Εὐχολόγιο τιτλοφορεῖται "Μέγα Εὐχολόγιον" ἢ "Εὐχολόγιον τό μέγα". Οἱ μικρότερες αὐτές συλλογές ἀποβλέπουν στήν ἐξυπηρέτηση τῶν λειτουργῶν κατὰ τόν ἱερατικό τους βαθμό καί τόν ἀνάλογο ρόλο τους στή διεξαγωγή τῆς θείας λατρείας.

Ἔτσι ἔχουμε:

α) **Τό Διακονικόν**, πού περιέχει ὅσα λέγει ὁ διάκονος κατὰ τή θεία λειτουργία καί τίς λοιπές ἀκολουθίες.

β) **Τό Ἱερατικόν ἢ "Λειτουργικόν" ἢ "Αἱ τρεῖς λειτουργίαι"**, στό ὁποῖο περιέχονται οἱ τρεῖς βυζαντινές λειτουργίες, ὁ ὄρθρος, ὁ ἐσπερινός, οἱ εὐχές τῆς γονυκλισίας τῆς Πεντηκοστῆς, ἡ ἀκολουθία τοῦ μεγάλου ἁγιασμοῦ καί ἄλλα συναφῆ, ὅσες δηλαδή ἀκολουθίες τελεῖ ὁ ἱερεὺς στό ναό, κυρίως σέ σύνδεσμο μέ τή θεία λειτουργία. Τά παλαιά χειρόγραφα λειτουργικά ἔχουν συνήθως τή μορφή εἰληταρίου ("τό κοντάκιον τῆς θείας λειτουργίας") καί περιέχουν μόνο τίς λειτουργίες καί μόνο τίς ἱερατικές εὐχές. Τά νεώτερα προσθέτουν καί τά διακονικά, γιατί οἱ ἱερεῖς τελοῦσαν κατ' ἀνάγκην μόνοι τή λειτουργία ἐλλείψει διακόνων. Παρεμβάλλουν ἐπίσης καί τυπικές διατάξεις ἀπό τήν "Διάταξη τῆς θείας λειτουργίας" τοῦ πατριάρχου Κωνσταντινουπόλως Φιλοθέου τοῦ Κοκκίνου, ἐνῶ τά παλαιότερα ἔχουν μόνο τίς ἐπιγραφές τῶν εὐχῶν καί λακωνικότερες τυπικές διατάξεις. Βραδύτερον στίς νεώτερες ἐκδόσεις

προστίθεται και ό όρθρος, ό έσπερινός και ποικίλα περισσότερο ή λιγότερο χρήσιμα για τόν ιερέα κείμενα.

γ) Τό **Άρχιερατικόν ή "Τακτικόν"**, Εύχολόγιο συντηρητικότερης μορφής, πού περιέχει τίς λειτουργίες, τίς χειροτονίες και άλλες ακολουθίες και εύχές χρησιμοποιούμενες από τόν άρχιερέα. Πρώτο τέτοιο δείγμα Άρχιερατικού έχουμε τό Εύχολόγιο του Σεραπίωνος Θμούεως, πού μνημονεύσαμε πιο πάνω, πού είναι όμως του Άλεξανδρινού λειτουργικού τύπου.

δ) Τό **Άγιασματάριον**, μικρό λειτουργικό βιβλίο, πού άρχικά περιείχε μόνο τήν ακολουθία του μικρού άγιασμού και εύχές περιστατικές συναπτόμενες συνήθως σ' αυτόν, για να χρησιμοποιείται από τόν ιερέα εκτός ναού, στους οίκους των χριστιανών, στους άγρους κ.λπ. Όταν άρχισε να εκδίδεται τύποις προσετίθεντο σ' αυτό διαρκώς νέες εύχές και νέες ακολουθίες, ώστε έφθασε να είναι και να τιτλοφορείται **"Μικρόν Εύχολόγιον"** για να διακρίνεται από τό **"Μέγα Εύχολόγιον"**. Παράλληλα διατήρησε και τόν παλαιό τίτλο (**"Άγιασματάριον"**) και συνήθως άρχίζει με τήν ακολουθία του μικρού άγισμού, ως υπόλειμμα της παλαιάς του μορφής.

Σέ χειρόγραφα και σέ έντυπα άπαντώνται και άλλες επιτομές του Εύχολογίου μικρότερης σημασίας, αλλά εύχρηστες, με μία μόνο ακολουθία και ανάλογο τίτλο, όπως **"Η θεία λειτουργία του ιεροῦ Χρυσοστόμου"**, **"Η θεία λειτουργία των Προηγιασμένων"**, **"Εξοδιαστικόν"** (ή νεκρώσιμη ακολουθία), **"Τό ιερόν εύέλαιον"** κ.ο.κ.

## **στ'. ΤΟ ΩΡΟΛΟΠΙΟΝ**

Τό βιβλίον **"τών ώρών"**, δηλαδή των ακολουθιών του νυχθημέρου, πού υπό τήν εύρύτερη έννοια όλες ονομάζονται ώρες (έννοείται προσευχής). Περιέχονται σ' αυτό τά σταθερά

στοιχεῖα τῶν ἀκολουθιῶν αὐτῶν καί μερικά κινητά (ἀπολυτίκια καί κοντάκια τοῦ μηνολογίου), καθὼς καί ἄλλες συχνά χρησιμοποιούμενες σέ συνάρτηση μέ τίς ἀκολουθίες τοῦ νυχθημέρου ἀκολουθίες, ὅπως τόν ἀκάθιστο ὕμνο, τοὺς παρακλητικούς κανόνες στή Θεοτόκο, τήν ἀκολουθία τῆς μεταλήψεως κ.λπ. Οἱ ἀκολουθίες σ' αὐτό ἀρχίζουν ἀπό τό μεσονυκτικό κατὰ τήν ἑλληνορωμαϊκή περί ἀρχῆς τοῦ ἡμερονυκτίου ἀντίληψη, ἡ δέ διάταξη τῶν ἀκολουθιῶν εἶναι αὐτή τοῦ μοναχικοῦ τυπικοῦ τοῦ ἁγίου Σάβα.

Τό πρῶτο σωζόμενο χειρόγραφο 'Ωρολόγιο εἶναι στόν κώδικα Σινᾶ 863 τοῦ Θ' αἰώνα, πού ἐξέδωσε ὁ π. J. Mateos ("Un Horologion inédit de Saint-Sabas", Città del Vaticano 1964).

## ζ'. Η ΟΚΤΩΗΧΟΣ

Ἑυμολογικό βιβλίον, πού περιέχει τά τροπάρια, στιχηρά, κανόνες κ.λπ. τῶν Κυριακῶν κατὰ τοὺς ὀκτῶ ἤχους. Ὁκτῶ δηλαδή ἀναστάσιμες ἀκολουθίες (μικρός ἐσπερινός, μέγας ἐσπερινός, κανὼν μεσονυκτικοῦ, ὄρθρος, μακαρισμοί), πού εἶναι συντεθειμένες κατὰ τοὺς ὀκτῶ ἤχους τῆς βυζαντινῆς ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς καί ἀνακυκλοῦνται κατ' ἔτος, ἀρχῆς γινομένης ἀπό τήν πρώτη Κυριακή μετὰ τό Πάσχα, τήν Κυριακή τοῦ Ἀντίπασχα, τοῦ Θωμᾶ, ἢ "τῶν ἐγκαινίων" (τῆς ἀρχῆς δηλαδή τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς Κυριακῆς). Παράλληλα μέ τήν διαδοχή τῶν ἤχων βαίνει καί ἡ σειρά τῶν ἑνδεκα ἀναστασίμων ἐωθινῶν εὐαγγελίων τοῦ ὄρθρου τῶν Κυριακῶν, πού καί αὐτή ἀρχίζει ἀπό τήν ἴδια Κυριακή. Ὅπως ὅμως εἶναι ἐπόμενο, λόγω τῆς ἀνισότητος τοῦ ἀριθμοῦ (8-11) οἱ δύο σειρές, ἤχων καί ἐωθινῶν συμβαδίζουν μόνο μέχρι τινός. Στήν Ὁκτῶηχο περιέχονται καί οἱ ποιητικές ἐπεξεργασίες

τῶν ἑωθινῶν εὐαγγελίων, τὰ ἔνδεκα ἑξαποστειλάρια, ποίημα Κωνσταντίνου Ζ' τοῦ Πορφυρογεννήτου (913-959), καί τὰ ἔνδεκα ἑωθινὰ δοξαστικά, ποίημα Λέοντος ΣΤ' τοῦ Σοφοῦ (886-912).

Ἡ σύνθεση τῆς Ὁκτωήχου ἀποδίδεται στόν ἅγιο Ἰωάννη τόν Δαμασκηνό (Η' αἰω.), κατά βάσιν δέ πρέπει νά εἶναι ἔργο του. Ὑπάρχουν ὅμως σ' αὐτή καί ὕμνοι παλαιότεροι ἢ νεώτεροι, ἀνώνυμοι ἢ ἐπώνυμοι, ὅπως τὰ "ἀνατολικά" καί οἱ τριαδικοί κανόνες τοῦ Μητροφάνους Σμύρνης κ.ἄ.

Ἡ Ὁκτώηχος μαζί μέ τό Ψαλτήριο κατά τήν περίοδο τῆς τουρκοκρατίας ἢ καί παλαιότερα χρησίμευαν ὡς διδακτικά βιβλία γιά τήν ἐκμάθηση τῆς ἀναγνώσεως καί τῶν ἱερῶν γραμμάτων, γι' αὐτό καί στίς παλαιές ἐκδόσεις προτάσσεται τῆς Ὁκτωήχου τό ἀλφάβητο, ἐλληνικό καί λατινικό, ἡ Κυριακή προσευχή, τό σύμβολο τῆς πίστεως καί προσευχές κατάλληλες γιά τοὺς μαθητές.

Πρῶτος συντάκτης Ὁκτωήχου φέρεται ὁ Σεβήρος Ἀντιοχείας (Ε'-ΣΤ' αἰω.). Αὐτή σώζεται σέ συριακή μετάφραση.

## **η'. Η ΠΑΡΑΚΛΗΤΙΚΗ**

Ὑμνολογικό καί αὐτό βιβλίον, πού περιέχει τήν Ὁκτώηχο, τήν ἀκολουθία δηλαδή τῶν Κυριακῶν διευρυμένη γιά ὁλόκληρη τήν ἐβδομάδα, πάλι κατά τοὺς ὀκτώ ἡχους. Οἱ ἡμέρες τῆς ἐβδομάδος εἶναι ἀφιερωμένες σέ εἰδικά θέματα ἢ κάθε μία. Ἡ Δευτέρα στοὺς ἀγγέλους, ἡ Τρίτη στόν Πρόδρομο, ἡ Τετάρτη καί ἡ Παρασκευή στό σταυρό τοῦ Κυρίου, ἡ Πέμπτη στοὺς Ἀποστόλους καί στόν ἅγιο Νικόλαο καί τό Σάββατο στοὺς μάρτυρες καί στοὺς κεκοιμημένους. Καί αὐτές οἱ κατά τοὺς ὀκτώ ἡχους ὁμοιες ἀκολουθίες ἀνακυκλοῦνται καθ' ὅλο τό ἔτος καί ψάλλονται κατά τόν ἑσπερινό καί τόν ὄρθρο,



ὅταν δέν εἶναι ἑορτή ἢ μνήμη ἑορταζόμενου ἀγίου. Τίς λοιπές ἡμέρες συμπάλλονται μέ τήν ἀκολουθία τῷ Μηναίου, τοῦ Τριωδίου ἢ τοῦ Πεντηκοσταρίου κατὰ τίς ὁδηγίες τοῦ Τυπικοῦ.

Τό περιεχόμενο τῆς Παρακλητικῆς εἶναι ποικίλης προελεύσεως καί ποιότητος, διαφόρων ἐποχῶν καί διαφόρων ὕμνο-γράφων ἀνωνύμων ἢ ἐπωνύμων. Ἐπωνύμως φέρονται τροπάρια καί κανόνες τῶν ὕμνογράφων Θεοφάνους καί Ἰωσήφ.

Πρός διάκριση ἀπό τήν Ὁκτώηχο ἡ Παρακλητική τιτλοφορεῖται "Ὁκτώηχος ἡ μεγάλη ἢ Παρακλητική".

## Θ'. ΤΑ ΜΗΝΑΙΑ

Δώδεκα βιβλία, κατὰ τοὺς δώδεκα μῆνες τοῦ ἔτους, πού περιέχουν τίς καθημερινές ἀκολουθίες ἀπό 1ης Σεπτεμβρίου μέχρι 31ης Αὐγούστου, κατὰ τό ρωμαϊκό ἡμερολόγιο, δηλαδή τίς ἀκολουθίες τῶν ἑορτῶν καί τῶν ἀγίων ὅλου τοῦ ἔτους. Στό ἀρχικά ὕμνολογικό μόνο περιεχόμενό τους προσετέθησαν, κατὰ τίς ἀναθεωρήσεις τῶν πρώτων ἐκδόσεων, τά ἀναγνώσματα τοῦ ἐσπερινοῦ καί τῶν μεγάλων ὠρῶν ἀπό τό Προφητολόγιο καί τά συναξάρια ἀπό τόν Συναξαριστή. Σέ μερικές ἐκδόσεις ὑπάρχουν καί οἱ Ἀπόστολοι, ἀκόμη καί τά Εὐαγγέλια πού διαβάζονται κατὰ τίς κυριότερες ἑορτές.

Τά Μηναῖα ἐκπροσωποῦν τήν ἑορτολογική παράδοση τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ἀκολουθοῦν ὅμως τή διάταξη τῶν ἀκολουθιῶν τοῦ μοναχικοῦ Ἱεροσολυμιτικοῦ τυπικοῦ τοῦ ἀγίου Σάβα. Ἡ βασική διαμόρφωσή τους μέ τήν ἐπεξεργασία τῶν Στουδιτῶν ἔγινε ἀπό τήν εἰκονομαχία μέχρι περίπου τό τέλος τῆς βυζαντινῆς περιόδου ἢ καί πρό αὐτοῦ. Αὐτό εἶχε σάν συνέπεια, ἄγιοι πού ἡ τιμή εἶχε ἰδιαίτερες διαστάσεις στήν Κωνσταντινούπολη νά ἔχουν πλήρεις ἑορταστικές ἀκο-

λουθίες καί ἄλλοι, πού ἡ τιμή ἀναπτύχθηκε ἐκτός τῆς Πόλεως ἢ καί εἶναι μεταγενέστεροι, ἡ ἀκολουθία νά εἶναι ἐλλιπής ἢ καί νά ἀπουσιάζει τελείως. Ἐκτός ἐξαιρέσεων, κατά τίς ὁποῖες ἀκολουθίες νεωτέρων ἀγίων ἢ καί παλαιότερων ἐλλειπείς παρενεβλήθησαν ἢ συμπληρώθηκαν στίς κατά καιρούς ἐκδόσεις τῶν Μηναίων, οἱ ὑπάρχουσες ἐλλείψεις θεραπεύονται μέ τήν ἔκδοση καί χρήση συμπληρωματικῶν ἀκολουθιῶν. Αὐτές ἐκδίδονται καί χρησιμοποιοῦνται κατά τόπους αὐτοτελῶς. Ὑπάρχει δέ μεγάλο πλῆθος τέτοιων ἀκολουθιῶν, παλαιότερων ἢ καί νεωτέρων, διαφόρων ὕμνογράφων.

Τό περιεχόμενο τῶν Μηναίων, ὅπως εἶναι φυσικό, εἶναι ποικίλης προελεύσεως, ποικίλης ὕμνογραφικῆς ποιότητος (οἱ ἀρχαῖες δεσποτικές καί θεομητορικές ἐορτές ἔχουν θαυμάσια ὕμνογραφία), ἀναριθμήτων δέ ὕμνογράφων, ὅλων τῶν ἐποχῶν.

## Ι'. ΤΟ ΤΡΙΩΔΙΟΝ

Ὑμνολογικό κατά βάση βιβλίον, πού περιέχει τίς ἀκολουθίες τῶν ἑξὶ ἑβδομάδων τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς καί τῆς Μεγάλης Ἑβδομάδος μέχρι τοῦ ἑσπερινοῦ τοῦ Μεγάλου Σαββάτου καί τοῦ πρώτου μέρους τῆς παννυχίδος τοῦ Πάσχα. Ὁμοίως περιέχει τήν ἀκολουθία τῆς Κυριακῆς τοῦ Τελώνου καί Φαρισαίου, τοῦ Ἀσώτου καί τῆς Ἀπόκρεω, πού προηγοῦνται τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς καί τῶν καθημερινῶν τῶν δύο τελευταίων προπαρασκευαστικῶν τῆς περιόδου τῶν Νηστειῶν ἑβδομάδων (Τυροφάγου καί Ἀπόκρεω). Στό Τριώδιο, ὅπως καί στά Μηναιῖα, ἔχουν ἐνσωματωθεῖ τά ἀναγνώσματα τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης τῆς περιόδου αὐτῆς ἀπό τό Προφητολόγιον καί τά συναξάρια τῶν Κυριακῶν καί τῶν διακεκριμένων ἡμερῶν τῆς περιόδου αὐτῆς (Ψυχосάββατα, Μέ-

γας Κανών, Ἀκάθιστος, Σάββατο τοῦ Λαζάρου καί τῶν ἡμερῶν τῆς Μεγάλης Ἑβδομάδος), γραμμένα ἀπό τόν Νικηφόρο Κάλλιστο Ξανθόπουλο, καθὼς καί οἱ Ἀπόστολοι καί τὰ Εὐαγγέλια (σέ μερικές ἐκδόσεις) τῆς περιόδου αὐτῆς.

Τό Τριώδιο πῆρε τό ὄνομα ἀπό τό ἐπικρατέστερο καί ἐντυπωσιακότερο στοιχεῖο τῶν ἀκολουθιῶν τῶν καθημερινῶν τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς, τὰ τριώδια, τοὺς κανόνες δηλαδή μέ τρεῖς ὠδές (τέσσερις γιά τὰ Σάββατα), ἔργα τῶν Στουδιτῶν ὕμνογράφων Θεοδώρου καί Ἰωσήφ. Τριώδια ἢ τετραώδια (καί ἓνα διώδιο) ὑπάρχουν καί ἄλλα στό Τριώδιο, τοῦ Ἀνδρέου Κρήτης καί τοῦ ποιητοῦ Κοσμᾶ ἐπισκόπου Μαΐουμᾶ γιά τήν Μεγάλη Ἑβδομάδα. Ὑπάρχουν ὅμως καί πλήρεις κανόνες καί τροπάρια ἐπωνύμων ἢ ἄνωνύμων ὕμνογράφων καί ἄλλο ἀρχαιότερο ὕμνογραφικό ὑλικό. Τριώδια, ποίημα τοῦ ὕμνογράφου Ἰωσήφ τοῦ Στουδίτου, ὑπῆρχαν καί στίς ἀκολουθίες τῆς περιόδου τῆς Πεντηκοστῆς, γι' αὐτό καί Τριώδιο ὀνομαζόταν ἡ ὅλη κινητή ἐορτολογική περίοδος μέχρι τῆς Πεντηκοστῆς, καθὼς καί τό βιβλίον ποῦ περιεῖχε τίς ἀκολουθίες, διακρινόμενο σέ "Τριώδιον κατανυκτικόν" καί "Τριώδιον χαρμόσυνον" ἢ "Τριώδιον τῶν ἀνθέων". Βραδύτερον γιά τό δεύτερο χρησιμοποιήθηκε ὁ ὅρος "Πεντηκοστάριον", ἀφοῦ μάλιστα καί τὰ τριώδια τῆς περιόδου αὐτῆς περιέπεσαν σέ ἀχρησία. Κατά περίεργο ὅμως τρόπο διατηρήθηκαν τὰ ἐπίθετα ποῦ συνόδευαν τόν κοινόν ὄρο "Τριώδιον", τό "Κατανυκτικόν" καί τό "Χαρμόσυνον", σάν νά ὑπῆρχε καί μή κατανυκτικό Τριώδιο καί μή χαρμόσυνο Πεντηκοστάριον.

Ἡ ὑπαρξη τριωδίων στό Τριώδιο δέν ὀφείλεται στόν κατανυκτικό, ἀλλά στό συντηρητικό χαρακτήρα τῆς περιόδου αὐτῆς. Διατηρεῖται δηλαδή ἐκεῖ σέ ἰσχύ τό παλαιότατο σύστημα στιχολογίας τῶν ὠδῶν τοῦ Ψαλτηρίου, καί κατά συνέπεια καί τῶν κανόνων, κατά τό ὁποῖο δέν ἐστιχολογοῦντο κα-

τά τόν ὄρθρο καί οἱ ἑννέα ὠδές, ἀλλά τρεῖς, οὕτως ὥστε οἱ ἑννέα ὠδές νά ἀνακυκλοῦνται μιά φορά τήν ἑβδομάδα, ὅπως καί τό Ψαλτήριον. Τό σύστημα δέ ἀνακυκλήσεως τῶν ὠδῶν κατὰ τήν Μεγάλην Τεσσαρακοστήν δέν εἶναι μέν τό ἀρχικό, ἀλλά τό καλούμενο "μέσο", κατὰ τό ὅποιο ἡ ἀνακύκληση ἀκολουθεῖ τό κατωτέρω σχῆμα:

*Κυριακή* : καί οἱ ἑννέα ὠδές, λόγω πιθανῶς τῆς προβλεπομένης ἀπό τό τυπικό ἀγρυπνίας

*Δευτέρα* : α', η', καί θ' ὠδή (τριώδιον)

*Τρίτη* : β', η' καί θ' ὠδή (τριώδιον)

*Τετάρτη* : γ', η' καί θ' ὠδή (τριώδιον)

*Πέμπτη* : δ', η' καί θ' ὠδή (τριώδιον)

*Παρασκευή* : ε', η' καί θ' ὠδή (τριώδιον)

*Σάββατο* : στ', ζ', η' καί θ' ὠδή (τετραώδιον).

Γιά τόν ἴδιον λόγο τό περιεχόμενο τοῦ Τριωδίου γενικά παρουσιάζει μιά σεβάσμια ἀρχαϊκότητα. Διασώζονται σ' αὐτό καί εἶναι σέ χρήση παλαιότατοι ὕμνοι καί ἰδιόρρυθμες πανάρχαιες λειτουργικές συνήθειες, πού ἐξέλιπον κατὰ τίς ἄλλες περιόδους τοῦ ἔτους. Διακρίνονται δέ σ' αὐτό διάφορα στρώματα ἐξελίξεως τῆς ἀκολουθίας, ἀρχαῖα Ἱεροσολυμιτικά καί νεώτερα Κωνσταντινουπολιτικά καί ἐμφανεῖς Στουδιτικές παρεμβάσεις. Ποιητές δέ πού συνέβαλαν στή διαμόρφωση καί συμπλήρωσή του εἶναι πάρα πολλοί, ἐπώνυμοι καί ἄνώνυμοι.

Ἰδιαίτερη ἐπίδραση στήν ὑμνογραφία τοῦ Τριωδίου ἀσκοῦν τά εὐαγγελικά ἀναγνώσματα, κυρίως τῆς Ἱεροσολυμιτικῆς ἀρχικῆς ἐπιλογῆς. Τό ἀποκορύφωμα τῆς περιόδου βρίσκεται στήν Πέμπτη τῆς Ε' ἑβδομάδος τῶν Νηστειῶν, κατὰ τήν

ὁποία ψάλλεται ὁ μέγας κανὼν στὸν ὄρθρο, μέ ἓνα τροπάριο γιὰ κάθε στίχο κάθε μιᾶς ὥδης καὶ μέ 31 στιχηρά τοῦ ἑσπερινοῦ. Εἶναι ἡ ἐκτενέστερη ἀκολουθία τοῦ λειτουργικοῦ ἔτους.

Ἐκτός τοῦ μεγάλου λειτουργικοῦ βιβλίου τοῦ Τριωδίου, κυκλοφοροῦν καὶ εὐχρηστότερες ἐκδόσεις μέ τίς ἀκολουθίες τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς, ὅλες ἢ κατ' ἐκλογήν, καὶ ἰδιαίτερα τῆς Μεγάλης Ἑβδομάδος.

### ΙΑ'. ΤΟ ΠΕΝΤΗΚΟΣΤΑΡΙΟΝ

Τό ἀρχικά δεύτερο μέρος τοῦ Τριωδίου, τό "Χαρμόσυνον Τριώδιον" ἢ τό "Τριώδιον τῶν ἀνθέων", ἀποτελέσει ἰδιαίτερο βιβλίον μέ τόν τίτλον "Πεντηκοστάριον". Περιέχει δέ τίς ἀκολουθίες τῆς περιόδου τοῦ Πάσχα μέχρι τῆς Πεντηκοστῆς, κατ' ἀκρίβειαν μέχρι τῆς Κυριακῆς τοῦ Ἀγίων Πάντων, περιόδου πού χαρακτηρίζεται μέ τόν ὄρον "Πεντηκοστή", ἀπό ὅπου προῆλθε καὶ τό νεώτερο ὄνομα τοῦ λειτουργικοῦ αὐτοῦ βιβλίου. Ἀναλυτικότερα περιέχει τήν ἀκολουθία τοῦ Πάσχα καὶ τῆς Διακαινησίμου ἑβδομάδος, τῆς ἑορτῆς τῆς Μεσοπεντηκοστῆς τήν 25ῃ ἡμέρα ἀπό τό Πάσχα, τήν ἑορτή τῆς Ἀναλήψεως τήν 40ῇ ἡμέρα καὶ τήν ἑορτή τῆς Πεντηκοστῆς, μέ τά προεόρτια καὶ μεθεόρτά τους. Τά ἐνδιάμεσα καλύπτονται μέ τήν ἀκολουθία τῶν Κυριακῶν καὶ τῶν ἑβδομάδων τους, πού λαμβάνουν τά θέματά τους ἀπό τίς περικοπές τῶν Κυριακῶν. Εἶναι δέ αὐτές ἑξί: τοῦ Θωμᾶ ἢ τοῦ Ἀντίπασχα, τῶν Μυροφόρων, τοῦ Παραλύτου, τοῦ Τυφλοῦ, τῆς Σαμαρείτιδος καὶ τῶν ἁγίων Πατέρων τῆς Α' ἐν Νικαίᾳ Οἰκουμενικῆς Συνόδου.

Στό Πεντηκοστάριον ἔχουν ἐνσωματωθεῖ καὶ τά συναξάρια τῶν Κυριακῶν καὶ ἑορτῶν, πού γράφηκαν καὶ αὐτά ἀπό τὸν Νικηφόρο Κάλλιστο Ξανθόπουλον, ὅπως καὶ τά συναξάρια τοῦ Τριωδίου.

## 16'. ΤΟ ΤΥΠΙΚΟΝ

Αὐτή ἡ φύση τῆς λατρείας, ὡς δημοσίας προσευχῆς, ἀπαιτεῖ τὴν ὑπαρξὴ προδιαγεγραμμένης τάξεως, πού θά καθορίζει τὰ τελεστέα καί τὰ ψαλτέα. Ἡ ἀνάπτυξή της ἀπὸ τὸν Δ' αἰῶνα καί ἐξῆς κατέστησε ἀναγκαῖο τὸν καθορισμὸ τῆς λειτουργικῆς τάξεως γιὰ τὴν εὐτακτὴ τέλεσή της. Ἐτσι ἄρχισε ἡ σύνταξη τῶν Τυπικῶν, εἴτε ἐνοριακῶν εἴτε μοναχικῶν, τὰ ὁποῖα λόγῳ τῆς ἐκτάσεως τῆς μοναχικῆς λατρευτικῆς πράξεως καί τῆς συνδεδεμένης μ' αὐτὴν ὑμνογραφίας ἦσαν πολυπλοκώτερα. Σῶζεται τὸ ἀρχαῖο ἐνοριακό-ἁσματικό τυπικὸ τῆς Ἀγίας Σοφίας Κωνσταντινουπόλεως τοῦ Θ' αἰῶνα (κῶδιξ Πάτμου 266 καί Τιμίου Σταυροῦ 40) καί τῆς Ἀγίας Σοφίας Θεσσαλονίκης κατὰ τὴν ἀναθεώρηση τοῦ ἁγίου Συμεὼν Θεσσαλονίκης (κῶδιξ Ἀθηνῶν 2047). Τό πρῶτο ἐξέδωσε κριτικά μέ εἰσαγωγή, σχόλια καί γαλλικὴ μετάφραση ὁ καθηγητὴς τοῦ Ἀνατολικοῦ Ἰνστιτούτου Ρώμης π. Juan Mateos, τὸ δεύτερο εὐρίσκεται ὑπὸ ἔκδοσιν. Μοναχικά τυπικά σώζονται πολλά, γιατί κάθε μονὴ εἶχε δικό της Τυπικό. Ὁ Α. Dmitrievskij στό μνημειῶδες ἔργο του "Opisanije..." ἐξέδωσε σέ δύο τόμους (Α' καί Γ') ὅσα τυπικά εἶχε ἐπισημάνει κατὰ τίς ἔρευνές του. Τό Τυπικὸ τῆς Μονῆς Σωτῆρος Μεσσήνης (κῶδιξ Μεσσήνης 115 τοῦ ἔτους 1131) ἐξέδωσε κριτικά ὁ καθηγητὴς τοῦ ὡς ἄνω Ἰνστιτούτου τῆς Ρώμης π. Μιχαήλ Arranz.

Τό Τυπικὸ πού ἐπικράτησε στίς μονές καί ὕστερα καί στοὺς ἐνοριακοὺς ναοὺς εἶναι τὸ τυπικὸ τῆς Μονῆς τοῦ Ἀγίου Σάβα τῶν Ἱεροσολύμων. Προσαρμογὴ τοῦ μοναχικοῦ τυπικοῦ στὰ ἐνοριακά δεδομένα ἔγινε ἀπὸ τὸν πρωτοψάλτη τῶν Πατριαρχείων Κωνσταντίνο.

Νεώτερη προσαρμογή ἔγινε ἀπό τόν ἐπίσης πρωτοψάλτη τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας Γεώργιο Βιολάκη (1888), πού σήμε-  
ρα θεωρεῖται ὡς τό ἰσχύον τυπικό τῆς Ἐκκλησίας. Ἐπὶ τῇ  
βάσει τοῦ τυπικοῦ αὐτοῦ ὁ πρωτονοτάριος τῆς Ἀρχιεπι-  
σκοπῆς Ἀθηνῶν Ἑμμανουήλ Φαρλέκας γιά τή διευκόλυνση  
τῶν ἱεροψαλτῶν καί τῶν κληρικῶν ἄρχισε νά καταρτίζει κατ'  
ἔτος Ἡμερολόγιο-Τυπικό μέ τίς συγκεκριμένες γιά κάθε ἔτος  
περιπτώσεις, παράδοση πού συνέχισε ὁ Γεώργιος Μπε-  
κατῶρος καί ἡ Ἱερά Σύνοδος τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος,  
καθώς καί ἀπό τοῦ τρέχοντος ἔτους (1993) τό Οἰκουμενικό  
Πατριαρχεῖο καί ἡ Ἐκκλησία τῆς Κύπρου.

#### ΙΥ'. ΤΟ ΑΝΘΟΛΟΓΙΟΝ

"Ἀνθολόγιο" ἢ "Πανδέκτη" ὀνομάζεται ἓνα ἡμιλειτουργι-  
κό βιβλίο γιά χρήση σέ ναοὺς ἢ κατ' ἰδίαν. Τήν ἔκδοσή του  
προκάλεσε ἡ ἀνάγκη καλύψεως τῶν λειτουργικῶν ἀναγκῶν  
μικρῶν κυρίως ναῶν καί παρεκκλησιῶν, πού δέν εἶχαν τήν δυ-  
νατότητα νά ἔχουν ὅλη τήν βιβλιοθήκη τῶν λειτουργικῶν βι-  
βλίων, ἢ ἰδιωτῶν πού θά ἤθελαν νά ἐνημερώνονται ἢ καί νά  
παρακολουθοῦν τίς ἀκολουθίες τῆς Ἐκκλησίας ἀπό ἓνα  
εὐχρηστο βιβλίο. Ὑπάρχουν πολλές ἐκδόσεις του, μέ διάφορο  
συνήθως περιεχόμενο, κατὰ τήν κρίση τῶν ἐπιμελητῶν τῶν  
ἐκδόσεων αὐτῶν, πού ἔχουν γίνει στή Βενετία, στή Ρώμη, στή  
Θεσσαλονίκη ἢ καί ἄλλοι, σέ ἓνα ἢ περισσότερους τόμους. Τό  
συνηθέστερο περιεχόμενό του εἶναι οἱ θεῖες λειτουργίες, τό  
Ψαλτήριο, τό Ὡρολόγιο καί κατ' ἐπιλογὴν ἀκολουθίες τῶν  
Μηναίων ἀπό τίς σημαντικότερες ἑορτές τοῦ χρόνου, τῆς Πα-  
ρακλητικῆς, τοῦ Τριωδίου καί τοῦ Πεντηκοσταρίου.

Παρόμοια ἀνθολόγια γιά τήν ἐξυπηρέτηση τοῦ λαοῦ, ὡς  
εἶδος λειτουργικῶν λαϊκῶν προσευχηταρίων, εἶναι μικρότερα

βιβλία πού ἐπιγράφονται **"Ἱερές Συνόψεις"** ἢ **"Συνέκδημοι Ὁρθοδόξου"** καί συνήθως περιέχουν τή θεία λειτουργία τοῦ Χρυσοστόμου, ἐπιλογές τῶν ἀκολουθιῶν τοῦ νυχθημέρου, τίς παρακλήσεις, τούς χαιρετισμούς, τήν ἀκολουθία τῆς μεταλήψεως, τά ἀπολυτικά τοῦ Μηνολογίου καί ἀπαραιτήτως **"τά ἅγια πάθη"**, τίς κυριότερες δηλαδή ἀκολουθίες τῆς Μεγάλης Ἑβδομάδος.

## **ΙΔ'. ΤΟ ΘΕΟΤΟΚΑΡΙΟΝ**

### **ΚΑΙ ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ**

Τό Θεοτοκάριο εἶναι μοναχικό βιβλίο, πού περιέχει κανόνες πρὸς τιμὴν τῆς Θεοτόκου σέ ὅλους τούς ἤχους, διαφόρων δέ ὕμνογράφων, πού ψάλλονται στά μοναστήρια ἀπὸ εὐλάβεια πρὸς τὴν Παναγία.

Ἄλλα δευτερευούσης σημασίας λειτουργικά βιβλία εἶναι ἡ **"Στιχολογία"**, οἱ **"Πολυέλεοι καί οἱ Ἐκλογές"**, τό **"Ἐγκόλπιον τοῦ ἀναγνώστου"** οἱ φυλλάδες μέ τίς ἀκολουθίες ἀγίων πού δέν περιέχονται στά Μηναῖα, γιά τίς ὁποῖες κάναμε λόγο ἀνωτέρω, καί μέ τὴν εὐρύτερη ἔννοια τοῦ ὅρου **τά διάφορα μουσικά βιβλία** πού χρησιμοποιοῦνται ἀπὸ τούς ἱεροψάλτες.



## 6. ΤΑ "ΚΕΙΜΕΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗΣ"

Ἡ σειρά "Κείμενα Λειτουργικῆς", πού ἀριθμεῖ μέχρι σήμερα εἴκοσι τεύχη, ἔχει καθαρά διδακτικό προορισμό, πού ἀναλυτικά ἐκτίθεται στὸν πρόλογο τοῦ πρώτου τεύχους της. Δίνει στὰ χέρια τοῦ φοιτητῆ βασικά κείμενα, στὰ ὁποῖα ἔχουν ἀποκρυσταλλωθεῖ παλιές καί νεώτερες λειτουργικὲς μορφές, πού εἶναι σήμερα σέ χρήση ἢ πού ἔχουν περιπέσει σέ ἀχρησία. Ἔτσι ὁ σπουδαστὴς ἔρχεται σέ ἄμεση ἐπαφή μ' αὐτά καί κατὰ τὸ μέτρο τῆς ἐπιμέλειας καί τῶν ἐνδιαφερόντων του μπορεῖ νά ἐγκύψει στὴ μελέτη τους, νά τὰ γνωρίσει στίς γενικὲς γραμμὲς καί στίς λεπτομέρειές τους, νά τὰ ἀξιολογήσει καί νά ἐπωφεληθεῖ ἀπὸ τὸ πολὺπλευρα ἐνδιαφέρον περιεχόμενό τους. Στὴ μελέτη του διευκολύνεται ἀπὸ τὴ διαίρεση σέ ἐνότητες, πού γίνεται στὸ κείμενο, τὴν παρεμβολὴ τίτλων καί ἐπιγραφῶν, τὴ χρήση διαφόρων στιγμῶν τυπογραφικῶν στοιχείων καί περιθωρίων, τὴ συγκριτικὴ παράθεση ὀρισμένων εὐχῶν καί τὴν ἐπιλογή, κατὰ τὸ δυνατόν, ἐξακριβωμένων κειμένων καί τῶν κριτικὰ προκρινομένων καλλιτέρων γραφῶν. Τὸν ἴδιο σκοπὸ ἐξυπηρετοῦν καί τὰ ἀνθολογημένα σχετικὰ κείμενα πού παρατίθενται στὸ "Παράρτημα" κάθε τεύχους.

Τὰ κείμενα αὐτὰ ἀποτελοῦν τὴ βάση καί γιὰ τὴν τέλεση τῶν ἀκολουθιῶν αὐτῶν στὸ φροντιστήριο ἢ στὴν ἄσκηση τῆς Λειτουργικῆς. Γιὰ τὸν λόγο αὐτὸ ἔχει ληφθεῖ πρόνοια ἡ κα-

τανομή τῶν λειτουργικῶν ρόλων νά εἶναι ἐμφανής καί ἡ προσ-  
 αρμογή τῶν κειμένων τέτοια, ὥστε νά εἶναι δυνατή ἀπ' αὐτά  
 καί ἡ τέλεση κατὰ ὑποδειγματικό τρόπο κάθε μιᾶς ἀπό τίς  
 ἀκολουθίες αὐτές. Σ' αὐτό βοηθᾷ καί ἡ ἀρχική ἔκδοσή τους  
 σέ αὐτοτελή τεύχη.

Στήν "Εἰσαγωγή" πού προτάσσεται σέ κάθε κείμενο γίνε-  
 ται, στά ἀναγκαιοῦντα μέτρα, ἀναλυτική παρουσίαση τῆς κά-  
 θε μιᾶς ἀκολουθίας μέ ἀναφορά στήν ἱστορία, στήν τάξη καί  
 στά προβλήματα τῆς ἀποκαταστάσεως καί τῆς τελείσεώς της.

Μέ τήν εἰσαγωγή, τό κείμενο καί τό παράρτημα γίνεται  
 προσπάθεια νά προσφερθεῖ κατὰ τρόπο ἐπαγωγό κάθε τι  
 πού χρειάζεται γιά τήν πρώτη ἐπαφή καί γνωριμία μέ τήν  
 κάθε μιᾶ ἀκολουθία καί στήν θεωρία καί στήν ἱστορία καί  
 στήν ἀπαραίτητη τέλεση, μετοχή καί ἐποπτεία. Ὅπως καί κά-  
 τι περισσότερο. Γιά τή βαθύτερη καί διεξοδικότερη μελέτη  
 σημειώνεται πάντα μία ἀφετηριακή βιβλιογραφία.

Ἡ διδακτική πείρα ἔδειξε πώς θά διευκόλυνε τή μελέτη  
 καί προπαντός τίς ἐξετάσεις ἡ ὑπαρξη ἑνός ἐρωτηματολογίου  
 ἢ θεματολογίου τῶν Κειμένων αὐτῶν, πού νά προσανατολίζει  
 τίς ἀναζητήσεις τῶν φοιτητῶν στά κυριότερα σημεία τῆς  
 ὕλης. Γιά τόν λόγο αὐτό παρατίθεται συμπληρωμένος ὁ κα-  
 τωτέρω πίνακας, πού ἀρχικά κυκλοφοροῦσε πολυγραφημένος  
 ἢ εἶχε περιληφθεῖ στίς σημειώσεις τῆς Λειτουργικῆς, πού  
 εἶχαν κατὰ καιρούς ἐκδοθεῖ. Οἱ ἀριθμοί πού εἶναι μέσα σέ  
 παρένθεση ἀφοροῦν στίς σελίδες κάθε τεύχους (τεύχη 1-10 β'  
 ἔκδοση 1977-1978 καί τεύχη 11-20 α' ἔκδοση 1978-1979),  
 ὅπου ἐντοπίζεται ἡ ὕλη τῆς ἐρωτήσεως. Στό τέλος θά ζοῦμε  
 τοὺς τίτλους τῶν τευχῶν πού βρίσκονται στό στάδιο τῆς ἐπε-  
 ξεργασίας καί ἐλπίζουμε, σύν Θεῷ, νά δοῦν κάποτε τό φῶς  
 τῆς δημοσιότητας, γιά τήν ὁλοκλήρωση τῆς σειρᾶς.

Κατά τήν ἐπανεκδοσή τους ἀπό τό Πανεπιστήμιο (1985) τά εἴκοσι τεύχη συγχωνεύθηκαν σέ τρεῖς τόμους, ἔτσι ὥστε γιά κάθε ἐξάμηνο διδασκαλίας νά ἀντιστοιχεῖ ἀπό ἕνα ἀπό αὐτούς. Ἡ κατανομή ἔγινε καθ' ὕλην, ὡς ἑξῆς:

*Τόμος 1ος: "Ακολουθία τοῦ νυχθημέρου"*

*(γιά τό Α' ἐξάμηνο)*

*τεύχη: 1, 2, 6, 9, 10, 16 καί 17.*

*Τόμος 2ος: "Θέματα Εὐχολογίου"*

*(γιά τό Η' ἐξάμηνο)*

*τεύχη: 4, 7, 11, 14, 15 καί 20.*

*Τόμος 3ος: "Αἱ θεῖαι λειτουργίαι"*

*(γιά τό Ζ' ἐξάμηνο)*

*τεύχη: 3, 5, 8, 12, 13, 18 καί 19.*

## **1. ΤΡΙΘΕΚΤΗ**

*α'. Τί εἶναι ἡ τριθέκτη (9).*

*β'. Πότε καί μέχρι πότε ἐτελεῖτο (9-11).*

*γ'. Συμβολισμός τῆς τριθέκτης (10).*

*δ'. Σχέση τριθέκτης καί θείας λειτουργίας (9.17 ἑξ.).*

*ε'. Ἀντίφωνα, ἐφύμνια καί εἴσοδος (12-14. 17-29).*

*στ'. Τροπάριο προφητείας, προκείμενα καί ἀναγνώσματα τῆς τριθέκτης (15-16. 30-32).*

*ζ'. Διάγραμμα τῆς ἀκολουθίας τῆς τριθέκτης (17 ἑξ.).*

## **2. ΠΑΝΝΥΧΙΣ**

*α'. Τί εἶναι ἡ παννυχίς (5).*

*β'. Πότε καί μέχρι πότε ἐτελεῖτο (5-7).*

*γ'. Πηγές τῆς ἀκολουθίας τῆς παννυχίδος (7-9).*

- δ'. Ψαλμοί, ἐφύμνια καὶ εὐχές (10-13. 19 ἑξ. 36 ἑξ.).  
 ε'. Προκείμενα καὶ ἀναγνώσματα (14-16. 33-34).  
 στ'. Σύγκριση παννυχίδος καὶ ἀποδείπνου (19 ἑξ.).  
 ζ'. Διάγραμμα τῆς ἀκολουθίας τῆς παννυχίδος (19 ἑξ.).

### 3. ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΜΑΡΚΟΥ

- α'. Προέλευση, συγγραφέας καὶ ἀρχαιότητα (5-7).  
 β'. Ποῦ καὶ μέχρι πότε ἐτελεῖτο (5-6).  
 γ'. Ἐξέλιξη τοῦ κειμένου της (7-8. 11 ἑξ.).  
 δ'. Χειρόγραφα, ἐκδόσεις καὶ μεταφράσεις (8-10).  
 ε'. Ἀναγνώσματα καὶ διακονικά (14-16).  
 στ'. Ἡ εὐχή τῆς ἀναφορᾶς καὶ τὰ δίπτυχα (18-22. 44-54).  
 ζ'. Διάγραμμα τῆς λειτουργίας τοῦ ἁγ. Μάρκου (25 ἑξ.).

### 4. ΧΕΙΡΟΤΟΝΙΑ ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΥ

- α'. Μαρτυρίες ἀρχαίων πηγῶν: "Αποστολική παράδοσις", "Εὐχολόγιον" Σεραπίωνος, "Αποστολικαὶ Διαταγαί", "Διαθήκη τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ" (5-6).  
 β'. Σχολιασμός τοῦ Ψ. Διονυσίου καὶ ἡ τάξη τῆς χειροτονίας κατὰ τόν κώδικα Barb. 336 (6-8).  
 γ'. Σύνδεσμος χειροτονίας μέ τῇ θ. λειτουργίᾳ (9).  
 δ'. Ἡ προσαγωγή, τό "Κέλευσον" καὶ ἡ σφράγιση (10-13).  
 ε'. Ὁ ἱερός χορός, ἡ κλίση τῶν γονάτων καὶ τό "Ἡ θεία χάρις" (13-16).  
 στ'. Ἡ ἔνδυση, τό "Ἄξιος" καὶ ὁ ἄσπασμός (18-21).  
 ζ'. Ἡ "παρακαταθήκη", τὰ πρωτεῖα καὶ ἡ παραίνεση (21-23).

## 5. ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΙΑΚΩΒΟΥ ΤΟΥ ΑΔΕΛΦΟΘΕΟΥ

- α'. Προέλευση καί συγγραφέας (5-8).
- β'. Ἀρχαιότητα καί ἐξέλιξη τοῦ κειμένου (5-6).
- γ'. Μαρτυρίες ἀρχαίων συγγραφέων (6-8).
- δ'. Ὅμαδες χειρογράφων καί ἐκδόσεις (8-12).
- ε'. Χαρακτηριστικά τῆς λειτουργίας ( 5-8).
- στ'. Ἀναγνώσματα, διακονικά καί δίπτυχα (15-19).
- ζ'. Διάγραμμα τῆς λειτουργίας τοῦ ἁγ. Ἰακώβου (23 ἐξ.).

## 6. ΜΟΝΑΧΙΚΟΣ ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ

- α'. Διάκριση μοναχικοῦ καί ἀσματικοῦ ἑσπερινοῦ (5).
- β'. Συνήθης ἑορταστικός καί μή ἑορταστικός ἑσπερινός (6-7).
- γ'. Μικρός καί μέγας ἑσπερινός (7-8).
- δ'. Εὐχές τοῦ ἑσπερινοῦ καί ἐκφωνήσεις (8-9, 16-22, 31-32, 38-39).
- ε'. Λιτή καί ἀρτοκλασία (11. 52-60).
- στ'. Ὁ "προοιμιακός" καί τά "ἀνοιξαντάρια" (8. 13-16, 61-62).
- ζ'. Διάγραμμα τῆς ἀκολουθίας τοῦ ἑσπερινοῦ (13 ἐξ.).

## 7. ΤΑΞΙΣ ΓΙΝΟΜΕΝΗ ΕΠΙ ΘΕΜΕΛΙΩ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

- α'. Ἡ σύγχρονη πράξη σέ σύγκριση μέ τήν παράδοση (5).
- β'. Διάκριση θεμελιώσεως ναοῦ καί σταυροπηγίου (5-6).
- γ'. Στάδια ἐξελίξεως τῆς ἀκολουθίας (6-9).
- δ'. Περιγραφή τοῦ Συμεών Θεσσαλονίκης (8-9. 22-24).
- ε'. Διάγραμμα τῆς ἀκολουθίας (13-20).

## 8. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΗΓΙΑΣΜΕΝΩΝ ΔΩΡΩΝ

- α'. Γενεσιουργά αίτια τῆς λειτουργίας τῶν προηγιασμένων (5-6).  
 β'. Συγγραφεύς τῆς προηγιασμένης (7-8).  
 γ'. Πότε τελεῖται ἡ προηγιασμένη (8).  
 δ'. Γιατί λέγεται "προηγιασμένη" (διατήρηση τῶν εὐχαριστιακῶν εἰδῶν) (10-11).  
 ε'. Προπαρασκευή (προσκομιδή) τῶν τιμίων δώρων (11-13).  
 στ'. Προκείμενα, ἀναγνώσματα, "Κέλευσον", "Φῶς Χριστοῦ...", "Κατευθυνθήτω" (14-17).  
 ζ'. Διάγραμμα λειτουργίας προηγιασμένων (21 ἐξ.).

9. ΜΕΓΑΛΑΙ ΩΡΑΙ ΤΗΣ ΠΑΡΑΜΟΝΗΣ  
ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΠΕΝΤΗΚΟΣΤΗΣ

- α'. Μεγάλες ὥρες γενικά (5).  
 β'. Οἱ μεγάλες ὥρες τῆς παραμονῆς τῆς Πεντηκοστῆς (5-6).  
 γ'. Συγγραφέας τῶν μ. ὥρῶν τῆς Πεντηκοστῆς (5-6).  
 δ'. Διάγραμμα τῶν μ. ὥρῶν τῆς Πεντηκοστῆς (7 ἐξ.).  
 ε'. Ποιοί ψαλμοί καί ποιά ἀναγνώσματα ἐπιλέγονται καί γιατί (7 ἐξ.).

## 10. ΜΟΝΑΧΙΚΟΣ ΟΡΘΡΟΣ

- α'. Ἐξέλιξη τοῦ μοναχικοῦ ὄρθρου (5-6).  
 β'. Προσαρμογές τοῦ μοναχικοῦ ὄρθρου στήν ἐνοριακή πράξη (5-6).  
 γ'. Ἑορταστικός καί μή ἑορταστικός ὄρθρος (6-7).  
 δ'. Ἑωθινές εὐχές (8-9, 27-37).

- ε'. Στιχολογία τῶν ὠδῶν καί κανόνες (9-11. 74-113).  
 στ'. Ἡ ἑορτή τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν καί ἡ ὑμνολογία της (11).  
 ζ'. Διάγραμμα τοῦ μοναχικοῦ ὄρθρου (13 ἐξ.).

#### 11. ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΟΥ ΜΙΚΡΟΥ ΑΓΙΑΣΜΟΥ

- α'. Τί εἶναι τό "Ἀγιασματάριον" ἢ "Μικρόν Εὐχολόγιον" (5).  
 β'. "Μικρός" καί "μέγας ἀγιασμός". Πότε καί γιά ποιό σκοπό ἐτελοῦντο (5-8. 9-10).  
 γ'. Ἐξέλιξη τῆς ἀκολουθίας τοῦ μικροῦ ἀγιασμοῦ (8-9).  
 δ'. Παράγοντες ἐξελίξεως τῆς ἀκολουθίας (8-13).  
 ε'. Σύντμηση τῆς ἀκολουθίας (13-14. 54-59).  
 στ'. Καθαγιαστικές εὐχές καί ἡ ἐμβάπτιση τοῦ τιμίου σταυροῦ (16-19. 49-53).  
 ζ'. Διάγραμμα τῆς ἀκολουθίας τοῦ μικροῦ ἀγιασμοῦ (21-47).

#### 12. ΒΥΖΑΝΤΙΝΑΙ Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΙ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΚΑΙ ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ

- α'. Αἰτήσεις "ὑπέρ τῶν εὐσεβῶν..." καί ὑπέρ τῶν βασιλέων (7-8).  
 β'. Ἀλληλουάριο, δεήσεις ὑπέρ τῶν κατηχουμένων (8-9).  
 γ'. "Λατρεύουσί σοι", "νῦν βιοτικήν", "σοί προσφέροντες" (9-10).  
 δ'. "Πληρωθήτω", ὀπισθάμβωνος εὐχή (10-11).  
 ε'. Διάγραμμα τοῦ κειμένου τῶν βυζαντινῶν λειτουργιῶν (13 ἐξ.).  
 στ'. Σύγκριση τοῦ κειμένου τῶν λειτουργιῶν Βασιλείου καί Χρυσοστόμου (13 ἐξ.).

ζ'. Πῶς ἀρχίζουσιν οἱ εὐχές: α', β', γ' ἀντιφώνου, εἰσόδου, τρισαγίου, εὐαγγελίου, ἔκτενοῦς, κατηχουμένων, α' καὶ β' πιστῶν, χειρουβικοῦ, προσκομιδῆς, ἀναφορᾶς, πρό τοῦ "Πάτερ ἡμῶν", κεφαλοκλισίας, ὑψώσεως, "μετά τό πάντας μεταλαβεῖν", ὀπισθαμβώνου, σκευοφυλακίου (13 ἐξ.).

### 13. ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ "ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΓΩΝ"

α'. Ποῦ βρίσκεται (σύγκριση Β' καὶ Η' βιβλίου) (5. 61 ἐξ.).

β'. Στοιχεῖα ἀρχαιότητος καὶ χαρακτηριστικά (6-7).

γ'. Πλεονεκτήματα καὶ μειονεκτήματα τῆς ἐντάξεώς της στίς Ἀποστολικές Διαταγές (6-7).

δ'. Ὁρθοδοξία τῆς λειτουργίας. Γνώμες τῶν πατέρων γι' αὐτή (7-9).

ε'. Διάγραμμα τῆς λειτουργίας (19 ἐξ.).

στ'. Εἰσόδος, "Εἰρήνη πᾶσι", ἀναγνώσματα, ὁμιλία (11-14. 19-25).

ζ'. Ἐκτενεῖς δεήσεις, ἄσπασμός, θυμίαμα (14-16. 25-39).

### 14. ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΕΙΣ ΦΟΒΟΝ ΣΕΙΣΜΟΥ

α'. Θεολογικό καὶ ἠθικό νόημα τῶν σεισμῶν (5).

β'. Ἡ ἀκολουθία τοῦ ἐντύπου Εὐχολογίου (6-7).

γ'. Τά τροπάρια Συμεῶν τοῦ Θαυμαστορείτου (7-9).

δ'. Οἱ εὐχές "εἰς σεισμόν" (9-10. 50-59).

ε'. Οἱ ἀκολουθίες τῆς 26ης Ὀκτωβρίου καὶ 25ης Σεπτεμβρίου (11-12).

στ'. "Λιταὶ εἰς σεισμούς" τοῦ Τυπικοῦ τῆς Ἀγίας Σοφίας (12-14).

ζ'. Τό κοντάκιο τοῦ Ρωμανοῦ (15. 60-66).



## 15. ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΟΥ ΕΥΧΕΛΑΙΟΥ

- α'. Συγγραφεύς τῆς ἀκολουθίας καί ἡ πρώτη μαρτυρία γι' αὐτή (5).
- β'. Ἡ ἀρχική μορφή της (5-6).
- γ'. Ἐξέλιξη ἀπό τόν ΙΑ'-ΙΓ' αἰώνα (6-10).
- δ'. Ὁ ἀριθμός τῶν ἱερέων (7. 10-12).
- ε'. Προκαταρκτικό μέρος τῆς ἀκολουθίας (13-18. 27-38).
- στ'. Τό κύριο μέρος τῆς ἀκολουθίας (18-25. 38-80).
- ζ'. Διάγραμμα τῆς ἀκολουθίας τοῦ εὐχελαίου (27 ἐξ.).

## 16. ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΝ ΩΡΟΛΟΓΙΟΝ

- α'. Χειρόγραφα Ὁρολόγια 24ώρου ἀκολουθίας (5).
- β'. Ἡ ἀκολουθία τῶν Ἀκοιμήτων (5).
- γ'. Σχέσεις καί διαφοραί τῶν ἀκολουθιῶν τῶν τριῶν χειρογράφων (6).
- δ'. Διάγραμμα τῶν 24 ἀκολουθιῶν (9 ἐξ.).
- ε'. Οἱ εὐχές "κατά τό μέτρον τῶν 24 ὥρῶν τοῦ νυχθημέρου" (93 ἐξ.).

## 17. "ΜΕΓΑΛΗ ΕΒΔΟΜΑΣ" ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

- α'. Ἡ ἀκολουθία τοῦ ἁγ. Δημητρίου στά Μηναιᾶ καί στά χειρόγραφα τῆς Θεσσαλονίκης (5-6).
- β'. Παραλληλισμός τῆς ἐορτῆς τοῦ ἁγ. Δημητρίου πρός τό Πάσχα (6-7).
- γ'. Ὑμνογράφοι τοῦ ἁγ. Δημητρίου καί τό ὑμνογραφικό ἔργο τους (7-9).
- δ'. Πρότυπα μιμήσεως στήν ὑμνογραφία τοῦ ἁγίου Δημητρίου (7-9).
- ε'. Σχέσεις τῶν ἀκολουθιῶν τῆς Μεγάλης Ἑβδομάδος καί τοῦ Πάσχα πρός τά προεόρτια τοῦ ἁγίου Δημητρίου (9-10).

στ'. Χειρόγραφα καὶ πηγές (13-15).

ζ'. Διάγραμμα τῶν νέων προεορτίων ἀκολουθιῶν (19 ἑξ.).

#### 18. ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΑΡΜΕΝΙΚΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

α'. Σύντομη ἐπισκόπηση τῆς ἱστορίας τῆς Ἀρμενικῆς λειτουργίας (8-9).

β'. Λειτουργίες τοῦ Ἀρμενικοῦ λειτουργικοῦ τύπου (8-10).

γ'. Μεταφράσεις τῆς Ἀρμενικῆς λειτουργίας (5-6. 10).

δ'. Ξένες ἐπιδράσεις καὶ ἰδιορρυθμίες τῆς Ἀρμενικῆς λειτουργίας (12-13).

ε'. Ἀμφια, προπαρασκευαστικές πράξεις, εἴσοδος στό σολέα καὶ προσκομιδή (11-12).

στ'. Εἴσοδος, ἀναγνώσματα, σύμβολο τῆς πίστεως καὶ εἴσοδος τῶν δώρων (13-16. 21. 24-26. 26-28. 31-34).

ζ'. Διάγραμμα τῆς Ἀρμενικῆς λειτουργίας (19 ἑξ.).

#### 19. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΗΓΙΑΣΜΕΝΩΝ ΔΩΡΩΝ ΙΑΚΩΒΟΥ ΤΟΥ ΑΔΕΛΦΟΘΕΟΥ

α'. Ὁ ἅγιος Ἰάκωβος συγγραφεὺς λειτουργίας προηγιασμένων (5. 7).

β'. Προέλευσις τῆς προηγιασμένης τοῦ ἁγίου Ἰακώβου (7).

γ'. Πηγές τῆς προηγιασμένης τοῦ ἁγίου Ἰακώβου (5-7).

δ'. Τό τυπικό τοῦ ναοῦ τῆς Ἀναστάσεως (6. 8).

ε'. Ὁμοιότητες καὶ διαφορές μέ τή βυζαντινὴ προηγιασμένη.

στ'. Προβλήματα ἀποκαταστάσεως τοῦ κειμένου τῆς προηγιασμένης τοῦ ἁγ. Ἰακώβου (9-15).

ζ'. Διάγραμμα τῆς προηγιασμένης τοῦ ἁγ. Ἰακώβου (17 ἐξ.).

## 20. ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΟΥ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΥ

- α'. Ἡ παραδοσιακὴ "ἀκολουθία τοῦ μνημοσύνου" καὶ ἡ σύγχρονη πράξις (5-9).
- β'. Δυνατότητες ἀξιοποιήσεως τῆς ἀκολουθίας τοῦ μνημοσύνου σήμερα (5-7).
- γ'. Ἀρχικὴ μορφή καὶ ἐξέλιξις τῆς ἀκολουθίας τοῦ μνημοσύνου (7-8).
- δ'. Διάγραμμα τῆς ἀκολουθίας τοῦ μνημοσύνου (8.19 ἐξ.).
- ε'. Ὁμοιότητες μέ τὴν ἀσματικὴ παννυχίδα (9-11).
- στ'. Ὁμοιότητες μέ τὸν μοναχικὸ ὄρθρο καὶ τὴ νεκρώσιμη ἀκολουθία (11-12).
- ζ'. Ἀπόστολοι καὶ Εὐαγγέλια "εἰς κοιμηθέντας" (15-16. 80-87).

## ΤΕΥΧΗ 21-40 (ὑπὸ ἔκδοσιν)

- 21. Ἀσματικός ἐσπερινός
- 22. Ἀσματικός Ὅρθρος
- 23. Ἀκολουθίαι τῶν Ὡρῶν
- 24. Τάξεις λιτανειῶν
- 25. Γονυκλισία τῆς Πεντηκοστῆς
- 26. Ψαλτήριον μετ' εὐχῶν
- 27. Διάταξις τῆς θείας Λειτουργίας
- 28. Ἀντίφωνα-Τυπικά, Προκείμενα-Ἀλληλουάρια
- 29. Κοινωνικά-Πολυέλεοι-Ἐκλογαί
- 30. Εὐχαὶ ὀπισθάμβωνοι
- 31. Θ. Λειτουργία Μ. Βασιλείου (Ἀλεξανδρινή)

32. Θ. Λειτουργία Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου (Ἀλεξανδρινή)
33. Θ. Λειτουργία Ἀποστόλου Πέτρου
34. Θ. Λειτουργία Ρωμαϊκή
35. Τάξεις χειροθεσιῶν
36. Χειροτονία διακόνου
37. Τό ἅγιον βάπτισμα
38. Ἡ ἀκολουθία τῶν μνήστρων καί τοῦ γάμου
39. Τάξις ἐγκαινίων ναοῦ
40. Μοναχική κουρά.

## 7. ΤΟ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΟ ΕΟΡΤΟΛΟΓΙΟ

Στό κεφάλαιο αυτό επιχειρούμε νά δώσουμε μία συνοπτική εικόνα τῆς γενέσεως, ἐξελίξεως καί διαμορφώσεως τοῦ χριστιανικοῦ εορτολογίου. Ἡ ἔμφαση, ὅπως εἶναι φυσικό, δίδεται στό εορτολόγιο τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας. Ἱστορικές ἀναδρομές καί συγκρίσεις πρός τά εορτολόγια ἄλλων Ἐκκλησιῶν γίνονται περιορισμένα καί τόσο μόνο ὅσο νά διαφωτίζεται ἡ σύγχρονη εορτολογική πράξη. Ἐξ ἄλλου εἰδικό μάθημα, ἡ Ἀγιολογία καί Ἑορτολογία, ἔχει ὡς ἰδιαίτερο ἀντικείμενο τή μελέτη τῶν ποικίλων προβλημάτων πού ἀφοροῦν στόν ἐπιστημονικό αὐτόν κλάδο, στήν γένεση δηλαδή καί ἀνάπτυξη τοῦ συστήματος τῶν εορτῶν τοῦ λειτουργικοῦ ἔτους καί τή συνυφασμένη μ' αὐτό τιμή τῶν ἀγίων.

Κατ' ἀνάγκην ἐδῶ γίνονται ὀρισμένες σχηματοποιήσεις καί ἀπλουστεύσεις μέ σκοπό νά δοθεῖ μία ὅσο γίνεται πιό σαφές εἰσαγωγική εἰκόνα, ἀπαραίτητη γιά τήν πρώτη ἐπαφή μέ τό τεράστιο θέμα τοῦ λειτουργικοῦ ἔτους, πού ἐπηρεάζει βαθύτατα τήν λατρευτική πράξη καί ζωή τῆς Ἐκκλησίας.

Ἀρχίζομε ἀπό Θεοῦ.

"Καί εἶπεν ὁ Θεός· γενηθήτωσαν φωστῆρες ἐν τῷ στερεώματι τοῦ οὐρανοῦ εἰς φαῦσιν ἐπὶ τῆς γῆς, τοῦ διαχωρίζειν ἀνά μέσον τῆς ἡμέρας καί ἀνά μέσον τῆς νυκτός· καί ἔστωσαν εἰς σημεῖα καί εἰς καιρούς καί εἰς ἡμέρας καί εἰς ἔνιαυτούς" (Γεν. α' 14). Ἡδη ἀπό τίς πρῶτες γραμμές τῆς Γενέσεως ὁ ἱερός

συγγραφεύς διατυπώνει μιά βασική αλήθεια· ὁ Θεός εἶναι ὁ δημιουργός διὰ τοῦ Λόγου Του τῶν οὐρανίων σωμάτων, τοῦ ἡλίου, τῆς σελήνης καί τῶν ἀστέρων, στά ὅποια καθορίζει καί τόν σκοπό τῆς ὑπάρξεώς τους· τόν φωτισμό τῆς γῆς καί τήν καταμέτρηση τοῦ χρόνου. Ὁ ρόλος τους δηλαδή εἶναι ὑπηρετικός τοῦ ἀνθρώπου, τοῦ κατ' εἰκόνα Θεοῦ δημιουργήματος, καί ὡς πρός τήν παροχή τοῦ ἀναγκαίου γιά τή ζωή τοῦ κόσμου φωτισμοῦ καί ὡς πρός τόν προσδιορισμό τῆς ἐναλλαγῆς τῶν καιρῶν καί τῶν ἡμερῶν καί τῶν ἐτῶν, δηλαδή τοῦ ἡμερολογίου. Τό ἴδιο μέ ἄλλα λόγια ἐπαναλαμβάνει καί ὁ ψαλμωδός: "Ἐποίησε σελήνην εἰς καιρούς, ὁ ἥλιος ἔγνω τήν δύσιν αὐτοῦ" (Ψαλμ. ργ' 19) καί "Ἐξομολογεῖσθε τῷ Κυρίῳ... τῷ ποιήσαντι φῶτα μεγάλα μόνῳ... τόν ἥλιον εἰς ἐξουσίαν τῆς ἡμέρας... τήν σελήνην καί τοὺς ἀστέρας εἰς ἐξουσίαν τῆς νυκτός" (Ψαλμ. ρλε' 7.8.9).

Κατά τήν ἐποχή πού ζοῦσε καί ἔγραφε ὁ ἱερός συγγραφεύς τῆς Γενέσεως ὑπῆρχαν ἡμερολόγια, προσπάθειες δηλαδή τῶν ἀνθρώπων νά προσδιορίσουν ὅρια στή διαδοχή τοῦ χρόνου, νά τόν καταμετρήσουν καί νά ἀποτυπώσουν σέ συμβατικά σχήματα τή ρέουσα ἐναλλαγή τῶν καιρῶν. Ἡ θεία ἀποκάλυψη δέν ἔδωσε τά μέτρα αὐτά. Δέν εἶναι μ' ἄλλα λόγια τά ἡμερολόγια θεόσδοτα. Τονίζει μόνο τήν ἐξάρτηση καί ὑποταγή ὅλων τῶν δημιουργημάτων στό θέλημα τοῦ ἐνός καί μόνου ἀληθινοῦ Θεοῦ καί δημιουργοῦ τους, ἀποκλείοντας κάθε δυνατότητα θεοποιήσεώς τους. Αὐτός εἶναι ὁ Θεός ὁ "μέγας", ὁ ποιῶν θαυμάσια μόνος" καί ὄχι τά κτίσματα, οἱ νομιζόμενοι ἀπό τά ἔθνη θεοί (Ψαλμ. οα' 18).

Ἦδη στό δεύτερο μέρος τοῦ στίχου τῆς Γενέσεως καί στά ψαλμικά χωρία πού μνημονεύσαμε ἀπηχοῦνται καί τά κριτήρια βάσει τῶν ὁποίων οἱ ἄνθρωποι ἀπό τήν παμπάλαια

αὐτὴ ἐποχὴ ἐπιχείρησαν τὴν καταμέτρηση τοῦ χρόνου. Αὐτό ἔγινε στὴν ἀρχὴ ἐμπειρικά καὶ βαθμυδὸν μὲ παρατηρήσεις καὶ ὑπολογισμούς καὶ τίς "ἐπιστημονικές", μὲ τὰ δεδομένα καὶ τὰ μέσα τῆς κάθε ἐποχῆς, ἀστρονομικὲς γνώσεις, πού σέ ὀρισμένους λαοὺς εἶχαν φθάσει σέ ὑψηλά ἀληθινὰ ἐπίπεδα. Διαπιστώθηκε δηλαδὴ ἓνας κύκλος ἀστρονομικῶν καὶ φυσικῶν φαινομένων, πού μὲ μαθηματικὴ ἀκρίβεια ἐπανερχόταν σέ ὀρισμένες περιόδους. Ἡ διαδοχὴ τῆς ἡμέρας καὶ τῆς νύχτας, οἱ σταθερές αὐξήσεις καὶ ἐλαττώσεις τους, ἡ διαδοχὴ τῶν ἐποχῶν, τὰ ἡλιοστάσια καὶ οἱ ἰσημερίες. "Ὅλα τὰ φαινόμενα αὐτὰ ἐπανερχόταν κανονικά —μιλοῦμε γιὰ τὴν εὐκρατη ζώνη τῆς γῆς, στὴν ὁποία ἀναπτύχθηκαν οἱ ἀρχαῖοι πολιτισμοί— μέσα σέ διάστημα 365 ἡμερῶν, μὲ τέσσερις βασικές ὑποδιαιρέσεις, πού σημειώνονται μὲ δύο ἰσημερίες (ἐαρινὴ καὶ φθινοπωρινή) καὶ δύο ἡλιοστάσια (θερινὸ καὶ χειμερινό) καὶ τίς τέσσερις ἐποχές (ἄνοιξη, θέρος, φθινόπωρο, χειμώνας), διαρκείας 92 περίπου ἡμερῶν ἢ κάθε μία. Πρόκειται γιὰ τὰ **"ἡλιακὰ ἡμερολόγια"**, συνήθως δωδεκάμηνα (30-31 ἡμερῶν), πού ἴσχυαν σέ πολλές περιοχές καὶ πόλεις τοῦ ἀρχαίου κόσμου. Ἐπειδὴ ὅμως τό τροπικὸ-ἡλιακὸ ἔτος δέν εἶχε ἀκριβῶς 365 ἡμέρες, ἀλλὰ κάτι περισσότερο, τὴν δημιουργουμένη διαφορά κάλυπταν κατὰ διαφόρους τρόπους, συνήθως προσθέτοντας κατὰ καιροὺς μιὰ ἐπιπλέον ἐμβόλιμη ἡμέρα.

Ἡλιακὰ ἡμερολόγια ὑπῆρχαν πολλὰ. Μᾶς ἐνδιαφέρει ἄμεσα τό ρωμαϊκὸ στίς δύο κυρίως φάσεις του: τοῦ Νουμᾶ Πομπηλίου, πού ἐφαρμόσθηκε ἀπὸ τὸν Ζ' αἰῶνα πρὸ Χριστοῦ μέχρι τό 45 π.Χ., καὶ τό τελειότερο **"Ἰουλιανό"**, πού ὀνομάσθηκε ἔτσι πρὸς τιμὴν τοῦ Ἰουλίου Καίσαρα αὐτοκράτορα τῆς Ρώμης καὶ ἦταν ἔργο τοῦ ἑλλήνα Ἀλεξανδρινοῦ ἀστρονό-

μου Σωσιγένους. Αυτό εφαρμόσθηκε από τό 44 π.Χ., ἴσχυε κατά τήν ἐποχή τοῦ Χριστοῦ καί οὐσιαστικά θρίσκειται σέ χρήση μέχρι σήμερα. Τό λεγόμενο "Γρηγοριανό" ἡμερολόγιο πού ὀνομάσθηκε ἔτσι πρὸς τιμήν τοῦ πάπα τῆς Ρώμης Γρηγορίου τοῦ ΙΓ' καί εἶναι ἔργο τοῦ Καλαβροῦ ἀστρονόμου Lilio, ἐφαρμόσθηκε ἀπό τό 1582 στήν Ἰταλία, ἀπό τό 1700 στή Γερμανία, ἀπό τό 1752 στήν Ἀγγλία καί ἀπό τίς 10 Μαρτίου τοῦ ἔτους 1924 σέ ἓνα μέρος τῶν Ὁρθοδόξων χωρῶν (Πατριαρχεῖο Κωνσταντινουπόλεως, Ἑλλάς, Κύπρος κ.λπ.). Κατ' ἀκρίβειαν δέν εἶναι "νέο" —σέ ἀντιδιαστολή πρὸς τό "παλαιό", τό Ἰουλιανό— ἀλλά διορθωτική κάλυψη τῆς διαφορᾶς πού προέκυψε βαθμηδόν (10-13 ἡμερῶν) ἀπό τά ὑπόλοιπα λεπτά τῆς ὥρας πού διέφευγαν κατ' ἔτος ἀπό τήν καταμέτρηση τοῦ χρόνου μέ βάση τοὺς ὑπολογισμοὺς τοῦ Ἰουλιανοῦ ἡμερολογίου. Θά μπορούσε νά παραλληλισθεῖ πρὸς τήν ἐπαναφορά τῆς λανθασμένης ὥρας στή σωστή, πού κάνουμε στά ὠρολόγια μας ὅταν "πηγαίνουν πίσω".

Δέν θά ἀναφερθοῦμε σέ ἀστρονομικὲς λεπτομέρειες. Πρακτικὰ μᾶς ἐνδιαφέρει μόνο τό σημεῖο ἐνάρξεως τοῦ ἔτους —ἡ πρωτοχρονιά— πού δέν ἦταν πάντοτε καί παντοῦ ἡ ἴδια. Κατά τό ἡμερολόγιο τοῦ Νουμᾶ πρωτοχρονιά ἐθεωρεῖτο ἡ 1η Μαρτίου. Ἀπὸ αὐτό μᾶς ἔμειναν τὰ ὀνόματα τῶν μηνῶν Σεπτεμβρίου (ἀπὸ τό λατινικὸ septem, ἑβδομος μήνας), Ὀκτωβρίου (octo, ὄγδοος μήνας), Νοεμβρίου (novem, ἑνατος μήνας) καί Δεκεμβρίου (decem, δέκατος μήνας). Κατά τό Ἰουλιανό ἡμερολόγιο μέχρι τό 312 μ.Χ. ὡς πρώτη τοῦ ἔτους λαμβανόταν ἡ 24η Σεπτεμβρίου, ἡ ἡμέρα τῆς φθινοπωρινῆς ἰσημερίας, πού ἀπὸ τό ἔτος αὐτό μετατέθηκε στήν 23η Σεπτεμβρίου, γενέθλιο ἡμέρα τοῦ Ὀκταβιανοῦ Αὐγούστου. Ἀπὸ τό ἔτος 462 μ.Χ. ἡ πρωτοχρονιά μετατέθηκε στήν 1η Σεπτεμβρί-



ου γιά νά συμπίπει ή ἀρχή τοῦ ἔτους μέ τήν ἀρχή τοῦ μηνός ("Ινδικτος). Ἀργότερα μετατέθηκε στήν 1η Ἰανουαρίου, πάλι σέ πρωτομηνιά, μέ τήν ἔννοια ὅτι τό ἔτος ἀρχίζει μέ τό χειμερινό ἡλιοστάσιο ἤ μέ τά Χριστούγεννα.

Καί μιά καί ὁ λόγος γιά πρωτοχρονιά, ἄς σημειώσουμε, γιά νά μήν ἐπανέλθουμε στό θέμα αὐτό, ὅτι κατὰ ἡμερολόγια καί κατὰ ἐποχές ὑπῆρξαν διάφοροι προσδιορισμοί τῆς πρώτης τοῦ ἔτους, ἐκτός ἀπό ἐκείνους πού ἤδη μνημονεύσαμε. Ὁ λόγος εἶναι προφανής. Σ' ἓνα κύκλο, ὅπως τό ἔτος, δέν ὑπάρχει σταθερό σημεῖο ἀφετηρίας καί τέρματος. Ὁ προσδιορισμός τους ἦταν συμβατικός, ἀνάλογα μέ τίς προτιμήσεις καί τήν ἔμφαση πού θά ἔδιναν σέ ὀρισμένα χρονικά σημεῖα: ἡλιοστάσιο καί σέ ποιο ἀπό τά δύο, ἰσημερία καί σέ ποιά ἀπό τίς δύο, ἐποχή καί σέ ποιά ἀπό τίς τέσσερις, ἤ ἀργότερα στό χριστιανικό κόσμος: ἐορτή καί ποιά ἀπό τίς πολλές (κυρίως Χριστούγεννα, Πάσχα, Εὐαγγελισμός). Μερικές ἀπό αὐτές τίς ἐπιλογές ἄφησαν ἵχνη στό χριστιανικό ἐορτολόγιο.

Παράλληλα πρὸς τά ἡλιακά ὑπῆρχαν καί **"σεληνιακά ἡμερολόγια"**. Μῆνες δηλαδή τῶν 28 ἡμερῶν καί τεσσάρων ἐβδομάδων, κατὰ τίς φάσεις τῆς σελήνης, πού γιά νά συγχρονισθοῦν μέ τό ἡλιακό ἔτος εἶχαν 13 μῆνες. Τέτοιο ἦταν τό Ἰουδαϊκό ἡμερολόγιο, μέ πρῶτο μῆνα παλαιότερα μέν τόν Νισάν (πρῶτο σεληνιακό μῆνα τῆς ἀνοίξεως), ἀργότερα δέ τόν Τιςρί (πρῶτο σεληνιακό μῆνα τοῦ φθινοπώρου).

Δέν ἔλειψαν καί τά μικτά, **"σεληνοηλιακά ἡμερολόγια"**.

Περιττό νά εἰποῦμε ὅτι ἐκτός ἀπό τό Ρωμαϊκό καί τό Ἰουδαϊκό ἡμερολόγιο, λόγω ἐλλείψεως ἐπικοινωνιῶν καί ὑπάρξεως πολλῶν λαῶν, κρατῶν καί κρατῶν-πόλεων, ὑπῆρχαν σέ χρήση πλῆθος ἡμερολόγια. Ἀναφέρουμε ἐνδεικτικά τά πιό γνωστά: τό Αἰγυπτιακό, τό Βαβυλωνιακό, τό Ἀττι-

κό, τὰ ἡμερολόγια τῆς Κύπρου, Βιθυνίας, Ἐφέσου, Κρήτης, Ἡλιουπόλεως τῆς Συρίας κ.ο.κ.

Ἀπὸ ὅλα αὐτὰ μᾶς ἐνδιαφέρουν γιὰ τὸ θέμα μας μόνο τὰ δύο κύρια ἡμερολόγια πού ἐπικρατοῦσαν τὴν ἐποχὴ τῆς ἐμφανίσεως, διαδόσεως καὶ διαμορφώσεως τοῦ χριστιανισμοῦ καὶ τοῦ ἐορτολογίου του: τὸ Ἰουδαϊκό-σεληνιακό, ἐπειδὴ οἱ καταβολές τοῦ χριστιανισμοῦ καὶ τῆς λατρείας του βρίσκονται στὸν ἐβραϊκὸ ὥρο, καὶ τὸ Ρωμαϊκό-ἡλιακό, πού διὰ τῆς ρωμαϊκῆς αὐτοκρατορίας εἶχε γίνει τὸ ἐπίσημο καὶ κρατοῦν ἡμερολόγιο στίς χώρες τῆς Μεσογείου, ὅπου διαδόθηκε καὶ ἀνδρώθηκε ὁ χριστιανισμός. Κατ' οὐσίαν δηλαδή σήμερα ζοῦμε στή λατρεία μας καὶ ἰδιαιτέρα στὸ ἐορτολόγιό μας ἓνα ἱστορικό συμβιβασμὸ συννυπάρξεως τῶν δύο ἡμερολογίων ἧ, ἃν θέλετε, ἡμιαυτοτελοῦς παραλλήλου συμβιώσεώς τους, πού διαπιστώνεται εὐκόλα ἂν μέ προσοχὴ καὶ γνώση ἀναλύσει κανεὶς τὰ ἀπὸ αἰώνων καὶ μέχρι σήμερα ὑπάρχοντα ἐορτολογικὰ σχήματα. Σημειωτέον ὅτι διαφορὰ δέν ὑφίστατο μόνο στὸ ἡμερολόγιο καὶ στήν πρωτοχρονιά, ἀλλὰ καὶ σ' αὐτόν τὸν τρόπο τοῦ ὑπολογισμοῦ τῆς ἀρχῆς τῆς ἡμέρας. Ἄν δηλαδή ἀφετηρία τῆς εἶναι ἡ δύση τοῦ ἡλίου-νύχτα, ἡμέρα-νυχθήμερο (κατὰ τὴν ἐβραϊκὴ ἀντίληψη) ἢ ἡ ἀνατολὴ τοῦ ἡλίου –ἡμέρα, νύχτα– ἡμερονύκτιο (κατὰ τὴν ἑλληνορωμαϊκὴ ἀντίληψη). Στίς ἀκολουθίες τοῦ νυχθημέρου, ὅπως εἶπαμε, ἀκολουθοῦμε τὸν ἐβραϊκὸ τρόπο, στήν νηστεία καὶ κατάλυψη τὸν ἑλληνορωμαϊκό.

Οἱ ἄνθρωποι εἶναι ἐκ φύσεως φιλέορτα ὄντα. "Βίος ἀνεόρταστος μακρὴ ὁδὸς ἀπανδόκευτος", κατὰ τὸ προγονικὸ μας ρητό. Ἀφορμές ἐορτασμοῦ, ἀργίας, πανηγυρισμῶν, διασκεδάσεων ἔδινε τὸ ἴδιο τὸ ἡμερολόγιο στὰ ἀφετηριακά καὶ στὰ βασικά του σημεία: νέον ἔτος, ἀρχὴ μηνός, ἡμερίες,

ήλιοστάσια. Ἐπειδὴ δὲ οἱ σταθμοὶ αὐτοὶ ἐπαναλαμβάνονται κατ' ἔτος μέ μαθηματικὴ ἀκρίβεια, ἡ ἐναλλαγὴ καὶ διαδοχὴ τῶν σταθμῶν καὶ τῶν περιόδων αὐτῶν δίνει ἀσφαλῶς τὴν ἐντύπωση κάποιας αὐτοτελείας τῆς ἐνιαυσίας περιόδου, πού γίνεται εἰκόνα τῆς ὅλης ζωῆς τοῦ κόσμου, ἐνός αὐτοτελοῦς κρίκου μιᾶς μακρᾶς ἀλυσίδας. Στίς φυσικὲς-εἰδωλολατρικὲς θρησκείες οἱ σταθμοὶ αὐτοὶ ἐπενδύθηκαν μέ θρησκευτικὸ χρῶμα. Συνδέθηκαν μ' αὐτοὺς γεννήσεις, θάνατοι καὶ ἀναβιώσεις τῶν νομιζομένων θεῶν. Κατὰ τὴν ἐμφάνιση τοῦ χριστιανισμοῦ ἐπικρατοῦσαν κυρίως ἡλιακὲς ἐορτές, μέ κέντρο τὸ χειμερινὸ ἡλιοστάσιο, τὴν γέννηση τοῦ ἀηττήτου ἡλίου (25 Δεκεμβρίου). Παράλληλα διάφορα σημαντικὰ ἱστορικὰ γεγονότα, γεννήσεις ἢ θάνατοι διασήμων προσώπων καὶ ἡρώων, ἢ νίκες κατὰ τῶν ἐχθρῶν, κτίσεις πόλεων κ.λπ., πού συνέβαιναν σὲ μιὰ ὀρισμένη ἡμέρα κάποιου ἔτους, ἐπαναλαμβανόταν τρόπον τινά κατ' ἔτος καὶ ἐορταζόταν τὴν ἴδια ἡμέρα καὶ κατὰ τὰ ἐπόμενα ἔτη. Ὁ ἰουδαϊσμός ἐξ ἄλλου εἶχε ὁλόκληρο σύστημα ἐορτῶν, γιὰ τίς ὁποῖες περιστατικά θὰ μιλήσουμε ἐξ ἀφορμῆς τῶν ἀντιστοίχων χριστιανικῶν ἐορτῶν.

Κοινὸ φαινόμενο, παγκόσμιο καὶ πανανθρώπινο, φυσικὸ, θρησκευτικὸ, πολιτικὸ, ἢ μίξη ὅλων αὐτῶν, μιὰ καὶ ἡ ζωὴ τῶν ἀνθρώπων δέν ἔχει στεγανὰ χωρίσματα, ὅπως ἀπλοϊκὰ πολλές φορές νομίζουμε. Ἔτσι δημιουργήθηκαν τὰ πάσης φύσεως καὶ προελεύσεως ἐορτολογία, ἑλληνικά, ρωμαϊκά, ἰουδαϊκά, αἰγυπτιακά, ἀργότερα μουσουλμανικά κ.ο.κ., ἐξελισσόμενα αὐτοτελῶς ἢ μέ ἀμοιβαῖες ἐπιδράσεις. Ἀπὸ αὐτὰ μᾶς ἐνδιαφέρει κυρίως τὸ ἰουδαϊκὸ ἐορτολόγιο, ἀλλὰ καὶ τὸ ἑλληνορωμαϊκὸ, γιὰ τοὺς ἴδιους λόγους πού ἐκθέσαμε ὅταν κάναμε λόγο γιὰ τὰ ἡμερολόγια.

Ὁ Χριστιανισμός εἶναι ἀναμφιβόλως θρησκεία "ἐξ ἀποκαλύψεως". Ἡ ἀποκάλυψη ὅμως αὐτή δέν ἀφορᾷ στό ἑορτολόγιο, πολύ δέ περισσότερο στό ἡμερολόγιο. Αὐτά ἤ προϋπῆρχαν τοῦ χριστιανισμοῦ, ὅπως τά ἡμερολόγια, ἢ διαμορφώθηκαν μέσα στούς κόλπους τῆς Ἐκκλησίας μέ τήν πάροδο τῶν αἰώνων ἐπὶ τῇ βάσει στοιχείων παλαιότερων τοῦ χριστιανισμοῦ ἢ καί νέων. Μέσα στήν Καινή Διαθήκη, ὅπου τό Πνεῦμα τό ἅγιο διὰ τῶν ἱερῶν συγγραφέων αὐθεντικά ἀποτύπωσε τό εὐαγγέλιο τῆς σωτηρίας μας, δέν ὑπάρχει προδιαγραφή οὔτε γιά τόν τρόπο μετρήσεως τοῦ κοσμικοῦ χρόνου οὔτε γιά τόν καταρτισμό τοῦ ἑορτολογίου. Ἀντίθετα διακρίνουμε μιά ἔντονη δυσπιστία ἔναντι τῶν κοσμικῶν αὐτῶν σημάτων, ἀκόμα καί αὐτῶν πού εἶχαν περιβληθεῖ τό ἱερό ἔνδυμα τῆς νομικῆς λατρείας. Ὁ ἀπόστολος Παῦλος ἐπὶ παραδείγματι μέ τόν τρόπο αὐτό ἐκφράζεται γιά τό Σάββατο, τίς νομηνίες καί τίς ἡμέρες τῶν ἑορτῶν. "Ὅλα αὐτά τά θεωρεῖ "σκιά τῶν μελλόντων": "Μή οὖν τις ὑμᾶς κρινέτω ἐν βρώσει ἢ πόσει ἢ ἐν ἡμέρᾳ ἑορτῆς ἢ νομηνίας ἢ σαββάτων, ἃ ἐστί σκιά τῶν μελλόντων" (Κολοσ. β' 16-17). "Ἡ "ἡμέρας παρατηρεῖσθε καί μηνάς καί καιρούς καί ἐνιαυτούς" (Γαλάτ. δ' 10). Ὁ χριστιανισμός ἀσφαλῶς ὑπερβαίνει ὅλα αὐτά τά ρέοντα κοσμικά καί σκιώδη σχήματα, ἀφοῦ ἡ ἀληθινή "ἐν πνεύματι καί ἀληθείᾳ" λατρεία τοῦ πνευματικοῦ Θεοῦ πού ἀποκαλύπτεται ἐν Χριστῷ, αἶρει τόν "ἀληθινό προσκυνητή" ὑπεράνω τόπου καί χρόνου. "Ἄλλ' ἔρχεται ὥρα, καί νῦν ἐστίν, ὅτε οἱ ἀληθινοὶ προσκυνηταὶ προσκυνήσουσι τῷ Πατρὶ ἐν πνεύματι καί ἀληθείᾳ· καί γάρ ὁ Πατήρ τοιούτους ζητεῖ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτόν. Πνεῦμα ὁ Θεός καί τοὺς προσκυνοῦντας αὐτόν ἐν πνεύματι καί ἀληθείᾳ δεῖ προσκυνεῖν" (Ἰωάν. δ' 23-24). Στόχος τοῦ νέου λαοῦ τοῦ Θεοῦ δέν εἶναι ἡ φθαρτὴ γῆ τῆς ἐπαγ-

γελίας, αλλά ή οὐράνια Ἱερουσαλήμ. Σ' αὐτή ὁμως τή γῇ καί στήν παροῦσα ζωή ζεῖ ἔστω τή "σκιά τῶν μελλόντων" καί προσπαθεῖ νά μεταμορφώσῃ τά ρέοντα κατὰ τόν τύπο τῶν ἐστώτων. Ἔτσι καί ὁ κοσμικός χρόνος γίνεται τύπος τοῦ μέλλοντος αἰῶνος καί πρόγευση τῆς μελλούσης ζωῆς. Ὁ πιστός ζεῖ στή γῇ, μέσα στόν ἐν Χριστῷ μεταμορφούμενο χρόνο, ὅ,τι ἐκτυπώτερον θά ζήσῃ στήν ἄχρονη καί ἀνέσπερη βασιλεία τοῦ Θεοῦ.

Τήν μεταμόρφωση αὐτή τοῦ κοσμικοῦ χρόνου ἐπέτυχε ή Ἐκκλησία, μέ τήν καθοδήγηση ἀσφαλῶς τοῦ ἀγίου Πνεύματος, διά τοῦ ἑορτολογίου της. Ἡ μεταμόρφωση δέ αὐτή καί ὑπέρβαση συνίσταται στό ὅτι τό ἡμερολόγιο γίνεται ἑορτολόγιο. Ὁ κατάλογος τῶν ἡμερῶν μετατρέπεται σέ κατάλογο ἑορτῶν. Ὅλες οἱ ἡμέρες τοῦ ἔτους ἐπενδύονται μέ ἓνα ἱερό περιεχόμενο, ἔτσι ὥστε ή διαδοχή τῶν ἡμερῶν νά γίνεται διαδοχή ἑορτῶν. Ἔτσι ὅλος ὁ βίος τοῦ πιστοῦ γίνεται μιὰ διαρκῆς ἑορτή, ὅπως ἐμφαντικά τονίζουν οἱ πατέρες. Ζῇ στή γῇ, ἀλλά στόν οὐρανὸν πολιτεύεται. Καί τήν οὐράνια αὐτή πολιτεία καί ἐτελεύτητη ἑορτή, ὅπου "Θεός... ἐν μέσῳ θεῶν" (Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ, κανὼν στήν Μεταμόρφωση, ὠδή η', τροπ. α'), καί ἄγγελοι μαζί μέ τούς ἀνθρώπους πανηγυρίζουν, εἰκονίζει καί αἰσθητοποιεῖ τό ἑορτολόγιο τῆς Ἐκκλησίας μας.

Ἐξ ἄλλου μέ τό ἑορτολόγιό της ή Ἐκκλησία προγεύεται τήν ὑπέρχρονη πραγματικότητα τῆς οὐρανίου βασιλείας οὐσιαστικά καταργώντας τόν κοσμικό χρόνο, ἀφοῦ γεγονότα τοῦ παρελθόντος τά φέρνει κάθε φορά στή μνήμη της ὅχι σάν ἅπαξ τελεσθέντα, ἀλλά σάν κατ' ἔτος, καί καθ' ἡμέραν ἀκόμα, πραγματικά καί μυστηριακά ἐπαναλαμβανόμενα. Ὅταν δηλαδή γιορτάζει ἐπὶ παραδείγματι τή γέννηση, τό βάπτισμα, τό σωτήριο πάθος, τήν ἀνάσταση τοῦ Χριστοῦ, τήν Πε-

ντηκοστή καί τά λοιπά περισσότερο ἢ λιγώτερο σημαντικά ἱστορικά γεγονότα τῆς σωτηρίας μας δέν τά θυμᾶται ἀπλῶς, ἀλλά τά ξαναζεῖ ὡς παρόντα, ὅπως ἀκριβῶς ὅλα γιά τό Θεό εἶναι παρόντα, εἴτε ἔγιναν στό παρελθόν, εἴτε γίνονται τώρα ἢ θά γίνουν στό μέλλον. "Ἐτσι βιώνει τήν ἀνάσταση τοῦ Χριστοῦ τήν ἡμέρα τοῦ Πάσχα κάθε ἔτους σάν "σήμερον", σάν τήν ἡμέρα δηλαδή τῆς ἱστορικῆς Κυριακῆς ἀναστάσεως τοῦ ἔτους 33 μ.Χ. Ἡ ὑμνογραφία μας σαφῶς ἀπηχεῖ αὐτή τήν πατερική θεολογική ἀντίληψη γιά τό λειτουργικό χρόνο ὅταν σέ κάθε γιορτή διαρκῶς ἐπαναλαμβάνει καί βεβαιώνει ὅτι τό ἑορταζόμενο γεγονότος δέν ἔγινε μόνο τόν καιρό ἐκεῖνο τῆς θείας ἐπί γῆς παρουσίας, ἀλλά γίνεται, τρόπον τινά ἐπαναλαμβάνεται καί "σήμερον" τό τότε τελεσθέν ἐφάπαξ. Τό ἴδιο ἀκριβῶς γίνεται καί μέ τίς ἱερές εὐχές (χαρακτηριστικός εἶναι ὁ πρόλογος τῆς εὐχῆς τοῦ ἀγιασμοῦ τοῦ ὕδατος τῶν Θεοφανεῖων μέ τά πολλαπλά "Σήμερον...") καί μέ τά ἱερά ἀναγνώσματα, τά συναξάρια καί τίς ἱερές τελετές καί τίς ἅγιες εἰκόνες πού αἰσθητοποιοῦν τό ἑορταζόμενο γεγονός.

Αὐτή ἡ ὑπέρβαση τοῦ κοσμικοῦ χρόνου καί ἡ εἴσοδος στό θεῖο λειτουργικό χρόνο ἔχει κι ἄλλες συνέπειες ἀκόμα περισσότερο ριζοσπαστικές. Τό "σήμερον" δέν ἀφορᾷ μόνο στήν κατ' ἔτος μυστηριακή ἐπανάληψη τοῦ ἱεροῦ γεγονότος, ἀλλά θραύοντας κι αὐτό τό καιρικό σχῆμα διαχέεται στόν καθημέραν βίο τῆς Ἐκκλησίας. "Ἐτσι γιορτάζουμε τήν ἀνάσταση τοῦ Κυρίου κατὰ τό Πάσχα κάθε χρόνο, ἀλλά καί κάθε Κυριακή (πρβλ. "Σήμερον σωτηρία τῷ κόσμῳ γέγονεν...", "Σήμερον ὁ Χριστός θάνατον πατήσας καθῶς εἶπεν ἀνέστη..." κ.λπ.). Κι ὄχι μόνο κάθε Κυριακή, ἀλλά σέ κάθε λειτουργία, ὁποιαδήποτε ἡμέρα τῆς ἑβδομάδος κι ἂν τελεσθεῖ (πρβλ. τό "Ἀνάστασιν Χριστοῦ θεασάμενοι..." μετά τή θεία κοινωνία). Γιορτά-

ζουμε τό θάνατο τοῦ Κυρίου ὄχι μόνο κάθε Μεγάλη Παρασκευή, ἀλλά καί κατά τήν "Υψωση τοῦ Τιμίου Σταυροῦ καί κατά τήν Σταυροπροσκύνηση, καί κάθε Παρασκευή καί τήν Θ' ὥρα τῆς κάθε μιᾶς ἡμέρας. Γιορτάζουμε τήν Πεντηκοστή ὄχι μόνο κατά τήν ἐτήσια ἀνάμνησή της πενήντα ἡμέρες μετά τό Πάσχα, ἀλλά καί τήν Γ' ὥρα κάθε ἡμέρας καί στόν καθαγιασμό τῶν τιμίων δώρων κατά τή θεία λειτουργία καί σέ κάθε χρίσμα καί χειροτονία καί σέ κάθε ἐπίκληση τοῦ ἁγίου Πνεύματος κατά τήν τέλεση τῶν ἱερῶν μυστηρίων, ὅποιαδήποτε ἡμέρα καί ὥρα κι ἂν τελεσθοῦν. Ἡ ἴδια ἡ ζωή τῆς Ἐκκλησίας εἶναι μιᾶ διαρκῆς Πεντηκοστή, ἀδιάλειπτη τροπική προσκαρτέρηση στό ὑπερῶο τῆς ἀγίας Σιών.

Παρά ταῦτα ἡ ἀσθένεια τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως θεραπεύεται καί ἐξυπηρετεῖται κυρίως μέ τό ἑορτολόγιο, πού παρ' ὅλη τήν κατά τά ἀνωτέρω θεολογικά ἀναπότρεπτη σχετικότητά του, διατηρεῖ ἀμείωτη τήν παιδαγωγική καί μορφωτική εἰς Χριστόν ἀξία του. Γιά τόν ἀσθενή ἄνθρωπο ἡ κατ' ἔτος ἐπανάληψη τῶν ἱερῶν σωτηριωδῶν γεγονότων καί ἡ παρουσία τῶν ἱερῶν προσώπων τῶν ἁγίων κατά τήν καθιερωμένη ἡμέρα τῆς ἐτήσιας μνήμης τους, παραμένει σταθερό σημεῖο ἀναφορᾶς σ' αὐτά καί ἀφορμή οἰκειώσεως τοῦ μηνύματός τους καί βιωματικῆς προσεγγίσεως σ' αὐτό. Αὐτό ἀκριβῶς ἐκμεταλλευομένη ἡ Ἐκκλησία φορτίζει τίς ἡμέρες αὐτές μ' ὅλο τό διδακτικό περιεχόμενο πού προσιδιάζει στήν κάθε μιᾶ, μυώντας ἔτσι τούς πιστούς στό μυστήριο τῆς σωτηρίας μέ κάθε δυνατό κατηχητικό τρόπο, μέ τό ἀνάγνωσμα, τήν ὕμνολογία, τό κήρυγμα, τήν εἰκόνα καί μέ αἰσθητότερες ἀκόμα ἀναπαραστάσεις τῶν ἱερῶν αὐτῶν γεγονότων, ὅπου τοῦτο ἦταν δυνατό καί σκόπιμο (βάπτισις τοῦ Κυρίου, σταύρωση,

ταφή, ἀνάστασις κ.λπ.). Ἔτσι, ὅπως προείπαμε, κάθε ἔτος ἀποτελέσσει, μέ τό ἐνυφασμένο σ' αὐτό ἐορτολόγιο, τήν μικρο-γραφία τῆς ἱστορίας τοῦ κόσμου, τοῦ ἀπολυτρωτικοῦ ἔργου τοῦ Κυρίου καί τοῦ διά μέσου τῶν αἰώνων βίου τῆς Ἐκκλησίας μέ τίς ἐγκατεσπαρμένες σ' αὐτό δεσποτικές ἐορτές καί τίς μνῆμες τῶν προφητῶν, δικαίων, ἀποστόλων, μαρτύρων, ἱεραρχῶν καί ὁσίων, τῶν εὐαρεστησάντων στό Θεό ἁγίων ἀνδρῶν καί γυναικῶν. Ἡ ἐπαναφορά δέ κατ' ἔτος τῶν ἴδιων ἐορτολογικῶν θεμάτων δέν ἀποτελεῖ αἰτία κορεσμοῦ καί ἀνιαρῆς ὑπόθεσις ρουτίνας, ἀλλά ἀφορμή ἀνανεώσεως τῆς κατηχήσεως καί ἐμπεδώσεως τῆς διὰ τῆς ἐπαναλήψεως πού εἶναι "μητέρα τῆς μαθήσεως", νέων ἐμβαδύνσεων στά θέματα τῆς πίστεως καί ἐνδεχομένως νέων ἀποφάσεων καί προαγωγῆς στήν ἐν Χριστῷ ζωή. Ἔτσι ἀποκτᾷ νόημα καί ἡ λαϊκή εὐχή, πού συνδέεται μέ τοὺς ἐπὶ μέρους μεγάλους ἐορτολογικούς σταθμούς: "καί τοῦ χρόνου" ἢ "χρόνια πολλά". Δέν πρόκειται ἀπλῶς γιά εὐχή γιά τήν παράτασις τῆς ἐπιθυμητῆς ὁπωσδήποτε ἐπίγειας ζωῆς, ἀλλά παροχῆς νέων εὐκαιριῶν μαθητείας στό σχολεῖο τῆς Ἐκκλησίας καί οἰκειώσεως τῶν σωτηριωδῶν ἀληθειῶν τῆς πίστεως. Ὅπως οἱ εἰκόνες εἶναι τό "βιβλίο τῶν ἀγραμμάτων", ἔτσι καί τό ἐορτολόγιο εἶναι τό σχολεῖο τῶν πιστῶν, γραμματισμένων καί ἀγραμμάτων.

Τό ἐμφανές μειονέκτημα τοῦ συστήματος αὐτοῦ τῆς κατηχήσεως τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ διὰ τοῦ ἐορτολογίου εἶναι ὅτι δέν κατορθώθηκε νά προσφερθεῖ ἡ κατηχητική ὕλη κατὰ κάποια σχετική ἔστω χρονολογική σειρά κατὰ τή ροή ἐνός ἀστρονομικοῦ ἔτους, μέσα στό ὁποῖο ἀναπτύχθηκε τό "ἀναλυτικό", γιά νά τό χαρακτηρίσουμε ἔτσι, "διδακτικό πρόγραμμα", τῆς Ἐκκλησίας. Ἰδίως μέ τή νεώτερη χρονολογική ἀφετηρία τῆς 1ης Ἰανουαρίου ὡς πρωτοχρονιάς ἡ σύγχυσις εἶναι



ιδιαίτερα αίσθητή: τήν περιτομή διαδέχεται ἡ ὑπαπαντή, ὁ εὐαγγελισμός, τό πάθος, ἡ ἀνάστασις, ἡ ἀνάληψις καί ἡ πεντηκοστή, τό γενέσιον τοῦ Προδρόμου, ἡ μεταμόρφωσις, ἡ κοίμησις τῆς Θεοτόκου, ἡ ἀποτομή τοῦ Προδρόμου, τό γενέσιον τῆς Θεοτόκου, ἡ σύλληψις τοῦ Προδρόμου, τά εἰσόδια τῆς Θεοτόκου, ἡ σύλληψις τῆς Θεοτόκου καί τέλος ἡ γέννησις τοῦ Κυρίου.

Παίρνοντας ὁμῶς ὡς χρονολογική ἀφετηρία τήν ἀρχή τῆς ἰνδίκτου, δηλαδή τήν 1η Σεπτεμβρίου, πού ἦταν πρωτοχρονιά κατὰ τοὺς αἰῶνες τῆς διαμορφώσεως τοῦ ἑορτολογίου μας, διακρίνουμε κάποια προσπάθεια διατηρήσεως τῆς ἱστορικῆς συνεχείας στίς βασικὲς τουλάχιστον ἑορτές, ὅπου τοῦτο ἦταν δυνατό. Ἔτσι ἡ σύλληψις τοῦ Προδρόμου, τό πρῶτο γεγονός τῆς εὐαγγελικῆς ἱστορίας, τοποθετεῖται στίς 23 Σεπτεμβρίου στήν παλαιά πρώτη τοῦ ἔτους, καί ἡ γέννησις τῆς Θεοτόκου στίς 8 Σεπτεμβρίου πιθανόν μετά τήν μετάθεσιν τῆς πρωτοχρονιάς στήν 1η τοῦ μηνός αὐτοῦ. Ἐπονται τά εἰσόδια τῆς Θεοτόκου καί ἡ ἑορτή τῶν Χριστουγέννων, μέ τίς μνημεῖς τῶν προφητῶν πού ἐλκύσθησαν στήν προεόρτιον περιόδον της, ἡ περιτομή, ἡ ὑπαπαντή, τά γεγονότα τοῦ πάθους καί τῆς ἀναστάσεως καί ἡ πεντηκοστή καί τό ἔτος κατακλείεται τόν Αὐγουστο μέ τήν κοίμησιν τῆς Θεοτόκου καί τό θάνατον τοῦ Βαπτιστοῦ. Πλήρης ἱστορικὴ κατάταξις δέν ἦταν ἐξ ὑπαρχῆς δυνατή, ἀφοῦ, μέ βάση τόν προσδιορισμό τῶν Χριστουγέννων στίς 25 Δεκεμβρίου, θά ἔπρεπε ὁ εὐαγγελισμός νά τοποθετηθεῖ ἐννιά μῆνες πρὶν (25 Μαρτίου), ἕξι μῆνες πρὶν ἀπὸ αὐτόν ἡ σύλληψις τοῦ Βαπτιστοῦ (23 Σεπτεμβρίου) καί ἐννιά μῆνες μετά ἡ γέννησίς του (24 Ἰουνίου), ὅπως καί ἡ σύλληψις τῆς ἁγίας Ἀννης ἐννέα μῆνες πρὶν ἀπὸ τό γενέσιον τῆς Θεοτόκου (9 Δεκεμβρίου - 8 Σεπτεμβρίου). Πάντοτε

ὑπῆρχε ἡ ἔννοια τῆς συμβατικότητος τοῦ ἑορτολογικοῦ σχήματος.

Γιὰ χρονολογική ἐξ ἄλλου σειρά στήν κατάταξη τῶν ἑορτῶν τῶν ἀγίων δέν μπορούσε ἐξ ἀρχῆς νά γίνει λόγος. Ἐκτός ἀπό τίς μνήμες τῶν προφητῶν καί τῶν δικαίων τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, τῶν κατὰ σάρκα προπατόρων τοῦ Χριστοῦ, πού κατέλαβαν, γιά τό λόγο πού εἴπαμε, τήν πρό τῶν Χριστουγέννων περίοδο, οἱ μνήμες τῶν ἀγίων καθοριζόταν κυρίως τήν ἡμέρα τοῦ θανάτου τους, τήν γενέθλιο ἐν Θεῷ ἡμέρα τους. Ἔτσι τήν ἴδια ἡμερομηνία ἀναγραφόταν ἡ μνήμη παλαιῶν καί νεωτέρων ἀγίων χωρίς καμία διάκριση, μέ μόνο τό λόγο ὅτι ὁ θάνατός τους συνέπεσε τήν ἡμέρα αὐτή. Ἦταν πολύ φυσικό, ἀφοῦ μέ τέτοια βάση συντασσόταν τό ἑορτολόγιο νά μήν εἶναι δυνατή ἡ διατήρηση τῆς ἱστορικῆς συνέχειας οὔτε καί κατὰ τή διαδοχή τῶν ἡμερῶν τοῦ ἔτους. Παράδειγμα: Στήν 1η Σεπτεμβρίου ἀναγράφεται ἡ μνήμη τοῦ ὁσίου Συμεῶν τοῦ Στυλῖτου (Ε' αἰώνας μ.Χ.) καί τοῦ Ἰησοῦ τοῦ Ναυῆ (ΙΓ' αἰώνας π.Χ.)· στίς 2 Σεπτεμβρίου ἡ μνήμη τοῦ μάρτυρος Μάμαντος (Γ' αἰώνας) καί τοῦ ἀγίου Ἰωάννου τοῦ Νηστευτοῦ (ΣΤ' αἰώνας)· στίς 3 Σεπτεμβρίου τοῦ ἱερομάρτυρος Ἀνθίμου (Δ' αἰώνας), τοῦ ὁσίου Θεοκτίστου (Ε' αἰώνας), τῆς διακόνου Φοίβης (Α' αἰώνας) καί τοῦ νεομάρτυρος Πολυδώρου (ΙΘ' αἰώνας) κ.ο.κ. Κι ἐδῶ ἔχουμε οὐσιαστική ὑπέρβαση τοῦ κοσμικοῦ χρόνου, πολύ διδακτική καί συντελεστική στό νά μᾶς προφυλάξει ἀπό τήν ἀπολυτοποίηση καί τήν εἰδωλοποίησή του καί τή μετατροπή του ἀπό φέρον σέ φερόμενο, ἀπό ἵππον σέ ἀναβάτη.

Εἴπαμε ὅτι ἀρκετές γιορτές προϋπῆρχαν τοῦ χριστιανισμοῦ καί ὅτι κληρονομήθηκαν ἀπό αὐτόν καί ὅτι οἱ γιορτές αὐτές προερχόταν ἀπό τά "ἐορτολόγια" —ἄς χρησιμοποιήσουμε

συμβατικά τόν ὄρο— τῶν δύο μεγάλων θρησκευτῶν τῶν λαῶν τῆς περιοχῆς τῆς Μεσογείου, ὅπου γεννήθηκε καί ἀνδρώθηκε ὁ χριστιανισμός: τῆς ἰουδαϊκῆς καί τῆς ἐθνικῆς θρησκείας, τῆς εἰδωλολατρίας. Σέ περιόδους ἔντονης ἀντιπαραθέσεως τοῦ πα-  
ραδοσιακοῦ χριστιανισμοῦ πρὸς ἐξωτερικούς ἐχθρούς καί ἐσω-  
τερικούς ἀντιρρησίες προβλήθηκαν καί ὑποστηρίχθηκαν μέ φα-  
νατισμό καί ἀπὸ τίς δύο πλευρές δύο ἀκραῖες θέσεις. Ὅτι δη-  
λαδή τό χριστιανικό ἐορτολόγιο ἢ δέν εἶναι τίποτε ἄλλο παρά  
ἐπιβίωση καί ἐπιφανειακός ἐκχριστιανισμός ἰουδαϊκῶν καί  
εἰδωλολατρικῶν ἐορτῶν ἢ ἀντίθετα πῶς δέν ἔχει καμιά σχέση  
πρὸς αὐτές, παρά τυχόν μόνο σέ λόγο ὀνομάτων ἢ ἡμερομηνιῶν.  
Ἡ ἀλήθεια, ὅπως πάντα, δέν βρίσκεται στὰ ἅκρα, ἀλλὰ στή  
λογική καί σοφή μεσότητα. Μελετώντας ψυχραίμα τίς ἐπὶ μέ-  
ρους περιπτώσεις τῶν ἐορτῶν τοῦ χριστιανικοῦ ἐορτολογίου,  
μένει κανεῖς ἐκπληκτος μπροστά στοῦ μοναδικό φαινόμενο τῆς  
ἀληθινῆς θείας σοφίας καί συνέσεως, μέ τὴν ὁποία ἡ Ἐκκλησία  
χειρίσθηκε τὰ θέματα αὐτά, καί τὴν ἀφομοιωτική δύναμη τῆς  
πνευματικῆς τῆς ζύμης, πού ἀνέπλασε τό κοσμικό φύραμα.  
Αὐτό θά φανεῖ καί ἀπὸ ὅσα θά ἐκθέσουμε στή συνέχεια.

Ἡ χρονολογικά πρώτη χριστιανική ἐορτή εἶναι ἀναμφί-  
βολα ἡ **Κυριακή**, τό ἐβδομαδιαῖο Πάσχα τῆς Ἐκκλησίας. Στόν  
Ἰουδαϊσμό τό Σάββατο ἦταν ἡ θεοσύστατη ἡμέρα τῆς κατα-  
παύσεως. Ἡ πιστή τήρησή του ἀποτελοῦσε τὴν ἐπιβεβαίωση  
τῆς πιστότητας στοῦ νόμο τοῦ Θεοῦ, μαζί μέ τὴν περιτομή, τό  
χαρακτηριστικό σημεῖο τῆς ἐνσωματώσεως στοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ,  
τῆς μετοχῆς στή διαθήκη καί τίς ἐπαγγελίες Του. Ὁ Κύριος  
ἀντέδρασε ἔντονα στήν τυποποίησή του καί στήν ὑποδούλω-  
ση τοῦ πνεύματος στοῦ γράμμα, τοῦ νόμου τοῦ Θεοῦ στίς πα-  
ραδόσεις τῶν ἀνθρώπων (Ματθ. ιε' 3.6). Τό μεγαλύτερο τόλ-

μημα τῆς πρώτης ἐκκλησίας ἦταν ἡ μετάθεση τῆς ἡμέρας τοῦ Κυρίου ἀπό τὴν ἐβδόμη στὴν πρώτη ἡμέρα τῆς ἐβδομάδος. Ἡ ἡμέρα τῆς καταπαύσεως βρίσκει τὴν ἐκπλήρωσή της στὸ θάνατο τοῦ Κυρίου, πού "σαββατίζει" στὸν τάφο, παρέχοντάς μας καινούργιο "σαββατισμό" (ιδιόμελα αἰῶνων Μεγάλου Σαββάτου, τροπ. β'). Τὸ Σάββατο γίνεται προφητικός τύπος τῆς ταφῆς τοῦ Κυρίου, πού ὁδηγεῖ στὴν ἐκ νεκρῶν ἀνάσταση κατὰ τὴν πρώτη ἡμέρα τῆς ἐβδομάδος, τὴν "μίαν σαββάτων", τὴν ἡμέρα τῆς δημιουργίας τοῦ φωτός καὶ τῆς νέας ἐν Χριστῷ δημιουργίας. Πρώτη, ἀλλὰ καὶ ὀγδόη, τύπος τῆς ἐβδομάδος τοῦ μέλλοντος καὶ τῆς αἰωνιότητος. Ἡ μετάθεση τοῦ Σαββάτου συνεπάγεται οὐσιαστικά —"ἐξ ἀνάγκης"— καὶ "νόμου μετάθεσιν" (Ἐβρ. ζ' 12) καὶ ἄνοιγμα πρὸς τὸ νέο κόσμο τῆς χάριτος καὶ τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ. Ἀκριβῶς δέ ἡ παρουσία τοῦ Χριστοῦ, πού "ἐγένετο νεκρὸς καὶ ἰδοὺ ζῶν εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων" (Ἀποκ. α' 18), κατὰ τὴν ἡμέρα τῆς ἀναστάσεως "εἰς τὸ μέσον" τῶν μαθητῶν του (Ἰωάν. κ' 19) καὶ "μεθ' ἡμέρας ὀκτὼ πάλιν" (Ἰωάν. κ' 26) ἔδωσε τὸ ἀναστάσιμο στοιχεῖο στίς συνάξεις "τῇ μιᾷ τῶν Σαββάτων" (Πράξ. κ' 7. Α' Κορ. ις' 2), πού ἤδη στὸ τέλος τοῦ Α' αἰῶνα εἶχε ὀνομασθεῖ "Κυριακή" (Ἀποκ. α' 10). Στὸ ἐξῆς καὶ μέχρι σήμερα ἡ ἀναστάσιμη σύναξη τῆς Κυριακῆς καὶ ἡ κατ' αὐτὴν εὐχαριστία ἀποτελέσει τὸ κέντρο τῆς ζωῆς τῆς οἰκουμενικῆς Ἐκκλησίας, τὸ ἐβδόμη-διαῖο Πάσχα της.

Βαθμηδὸν καὶ οἱ ἄλλες **ἡμέρες τῆς ἰουδαϊκῆς ἐβδομάδος** ἀπέκτησαν κάποιο ἐορτολογικὸ περιεχόμενο. Τὸ Σάββατο, εἴτε συνεχίζοντας τὴν ἰουδαϊκὴ παράδοση, κυρίως σέ ἰουδαϊο-χριστιανικὲς κοινότητες, ἢ ἀπὸ ἄμεση μεταγενέστερη ἐπίδραση τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, διατήρησε ἡμιορτάσιμο χαρακτήρα. Δέν νήστευαν κατ' αὐτό —τουλάχιστον στὴν Ἀνα-

τολή— καί ἐτελεῖτο ἡ θεία εὐχαριστία ἀκόμα καί κατὰ τήν λειτουργικά ἄπρακτη περίοδο τῆς Τεσσαρακοστῆς. Ἡ ἀρχική ιδέα τῆς καταπαύσεως ἀπό τὰ ἔργα, ἀλλά ιδίως ἡ παραμονή τοῦ Κυρίου κατ' αὐτό στόν τάφο, ὁδήγησαν στό νά καθιερωθεῖ στή μνήμη τῶν νεκρῶν. Ἡ Τετάρτη καί ἡ Παρασκευή ἤδη ἀπό τή μεταποστολική ἐποχή κατὰ τή μαρτυρία τῆς "Διδαχῆς τῶν δώδεκα ἀποστόλων" (§ VIII) εἶχαν ἀφιερωθεῖ στήν ἀνάμνηση τοῦ πάθους τοῦ Κυρίου καί ὡς ἡμέρες νηστείας ἀντικατέστησαν τίς "δῖς τοῦ σαββάτου" (Λουκ. ιη' 12) νηστείες τῶν εὐλαβῶν ἰουδαίων. Ἀργότερα ἡ Δευτέρα ἀφιερώθηκε στήν τιμή τῶν Ἀγγέλων, ἡ Τρίτη στόν Πρόδρομο καί ἡ Πέμπτη στούς ἀποστόλους (καί στόν ἅγιο Νικόλαο).

Τό ἐτήσιο **Πάσχα** παρέμεινε ἀπό τήν ἰουδαϊκή παράδοση ὡς ἡ κυρία καί μεγάλη ἑορτή, ἡ "ἑορτή τῶν ἑορτῶν" καί ἡ "πανηγυρίς τῶν πανηγύρεων" (Ἰωάννου Δαμασκηνοῦ, κανὼν εἰς τό Πάσχα, ὠδή η', ὁ εἰρμός). Ἡ διάβαση τῆς Ἑρυθρᾶς Θαλάσσης καί τό πέρασμα ἀπό τήν Αἴγυπτο τῆς δουλείας στή χώρα τῆς ἐλευθερίας, πού ἦταν τό ἱστορικό περιεχόμενο τοῦ ἐβραϊκοῦ Πάσχα, θεωρήθηκε τύπος καί ὑπερκαλύφθηκε ἀπό τή διάβαση τοῦ Κυρίου, καί δι' αὐτοῦ καί τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων, ἀπό τοῦ θανάτου στή ζωὴ διὰ τῆς ἐκ νεκρῶν ἀναστάσεως. Γι' αὐτό καί, παρακάμπτοντας τήν 14ῃ τοῦ Νισάν, τήν ἡμερομηνία τοῦ ἰουδαϊκοῦ Πάσχα —παρά τήν ἐμμονή σ' αὐτήν τῶν ἐκκλησιῶν τῆς Μικρᾶς Ἀσίας, τῶν "τεσσαρασκαιδεκατιτῶν"—, οὐσιαστικά ἡ Ἐκκλησία μετέθεσε τό κέντρο βάρους τῆς ἑορτῆς, ἀφοῦ τή μετέφερε στή μετὰ τό ἐβραϊκὸ Πάσχα Κυριακή, δίνοντας ἔμφαση ὄχι στό θάνατο, ἀλλά στήν ἀνάσταση τοῦ Χριστοῦ. Εἶναι πάντως χαρακτηριστικό ὅτι ἡ Ἐκκλησία, σέ παγχριστιανικὴ βάση, παρέμεινε πιστὴ στόν ἰουδαϊκὸ τρόπο ὑπολογισμοῦ τοῦ Πάσχα, παρά τίς δυσκολίες

πού παρείχε ἡ ἀναζήτηση τῆς 14ης τοῦ Νισάν (πανσελήνου τοῦ πρώτου ἐαρινοῦ σεληνιακοῦ μηνός τοῦ ἐβραϊκοῦ ἡμερολογίου) καί ὁ ἐναρμονισμός τοῦ σεληνιακοῦ πρὸς τὸ ἡλιακὸ ρωμαϊκὸ ἡμερολόγιο.

Μέ κέντρο τὸ Πάσχα ἀναπτύχθηκε βαθμηδόν σύστημα ἐορτῶν ἐξαρτωμένων ἀπὸ αὐτό, ἡ **Μεγάλη Ἑβδομάς** τῶν παθῶν τοῦ Κυρίου, μέ τὴν ἀνάμνηση τῆς ἐγέρσεως τοῦ Λαζάρου, κατὰ τὸ πρὶν ἀπὸ αὐτὴ Σάββατο, καί τῆς θριαμβευτικῆς εἰσόδου στὰ Ἱεροσόλυμα κατὰ τὴν μετ' αὐτό Κυριακή (Κυριακὴ τῶν Βαΐων), τρεῖς προπαρασκευαστικές καί τρεῖς κύριες ἡμέρες, τὴν Μεγάλη Πέμπτη, ἡμέρα παραδόσεως τῶν φρικτῶν μυστηρίων, τὴν Μεγάλη Παρασκευή, ἡμέρα τοῦ πάθους καί τοῦ σταυρικοῦ θανάτου, καί τὸ Μέγα Σάββατο, ἡμέρα τῆς θεοσώμου ταφῆς, καί ἡ **Διακαινήσιμος Ἑβδομάς**, ὡς ἐνιαία ("ἡμέρα μία") πασχάλιος ἐορτή. Μέ βάση τὴν ἀφήγηση καί τοὺς χρονολογικοὺς καθορισμοὺς τῶν Πράξεων τῶν Ἀποστόλων ὀρίσθηκε ἡ τεσσαρακοστὴ ἀπὸ τὸ Πάσχα ἡμέρα ὡς ἐορτὴ τῆς **Ἀναλήψεως** τοῦ Κυρίου καί ἡ πεντηκοστὴ ὡς ἡ ὁμώνυμη ἐορτή. Ἡ μεσαία ἡμέρα τῆς πασχαλίου περιόδου ἀπέκτησε ἰδιαίτερα λαμπρότητα καί ἐξήρθη ὡς ἐορτὴ τοῦ Χριστοῦ διδασκάλου, πού "τῆς ἐορτῆς τῆς νομικῆς μεσαζούσης" δίδασκε στό ἱερό τῆς Ἱερουσαλήμ (Ἰωάν. ζ' 14. Βλέπε καί ὑμνογραφία καί συναξάριο τῆς Μεσοπεντηκοστῆς). Αὕτη ἦταν καί ἡ μεγάλη ἐορτὴ τοῦ ναοῦ τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας, τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Ἡ ἰουδαϊκὴ ἐξ ἄλλου ἐορτὴ τῆς **Πεντηκοστῆς** ἀπὸ μνήμη παραδόσεως τοῦ Μωσαϊκοῦ νόμου καί ἡμέρα προσφορᾶς τῶν πρωτογεννημάτων μεταμορφώθηκε σέ γενέθλιο ἡμέρα τῆς Ἐκκλησίας καί ἀνάμνηση τῆς ἐπιφοιτήσεως τοῦ ἁγίου Πνεύματος στοὺς ἀποστόλους στό ὑπερῶο τῆς ἁγίας Σιών. Τέλος, ὁλος ὁ μετὰ τὸ

Πάσχα κινητός κύκλος κατακλείσθηκε μέ τήν έορτή "πάντων τῶν μαρτύρων", πιθανόν σέ ἀναλογία μέ τήν προσφορά τῶν πρωτογεννημάτων κατά τήν ἰουδαϊκή Πεντηκοστή, πού ἀργότερα διευρύνθηκε – σέ έορτή ὅλων τῶν ἀγίων ("Κυριακή τῶν ἀγίων Πάντων").

Τοῦ Πάσχα προηγῖτο νηστεία ὀλίγων κατ' ἀρχάς ἡμερῶν, πού ἐνωρίς ἀναπτύχθηκε σέ τεσσαρακονθήμερη κατὰ μίμηση τῆς νηστείας τοῦ Κυρίου στήν ἔρημο, καθώς καί τῶν ἄλλων προτύπων τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης (Μωϋσῆς, Ἡλίας κ.λπ.), ἀλλά καί ὡς προσφορά τοῦ ἐνός δεκάτου, "ἀποδεκάτωση", τῆς κατ' ἔτος ζωῆς μας στό Θεό (365 ἡμέρες, χονδρικῶς 400, διά 10 = 40). Στίς ἀρχικές ἔξι ἐβδομάδες τῆς προστέθηκαν βαθμηδόν ἀργότερα τρεῖς προπαρασκευαστικές ἐβδομάδες γιά τό ἱερό τοῦ ἀριθμοῦ καί γιά τή δημιουργία κάποιας κλιμακωτῆς προσβάσεως στή μεγάλη νηστεία τῆς Τεσσαρακοστῆς.

Οἱ Κυριακές καί οἱ ἐβδομάδες τῆς Τεσσαρακοστῆς ἀντλοῦσαν τά εἰδικά γιά τήν περίοδο έορτολογικά θέματά τους ἀπό τίς ἀναγινωσκόμενες κατ' αὐτές εὐαγγελικές περικοπές (πού δέν ἦταν ὅμως πάντα καί παντοῦ οἱ ἴδιες), π.χ. τῆς παραβολῆς τοῦ τελώνου καί φαρισαίου, τοῦ ἀσώτου, τοῦ ἐμπεσόντος στούς ληστές, τῶν ἐργατῶν τοῦ ἀμπελῶνος. Οἱ μετὰ τό Πάσχα ἀπό τίς περικοπές τοῦ κατὰ Ἰωάννη Εὐαγγελίου, πού ἀπό παλαιότητα ἐποχή διαβαζόταν μαζί μέ τίς Πράξεις κατά τήν περίοδο τῆς Πεντηκοστῆς, π.χ. τοῦ παραλύτου, τῆς Σαμαρείτιδος καί τοῦ τυφλοῦ. Μερικές εἶχαν ἱστορικά θέματα, ὅπως ἡ Α' Κυριακή τῶν Νηστειῶν τήν ἀναστήλωση τῶν ἀγίων εἰκόνων, ἡ Β' στή μνήμη τοῦ ἀγίου Γρηγορίου Παλαμᾶ καθ' ἑλξιν ἀπό τήν Κυριακή τῆς Ὁρθοδοξίας, ἡ Γ' τήν προσκύνηση τοῦ τιμίου Σταυροῦ μᾶλλον ἐκ μεταθέσε-

ως τῆς ἀναμνήσεως τῆς εὐρέσεώς του (6 Μαρτίου), ἡ Α' Κυριακή ἀπὸ τοῦ Πάσχα τὴν ψηλάφηση τοῦ Θωμᾶ, ἡ Β' τῶν Μυροφόρων γυναικῶν, ἡ Στ' τῶν ἀγίων Πατέρων τῆς Α' ἐν Νικαίᾳ Οἰκουμενικῆς Συνόδου. Σέ μεταγενέστερη ἐποχὴ στίς δύο τελευταῖες Κυριακὲς τῶν Νηστειῶν καθιερώθηκαν ἀντιστοίχως ἡ μνήμη τοῦ ὁσίου Ἰωάννου συγγραφέως τῆς Κλίμακος καὶ ἡ μνήμη τῆς ὁσίας Μαρίας τῆς Αἰγυπτίας ἐκ μεταθέσεως ἀπὸ τὴν 30ῇ Μαρτίου καὶ 1ῃ Ἀπριλίου, πού ἐκλαΐκυσαν τὰ θέματα τῆς Τεσσαρακοστῆς.

Ὁλος αὐτός ὁ κύκλος τῶν ἑορτῶν μέ κέντρο τό Πάσχα ἀκολουθεῖ κατὰ βάση τό σεληνιακό-ἰουδαϊκό ἡμερολόγιο, πού σέ σχέση μέ τό ἡλιακό-ρωμαϊκό δίνει τὴν ἐντύπωση τῆς μὴ σταθερότητας, τῆς κινήσεως, γι' αὐτό ἀποκαλεῖται **"κινήτος ἐορτολογικός κύκλος"**. Σ' ἀντίθεση μ' αὐτόν ὁ **"ἀκίνητος ἐορτολογικός κύκλος"**, ἀποτελεῖται ἀπὸ τίς ἑορτές πού καθορίσθηκαν ἀνεξάρτητα ἀπὸ τό ἰουδαϊκό ἡμερολόγιο σέ σταθερὴ συμβατικὴ ἡμερομηνία τοῦ ρωμαϊκοῦ ἡλιακοῦ ἡμερολογίου. Πολλές ἀπ' αὐτές πῆραν τὴ θέση εἰδωλολατρικῶν καὶ ἰδιαίτερα ἡλιακῶν ἑορτῶν, μέ τίς ὁποῖες καὶ ἔχουν μιά τελείως ἐξωτερικὴ ἐννοιολογικὴ καὶ θεματολογικὴ ἀντιστοιχία. Ἐτσι ἡ ἑορτὴ τῶν **Θεοφανείων** μέ πολλαπλὸ θεολογικὸ περιεχόμενον, ὡς μνήμη ὅλων τῶν γεγονότων ἐκείνων διὰ τῶν ὁποίων ὁ Θεός διὰ τοῦ Χριστοῦ ἐπεφάνη στὸν κόσμον (γέννηση, προσκύνηση τῶν ποιμένων καὶ τῶν μάγων, βάπτισμα, γάμος τῆς Κανᾶ), ἄρχισε νὰ γιορτάζεται στὴν Ἀνατολὴ στίς 6 Ἰανουαρίου, ἡμέρα τῶν εἰδωλολατρικῶν ἑορτῶν τοῦ χειμερινοῦ ἡλιοστασίου κατὰ τὸν παλαιότερο ἡμερολογιακὸ προσδιορισμό. Ἀντίθετα καὶ παράλληλα στή Ρώμη ἡ ἴδια ἡλιακὴ ἑορτὴ γιορταζόταν μέ τοὺς νεωτέρους προσδιορισμούς στίς 25 Δε-



κεμβρίου ως έορτή του "άκινήτου ήλιου". Αυτήν αντικατέστησε στη Ρώμη ή γιορτή των **Χριστουγέννων**, πού γρήγορα διαδόθηκε καί έπικράτησε καί στην Άνατολή. Έτσι τό άρχικό θέμα διχοτομήθηκε καί τέθηκε σέ ιστορική πιά βάση (γέννηση του Κυρίου στίς 25 Δεκεμβρίου, βάπτισμα στίς 6 Ίανουαρίου) κι έγινε άποδεκτό τό νέο έορτολογικό σχήμα άπό όλες τίς Έκκλησίες έκτός άπό την Άρμενική, πού μέχρι σήμερα κρατά τόν άρχικό σύνθετο έορτασμό στην κοινή έορτή Χριστουγέννων-Θεοφανείων στίς 6 Ίανουαρίου.

Μέ βάση τώρα τά Χριστούγεννα καί τούς χρονολογικούς, όπως ήδη είπαμε, προσδιορισμούς, αντικαταστάθηκε μέ χριστιανικές έορτές όλη ή σειρά των ήλιακων είδωλολατρικών έορτών του ρωμαϊκού ήμερολογίου, της έαρινής ίσημερίας (25 Μαρτίου) μέ τόν Εύαγγελισμό, της φθινοπωρινής (23 Σεπτεμβρίου) μέ την Σύλληψη του Βαπτιστού καί του θερινού ήλιοστασίου (24 Ίουνίου) μέ τό Γενέθλιο του Προδρόμου. Παρόμοιες περιπτώσεις αντικαταστάσεως είδωλολατρικών έορτασμών μέ χριστιανικές έορτές έχουμε καί άλλες. Από τό είδωλολατρικό υπόστρωμα μέ την πάροδο του χρόνου, παρέμειναν όρισμένα λαϊκά έθιμα χωρίς ιδιαίτερη σημασία, πού τά περισσότερα απέκτησαν κάποια χριστιανική επίφαση ή έχασαν τελείως τό άρχικό παγανιστικό νόημά τους.

Έπίσης, μέ άφετηρία την έορτή των Χριστουγέννων της 25ης Δεκεμβρίου, όρίσθηκαν οί γιορτές της Περιτομής (1η Ίανουαρίου) καί Ύπαπαντής (2α Φεβρουαρίου), ένω ή πρό των Χριστουγέννων περίοδος κατά μίμηση του Πάσχα απέκτησε προπαρασκευαστική νηστεία σαράντα ήμερών, προεόρτιο "μεγάλη έβδομάδα" καί προεόρτιες Κυριακές ("τών Προπατόρων" καί την "Πρό της Χριστού Γεννήσεως"), καθώς καί μεθέορτη Κυριακή ("Μετά την Χριστού Γέννησιν"). Σέ μικρότερα

μέτρα, λόγω τῆς γειτνιασέως τῆς πρὸς τὰ Χριστούγεννα, ἀναπτύχθηκε ἡ προεόρτιος περίοδος τῶν Θεοφανείων μέ μιὰ προεόρτιο Κυριακή ("Κυριακή πρὸ τῶν Φώτων"), συνεπτυγμένη προεόρτιο "μεγάλη ἐβδομάδα" καί μιὰ μόνη ἡμέρα νηστείας, καθὼς καί μεθέορτο "Κυριακή μετὰ τὰ Φῶτα".



Οἱ ἄλλες **δεσποτικές καί θεομητορικές ἐορτές** καθορίσθηκαν σέ συμβατικές ἡμερομηνίες, κατὰ τό πλεῖστον σέ ἡμέρες ἐγκαινίων μεγάλων ναῶν πού εἶχαν ἀνεγερθεῖ στούς ἀγίους Τόπους στά μέρη ὅπου συνέβησαν τὰ ἱερά αὐτά γεγονότα. Ἔτσι π.χ. ἡ ἐορτὴ τῆς Ὑψώσεως τοῦ Τιμίου Σταυροῦ (14 Σεπτεμβρίου), πού ἐξελίχθηκε σέ ἰσότιμη μέ τὴν Μεγάλῃ Παρασκευῇ μνήμῃ τοῦ σταυρικοῦ θανάτου τοῦ Κυρίου, ὁρίσθηκε τὴν ἐπομένη τῶν ἐγκαινίων τοῦ ναοῦ τῆς Ἀναστάσεως τῶν Ἱεροσολύμων (13 Σεπτεμβρίου), σαράντα ἡμέρες πρὶν ἀπὸ αὐτὴν ἡ ἐορτὴ τῆς Μεταμορφώσεως (6 Αὐγούστου) τὴν ἡμέρα τῶν ἐγκαινίων τοῦ ναοῦ στό Θαβώρ, ὁμοίως ἡ Κοίμησις τῆς Θεοτόκου (15 Αὐγούστου) κατὰ τὰ ἐγκαίνια τοῦ Θεομητορικοῦ Καθίσματος στά Ἱεροσόλυμα, τῶν Εἰσοδίων (21 Νοεμβρίου) στά ἐγκαίνια τοῦ ναοῦ "Ἁγία τῶν ἀγίων" στή θέσις τοῦ ναοῦ τοῦ Σολομῶντος κ.ο.κ.

Τό ἐορτολόγιο συμπληρώνεται βαθμηδόν μέ τὴν ἀναγραφὴ τῆς **μνήμης τῶν διαφόρων ἀγίων**, προφητῶν, προπατόρων, δικαίων, μαρτύρων, ἱεραρχῶν, βασιλέων, ὁσίων ἀνδρῶν καί γυναικῶν πού εὐαρέστησαν στό Θεό μέ ποικίλους τρόπους, σέ διαφόρους τόπους καί καιροὺς. Ἡμέρα τῆς μνήμης τοὺς ἔχει ὁριστεῖ κατὰ βάση ἡ ἡμέρα τοῦ θανάτου τοὺς, ἡ "γενέθλιος ἡμέρα" τῆς ἐν Χριστῷ τελειώσεώς τοὺς, ἀλλὰ καί ἡ ἀνακομιδὴ ἢ μετακομιδὴ τῶν λειψάνων τοὺς ἢ ἐγκαίνια ναῶν πρὸς τιμὴν τοὺς. Οἱ μνήμες κυρίως τῶν προφητῶν καί τῶν ἀποστό-

λων βρίσκονται σέ συμβατικές ἡμερομηνίες ἢ σπανιότερα τήν ἡμέρα τῆς εὐρέσεως ἢ ἀνακομιδῆς τῶν λειψάνων τους. Τέτοια ἀρχή ἔχει ἐπί παραδείγματι ἡ μνήμη τῶν κορυφαίων ἀποστόλων Πέτρου καί Παύλου, ἀρχαία ρωμαϊκή ἐορτή τῆς ἀνακομιδῆς τῶν λειψάνων τους πού διαδόθηκε καί στήν Ἀνατολή.

Στό ἐορτολόγιο ἐπίσης ἀναγράφονται **"συνάξεις"**, δηλαδή πανηγυρικές συναθροίσεις τῶν πιστῶν, πρός τιμὴν ἀγγέλων καί ἀγίων ἢ διασῆμων εἰκόνων ἢ ὁμοιογενῶν ὁμάδων ἀγίων, ὅπως τῶν ἀγίων Ἀθανασίου καί Κυρίλλου πατριαρχῶν Ἀλεξανδρείας (18 Ἰανουαρίου), ζευγῶν Ἀναργύρων (πολλές φορές τό ἔτος), τῶν θεοπατόρων Ἰωακείμ καί Ἄννης, προπατόρων, ἀποστόλων, πατέρων τῶν Οἰκουμενικῶν Συνόδων, ἔστω κι ἂν στό ἐορτολόγιο δέν χαρακτηρίζονται πάντοτε ὡς "συνάξεις", ἀλλά ὡς μνήμες. Χαρακτηριστικές πάντως εἶναι οἱ περιπτώσεις συνάξεων πρός τιμὴν ἱερῶν προσώπων, πού διεδραμάτισαν πρωτεύοντα ρόλο σέ ἐορταζόμενα γεγονότα τῆς ἱερᾶς ἱστορίας, οἱ ὁποῖες ἀναγράφονται τήν ἐπομένη τῶν ἐορτῶν αὐτῶν καί ἀποτελοῦν τρόπον τινά συνέχειά τους (Χριστοῦγεννα - Θεοτόκος, Θεοφάνεια - Πρόδρομος, Ὑπαπαντή - Συμεών καί Ἄννα, Εὐαγγελισμός - ἀρχάγγελος Γαβριήλ κ.ἄ.).

Δέν εἶναι ἀσυνήθιστη καί ἡ **μετάθεση ἐορτῶν** ἀπό καθημερινές σέ Κυριακές γιά ἀνάδειξή τους καί γιά νά δίνεται ἡ δυνατότητα στό λαό νά μετέχει στίς συνάξεις. Ἔτσι π.χ. γίνεται σέ μόνιμη βάση γιά τίς μνήμες τῶν Πατέρων τῶν Συνόδων. Στή Μεγάλη Ἐκκλησία συνηθέστατα μετέφεραν τίς μνήμες τῶν πατριαρχῶν Κωνσταντινουπόλεως στήν ἀμέσως μετά τήν ἡμέρα τῆς μνήμης τους Κυριακή. Τό ἴδιο γινόταν καί γιά τίς μνήμες τῶν διακεκριμένων ἀγίων πού ἐνέπιπταν κατὰ τήν πένθιμο περίοδο τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς ἢ τῆς Με-

γάλης Ἑβδομάδος. Αὐτές μετετίθεντο κατὰ τὰ Σάββατα ἢ τίς πλησιέστερες Κυριακές ἢ κατὰ τήν Διακαινήσιμο ἑβδομάδα (Θεοδώρου τοῦ Τήρωνος, τῶν ἁγίων Τεσσαράκοντα, τῆς εὐρέσεως τοῦ Τιμίου Σταυροῦ, τοῦ ὁσίου Ἰωάννου τῆς Κλίμακος, τῆς ὁσίας Μαρίας τῆς Αὔγυπτίας, τοῦ ἁγίου Γεωργίου κ.λπ.). Μερικές ἀπό αὐτές παρέμειναν —ὅπως εἶδαμε— μονίμως στίς νέες θέσεις ἢ ἀναδιπλώθηκαν.

Ἰδιαίτερα ἐνδιαφέρουσα, κυρίως ἀπό ποιμαντικῆς ἀπόψεως, εἶναι ἡ πλασίωση τῶν μεγάλων ἑορτῶν μέ **κύκλους προεορτίων καί μεθεόρτων ἡμερῶν**, συνήθως ὀκταήμερους, ἡ ἔξαρση τῆς τελευταίας ἡμέρας τῶν μεθεόρτων ("ἀπόδοσις τῆς ἑορτῆς") καί τῶν δύο Κυριακῶν πού τίς περιβάλλουν ("Κυριακή πρό τῆς Ὑψώσεως" καί "μετά τήν Ὑψωσιν", "Κυριακή πρό τῆς Χριστοῦ Γεννήσεως" καί "μετά τήν Χριστοῦ Γέννησιν", "Κυριακή πρό τῶν Φώτων" καί "μετά τὰ Φῶτα"). Μέ τόν τρόπο αὐτό δίδεται ἡ εὐκαιρία προπαρασκευῆς γιά τήν ἑορτή μέ τὰ ἀναγνώσματα, τό κήρυγμα καί τήν ὕμνογραφία καί ἀφομοιώσεως τῶν διδαγμάτων της κατὰ τὰ μεθεόρτα.

Τέλος ἄς σημειώσουμε ὅτι τό ἑορτολόγιο τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας εἶναι κατὰ βάσιν Κωνσταντινουπολιτικό. Ἐκεῖ πῆρε τήν τελική του διαμόρφωση καί ἀπό ἐκεῖ διαδόθηκε σ' ὅλο τόν ὀρθόδοξο κόσμο. Γιά τό λόγο αὐτό ἦταν φυσικό νά ἔχουν ἰδιαίτερη θέση σ' αὐτό ἑορτές, ἅγιοι καί συνάξεις πού ἔχουν κάποια ἰδιαίτερη σχέση μέ τήν Κωνσταντινούπολη καί τήν γύρω περιοχή. Οἱ πλεῖστες ὁμως καί οἱ σημαντικότερες ἑορτές γεννήθηκαν σέ ἄλλες περιοχές, κυρίως στά μεγάλα κέντρα τῆς χριστιανικῆς οἰκουμένης, στή Ρώμη, στά Ἱεροσόλυμα, στήν Ἀλεξάνδρεια, στή Μικρά Ἀσία κ.λπ., ὅπως εἶδαμε γιά τήν ἑορτή τῶν κορυφαίων Ἀποστόλων, τῆς Μεταμορ-

φώσεως, τῆς Ὑπαπαντῆς, τῶν Εἰσοδίων, κ.ο.κ. Ἀναγράφονται σ' αὐτό μνημες ἀγίων ἀπό ὅλο τόν χριστιανικό κόσμος, ἑβραῖοι, ρωμαῖοι, Ἕλληνες, πέρσες, αἰγύπτιοι, σύροι. Τό βυζαντινό ἑορτολόγιο εἶναι ἀληθινά οἰκουμενικό, γέννημα καί ἀπαύγασμα τῆς ζωῆς τῆς ἀγίας καθολικῆς Ἐκκλησίας.

Ἀπό τήν ἀνωτέρω σύντομη ἀναδρομή στήν ἱστορική ἐξέλιξη καί διαμόρφωση τοῦ ἑορτολογίου ἔγινε φανερό ὅτι ὅλες οἱ ἑορτές δέν ἔχουν τήν ἴδια ἡλικία. Ἄλλες εἶναι παμπάλαιες, ἄλλες νεώτερες καί ἄλλες νεώτατες. Ἡ διαμόρφωση τοῦ ἑορτολογίου ἔγινε βαθμιαία καί συνεχίζεται ἀκόμα μέ τήν προσθήκη νέων ἑορτῶν καί νέων ἀγίων, ὅπως νεομαρτύρων, νεοφανῶν ἀγίων, ὁσίων καί τοπικῶν ἀγίων καί θά συνεχίζεται μέχρι τῆ συντέλεια τῶν αἰώνων μέ παρόμοιες προσθήκες καί ἀνακατατάξεις. Ἡ Ἐκκλησία δέν παύει νά γεννᾷ ἀγίους. Αὐτό ἐξ ἄλλου ἀποτελεῖ καί τό στήριγμα τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ, πού μέ τόν τρόπο αὐτό βεβαιώνεται ὅτι ἡ ἀγιότητα δέν ἦταν ὑπόθεση καί προνόμιο μιᾶς παρωχημένης ἐποχῆς καί τῶν καλῶν ἐκείνων παλιῶν καιρῶν, ἀλλά κάθε ἐποχῆς, κάθε φυλῆς καί γένους. Οἱ ἄνθρωποι εἶναι πάντοτε καί παντοῦ ἴδιοι καί οἱ καιροί παρόμοιοι. Τούς ἀγίους δέν γεννᾷ οὔτε ὁ χρόνος, οὔτε ὁ τόπος, ἀλλά ἡ "δύναμις τοῦ Ὑψίστου" πού στερεώνει τήν Ἐκκλησία καί τό Πνεῦμα τό ἅγιο πού τήν "ἐπισκιάζει" καί τήν καθιστᾷ μητέρα ἀγίων.



## 8. ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ ΤΟΥ ΝΥΧΘΗΜΕΡΟΥ

### 1. ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΑ

Οί χριστιανοί, ὅπως καί οἱ ἰουδαῖοι καί οἱ ἐθνικοί, συνήθιζαν νά προσεύχονται σέ ὀρισμένα σημεῖα τοῦ εἰκοσιτετραώρου. Ἡ ἰδιωτική αὐτή προσευχή, πού γινόταν ἐλεύθερα καί ὡς ἐπί τό πλεῖστον αὐτοσχέδια, πῆρε τήν μορφή ἀκολουθιῶν, δηλαδή προσευχῶν πού εἶχαν συγκεκριμένο περιεχόμενο καί γινόταν στούς ναούς ἀπό ὀλόκληρη τή χριστιανική κοινότητα. "Ἐτσι βαθμηδόν συγκροτήθηκε σύστημα καθημερινῶν ἀκολουθιῶν, πού ὀνομάζονται "ἀκολουθίες τοῦ νυχθημέρου". "Νυχθήμερο" ὀνομάζεται ὁ κύκλος τοῦ εἰκοσιτετραώρου, ἐπειδή, κατὰ τό ἰουδαϊκό σύστημα καταμετρήσεως τοῦ χρόνου, πρώτη θεωρεῖται ἡ νύχτα (νύχτα-ἡμέρα). Ἀντίθετα στόν ἑλληνορωμαϊκό κόσμον πρώτη ὑπολογίζεται ἡ ἡμέρα, γι' αὐτό μιλοῦμε γιά "ἡμερονύκτιον" (ἡμέρα-νύχτα). Οἱ δύο παραδόσεις συμβιώνουν στή λειτουργική μας πράξη: Πρώτη ἀκολουθία τοῦ νυχθημέρου θεωρεῖται ἡ ἑσπερινή ἀκολουθία (ἑσπερινός ἢ λυχνικόν), κατὰ τόν ἰουδαϊκό τρόπο, ἐνῶ ἡ νηστεία ἀκολουθεῖ τήν ἑλληνορωμαϊκήν παράδοση καί ἡ νηστιμῆ ἡμέρα ἢ ἡ κατάλυση ἀρχίζει ἀπό τό πρωῒ.

Ὡς πρός τόν τρόπο ὑπολογισμοῦ τῶν ὥρῶν ἀκολουθεῖται ὁ ἀρχαῖος τρόπος καταμετρήσεώς τους, πού ἰσχύει ὡς σήμερα στό "Ἁγίον Ὅρος". Ἀφετηρία λαμβάνεται ἡ δύση τοῦ ἡλίου (δωδεκάτη ὥρα τῆς ἡμέρας) ἢ ἡ ἀνατολή τοῦ ἡλίου (δωδεκάτη τῆς νυκτός). Ἐπομένως ἕκτη ὥρα τῆς νυκτός εἶναι τό μεσονύ-

κτιο, ἔκτη δέ ὥρα τῆς ἡμέρας ἡ μεσημβρία. Ἡ ἀντιστοιχία μέ τό σημερινό τρόπο καταμετρήσεως τῶν ὥρων, πού γίνεται μέ βάση τό μεσονύκτιο, δέν εἶναι δυνατόν νά εἶναι σταθερή. Στίς περιπτώσεις πάντως ἰσημερίας, μέ σημεῖο ἀναφορᾶς τήν ἀνατολή τοῦ ἡλίου στίς 6 τό πρωί, ἡ πρώτη ὥρα συμπίπτει μέ τήν 7η πρωϊνή, ἡ τρίτη μέ τήν 9 π.μ., ἡ ἕκτη μέ τή 12η μεσημβρινή, ἡ ἑνάτη μέ τήν 3 μ.μ. κ.ο.κ.

Στήν Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία διαμορφώθηκαν δύο εἴδη ἀκολουθιῶν τοῦ νυχθημέρου: Ὁ λεγόμενος "ἀσματικός" ἢ "ἐνοριακός θυζαντινός" ἢ "κοσμικός" τύπος τῶν ἀκολουθιῶν, Ἀντιοχειανῆς προελεύσεως, πού ἴσχυε στούς ἐνοριακοὺς ναοὺς, καί ὁ "μοναχικός", "μοναστικός", "Ἱεροσολυμιτικός" ἢ "Ἀγιοπολίτης", προερχόμενος κατὰ βάση ἀπό τή Μονή τοῦ Ἁγίου Σάβα στά Ἱεροσόλυμα, πού ἴσχυε στά μοναστήρια. Σήμερα ἔχει ἐπικρατήσῃ τό μοναχικό τυπικό καί στίς ἐνορίες, ὅπου ὁμως τελεῖται συντετμημένο. Τό ἀσματικό τυπικό ἤδη τόν Ι' αἰῶνα γιά διαφόρους λόγους ἔχανε διαρκῶς ἔδαφος στίς ἐνορίες, ἀπό δέ τόν ΙΕ' αἰῶνα περιέπεσε σέ ἀχρησία. Ἐπηρέασε ὁμως σημαντικά τή μοναχική λειτουργική τάξη, τόσο πού μπορούμε νά μιλοῦμε γιά μικτό, ἐν μέρει, τυπικό.

## 2. ΑΣΜΑΤΙΚΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ

"Ἀσματικές" λεγόταν οἱ ἀκολουθίες τῶν ἐνοριῶν, γιατί ἐπικρατοῦσε σ' αὐτές τό ἄσμα, δηλαδή ἡ ψαλμωδία κυρίως τῶν ψαλμῶν τοῦ Ψαλτηρίου. Ἐπειδὴ δέ ἡ ψαλμωδία γινόταν ἀπό τό λαό, ἀπό ὅλη δηλαδή τήν κοινότητα ὑπὸ τήν διεύθυνση τῶν ψαλτῶν, καί ὁ λαός δέν ἦταν δυνατόν νά γνωρίζει ἀπό μνήμης τοὺς ψαλμοὺς οὔτε νά χρησιμοποιεῖ κατὰ τήν ὥρα τῆς



ἀκολουθίας λειτουργικά βιβλία, ἡ ψαλμωδία ἦταν ρυθμισμένη κατὰ τέτοιο τρόπο, ὥστε νά ἀνταποκρίνεται στίς πραγματικές ἐνοριακές ἀνάγκες καί στίς δυνατότητες τοῦ λαοῦ. Ἐτσι τοὺς ψαλμοὺς στιχολογοῦσε ἐμμελῶς ὁ ἀναγνώστης ἢ κάποιος ἀπὸ τὸ χορὸ, ὁ δὲ λαὸς σέ κάθε στίχο ἐπαναλάμβανε τὸ λεγόμενο "ἐφύμνιο". Τὸ ἐφύμνιο ἦταν ἢ μιὰ λέξη, ὅπως τὸ "Ἀλληλούϊα", ἢ μιὰ μικρὴ φράση, ὅπως τὸ "Ἐπάκουσόν μου, Κύριε", "Σῶσον ἡμᾶς, Κύριε", "Ἀντιλαβοῦ μου, Κύριε", "Εἰσάκουσόν μου, Κύριε", "Σοὶ πρέπει ὕμνος τῷ Θεῷ" καί τὰ ὅμοια. Ὑπῆρχαν ὅμως καί ἐκτενέστερα ἐφύμνια, ὅπως τὸ "Ταῖς πρεσβεΐαις τῆς Θεοτόκου, Σῶτερ, σῶσον ἡμᾶς", "Σῶσον ἡμᾶς, Υἱέ Θεοῦ, ψάλλοντάς σοι Ἀλληλούϊα" ἢ ἀκόμα καί σύντομα τροπάρια, ὅπως τὸ "Χριστὸς ἀνέστη...", τὰ ἀπολυτίκια κ.ο.κ. Ὁ ἀπλὸς τρόπος τῆς ψαλμωδίας καί τὸ εὐκολομνημόνευτο τῶν συντόμων αὐτῶν ὕμνων, μαζί μέ τή συχνή ἐπανάληψη τῶν ἴδιων κειμένων, διευκόλυναν τὴν ἀπὸ κοινοῦ ψαλμωδία. Κατὰ ἀνάλογο τρόπο ψαλλόταν καί τὰ προκείμενα, τὰ ἀλληλουάρια, ὁ τρισάγιος ὕμνος, τὰ κοινωνικά κ.λπ. Τὸν ψαλμὸ πάλι στιχολογοῦσε ὁ ἀναγνώστης καί ὁ λαὸς ἐπαναλάμβανε σέ κάθε στίχο τὸν προκείμενο στίχο ἢ τὸ "Ἀλληλούϊα" ἅπαξ, δὶς ἢ τρίς, ἢ τὸν κοινωνικὸ στίχο.

Ἡ ψαλμωδία γινόταν κατὰ ἀντιφωνία, ἀπαντητικὰ δηλαδή σέ δύο χοροὺς. Ἐτσι ἡ ἐπανάληψη τῶν ἴδιων ὕμνων δέν κούραζε, ἀλλ' ἀντίθετα ἡ κοινὴ συμμετοχὴ ἔδινε ζωὴ στὴ σύναξη καί συγκρατοῦσε τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ λαοῦ.

Οἱ ψαλμοὶ τοῦ Ψαλτηρίου ἦταν διαιρημένοι σέ 72 ἀντίφωνα, μετὰ τὴν ἀφαίρεση τῶν σταθερῶν ψαλμῶν τῶν ἀκολουθιῶν, κάθε δὲ ἀντίφωνο εἶχε προκαθορισμένο ἐφύμνιο. Οἱ μὲν περιττοὶ ἀριθμοὶ τῶν ἀντιφώνων (1, 3, 5 κ.λπ.) τὸ "Ἀλληλούϊα", οἱ δὲ ἄρτιοι (2, 4, 6 κ.λπ.) ἐναλασσόμενο ἐφύμνιο σάν

ἐκεῖνα πού μνημονεύσαμε πιό πάνω ("Ελέησόν με, Κύριε", "Αντιλαβοῦ μου, Κύριε" κ.λπ.). Μέ τή διαίρεση αὐτή σέ ἀντίφωνα ἐξυπηρετεῖτο ἡ "ἀνακύκληση" τοῦ Ψαλτηρίου καθ' ἑβδομάδα ἢ ἀνά δύο ἑβδομάδες. Δώδεκα ἀντίφωνα ψαλλόταν στόν ὄρθρο καί ὀκτώ στόν ἑσπερινό.

Γενικά ἡ δομή τῶν ἀσματικῶν ἀκολουθιῶν ἦταν διαρθρωμένη μέ βάση τό σύστημα τῶν ἀντιφώνων. Ἀρχίζαν ὅλες οἱ ἀσματικές ἀκολουθίες μέ τό "Εὐλογημένη ἡ βασιλεία..." ἀπό τόν ἱερέα, ἀκολουθοῦσε ἡ μεγάλη συναπτή (τά "εἰρηνικά") ἀπό τόν διάκονο, ἡ ἱερατική εὐχή καί ἡ ἐκφώνηση καί ψαλλόταν τό ἀντίφωνο, πού κατεκλείετο μέ τό "Δόξα Πατρί... Καί νῦν" καί τήν ἐπανάληψη τοῦ ἐφυμνίου ἢ τοῦ τροπαρίου ἐντονώτερα ("περισή" ἢ "δύναμις"). Τό δεύτερο, τρίτο καί τά λοιπά ἀντίφωνα ἐπισυναπτόταν κατά τόν ἴδιο τρόπο· δηλαδή, συναπτή τοῦ διακόνου (ἡ "μικρά", τό "Ἐτι καί ἔτι...", ἡ ἱερατική εὐχή καί ἡ ἐκφώνηση καί τό ἀντίφωνο κ.ο.κ. Στό πρῶτο μέρος τῆς θείας λειτουργίας, ὅταν ψάλλονται τά ἀντίφωνα μέ τόν σωστό τρόπο, ἔχει ἐπιβιώσει τό σύστημα αὐτό τῆς ἀντιφωνικῆς ἀσματικῆς ψαλμωδίας. Ὁμοίως στόν ὄρθρο τοῦ Πάσχα οἱ μικρές συναπτές μέ τίς ἐκφωνήσεις πού παρεμβάλλονται μεταξύ τῶν ὠδῶν τοῦ κανόνος μᾶς δίνουν μιά ἰδέα τῶν διακονικῶν καί ἱερατικῶν παρεμβολῶν στήν ἀκολουθία. Ἐννοεῖται ὅτι ἡ συμμετοχή διακόνου καί ἱερέως στίς ἀσματικές ἀκολουθίες ἦταν στοιχεῖο ἀπαραίτητο.

Οἱ ἀσματικές ἀκολουθίες ἦταν οὐσιαστικά μόνο δύο, γιατί τόσες μόνο μπορούσαν νά ἐπιβιώσουν σέ μιά φυσιολογική ἐνορία. Ἦταν δέ αὐτές, μία ἑσπερινή καί μία πρωϊνή, ὁ ἑσπερινός ἢ λυχνικόν καί ὁ ὄρθρος, διαρκείας μιᾶς περίπου ὥρας ἡ κάθε μία. Στίς ἑορτές καί στίς καθημερινές τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς ψαλλόταν ἡ ἀκολουθία τῆς παννυχίδος τίς

πρώτες νυκτερινές ώρες, ως εἶδος μικρῆς ἀγρυπνίας, διαρκείας μιᾶς περίπου ὥρας. Κατά τίς καθημερινές δέ τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς, κατά τίς ὁποῖες δέν ἐτελεῖτο ἡ θεία λειτουργία, καί πρὸς τό μεσημέρι, ἐτελεῖτο ἡ ἀκολουθία τῆς "τριθέκτης" ἢ "τριτοέκτης" (ἐννοεῖται ὥρας —μεταξύ τρίτης καί ἔκτης ὥρας). Ἔτσι ἔχουμε δύο καιροὺς προσευχῆς ὅλο τό ἔτος, πρὶν ἀπὸ τὴν ἔναρξη τῆς ἐργασίας στὴν ἀρχή τῆς ἡμέρας (ὁ ὄρθρος), καί μετὰ τὴν λήξη τῆς ἐργασίμου ἡμέρας (ὁ ἔσπερινός). Κατά τὴν Τεσσαρακοστή δίνονται δύο νέες εὐκαιρίες λατρείας, πρὶν ἀπὸ τό μεσημβρινό φαγητό (ἡ τριθέκτη) καί μετὰ τό δεῖπνο (ἡ παννυχίς). Ἀνάλογο διπλασιασμό δέχονται, ὅπως ἦταν φυσικό, καί οἱ ἡμέρες τῶν ἑορτῶν μέ τὴν ἑορταστικὴ παννυχίδα τό βράδυ καί μέ τὴ θεία λειτουργία πρὸς τό μεσημέρι. Τό ἀσματικό δηλαδή τυπικό καί ὡς πρὸς τὸν ἀριθμὸ τῶν ἀκολουθιῶν, καί ὡς πρὸς τό μῆκος, καί ὡς πρὸς τὴ δομὴ τους, καί ὡς πρὸς τό χρόνο τελέσεώς τους, ἦταν γέννημα τῆς ἐκκλησίας τῶν πόλεων καί τῶν χωριῶν, τῶν ἐνοριῶν δηλαδή.

#### α'. ΑΣΜΑΤΙΚΟΣ ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ

Ἀποκατάσταση τοῦ διαγράμματος τοῦ ἀσματικοῦ ἔσπερινου κατάρτισε ἐπὶ τῇ βάσει τῶν χειρογράφων ὁ π. Nilo Borgia στό βιβλίον του "Ἐρολόγιον" ("Diurno" delle Chiese di rito Bizantino, Roma 1929, σελ. 235-251).

Ἐπειδὴ ἡ διαδοχὴ τῶν ἀντιφώνων παρουσιάζει ὁρισμένα κενά, πού ὀφείλονται στὴν ἔλλειψη ἐπαρκῶν πηγῶν, ἀκόμη καί στή σχετικὴ ἀσυμφωνία τῶν χειρογράφων, δέν περιλάβαμε ἀκόμα στή σειρά "Κείμενα Λειτουργικῆς" τὴν ἀκολουθία τοῦ ἀσματικοῦ ἔσπερινου. Τό διάγραμμα τῆς εἶναι τό ἀκόλουθο:

"Εὐλογημένη ἡ βασιλεία..."

χ: Στό *Orientalia Christiana* 56 (1929).

Μεγάλη συναπτή (εἰρηνικά)

Εὐχή - ἐκφώνηση

1ο ἀντίφωνο (σταθερό: Ψαλμός πε')

Μικρά συναπτή ("Ἐτι καί ἔτι...")

Εὐχή - ἐκφώνηση

2ο ἀντίφωνο

Ὅμοίως μέχρι τό 7ο

Μικρά συναπτή

Εὐχή - ἐκφώνηση

8ο ἀντίφωνο ("τό τελευταῖον" ἢ "τό προκείμενον")

Ὁ ψαλμός τοῦ λυχνικοῦ (ρμ')

Ἡ εὐχή τῆς εἰσόδου

Εἴσοδος

Προκείμενο τῆς ἡμέρας

Ἐκτενής ("Εἴπωμεν πάντες...")

Εὐχή ἐκτενοῦς - ἐκφώνηση

Μικρά συναπτή

Εὐχή - ἐκφώνηση

Τό α' μικρό ἀντίφωνο (Ψαλμ. ριδ' - ἐφύμνιο "Ταῖς πρεσβεΐαις τῆς Θεοτόκου...")

Μικρά συναπτή

Εὐχή - ἐκφώνηση

Τό β' μικρό ἀντίφωνο (Ψαλμ. ριε' - ἐφύμνιο: "Σῶσον ἡμᾶς, Υἱέ Θεοῦ...")

Μικρά συναπτή

Εὐχή - ἐκφώνηση

Τό γ' μικρό ἀντίφωνο (Ψαλμ. ριστ' - ἐφύμνιο: "Ἄγιος ὁ Θεός...")

Διακονικά τῶν κατηχομένων

Εὐχή - ἐκφώνηση

Ἀπόλυση τῶν κατηχομένων

Συναπτή

Εὐχή πιστῶν α' - ἐκφώνηση

Συναπτή

Εὐχή πιστῶν β' - ἐκφώνηση

Πληρωτικά

Εὐχή - ἐκφώνηση

Τά ἀναγνώσματα

Εὐχή κεφαλοκλισίας - ἐκφώνηση

Εὐχή ἀπολύσεως

"Προέλθετε ἐν εἰρήνῃ".

#### β'. Ο ΑΣΜΑΤΙΚΟΣ ΟΡΘΡΟΣ

Ὅμοίως δὲν ἔχουμε ἐπιχειρήσει τὴν ἀποκατάσταση τοῦ ἀσματικοῦ ὄρθρου, κυρίως λόγω τῶν δυσκολιῶν πού παρουσιάζει ἡ διαδοχὴ τῶν ἀντιφώνων στὴν ἀνακύκληση τοῦ Ψαλτηρίου, πού φαίνεται πὼς δὲν ἦταν παντοῦ καί πάντα ἡ ἴδια. Ἀκολουθοῦσε δέ τό ἐξῆς, κατὰ προσέγγιση, διάγραμμα:

"Εὐλογημένη ἡ βασιλεία..."

Μεγάλῃ συναπτῇ (εἰρηνικά)

Εὐχή - ἐκφώνηση

1ο ἀντίφωνο (σταθερό). Ψαλμοί γ', ξβ' καί ρλγ'

Μικρὰ συναπτῇ ("Ἐτι καί ἔτι...")

Εὐχή - ἐκφώνηση

2ο ἀντίφωνο

κ.ο.κ. μέχρι τό 12ο ἀντίφωνο

Ἦ ἡ' ὠδή ("Εὐλογεῖτε πάντα τὰ ἔργα...")

Ὁ ν' ψαλμός

Μικρά συναπτή

Εὐχή - ἐκφώνηση

Αἶνοι (Ψαλμοί ρμθ', ρμθ' καί ρν').

Μικρά συναπτή

Εὐχή - ἐκφώνηση

Μεγάλη δοξολογία

Τροπάριο (ἀπολυτίκιο)

Συναπτή

Εὐαγγέλιο

Ἐκτενής ("Εἴπωμεν πάντες...")

Πληρωτικά ("Πληρώσωμεν τὴν ἐωθινήν...")

Εὐχή κεφαλοκλισίας

Ἀπόλυση.

Ὁ ἀρχιεπίσκοπος Θεσσαλονίκης Συμεών (1416/17 - 1429) μεταρρύθμισε τὸ ἀσματικὸ τυπικὸ, πού ἦταν ἀκόμα σέ χρήση στὴν Μεγάλη Ἐκκλησία Θεσσαλονίκης, τὸ ναὸ τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας. Ἡ παρέμβασή του ἀφοροῦσε κυρίως στὴ μείωση τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀντιφώνων καὶ στὴν παρεμβολὴ στοιχείων ἀπὸ τὸ μοναχικὸ τυπικὸ, ὅπως τῶν στιχηρῶν καὶ τῶν κανόνων, πού ἦταν ἰδιαίτερα λαοφιλή τὴν ἐποχὴ ἐκείνη.

#### γ'. ΤΡΙΘΕΚΤΗ

Τὸ κείμενο τῆς ἀσματικῆς ἀκολουθίας τῆς τριθέκτης ἢ τριτοέκτης (ῥας) βρίσκεται στό πρῶτο τεῦχος τῆς σειρᾶς "Κείμενα Λειτουργικῆς". Τὰ ἐκτενῆ εἰσαγωγικά καλύπτουν τὰ θέματα πού ἀφοροῦν στὴν ἱστορία τῆς ἀκολουθίας αὐτῆς καὶ τίς παραλλαγές τῶν πηγῶν ὡς πρὸς τὴ διάταξη καὶ τὸ

περιεχόμενό της. Ὡς πρὸς τὰ κινητὰ της στοιχεῖα ἔχει ληφθεῖ ὡς παράδειγμα ἡ Πέμπτη τῆς Β' ἑβδομάδος τῶν Νηστειῶν (τροπάριο προφητείας, ἀνάγνωσμα καὶ τὰ δύο προκείμενα). Στὸ Τριώδιο, στὴν ἀκολουθία τῆς ΣΤ' μοναχικῆς ὥρας, διασώθηκε ὁλόκληρη ἡ σειρά τῶν κινητῶν αὐτῶν στοιχείων τῆς τριθέκτης. Ἐὰν τελεσθεῖ σὲ ἄλλη, ἐκτὸς τῆς Πέμπτης τῆς Β' ἑβδομάδος, ἡμέρα, θὰ ψαλεῖ τὸ προβλεπόμενο ἀπὸ τὸ Τριώδιο τροπάριο τῆς προφητείας, κατὰ τὸν τύπο τοῦ παραδείγματος, τὰ δύο προκείμενα τῆς ἡμέρας καὶ θὰ ἀναγνωσθεῖ ἡ προφητεία πού ὑπάρχει ἐκεῖ.

Ἡ τέλεσή της δὲν παρουσιάζει δυσκολίες. Ὁ ἱερεὺς καὶ ὁ διάκονος ἐνδύονται πορφυρά (δηλαδὴ βαθέως ἐρυθρά-πένθιμα) ἄμφια, εἰσοδεύουν δὲ κατὰ τὸ τρίτο ἀντίφωνο "ἄνευ φώτων καὶ θυμιατοῦ". Εὐλογεῖται ἡ εἴσοδος εἰς ἐπήκοον καὶ ὡς εἰσοδικό καὶ κατὰ τὸ πρότυπο τοῦ εἰσοδικοῦ τῆς θείας λειτουργίας ψάλλεται ὁ στίχος "Πορευόμενος...", κατὰ τὸν ὁποῖο εἰσέρχονται οἱ λειτουργοὶ στὸ ἅγιο βῆμα. Ἐὰν ἡ ἀκολουθία τελεσθεῖ μετὰ τὴν Τετάρτη τῆς Μέσης ἑβδομάδος τῶν Νηστειῶν, λέγονται καὶ τὰ διπλοκατηχούμενα ("τῶν πρὸς τὸ ἅγιον φῶτισμα εὐτρεπιζομένων"), ἄλλως παραλείπονται.

Ἡ ἀκολουθία εἶναι πολὺ ἀπλή καὶ ἀκολουθεῖ τὴν τάξιν τοῦ πρώτου μέρους τῆς θείας λειτουργίας (σύναξη):

*"Εὐλογημένη ἡ βασιλεία..."*

*Ἡ μεγάλη συναπτὴ ("εἰρηνικά")*

*Εὐχή α' ἀντιφώνου - ἐκφώνηση*

*1ο ἀντίφωνο (Ψαλμός κδ' - ἐφύμνιο "Ταῖς πρεσβείας τῆς Θεοτόκου")*

*Μικρὰ συναπτὴ ("Ἔτι καὶ ἔτι...")*

*Εὐχή β' ἀντιφώνου - ἐκφώνηση*

2ο ἀντίφωνο (Ψαλμός κστ' - ἐφύμνιο "Σῶσον ἡμᾶς, Υἱέ Θεοῦ...")

Μικρά συναπτή ("Ἐτι καί ἔτι...")

Εὐχή γ' ἀντιφώνου - ἐκφώνηση

3ο ἀντίφωνο (Ψαλμός ρ' - ἐφύμνιο: "Ἀλληλουῖα" διπλοῦν)

Εἴσοδος

Εὐχή στ' ὥρας

Τροπάριο προφητείας (κατά τόν τύπο καί στή θέση τοῦ τρισαγίου)

Προκείμενο

Προφητεία (Ἡσαΐας κατά τή Μεγάλη Τεσσαρακοστή, Ἰεζεκιήλ κατά τή Μεγάλη Ἑβδομάδα)

Προκείμενο

Μεγάλη ἐκτενής ("Εἴπωμεν πάντες...")

Εὐχή ἐκτενοῦς

Δεήσεις ὑπέρ τῶν κατηχουμένων (διακονικά καί εὐχή)

[Δεήσεις ὑπέρ τῶν φωτιζομένων (διακονικά καί εὐχή)]

Διακονικά καί δύο εὐχές τῶν πιστῶν

Πληρωτικά ("Πληρώσωμεν τήν δέησιν...")

Εὐχή ἀπολύσεως

Εὐχή κεφαλοκλισίας

Ἀπόλυσις ("Ἐν εἰρήνῃ προέλθωμεν...").

Τά προκείμενα μπορεῖ νά ψαλοῦν κατά τόν ἀρχαῖο τύπο γιά νά δοθεῖ ἓνα παράδειγμα τῆς παλαιᾶς τάξεως: Μετά δηλαδή τή διπλή ψαλμωδία τοῦ προκειμένου, ἀντί νά ἀπαγγελθεῖ ἐμμελῶς μόνο ὁ πρῶτος στίχος τοῦ ψαλμοῦ, ἡ στιχολογία συνεχίζεται καί στούς ἐπομένους στίχους τοῦ ψαλμοῦ, σέ ὅλους ἢ σέ μερικούς κατ' ἐκλογήν, καί ἐπαναλαμβάνεται μετά



ἀπό κάθε στίχο (ἀπό ὅλους τούς πιστούς εἰ δυνατόν) τό προ-  
 κείμενο. Τά προκείμενα τῆς τριθέκτης παρουσιάζουν ιδιαίτε-  
 ρο ἐνδιαφέρον, γιατί μαζί μέ τά προκείμενα τῶν ἐσπερινῶν  
 τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς, μᾶς διασώζουν μιά σχεδόν  
 πλήρη σειρά προκειμένων τῶν ψαλμῶν τοῦ Ψαλτηρίου (ψαλ-  
 μοί α'-ρλζ').

Ὅμοίως τά τροπάρια τῆς προφητείας εἶναι ιδιαίτερα ση-  
 μαντικά γιά τήν παλαιότητά τους, γιά τό ἔντονο βιβλικό  
 χρῶμα τους καί τή λιτότητά τους.

Γιά νά μήν ἀναμινύονται ἑτερογενῇ στοιχεῖα σέ περι-  
 πτωση τελέσεως τῆς τριθέκτης, καλό εἶναι νά μή προηγεῖται  
 ἡ τέλεση τοῦ μοναχικοῦ ὄρθρου ἢ τῶν ὥρων τοῦ μοναχικοῦ  
 τυπικοῦ, ἀλλά νά τίθεται "προανάγνωσις", κατὰ τήν ἀρχαία  
 τάξη, ἢ τοῦ Ψαλτηρίου ἢ ἐνός βιβλίου τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης  
 ἢ ἐνός πατερικοῦ λόγου, συναξαρίου κ.λπ. Ἡ τριθέκτη μέ ἓνα  
 δεκαπεντάλεπτο κήρυγμα, μόλις διαρκεῖ μιά ὥρα. Ἡ προανά-  
 γνωση ἄς διακόπτεται περί τήν 9η π.μ.

Ὡς πρός τό κήρυγμα ἡ τριθέκτη δίνει μιά μοναδική  
 εὐκαιρία ἐρμηνείας τῶν περικοπῶν τοῦ προφήτου Ἡσαΐου κα-  
 τά τόν τύπο τῆς ἀνωτέρας ἢ τῆς κατωτέρας ὁμιλίας.

#### δ'. ΠΑΝΝΥΧΙΣ

Ἡ ἁσματική παννυχίς περιέχεται στό δεύτερο τεῦχος  
 τῆς σειρᾶς "Κείμενα Λειτουργικῆς". Ἐπί τῇ βάσει αὐτοῦ ἡ τέ-  
 λεσή της δέν παρουσιάζει καμιά δυσκολία. Εἶναι ἄλλωστε  
 ἀπλουστάτη ἡ μορφή καί το διάγραμμα της.

*"Εὐλογημένη ἡ βασιλεία..."*

*Ψαλμός στ' (Ἐφύμνιο: "Φύλαξόν με, Κύριε")*

*Ἡ μεγάλη συναπτή (εἰρηνικά)*

Εὐχή α' ἀντιφώνου - ἐκφώνηση

1ο ἀντίφωνο (Ψαλμός ριθ'. Ἐφύμνιο: "Ὡς οἰκτίρμων, Κύριε...")

Μικρά συναπτή ("Ἐτι καὶ ἔτι...")

Εὐχή β' ἀντιφώνου - ἐκφώνηση

2ο ἀντίφωνο (Ψαλμός ρκ'. Ἐφύμνιο: "Τῆς εὐσπλαγχνίας τὴν πύλην...")

Μικρά συναπτή ("Ἐτι καὶ ἔτι...")

Εὐχή γ' ἀντιφώνου - ἐκφώνηση

3ο ἀντίφωνο (Ψαλμός ρκα'. Ἐφύμνιο: "Ἐλέησον ἡμᾶς, Κύριε, ἐλέησον ἡμᾶς...")

Ὁ ν' ψαλμός (ἐφύμνιο: "Ἐλεήμων, Κύριε, ἐλέησόν με")

Τό α' προκείμενο ("Κύριος ἰσχύει...")

Ἐκφώνηση: "Ὅτι ἅγιος εἶ..."

Τό β' προκείμενο ("Πᾶσα πνοή...")

Τό Εὐαγγέλιο

"Ἡ ἀσώματος φύσις..."

Τό "μέγα Κύριε, ἐλέησον" (ἀντί ἐκτενοῦς)

Ἡ εὐχή τῆς ἀπολύσεως

Εὐχή τῆς κεφαλοκλισίας

Ἀπόλυσις ("Ἐν εἰρήνῃ προσέλθωμεν").

Οἱ λειτουργοὶ φοροῦν τὰ πένθιμα ἄμφια τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς. Ἡ θυμίαση ὅλου τοῦ ναοῦ γίνεται ἀπὸ τὸν ἱερέα (προπορεύεται ὁ διάκονος μέ λαμπάδα), ὅπως κατὰ τίς ἀγρυπνίες τῶν μονῶν. Τό Εὐαγγέλιο ἀναγινώσκεται ἀπὸ τὸν ἱερέα ἀπὸ τὴν ὥραία πύλη.

Τὰ ἀντίφωνα ἔχουν ἐξελιγμένο ἐφύμνιο, μικρὸ δηλαδή τροπάριο. Ἡ ψαλμωδία τοὺς μπορεῖ νά γίνει μέ δύο τρόπους —ὄχι βέβαια στὴν ἴδια ἀκολουθία, ἀλλὰ στὴν ἐπόμενη τέλεσή

της. Ἡ δηλαδή νά ἀκολουθηθεῖ ὁ τύπος τοῦ κειμένου (σελ. 23-30), μεγαλύτεροι στίχοι, ὁλόκληρο τό τροπάριο ὡς ἐφύμνιο στόν καθένα στίχο, ἢ μικρότεροι στίχοι μέ ἐπανάληψη τοῦ τέλους τοῦ τροπαρίου σέ κάθε ἡμιστίχιο, ὅπως γίνεται στό παράρτημα στό τέλος (σελ. 37-40). Ἔτσι δίνεται ἡ δυνατότητα διπλῆς ἐποπτείας ὡς πρός τόν τρόπο τῆς ψαλμωδίας τοῦ ἐξελιγμένου ἀντιφώνου - τροπαρίου.

Ἡ μορφή τῆς παννυχίδος, ὅπως ἀποκαθίσταται στό 2ο τεῦχος τῶν "Κειμένων Λειτουργικῆς", εἶναι κατανυκτική. Ἐτελεῖτο κατὰ τόν τύπο αὐτό ἀρχικά καθ' ὅλη τή Μεγάλη Τεσσαρακοστή, ὕστερα ὅμως ἡ τέλεσή της περιορίσθηκε μόνο τήν Α' ἐβδομάδα τῶν Νηστειῶν. Στό Εὐαγγέλιο σώζονται οἱ πέντε περικοπές πού διαβαζόταν κατὰ τίς ἡμέρες αὐτές, πού ἐπιλέγονται καί ἀπό τούς τέσσερις εὐαγγελιστές. Θέμα ἔχουν τήν προσευχή. Ἐπ' αὐτῆς, ἢ σέ ἄλλο συναφές θέμα, μπορεῖ νά στραφεῖ ἡ ὁμιλία, πού θά γίνει ἀμέσως μετά τό ἀνάγνωσμα καί πρὶν ἀπό τό "μέγα Κύριε, ἐλέησον". Μπορεῖ ὁ ἱερεὺς νά διαβάζει μιὰ ἀπό τίς πέντε περικοπές αὐτές κατ' ἐπιλογὴν, πάντα μέ τήν πρόνοια νά μή διαβάζεται κάθε ἔτος τό ἴδιο ἀνάγνωσμα.

Ἡ παννυχίδα εἶναι νυκτερινή ἀκολουθία. Αὐτή ἡ φύση της καί τό περιεχόμενό της τό ἀπαιτοῦν. Ἐτελεῖτο μετά τό δεῖπνο τίς πρῶτες νυκτερινές ὥρες, ὅπως σήμερα οἱ ἀκολουθία τῶν χαιρετισμῶν κατὰ τίς Παρασκευές τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς καί οἱ ἀκολουθίες τοῦ ὁρθρου τῆς Μεγάλης Ἐβδομάδος. Στίς ἀσκήσεις τῆς Λειτουργικῆς τό πρόγραμμα δέν προβλέπει ἀπογευματινές ὥρες. Ἐκτάκτως ἐπικράτησε νά τελεῖται τήν Τρίτῃ τῆς ΣΤ' ἐβδομάδος τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς, τό βράδυ μετά τά μεταμεσημβρινά μαθήματα καί πρό τῆς ἀκολουθίας τοῦ εὐχελαίου (κατὰ τίς 7 - 9 μ.μ.).

Ἡ μὴ κατανυκτικὴ μορφή τῆς παννυχίδος, κατὰ τὴν ὁποία ἐτελεῖτο τίς παραμονές τῶν ἑορτῶν σάν μικρὴ ἀγρυπνία, δὲν ἔχει ἐπαρκῶς ἐρευνηθεῖ. Οἱ εὐχές πάντως, θαυμάσια κείμενα ἀναδεδόμενα στὸν ἅγιο Γερμανό Πατριάρχη Κωνσταντινουπόλεως (Η' αἰώ.), πρέπει νὰ ἦταν οἱ ἴδιες καὶ στὶς δύο μορφές. Ὅμοίως καὶ τὰ διακονικά, ὁ ἐναρκτήριος 90ός ψαλμός καὶ ὁ 50ός. Ἀλλαζαν προφανῶς οἱ ψαλμοὶ τῶν τριῶν ἀντιφώνων καὶ τὰ ἐφύμνιά τους. Διαβαζόταν δέ Εὐαγγέλιο τῆς ἑορτῆς, προφανῶς τό προβλεπόμενο σήμερα στὴν ἀκολουθία τοῦ μοναχικοῦ ὄρθρου, ὅπου μετεφυτεύθη ἀπὸ τὴν ἀσματικὴ παννυχίδα μαζί μέ τὰ προκείμενά του. Ἀντίστροφη ἐπίδραση ἔχουμε ἀπὸ τό μοναχικὸ τυπικὸ τὴν εἰσαγωγή τῶν κανόνων, ὅπως περίπου γίνεται στὰ μοναστήρια κατὰ τὰ ἀπόδειπνα. Παρεμβαλλόταν δηλαδή στὴν ἑορταστικὴ παννυχίδα ὁ κανὼν τῆς ἑορτῆς ἢ τοῦ ἀγίου πού ἑορταζόταν ἡ μνήμη του. Ἡ παννυχίδα θεωρεῖται ὅτι εἶναι ἡ πρώτη ἀκολουθία τοῦ ἀσματικοῦ τυπικοῦ πού δέχθηκε τίς διεισδύσεις τῆς μοναχικῆς ἀκολουθίας.

Μέ τίς δύο ἀκολουθίες τοῦ ἀσματικοῦ τύπου πού τελοῦνται στὶς ἀσκήσεις τῆς Λειτουργικῆς δὲν παρέχεται ἡ πλήρης ἐποπτεία ἐπὶ τοῦ ἀσματικοῦ τυπικοῦ, ἀφοῦ δὲν τελοῦνται οἱ δύο σπουδαιότερες ἀκολουθίες του, ὁ ἑσπερινός καὶ ὁ ὄρθρος. Πάντως ἡ μερικὴ ἐποπτεία, πού προσφέρει ἡ τέλεση τῆς τριθέκτης καὶ τῆς παννυχίδος, δίνει τὴ δυνατότητα καλῆς γνωριμίας μέ τίς ἐνοριακές ἀκολουθίες καὶ τοῦ τρόπου τῆς δομῆς τους καὶ ἐκτιμήσεως τῶν πλεονεκτημάτων καὶ μειονεκτημάτων τους.

### 3. ΜΟΝΑΧΙΚΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ

Στά μοναστήρια ήταν έπόμενο νά αναπτυχθούν πολυαριθμότερες, έκτενέστερες καί συνθετώτερες ακολουθίες τοῦ νυχθημέρου. Οἱ μοναχοί ὡς κύριο ἔργο εἶχαν τή λατρεία τοῦ Θεοῦ, ζοῦσαν γύρω ἀπό τό ναό καί ρύθμιζαν τίς, ἐλάχιστες ἄλλως τε, βιοτικές τους ἀνάγκες καί τά "διακονήματα" τῆς μονῆς βάσει τῶν τυπικῶν τῆς λατρείας. Στίς ἐνορίες συνέβαινε τό ἀντίθετο. Ἰδίως μετά τήν ἀνάπτυξη τῆς ὑμνογραφίας καί τοῦ ἑορτολογίου οἱ μοναχικές ακολουθίες ἀπέβησαν πλουσιότατες σέ περιεχόμενο, θεολογικότατες, ἀλλά καί γιά τό λόγο αὐτό ἀρκετά πολύπλοκες. Τό Ψαλτήριο καί ἐδῶ ἀποτέλεσε τόν βασικό πυρήνα τῶν ακολουθιῶν. Οἱ ψαλμοί στιχολογοῦνται συνηθέστατα ἀντιφωνικά ἢ ἀπό ὅλη τήν κοινότητα, χωρίς ὅμως ἐφύμνιο, ἀλλά κατὰ στίχον. Οἱ μοναχοί γνώριζαν τό Ψαλτήριο ἀπό στήθους. Στούς τελευταίους στίχους τῶν ψαλμῶν παρεμβαλλόταν τά τροπάρια (στιχηρά). Τό ἴδιο γινόταν καί μέ τίς ἐννέα ὠδές στόν ὄρθρο, στίς ὁποῖες παρεμβαλλόταν τά τροπάρια τῶν κανόνων. Κατά τή συνεχή ψαλμωδία τοῦ Ψαλτηρίου, πού γινόταν σέ εἴκοσι καθίσματα ἀνακυκλούμενα κάθε ἐβδομάδα ἢ δύο φορές τήν ἐβδομάδα ἢ καί κάθε ἡμέρα, μετά τήν ψαλμωδία τῶν τριῶν ἐνοτήτων (στάσεων) τῶν ψαλμῶν, πού ψαλλόταν ἀπό ὅλους κατ' ἀντιφωνίαν, παρενέβαλλαν τροπάρια γιά τήν ἀνάπαυση τῶν ἀδελφῶν, τά "καθίσματα" ἢ "ἀναπαύσιμα". Ἡ ἀκολουθία περιελάμβανε ἀναγνώσεις ἀπό πατερικά κείμενα, συναξάρια καί ἀναγνώσματα ἀπό τήν ἀγία Γραφή, παρακλήσεις κ.λπ. Ἄν ὑπῆρχε στήν ἀδελφότητα ἱερεῦς παρεμβαλλόταν τά ἱερατικά καί τά διακονικά στή θέση τους, ἄλλως ἡ ἀκολουθία διεξήγετο ἀπό μόνους τούς ἀδελφούς. Τήν εὐλογισία αὐτή δέν εἶχε τό ἀσματικό τυπικό.

Ἡ μοναχική ἀκολουθία παρουσιάζει πολλές παραλλαγές κατὰ τόπους καί χρόνους. Τελικά ἀπό τήν εἰκονομαχία καί ἐξῆς ἐπικράτησε σ' ὅλα τὰ ὀρθόδοξα μοναστήρια τό τυπικό τῆς Λαύρας τοῦ Ἀγίου Σάβα τῶν Ἱεροσολύμων, μέ ἔντονες Στουδιτικές ἐπιδράσεις καί ἀρκετές παραλλαγές κατὰ μονή. Τό μοναχικό τυπικό βαθμῆδόν υἱοθετήθηκε καί ἀπό τοὺς ἐνοριακοὺς ναοὺς, μέ σοβαρές ὅμως ἀσματικές ἐπιδράσεις, ἀλλὰ πρό παντός μέ σημαντικές —ἐπίσημες ἢ ἀνεπίσημες— περικοπές ὡς πρὸς τὸν ἀριθμό, ἀλλὰ καί ὡς πρὸς τό περιεχόμενο τῶν ἀκολουθιῶν. Αὐτό ἦταν ἐπόμενο νά γίνει ἀφοῦ ἡ μοναχική ἀκολουθία ἀπαιτεῖ καθημερινά κατὰ βάση ὀκτώ ὥρες, στοὺς δέ ἐνοριακοὺς ναοὺς δέν ἦταν διαθέσιμες οὔτε οἱ μισές, καί αὐτές μόνο τίς Κυριακές καί ἑορτές.

Δέν εἶναι δυνατόν ἐδῶ νά ἀναφερθοῦμε στήν ποικιλία τῶν προβλημάτων, ἱστορικῶν καί λειτουργικῶν, πού ἀφοροῦν στίς μοναχικές ἀκολουθίες καί στή σημερινή ἐνοριακή πράξη. Πάντως τό τυπικό τοῦ Ἀγίου Σάβα προϋποθέτει μιά μακρά ἀναζήτηση λύσεων μέσα στίς μοναχικές κοινότητες, πού ἀπέληξαν στό συμβιβασμό ἐργασίας καί προσευχῆς. Ἔτσι ἡ ἡμέρα κατανέμεται σέ διαστήματα προσευχῆς καί ἐργασίας ἢ ἀναπαύσεως, γιά καθένα ἀπό τὰ ὁποῖα ἀναλογεῖ περίπου ἀπό ἓνα ὀκτάωρο. Οἱ ἀκολουθίες γίνονται ἐπτά (ἢ ὀκτώ) γιά τό ἱερό τοῦ ἀριθμοῦ. Εἶναι δέ οἱ ἐξῆς:

1. Ἑσπερινός (περί τῆ δύσης τοῦ ἡλίου)
2. Ἀπόδειπνο (μετά τό δεῖπνο)
3. Μεσονυκτικό (τὴν ἕκτη ὥρα τῆς νυκτός)
4. Ὁρθρος (συναπτά μέ τό μεσονυκτικό)
5. Α' ὥρα (συναπτά μέ τὸν ὄρθρο —περίπου 7 π.μ.)
6. Γ' ὥρα (9 π.μ.)
7. ΣΤ' ὥρα (12η μεσημβρινή)
8. Θ' ὥρα (3 μ.μ.).

Οἱ ἀκολουθίες εἶναι ὀκτώ, ἀλλά γιά νά γίνουν ἐπτά (κατά τό ψαλμικό "Ἐπτάκις τῆς ἡμέρας ἦνεσά σε..." Ψαλμ. ρη' 164), ἡ τό ἀπόδειπνο θεωρεῖται ἰδιωτική ἀκολουθία ἢ ἡ Α' ὥρα συνυπολογίζεται ὡς μία ἀκολουθία μέ τόν ὄρθρο. Ὑπῆρξαν καί τάσεις ἐπαυξήσεως μέ τήν προσθήκη συμπληρωματικῶν ἀκολουθιῶν στό μεσονυκτικό καί στίς τέσσερις ἀκολουθίες τῶν ὥρῶν, τά λεγόμενα "μεσῳρία". Αὐτά ὅμως, ἐκτός ἀπό τοῦ μεσῳρίου τοῦ μεσονυκτικοῦ (ἀκολουθία ὑπέρ τῶν κεκοιμημένων), ἔμειναν νά τελοῦνται μόνο ὀρισμένες ἡμέρες νηστειῶν.

Στό σχῆμα αὐτό τῶν ὥρῶν τοῦ νυχθημέρου δέν περιλαμβάνεται ἡ θεία λειτουργία πού ἐτελεῖτο, ὅταν ἐτελεῖτο, τίς μέν ἑορτάσιμες ἡμέρες μετά τήν ΣΤ' ὥρα, τίς δέ ἡμέρες τῶν νηστειῶν μετά τήν Θ' ὥρα, συναπτά μέ τόν ἑσπερινό. Μέ τόν ἑσπερινό ἦταν συνδεδεμένη καί ἡ λειτουργία τῶν προηγουμένων κατά τή Μεγάλῃ Τεσσαρακοστή, τίς ἡμέρες πού λόγῳ τοῦ κατανυκτικοῦ χαρακτῆρος τους δέν ἐπιτρεπόταν ἡ τέλεση τοῦ πασχαλίου μυστηρίου τῆς θείας εὐχαριστίας. Ἄν δέν ὑπῆρχε ἱερεύς στήν κοινότητα, οἱ ἀδελφοί κοινωνοῦσαν κατά τήν ἀκολουθία τῶν τυπικῶν, πάλι κατά τίς ἡμέρες τῶν νηστειῶν μετά τήν Θ' ὥρα καί κατά τίς λοιπές μετά τήν ΣΤ' ὥρα. Γιά τήν ἀκολουθία τῶν τυπικῶν γίνεται λόγος κατωτέρω.

Στίς ἀσκήσεις στά μαθήματα τῆς Λειτουργικῆς προσφέρεται ἄρκετά ἡ ἐποπτεία τῶν ἀκολουθιῶν τοῦ μοναχικοῦ τυπικοῦ, πού εἶναι ὅπωςδήποτε γνωστό στούς φοιτητές ἀπό τήν ἐνοριακή πράξη ἢ καί τή μοναστηριακή, κατά διάφορο φυσικά βαθμό στόν καθένα.

α'. ΜΟΝΑΧΙΚΟΣ ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ

Στό έκτο τεῦχος τῶν Κειμένων Λειτουργικῆς, περιλαμβάνεται ἡ ἀκολουθία τοῦ μοναχικοῦ ἑσπερινοῦ στίς δύο βασικές της παραλλαγές, τόν "μικρό" καί τόν "μέγα" ἑσπερινό. Ὡς βάση, ὅπως καί στήν ἀκολουθία τοῦ μοναχικοῦ ὄρθρου, ἔχει ληφθεῖ ἡ ἀκολουθία τῆς μνήμης τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν (30 Ἰανουαρίου) γιά πολλούς λόγους: α) Ἡ ἀκολουθία τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν προσφέρεται σάν ἓνα καλό παράδειγμα πλήρους ἑορταστικῆς ἀκολουθίας, μέ ὅλα τά στοιχεῖα πού τήν ἀπαρτίζουν (μικρό, μέγα ἑσπερινό, ἀναγνώσματα, λιτή, πολυέλεο, εὐαγγέλιο ὄρθρου, πλήρεις κανόνες κ.λπ.). Ὑποστηρίζεται ὁ συνδυασμός Παρακλητικῆς καί Μηναίου, πού θά ἔκανε τό παράδειγμα συνθετώτερο, ἢ ἡ ἐλλιπής ἀκολουθία, πού θά τό καθιστοῦσε ἀνεπαρκές. β) Ἡ μνήμη τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν ἤδη ἀπό τή σύστασή της ἀπό τόν Ἰωάννη τόν Μαυρόποδα, Μητροπολίτη Εὐχαΐτων (ΙΑ' αἰω.), εἶχε καθιερωθεῖ ὡς μνήμη διδασκάλων καί σοφῶν κατὰ Θεόν καί κατὰ κόσμον ἁγίων πατέρων, πού συνεδύασαν τήν θύραθεν παιδεία μέ τήν χριστιανική πίστη καί τό χριστιανικό ἥθος. Προβάλλονται ὡς προστάτες τῆς παιδείας καί τῶν γραμμάτων καί ὡς τέτοιοι γιορτάζονται ἀπό τά σχολεῖα. Ἡ ἑορτή τους εἶναι κατ' ἐξοχήν καί ἑορτή τῶν μελλόντων διδασκάλων τῆς Ἐκκλησίας, τῶν φοιτητῶν τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς. γ) Ἡ ὑμνογραφία καί τό κήρυγμα, πού ἔχει ὡς θέμα τοῦς Τρεῖς Ἱεράρχες, προσφέρουν πολύτιμο ὕλικό γιά μελλοντική χρήση στά σχολεῖα πού θά διδάξουν οἱ πτυχιῶχοι τῆς Σχολῆς.

Ἡ ἀκολουθία τοῦ ἑσπερινοῦ τελεῖται τό ἑσπέρας τῆς παραμονῆς τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν, ἂν καί λόγω τῆς ἀργίας τῆς ἐπομένης παρατηρεῖται μεγάλη διαρροή φοιτητῶν. Τότε ψάλ-



λεται ὁ "συνήθης ἑορταστικός ἑσπερινός", ὅπως περιέχεται στό "Κείμενο Λειτουργικῆς" σελ. 13 - 44. Ἰδιαίτερα προβλήματα δέν παρουσιάζει ἡ ἀκολουθία. Κατά τήν εἴσοδο ὁ ἱερεὺς φορεῖ πάντοτε φελώνιο μέ τό ὁποῖο κάνει τήν ἀπόλυση. Ἡ εὐχή τῆς εἰσόδου λέγεται ἀπό τόν ἱερέα στό μέσον τοῦ ναοῦ χαμηλοφώνως καί ὄχι καθ' ὁδόν. Ἡ ἀπόλυση, ὅπως εἶναι διατεταγμένη στίς σελίδες 43 - 44, μέ τόν εἰσαγωγικό διάλογο καί χωρίς ἄλλα ὀνόματα ἀγίων.

Στίς σελίδες 45 - 49 ἴδιου τεύχους παρατίθεται ἡ διάταξη τοῦ **μικροῦ ἑσπερινοῦ** τῆς ἴδιας ἑορτῆς. Πρόκειται γιά τόν ἑσπερινό πού τελεῖται στά μοναστήρια πρό τῆς ἀγρυπνίας μετά τήν ἀπόλυση τῆς Θ' ὥρας. Στίς ἐνορίες δέν τελεῖται ποτέ, γι' αὐτό καί ὑπάρχει σύγχυση ὡς πρός τήν ὁρολογία. "Μικρό ἑσπερινό" συνήθως ἀποκαλοῦν τόν μή ἑορταστικό ἑσπερινό, τόν ἄνευ εἰσόδου, καί "μέγα" τόν ἑσπερινό τῶν ἑορτῶν πού ἔχει εἴσοδο κ.λπ. Ἡ ἀκριβής ὁρολογία εἶναι σαφής: Οἱ ὅροι "μικρός" καί "μέγας" ἑσπερινός χρησιμοποιοῦνται πρός διάκριση τῶν δύο ἑσπερινῶν τῶν ἀγρυπνιῶν. Ὁ πρῶτος μετά τήν Θ' ὥρα καί πρό τοῦ δείπνου εἶναι ὁ "μικρός ἑσπερινός" μέ σαφῶς διάφορο διάταξη καί ὑμνολογία, ἀπό τόν "μέγα" ἑσπερινό πού τελεῖται μετά τό ἀπόδειπνο στήν ἀρχή τῆς ἀγρυπνίας. Ὁ **μέγας ἑσπερινός** τῆς ἑορτῆς τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν παρατίθεται στή συνέχεια, σελ. 51 - 60. Ἡ σύγκριση τῶν δύο, ἢ μᾶλλον τῶν τριῶν, τύπων τῶν ἑσπερινῶν διευκολύνει τήν ἐπισήμανση τῶν κοινῶν στοιχείων καί τῶν διαφορῶν τους, ἔτσι ὥστε νά σχηματισθεῖ σαφές εἰκόνα γιά τόν καθένα. Ὁ μέγας ἑσπερινός ἀρχίζει μέ θυμίαση καί μέ τό "Δόξα τῇ ἀγία...", ψάλλονται τά ἀνοιξαντάρια ἢ τό "Μακάριος ἀνὴρ...", γίνεται ἡ λιτή στόν νάρθηκα μέ τίς εἰδικές δεήσεις, μετά δέ τά ἀπόστιχα εὐλογοῦνται οἱ ἄρτοι, ἀναγινώσκεται ὁ λγ'

ψαλμός καί ἡ ἀκολουθία κατακλείεται μέ τό "Εὐλογία Κυρίου...".

Μέ πρωτοβουλία τῆς Ἑνώσεως Θεολόγων καί τῶν φοιτητῶν τελέσθηκε ὁ μέγας ἑσπερινός σέ ἀγρυπνία πού διοργανώθηκε σέ νάό τῆς Θεσσαλονίκης κατά τήν μνήμη τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν. Ἡ ὅλη ἀκολουθία εἶναι ἀρκετά μακρᾶς διαρκείας. Ὑπερβαίνει τό δίωρο, γι' αὐτό καί ψάλλονται μέν ὅλα ὅσα προβλέπονται ἀπό τό τυπικό, ἀλλ' ὅχι σέ ἀργά μέλη. Δίδεται δέ ἡ ἔμφαση σέ στοιχεῖα πού διαφοροποιοῦν τόν μεγάλο ἑσπερινό ἀπό τόν συνήθη ἑορταστικό, δηλαδή στά "Ἀνοιξαντάρια" ἢ στό "Μακάριος ἀνὴρ", στή λιτή καί στήν εὐλόγηση τῶν ἄρτων, γιά νά δοθεῖ κυρίως στίς φοιτήτριες ἡ δυνατότητα νά ἔλθουν σέ ἄμεση γνώση τῆς μοναστηριακῆς ἀκριβοῦς τάξεως.

Εἰδικά ἡ ἀρτοκλασία ἢ ἡ "εὐλόγησις τῶν ἄρτων" στίς ἐνορίες ἔχει χάσει τό ἀρχικό της νόημα καί τό χειρότερο, ἔχει κατασκευασθεῖ γι' αὐτή μιὰ ιδιόρρυθμη ἀκολουθία, μίγμα λιτῆς, ἐκτενοῦς καί ἑσπερινοῦ. Ἡ ἀρτοκλασία ἦταν πάντοτε συνδεδεμένη μέ τόν μεγάλο ἑσπερινό, τίς ἀγρυπνίες δηλαδή, γιά νά στηρίζονται οἱ πατέρες "διά τόν κόπον τῆς ἀγρυπνίας" μέχρι τήν ὥρα τῆς θείας κοινωνίας καί νά ἀγιάζονται. Ἡ τάξη τῆς ἦταν καί εἶναι ἀπλουστάτη· μετά τό "Θεοτόκε Παρθένε..." τῶν ἀπολυτικίων, ἡ εὐχή τῶν ἄρτων ("Κύριε... ὁ εὐλογήσας τούς πέντε ἄρτους...") καί ὁ λγ' ψαλμός, κατά τόν ὁποῖον ἀρχικά γινόταν ἡ διανομή καί μετάλληψη τοῦ ἄρτου καί τοῦ οἴνου, ὅπως περίπου κατά τή διανομή τοῦ ἀντιδώρου. Στίς ἐνορίες ἀποδεσμεύθηκε ἀπό τόν μεγάλο ἑσπερινό, ἐφ' ὅσον δέν τελοῦνται στούς ἐνοριακοὺς ναοὺς ἀγρυπνίες, καί δέν ἔχει πιά τήν ἔννοια τοῦ στηριγμοῦ γιά τόν κόπο τῆς ἀγρυπνίας. Ἐμεινε ἡ ἔννοια τοῦ ἀγιασμοῦ διά τῆς μεταλήψεως

εὐλογημένου ἄρτου καί ἡ σύνδεση μέ τις ἑορτές (συνήθως τις οἰκογενειακές) καί τις μνημες τῶν πανηγυριζομένων ἀγίων. Τελεῖται ἢ στό μέσο τοῦ ἑσπερινοῦ μετά ἀπό μιᾶ ὑποτυπώδη λιτή ἢ στό τέλος μετά τὰ ἀπολυτίκια, ἢ καί στό τέλος τοῦ ὄρθρου (κακῶς) ἢ καί κάκιστα στό τέλος τῆς θείας λειτουργίας, ἂν μή καί τελείως ἀνεξάρτητα.

Στό Παράρτημα, σελ. 61 - 62, δημοσιεύονται τὰ "Ἀνοιξαντάρια", οἱ στίχοι δηλ. 286 καί ἐξῆς τοῦ προοιμιακοῦ (ργ') ψαλμοῦ, πού ψάλλονται κατὰ τις ἀγρυπνίες.

Ἡ συμμετοχή τοῦ λαοῦ κατὰ τήν ψαλμωδία στόν ἑσπερινό δέν εἶναι δυνατόν, σύμφωνα πρός ὅσα ἤδη εἴπαμε, παρά νά εἶναι περιορισμένη στό ἐλάχιστο. Μποροῦν ὅμως νά ψαλοῦν ἀπό κοινοῦ τό "Φῶς ἱλαρόν", τό προκείμενο, τὰ ἀπολυτίκια, τό "Θεοτόκε Παρθένε", ἂν ψαλεῖ σύντομο, φυσικά καί τὰ "Κύριε, ἐλέησον", "Παράσχου, Κύριε" κ.λπ. Ἐπιβάλλεται ὅμως ἡ συνέχιση τῆς μοναχικῆς παραδόσεως, τῆς συμμετοχῆς δηλαδή κατὰ διαδοχήν στήν ψαλμωδία, ὅσο τοῦτο εἶναι δυνατό, ἡ ἀνάγνωση τοῦ προοιμιακοῦ, τοῦ καθίσματος, τῶν ἀναγνωσμάτων, τοῦ τρισαγίου καί τοῦ λγ' ψαλμοῦ, στίς ἀγρυπνίες, ἀπό διάφορα πρόσωπα κατ' ἐναλλαγὴν.

Ὁ μοναχικός ἑσπερινός κατὰ τή Μεγάλη Τεσσαρακοστή παρουσιάζει ὀρισμένες ἰδιομορφίες, πού ὀφείλονται εἴτε στήν περίοδο τῆς Τεσσαρακοστῆς εἴτε σέ ἀρχαϊσμούς, τήν ἐπιβίωση δηλαδή κατὰ τήν συντηρητική περίοδο τῶν Νηστειῶν ὀρισμένων ἀρχαϊκῶν στοιχείων πού ἔμειναν ἀνεξέλικτα λόγω τῆς ἱερότητος τῆς περιόδου. Κατ' οἰκονομίαν δέν τελεῖται στήν κανονική ὥρα, τό ἑσπέρας δηλαδή, ἀλλά τό πρῶί μετά τήν ἀκολουθία τῶν ὥρων. Παρά τό σόλοικο τοῦ πράγματος καί τήν θεωρητικά ἐπιβαλλομένη ἐπιστροφή στή σωστή τάξη, δηλαδή τῆς ἐπαναφορᾶς τῆς τελέσεως τοῦ ἑσπερινοῦ τό

ἐσπέρας στή φυσική του θέση, στό φροντιστήριό μας ἐπωφελοῦμεθα τῆς πρακτικῆς αὐτῆς, ἐν γνώσει τῆς οἰκονομίας καί τῆς ἀκριβείας. Ἔτσι, κατά τήν περίοδο τῆς Τεσσαρακοστῆς μιὰ Πέμπτη κατά τήν ὥρα τῆς ἀσκήσεως τελεῖται ὁ ἐσπερινός τῆς Τεσσαρακοστῆς, μαζί μέ τήν Θ' ὥρα, πού προηγεῖται, κατά τό προβλεπόμενο ἀπό τό πρόγραμμα δῖωρο. Ἔτσι προσφέρεται καί αὐτή ἡ εὐκαιρία ἐποπτείας. Οἱ ἰδιορρυθμίες τοῦ ἐσπερινοῦ αὐτοῦ, σέ σχέση μέ τόν κοινό ἑορταστικό ἢ μή ἐσπερινό, εἶναι οἱ ἀκόλουθες:

*Μετά τήν Θ' ὥρα (βλέπε κατωτέρω)  
καί τήν ἀκολουθία τῶν τυπικῶν (ὁμοίως)  
ἀρχίζει ὁ ἐσπερινός. Ὡς κάθισμα ἀναγιγνώσκεται τό  
ΙΗ' κάθισμα τοῦ Ψαλτηρίου ("Τά πρὸς Κύριον"), στό  
"Κύριε, ἐκέκραξα..." ψάλλονται τά στιχηρά τῆς ἡμέρας  
ἀπό τό Τριώδιο καί τό Μηναιό, εἴσοδος δέν γίνεται, τά  
ἀναγνώσματα τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης εἶναι δύο (Γένεσις  
καί Παροιμία), στά ἀπόστιχα πρῶτα ψάλλεται τό ἰδιό-  
μελο τοῦ Τριωδίου δῖς, καί ἀντί ἀπολυτικίων τά ἄμνημα  
"Θεοτόκε Παρθένε...", "Βαπτιστά τοῦ Χριστοῦ...", κ.λπ.  
Ἡ ἀπόλυση ἔχει ἰδιόρρυθμα στοιχεῖα πού λέγονται μόνο  
κατά τήν Τεσσαρακοστή ("Παναγία Τριάς, τό ὁμοούσιον  
κράτος..." κ.λπ.).*

Καί ἐδῶ οἱ δυνατότητες συμμετοχῆς τοῦ λαοῦ, στήν ψαλμωδία εἶναι ἐλάχιστες, περιοριζόμενες σχεδόν μόνο στό "Θεοτόκε, Παρθένε" κ.λπ. στό τέλος. Εἶναι ὅμως πολλές στήν κατ' ἐναλλαγὴν ἀνάγνωση, πού πρέπει νά τίς ἐπωφεληθοῦμε κατὰ τό μέγιστο δυνατόν.

Ἀκολουθία ἐσπερινοῦ τελεῖται καί στά μοναστήρια, πού ἐπισκεπτόμαστε κατά τίς ἐκπαιδευτικές ἐκδρομές, σέ προ-

βλεπόμενη από τό πρόγραμμα ώρα καί κατά τήν τάξη πού  
 όρίζει τό τυπικό τήν τυχούσα ήμέρα. Τό ίδιο ισχύει καί γιά  
 τίς ακολουθίες τοῦ ὄρθρου καί τή θεία λειτουργία καί τίς  
 ακολουθίες τῶν χαιρετισμῶν, τοῦ ἀκαθίστου κ.λπ. πού περι-  
 λαμβάνονται στό πρόγραμμα τῶν ἐκπαιδευτικῶν ἐκδρομῶν.  
 Σ' ὅλες αὐτές τίς περιπτώσεις χρειάζεται ἰδιαίτερη προσοχή  
 ὡς πρός τήν τήρηση τῆς ὀρθῆς καί ἀκριβοῦς τάξεως, τῆς ψαλ-  
 μωδίας, τῆς ἀναγνώσεως καί μάλιστα στήν προσέλευση στή  
 θεία κοινωνία τῶν ἐκδρομῶν. Οἱ μοναχοί καί οἱ μοναχές πε-  
 ριβάλλουν μέ ἰδιαίτερη ἀγάπη τοὺς νέους θεολόγους καί πε-  
 ριμένουν ἀπό αὐτοὺς τήν ἀνάλογη ἀνταπόκριση καί ἀγάπη σ'  
 ἐκεῖνο πού ἐκεῖνοι ἰδιαίτερα ἀγάπησαν κι ἔχουν ὡς κύριο  
 ἔργο τῆς ζωῆς τους, τή λατρεία τοῦ Θεοῦ.

Τό κήρυγμα στόν ἑσπερινό γίνεται μετά τά ἀναγνώσμα-  
 τα, ἂν ὑπάρχουν, ἢ μετά τό προκείμενο, ἂν δέν προβλέπονται  
 ἀναγνώσματα.

Κατωτέρω δίνουμε ἓνα σύντομο διάγραμμα τῆς τάξεως  
 τοῦ μοναχικοῦ ἑσπερινοῦ στήν ἑορταστική του μορφή:

*"Εὐλογητός ὁ Θεός..."*

*"Δεῦτε προσκυνήσωμεν..." γ'*

*Ψαλμός ργ' (προοιμιακός)*

*Μεγάλη συναπτή ("εἰρηνικά") - ἐκφώνηση*

*Κάθισμα Ψαλτηρίου*

*Μικρά συναπτή - ἐκφώνηση*

*Ψαλμός ρμ'*

*Ψαλμός ρμα'*

*Ψαλμός ρκθ'*

*Ψαλμός ριστ'*

*στοὺς δέκα, ὁκτώ ἢ ἑξι τελευταίους, στίχους παρεμ-  
 βάλλονται τά στιχηρά*

Εἵσοδος

"Φῶς ἱλαρόν..."

Προκείμενον

Ἀναγνώσματα

Ἐκτενής

"Καταξίωσον, Κύριε..."

Πληρωτικά

Εὐχή κεφαλοκλισίας - ἐκφώνηση

Ἀπόστιχα (τά "ἀπό στίχου" στιχηρά)

"Νῦν ἀπολύεις..."

Τρισάγιο κ.λπ.

Ἀπολυτίκια

Ἀπόλυση.

Ἡ ἀκολουθία τοῦ ἑσπερινοῦ τελεῖται καθημερινά καί στίς ἐνορίες, ἀλλά μέ κάποιες περικοπές λόγῳ πίεσεως τοῦ χρόνου. Γενικῶς παραλείπεται τό κάθισμα τοῦ Ψαλτηρίου τῶν καθημερινῶν. Διατηρεῖται ὅμως τό Α' κάθισμα κατά τούς ἑσπερινούς τῶν Σαββάτων καί ἡ α' στάση τοῦ Α' καθίσματος στούς ἑσπερινούς τῶν ἑορτῶν, ἐκτός ἐξαιρέσεων. Κακῶς πάντως παραλείπονται οἱ στίχοι τῶν ψαλμῶν τοῦ λυχνικοῦ ("Κύριε ἐκέκραξα... Θεοῦ, Κύριε..." κ.λπ.).

Ὁ μοναχικός ἑσπερινός εἶναι ώραία ἀκολουθία. Συνδυάζει ἁρμονικά ψαλμικό στοιχεῖο καί ὕμνολογικό, ἀνάγνωση καί ψαλμωδία, ἱερατική συμμετοχή καί ψαλμωδία ἀπό τοῦ χοροῦ. Ἐχει ἐπί πλέον καί ἀναγνώσματα ἀπό τήν Παλαιά Διαθήκη κατά τίς ἡμέρες τῶν ἑορτῶν. Τό μήκος τῆς ἀκολουθίας εἶναι στά μέτρα τοῦ κανονικοῦ, τό δέ διαγραμμα τῆς δέν εἶναι πολύπλοκο. Γι' αὐτό καί ἡ φθορά τῆς κατά τήν ἐνοριακή τῆς χρήση δέν ὑπῆρξε μεγάλη.

### 6'. ΑΠΟΔΕΙΠΝΟ

Ἡ ἀκολουθία τοῦ ἀποδείπνου τελεῖται, ὅπως καί τό ὄνομά της δηλώνει, μετά τό δεῖπνο καί πρό τῆς κατακλίσεως, γι' αὐτό καί σέ ὀρισμένα χειρόγραφα ὀνομάζεται "ἀκολουθία τῶν προθυπνίων". Ὁ δεύτερος αὐτός ὅρος ὑποδηλώνει καί τό περιεχόμενό της, πού δέν εἶναι εὐχαριστία γιά τό δεῖπνο, ἀλλά προσευχή πρό τοῦ ὕπνου. Κατ' ἀρχήν ἦταν ἰδιωτική προσευχή καί στά μοναστήρια, γι' αὐτό καί δέν ἀριθμεῖται πάντοτε στίς "ἑπτά αἰνέσεις", δηλαδή στίς ἑπτά ἀκολουθίες τοῦ νυχθημέρου τῶν μονῶν. Ἐλέγετο "ἐν τοῖς κελλίοις".

Τό ἀπόδειπνο ἦταν μακροτάτη τριμερῆς ἀκολουθία, ἓνα εἶδος μικρῆς ἀγρυπνίας. Αὐτό προκάλεσε τή σύντμησή της στά σπουδαιότερα στοιχεῖα της. Ἔτσι στά νεώτερα χειρόγραφα, στά λειτουργικά βιβλία καί στή σημερινή πράξη παρουσιάζεται μέ δύο μορφές: Τό "μέγα ἀπόδειπνον", πού εἶναι ἡ ἀρχική παλαιά μορφή, καί τό "μικρόν ἀπόδειπνον", ἡ νεωτέρα. Ἡ τέλεση τοῦ μικροῦ σχεδόν γενικεύθηκε καί τοῦ μεγάλου περιορίσθηκε μόνο στίς τέσσερις ἡμέρες (Δευτέρα μέχρι Πέμπτη) τῶν ἐβδομάδων τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς καί στήν παραμονή τῶν Χριστουγέννων καί τῶν Θεοφανείων (κατά τόπους).

Στά φροντιστήρια τῆς Λειτουργικῆς ἐκτάκτως τελεῖται τό **μέγα ἀπόδειπνο** κατά μία τῶν ἡμερῶν τῆς Τεσσαρακοστῆς, πού προβλέπεται ἀπό τό τυπικό ἡ τελεσὴ του. Οἱ ψαλμοὶ διαβάζονται ἀπό ἐναλλασόμενους ἀναγνώστες γιά νά μετέχουν περισσότεροι καί νά ἀποκτοῦν κάποια ἐμπειρία εἰ δυνατόν ὅλοι οἱ φοιτητές. Τά ἀρχαῖα ψαλμωδήματα "Ἡ ἀσώματος φύσις...", "Παναγία, Δέσποινα Θεοτόκε...", "Κύριε τῶν δυνάμεων...", καταβάλλεται προσπάθεια νά ψάλλονται ἀπό ὅλους μαζί.

Τό μικρό ἀπόδειπνο τελεῖται συνδεδεμένο μέ τήν ἀκολουθία τοῦ ἀκαθίστου ὕμνου τό ἐσπέρας τῆς Παρασκευῆς τῆς Ε' ἐβδομάδος τῶν Νηστειῶν ἢ μιά ἀπό τίς Παρασκευές τῶν τεσσάρων πρώτων ἐβδομάδων τῆς Τεσσαρακοστῆς. Διαβάζεται καί αὐτό ἀπό ἐναλλασσόμενους ἀναγνώστες γιά τόν λόγο πού εἶπαμε πιο πάνω. Ἡ παρεμβολή τοῦ κανόνος καί τῆς στάσεως τῶν χαιρετισμῶν γίνεται μετά τό "Ἄξιόν ἐστιν ὡς ἀληθῶς..." καί μετά τό τέλος τοῦ τελευταίου "Τῇ ὑπερμάχῳ..." ἐπανερχόμεθα στό ἀπόδειπνο μέ τό τρισάγιο κ.λπ. Ἡ ἀπόλυση τοῦ μικροῦ ἀποδείπνου εἶναι ἡ συνήθης, τοῦ μεγάλου εἶναι συνθετώτερη: "Εἰρήνη πᾶσι... Δέσποτα πολυέλεε...".

Ὡραῖο στοιχεῖο καί στά δύο ἀπόδειπνα (καί στό μεσονυκτικό) εἶναι τό **"Εὐξώμεθα"** πού λέγεται ἀπό τόν ἱερέα στό τέλος, μετά τήν ἀπόλυση καί πρό τοῦ "Δι' εὐχῶν...". Οἱ ἀκολουθίες αὐτές δέν ἔχουν μεγάλη συναπτή ("εἰρηνικά"), οὔτε μεγάλη ἐκτενή ἢ πληρωτικά γιά τό λόγο ὅτι ἀρχικά, ὅπως εἶπαμε, διαβαζόταν "ἐν τοῖς κελλίοις" ἰδιωτικά, χωρίς τήν παρουσία ὀλοκλήρου τῆς κοινότητος καί ἱερέως. Τό ἴδιο γιά ἄλλους λόγους συμβαίνει καί στίς ἀκολουθίες τῶν ὥρων. Σ' ὅλες αὐτές τίς περιπτώσεις ἡ μέν μεγάλη συναπτή ἀναπληρώνεται μέ τά δώδεκα "Κύριε, ἐλέησον", ἡ μικρή μέ τά τρία καί ἡ ἐκτενής μέ τά σαράντα "Κύριε, ἐλέησον". Λέγονται δηλαδή μόνο οἱ ἀπαντήσεις τοῦ λαοῦ, πράγμα συνηθισμένο στή μοναχική ἀκολουθία, ὅπως θά ἰδοῦμε καί σέ ἄλλες περιπτώσεις (ἀκολουθία τῶν τυπικῶν). Στό "Εὐξώμεθα" τίθενται τά αἰτήματα τῆς προσευχῆς καί ὁ λαός ἀπαντᾷ μέ τό "Κύριε, ἐλέησον" ἅπαξ καί τρίς στό τελευταῖο αἶτημα "ὑπέρ ἑαυτῶν". Χρειάζεται λίγη προσοχή καί ἀπό τόν ἱερέα καί ἀπό τό χορό, γιατί κινδυνεύει νά φθαρεῖ ἀπό τήν ἀμέλειά μας τό δυναμικό αὐτό στοιχεῖο τῆς ἀκολουθίας.



Ἐπί τῇ εὐκαιρίᾳ ἧς σημειώθει καί ἡ ἀνάγκη συγκρατήσεως ἀπό τῆ φθορά καί τοῦ ἀριθμοῦ τῶν **"Κύριε, ἐλέησον"**, γιά τά ὅποια κάναμε λόγο ἀμέσως ἀνωτέρω. Τό θέμα δέν εἶναι σημαντικό μέν, ἀλλά σημαντικά καί δευτερεύοντα στή θεία λατρεία πρέπει νά ἀντιμετωπίζονται μέ αἶσθημα εὐθύνης καί χωρίς ἐπιπολαιότητες. Τό παράδειγμα, καί γιά ἐμᾶς τοὺς ἴδιους καί γιά τοὺς ἔξω, πρέπει νά δίνεται ἀπό τή θεολογική μας κοινότητα. Καί γιά μέν τά τρία **"Κύριε, ἐλέησον"**, ἀκόμα καί γιά τά δώδεκα, δέν ὑπάρχει πρόβλημα ἀριθμήσεως ἀρκεῖ νά προσέχουμε πότε εἶναι τρία καί πότε δώδεκα. Γιά τά σαράντα, ὁ πιό πρακτικός τρόπος εἶναι νά λέγονται ἀπό δύο ἀναγνώστες ἀπό τοὺς δύο χορούς ἀνά δέκα, δυό φορές ἀπό δέκα ὁ καθένας. Τά δέκα πάλι μετριοῦνται ἀνά τρία ἐπὶ τρία σύν ἓνα ( $3 \times 3 + 1$ ). Φαίνονται σχολαστικά αὐτά καί ἴσως εἶναι. Ἀλλά εἶναι προτιμότερο νά εἶναι κανεῖς σχολαστικός καί προσεκτικός στά θέματα τῆς λατρείας παρά ἀνευλαβής καί ἀκατάστατος.

Ἐδῶ καί πολλά χρόνια ἔχει δημιουργηθεῖ ἡ παράδοση, ἡ ἀκολουθία τοῦ Ἁκαθίστου νά γίνεται σ' ἓνα μοναστήρι τῆς περιοχῆς σέ συνδυασμό μέ διήμερη ἐκπαιδευτική ἐκδρομή - ἄσκηση μέ μιά διανυκτέρευση. Ἔτσι ἔγινε στό παρελθόν στή Μονή τῆς Ἁγίας Ἀναστασίας Βασιλικῶν, στή Μονή Μεταμορφώσεως τοῦ Χορτιάτη, στή Μονή Ἁγίας Τριάδος Λαγκαδᾶ, στά Μετέωρα, στή Μονή τῆς Παναγίας τοῦ Μικροκάστρου Σιατίστης, στή Μονή Ἁγίου Κηρύκου καί Ἰουλίττης στό Σιδηρόκαστρο, στήν Παναγία Γουμερᾶ στό Μπέλες, στή Μονή Εἰκοσιφοινίσσης τοῦ Παγγαίου, στή Μονή Ἁγίου Δημητρίου στή Νικήσιανη, στή Σκήτη Προδρόμου Βερροίας, στήν Παναγία Σουμελᾶ στό Βέρμιο, στή Μονή τοῦ Ἁγίου Διονυσίου (Μετόχι) στό Λιτόχωρο καί ἀλλοῦ. Τό πρόγραμμα περι-

λαμβάνει τέλεση τοῦ Ἀκαθίστου τό βράδυ τῆς Παρασκευῆς, τοῦ ὁρθρου καί τῆς θείας λειτουργίας τό πρωῒ τοῦ Σαββάτου. Πολλές φορές οἱ κατά τόπους ἀρχιερεῖς ἤρθαν στίς συνάξεις μας καί ἔλαβαν μέρος στίς ἀκολουθίες. Ὅπου δέ ὑπάρχουν μοναχικές ἀδελφότητες μᾶς παρεχώρησαν μέ ἀγάπη τά πρωτεῖα, ἐνίοτε δέ καί τή φιλοξενία. Στίς περιπτώσεις αὐτές ἡ ἀκολουθία πρέπει νά τελεσθεῖ ἄψογα καί ἡ συμμετοχή ὅλων σ' αὐτή νά εἶναι ἡ πρέπουσα. Ἡ διαίρεση τῆς ομάδας σέ δύο χορούς καί ἡ ἀντιφωνική ψαλμωδία τῶν διαφόρων ὕμνων εἶναι ἀπαραίτητη. Οἱ ὕμνοι εἶναι κατά τό πλεῖστον γνωστοί καί τά μέλη γνωστά καί εὐκόλα. Ἡ συμμετοχή σ' αὐτή διευκολύνεται ἀπό τά ἐγκόλπια πού διανέμονται σ' ὅλους ἀπό τά πολλαπλά ἀντίτυπα πού ὑπάρχουν στό Σπουδαστήριο. Τό κήρυγμα, μέ θεομητορικό θέμα, γίνεται ἀμέσως μετά τό τελευταῖο "Τῇ ὑπερμάχῳ..." τῶν οἴκων τῶν χαιρετισμῶν.

Κατωτέρω παρατίθεται τό διάγραμμα τῆς ἀκολουθίας τοῦ μεγάλου ἀποδείπνου. Ὅσα εἶναι μέ ἀραιά στοιχεῖα ἀποτελοῦν τήν ἀκολουθία τοῦ μικροῦ ἀποδείπνου:

*"Εὐλογητός ὁ Θεός...". "Βασιλεῦ οὐράνιε...". Τρισάγιο κ.λπ.  
α'. "Δεῦτε προσκυνήσωμεν..."*

*Ὁ ἐξάψαλμος τοῦ ἀποδείπνου:*

*Ψαλμ. ξθ'*

*Ψαλμ. δ'*

*Ψαλμ. στ'*

*Ψαλμ. κδ'*

*Ψαλμ. λ'*

*Ψαλμ. ζ'*

*"Μεθ' ἡμῶν ὁ Θεός..."*

*Τρία τροπάρια*

"Ἡ ἀσώματος φύσις..."

Τό σύμβολο τῆς πίστεως

"Παναγία δέσποινα Θεοτόκε..."

Τροπάρια

Εὐχή: "Κύριε, Κύριε, ὁ ῥυσάμενος ἡμᾶς..."

β'. "Δεῦτε προσκυνήσωμεν..." γ'

Ψαλμ. ν'

Ψαλμ. ρα'

Προσευχὴ Μανασσῆ: "Κύριε παντοκράτωρ..."

Τρία τροπάρια

Εὐχή: "Δέσποτα, Θεέ..."

γ' "Δεῦτε προσκυνήσωμεν..."

Ψαλμ. ξθ'

Ψαλμ. ρμβ'

Δοξολογία ("Δόξα ἐν ὑψίστοις Θεῷ...")

"Κύριε τῶν δυνάμεων..."

Τροπάρια

Εὐχή: "Ὁ ἐν παντί καιρῷ..."

Εὐχή: "Ἀσπιλε, ἀμόλυντε..."

Εὐχή: "Καί δός ἡμῖν, Δέσποτα..."

Εὐχή: "Ὑπερένδοξε, ἀειπάρθενε..."

Εὐχή: "Ἡ ἐλπίς μου ὁ Πατήρ..."

Εὐχή: "Τήν πᾶσαν ἐλπίδα μου..."

Κεφαλοκλισία - Ἀπόλυσις

"Εὐξώμεθα..."

Τροπάριο: "Πάντων προστατεύεις..."

ἢ "Σφαγὴν σου τήν ἄδικον..."

"Δι' εὐχῶν..."

## γ'. ΜΕΣΟΝΥΚΤΙΚΟ

Μεσονυκτικό λέγεται ή μοναχική ακολουθία πού τελείται περίπου στό μέσο τής νυκτός, άμέσως μετά τήν έγερση από τό νυκτερινό ύπνο. Θέμα της έχει αύτή τήν έγερση από τόν ύπνο καί τή συμμετοχή στήν άγγελική ύμνωδία, πού, όπως ήταν επόμενο, συνεκδοχικά συνδέεται μέ τήν άνάσταση τών νεκρών (ό ύπνος είναι είκόνα του θανάτου), τή δευτέρα παρουσία, τήν κρίση, τήν παραβολή τών δέκα παρθένων μέ τό αίτημα τής έγρηγόρσεως καί τής ύποδοχής του νυμφίου Χριστού, άκόμα καί μ' αυτόν τουτο τόν θάνατο καί τίς δεήσεις υπέρ τών κεκοιμημένων.

Κύριο περιεχόμενό της αποτέλεσε έξ άρχής ό ριη' ψαλμός, ό "άμωμος" (από τήν άρκτική του φράση "Μακάριοι οί άμωμοι έν όδῳ..."), γι' αυτό καί στά χειρόγραφα τό μεσονυκτικό συνηθέστατα άποκαλείται "ό άμωμος" ή "οί άμωμοι". Ό λόγος πού είλκυσε τόν μακρότατο αυτόν ψαλμό στήν ακολουθία του μεσονυκτίου είναι ή φράση του "Μεσονύκτιον έξεγείρομην του έξομολογεΐσθαι σοι επί τά κρίματα τής δικαιοσύνης σου" (στιχ. 62) καί τό νεκρικό του χρώμα, γιά τό όποίο καί ψάλλεται καί στή νεκρώσιμη ακολουθία.

Περιττό νά λεχθεΐ ότι ή προσευχή κατά τό μεσονύκτο, όχι τόσο ή ιδιωτική προσευχή κατ' αυτό όσο ή ένσάρκωσή της σέ ακολουθία πού τελείται στό ναό καί μετέχει όλη ή κοινότητα, είναι καθαρά μοναχικής προελεύσεως καί επινοήσεως. Στά μοναστήρια υπάρχει καί ή διάθεση καί ή δυνατότητα. Στίς πόλεις καί στά χωριά ήταν αδύνατη ή τελεσή της. Σήμερα δέ έχουν, σχεδόν παντού, άνατραπεί οί όροι τής ζωής καί τό μεσονύκτιο είναι μάλλον χρόνος κατακλίσεως παρά έγερσεως. Ή μεταφορά τής μοναχικής ακολουθίας στους ένορια-

κούς ναούς ἦταν ἐπόμενο νά τυποποιήσῃ τελείως τό μεσονυκτικό, πού θεωρητικά προβλέπει τό τυπικό νά τελεῖται πρό τοῦ ὄρθρου, δηλαδή τό πρωῒ, καί ὅπου τελεῖται παραλείπεται τό κύριο στοιχεῖο του, ὁ ἄωμος. Στίς ἀγρυπνίες δέ, πού θά περίμενε κανεῖς νά ἔχει φυσιολογικά τήν κυρίαρχη θέση, τό μεσονυκτικό παραλείπεται. Ἐπικρατεῖ δηλαδή ἡ παμπαλαία παράδοση, ἔστω κι ἂν αὐτό δέν εἶναι γνωστό, κατά τήν ὁποία ἡ ἀκολουθία τοῦ μεσονυκτικοῦ ἦταν τό πρώτο μέρος τοῦ σημερινοῦ ὄρθρου, πού ἄρχιζε παλαιότερα ἀπό τόν ν' ψαλμό.

Τό μεσονυκτικό δέν εἶναι δυνατό νά τελεσθεῖ στά φροντιστήριά μας, ἡ δέ ἐποπτεία γι' αὐτό πρέπει νά ἀναζητηθεῖ στά μοναστήρια.

Παραθέτουμε τό διάγραμμα τοῦ "καθ' ἡμέραν" μεσονυκτικοῦ μέ τήν διευκρίνηση ὅτι ἐκτός αὐτοῦ ὑπάρχει ἰδιαίτερο μεσονυκτικό γιά τό Σάββατο καί ἄλλο γιά τήν Κυριακή. Ἡ κύρια διαφορά μέ τό "καθ' ἡμέραν" τῶν μεσονυκτικῶν αὐτῶν εἶναι ὅτι ἀντικαθίσταται σ' αὐτά ὁ ἄωμος στό μέν μεσονυκτικό τοῦ Σαββάτου μέ τό Θ' κάθισμα τοῦ Ψαλτηρίου, τήν δέ Κυριακή μέ τόν τριαδικό κανόνα τοῦ ἤχου. Κατ' αὐτή καί κατά τίς ἑορτές παραλείπεται τό νεκρώσιμο μεσῶριο τοῦ μεσονυκτικοῦ.

Διάγραμμα τοῦ καθ' ἡμέραν μεσονυκτικοῦ:

"Εὐλογητός ὁ Θεός...", "Βασιλεῦ οὐράνιε..."

Τρισάγιο κ.λπ.

Ψαλμός ν'

Ψαλμός ριη'

Τό σύμβολο τῆς πίστεως

Τρισάγιο κ.λπ.

Τρία τροπάρια

"Ὁ ἐν παντί καιρῷ..."

Εὐχή: "Κύριε, παντοκράτωρ..."

Εὐχή: "Σέ εὐλογοῦμεν, ὕψιστε Θεέ..."

(Μεσώριον:)

"Δεῦτε προσκυνήσωμεν..."

Ψαλμός ρκ'

Ψαλμός ρλγ'

Τροπάρια

Εὐχή: "Μνήσθητι, Κύριε..."

Ἀπόλυσις

"Εὐξώμεθα..."

#### δ'. ΜΟΝΑΧΙΚΟΣ ΟΡΘΡΟΣ

Ἡ ἀκολουθία τοῦ μοναχικοῦ ὁρθρου περιέχεται στό 10ο τεῦχος τῆς σειρᾶς "Κείμενα Λειτουργικῆς" μέ βάση πάλι τήν ἑορτή τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν (30 Ἰανουαρίου), γιά τούς λόγους πού ἐκθέσαμε στό μοναχικό ἑσπερινό. Ἐπειδή ἡ ἡμέρα τῆς ἑορτῆς εἶναι ἡμέρα ἀργίας γιά τό Πανεπιστήμιο, ἡ ἀκολουθία προβάλλεται στά φροντιστήριά μας τήν Πέμπτη πού προηγεῖται τῆς 30ῆς Ἰανουαρίου ἢ τήν 31η Ἰανουαρίου ἂν εἶναι ἡμέρα Πέμπτη. Πάντοτε συνδυάζεται μέ ὁμιλία πού ἔχει θέμα τούς Τρεῖς Ἱεράρχες, ἀπό διάφορη πλευρά κάθε φορά. Τό κήρυγμα γίνεται μετά τό ἀπολυτίκιο πού ἔπεται τῆς δοξολογίας καί πρό τοῦ "Εἴπωμεν πάντες..." (τῆς ἐκτενοῦς).

Ἡ ἀκολουθία τοῦ μοναχικοῦ ὁρθρου, ὅπως στήν τελεία ἑορταστική μορφή της ἀποτυπώνεται στό "Κείμενο Λειτουργικῆς 10", ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ὁποῖου τελεῖται, εἶναι ὑπερβολικά ἐκτενής, ἀφοῦ στά μοναστήρια ἀπαιτεῖ τουλάχιστον 4 - 5 ὥρες. Μόνο σέ ἀγρυπνία εἶναι δυνατή ἡ πλήρης τέλεσή της.

Στά φροντιστήριά μας διατίθεται από τό πρόγραμμα 1 ὥρα καί 30' λεπτά (8,30' - 10). Εἶναι κατ' ἀνάγκην ἀπαραίτητο νά γίνουν περικοπές στήν ἀκολουθία, τέτοιες ὥστε καί ἡ δομή της, κατὰ τό δυνατόν, νά διασώζεται, καί νά δίδεται ἡ εὐκαιρία προβολῆς στοιχείων πού δέν εἶναι εὐκολο στούς φοιτητές μας νά τά γνωρίσουν στήν ἐνοριακή ἢ ἀκόμα καί στή μοναστηριακή πράξη. Ἡ πείρα ἔδειξε ὅτι ἀπαιτεῖται ἀπό τούς ὑπευθύνους διαρκῆς ἐπαγρύπνηση καί προεργασία γιά νά μή φθάσει ἡ τέλεση τῆς ἀκολουθίας σέ ἀνεπιθύμητα ἀδιέξοδα ἢ σέ ὑπέρβαση τοῦ χρονικοῦ ὁρίου πού παρέχεται ἀπό τό πρόγραμμα. Στό κατωτέρω παρατιθέμενο διάγραμμα τῆς ἀκολουθίας τοῦ μοναχικοῦ ὄρθρου σημειώνουμε τήν ὥρα πού ἀντιστοιχεῖ στήν κάθε ἐνότητα, καθὼς καί τίς ἐπιβαλλόμενες γιά τούς ὡς ἄνω λόγους διευθετήσεις.

8 π.μ.: *Ἑναρξη (σελ. 13 - 14)*

*Βασιλική ἀκολουθία (σελ. 14 - 18)*

*(οἱ δύο ψαλμοί παραλείπονται)*

*Ἑξάψαλμος (σελ. 18 - 37)*

*(οἱ δώδεκα ἐωθινές εὐχές λέγονται μυστικῶς)*

*Μεγάλη συναπτή (σελ. 37 - 39)*

8,15' π.μ.: *"Θεός Κύριος..." καί τά ἀπολυτίκια (σελ. 39 - 41)*

*Στιχολογία τοῦ Ψαλτηρίου (σελ. 41 - 64)*

*α' στιχολογία - Κάθισμα ΙΓ'*

*Τροπάρια - Καθίσματα*

*(ἀναγιγνώσκεται μόνο ἓνα κάθισμα, ἐναλλάξ κατ' ἔτος τό ΙΓ' ἢ τό ΙΔ' - τά τροπάρια ψάλλονται ὅλα μέ τίς συναπτές στή θέση τους)*

Πολυέλεος - Ἐκλογή (σελ. 61 - 68)

(ώραῖο στοιχεῖο τῆς ἀκολουθίας καί  
ἐν πολλοῖς ἄγνωστο -κατ' ἀνάγκην  
ψάλλονται μόνο στίχοι κατ' ἐκλογήν)

Συναπτή- ἐκφώνηση καί τροπάρια -κα-  
θίσματα.

8,45' π.μ.: Οἱ ἀναβαθμοί: α' ἀντίφωνο, δ' ἤχου (σελ.  
68)

Τά δύο προκείμενα (σελ. 68 - 69)

Τό Εὐαγγέλιο (σελ. 69 - 70)

Ὁ ν' ψαλμός χύμα (σελ. 70 - 73)

Τό Δόξα κ.λπ.

Ἡ συναπτή καί ἡ ἐκφώνηση

9 π.μ.: Στιχολογία τῶν ἐννέα ὠδῶν - κανόνες  
(σελ. 74 - 113)

(στιχολογεῖται πλήρως μόνον ἡ α' ὠδή  
μετά καταβασίᾱ α', γ' ὠδῆς

συναπτή - καθίσματα

καταβασίᾱ δ', ε', στ' ὠδῆς

συναπτή - κοντάκιο - οἶκος

συναξάριο τοῦ Μηναίου καί τῶν  
Τριῶν Ἱεραρχῶν

καταβασίᾱ ζ' καί η' ὠδῆς

στιχολογεῖται πλήρως ἡ θ' ὠδή)

9,20' π.μ.: Ἐξαποστειλάριο - αἵνοι (σελ. 114 - 118)

συναπτή - ἐκφώνηση

τά ἑξαποστειλάρια

οἱ αἵνοι μέ ὅλους τούς στίχους

Μεγάλη δοξολογία (σελ. 119 - 120)



9,35' π.μ. : Τό κήρυγμα

9,50' π.μ. : Ἡ ἐκτενής (σελ. 120 - 135)

Τά πληρωτικά

Κεφαλοκλισία

10 π.μ.: Ἀπόλυση.

Καί στόν ὄρθρο οἱ δυνατότητες συμμετοχῆς στήν ψαλμωδία τοῦ λαοῦ εἶναι μηδαμινές. Μόνο τό ἀπολυτικό, γνωστό σέ ὅλους, μπορεῖ νά ψαλεῖ ἀπό ὅλη τήν κοινότητα.

Ὁ ὄρθρος τελεῖται στίς ἀσκήσεις μας καί ἀρκετές ἄλλες φορές πρό τῆς θείας λειτουργίας ἢ τῶν ἄλλων ἀκολουθιῶν πού προβλέπονται ἀπό τό πρόγραμμα τῶν ἀσκήσεων. Τελεῖται ὅμως ἐκτός τῶν ὥρῶν τοῦ προγράμματος (7,30' - 8,30') καί λίγοι εἶναι ἐκεῖνοι πού προσέρχονται τόσο νωρίς. Ὅσοι ὅμως ἔχουν τή σχετική προθυμία ἀποζημιώνονται μέ τή δυνατότητα πού προσφέρεται καλλίτερης γνωριμίας μέ τήν πλουσιοτάτη αὐτή σέ περιεχόμενο ἱερή ἀκολουθία, ἔστω καί ἂν τελεῖται συντετμημένη, ὅπως στίς ἐνορίες, λόγω στενότητος χρόνου.

Ἐτσι τελεῖται ἡ ἀκολουθία τοῦ ὄρθρου ἐορτῶν κατὰ τή μεθέορτό τους περίοδο, ὅπως τῶν Εἰσοδίων, τῶν Θεοφανείων, τῆς Ὑπαπαντῆς, τοῦ Πάσχα καί τῆς Ἀναλήψεως ἢ μνημῶν ἁγίων, ἐορταζομένων ἢ μή ἐορταζομένων, καί οἱ ὄρθροι τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς μέ τίς χαρακτηριστικές ἰδιορρυθμίες τους.

Κατά τήν ἀκολουθία τοῦ ὄρθρου τῆς Πέμπτης τῆς Ε' ἐβδομάδος τῶν Νηστειῶν ψάλλεται ὁ **μέγας κανὼν** τοῦ ἁγίου Ἀνδρέου Κρήτης, ὁ μακρότερος κανὼν πού ἔχει ποτέ συντεθεῖ, ἀποτελούμενος κατὰ βάση ἀπό 250 τροπάρια ἐκτός τῶν μεταγενεστέρων προσθηκῶν. Πρόκειται γιά ἓνα ἀπό τά λαμ-

πρότερα καί κατανυκτικότερα δείγματα τῆς ἐκκλησιαστικῆς μας ποιήσεως, πού σημειώνει τό ἀποκορύφωμα τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς. Στά μοναστήρια ψάλλεται, ὅπως προβλέπει τό τυπικό τοῦ Τριωδίου, σέ ἀγρυπνία, στούς ἐνοριακοὺς ναοὺς κατὰ τό ἀπόδειπνο τῆς Τετάρτης.

Στά φροντιστήριά μας ψάλλεται στὸν ὄρθρο κανονικά ὅπως εἶναι στό Τριώδιο, ἀλλὰ κατ' ἀνάγκη μέ πολλές παραλείψεις γιὰ νά μὴν παραβιασθεῖ τό ὥράριο τοῦ προγράμματος. Ἔτσι ἡ ἀκολουθία θὰ πρέπει νά ἀρχίζει στίς 8 π.μ. καί ἡ ψαλμωδία τοῦ κανόνος νά τελειώνει στίς 9.30' γιὰ νά δοθεῖ χρόνος γιὰ τὰ λοιπὰ τοῦ ὁρθρου καί τό κήρυγμα, πού γίνεται μέ θέμα παρμένο ἀπὸ τὸν ἴδιο τὸν κανόνα πρὶν ἀπὸ τό "Ἀγαθόν τό ἐξομολογεῖσθαι τῷ Κυρίῳ...". Γιὰ τό λόγο αὐτόν ἀπὸ τὸν κανόνα ψάλλονται μόνο περὶ τὰ δέκα τροπάρια ἀπὸ τὴν κάθε ὥδῃ ἢ κατ' ἐπιλογὴν 2 ἢ 3 ὥδές ὁλόκληρες. Ἡ παρακολούθηση τοῦ κειμένου τοῦ μεγάλου κανόνος εἶναι ἀρκετά δύσκολη, ὅχι τόσο γιὰ τὰ νοήματά του, ὅσο γιὰ τίς πυκνότερες ἀναφορές σέ πρόσωπα καί γεγονότα τῆς Ἀγίας Γραφῆς. Γι' αὐτό καί εἶναι ἀπαραίτητη γιὰ τοὺς φοιτητές ἡ χρῆση σχετικοῦ βοηθήματος κατὰ τὴν ὥρα τῆς ψαλμωδίας, πού εὐτυχῶς ὑπάρχουν ἀρκετά.

Ἡ ἀκολουθία τοῦ μοναχικοῦ ὁρθρου εἶναι ἡ λαμπρότερη καί πλουσιότερη σέ περιεχόμενο ἀπὸ ὅλες τίς μοναχικὲς ἀκολουθίες. Εἶναι βέβαια ἀρκετά πολὺπλοκη, γι' αὐτό καί ἡ ἀκριβὴς τέλεσή της δέν ἀπαιτεῖ μόνο χρόνο, ἀλλὰ καί γνώση τοῦ τυπικοῦ καί ἐμπειρία. Οἱ συντμήσεις πού ἔγιναν κατ' ἀνάγκη στὴν πράξη τῶν ἐνοριακῶν ναῶν τὴν ζημίωσαν ἀνεπανόρθωτα, γιατί ἔγιναν καί γίνονται ἀμελέτητα καί πολλές φορές αὐθαίρετα. Τό βάρος τῶν περισσοτέρων περικοπῶν ἔπεσε στό βιβλικό κυρίως στοιχεῖο, μέ ἐμφανὴ κίνδυνο ἀπωλείας τῆς

ἀρχικῆς ἰσορροπίας μεταξύ αὐτοῦ καί τῆς μεταγενεστέρας, ἀλλά πῶς λαοφιλοῦς, ὑμνογραφίας. Παρά ταῦτα καί στίς ἐνορίες παραμένει ἐν μέρει τό ἀρχαῖο κάλλος καί προπαντός ἡ μεγαλοφυΐα σύλληψη τῆς πορείας καί τοῦ περιεχομένου τῆς ὁρθρινῆς προσευχῆς τῆς Ἐκκλησίας.

#### ε'. ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ ΤΩΝ ΩΡΩΝ

Οἱ ἀκολουθίες τῶν ὥρῶν εἶναι τέσσερις· ἡ Α' ὥρα, ἡ Γ', ἡ ΣΤ' καί ἡ Θ'. Ἀποτελοῦνται ἀπό τρεῖς ψαλμούς ἡ κάθε μία, τροπάρια, τρισάγιο κ.λπ. καί μία εὐχή. Ἡ συμμετοχή τοῦ ἱερέως περιορίζεται στό ἐλάχιστο, σχεδόν μόνο στήν ἐκφώνηση "Ὅτι σοῦ ἐστὶν ἡ βασιλεία..." μετὰ τό "Πάτερ ἡμῶν" καί στήν εὐλογία "Ὁ Θεός οἰκτιρήσαι ἡμᾶς...". Σήμερα δέ διαβάζονται καί στά μοναστήρια χύμα (δηλαδή χωρίς ψαλμωδία). Ἀκόμα καί τά τροπάρια πού παρεμβάλλονται σ' αὐτές δέν ψάλλονται, ἀλλά ἀναγινώσκονται. Αὐτό βέβαια εἶναι δεῖγμα κάποιας φθορᾶς στήν πράξη, πού προφανῶς ὀφείλεται στήν πίεση τῶν ἄλλων μεγάλων ἀκολουθιῶν, τοῦ ὄρθρου, τοῦ ἑσπερινοῦ καί αὐτῆς τῆς θείας λειτουργίας. Στά μοναστήρια, πού τηροῦν ἀκριβέστερη τάξη, ἡ Α' ὥρα συνάπτεται στόν ὄρθρο, ἡ Γ' καί ἡ ΣΤ' μετὰ ἀπό διακοπή τῆς ἀκολουθίας καί ἡ Θ' προτάσσεται τοῦ ἑσπερινοῦ. Σ' ἄλλα διαβάζουν ἀμέσως μετὰ τόν ὄρθρο τήν Α', Γ' καί ΣΤ' καί πρό τοῦ ἑσπερινοῦ τήν Θ', ἢ συνάπτουν ὅλες μαζί καί τελοῦν τόν ἑσπερινό στή συνέχεια, ὅπως ἐκράτησε νά γίνεται στά περισσότερα μοναστήρια καί στίς ἐνορίες κατὰ τήν περίοδο τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς. Ἐκτός ἐξαίρέσεων, στοὺς ἐνοριακοὺς ναοὺς οἱ ἀκολουθίες τῶν ὥρῶν διαβάζονται μόνο κατὰ τήν Μεγάλη Τεσσαρακοστή.

Ἀρχικῶς οἱ ὥρες συνεδέοντο ὄχι μόνο τυπικά, ἀλλά καί οὐσιαστικά μέ τίς ὥρες τῆς ἡμέρας στίς ὁποῖες ἀντιστοιχεῖ ἡ κάθε μία, δηλαδή ἐτελοῦντο κατ' αὐτές. Ἡ ἐπιλογή τῶν στοιχείων πού τίς ἀποτελοῦν ἔγινε βάσει διπλῶν κριτηρίων, τῆς ὥρας δηλαδή τῆς ἡμέρας, κατὰ τήν ὁποία γίνεται ἡ προσευχή, καί τοῦ σωτηριώδους γεγονότος πού ἔγινε κατ' αὐτή ἢ πού συμβολίζεται ἀπό αὐτήν. Ἔτσι ἡ Α' ὥρα ἐτελεῖτο τήν πρώτη ὥρα τῆς ἡμέρας (περί τίς 7 τό πρωῒ —μία ὥρα μετά τήν ἀνατολή τοῦ ἡλίου) καί εἶχε ὡς θέμα τήν ἀρχή τῆς ἡμέρας, τήν ἔλευση τοῦ αἰσθητοῦ φωτός καί ἀναγωγικά τήν ἔλευση τοῦ Χριστοῦ στόν κόσμο, τοῦ "φωτός τοῦ ἀληθινοῦ". Ἡ Γ' ὥρα (9 π.μ.) ἀναφέρεται στήν ἀρχή τῶν ἔργων τῶν ἀνθρώπων καί στήν ἐπιφοίτηση τοῦ ἁγίου Πνεύματος κατὰ τήν ἡμέρα τῆς Πεντηκοστῆς, πού συνέβη κατὰ τήν ὥρα αὐτή. Ἡ ΣΤ' ὥρα (12η μεσημβρινή) στό μέσο τῆς ἡμέρας καί στή σταύρωση τοῦ Κυρίου, πού ἔγινε ὅταν ἦταν "ὥρα ὡσεὶ ἕκτη".

Τέλος ἡ Θ' ὥρα (3 μ.μ.) ἀναφέρεται στό τέλος τῆς ἡμέρας καί στόν ἐπὶ τοῦ σταυροῦ θάνατο τοῦ Κυρίου. Ἔτσι ἡ προσευχή κατὰ τοὺς σταθμούς αὐτοὺς τῆς ἡμέρας, εἶχε καί πραγματικό καί σωτηριολογικό νόημα. Ἡ ἀπόσπασή της ἀπὸ αὐτοὺς ὁδήγησε σέ τυποποίηση καί οὐσιαστικά προπαρακεύασε τή φθορά, στήν ὁποία εἶναι φανερό ὅτι ὁδηγοῦνται σήμε-  
ρα.

Ὁ τρόπος δέ τῆς ψαλμωδίας τους φυσικά δέν ἦταν ἡ ἀνάγνωση, ὅπως εἶναι σήμερα. Οἱ ψαλμοὶ ψαλλόταν κατ' ἀντιφωνίαν στόν ἦχο τοῦ τροπαρίου, εἴτε αὐτό ἦταν τό ἄνημο, πού διατηρήθηκε σήμερα μόνο στήν Τεσσαρακοστή ("Τό πρωῒ εἰσάκουσον τῆς φωνῆς μου..." Α' ὥρα, "Κύριε, ὁ τό πα-  
νάγιόν σου Πνεῦμα..." Γ' ὥρα, "Ὁ ἐν ἕκτη ἡμέρᾳ τε καὶ ὥρα..." ΣΤ' ὥρα, "Ὁ ἐν τῇ ἐνάτῃ ὥρᾳ δι' ἡμᾶς..." Θ' ὥρα) εἴτε τό ἀπο-

λυτίκιο τῆς ἑορτῆς ἢ τοῦ ἑορταζομένου ἁγίου. Ἐπομένως ἡ χρονική διάρκεια τους ἦταν κατὰ πολὺ μεγαλύτερη ἀπὸ ὅ,τι σήμερα.

Στὶς ἀσκήσεις τῆς Λειτουργικῆς οἱ ὥρες τελοῦνται σέ δύο περιπτώσεις μέ τίς δύο βασικές παραλλαγές τους· τήν ἐκτός Τεσσαρακοστῆς μορφή καί τήν ἀρχαικότερή τους μορφή, ὑπὸ τήν ὁποίαν τελοῦνται κατὰ τή Μεγάλῃ Τεσσαρακοστῇ. Ὑπὸ τήν πρώτη μορφή προτάσσονται τῆς τελέσεως τῆς θείας λειτουργίας κατὰ τήν τάξιν τῶν μοναστηρίων πού τηρεῖται καί στίς σλαβικές ἐκκλησίες. Στήν ἀκολουθία δηλαδή τοῦ ὁρθοῦ συνάπτεται ἡ Α' ὥρα καί γίνεται ἀπόλυση. Μετά ἀπὸ διακοπή, διαβάζεται ἡ Γ' ὥρα καί στή συνέχεια ἡ ΣΤ'. Κατ' αὐτές ὁ ἱερεύς παίρνει καιρό καί κάνει τήν προσκομιδή.

Στήν περίπτωση αὐτή στά προβλεπόμενα σημεῖα τῆς ἀκολουθίας παρεμβάλλεται τό ἀπολυτίκιο καί τό κοντάκιο τῆς ἑορτῆς ἢ τοῦ ἁγίου τῆς ἡμέρας. Οἱ εὐχές τῶν ὥρῶν δέν λέγονται ἀπὸ τόν ἱερέα, ἀλλά ἀπὸ τόν προεστῶτα στά μοναστήρια ἢ τόν ἀναγνώστη στίς ἐνορίες. Ἡ ἀνάγνωση τῶν ὥρῶν πρό τῆς θείας λειτουργίας βασικά ἀποβλέπει στήν προσφορά ἐποπτείας ὡς πρός τίς ἀκολουθίες τῶν ὥρῶν, ἐξυπηρετεῖ ὅμως καί ἄλλους σκοπούς, ὅπως θά ἴδουμε στό περί θείας λειτουργίας κεφάλαιο. Ἡ Θ' ὥρα διαβάζεται στά φροντιστήριά μας πρό τοῦ ἑσπερινοῦ, ὅταν ἔχει προγραμματισθεῖ ἡ τέλεσή του ἐκτός Μεγάλῃς Τεσσαρακοστῆς.

Κατὰ τήν περίοδο τῆς Μεγάλῃς Τεσσαρακοστῆς οἱ ἀκολουθίες τῶν ὥρῶν, ὅπως εἴπαμε, τελοῦνται καί οἱ τέσσερις μαζί στή συνέχεια μεταξύ ὁρθοῦ καί ἑσπερινοῦ.

Στό πρόγραμμα τῶν ἀσκήσεων κατ' ἔτος ἡ ἀνά διετία προβλέπεται ἡ τέλεση μόνο τῶν ἀκολουθιῶν τῶν ὥρῶν κατὰ τήν ὥρα τοῦ προγράμματος (8,30' - 10 π.μ.). Οἱ ἀκολουθίες

τελοῦνται κατὰ τήν προβλεπόμενη ἀπό τό τυπικό τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς τάξε, μέ τά ἄμνημα δηλαδή ἀρχαῖκά τροπάρια πού ψάλλονται κατ' αὐτές καί πού μνημονεύσαμε πιο πάνω καί τό τροπάριο τῆς προφητείας καί τό ἀνάγνωσμα τοῦ Ἑσαΐα στήν ΣΤ' ὥρα. Μετά τούς τρεῖς ψαλμούς παρεμβάλλονται τά προβλεπόμενα καθίσματα τοῦ Ψαλτηρίου, στήν Θ' ὥρα δέ προστίθεται ἡ ἀκολουθία τῶν Τυπικῶν, γιά τήν ὁποία θά γίνει λόγος πιο κάτω. Μιά ἀπό τίς ὥρες, κατὰ προτίμηση ἡ Θ' γιά νά εἶναι ὅλοι οἱ φοιτητές παρόντες, τελεῖται κατὰ τόν ἀρχαῖκό τρόπο· οἱ τρεῖς ψαλμοί τῆς δηλαδή ψάλλονται ἀντιφωνικῶς κατὰ στίχον στόν ἦχο τοῦ τροπαρίου (πλ. δ' γιά τήν Θ' ὥρα).

Στίς ἀκολουθίες τῶν ὥρῶν δέν ὑπάρχει κἄν ψαλμωδία γιά νά γίνει λόγος περί συμμετοχῆς τοῦ λαοῦ σ' αὐτή. Ἄν γίνεαι ὅμως σωστή καί προσχεδιασμένη κατανομή, μποροῦν νά μετᾶσχουν πάρα πολλοί διαδοχικά στήν ἀνάγνωση, καί αὐτό πρέπει γιά πολλούς λόγους νά ἐπιδιώκεται.

Τό κήρυγμα μπορεῖ νά γίνει πρό τῆς ἀπολύσεως, ἤ μετά τό ἀνάγνωσμα τῆς προφητείας τῆς τριθέκτης κατὰ τήν ΣΤ' ὥρα, ἄν ἡ ὁμιλία ἀναφέρεται σ' αὐτό.

Οἱ ὥρες ἔχουν τό ἴδιο διάγραμμα, ἀλλά διάφορο κάθε μιά περιεχόμενο. Τό κοινό διάγραμμά τους εἶναι τό ἀκόλουθο:

*"Δεῦτε προσκυνήσωμεν..." τρίς*

*Τρεῖς ψαλμοί*

*"Δόξα Πατρί..." τό τροπάριο (ἀπολυτίκιο)*

*"Καί νῦν..." Θεοτόκιο*

*Προκείμενο*

*Τρισάγιο – "Παναγία Τριάς" – "Πάτερ ἡμῶν..."*

*Κοντάκιο*

*"Κύριε, ἐλέησον" μ' φορές*

"Ο ἐν παντί καιρῷ..."

"Κύριε, ἐλέησον" τρίς

"Τὴν τιμιωτέραν..."

"Ο Θεός οἰκτιρήσαι ἡμᾶς..."

Ἡ εὐχή τῆς ὥρας.

Ὑπάρχουν καί ἄλλες παραλλαγές ἀκολουθιῶν ὥρῶν (μόνοψαμες, ἀσματικές κ.λπ.), ἀλλά δέν εἶναι τοῦ παρόντος.

Ἐκτός τῶν συνήθων (μικρῶν) ὥρῶν ὑπάρχουν καί οἱ μεγάλες ὥρες.

**"Μεγάλες ὥρες"** ὀνομάζονται, καί πράγματι εἶναι μεγάλες σέ ἔκταση καί σέ ἐκλεκτό περιεχόμενο, οἱ ἀκολουθίες τῶν ὥρῶν τριῶν διακεκριμένων ἡμερῶν τοῦ λειτουργικοῦ ἔτους: **τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς, τῆς παραμονῆς τῶν Χριστουγέννων καί τῆς παραμονῆς τῶν Θεοφανείων.** Ἀκολουθοῦν τό διάγραμμα τῶν κοινῶν ὥρῶν, πού συγκρινόμενες καί σέ ἀναφορά πρὸς τίς "μεγάλες ὥρες"μποροῦν νά ὀνομασθοῦν "μικρές". Ἀντικαθίστανται ὅμως οἱ δύο ψαλμοί τῆς κάθε μιᾶς (ὁ 2ος καί ὁ 3ος τῆς Α' καί ὁ 1ος καί 2ος τῶν λοιπῶν) μέ μεσσιανικούς ψαλμούς, πού εἰδικά ἀναφέρονται στά γεγονότα τῆς ἡμέρας, καί φυσικά καί τά ἀπολυτίκια καί κοντάκια τους. Ἐκεῖνο ὅμως πού τίς διαφοροποιεῖ ἰδιαίτερα εἶναι ἡ προσθήκη, μεταξύ προκειμένου καί τρισαγίου, τριῶν ἰδιομέλων καί τριῶν ἀναγνωσμάτων (Προφητεία, Ἀπόστολος, Εὐαγγέλιο), πού καί αὐτά ἀναφέρονται στήν ἀγομένη ἑορτή. Κατά τά ἰδιόμελα γίνεται θυμίαση μέ κατσίο, "Ἀλληλουϊά" πρό τοῦ Εὐαγγελίου δέν ψάλλεται, τό δέ εὐαγγελικό ἀνάγνωσμα διαβάζεται ἀπό τόν ἱερέα ἀπό τήν ωραία πύλη.

Ἀρχική - μητρική μορφή τους εἶναι, ὅπως φαίνεται, οἱ μεγάλες ὥρες τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς καί τόπος προελεύσεως τά Ἱεροσόλυμα. Ἐκεῖ, στόν πανάγιο Τάφο ἤδη ἀπό τόν Δ'

αίωνα κατά τή μαρτυρία τῆς Αἰθερίας καθ' ὅλη τήν ἡμέρα αὐτή ψαλλόταν μεσσιανικοί ψαλμοί, προφητικά ἀναφερόμενοι στό σταυρικό πάθος τοῦ Κυρίου καί σχετικά τροπάρια καί ἀνεγινώσκοντο ἀγιογραφικές περικοπές ὁμοίου περιεχομένου. Τό ἄμορφο αὐτό ὕλικό κάποτε μπῆκε σέ αὐστηρότερα λειτουργικά πλαίσια, πού ἦταν ἐπόμενο νά εἶναι οἱ ἤδη διαμορφωμένες κατά βάση ἀκολουθίες τοῦ νυχθημέρου τοῦ Ἁγιοσαβιτικοῦ τυπικοῦ, καί ἰδιαίτερα οἱ ἀκολουθίες τῶν ὥρων. Κατά μίμηση τῶν μεγάλων ὥρων τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς ἀργότερα καταρτίσθηκαν ὅμοιες μεγάλες ὥρες καί γιά τήν παραμονή τῶν Χριστουγέννων καί τῶν Θεοφανείων στά πλαίσια τῆς προσπαθείας γιά τήν ἔξαρση τῶν δύο αὐτῶν μεγάλων ἐορτῶν κατά τό πρότυπο τοῦ Πάσχα. Ἡ ἀπόδοση τῶν τριῶν αὐτῶν ἀκολουθιῶν στόν Σωφρόνιο Πατριάρχη Ἱεροσολύμων (Ζ' αἰω.) εἶναι ἀστήρικτη. Τά ιδιόμελα καί οἱ ἐπιλογές ψαλμῶν, ἀναγνωσμάτων καί λοιπῶν στοιχείων τῶν ὥρων τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς ὑπερέχουν κατά πολύ τῶν ἄλλων, πού ἄτεχνα πολλές φορές τίς ἀπομιμοῦνται.

Οἱ μεγάλες αὐτές ὥρες δέν εἶναι δυνατόν νά τελεσθοῦν στά πλαίσια τῶν ἀσκήσεων τῆς Λειτουργικῆς γιατί ὅλες ἐμπίπτουν σέ περιόδους διακοπῶν τῶν μαθημάτων. Ἀντίθετα καλή εὐκαιρία ἐμμέσου γνωριμίας μ' αὐτές παρέχει ἡ ἀκολουθία τῶν μεγάλων ὥρων τῆς Πεντηκοστῆς.

Οἱ μεγάλες ὥρες τῆς Πεντηκοστῆς εἶναι ἐπινόηση καί ἔργο τοῦ λογίου κληρικοῦ Νικολάου Μαλαξοῦ, πρωτοπαπᾶ Ναυπλίου (ΙΣΤ' αἰώνας). Στήν ἔκδοση τοῦ Πεντηκοσταρίου τοῦ ἔτους 1552, πού ἔγινε στή Βενετία ἐπιμελεία του, περιέλαβε καί τίς ἀκολουθίες αὐτές, ἀλλά δέν εἶχαν ἀπήχηση, ὅπως φαίνεται, στήν ἐκκλησιαστική πράξη. Βάσει τῆς ἐκδόσεως ἐκείνης τίς περιλάβαμε στά "Κείμενα Λειτουργικῆς",



τεῦχος 9. Ἡ ἐβδομάδα πρό τῆς Πεντηκοστῆς συνήθως βρίσκει-  
ται σέ περίοδο ἐξετάσεων, ἐκτός ἂν τό Πάσχα εἶναι πολύ  
πρώιμο ἢ ἂν τό διδακτικό ἔτος παραταθεῖ. Στά πλαίσια μά-  
λιστα τῆς ἀναδείξεως τῆς ἐορτῆς τῆς Πεντηκοστῆς, στήν  
ὁποία ἀπέβλεπε καί ὁ Μαλαξός, καί τοῦ πανηγυρισμοῦ τοῦ  
παρεκκλησίου τῆς Σχολῆς, πού τιμᾶται ἐπ' ὀνόματι τῆς  
Ἀγίας Τριάδος, ἔχει ἰδιαίτερο λόγο ἡ ἀκολουθία τῶν μεγάλων  
αὐτῶν ὥρῶν. "Ἦδη ἔχουν τελεσθεῖ καί παλαιότερα καί μπο-  
ροῦν νά προγραμματισθοῦν εἴτε γιά τήν Παρασκευή πρό τῆς  
Πεντηκοστῆς, τήν ὁποία κατά μίμηση τῆς Μεγάλης Παρα-  
σκευῆς εἶχε προκρίνει ὡς ἡμέρα τελέσεώς τους ὁ συντάκτης  
τους, εἴτε καί τήν πρό αὐτῆς Πέμπτη γιά νά μή προκαλοῦνται  
δυσχέρειες στό πρόγραμμα τῶν μαθημάτων. Τελοῦνται μετά  
τόν ὄρθρο ὅλες μαζί κατὰ τό πρότυπο τῶν ἄλλων μεγάλων  
ὥρῶν καί ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ "Κειμένου Λειτουργικῆς 9".

Ἐκτός ἀπό τίς ἀνωτέρω μνημονευθεῖσες ἀκολουθίες με-  
γάλων ὥρῶν, ἀπαντοῦν σέ χειρόγραφα καί παρόμοιες ἀκο-  
λουθίες μεγάλων ὥρῶν καί γιά τήν Μεγάλη Πέμπτη καί γιά  
τό Μέγα Σάββατο, πού δέν ἦταν σέ γενική χρήση.

Τό κήρυγμα κατὰ τίς μεγάλες ὥρες μπορεῖ νά παρεμβλη-  
θεῖ μετά τό εὐαγγελικό ἀνάγνωσμα τῆς Θ' ὥρας.

#### στ'. *Η ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ*

Ἐνῶ ὁ κοινοβιακός κυρίως μοναχισμός γενικά υἱοθέτησε  
τό σύστημα διαδοχῆς προσευχῆς καί ἐργασίας, πού ἀποδεί-  
χθηκε στήν πράξη βιώσιμο, δέν ἔλειψαν οἱ ἀσυμβίβαστοι,  
πού ἐρμηνεύοντας κατὰ γράμμα τό "ἀδιαλείπτως προσεύχε-  
σθε" τοῦ ἀποστόλου Παύλου (Α' Θεσ. ε' 17), προσπάθησαν

είτε άτομικά είτε όμαδικά νά επιτύχουν τό ιδεώδες αυτό. Ή πίο αξιόλογη καί μακροτέρας ζωής έφαρμογή έγινε από τόν μοναχό Άλέξανδρο (+ περί τό 430), πού γιά τό λόγο αυτό όνομάσθηκε "Άκοίμητος". Ό Άλέξανδρος επέτυχε τήν πραγματοποίηση του ιδεώδους αυτού στά πλαίσια τής αδελφότητος τής μονής του στό Βόσπορο, άφου τήν διαίρεσε σέ έξι χορούς, πού διαδοχικά έναλλασσόμενοι νύχτα καί ήμέρα διατηρούσαν άδιάλειπτη τή λατρεία. Πρόκειται γιά τή Μονή τών Άκοιμήτων. Τό τυπικό της τό μιμήθηκαν καί άλλες μονές. Μέχρι τόν ΙΓ' αιώνα μαρτυρείται ότι υπήρχαν σέ λειτουργία μονές μέ άκοίμητο τυπικό.

Ή άκολουθία στη Μονή τών Άκοιμήτων, όπως διοργανώθηκε από τόν Άλέξανδρο, ήταν είκοσιτετράωρη. Είχε δηλαδή άκολουθίες ώρων ισάριθμες προς τόν αριθμό τών ώρων τής ήμέρας καί τής νυκτός. Σέ τρία χειρόγραφα πού σώθηκαν (Παρισίων Nat. Gr. 331 του ΙΑ' αιώνα, Λειμώνος 295 καί Άθηνών 15 του ΙΒ' αιώνα) υπάρχει άκολουθία 24 ώρων, πού προφανώς διασώζει τήν πράξη τής άνωτέρω ή άλλης μονής πού είχε άκοίμητο τυπικό. Βάσει αυτών τών χειρογράφων έγινε ή άποκατάστασή της στό 160 τεύχος τών "Κειμένων Λειτουργικής". Επί τή βάσει αυτού μπορεί νά έφαρμοσθεϊ δειγματοληπτικά ή άκοίμητη είκοσιτετράωρη άκολουθία, φυσικά γιά ένα μέρος του είκοσιτετραώρου, σέ ένα επί παραδείγματι σεμινάριο. Ή άκοίμητη άκολουθία άπαιτούσε ανθρώπους μέ άκοίμητο ζήλο, πού είναι δυσεύρετος. Γι' αυτό καί δέν έπεβίωσε.

Στά μοναστήρια μέ άκοίμητη άκολουθία εκτός από τίς 24 άκολουθίες ώρων υπήρχαν καί άλλες πού κάλυπταν τά ένδιάμεσα κενά, όπως τά μεσώρια, ή στιχολογία του Ψαλτηρίου, οί άναγνώσεις καί φυσικά καί οί άκολουθίες του κοινού

μοναχικοῦ τυπικοῦ, ὁ ἑσπερινός, τό ἀπόδειπνο, τό μεσονυκτικό, ὁ ὄρθρος καί ἡ θεία λειτουργία.

Σέ ἀνάλογες τάσεις αὐξήσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀκολουθιῶν, χωρίς νά φθάνουν στόν ἀπόλυτο ἀριθμό καί στήν ἀκρότητα τῶν Ἀκοιμήτων, ἔχουμε καί στό κοινό μοναχικό τυπικό. Σ' αὐτό ἐκτός ἀπό τοὺς παρακλητικούς κανόνες, τοὺς χαιρετισμούς κ.λπ. προστίθενται καί οἱ **ἀκολουθίες τῶν μεσωρίων**, πέντε δηλαδή ἀκολουθίες συμπληρωματικές τῶν ἀκολουθιῶν τῶν ὥρων. Οἱ τέσσερις ἐπισυνάπτονται στίς ὥρες Α', Γ', ΣΤ' καί Θ' πού φέρουν τά ὀνόματά τους καί ἀναφέρονται στό περιεχόμενο ἐκείνων (μεσώριο Α' ὥρας, μεσώριο Γ' ὥρας κ.λπ.). Ἔχουν τρεῖς ψαλμούς οἱ κάθε μία, τροπάρια καί τήν εὐχή τῆς ὥρας πού, μετά τήν παρεμβολή τῶν μεσωρίων ἀποσπασθηκε ἀπό τό τέλος τῆς κάθε ὥρας καί προσκολλήθηκε στό τέλος τοῦ μεσωρίου. Οἱ τρεῖς ψαλμοί τοῦ κάθε μεσωρίου, συνολικά δώδεκα (3 X 4), φαίνεται πώς εἶναι ὁ ἀρχικός τους πυρήνας. Εἶναι γνωστό ὅτι οἱ ἀσκητές καί οἱ κελλιῶτες μοναχοί ἐκτός τῶν ἄλλων ἀκολουθιῶν εἶχαν καί τή λεγομένη "ἀκολουθία τῶν δώδεκα ψαλμῶν". Αὕτη διασπασθηκε σέ τέσσερις τριάδες, κατὰ τόν ἀριθμό τῶν ὥρων καί κατὰ μίμηση ἐκείνων διαμορφώθηκε σέ ἀκολουθίες συμπληρωματικές τῶν ὥρων, τά μεσώρια. Δέν ἐπικράτησαν ὅμως παντοῦ, οὔτε ἀπαντοῦν σέ πολλὰ χειρόγραφα. Σήμερα προβλέπεται ἡ ἀνάγνωσή τους ἀπό ὀρισμένα τυπικά σέ ὀρισμένες ἡμέρες νηστειῶν. Γιά τό μεσώριο τοῦ μεσονυκτικοῦ (δίψαλμος ἀκολουθία ὑπέρ τῶν κοιμημένων) κάναμε λόγο στήν παράγραφο περί τοῦ μεσονυκτικοῦ.

Κάτι παρόμοιο εἶναι καί ἡ **στιχολογία τοῦ Ψαλτηρίου ὁλοκλήρου κάθε ἡμέρα**. Αὐτό τηρεῖται μέχρι σήμερα στό Χιλιανταρινό κελλί τοῦ Ἀγίου Σάβα τοῦ Σέρβου στίς Καρυές

τοῦ Ἁγίου Ὁρους. Ἀπό τέτοια περιβάλλοντα προέρχεται ἕνας τύπος Ψαλτηρίου, πού στό τέλος κάθε καθίσματος παρεμβάλλει τροπάρια καί εὐχές, τό λεγόμενο **"Ψαλτήριο μετ' εὐχῶν"**. Ὑπάρχουν ἑλληνικά καί σλαβωνικά χειρόγραφα καί σπάνιες ἐκδόσεις του. Ἐχει προγραμματισθεῖ ἡ ἔκδοσή του στή σειρά **"Κείμενα Λειτουργικῆς"**.

Ἄλλος τρόπος προσεγγίσεως στό αἷτημα τῆς ἀδιαλείπτου λατρείας, σέ ἀτομική πιά βάση, εἶναι ἡ **χρήση τῆς μονολογίστου εὐχῆς, τοῦ "Κύριε, Ἰησοῦ Χριστέ, ἐλέησόν με"** (ἢ **"ἐλέησον ἡμᾶς"**). Ἡ εὐχή εἶναι ἐμπνευσμένη ἀπό τήν Καινή Διαθήκη, ὅπου ἀπαντᾷ σχεδόν κατά λέξη (Ματθ. θ' 27. ιε' 22. κ' 30.31. Μάρκ ι' 47. 48 Λουκ. ιζ' 13. ι' 38-39). Οἱ ἀρχικοί **"πέντε"** αὐτοί **"λόγοι"** (κατά τήν κατά γράμμα ἐρμηνεία τοῦ χωρίου Α' Κορ. ιδ' 19 **"θέλω πέντε λόγους διά τοῦ νοός μου λαλῆσαι... ἢ μυρίους λόγους ἐν γλώσσῃ"**) ἐπαυξήθηκαν μέ προσθήκες καί ἄλλων λέξεων, παρέμειναν ὅμως ὡς σύντομη καί εὐκολοαπομνημόνευτη προσευχή γιά χρήση σέ κάθε στιγμή καί ὥρα τῆς ἡμέρας ἢ τῆς νύχτας, σέ ὥρες ἐργασίας ἢ ἀναπαύσεως, ἀσθενείας ἢ ὁδοιπορίας, γιά ἐγγραμμάτων καί ἀγραμμάτων. Πρόκειται, λογικοκρατικά κρινόμενη, γιά μιᾷ θαυμαστή πρακτική ἐπινόηση, πού ἐξυπηρετεῖ ὅλες αὐτές τίς καθημερινές συνθήκες, δέν διασπᾷ τόν νοῦ μέ πολλές ἔννοιες, ἀφήνει δέ τά ἐπί μέρους αἰτήματά μας στό μέγα καί πλούσιο ἔλεος τοῦ Θεοῦ. Ἀρχικά φαίνεται πῶς χρησιμοποιήθηκε καί γιά τήν ἀναπλήρωση ἀκολουθιῶν τοῦ νυχθημέρου, ὅταν δέν ὑπῆρχε δυνατότητα συμμετοχῆς σ' αὐτές. Ἔτσι ἔχουμε τόν λεγόμενο κανόνα τῶν ὁδοιπόρων πού προβλέπει ὀρισμένες ἑκατοντάδες μονολογίστου εὐχῆς γιά τίς συγκεκριμένες ἀκολουθίες.

Οἱ εὐχές μετροῦνται, ὅπως εἶναι γνωστό, μέ τά κομποσχοίνια. Ὡς ἐδῶ ἡ χρήση τῆς μονολογίστου εὐχῆς ὄχι μόνο

εἶναι νόμιμη, ἀλλά καί ἀξιοσύστατη καί ἰδιαίτερα ἐπαινετή. Ἡ ἀντικατάσταση ὅμως τῶν ἀκολουθιῶν, ὅταν εἶναι δυνατή ἡ τέλεσή τους, μέ τή μονολόγιστη εὐχή ἢ ἡ παράλληλη χρήση της κατά τή διάρκεια τῆς ἀκολουθίας εἶναι καταλυτική τοῦ πνεύματος τῆς λατρείας. Ἡ θεία λατρεία συντονίζει τήν προσευχή καί τήν κατευθύνει ἐν Πνεύματι ἀγίῳ σέ συγκεκριμένα αἰτήματα, ἐπὶ πλέον δέ τροφοδοτεῖ πνευματικά τόν πιστό, τόν κατηχεῖ καί τόν διδάσκει τά πρὸς σωτηρίαν. Ὁ χριστιανός προσεύχεται κατά τή θεία λατρεία μαζί μέ ὅλη τήν Ἐκκλησία μέ τοὺς λόγους τῶν ὕμνων καί τῶν εὐχῶν καί ἀκροᾶται τά ἀναγνώσματα, συμπάλλει καί συνεύχεται. Δέν κλείνεται στήν ἑαυτό του, ἀλλὰ ἐξέρχεται ἀπὸ αὐτόν γιά νά συναντηθεῖ μέ τοὺς ἀδελφούς του, μέ τόν Κύριο Ἰησοῦ Χριστό καί δι' αὐτοῦ μέ τόν Θεό Πατέρα. Οἱ Μεσσαλιανοί εὐχόταν διαρκῶς, ἔπесαν ὅμως σέ αἵρεση καί κατακρίθηκαν, γιατί ἐξατομίκευσαν τήν προσευχή καί οὐσιαστικά ἀρνήθηκαν τήν Ἐκκλησία καί τήν σώζουσα ἐν Πνεύματι ἀγίῳ λατρεία της.

### ζ'. Η ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΩΝ ΤΥΠΙΚΩΝ

Ἡ ἀκολουθία τῶν τυπικῶν εἶναι μία ιδιόρρυθμη μοναχική ἀκολουθία, πού παρεμβάλλεται στό τέλος τῆς ΣΤ' ὥρας κατά τίς ἐορτάσιμες ἡμέρες καί στό τέλος τῆς Θ' ὥρας κατά τίς ἡμέρες τῶν νηστειῶν.

Στίς ἐνορίες ψάλλεται κατά τή Μεγάλη Τεσσαρακοστή μόνο, ἐκτός Σαββάτου καί Κυριακῆς, μετά τήν Θ' ὥρα καί πρό τοῦ ἑσπερινοῦ. Τό ἴδιο καί στά φροντιστήριά μας ψάλλεται πρό τοῦ ἑσπερινοῦ ἢ πρό τῆς προηγιασμένης, κατά τήν τάξη, ὅταν προβλέπονται ἀπό τό πρόγραμμα τῶν ἀσκήσεων οἱ ἀκολουθίες αὐτές.

Τό διάγραμμα της ἔχει ὡς ἐξῆς:

Ψαλμός ρβ'

Ψαλμός ρμε' - "Ο μονογενής..."

Οἱ μακαρισμοί

"Χορός ὁ ἐπουράνιος..."

Τό σύμβολο τῆς πίστεως

"Ἄνες, ἄφες..."

"Πάτερ ἡμῶν..."

Τροπάρια

Εὐχή: "Παναγία Τριάς, τό ὁμοούσιον κράτος..."

"Εἴη τό ὄνομα Κυρίου..." τρίς

Ψαλμός λγ'

Ψαλμός ρμδ'

Κατά τήν Τεσσαρακοστή παραλείπονται οἱ δύο ψαλμοί καί τά τυπικά ἀρχίζουν ἀπό τήν ψαλμωδία τῶν μακαρισμῶν μέ ἐφύμνιο τό "Μνήσθητι ἡμῶν, Κύριε, ὅταν ἔλθης ἐν τῇ βασιλείᾳ σου". Ἀπό τά τροπάρια πρῶτο λέγεται τό "Ἐπί τοῦ ὄρους μετεμορφώθης...", δεύτερο τῆς ἡμέρας (Δευτέρας, Τρίτης, κ.λπ.), τρίτο τοῦ ἁγίου τοῦ ναοῦ, τέταρτο τό μαρτυρικό τοῦ ἤχου τοῦ Τριωδίου, μετά τό "Δόξα Πατρί... Μετά τῶν ἁγίων" καί "Καί νῦν... Προστασία τῶν χριστιανῶν..."

Ὁ ἀναγνώστης πρέπει νά τά ἔχει βρεῖ ἐκ τῶν προτέρων γιά νά μή γίνεται χασμωδία κατά τήν ὥρα τῆς ἀναγνώσεως.

Ὅταν δέ τελεῖται προηγιασμένη τό "Πάτερ ἡμῶν" δέν λέγεται.

Ἡ ἀκολουθία τῶν τυπικῶν ἔχει ἰδιαίτερο ἱστορικό καί λειτουργικό ἐνδιαφέρον. Κατ' ἀρχήν εἶναι ἕνα εἶδος λειτουργίας χωρίς ἱερέα —λέγονται μόνο τά "λειτουργικά" τοῦ λαοῦ, ὅσα προβλέπονται στή λειτουργία τοῦ ἁγίου Ἰακώβου (τά

Τυπικά είναι Ἱεροσολυμιτική ἀκολουθία) μέ ἐπιδράσεις ἀπό τή βυζαντινή πράξη. Ἐτελεῖτο σέ κοινότητες χωρίς ἱερέα γιά τήν ἀναπλήρωση τῆς θείας λειτουργίας ("τυπικά" = κατὰ τόν τύπο τῆς λειτουργίας) καί γιά ἰδιωτική κοινωνία ἀπό προαγιασμένα δῶρα. Σέ παλαιά χειρόγραφα ἐπιγράφεται "(ἀκολουθία) εἰς τήν μετάληψιν" καί ἔχει μικρές εὐχές πρό καί μετά τήν κοινωνία. Λείψανο τοῦ κοινωνικοῦ εἶναι ὁ στίχος "Προσέλθετε πρός αὐτόν καί φωτίσθητε...", ἀρχαῖος κοινωνικός στίχος (Ψαλμ. λγ' 5). "Ἐτσι ἐξηγεῖται ἡ κατ' ἔθος παράλειψη τοῦ "Πάτερ ἡμῶν..." ὅταν θά τελεσθεῖ προηγιασμένη. Ὑποσυνείδητα παρέμεινε νά θεωρεῖται (ὅπως καί εἶναι) ἀναδίπλωση τῆς προηγιασμένης. Ἡ ἀκολουθία τῶν τυπικῶν κατ' ἀντίστροφο τώρα φορά, ἐπέδρασε στή διαμόρφωση τοῦ πρώτου μέρους τῆς θείας λειτουργίας, ὅταν κατ' αὐτή ψάλλονται τά τυπικά καί οἱ μακαρισμοί κατὰ τή μοναχική τάξη.

Ἡ ἀνάγνωση τῶν τυπικῶν εἶναι ἓνα δύσκολο γύμνασμα γνώσεως τῆς τάξεως, ἐμπειρίας καί προσοχῆς. Ἡ διακοπή τῆς Θ' ὥρας στό κατάλληλο σημεῖο, ἡ πρόταξη τῶν τριῶν "Κύριε, ἐλέησον" καί "Τήν τιμιωτέραν...", τό "Δι' εὐχῶν..." ἀντί τοῦ "Ὁ Θεός οἰκτιρήσαι...", ἡ ἐπιλογή τῶν τροπαρίων, ἡ παράλειψη ἢ ἡ ἀνάγνωση τοῦ "Πάτερ ἡμῶν...", ἡ ἐπιστροφή στήν διακοπεῖσα ἀκολουθία τῆς Θ' ὥρας, ἀπαιτοῦν ἔμπειρο ἀναγνώστη (καί ἱερέα) καί σχετική προσοχή.

#### η'. Η ΜΟΝΑΧΙΚΗ ΑΓΡΥΠΝΙΑ

Τό ἀποκορύφωμα τῆς μοναχικῆς λατρείας εἶναι ἡ ὁλονύκτια ἀγρυπνία, ἡ ἀκολουθία δηλαδή πού τελεῖται καθ' ὅλη τή διάρκεια τῆς νύχτας, ἀπό τήν πρώτη ὥρα τῆς νυκτός ὡς τίς

πρῶτες ὥρες τῆς ἡμέρας. Προβλέπεται δέ ἡ τέλεισός τῆς καθ' ὅλες τίς μεγάλες ἐορτές, δεσποτικές, θεομητορικές καί τίς μνήμες ἐορταζομένων ἁγίων. Καθ' ὁρισμένα δέ τυπικά ἀγρυπνία προβλέπεται καί κατά τίς Κυριακές. Οἱ μοναχοί πάντοτε εἶχαν ἰδιαίτερα προτίμηση στήν νυκτερινή ἀκολουθία καί γιά λόγους ἀσκήσεως, ἀλλά καί γιατί τό διάστημα τῆς νυκτός εἶναι προσφορώτερο γιά προσευχή παρά ὁ διασπαστικός χρόνος τῆς ἡμέρας. Ἐξ ἄλλου καί ὁ Κύριος ἔδωσε τό παράδειγμα, ἀφοῦ καί αὐτός "ἦν διανυκτερεύων ἐν τῇ προσευχῇ τοῦ Θεοῦ" (Λουκ. στ' 12).

Εἰδική ἀκολουθία ἀγρυπνίας δέν ὑπάρχει. Κατ' αὐτή συνάπτονται οἱ συνήθεις ἀκολουθίες τῆς νυκτός κατά τήν ἀκόλουθη τάξη:

*Πρό τῆς ἀγρυπνίας τελεῖται ἡ Θ' ὥρα καί συναπτά ὁ μικρός ἐσπερινός τῆς ἐορτῆς.*

*Ἀκολουθεῖ ἡ τράπεζα καί μικρὴ διακοπή.*

*Ἡ καθαυτό ἀκολουθία τῆς ἀγρυπνίας ἀρχίζει μέ τό ἀπόδειπνο, στό ὁποῖο παρεμβάλλονται οἱ χαιρετισμοί (χωρίς τόν κανόνα).*

*Γίνεται θυμίαση ὅλου τοῦ ναοῦ.*

*Μέ τό "Δόξα τῇ ἁγίᾳ..." ἀρχίζει ἡ ἀκολουθία τοῦ μεγάλου ἐσπερινοῦ.*

*Μετά τήν εὐχή τῆς κεφαλοκλισίας γίνεται ἡ λιτή στόν ὁμώνυμο χώρο τοῦ ναοῦ (ἐσωνάρθηκα).*

*Κατά τήν ἐπιστροφή τῆς λιτῆς ψάλλονται τά ἀπόστιχα "Νῦν ἀπολύεις" – ἀπολυτίκια*

*Γίνεται ἡ εὐλόγησις τῶν ἄρτων.*

*Ἀναγιγνώσκεται ὁ λγ' ψαλμός.*

*Ψάλλεται τό "Πλούσιοι ἐπτώχευσαν..." τρίς.*



*"Εὐλογία Κυρίου..."*.

*Καί τίθεται ἀνάγνωση (τό μεσονυκτικό παραλείπεται).*

*Ὁ ὄρθρος ἀρχίζει κατὰ τόν ἀρχαῖο τύπο μέ τό "Δόξα ἐν ὑψίστοις Θεῷ..."*.

*Τόν ἐξάψαλμο καί τά λοιπά τοῦ ἑορταστικοῦ ὄρθρου, κατὰ τό τυπικό.*

*Στόν ὄρθρο ἐπισυνάπτεται ἡ Α' ὥρα καί γίνεται ἀπόλυση.*

*Μετά ἀπό διακοπή ἀναγιγνώσκεται ἡ Γ' καί ΣΤ' ὥρα καί τελεῖται ἡ θεία λειτουργία.*

*Μετ' αὐτήν ἔπεται ἡ τράπεζα μέ τίς πρό καί μετά τήν μετάληψη τῆς τροφῆς δεήσεις καί εὐχαριστίες.*

Ἀγρυπνίες δέν τελοῦνται στίς ἐνορίες, παρά μόνον ἐκτάκτως καί ὄχι τόσο μεγάλης διαρκείας. Οὔτε καί στίς ἀσκήσεις μας εἶναι δυνατόν νά προγραμματισθοῦν, ἐκτός μόνο ἂν οἱ φοιτητές θελήσουν νά λάβουν τή σχετική πρωτοβουλία, ὅπως συνέβη ἀρκετές φορές στό παρελθόν. Καί πάλι ὅμως εἶναι μικρῆς διάρκειας λόγω τῶν μαθημάτων τῆς ἐπομένης.

Τελευταίως στίς ἐνορίες τελοῦνται μικρές ἀγρυπνίες, συνήθως ἀπό τίς 9 μ.μ. ὡς τήν 1η μεταμεσονύκτιο ὥρα, εἴτε σέ τακτά χρονικά διαστήματα, εἴτε συνηθέστερα ἐκτάκτως κατὰ τίς μεγάλες ἑορτές. Οἱ ἀγρυπνίες σέ τακτές ἡμέρες ἐξυπηρετοῦν τίς ἐνοριακές ἀνάγκες ἂν προβάλλονται σάν μιά συμπληρωματική εὐκαιρία λατρείας, ἀρκεῖ νά μήν ἐξασθενοῦν τήν μεγάλη σύναξη τῆς Κυριακῆς. Δέν ἀπαιτοῦν πολύ κόπο, ἀφοῦ τελειώνουν τήν συνήθη σχεδόν ὥρα τῆς κατακλίσεως, διευκολύνουν δέ καί τούς νέους πού δέν συνηθίζουν νά ξυπνοῦν πρωΐ. Κυρίως ὅμως εἶναι μιά λύση σωτηρίας ἑορτῶν, πού λόγω τοῦ ὅτι δέν εἶναι ἡμέρες ἀργίας, κινδυνεύουν νά γί-

νουν έορτές συναταξιούχων καί άνέργων. Μέ λίγη προσπάθεια οί εργαζόμενοι μπορούν νά άνταποκριθούν καί στά θρησκευτικά καί στά έπαγγελματικά τους καθήκοντα, όταν μέ διάκριση τούς αφήνεται ό απαραίτητος γιά τήν ανάπαυσή τους χρόνος. Καί από φοιτητική πρωτοβουλία τέτοιες συνάξεις έχουν γίνει στά ευρύτερα πλαίσια τοῦ φροντιστηρίου τῆς Λειτουργικῆς σέ ήμέρες έορτῶν ἢ τά Σάββατα τῶν Νηστειῶν. Κατ' αὐτές τελέσθηκε ἡ ἀκολουθία εἰς φόβον σεισμοῦ, ἡ ἐπιμνημόσυνος ἀκολουθία καί μερικές ἀκολουθίες ἀπό τήν προεόρτιο ἐβδομάδα τοῦ ἁγίου Δημητρίου, γιά τίς ὁποῖες θά γίνει λόγος κατωτέρω.

Κατά τίς μικρές αὐτές ἀγρυπνίες ὁ χρόνος δέν προσφέρεται γιά περισσότερα ἀπό ὅσα συνήθως γίνονται στούς ἐνοριακοὺς ναοὺς κατά τίς ἐπισυναπτόμενες στήν ἀγρυπνία ἀκολουθίες, δηλαδή τόν έσπερινό, τόν ὄρθρο καί τή θεία λειτουργία.

## 9. Η ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

### 1. ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΑ

Ἡ θεία λειτουργία εἶναι τό κεντρικότερο καί σπουδαιότερο μυστήριον τῆς Ἐκκλησίας, αὐτή ἡ ἴδια ἡ ζωή καί ἡ αὔξησής της καί ἡ ἐν Χριστῷ τελείωσής της. "Ὅλες οἱ ἱερές τελετές καί τά μυστήρια προπαρασκευάζουν γιά τή συμμετοχή σ' αὐτή καί τελειώνονται δι' αὐτῆς. Εἶναι τό μυστήριον τῆς Καινῆς Διαθήκης, τό καινόν Πάσχα, πού ἐορτάζει ὁ λαός τοῦ Θεοῦ καί δι' αὐτοῦ μεταβαίνει ἐκ τοῦ θανάτου στή ζωή.

Ὡς ἀφετηρία ἔχει τόν μυστικό δεῖπνο τοῦ Κυρίου, κατά τόν ὁποῖο ὁ ἴδιος τελειώνοντας τό τυπικό ἰουδαϊκό Πάσχα, παρέδωσε τό μυστήριον τῆς θείας εὐχαριστίας, προσφέροντας τό σῶμα του εἰς βρώσιν καί τό αἷμα του εἰς πόσιν γιά τόν ἁγιασμό καί τή σωτηρία τῶν ἀνθρώπων, "εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν καί εἰς ζωήν αἰώνιον". Τό μυστήριον αὐτό παρέλαβαν καί παρέδωκαν οἱ ἀπόστολοι καί τό συνεχίζει ἡ Ἐκκλησία "εἰς ἀνάμνησιν" τοῦ Κυρίου "ἄχρις οὔ ἄν ἔλθῃ" (Λουκ. κβ' 19. Α' Κορ. ια' 24-25. 26).

Ὁ Κύριος κατά τόν μυστικό δεῖπνο ἀνέπεμψε τήν λεγόμενη ἀρχιερατική προσευχή (Ἰωάν. ιζ' 1 - 26), δίδαξε (Ἰωάν. ιγ' 31 - ιστ' 33) καί μαζί μέ τούς μαθητές "ὑμνησαν" (Ματθ. κστ' 30), ἔψαλαν δηλαδή τούς προβλεπομένους ἀπό τό τυπικό τοῦ ἰουδαϊκοῦ Πάσχα ψαλμούς. Μέ βάση τό πρότυπο αὐτό τοῦ μυστικοῦ δείπνου (προσευχή - ψαλμωδία - διδασκαλία -

τέλεση τῆς εὐχαριστίας - κοινωνία) καί τῆς πράξεως τῶν συναξέων τῆς συναγωγῆς τῶν ἰουδαίων, πού κληρονόμησε ἡ Ἐκκλησία, ὁ νέος Ἰσραήλ, διαμορφώθηκε κατὰ τήν ἀποστολική καί μεταποστολική ἐποχή ἡ ἄγγραφη ὥς τότε παράδοση τῆς τελéseως τῆς θείας λειτουργίας ἀπό τήν Ἐκκλησία. Οἱ ἀπόστολοι μαζί μέ τή διδασκαλία τοῦ εὐαγγελίου, παρέδιδαν καί τόν τρόπο τελéseως τοῦ μυστηρίου καί τῆς συνδεδεμένης μ' αὐτό συνάξεως. Ἡ παράδοση αὐτή ἀναζυμώθηκε σέ κάθε τόπο, κατὰ θεία οἰκονομία, μέ τά τοπικά στοιχεῖα καί τήν ἐν Χριστῷ πνευματική συνεισφορά τοῦ κάθε λαοῦ κατὰ τίς δυνατότητες καί τίς προϋποθέσεις του. Ἔτσι, ὅταν κατὰ τόν Δ' αἰῶνα καταγράφηκε ἡ παράδοση αὐτή, προῆλθαν διάφορα κείμενα λειτουργιῶν, πού εἴτε φέρουν τό ὄνομα τῶν συγγραφέων τους πατέρων τῆς Ἐκκλησίας, εἴτε ἀποδόθηκαν λόγω τῆς παλαιότητάς τους στούς ἀποστόλους ἰδρυτές τῶν Ἐκκλησιῶν, ἀπό τούς ὁποίους ξεκινοῦσε ἡ λειτουργική παράδοση τῆς κάθε τοπικῆς Ἐκκλησίας. Τά κείμενα αὐτά ἐξελίχθηκαν διά μέσου τῶν αἰώνων καί δέχθηκαν προσθήκες ἢ ἀφαιρέσεις κατὰ περιόδους καί μέχρι σήμερα. Βασικά ὅμως ἔμειναν πιστά στήν ἀρχική παράδοση καί στόν πυρῆνα πού ἀποκρυσταλλώθηκε κατὰ τόν Δ' μέ Ε' αἰῶνα.

## 2. ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΙ ΤΥΠΟΙ

Οἱ λειτουργίες τῆς χριστιανικῆς οἰκουμένης κατατάσσονται κατὰ περιοχές σέ οἰκογένειες, τούς λεγομένους λειτουργικούς τύπους, ἐπὶ τῇ βάσει γεωγραφικῶν ἀλλά καί τῶν ἐσωτερικῶν στοιχείων συγγενείας τους. Κάθε λειτουργικός τύπος ἔχει μιά ἢ καί περισσότερες λειτουργίες, ἀλλά καί ὁλόκληρο σύστημα λατρείας, ἀποτελούμενο ἀπό τίς ἀκολουθίες τῶν μυ-

στηρίων καί τῶν ἄλλων ἱερῶν τελετῶν, τίς ἀκολουθίης τοῦ νυχθημέρου, τό ἑορτολόγιο κ.λπ. Ὅ,τι δηλαδή ἔχουμε στήν λατρεία τῆς Ἐκκλησίας μας τό ἴδιο σέ παραπλήσια ἢ διαφορετική μορφή ἔχουν ὅλες οἱ ἄλλες περιοχές τοῦ χριστιανικοῦ κόσμου. Πρόκειται γιά ἕναν τεράστιο λατρευτικό πλοῦτο.

Οἱ λειτουργικοί τύποι χωρίζονται σέ δύο μεγάλες οἰκογένειες:

1. Τούς ἀνατολικούς λειτουργικούς τύπους
- καί 2. Τούς δυτικούς λειτουργικούς τύπους.

Οἱ ἀνατολικοί λειτουργικοί τύποι διακρίνονται:

1. Στήν Αἰγυπτιακή λειτουργική οἰκογένεια, πού περιλαμβάνει:

- α) Τόν Ἀλεξανδρινό λειτουργικό τύπο,
- β) Τόν Κοπτικό λειτουργικό τύπο,
- καί γ) Τόν Αἰθιοπικό λειτουργικό τύπο.

2. Στή Συρο-Ἀντιοχειανή λειτουργική οἰκογένεια, πού περιλαμβάνει:

- α) Τόν δυτικό Συριακό τύπο ἢ τόν λειτουργικό τύπο τῆς Παλαιστίνης - Συρίας,
- β) Τόν ἀνατολικό Συριακό ἢ Χαλδαϊκό λειτουργικό τύπο τῆς Μεσοποταμίας,
- γ) Τόν λειτουργικό τύπο τοῦ Μαλαμπάρ τῶν Ἰνδιῶν,
- δ) Τόν Μαρωνιτικό λειτουργικό τύπο,
- ε) Τόν Ἀρμενικό λειτουργικό τύπο,
- καί στ) Τόν Βυζαντινό λειτουργικό τύπο.

Οἱ δυτικοί λειτουργικοί τύποι διακρίνονται:

- α) Στόν Ρωμαϊκό λειτουργικό τύπο,
- β) Στόν Ἀμβροσιανό ἢ τόν λειτουργικό τύπο τῶν Μεδιολάνων,

- γ) Στόν Γαλλικανικό λειτουργικό τύπο τῆς Γαλατίας,
- δ) Στόν Μοζαραβικό λειτουργικό τύπο τῆς Ἰσπανίας,
- ε) Στόν Κελτικό λειτουργικό τύπο τῶν Βρεττανικῶν νήσων,
- καί στ) Στόν λειτουργικό τύπο τῆς Βορείου Ἀφρικῆς (Καρχηδόνας).

Ἀπό τούς λειτουργικούς αὐτούς τύπους μεγαλύτερη διάδοση εἶχαν ὁ Βυζαντινός ἢ Κωνσταντινουπολιτικός, πού ἐπικράτησε σ' ὁλόκληρη τήν Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία (οἱ ἀκολουθίες τοῦ νυχθημέρου ὅμως, ὅπως εἶδαμε, εἶναι Ἱεροσολυμιτικές) καί ὁ Ρωμαϊκός λειτουργικός τύπος πού ἐπικράτησε σ' ὁλόκληρη τή Ρωμαιοκαθολική Ἐκκλησία.

Ἀπό τίς λειτουργίες τῶν λειτουργικῶν αὐτῶν τύπων στίς ἀσκήσεις τῆς Λειτουργικῆς βλέπουμε:

1. Τοῦ Βυζαντινοῦ λειτουργικοῦ τύπου:
  - α) τῇ λειτουργίᾳ τοῦ ἱεροῦ Χρυσοστόμου,
  - β) τῇ λειτουργίᾳ τοῦ Μεγάλου Βασιλείου,
  - γ) τῇ λειτουργίᾳ τῶν προηγιασμένων δώρων.
2. Τοῦ Συρο-Ἀντιοχειανοῦ λειτουργικοῦ τύπου:
  - α) τῇ λειτουργίᾳ τῶν "Ἀποστολικῶν Διαταγῶν",
  - β) τῇ λειτουργίᾳ τοῦ ἁγίου Ἰακώβου τοῦ Ἀδελφοθέου,
  - γ) τήν προηγιασμένη τοῦ ἁγίου Ἰακώβου.
3. Τοῦ Ἀλεξανδρινοῦ λειτουργικοῦ τύπου:
  - α) τῇ λειτουργίᾳ τοῦ ἁγίου Μάρκου,
  - β) τῇ λειτουργίᾳ Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου.
4. Τοῦ Ἀρμενικοῦ λειτουργικοῦ τύπου:
  - α) τῇ λειτουργίᾳ τοῦ ἁγίου Ἀθανασίου.
5. Τοῦ Ρωμαϊκοῦ τύπου:
  - α) τῇ Ρωμαϊκῇ λειτουργίᾳ.

### 3. Η ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΙΕΡΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ

Ἡ θεία λειτουργία τοῦ ἱεροῦ Χρυσοστόμου, Ἀντιοχειανῆς προελεύσεως μέ ἀναθεωρήσεις Χρυσοστομικές καί Κωνσταντινουπολιτική μεταγενέστερη ἐπεξεργασία καί ἀνάπτυξη, εἶναι ἡ πιό εὐχρηστη λειτουργία τοῦ Βυζαντινοῦ λειτουργικοῦ τύπου, λόγω τῆς συντομίας της. Γιά τό λόγο τοῦτο τελεῖται σχεδόν κάθε ἡμέρα τοῦ ἔτους, ἐκτός ἀπό τίς ἡμέρες πού λόγω τοῦ κατανυκτικοῦ χαρακτῆρος τους δέν ἐπιτρέπουν τήν τέλεση τοῦ χαρμοσύνου καί πασχαλίου μυστηρίου τῆς θείας εὐχαριστίας (ὅπως εἶναι ἡ Τετάρτη καί Παρασκευή τῆς Τυροφάγου ἐβδομάδος, ἡ Δευτέρα, Τρίτη, Τετάρτη, Πέμπτη καί Παρασκευή ὅλων τῶν ἐβδομάδων τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς καί ἡ Δευτέρα, Τρίτη, Τετάρτη καί Παρασκευή τῆς Μεγάλης Ἑβδομάδος), καθώς ἐπίσης καί τίς δέκα ἐπισημότερες ἡμέρες τοῦ ἔτους, κατά τίς ὁποῖες τελεῖται ἡ λειτουργία τοῦ Μεγάλου Βασιλείου (παραμονή Χριστουγέννων, 1η Ἰανουαρίου, παραμονή Θεοφανείων, πέντε Κυριακές τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς, Μεγάλη Πέμπτη καί Μέγα Σάββατο).

Καί μόνο γιά τό λόγο αὐτό εἶναι καταφανής ἡ σπουδαιότητα τοῦ λειτουργικοῦ αὐτοῦ κειμένου στήν πράξη καί ζωή τῆς Ἐκκλησίας. Ἀπό αὐτό δέ πάλι γίνεται ἐμφανές γιατί στά φροντιστήριά μας δίνουμε ἰδιαίτερη ἔμφαση σ' αὐτή καί τήν τελοῦμε κατά τίς μισές σχεδόν συνάξεις μας κατ' ἔτος. Ὑπάρχει ὅμως καί ἓνας πρακτικότερος λόγος· ἡ λειτουργία αὐτή, λόγω τῆς συντομίας της, μᾶς δίνει τή δυνατότητα νά ἔχουμε κατ' αὐτή τήν ἐποπτεία λειτουργικῶν στοιχείων πού στή λειτουργία τοῦ Μεγάλου Βασιλείου λόγω τοῦ μήκους τῶν εὐχῶν της θά δημιουργοῦσαν πρόσθετη δυσχέρεια. Ἐξ ἄλλου ἡ τάξη τῶν δύο αὐτῶν βυζαντινῶν λειτουργιῶν εἶναι ἡ ἴδια ἀκριβῶς. Ὅ,τι ἐπισημαίνουμε ἐδῶ ἰσχύει καί γιά τίς δύο λει-

τουργίες. Στή θεία λειτουργία τοῦ Μεγάλου Βασιλείου θά σημειώσουμε μόνο ὅσα προσιδιάζουν σ' αὐτή.

Τό διάγραμμα καί τῶν δύο Βυζαντινῶν λειτουργιῶν εἶναι τό ἀκόλουθο:

1. Ἑναρξη – "Εὐλογημένη ἡ βασιλεία...".
2. Ἡ μεγάλη συναπτή ("εἰρηνικά").
3. Εὐχή α' ἀντιφώνου – ἐκφώνηση.
4. Τό α' ἀντίφωνο – ἡ ὁ ρβ' ψαλμός.
5. Μικρά συναπτή.
6. Εὐχή β' ἀντιφώνου – ἐκφώνηση.
7. Τό β' ἀντίφωνο – ἡ ὁ ρμε' ψαλμός.
- "Ὁ μονογενής...".
8. Μικρά συναπτή.
9. Εὐχή γ' ἀντιφώνου – ἐκφώνηση.
10. Τό γ' ἀντίφωνο – ἡ οἱ μακαρισμοί.
11. Ἡ εἵσοδος μετὰ τοῦ Εὐαγγελίου ("μικρά εἵσοδος").  
Εὐχή τῆς εἵσοδου.
12. Τό εἰσοδικό.
13. Τά ἀπολυτίκια.
14. Τό κοντάκιο.
15. Εὐχή τοῦ τρισαγίου – ἐκφώνηση.
16. Τό τρισάγιο.
17. Προκείμενο τοῦ ἀποστόλου.
18. Ἀποστολικό ἀνάγνωσμα.
19. Ἀλληλουάριο.  
Εὐχή πρό τοῦ Εὐαγγελίου.
20. Εὐαγγελικό ἀνάγνωσμα.
21. Ὁμιλία.



22. Ἡ ἐκτενής.
23. Ἡ εὐχή τῆς ἐκτενοῦς –ἐκφώνηση.
24. Οἱ δεήσεις ὑπέρ τῶν κατηχομένων.
25. Ἡ εὐχή ὑπέρ τῶν κατηχομένων –ἐκφώνηση.
26. Μικρά συναπτή –"Σοφία".
27. Εὐχή πιστῶν α' –ἐκφώνηση.
28. Μικρά συναπτή –"Σοφία".
29. Εὐχή πιστῶν β' – ἐκφώνηση.
30. Ὁ χερουβικός ὕμνος.
31. Εἴσοδος τῶν τιμίων δώρων ("μεγάλη εἴσοδος").
32. Πληρωτικά.
33. Εὐχή τῆς προσκομιδῆς –ἐκφώνηση.
34. Ἀσπασμός τῆς εἰρήνης.
35. Τό σύμβολο τῆς πίστεως.
36. Ἀποστολική εὐλογία ("Ἡ χάρις...").
37. Ὁ εἰσαγωγικός διάλογος.
  - "Ἄνω σχῶμεν τάς καρδίας".
  - "Ἐχομεν πρός τόν Κύριον".
  - "Εὐχαριστήσωμεν τῷ Κυρίῳ".
  - "Ἄξιον καί δίκαιον".
38. Ἡ εὐχή τῆς ἀναφορᾶς.
  - Πρόλογος.
  - Ἐπινίκιος ὕμνος
  - Ἀνάμνησις.
  - Ἐπίκλησις.
  - Δίπτυχα.
  - Τελική εὐλογία ("Καί ἔσται τά ἐλέη...").
39. Συναπτή ("Πάντων τῶν ἁγίων μνημονεύσαντες...").
40. (Τά δεύτερα πληρωτικά).

41. Εὐχή πρό τοῦ "Πάτερ ἡμῶν" —ἐκφώνηση.
42. Ἡ Κυριακή προσευχή —ἐκφώνηση.
43. Εὐχή κεφαλοκλισίας —ἐκφώνηση.
44. Ὑψωσις τοῦ ἁγίου ἄρτου.  
— Εὐχή ὑψώσεως.  
— "Τά ἅγια τοῖς ἁγίοις".
45. Κοινωνικόν.  
— Μελισμός.  
— Πλήρωμα ποτηρίου.  
— Ζέον.  
— Κοινωνία κλήρου.  
— "Μετά φόβου Θεοῦ...".  
— Κοινωνία λαοῦ.  
— Εὐλογία ("Σῶσον ὁ Θεός...").
46. "Πληρωθῆτω...".
47. "Ὅρθοί, μεταλαβόντες...".
48. Εὐχή εὐχαριστίας —ἐκφώνηση.
49. Εὐχή ὀπισθάμβωνος.
50. "Εἴη τό ὄνομα...".
51. Εὐλογία ("Εὐλογία Κυρίου...").
52. Ἀπόλυση.

Στή θεία λειτουργία διακρίνονται σαφῶς δύο μέρη:

- α) Τό πρῶτο, πού περιλαμβάνει ψαλμωδία, ἀναγνώσματα καί δεήσεις, εἶναι τό διδακτικό μέρος τῆς συνάξεως, πού χαρακτηρίζεται ὡς "λειτουργία τοῦ λόγου" ἢ ἀπλῶς "σύναξις" (κατά τήν ἀνωτέρω ἀρίθμηση ἀπό τό 2 μέχρι τό 29 καί τό 32).
- β) Τό δεύτερο πού περιλαμβάνει τήν τέλεση τοῦ μυστηρίου τῆς θείας εὐχαριστίας, προσφορά τῶν δώρων, καθ-

αγιασμό, κοινωνία, πού χαρακτηρίζεται ως "λειτουργία τοῦ μυστηρίου" ἢ ἀπλῶς "εὐχαριστία" (ἀπό τόν ἀριθμό 30 ὡς τό 48). Τά ὑπόλοιπα εἶναι κοινά ἀπολυτικά στοιχεῖα.

Παλαιότερα χρησιμοποιοῦσαν ἀντίστοιχα τούς ὅρους "λειτουργία τῶν κατηχουμένων" καί "λειτουργία τῶν πιστῶν", μεταφρασμένους ἀπό τή λατινική ὀρολογία "*missa catechumenorum*" - "*missa fidelium*". Ἀλλά οἱ ὅροι αὐτοί κρίνονται ἀνακριβεῖς καί ἔχουν ἐγκαταλειφθεῖ καί σ' αὐτή τή Δύση. "Ὀλη ἡ λειτουργία εἶναι λειτουργία τῶν πιστῶν. Ἄν μέρος τῆς συνάξεως ἦταν προσιτό καί στούς κατηχουμένους, αὐτό δέν σημαίνει ὅτι ἦταν δική τους λειτουργία. "*Missa*" σημαίνει "ἀπόλυσις", πού γενικεύθηκε ὕστερα σάν ὅρος δηλωτικός τῆς ὅλης λειτουργίας. Ἡ "*missa catechumenorum*", δηλαδή ἡ ἀπόλυση τῶν κατηχουμένων, γινόταν σ' ὅλες τίς λειτουργίες μετὰ τήν ἐκτενή καί τήν ὑπέρ αὐτῶν εὐχή πού ἀκολουθοῦσε τά ἀναγνώσματα. Ἡ "*missa fidelium*", ἡ ἀπόλυση δηλαδή τῶν πιστῶν, γινόταν στό τέλος τῆς εὐχαριστίας, μετὰ τήν κοινωνία. Στήν πατρίδα τους οἱ ἐσφαλμένοι ὅροι διορθώθηκαν. Ἐμειναν ὅμως σ' ἐμᾶς.

Στά ἰδιαιτέρα ἐνδιαφέροντα θέματα τῆς ἱστορίας καί τῆς ἐξελίξεως τῆς θείας λειτουργίας, καθῶς καί τοῦ νοήματος ὅλων αὐτῶν ἀναφέρεται τό μάθημα τῆς Λειτουργικῆς.

Κατωτέρω θά ἀναφερθοῦμε σέ ὀρισμένα μόνο σημεῖα τῆς θείας λειτουργίας, πού ἀφοροῦν κυρίως στήν ὀρθή καί ἀκριβή τέλεσή της καί στίς παραλλαγές της στά πλαίσια τῶν ἀσκήσεων στό μάθημα τῆς Λειτουργικῆς. Ἀπό αὐτές ἄλλες ἀποσκοποῦν στήν τήρηση τῆς ἀκριβείας καί τήν ἀποκατάσταση τῆς ὀρθῆς τάξεως, ὅπου ὑπάρχει σχετικό πρόβλημα, ἄλλες

στήν ἐποπτεία στοιχείων τῆς παραδόσεως πού σήμερα ἔχουν περιπέσει σέ ἀχρησία, ἄλλες στήν παρουσίαση τῶν παραλλαγῶν πού παρουσιάζει ἡ τέλεσή της ἀνάλογα μέ τήν ἑορτή ἢ καί ἄλλως. Ἀκολουθοῦμε τή σειρά τοῦ κειμένου τῆς λειτουργίας κατὰ τό ἀνωτέρω διάγραμμα, στό ὁποῖο συνεχῶς καί θά παραπέμπουμε. Ἀπό τίς παρατηρήσεις ἄλλες ἀφορῶν στόν ἱερέα, ἄλλες στόν διάκονο, ἄλλες στούς ὑποδιάκονους, ἄλλες στούς ἀναγνώστες, ἄλλες στούς ψάλτες, ἄλλες στό λαό. Κατ' ἀνάγκην εἶναι ἀνάμικτα. Τέλος ἄλλες ἀναφέρονται σέ σοβαρά θέματα, ἄλλες σέ δευτερεύοντα, ὅλες ὅμως μαζί ἀποβλέπουν στή λειτουργική ἀκρίβεια, πού εἶναι θέμα καί οὐσιωδῶν στοιχείων, ἀλλά καί λεπτομερειῶν. Ἀπό τίς λεπτομέρειες, ὅπως ἦδη εἴπαμε, κρίνεται ἡ γνώση τῆς λατρείας καί ἡ εὐλάβεια πρὸς τήν παράδοση.

*α'. Η ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΘΕΙΑΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ  
ΜΕ ΤΟΝ ΟΡΘΟ ΚΑΙ ΤΙΣ ΩΡΕΣ*

Ἡ θεία λειτουργία εἶναι τελείως ἀνεξάρτητη ἀκολουθία. Δέν ἀνήκει στόν κύκλο τῶν ἀκολουθιῶν τοῦ νυχθημέρου οὔτε καμία ἀπό τίς ἀκολουθίες αὐτές προπαρασκευάζει γι' αὐτήν. Ἡ αὐτοτέλεια αὐτῆ φαίνεται καί ἀπό τίς διάφορες θέσεις πού εἶχε ἢ πού παίρνει στό εἰκοσιτετράωρο. "Ἐτσι ἀρχικά ἐτελεῖτο μετὰ τό δεῖπνο, συνδεδεμένη μέ τίς ἀγάπες. Ὑστερα γιά λόγους εὐλαβείας προηγεῖτο τοῦ δείπνου. Καί σήμερα ἀκόμη, ἄλλοτε τελεῖται λίγο μετὰ τά μεσάνυχτα, ὅπως τό Πάσχα, ἄλλοτε τό πρωί, ἄλλοτε πρὸς τό μεσημέρι, ἄλλοτε τό ἀπόγευμα μετὰ τήν ἐνάτη ὥρα, δηλαδή μετὰ τίς 3 μ.μ. Ὁ χρόνος τελέσεώς της ἐξαρτᾶται ἀπό τό νήστιμο ἢ τό χαρμόσυνο τῆς ἡμέρας. Οὐσιαστικά δηλαδή μένει τό παλιό σχῆμα τῆς τε-

λέσεώς της πρό τῆς τραπέζης, τοῦ γεύματος δηλαδή ἢ τοῦ δείπνου, μέ τή διαφορά ὅτι τό φαγητό ἔπεται τῆς εὐχαριστίας καί δέν εἶναι κοινό, ὅπως στίς ἀγάπες, ἀλλά ιδιωτικό. Στά κοινόβια παραμένει πιό ἔντονη ἡ σύνδεση αὐτή. Μετά τή λειτουργία ἀκολουθεῖ ἡ κοινή τράπεζα, πού δέν παρατίθεται καί ἐδῶ στόν ναό, ἀλλά στόν εἰδικό χώρο τῆς "τραπέζης" τῆς μονῆς, πού βρίσκεται μάλιστα, ὅταν ὁ τόπος τό ἐπιτρέπει, στόν ἄξονα τοῦ ναοῦ καί σέ ἀντιστοιχία μέ τήν ἀγία τράπεζα. Κατά τίς χαρμόσυνες δηλαδή ἡμέρες, ὅταν τό τυπικό προβλέπει δύο τράπεζες (γεῦμα καί δεῖπνο) ἡ θεία εὐχαριστία προηγεῖται τοῦ γεύματος, ὅταν εἶναι ἡμέρα νήστιμος καί τό τυπικό προβλέπει μία τράπεζα (μόνο δεῖπνο) ἡ θεία εὐχαριστία προηγεῖται τοῦ δείπνου καί τελεῖται κατά συνέπεια τό ἀπόγευμα. Τό σχῆμα αὐτό φαίνεται καί στή σειρά τῶν ἀκολουθιῶν, ὅπου παρεμβάλλεται ἡ θεία λειτουργία. Προηγεῖται δηλαδή αὐτῆς κατά τίς χαρμόσυνες ἡμέρες ἡ ἀνάγνωση τῆς Γ' καί ΣΤ' ὥρας κατά δέ τίς νήστιμες ἡ Θ' ὥρα καί ὁ ἑσπερινός. Στά μοναστήρια καί στίς σλαβικές ἐκκλησίες, πού τηροῦν πιστότερα τό τυπικό, ἔτσι γίνεται μέχρι σήμερα. Στίς ἑλληνόφωνες ἐκκλησίες ἡ θεία λειτουργία συνηθίζεται νά συνάπτεται στήν ἀκολουθία τοῦ ὄρθρου, ἀμέσως μετά τό ἀπολυτίκιο πού ἔπεται τῆς δοξολογίας. Παραλείπεται δηλαδή ἡ ἑκτενής, τά πληρωτικά καί ἡ ἀπόλυση τοῦ ὄρθρου, καθώς καί οἱ ἀκολουθίες τῶν ὡρῶν. Αὐτό δημιούργησε τήν ἐσφαλμένη ἐντύπωση ὅτι ὁ ὄρθρος εἶναι προπαρασκευαστικός τῆς θείας λειτουργίας. Ἡ θεία λειτουργία ἔχει τή δική της προπαρασκευή, τά τρία ἀντίφωνα.

Ὅταν ἡ θεία λειτουργία τελεῖται τό ἀπόγευμα κατά τίς νήστιμες ἡμέρες (παραμονή Χριστουγέννων καί Θεοφανείων, Μεγάλη Πέμπτη, Μέγα Σάββατο), τότε παραλείπονται τά

ἀντίφωνα καί τή θέση τους παίρνει τό πρῶτο μέρος τοῦ ἐσπερινοῦ. Ἐδῶ ἔχουμε πραγματική σύνδεση ἐσπερινοῦ καί λειτουργίας.

Ἡ σύνδεση μέ τόν ὄρθρο προήλθε γιά πρακτικούς λόγους, γιά νά μή γίνουν δύο συνάξεις, ἀλλά μία. Καί αὐτό μέν ἐπετεύχθη, ἀλλά δέν ἦταν πρὸς ὄφελος καί τῶν δύο ἀκολουθιῶν, πού πιεζόμενες ἀμοιβαίως γιά νά μείνει ἡ τέλεση καί τῶν δύο μεγάλων ἀκολουθιῶν σέ λογικά γιά τήν ἐνορία χρονικά πλαίσια, ζημιώθηκαν καί οἱ δύο. Ἐτσι ὁ μέν ὄρθρος ἔχασε ὄχι μόνο τό φυσιολογικό τέλος του, ὅπως ἦδη εἶπαμε, ἀλλά παρελείφθη καί ἡ στιχολογία τοῦ Ψαλτηρίου καί τῶν ὠδῶν, οἱ δέ κανόνες τείνουν νά ἀντικατασταθοῦν ἀπό τίς καταβασίες. Ἡ δέ θεία λειτουργία ὑπέστη τήν μεγαλύτερα ζημία μέ τή συρρίκνωση τῶν ἀντιφώνων, τήν ἀτροφία τῶν προκειμένων καί ἀλληλουαρίων καί τήν παράλειψη τῆς ἐκτενοῦς καί τῶν συνδεδεμένων μ' αὐτή δεήσεων ὑπέρ τῶν κατηχουμένων καί τῶν δύο εὐχῶν τῶν πιστῶν μέ τά διακονικά τους. Πρόσφατες πρωτοβουλίες γιά τήν δηθεν ἐξυπηρέτηση τῶν ποιμαντικῶν ἀναγκῶν, πού μεταθέτουν σέ χαρμόσυνες ἡμέρες τήν τέλεση τῆς θείας λειτουργίας τό ἀπόγευμα ἢ τό βράδυ πρό τοῦ μεσονυκτίου, εἶναι ἀντιπαράδοσιακές καί ἀπαράδεκτες.

Στίς ἀσκήσεις μας τελεῖται ἡ θεία λειτουργία κατά τίς ὥρες πού μᾶς προσφέρει τό πρόγραμμα, δηλαδή 8,30' - 10 π.μ. Ὡς πρὸς τίς ἀκολουθίες πού προηγοῦνται ἐφαρμόζονται τά ἐξῆς συστήματα:

- α) Κατά τόν ἐλληνικό - ἐνοριακό ἀπλουστευμένο τρόπο, ἡ θεία λειτουργία συνάπτεται στόν ὄρθρο μετά τό ἀπολυτίκιο πού ἔπεται τῆς δοξολογίας.
- β) Συνάπτεται μέν στόν ὄρθρο, ἀλλά μετά τήν ἀπόλυσή του, πού ἀσφαλῶς εἶναι τό πιο σωστό.

- γ) Κατά τό μοναχικό καί τό σλαβωνικό τυπικό προηγείται ἡ ἀνάγνωση τῶν ὠρῶν.
- δ) Κατά τό ἀρχαῖο ἐνοριακό τυπικό προηγείται "προανάγνωση" ἀπό βιβλίον τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, κυρίως ἀπό τό Ψαλτήριον, ἢ ἐνός πατερικοῦ κειμένου. Αὐτό γίνεται ἰδίως στίς λειτουργίες ἄλλων λειτουργικῶν τύπων (Ἰακώβου, Μάρκου, Ἀποστολικῶν Διαταγῶν).
- ε) Κατά τό πρό τῆς θείας λειτουργίας διάστημα ψάλλεται ὁ πολυέλεος ἢ ὁ θεομητορικός πολυέλεος, ἅν ἡ λειτουργία γίνεται κατά τά μεθέορτα θεομητορικῆς ἑορτῆς, ἢ ἡ ἐκλογή ἅν εἶναι ἡμέρα ἑορτῆς ἢ μεθέορτα ἢ μνήμη ἑορταζομένου ἁγίου πού ἔχει ἐκλογή. Τόν τρόπο αὐτόν καλύπτει τὸ πρό τῆς θείας λειτουργίας χρόνου εἰσήγαγε ὁ ἅγιος Συμεὼν ἀρχιεπίσκοπος Θεσσαλονίκης (+ 1429).

#### β'. Η ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΟΥ ΚΑΙΡΟΥ

Πρὶν ἀπὸ τῆς θείας λειτουργίας οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ διάκονοι πού πρόκειται νὰ λειτουργήσουν "παίρνουν καιρό". Εἶναι μιὰ σύντομη προσευχή — ἀκολουθία δὲν εἶναι ἀκριβὲς νὰ ὀνομασθεῖ — πού ἀποτελεῖται ἀπὸ τό τρισάγιο, τρία κατανυκτικά τροπάρια, ἀσπασμὸ τῶν τεσσάρων κυρίων εἰκόνων τοῦ τέμπλου ἐνῶ λέγονται τὰ τροπάρια τους, τὴν εὐχή "Κύριε, ἐξαπόστειλον..." καὶ ἀπόλυση. Προηγείται μετάνοια στὸν προεστῶτα ἢ στὸν ἐπισκοπικὸ θρόνον καὶ μετὰ τὴν ἀπόλυση βαθεῖα ὑπόκλιση πρὸς τὸ λαόν.

Ὁ "καιρός" λαμβάνεται παρόντος, ἔστω καὶ ἀντιπροσωπευτικά, τοῦ λαοῦ καὶ ἐκτός τοῦ βήματος. Τό νὰ παίρνουν καιρό οἱ λειτουργοὶ μέσα στὸ βῆμα εἶναι τελείως ἀντιπαράδοσιακό.

### γ'. Η ΕΝΔΥΣΗ ΜΕ ΤΑ ΑΜΦΙΑ

Αὐτή γίνεται στό σκευοφυλάκιο, ὅπου φυλάσσονται τὰ ἄμφια, στό δέ παρεκκλήσιο τῆς Σχολῆς μας πίσω ἀπό τό βῆμα, ὅπου, κατά τόν τύπο τῶν παστοφορίων τῶν παλαιοχριστιανικῶν βασιλικῶν, ἔχουν προβλεφθεῖ εἰδικοί χώροι. Λόγοι ἀνάγκης ὁδήγησαν στή συγχώνευση ὅλων αὐτῶν στό ἱερό βῆμα, πού τείνει νά μεταβληθεῖ σέ ἀποθήκη ἱερῶν ἢ ἐν πάσῃ περιπτώσει χρησίμων πραγμάτων. Προσπαθήσαμε μέ τή διευθέτησιν αὐτή νά δώσουμε ἕνα καλό πρότυπο γιά μίμηση.

Οἱ λειτουργοὶ φοροῦν τὰ καθορισμένα τοῦ βαθμοῦ καί τοῦ ὀφθικίου τους ἄμφια, χρησιμοποιώντας κατά προτίμησιν τὰ ἄμφια τοῦ σκευοφυλακίου μας. Δέν φοροῦν ἄμφια τοῦ χρώματος τῆς προτιμήσεώς τους, ἀλλά αὐτό πού προβλέπεται ἀπό τήν ἄγραφη ἐν μέρει παράδοσιν. Ἀπαραιτήτως λευκά καθ' ὅλη τήν πασχάλιον περίοδο καί "ἐρυθρά", σκοῦρα δηλαδή μονόχρωμα, βαθειά πορφυρά ἢ μώβ ἢ "μαυρά", κατά τήν περίοδο τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς. Σέ περίπτωσιν συλλειτουργοῦ φοροῦν ὅλοι ἴδιον χρώματος, εἰ δυνατόν δέ καί ὅμοια ἄμφια. Ἡ πολυχρωμία δείχνει κακό γοῦστο καί εἶναι διασπαστική τῆς ἁρμονίας πού ἐπιβάλλεται νά ὑπάρχει στή λατρεία, ἡ δέ χρῆσις ἄλλων χρωμάτων ἀμφίων καθ' ὁρισμένες περιόδους τοῦ ἔτους σημαίνει ἄγνοια τῆς παραδόσεως ἢ μαρτυρεῖ αὐθαίρεσιάν. Καί τὰ δύο ἰσότιμα κακά.

### δ'. Η ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΘΕΣΕΩΣ (ΠΡΟΣΚΟΜΙΔΗ)

Ἡ προσκομιδή γίνεται ἀπό τόν ἱερέα ἀφοῦ ἐνδυθεῖ πλήρως τήν ἱερατικὴν του στολήν. Ὁ διάκονος στέκεται πίσω δεξιὰ καί δέν ἀπομακρύνεται καθόλου ἀπό τό σημεῖον αὐτό. Προσέχει καί ὑπενθυμίζει στόν ἱερέα τὰ πρακτέα καί τὰ λεκτέα μέ



τίς προβλεπόμενες ύπομνηστικές φράσεις: "Θῦσον, δέσποτα", "Νύξον, δέσποτα" καί τά ὅμοια.

Τό πρόσφορο τό φροντίζουν οἱ φοιτήτριες· τό κρασί προσφέρεται ἀπό τούς φοιτητές.

Κατά τήν ὀρθή παλαιά τάξη τό τροπάριο "Ἐτοιμάζου Βηθλεέμ..." στήν ἀρχή τῆς προσκομιδῆς καί "Καί ἔστη ὁ ἀστήρ ἐπάνω..." κατά τήν τοποθέτηση τοῦ ἀστερίσκου δέν λέγονται. Ἀντί τοῦ δευτέρου λέγεται τό ὀρθό "Τῷ λόγῳ Κυρίου οἱ οὐρανοί ἐστερέωθησαν...", ὅπως ὑπονοεῖται καί ἀπό τή διακονική παρακέλευση "Στερέωσον, δέσποτα".

Κατά τήν προσκομιδή μνημονεύονται καί τά ὀνόματα τῶν κεκοιμημένων καθηγητῶν τῆς Σχολῆς, ὅπως εἶναι γραμμένα στό εἰδικό δίπτυχο.

Ἡ προσκομιδή κατά τήν ἀρχαία τάξη γινόταν κατά τό χερουβικό καί πρό τῆς μεγάλης εισόδου. Αὐτό διατηρεῖται ἐν μέρει στήν ἀρχιερατική λειτουργία. Στήν ἱερατική λειτουργία γίνεται ἤδη ἀπό τόν Θ' αἰῶνα πρό τῆς ἐνάρξεως τῆς θείας λειτουργίας (κατά τή μαρτυρία τοῦ ἁγίου Θεοδώρου τοῦ Στουδίτου "ἡ τελεία προσκομιδῇ ἐν τῇ ἀρχῇ γίνεται") εἴτε ἀρχικά κατά τήν ψαλμωδία τῶν ἀντιφώνων εἴτε ὑστερώτερα πρό τοῦ "Εὐλογημένη ἡ βασιλεία...". "Ὅταν ἡ θεία λειτουργία γίνεται συναπτά μέ τόν ὄρθρο, ἡ προσκομιδή γίνεται κατ' αὐτόν. "Ὅταν διαβάζεται ἡ Γ' καί ΣΤ' ὥρα ἢ γίνεται προανὰ-γνωση ἢ ψάλλεται ὁ πολυέλεος, ἡ προσκομιδή γίνεται κατ' αὐτά.

"Ἄς προσέχει δέ ὁ ἱερεὺς νά μή γίνεται ἀναδίπλωση τῆς θυμιάσεως. Τό τέλος δηλαδή τῆς προσκομιδῆς νά συμπίπτει μέ τήν ἀρχή τῆς θείας λειτουργίας, οὕτως ὥστε ἡ θυμίαση πού ἔπεται τῆς προσκομιδῆς νά ταυτίζεται, ὅπως εἶναι ἡ ὀρθή τάξη, μ' αὐτή πού προηγεῖται τῆς θείας λειτουργίας.

### ε'. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΘΕΙΑΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Ἡ χρονική διάρκεια τῆς θείας λειτουργίας προβάλλεται ὡς πρόβλημα καί θεωρεῖται, συνήθως ἀπό ἐκείνους πού δέν ἐκκλησιάζονται, ὡς αἰτία τῆς μῆ προσελεύσεως τοῦ λαοῦ σ' αὐτή. Αὐτά εἶναι ὑπερβολικά. Ἡ θεία λειτουργία εἶναι μέν σχετικά μεγάλη ἀκολουθία, ἀλλά φυσιολογικῶν διαστάσεων.

Μιά σύναξη, πού οὐσιαστικά γίνεται μιά φορά τήν ἑβδομάδα (κάθε Κυριακή) καί ἐκτάκτως κατὰ τίς μεγάλες ἑορτές καί ἔχει καίρια σημασία γιά τήν πνευματική τροφοδοσία τῆς κοινότητος, δέν θά μπορούσε νά εἶναι μικρότερης διαρκείας ἀπό ὅση εἶναι σήμερα. Ἡ θεία λειτουργία μαζί μέ κήρυγμα 10' - 15' λεπτῶν διαρκεῖ 1,30' ὥρα περίπου. Ἐκεῖνο πού τήν ἐπεκτείνει εἶναι τά μακρά μέλη καί ὁ νωχελής τρόπος ψαλμωδίας καί τῶν ψαλτῶν ἀλλά καί τῶν ἱερέων καί διακόνων, πού θεωρεῖται πανηγυρικός, ἀλλ' οὐσιαστικά εἶναι ἡ αἰτία ὅλων τῶν κακῶν. Στό "Ἅγιον" Ὄρος πανηγυρικές λειτουργίες καί συλλείτουργα διαρκοῦν λιγότερο, γιατί τό ρυθμός τῆς ψαλμωδίας καί τῆς ἀπαγγελίας, εἶναι ταχύς. Ὁ τρόπος αὐτός συγκρατεῖ τό ἐνδιαφέρον τοῦ λαοῦ καί τήν προσοχή του καί δέν τόν κουράζει.

Ἀντίθετα ἀπό ὅ,τι νομίζεται ἡ θεία λειτουργία ἔχει ἀνάγκη ὄχι ἀπό σύντμηση, ἀλλά ἀπό περισσότερη ἄνεση στήν τέλεσή της ὄχι μόνο γιά τό ὕψος τοῦ μυστηρίου, ἀλλά καί γιά λόγους ὀρθῆς τελεσιουργίας. Οἱ περικοπές καί οἱ παραλείψεις καταστρέφουν τήν προσεκτικά μελετημένη δομή της καί ἀλλοιώνουν τήν ὁμαλή πορεία τῆς τελεσιουργίας της. Στό "Ἅγιον" Ὄρος καί ὅπου ἄλλοῦ τελεῖται σωστά, ἀκόμα καί στίς ἀσκήσεις μας, ἐνῶ δέν παραλείπεται τίποτε ἀπό ὅσα προβλέπει ἡ τάξη της, δέν ὑπερβαίνεται τό χρονοδιάγραμμα πού σημειώσαμε πιό πάνω. Ἀρχίζουμε 8,30' ἀκριβῶς καί ἡ ἀπόλυση

γίνεται στίς 10 π.μ. μέ κάθε ἄνεση, ἀλλά μέ σωστούς ρυθμούς.

Ἦδη σημειώσαμε ὅτι ἡ σύνδεση μέ τόν ὄρθρο ζημίωσε καί τή θεία λειτουργία. Κυρίως ἀπό ἄποψη ἐντυπώσεων ἦταν καταλυτική. Γιά τόν πολύ κόσμον φαίνεται ὅτι ἡ "λειτουργία" διαρκεῖ περισσότερο ἀπό τρεῖς ὥρες. Καί γι' αὐτούς πού ξεχωρίζουν ὄρθρο καί λειτουργία μένει πάλι ἡ ἐντύπωση, πού εἶναι ἐν μέρει σωστή, ὅτι δέν ξέρουμε πότε ἀρχίζει ἡ θεία λειτουργία καί πότε τελειώνει. Κι αὐτό εἶναι βασικό γιά ἕνα κόσμον πού ζεῖ πιά μέ τό ρολόγι καί μ' αὐτό κανονίζει τό καθημερινό του πρόγραμμα καί τίς ποικίλες ὑποχρεώσεις του.

Στίς ἀσκήσεις μας ἡ προσαρμογή πρὸς τό ὥραριο αὐτό δέν εἶναι μόνο θέμα τηρήσεως τοῦ προγράμματος, ἀλλά καί συνεπείας καί λειτουργικῆς δεοντολογίας. Ἡ ὑπέρβασή του εἶναι ἀνεκτή κατὰ ἕνα τό πολύ τέταρτο σέ περιπτώσεις μεγάλων ἀκολουθιῶν, ὅπως ἡ λειτουργία τοῦ ἁγίου Ἰακώβου καί ἡ προηγιασμένη, πού πρέπει νά λαμβάνεται πρόνοια νά ἀρχίζουν ἕνα τέταρτο τῆς ὥρας ἐνωρίτερα.

#### στ'. ΤΑ ΣΥΛΛΕΙΤΟΥΡΓΑ

Κανονικά ἡ θεία λειτουργία τελεῖται ἀπό ἕνα ἱερέα μέ τήν ἀπαραίτητη συμμετοχή διακόνου. Ἔτσι τελεῖται τίς περισσότερες φορές στίς ἀσκήσεις μας. Κατ' οἰκονομίαν, τρόπον τινά, ἐλλείψει διακόνου, τελεῖται ἀπό μόνο τόν ἱερέα. Τότε ὁ ἱερεὺς λέγει καί τά διακονικά, ἐκτός ἐκείνων πού ἀπευθύνονται πρὸς τόν ἱερέα, δηλαδή τό "Εὐλόγησον, δέσποτα", "Κέλευσον, δέσποτα" καί τά ὅμοια. Διακονικό ἐπίσης εἶναι καί τό "Καί ὧν ἕκαστος...", πού κατακλείει τά διακονικά δίπτυχα, τά ὀνόματα δηλαδή τῶν ζώντων καί τεθνεώτων πιστῶν. Ὁ ἱε-

ρεύς διαβάζει τά δίπτυχα κατά τήν προσκομιδή, πρό τῆς ἐνάρξεως τῆς θείας λειτουργίας. Κατ' ἀκολουθίαν τό "Καί ὦν ἕκαστος..." κανονικά πρέπει νά μή λέγεται στή θεία λειτουργία, ὅταν τήν τελεῖ μόνος ὁ ἱερεύς. Εἶναι ὅμως μιά προτροπή ζωτικῆς σημασίας πού κατ' οἰκονομίαν μπορεῖ νά διατηρηθεῖ καί στήν ἱερατική λειτουργία. Ἐξ ἄλλου ὁ ἱερεύς τή στιγμή αὕτῃ μνημονεύει μερικά ὀνόματα, λείψανο τῆς παλαιᾶς θέσεως τῶν διπτύχων στό σημεῖο αὐτό τῆς θείας λειτουργίας, καί πρῶτο τόν ἀρχιερέα τοῦ τόπου ("Ἐν πρώτοις μνήσθητι, Κύριε, τοῦ ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν..."), ὅποτε τό "Καί ὦν ἕκαστος...") δέν παρουσιάζεται ἀσύνδετο, ἀλλά σάν συνέχεια τοῦ "Ἐν πρώτοις... καί ὦν ἕκαστος...".

Ἡ μή συμμετοχή διακόνου, πού ἔγινε κανόνας στά χρόνια τῆς τουρκοκρατίας, εἶχε πολλές συνέπειες φθαρτικές γιά τήν τάξη τῆς θείας λειτουργίας, πού πολλές ἀπ' αὐτές ἔγιναν καθεστώς. Σάν τέτοιες μποροῦν νά ἀναφερθοῦν ἡ μετάθεση εὐχῶν, ἡ θυμίαση ἀπό τόν ἱερέα κατά τό χερουβικό, ἡ συμμετοχή στή μεγάλη εἴσοδο τοῦ ἱερέως, γιά τά ὁποῖα θά γίνει λόγος κατωτέρω.

Στά φροντιστήριά μας μιά φορά τό χρόνο λειτουργεῖ μόνος ὁ ἱερεύς γιά νά δοθεῖ εὐκαιρία γιά ἐποπτεία καί τοῦ συνηθεστάτου αὐτοῦ τρόπου τελέσεως τῆς θείας λειτουργίας καί νά δοθεῖ ἀφορμή γιά σχετικούς σχολιασμούς.

Ἡ τέλεση τῆς λειτουργίας μέ συμμετοχή διακόνου δέν θεωρεῖται συλλεΐτουργο, γι' αὐτό καί κατ' αὐτήν τηρεῖται ἡ κανονική τάξη, χωρίς συμμετοχή στήν ψαλμωδία τοῦ ἱερέως καί τοῦ διακόνου, ὅπως γίνεται στό συλλεΐτουργο.

Συλλειτουργοῦν περισσότεροι ἱερεῖς στά φροντιστήριά μας στίς ἀρχαῖες λειτουργίες Ἀποστολικῶν Διαταγῶν, Μάρκου, Ἰακώβου καί προηγιασμένη Ἰακώβου γιά νά ἐλαφρύνε-

ται ὁ ρόλος τοῦ πρώτου ἱερέως λόγῳ τῶν μακρῶν εὐχῶν. Ἡ κατανομή σημειώνεται στά σχετικά "Κείμενα Λειτουργικῆς". Ὅμοίως συμμετέχουν καί δύο διάκονοι γιά τόν ἴδιο λόγο.

Στίς λειτουργίες Χρυσοστόμου - Βασιλείου γίνεται ἐνίοτε συλλειτουργο, τριῶν συνήθως ἱερέων καί δύο διακόνων, σέ ἑκτακτες πανηγυρικές λειτουργίες γιά τήν ἐποπτεία καί τόν σχολιασμό καί τοῦ τρόπου αὐτοῦ. Τακτικῶς συλλειτουργοῦν ὅλοι οἱ ἱερεῖς τοῦ Δ' ἔτους στήν τελευταία ἀποχαιρετιστήρια λειτουργία τῆς χρονιάς.

Κατά τό συλλειτουργο οἱ λειτουργοί ἀπαρτίζουν τόν τρίτο χορό (ή ψαλμωδία εἶναι χορική) καί ψάλλουν τό εἰσοδικό καί συμμετέχουν στήν ψαλμωδία τῶν ἀπολυτικίων, τοῦ κοντακίου καί τοῦ τρισαγίου. Οἱ εὐχές καί οἱ εὐλογίες (ἄν καί φαίνεται ὅτι θεωρητικά ἀνήκουν ὅλες στόν πρῶτο τῇ τάξει) κατανέμονται ἀναλόγως, μέ τήν πρόνοια οἱ κύριες εὐχές (α' ἀντιφώνου, εἰσόδου, τρισαγίου, ἐκτενοῦς, δευτέρα εὐχή τῶν πιστῶν, "Οὐδεὶς ἄξιος...", "Πρόσχες, Κύριε...", ἀπόλυση καί μάλιστα ἡ εὐχή τῆς ἀναφοῶς) καί οἱ κύριες εὐλογίες ("Εὐλογημένη ἡ βασιλεία...", εὐλογία εἰσόδου, "Ἡ χάρις...", "Καί ἔσται τά ἐλέη...", "Εὐλογία Κυρίου..." νά δίδονται ἀπό τόν πρῶτο.

#### ζ'. ΑΡΧΙΕΡΑΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Τελεῖται στά φροντιστήριά μας ἀρχιερατική λειτουργία τακτικῶς τήν ἑορτή τοῦ παρεκκλησίου (Δευτέρα τοῦ ἁγίου Πνεύματος) καί ἐκτάκτως κατά τή διάρκεια τοῦ διδακτικοῦ ἔτους. Ὅπως εἶναι φυσικό τό γενικό πρόσταγμα ἔχει ὁ ἀρχιερεὺς, καί οἱ συλλειτουργοὶ ἱερεῖς καί διάκονοι ἀκολουθοῦν τήν τάξη πού προβλέπεται κατά τήν ἀρχιερατική λειτουργία, ὅπως προκρίνει ὁ ἀρχιερεὺς.

Τό ἴδιο ἰσχύει καί γιά τούς ἑσπερινούς καί γιά ὅποια ἄλλη ἀκολουθία γίνεται μέ χοροστασία ἀρχιερέως. Κατά τή θεία λειτουργία δέν χοροστατεῖ ὁ ἀρχιερεὺς, ἀλλά λειτουργεῖ.

Τόν ἀρχιερέα ὑποδέχονται οἱ ἱερεῖς καί οἱ διάκονοι πρό τῆς εἰσόδου τοῦ ναοῦ, ὅπου φορεῖ τόν μανδύα καί παίρνει τήν ποιμαντορική ράβδο. Προσκυνεῖ στό μέσον τοῦ ναοῦ, εὐλογεῖ, ἐνῶ οἱ χοροὶ ψάλλουν τό "Εἰς πολλά ἔτη, δέσποτα", καί ἀνέρχεται στό θρόνο. Τότε παίρνουν "καιρό" ἀπό αὐτόν οἱ λειτουργοί καί ἐνδύονται τά ἄμφιά τους.

Κατά τόν ἑσπερινό ὁ χοροστατῶν ἀρχιερεὺς εἰσέρχεται στό ναό μετά τό τέλος τῆς Θ' ὥρας, διαβάζει τόν προοιμιακό ψαλμό, εὐλογεῖ τό θυμίαμα κατά τό "Κύριε, ἐκέκραξα..." καί τήν εἴσοδο, προεξάρχει τῆς ψαλμωδίας τοῦ "Φῶς ἱλαρόν..." καί τοῦ προκειμένου, λέγει τό "Καταξίωσον" καί τό "Νῦν ἀπολύεις..." καί εὐλογεῖ κατά τήν ἀπόλυση, ἐνῶ ψάλλεται ἀπό τούς χορούς τό "Τόν δεσπότην καί ἀρχιερέα ἡμῶν...".

Κατά τόν ὄρθρο εἰσέρχεται κατά τήν ἀνάγνωση τοῦ κοντακίου καί τοῦ οἴκου, στέκεται στό μέσον τοῦ ναοῦ καί ἀκροᾶται τό συναξάριο τῆς ἡμέρας, εὐλογεῖ καί ἀνέρχεται στό θρόνο καί ψάλλει τίς καταβασίεις, τήν "Τιμιωτέρα..." καί τό ἑξαποστειλᾶριο (τοῦ δεξιοῦ χοροῦ). "Καιρό" λαμβάνει γιά νά λειτουργήσῃ μετά τήν ψαλμωδία τῶν δύο πρώτων στίχων τῶν αἰνῶν, ὅταν ψάλλεται ἀργά τό "Τόν δεσπότην καί ἀρχιερέα ἡμῶν...".

Καί στίς δύο περιπτώσεις χοροστασίας (ἑσπερινό καί ὄρθρο) στά εἰρηνικά καί στίς ἐκτενεῖς μνημονεύεται τό ὄνομα τοῦ χοροστατοῦντος, ὅλες δέ οἱ εὐλογίες πού προβέπονται ἀπό τήν ἐκκλησιαστική τάξη δίδονται ἀπό αὐτόν. Στό τέλος ὁ μέν ἱερεὺς λέγει "Δι' εὐχῶν τοῦ ἀγίου δεσπότη τοῦ ἡμῶν..." καί ὁ ἀρχιερεὺς ἀπαντᾷ "Δι' εὐχῶν τῶν ἀγίων πατέρων ἡμῶν...".

Κατά νεωτάτη συνήθεια ἡ χοροστασία τοῦ ἀρχιερέως ἐπεξετάθη καί στή θεία λειτουργία, πράγμα μὴ προβλεπόμενο ἀπὸ τὴν ἀρχαία πράξη. Κανονικῶς ὁ ἀρχιερεὺς ἢ λειτουργεῖ καί προΐσταται τῆς συνάξεως εἰς τύπον Χριστοῦ ἢ δέν παρίσταται ἐπισήμως στό ναό. Ἐν, παρά ταῦτα, χοροστατήσει στή θεία λειτουργία ἀρχιερεὺς, ἐφαρμόζονται κατ' ἀναλογίαν τὰ ἰσχύοντα κατὰ τὴ χοροστασία στόν ἑσπερινό καί στόν ὄρθρο. Μνημονεύεται δηλαδή κατὰ τὰ εἰρηνικά, τὴν ἐκτενή καί κατὰ τό "Ἐν πρώτοις μνήσθητι, Κύριε...", δίδει τίς προβλεπόμενες ἀπὸ τὴν τάξη εὐλογίες, στό "Πάντων ὑμῶν..." τῆς μεγάλης εἰσόδου προστίθεται τό "Τῆς ἀρχιερωσύνης σου...", πολυχρονίζεται κατὰ τὴν ἀπόλυση καί συνήθως διανέμει τό ἀντίδωρο.

Αὐτά χονδρικῶς γιά τόν κατατοπισμό τῶν λειτουργῶν φοιτητῶν μας καί τῶν ψαλτῶν μας.

#### η'. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΞΕΝΩΝ ΦΟΙΤΗΤΩΝ

Ἡ Σχολή μας ἔχει τὴ χαρά νά ἔχει φοιτητές ἢ μεταπτυχιακοὺς ἀπὸ ἄλλες ὀρθόδοξες Ἐκκλησίες, κληρικοὺς ἢ λαϊκοὺς. Ἡ συμμετοχή τους στή θεία λειτουργία καί στίς ἄλλες συνάξεις μας γιά ἐμᾶς μέν εἶναι ἐκδήλωση ἀδελφοσύνης καί ἐν Χριστῷ ἀγάπης, ἀλλὰ συγχρόνως καί ἔμπρακτε διδασκαλία περὶ τῆς οἰκουμενικότητος τῆς Ἐκκλησίας καί τῆς ἐν ἀγίῳ Πνεύματι πολυγλωσσίας στήν θεία λατρεία. Γιά ἐκείνους δέ εἶναι ἱκανοποίηση καί χαρά. Πρὸ ἐτῶν (1975 - 1979) ἡ Ὀρθόδοξος Θεολογικὴ Σχολὴ τοῦ Λιβάνου τοῦ Πατριαρχείου Ἀντιοχείας εἶχε μεταφερθεῖ, λόγῳ τῶν πολεμικῶν γεγονότων, στή Θεσσαλονίκη. Οἱ ἱερεῖς καί οἱ διάκονοι φοιτητές συλλειτουργοῦσαν μέ τούς δικούς μας καί οἱ λαϊκοὶ κατεῖχαν

τόν δεύτερο χορό καί ἔψαλλαν ἀντιφωνικά στά ἀραβικά τούς ὕμνους τῆς θείας λειτουργίας. Τό ἴδιο συνέβη μέ κληρικούς φοιτητές ἀπό τίς σλαβικές χώρες, τή Σερβία, τήν Οὐγγαρία, τήν Κορέα, τήν Οὐκρανία κ.ο.κ.

Μόνοι δέν εἶναι εὐκολο νά λειτουργήσουν. Συλλειτουργοῦν μέ τούς ἱερεῖς φοιτητές μας καί λέγουν τίς ἐκφωνήσεις πού τούς ἀνήκουν στή γλώσσα τους. Οἱ δέ λαϊκοί φοιτητές μποροῦν νά ψάλλουν ἕνα - δύο ἐφύμνια στά ἀντίφωνα, τό "Χριστός ἀνέστη...", τόν τρισάγιο ὕμνο κ.λπ.

Στίς ἀσκήσεις μας λειτούργησαν κατὰ καιρούς καί δίδαξαν κληρικοί καθηγητές Ὁρθοδόξων Θεολογικῶν Σχολῶν καί ἡ παρουσία τους ἦταν ἰδιαίτερα ἐπικοδομητική γιά ὅλους μας.

#### *Θ'. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΩΝ ΦΟΙΤΗΤΡΙΩΝ*

Οἱ γυναῖκες, ὅπως εἶναι γνωστό, δέν ἔχουν δικαίωμα νά χειροτονηθοῦν ἀρχιερεῖς καί ἱερεῖς, σύμφωνα μέ πάγια παράδοση τῆς Ἐκκλησίας, ὁ δέ θεσμός τῶν διακονισσῶν ἔχει ἀπρακτῆσει. Δέν ἐπιτρέπεται δέ σ' αὐτές, κατὰ τήν ἀποστολική ἐντολή (Α' Τιμ. β' 12), νά κηρύττουν κατὰ τήν ὥρα τῆς θείας λατρείας. Ὁμοίως δέν εἰσέρχονται, ὅπως καί οἱ λαϊκοί ἄνδρες, στό ἅγιο βῆμα.

Μποροῦν ὅμως νά μετέχουν στήν ψαλμωδία καί στίς ἀναγνώσεις τοῦ Ψαλτηρίου, ὅπως γίνεται στά γυναικεῖα μοναστήρια, ἢ στήν ἀνάγνωση μιᾶς ὥρας, ἢ καί ἐνός ἀποστόλου στό εὐχέλαιο. Ἐπί πλέον, κατὰ τίς φοιτητικές τους ὑποχρεώσεις, γράφουν τό κήρυγμα πού τούς ὀρίζεται στό Ζ' καί Η' ἐξάμηνο, τό ἀπαγγέλλει ὅμως κατὰ τήν ὥρα τῆς θείας λατρείας ἕνας φοιτητής. Μερικά ἀπό τά καλλίτερα κηρύγματα



πού άκούσθηκαν στίς συνάξεις μας ήταν γραμμένα από φοιτήτριες.

Οί φοιτήτριές μας μετέχουν διακριτικά καί σέ άλλα διακονήματα τής λατρείας μας. Αύτές έχουν τή φροντίδα γιά τά πρόσφορα καί επιμελούνται τής καθαριότητας τοῦ ναυδρίου μας καί τής καθαριότητος καί εὐπρεπείας τῶν ἱερῶν ἀμφίων καί καλυμμάτων.

#### 1'. Η ΑΝΑΓΝΩΣΗ ΤΩΝ ΕΥΧΩΝ

Σ' ὅλα τά μυστήρια τής Ἐκκλησίας καί στίς ἱερές τελετές οἱ εὐχές τίς ὁποῖες ἀναπέμπει ὁ ἱερεὺς ἀναγινώσκονται εἰς ἐπήκοον τοῦ λαοῦ. Ὁ ἀπόστολος Παῦλος τονίζει τήν ἀνάγκη τής συμμετοχῆς τοῦ λαοῦ στά λεγόμενα "τῷ νοῖ", γιά νά εἶναι ἐνσυνείδητη ἡ ἀπάντησή του σ' αὐτά μέ τό "Ἀμήν" καί γιά νά κατηχεῖται καί οἰκοδομεῖται ἡ Ἐκκλησία (Α' Κορ. ιδ' 1-25). Παρά τοῦτο ἤδη κατά τόν ΣΤ' αἰῶνα παρατηρήθηκαν τάσεις "μυστικῶς" ἀναγνώσεως τῶν εὐχῶν τής θείας λειτουργίας καί τοῦ ἁγίου βαπτίσματος. Ἡ ἀντίδραση μᾶς εἶναι γνωστή ἀπό τήν 137η (174η) Νεαρά τοῦ Ἰουστινιανοῦ, πού διατάσσει νά λέγονται οἱ εὐχές "διά φωνῆς τῷ πιστοτάτῳ λαῷ ἑξακουομένης" καί τό αἰτιολογεῖ μέ ἀγιογραφικά καί θεολογικά ἐπιχειρήματα. Τελικά ἐπικράτησε ἡ μυστικῶς ἀνάγνωση μόνο ὡς πρὸς τή θεία λειτουργία καί ὡς πρὸς τίς εὐχές τοῦ ἑσπερινοῦ καί τοῦ ὄρθρου. "Ὅλες οἱ ἄλλες εὐχές τῶν μυστηρίων καί τῶν ἱερῶν τελετῶν λέγονται εἰς ἐπήκοον, ἐκτός ἀπό ἐκεῖνες πού ἀφοροῦν μόνο στόν ἱερέα καί ἀποτελοῦν ἓνα εἶδος ἑξομολογήσεως του καί αἰτήσεως νά καταξιωθεῖ νά τελέσει τήν ἱεροπραξία. Τέτοιες εὐχές εἶναι ἡ εὐχή πρό τής τελέσεως τοῦ ἁγίου βαπτίσματος καί τοῦ μεγάλου ἁγιασμοῦ,

πού λέγονται κατά τά διακονικά, καί ἡ εὐχή "Οὐδεὶς ἄξιος..." τῆς θείας λειτουργίας. Αὐτές πάντοτε λεγόταν μυστικῶς, ἐνῶ οἱ ἄλλες πού ἀφοροῦν στό λαό καί γίνονται ἐξ ὀνόματος τῆς ὅλης Ἐκκλησίας ἦταν φυσικό νά λέγονται εἰς ἐπήκοον.

Εἶναι πολύ πιθανό ὅτι στό νά λέγονται οἱ εὐχές τῆς θείας λειτουργίας μυστικῶς συνετέλεσαν τεχνικοί ἢ μᾶλλον πρακτικοί λόγοι. Ἡ θεία λειτουργία ἐτελεῖτο στό ἅγιο βῆμα μέ τόν ἱερέα ἐστραμμένο πρός ἀνατολάς, μέ τά νῶτα δηλαδή πρός τό λαό (παλαιότερα ἐβλεπε πρός τό λαό), μέ τό τέμπλο πού ἤδη εἶχε ἀρχίσει νά ὑψώνεται, καί μέσα σέ ναούς, τίς βασιλικές, πού εἶχαν μεγάλες διαστάσεις. Ὑπό τίς συνθήκες αὐτές ἦταν πολύ δύσκολη ἡ ἀκρόαση κειμένων πού διαβαζόταν σέ ὕψος ἀναγνώσεως καί ἀπό ἀνθρώπους πού δέν εἶχαν πάντοτε ἰδιαίτερα φωνητικά προσόντα ἢ ἦσαν γέροντες. Ἀπόδειξη ὅτι τέτοιοι λόγοι προκάλεσαν τήν μυστικῶς ἀναγνώση καί ὄχι θεωρητικοί λόγοι, πού ἐκ τῶν ὑστέρων ἔρχονται νά δικαιώσουν τά γενόμενα, εἶναι ὅτι καί οἱ ὑπό παρόμοιες συνθήκες ἀναγνωσκόμενες στό βῆμα εὐχές τοῦ ἐσπερινοῦ καί τοῦ ὄρθρου εἶχαν τήν ἴδια ἀπόληξη, ἐνῶ ἀντίθετα εὐχές μυστηρίων ὅπως τοῦ ἀγίου βαπτίσματος, τοῦ χρίσματος, τοῦ γάμου, τοῦ εὐχελαίου κ.λπ., πού διαβαζόταν ἐκτός τοῦ βήματος ἔμεναν νά ἀναγνωσκόνται εἰς ἐπήκοον. Καί σ' αὐτή τή θεία λειτουργία ἡ ὀπισθάμβωνος, πού λέγεται στό μέσον τοῦ ναοῦ εἶναι ἀκουστή, οἱ εὐχές ὅμως τῶν ἀντιφώνων, πού ἔχουν παρόμοιο περιεχόμενο, διαβάζονται ὅμως μέσα στό βῆμα, λέγονται μυστικῶς.

Κατά τούς νεωτέρους χρόνους (ὅπως φαίνεται ἤδη ἀπό τούς Κολλυβάδες) ἄρχισε μιά τάση ἐπιστροφῆς στήν ἀρχαιοτάτη παράδοση στά γενικότερα πλαίσια τῆς ἀναρριπίσεως τῆς λειτουργικῆς ζωῆς τῶν πιστῶν. Ἔτσι οἱ εὐχές διαβάζον-

ται εἰς ἐπήκοον τοῦ λαοῦ γιά νά συμμετέχουν οἱ πιστοί στά λεγόμενα καί νά κατανοοῦν τά τελούμενα. Ὑπῆρξε, ὅπως ἦταν φυσικό, ζωνή ἀντίδραση, γιά τόν πρόσθετο μάλιστα λόγο ὅτι στήν πατρίδα μας τήν πράξη αὐτή προώθησαν οἱ χριστιανικές κινήσεις.

Στίς ἀσκήσεις τῆς Λειτουργικῆς στίς βυζαντινές λειτουργίες οἱ εὐχές διαβάζονται εἰς ἐπήκοον τοῦ λαοῦ, ὅλες πλὴν τῶν εὐχῶν τῆς εἰσόδου, τῆς πρό τοῦ Εὐαγγελίου, τῆς εὐχῆς "Οὐδείς ἄξιος..." καί τῆς εὐχῆς "εἰς τό συστεῖλαι τά ἅγια". Αὐτό γίνεται καί γιά ἱστορικούς λόγους, ἀλλά καί γιά λόγους τάξεως καί γιά ἐκπαιδευτικό σκοπό. Τοὺς ἱστορικούς ἤδη τοὺς μνημονεύσαμε. Γιά λόγους τάξεως, γιατί ἡ μυστικῶς ἀνάγνωσις τῶν εὐχῶν προκάλεσε μεταθέσεις καί ἀνακατατάξεις στή θεία λειτουργία, πού ἀλλοιώνουν τήν λογική καί ἱεροπρεπή δομή της. Γιά ἐκπαιδευτικούς δέ σκοπούς, γιατί οἱ φοιτητές κατανοοῦν τό περιεχόμενο τῶν ἱερῶν κειμένων καί μέ τή συνεχή ἐπανάληψη τό ἀποτυπώνουν στή μνήμη τους γιά νά μποροῦν νά τό διδάξουν καί νά κατηχήσουν τό λαό.

Οἱ εὐχές διαβάζονται χωρίς ὑπερβολές στήν ἀπαγγελία, σεμνά καί μέ ἱεροπρέπεια, τόσο δέ δυνατά ὅσο νά εἶναι δυνατή ἡ ἀκρόασή τους. Πάντοτε δέ ἀναγινώσκονται στή θέση τους, δηλαδή πρό τῆς ἐκφωνήσεως πού ἀντιστοιχεῖ στήν κάθε μία ἀπό αὐτές. Ὅταν παρεμβάλλεται ἀπάντηση τοῦ λαοῦ ἢ ὕμνος (ὅπως στήν εὐχή τῆς ἀναφοῶς) ὁ ἱερεὺς συνεχίζει τήν εὐχή μετά τό τέλος τῆς παρεμβάσεως τοῦ λαοῦ. Τό ἴδιο γίνεται καί στίς ἄλλες ἀρχαῖες λειτουργίες πού τελοῦνται στίς ἀσκήσεις μας. Οἱ εὐχές ὅμως τοῦ ἑσπερινοῦ καί τοῦ ὄρθρου λέγονται μυστικῶς, γιατί δέν ὑπάρχει πλήρης ἀντιστοιχία μεταξὺ τῶν εὐχῶν, πού προέρχονται ἀπό τό ἀσματικό τυπικό, καί τῆς μοναχικῆς ἀκολουθίας.

Ἐνίοτε στή λειτουργία τοῦ ἱεροῦ Χρυσοστόμου ἀκολουθεῖται ἡ συνήθης πράξη καί οἱ εὐχές λέγονται μυστικῶς, γιά νά παρουσιασθεῖ στά φροντιστήρια καί νά σχολιασθεῖ καί ὁ τρόπος αὐτός τῆς τελέσεως τῆς θείας λειτουργίας. Τότε τά λειτουργικά ψάλλονται, κατά τόν νεώτερο τρόπο, γιά νά καλυφθεῖ ὅσο εἶναι δυνατόν ἡ ἀνάγνωση τῆς εὐχῆς. Οὐδέποτε ὅμως οἱ εὐχές μετατίθενται.

#### ΙΑ' ΕΚΦΩΝΗΣΕΙΣ - ΔΙΑΚΟΝΙΚΑ

Οἱ εὐχές καταλήγουν σχεδόν πάντοτε σέ τριαδική δοξολογία, πού λέγεται ἀπό τόν ἱερέα "ἐκφώνως". Ὁ ὅρος ἀφορᾷ στόν τρόπο τῆς μελωδικῆς ἐκτελέσεως τῆς καταλήξεως ("ἐκφωνητικῶς"), πού δέν εἶναι οὔτε ψαλμωδία οὔτε ἀπλή ἀνάγνωση, ἀλλά κάτι περισσότερο ἀπό τήν ἐμμελή ἀνάγνωση, κατά τήν ὁποία διαβάζονται τά ἀναγνώσματα, καί πολύ ὀλιγώτερο ἀπό τήν ψαλμωδία. Κατά τόν ἴδιο περίπου τρόπο λέγονται καί τά διακονικά. Οἱ ὑπερβολές εἶναι φευκτές. Ὁ ναός δέν εἶναι τόπος ἐπιδείξεως φωνητικῶν καί μουσικῶν ἱκανοτήτων καί προσόντων, ἀλλά χῶρος λατρείας τοῦ Θεοῦ. Ἡ ἐπιβράδυνση τῶν ἱερῶν ἀκολουθιῶν δέν ὀφείλεται μόνο στίς ἀργές ψαλμωδίες τῶν ψαλτῶν, ἀλλά καί στούς ἱερεῖς καί διακόνους, πού ὀφείλουν νά δίδουν τό καλό παράδειγμα καί νά συγκρατοῦν τό ρυθμό τῆς τελεσιουργίας σέ σοβαρά καί ἱεροπρεπή μέτρα.

Οἱ ἐκφωνήσεις καί τά διακονικά, λόγω τοῦ τρόπου ἀπαγγελίας τους, ἀποδείχθηκαν στή λειτουργική ἐξέλιξη ἰσχυρότερο στοιχεῖο ἀπό τίς εὐχές, τίς ὁποῖες κατέκλειαν καί πού εἰσηγαν. Ἐτσι, ἰδίως μέ τή μυστικῶς ἀνάγνωση τῶν εὐχῶν, ἐνῶ συνέβησαν πολλοί μετατοπισμοί εὐχῶν, οἱ ἐκφωνήσεις

καί τά διακονικά παρέμειναν ὡς ἐπὶ τό πλεῖστον στίς ἀρχικές τους θέσεις. Ἀπ' αὐτά βοηθούμενοι μπορούμε νά ἀποκαταστήσουμε τή σωστή ἀρχική σειρά τῶν κειμένων, ἃν καί μερικές φορές αὐτό δέν εἶναι ἀπόλυτα δυνατό. Κλασικό παράδειγμα εἶναι ἡ εὐχή τοῦ τρισαγίου τῆς θείας λειτουργίας: τά διακονικά πού τήν εἰσάγουν, ἔστω καί συντετμημένα, ἔμειναν στή θέση τους ("Τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν"), ἡ ἐκφώνηση ("Ὅτι ἅγιος εἶ ὁ Θεός ἡμῶν...") ὁμοίως, ἡ εὐχή ὅμως μετατοπίσθηκε κατὰ τήν ψαλμωδία τοῦ τρισαγίου.

#### 16'. Η ΨΑΛΜΩΔΙΑ

Κατά τίς δύο βυζαντινές λειτουργίες, ὅπως καί σ' ὅλες τίς ἀρχαῖες λειτουργίες καί στίς ἀκολουθίες τῶν μυστηρίων (βαπτίσματος, εὐχελαίου, γάμου), ὁ ρόλος τοῦ ἱερέως εἶναι ὁ πρωτεύων, ὃχι μόνο θεωρητικά, ἐπειδή εἶναι ὁ τελεσιουργός τοῦ μυστηρίου, ἀλλά καί πρακτικά - λειτουργικά. Ὁ ἱερεὺς δηλαδή εἶναι ὁ εὐχόμενος καί ἡ εὐχή κυριαρχεῖ στήν λειτουργία, ἐπειδή εἶναι ἀκουστή ἀπό τό λαό. Κατά τήν τέλεση τοῦ μυστηρίου ὁ λαός ἀκροᾶται ἐν σιγῇ καί ἀπαντᾷ στίς προκλήσεις τοῦ ἱερέως ἢ τοῦ διακόνου μέ τό "Ἀμήν", τό "Κύριε, ἐλέησον", "Παράσχου, Κύριε", "Καί μετά τοῦ πνευματός σου", "'Εχομεν πρός τόν Κύριον", "'Αγιος, ἅγιος..." καί τά ὅμοια. Δέν ὑπερκαλύπτει μέ τήν ψαλμωδία τόν πρωτεύοντα ρόλο τοῦ ἱερέως. Μετά τήν εἰσαγωγή τῶν ἀντιφώνων καί τοῦ τρισαγίου στίς βυζαντινές λειτουργίες ἡ ψαλμωδία ἐξαντλεῖται σ' αὐτά καί στούς ἀρχαίους καλυπτηρίους τῶν ἱερατικῶν πράξεων ψαλμικούς ὕμνους, ὅπως τό ἀλληλουάριο, τό χερουβικό καί τό κοινωνικό. Πολύ ἀργότερα εἰσήχθησαν καί δύο ἄλλοι ὕμνοι - τροπάρια, τό θεομητορικό μεγαλυνάριο ("Ἀξιόν

ἐστιν...") καί τό "Εἶδομεν τό φῶς..." μετά τήν κοινωνία. Ἡ τάση νά καλύπτονται οἱ ἱερατικές εὐχές μέ μακρόσυρτες ψαλμωδίες καί ἡ ἀντίστροφη τάση, ὁ ἱερεὺς νά συστέλλει ἢ νά μεταθέτει τίς εὐχές γιά νά μή μείνει ἀκάλυπτος καί γίνει "χασμωδία", εἶναι ἀπό τίς παρενέργειες πού προήλθαν ἀπό τήν μυστικῶς ἀνάγνωση τῶν εὐχῶν. Ὁ ψάλτης ἔγινε τό κυρίαρχο πρόσωπο στή σύναξη καί ὁ ἱερεὺς οὐσιαστικά τό δευτερεῖον. Πράγματα δηλαδή ἀντιθεολογικά καί ἀντιπαραδοσιακά.

Αὐτό προσπαθοῦμε νά ἀποκαταστήσουμε στά φροντιστήριά μας. Ὁ λαός - οἱ ψάλτες νά ψάλλουν ὅ,τι ἀνήκει στό λαό· τά ἀντίφωνα, τά τροπάρια, τόν τρισάγιο ὕμνο, τό ἀλληλουάριο, τό χερουβικό, τό "Ἀξιόν ἐστιν...", τό κοινωνικό καί τό "Εἶδομεν τό φῶς". Τά λοιπά εἶναι ἀπαντήσεις καί ὀφείλουν νά διατηρήσουν τήν ἀπλή μελωδική τους ἐπένδυση, ὅπως γίνεται στό "Ἅγιον Ὄρος καί στή Μεγάλῃ Ἐκκλησίᾳ, καί ὅχι νά μεταβληθοῦν σέ μουσικές συνθέσεις καί σέ ὁρατόρια.

#### ΙΥ'. ΟΙ ΑΝΑΓΝΩΣΕΙΣ

Τά ἀναγνώσματα στή θεία λειτουργία καί ἐκτός αὐτῆς διαβάζονται ἐμμελῶς. Αὐτός εἶναι ὁ παραδοσιακός τρόπος ἀναγνώσεως τῶν ἱερῶν κειμένων, ὁ ὁποῖος ἐκτός τοῦ ὅτι ἐντάσσει τήν ἀνάγνωση μέσα στό ὅλο ἐμμελές κλίμα τῆς ἀκολουθίας, κάνει τό κείμενο καλλίτερα ἀκουστό καί περισσότερο ἐντυπωσιακό. Στά χειρόγραφα Εὐαγγελιστάρια, στούς Πραξαποστόλους καί στά Προφητολόγια ὑπάρχουν τά λεγόμενα σημαδόφωνα, πού κανονίζουν τόν τρόπο τῆς ἐμμελοῦς ἀπαγγελίας, τίς ἀναβάσεις καί καταβάσεις τῆς φωνῆς, τίς μικρές καί τίς μεγάλες παύσεις κ.ο.κ. Σήμερα ἡ ἐμμελής ἀπαγγελία συντηρεῖται ἀπό τήν κατά παράδοση συνήθεια, χωρίς

νά κατευθύνεται από σηματοδρόμους, γι' αυτό καί ἐκτρέπεται σέ ψαλμωδία ἢ σέ κακή ἀπαγγελία. Τά προφητικά ἀναγνώσματα ἀναγινώσκονται ἐμμελῶς, ἀλλά σέ ὕφος πού πλησιάζει τήν ἀνάγνωσι, τά ἀποστολικά περισσότερο ἐμμελῶς καί τά εὐαγγελικά ἀκόμη περισσότερο. Ὑπάρχει δηλαδή μιὰ κλίμακα ἀναβάσεως πρὸς τό κορυφαῖο εὐαγγελικό ἀνάγνωσμα.

Τό εὐαγγελικό ἀνάγνωσμα σ' ὅλες τίς περιπτώσεις διαβάζεται ἀπό τόν ἱερέα, ἐκτός τῆς θείας λειτουργίας, πού, προφανῶς λόγῳ τοῦ μεγέθους τῆς συνάξεως, παραχωρεῖται στόν διάκονο γιά νά διαβασθεῖ ἀπό τόν ἄμβωνα. Ἐχομε μαρτυρίες ἀπό τίς ὁποῖες φαίνεται ὅτι καί στίς περιπτώσεις αὐτές τό Εὐαγγέλιο διαβαζόταν ἀπό τόν ἱερέα ἀπό τό βῆμα ἢ ἀπό τόν ἐπίσκοπο ἀπό τό σύνθρονο καί ὁ διάκονος ἐπανελάμβανε κατὰ στίχον τό ἱερό κείμενο "ὑποδεχόμενος τόν τοῦ ἀρχιερέως λόγον". Τά ἀποστολικά καί τά προφητικά ἀναγνώσματα διαβάζονται ἀπό ἀναγνώστες. Ὁ θεσμός τοῦ ἀναγνώστου στίς ἐκκλησίες μας σήμερα ὑπολειτουργεῖ, γι' αὐτό καί ἡ ἀνάγνωσι γίνεται ἀνεύθυνα καί σηνήθως ἀπροπαράσκευα.

#### *ΙΔ'. ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΤΟΥ ΒΗΜΑΤΟΣ*

Ἄν ὁ θεσμός τοῦ ἀναγνώστου ὑπολειτουργεῖ, ὁ θεσμός τοῦ ὑποδιακόνου ἔχει σχεδόν πλήρως ἀπρακτήσει. Οἱ ὑποδιάκονοι σηνήθως χειροθετοῦνται στό τέλος τοῦ ὄρθρου τῆς λειτουργίας, κατὰ τήν ὁποία πρόκειται νά χειροτονηθοῦν σέ διακόνους. Τελεία δηλαδή τυποποίηση. Σ' αὐτό ἐν πολλοῖς συνετέλεσε ἡ ἀπαγόρευσι τοῦ γάμου στούς ὑποδιακόνους μετὰ τῇ χειροθεσίᾳ ἀπό τόν 6ο κανόνα τῆς Πενθέκτης Συνόδου. Οὐσιαστικά ὁμως ἐπέδρασαν οἱ συνθηκῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας κατὰ τήν τουρκοκρατία, τίς ὁποῖες δέν μπόρεσε ἀκόμη

νά ὑπερβεῖ. Τά χρέη τοῦ ὑποδιακόνου ἔχουν ἀναλάβει "τά παιδιά τοῦ ἱεροῦ" ἢ ὁ νεωκόρος.

Στό ναύδριό μας ὑπηρετοῦν πάντοτε φοιτητές κατ' ἐναλλαγήν, καθοδηγούμενοι ἀπό κάποιον μονιμότερο καί ἐμπειρότερο. Φοροῦν ράσο ἢ στιχάριο μέ ἐζωσμένο τό ὀράριο, κατὰ τήν τάξη καί τόν τρόπο τοῦ ὑποδιακόνου.

### ιε'. Η ΠΡΟΘΥΜΙΑΣΙΣ

"Ὅπως εἶπαμε καί στά περί προθέσεως, τῆς θείας λειτουργίας, ὅπως καί ὄλων τῶν μυστηρίων, προηγείται προθυμίασις, πού γίνεται ἀπό τόν ἱερέα. Αὕτη ἔχει τήν ἔννοια τῆς προπαρασκευῆς καί τοῦ καθαγιασμοῦ τοῦ χώρου καί τῶν μετεχόντων διά τοῦ θυμιάματος. "Ἄν ἡ θεία λειτουργία συνάπτεται μέ τόν ὄρθρο, γίνεται κατὰ τή δοξολογία. "Ἄν προηγούνται οἱ ὥρες, περί τό τέλος τῆς ΣΤ'. "Ἄν ἔχει τεθεῖ προανάγνωση ἢ ψάλλεται ὁ πολυέλεος, περί τό τέλος τῆς προαναγνώσεως ἢ τῆς ψαλμωδίας. Θυμιᾶται τό θυσιαστήριο καί ἀπό τήν ὠραία πύλη οἱ εἰκόνες, ὁ ναός καί ὁ λαός.

Στήν ἀρχιερατική λειτουργία ἡ προθυμίαση δέν γίνεται στό σημεῖο αὐτό, ἀλλά πρό τῆς ἐνάρξεως τῆς ἀρχιερατικῆς λειτουργίας, μετὰ δηλαδή τήν εἴσοδο τοῦ ἀρχιερέως στό βῆμα κατὰ τήν εἴσοδο.

Στά συλλείτουργα, πού μιμοῦνται τήν ἀρχιερατική πράξη, ἡ προθυμίαση γίνεται συνήθως μετὰ τήν εἴσοδο, ἄν καί λειτουργικά δέν δικαιώνεται. Στήν περίπτωση αὕτη δέν θά γίνει προθυμίαση πρό τῆς ἐνάρξεως τῆς θείας λειτουργίας.

Ὁ διάκονος ἢ οἱ διάκονοι κατ' αὕτη, ὅπως καί κατὰ τό χερουδικό, λαμβάνουν θέση ἀπέναντι ἀπό τόν θυμίωντα ἱερέα γύρω ἀπό τήν ἁγία τράπεζα καί πρό τῆς ὠραίας πύλης.



ιστ'. "ΕΥΛΟΓΗΜΕΝΗ Η ΒΑΣΙΛΕΙΑ.."

Λέγεται πάντοτε από τόν πρώτο ιερέα, ἐνῶ χαράσσει "σταυροῦ τύπον" μέ τό Εὐαγγέλιο ἐπάνω στήν ἀγία τράπεζα (στό ἀντιμνήσιο). Δέν ὑψώνει ἀντιπαραδοσιακά τό Εὐαγγέλιο.

Κατά τό Πάσχα καί τήν Διακαινήσιμο ἐβδομάδα (καί τήν Τετάρτη πρό τῆς Ἀναλήψεως) ἀμέσως μετά ψάλλεται τό "Χριστός ἀνέστη..." τρίς ἀπό τόν ιερέα, ἐνῶ ὁ χορός παίρνει τήν κατάληξη, καί ἐξάκις ἀπό τοὺς δύο χορούς ἐναλλάξ, ἐνῶ ὁ ἱερεύς λέγει τοὺς στίχους "Ἀναστήτω ὁ Θεός..." κ.λπ. Τήν "περισσὴ", τήν τελευταία δηλαδή ἐπανάληψη τοῦ "Χριστός ἀνέστη...", ψάλλει κατὰ τό ἥμισυ ὁ ἱερεύς καί κατὰ τό ἥμισυ ὁ χορός. Κατά τό "Χριστός ἀνέστη..." ὁ ἱερεύς θυμιᾷ τήν ἀγία τράπεζα κύκλῳ, τήν πρόθεση καί ἔξω κατὰ τήν περισσὴ. Κατά τίς λοιπές πασχάλιες ἡμέρες ἀπὸ τῆς Κυριακῆς τοῦ Θωμᾶ μέχρι τῆς Τρίτης πρό τῆς Ἀναλήψεως τό "Χριστός ἀνέστη..." ψάλλεται τρίς, μιὰ φορά ἀπὸ τόν ιερέα καί δύο ἀπὸ τοὺς χορούς.

ιζ'. Η ΜΕΓΑΛΗ ΣΥΝΑΠΤΗ

Ἡ μεγάλη συναπτὴ ἢ τὰ "εἰρηνικά", ἀπὸ τήν ἀρκτική φράση "Ἐν εἰρήνῃ τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν", λέγονται ἀπὸ τόν πρῶτο τῶν διακόνων, ὅπως ἔχουν στό "Κείμενο Λειτουργικῆς 12".

Τό "ὑπὲρ τῶν εὐσεβῶν καί ὀρθοδόξων χριστιανῶν" δέν λέγεται. Αὐτό τό αἶτημα ἀντικατέστησε ἐπὶ τουρκοκρατίας τήν ὑπὲρ τῶν βασιλέων αἴτηση γιά εὐνοήτους λόγους. Δέν ὑπάρχει στά δόκιμα χειρόγραφα καί στά παλαιὰ ἔντυπα.

Τό ὑπέρ τοῦ ἀρχιερέως αἴτημα λέγεται ὅπως ἔχει σέ ὅλα τά Ἱερατικά καί στά Εὐχολόγια: "Υπέρ τοῦ ἀρχιεπισκόπου ἡμῶν (δεῖνος)". Ἡ προσθήκη τῆς λέξεως "πατρός" πρό τοῦ "ἀρχιεπισκόπου", εἶναι ἄτοπος. Αὐτό ἰσχύει καί γιά τό "Ἐν πρώτοις..." καί γιά ὅπου ἄλλοῦ.

Τό ὑπέρ βασιλέως καί τοῦ στρατοῦ αἴτημα διαμορφώνεται ὡς ἐξῆς: "Υπέρ τῶν εὐσεβεστάτων ἀρχόντων ἡμῶν καί τοῦ φιλοχρίστου στρατοῦ τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν". Τά "πάσης ἀρχῆς καί ἐξουσίας ἐν τῷ κράτει ἡμῶν καί τοῦ κατά γῆν (ἡ ξηράν), ἀέρα καί θάλασσαν φιλοχρίστου στρατοῦ ἡμῶν καί τῶν σωμάτων ἀσφαλείας τῆς πατρίδος ἡμῶν" εἶναι τό λιγότερο φλύαρα.

Σέ κάθε αἴτημα ὁ λαός - ὁ χορός ἀπαντᾷ ἐμμελῶς, ἀλλά ἀπλά, μέ τό "Κύριε, ἐλέησον". Τό "Ἀμήν" λέγεται μόνο μετά τήν ἐκφώνηση. Στό "Ἀντιλαβοῦ... τῇ σῇ χάριτι" λέγεται πάντοτε "Κύριε, ἐλέησον" καί ὄχι "Ἀμήν", ὅπως κακῶς συνηθίζουν μερικοί.

### 17. ΤΑ ΑΝΤΙΦΩΝΑ ΚΑΙ ΤΑ ΤΥΠΙΚΑ

Τά ἀντίφωνα ἔχουν εἰσαχθεῖ στίς βυζαντινές λειτουργίες σταδιακά, πρῶτο τό γ' ἀντίφωνο ὡς εἰσοδικός ψαλμός, ὅστε-ρα τά δύο ἄλλα (τό α' καί τό β') γιά τό ἱερό τοῦ ἀριθμοῦ τρία καί γιά νά καλυφθεῖ ἡ προσκομιδή, πού μετά τή μετάθεσή της ἀπό τό χερουβικό γινόταν πρό τῆς εἰσόδου καί κατά τήν ψαλμωδία τῶν ἀντιφώνων.

Εἶναι δέ τά τρία ἀντίφωνα τρεῖς ἀναστάσιμοι ψαλμοί πού ἐστιχολογοῦντο ὁλόκληροι μέ ἐφύμνια, ὅπως εἶδαμε στήν ἀσματική ἀκολουθία τῆς τριθέκτης. "Ὅταν ἡ προσκομιδή μετεφέρθη πρό τῆς ἐνάρξεως τῆς λειτουργίας μέ τή νέα της

μορφή, ή στιχολογία τῶν ψαλμῶν τῶν ἀντιφώνων περιορίσθηκε σέ τρεῖς ἢ τέσσερις κατ' ἐκλογήν στίχους ἀπό τόν καθένα.

Οἱ τρεῖς ψαλμοί μέ τά ἀντίστοιχα ἐφύμνια εἶναι:

α' ἀντίφωνο: *Ψαλμός 4α' ("Ἀγαθόν τό ἐξομολογεῖσθαι...").*

*Ἐφύμνιο: "Ταῖς πρεσβεΐαις τῆς Θεοτόκου..."*.

β' ἀντίφωνο: *Ψαλμός 4β' ("Ὁ Κύριος ἐβασίλευσεν...").*

*Ἐφύμνιο: "Πρεσβεΐαις τῶν ἁγίων σου..."*.

γ' ἀντίφωνο: *Ψαλμός 4δ' ("Δεῦτε ἀγαλλιασώμεθα...").*

*Ἐφύμνιο: "Σῶσον ἡμᾶς, Υἱέ Θεοῦ..."*.

Κατά τό τρίτο ἀντίφωνο γινόταν ἡ εἴσοδος καί ὡς εἰσοδικό ψαλλόταν πανηγυρικότερα ὁ στίχος 6 τοῦ ἰδίου ψαλμοῦ "Δεῦτε προσκυνήσωμεν..." μέ ἐφύμνιο τό ἴδιο μέ τοῦ γ' ἀντιφώνου "Σῶσον ἡμᾶς, Υἱέ Θεοῦ...". Τά ἀντίφωνα αὐτά ψαλλόταν σ' ὅλες τίς λειτουργίες, εἴτε Κυριακή εἴτε καθημερινή ἐτελοῦντο, μιά καί ἡ θεία λειτουργία ἔχει πάντοτε πασχάλιο χαρακτήρα.

Ἀργότερα ἔγινε μιά ἀλλαγὴ, ὅχι στοὺς ψαλμούς ἀλλά στά ἐφύμνια, πού ἴσως ἄρχισε ἀπὸ τὴν Κυριακή. Τό πρῶτο ἐφύμνιο παρέμεινε τό ἴδιο. Τό δεύτερο ἐξέπεσε καί ἀντικαταστάθηκε ἀπὸ τό τρίτο. Ὡς τρίτο δέ ἐφύμνιο ἐψάλλετο τό ἀναστάσιμο ἀπολυτίκιο ἢ τό ἀπολυτίκιο τοῦ ἐορταζόμενου ἁγίου. Τό εἰσοδικό ὅμως, στίχος καί ἐφύμνιο, παρέμειναν τά ἴδια.

Ἔτσι ἔχουμε δύο τύπους ἀντιφώνων, πού ἔμειναν —καί μένουν στό "Ἅγιον Ὅρος ἀκόμη— σέ χρῆση. Τά πρῶτα πού τά ὀνομάζουμε "ἀρχαῖα" καί τά δεύτερα, γιὰ νά διακρίνονται ἀπὸ τά πρῶτα, "νεώτερα". Τά νεώτερα, γιὰ νά γίνει σαφέστερο τό πράγμα, πῆραν τὴν ἐξῆς μορφή:

α'. ἀντίφωνο: Ψαλμός ζα' ("Αγαθόν τό ἐξομολογεῖσθαι...")

Ἐφύμνιο: "Ταῖς πρεσβείας...".

β' ἀντίφωνο: Ψαλμός ζβ' ("Ο Κύριος ἐβασίλευσεν...")

Ἐφύμνιο: "Σῶσον ἡμᾶς, Υἱέ Θεοῦ..."

γ' ἀντίφωνο: Ψαλμός ζδ' ("Δεῦτε ἀγαλλιασώμεθα...")

Ἐφύμνιο: Τό ἀπολυτίκιο.

Κατά τίς δεσποτικές ἑορτές οἱ ἀναστάσιμοι ψαλμοί ἀντικαταστάθηκαν μέ ἄλλους μεσσιανικούς ψαλμούς, πού προφητικά ἀναφέρονται στό θέμα τῆς ἑορτῆς. Ὡς πρὸς τὰ ἐφύμνια ἀκολουθήθηκε τό δεύτερο σχῆμα, μέ ἐφύμνιο δηλαδή στό γ' ἀντίφωνο τό ἀπολυτίκιο τῆς ἑορτῆς. Τό εἰσοδικό ἀποτελεῖ στίχο τοῦ ψαλμοῦ τοῦ γ' ἀντιφώνου.

Ἀργότερα, κατὰ μίμηση τῶν δεσποτικῶν ἑορτῶν, καταρτίσθηκαν εἰδικά ἀντίφωνα καί γιά τίς θεομητορικές ἑορτές. Εἶχε ἤδη ὅμως ξεχασθεῖ ὁ ὀρθὸς τρόπος συνθέσεώς τους. Οἱ στίχοι λαμβάνονται συνήθως κατ' ἐκλογήν καί τό εἰσοδικό δέν εἶναι πιά στίχος τοῦ γ' ἀντιφώνου, ἀλλὰ τό "Δεῦτε προσκυνήσωμεν..." τῶν κοινῶν ἀντιφώνων.

Στό φροντιστήριό μας χρησιμοποιοῦμε ὅλους αὐτοὺς τοὺς τύπους τῶν ἀντιφώνων· τὰ ἀρχαῖα, τὰ νεώτερα καί, κατὰ τὰ μεθέορτα τῶν δεσποτικῶν καί θεομητορικῶν ἑορτῶν, τὰ εἰδικά τους ἀντίφωνα.

Γιά τὰ τυπικά μιλήσαμε στίς ἀκολουθίες τοῦ νυχθημέρου. Σέ μοναστικά περιβάλλοντα –πιθανόν<sup>χ</sup> ἡ ἀρχὴ ἔγινε στή Μονή τῆς Εὐεργετίδος στήν Κωνσταντινούπολη– γιά νά μή παραλείπεται ἡ ἀκολουθία τῶν τυπικῶν ἐνσωματώθηκε στή θεία λειτουργία. Τά ἀντίφωνα, πού δέν ἦταν ἀρεστά καί συνήθη στήν μοναχική παράδοση, παραμερίσθηκαν καί τῇ θέσῃ τους πῆραν οἱ δύο ψαλμοί τῶν τυπικῶν (ρβ' καί ρμε') καί οἱ

χ: Ἀναφέρονται ὅμως καί λεξιλογεῖται τὰ ἐφύμνια  
(Γιάγκου Θ. Κανόνες καί ἱσταρεῖς σ. 152).

μακαρισμοί ως τρίτο αντίφωνο. Οἱ δύο πρῶτοι ψαλμοί χωρίς ἐφύμνιο καί οἱ μακαρισμοί μέ εἰδικά τροπάρια τῆς Παρακλητικῆς τίς Κυριακές καί τίς καθημερινές, πού λέγονται καί αὐτά "μακαρισμοί", ἤ μέ τήν γ' καί στ' ὥδή τοῦ κανόνος τῶν ἑορταζομένων ἁγίων. Τό νέο σύστημα ἀπαιτοῦσε πολλαπλάσιο χρόνο ἀπό τά ἀντίφωνα, ἀλλ' αὐτό δέν ἐνοχλοῦσε τούς μοναχούς.

Μέ τή γενίκευση τῆς χρήσεως τοῦ μοναχικοῦ τυπικοῦ καί στίς ἐνορίες ἐπιχειρήθηκε νά δοθεῖ προτεραιότητα στή μοναχική πράξη καί ὡς πρός τά τυπικά. Τά ἀντίφωνα θεωρήθηκαν κατάλληλα γιά τίς καθημερινές, ἐνῶ τίς Κυριακές προβλήθηκε ὡς κανονική πράξη ἡ ψαλμωδία τῶν τυπικῶν. Ἀλλ' αὐτό ἀποδείχθηκε μή βιώσιμο, λόγω τοῦ μήκους πού προσελάμβανε ἡ ἀκολουθία, ὅταν μάλιστα συνήπτετο ἡ θεία λειτουργία στόν ὄρθρο.

Κατά τήν περίοδο τῆς μίξεως μέ τό ἄσματικό τυπικό μαρτυρεῖται ἀπό τά χειρόγραφα μιά ἀπόπειρα συμβιώσεως τῶν δύο παραδόσεων: Οἱ ψαλμοί τῶν τυπικῶν στιχολογοῦνται μέ ἐφύμνια, ὁ πρῶτος μέ τό "Εὐλογητός εἶ, Κύριε", ὁ δεύτερος μέ τό "Δόξα τῷ Πατρί καί τῷ Υἱῷ καί τῷ ἁγίῳ Πνεύματι" καί οἱ μακαρισμοί μέ τό ἐφύμνιο "Μνήσθητι ἡμῶν (ἡ μου), Κύριε, ὅταν ἔλθῃς ἐν τῇ βασιλείᾳ σου". Αὐτά στά χειρόγραφα τιτλοφοροῦνται "τυπικά κατὰ τήν τάξιν τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας".

Ἀλλη παραλλαγή τῶν τυπικῶν πιό βιώσιμη ἔχουμε στήν πράξη τῶν σλαβικῶν Ἐκκλησιῶν, ὅπου συνήθως τά τυπικά φάλλονται κατ' ἐπιτομήν, ἀνά τέσσερις στίχοι ἀπό τόν κάθε ψαλμό καί ὅλοι οἱ στίχοι τῶν μακαρισμῶν, ἀλλά χωρίς ἐφύμνιο ἢ τροπάρια.

“Ολους αὐτούς τούς τύπους τῆς χρήσεως τῶν τυπικῶν στῇ θεΐᾳ λειτουργίᾳ τούς χρησιμοποιοῦμε ἐναλλάξ, ἦτοι:

- α) *Τά τυπικά μέ τούς μακαρισμούς μέ τά τροπάρια τοῦ ἤχου ἀπό τήν Παρακλητική.*
- β) *Τά τυπικά μέ τούς μακαρισμούς μέ τροπάρια ἀπό τήν γ' καί στ' ὠδή τοῦ κανόνος.*
- γ) *Τά τυπικά "κατά τήν τάξιν τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας".*
- δ) *Τά τυπικά κατ' ἐπιτομήν.*

Μέ τή χρήση τῶν ἀντιφώνων καί τῶν τυπικῶν σ' ὅλους τούς τύπους των ἐπιδιώκεται νά δοθεῖ ἡ ἐποπτεία μιᾶς τόσο πλουσίας καί πολυμόρφου παραδόσεως, πού ὑφίσταται μιά ἄνευ προηγουμένου κρίση. Σήμερα τά δύο πρῶτα ἀντίφωνα ἔχουν συρρικνωθεῖ κατὰ τό πλεῖστον στήν τριπλή ἐπανάληψη τῶν ἐφυμνίων χωρίς στίχους τῶν ψαλμῶν, τό δέ τρίτο ἀντίφωνο στήν ἅπαξ ψαλμωδία τοῦ ἀπολυτικίου. Κι αὐτό γιά νά δοθεῖ χρόνος στήν ἐκτέλεση συνθέτων μελῶν, ὅπως τό δύναμις τοῦ τρισαγίου, τό χερουβικό, τό "Ἄξιόν ἐστι..." καί τό κοινωνικό, ἀκόμα καί τῶν λειτουργικῶν ἢ καί τῶν ἐκφωνήσεων καί τῶν διακονικῶν. Τά ἀπλά λαϊκά μέλη τῶν ἀντιφώνων θεωροῦνται ἀνάξια προσοχῆς, ἢ ἀπό τούς "προοδευτικούς" κουραστικά λόγῳ τῆς ἐπαναλήψεως τῶν ἐφυμνίων. Ἀτυχῆς ὁμοίως καί ἀλλόκοτη ὑπῆρξε ἡ προσπάθεια συγκερασμοῦ τῶν ψαλμῶν τῶν τυπικῶν μέ τά ἐφύμνια τῶν ἀντιφώνων, μέ τό σκεπτικό διασώσεως τῆς μοναχικῆς πράξεως τῶν τυπικῶν στίς ἐνορίες, ὅπου ἐπεβίωσε ἀκόμη ἡ ἀντιφωνική ψαλμωδία.

### ιθ'. Η ΕΙΣΟΔΟΣ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΥ

Ἡ εἴσοδος, ἢ ἡ εἴσοδος μετὰ τοῦ Εὐαγγελίου (ὁ ὄρος "εἴσοδος τοῦ Εὐαγγελίου" εἶναι λανθασμένος) ἢ, κατὰ τὸν νεώτερο ὄρο, ἡ "μικρά εἴσοδος", ὅταν μὲν ψάλλονται τὰ ἀντίφωνα γίνεται κατὰ τὸ τρίτο ἀντίφωνο καί, διακοπτομένης τῆς ψαλμωδίας του, παρεμβάλλεται τὸ "Σοφία ὀρθοί" καί συνεχίζεται τὸ ἀντίφωνο μὲ τὸ εἰσοδικό, τὰ τροπάρια καί τὸ "Δόξα καὶ νῦν" τῆς κατακλείδος του. Ὅταν δὲ ψάλλονται τὰ τυπικά, ἡ εἴσοδος γίνεται στό "Καὶ νῦν" τῶν μακαρισμῶν καί στό θεοτοκίο, πού ψάλλεται σχολαιότερα.

Ἡ εἴσοδος δὲν περιτρέχει τὸ ναό, ἀλλὰ κατὰ τὴν ἀρχαία τάξη, πού τηρεῖται στίς σλαβικές ἐκκλησίες καί στό Ἅγιον Ὅρος, γίνεται στό ἐμπρὸς μέρος τοῦ κυρίως ναοῦ, κάτω ἀπὸ τὰ προσκυνητάρια καί πρὸς τὸ μέσον. Ἡ εὐχή τῆς εἰσόδου δὲν λέγεται καθ' ὁδόν, ἀλλὰ ἀφοῦ σταθεῖ ὁ ἱερεὺς στό μέσον τοῦ ναοῦ. Μετὰ τὴν εὐχή τῆς εἰσόδου, εὐλογεῖται ἡ εἴσοδος καί λέγεται τὸ "Σοφία ὀρθοί". Στὰ συλλειτουργὰ ὁ διάκονος εἰσέρχεται στό βῆμα, ἀποθέτει τὸ Εὐαγγέλιο στὴν ἀγία τράπεζα καί ὑποδέχεται θυμῶν τούς εἰσοδεύοντες ἱερεῖς. Τότε, ὅπως εἴπαμε, ὁ χορὸς τῶν ἱερέων ψάλλει τὸ εἰσοδικό καί συμμετέχει στὴν ψαλμωδία τῶν ἀπολυτικίων, τοῦ κοντακίου καί τοῦ τρισαγίου. Ἄλλως ὄχι.

### κ'. ΤΟ ΤΡΙΣΑΓΙΟ

Τοῦ τρισαγίου προηγεῖται ἡ σχετικὴ εὐχή "Ὁ Θεὸς ὁ ἅγιος..." μετὰ τὴν παρακέλευση τοῦ διακόνου ("Τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν"). Ἐπεταὶ ἡ ἐκφώνηση "'Ὅτι ἅγιος...". Στὴν εὐχή ζητεῖ ὁ ἱερεὺς νὰ καταξιωθεῖ ἡ κοινότης νὰ ψάλλει τὸν τρισάγιο ὕμνο. Ὅταν λέγεται ἡ εὐχή κατὰ τὴν ψαλμωδία τοῦ τρισ-

αγίου δημιουργείται πρωθύστερο καί ως πρὸς τό αἶτημα καί  
ὡς πρὸς τή θέση τῆς ἐκφωνήσεως πού προτάσσεται, ἀλλὰ καί  
ἐπιτάσσεται τῆς εὐχῆς.

Κατά τό πρῶτο τρισάγιο οἱ ἱερεῖς μέ τόν σχετικό διάλογο  
("Κέλευσον... —Εὐλογημένος... —Εὐλόγησον... —Εὐλογημένος  
εἶ...") ἀποσύρονται στήν καθέδρα καί παραμένουν ἐκεῖ ὄρθιοι  
κατά τό τρισάγιο, κατά τό Ἀλληλουάριο καί κατά τήν ἀνά-  
γνωση τοῦ Εὐαγγελίου, καθήμενοι κατά τόν Ἀπόστολο καί τό  
κήρυγμα. Στόν θρόνο τοῦ συνθρόνου κάθεται μόνον ὁ ἐπιχώ-  
ριος ἀρχιερεὺς. Οἱ ἱερεῖς πάντοτε πλαγίως, δεξιὰ καί ἀριστε-  
ρά τοῦ θρόνου, κατά τάξη. Μόνο ὁ πρῶτος ἱερεὺς μετακι-  
νεῖται πρό τῆς ἀγίας τραπέζης κατά τό ἀλληλουάριο γιά νά  
εὐλογήσει τόν ἀναγνώστη τοῦ ἀποστόλου καί τό θυμίαμα, νά  
διαβάσει τήν εὐχή πρό τοῦ Εὐαγγελίου καί νά εὐλογήσει τόν  
εὐαγγελιστή, τόν διάκονο δηλαδή πού θά ἀναγνώσει τό  
Εὐαγγέλιο. Κατά τήν ἀνάγνωση τοῦ Εὐαγγελίου μόνος αὐτός  
στέκεται στήν ὠραία πύλη, καί ἀκροᾶται, παραλαμβάνει τό  
Εὐαγγέλιο, τό ἀποθέτει στήν ἀγία τράπεζα καί ἐπιστρέφει  
στή θέση του, ὅπου κάθεται γιά νά ἀκούσει τό κήρυγμα. Με-  
τά ἀπό αὐτό ὅλοι οἱ λειτουργοί ἐπιστρέφουν στίς θέσεις τους  
περί τήν ἀγία τράπεζα.

Αὕτή ἡ διάταξη τηρεῖται στό συλλεῖτουργο καί κατ' ἀνα-  
λογίαν ὅταν λειτουργεῖ ἓνας ἱερεὺς μέ διάκονο.

#### κα' ΤΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ

Ἀπόστολος καί Εὐαγγέλιο ἀναγινώσκονται συνήθως τά  
τῆς ἡμέρας, ἐκτός ἂν ἡ μία ἀπό τίς περικοπές αὐτές ἔχει ὀρι-  
σθεῖ ὡς θέμα ὁμιλίας, ὅποτε ἀκολουθεῖται τό πρόγραμμα τῶν  
ἀσκήσεων τῆς Ὁμιλητικῆς.



Ἀκολουθεῖ δέ αὐτό πορεία ἀπό τὰ ἀπλούστερα πρὸς τὰ συνθετώτερα, δηλαδή ἀπὸ τὴν κατωτέρα ὁμιλία στὴν εὐαγγελική καὶ ἀποστολική περικοπὴ στὴν ἀνωτέρα ὁμιλία, πάλι κατὰ τὴν ἴδια σειρὰ, καὶ μετὰ στοὺς λόγους. Ἐπομένως ἐπὶ λέγονται περικοπές κατάλληλες γιὰ τὰ εἶδη αὐτὰ τοῦ κηρύγματος, πάντα ὅμως μέσα στὰ πλαίσια τῶν περιόδων τοῦ Εὐαγγελισταρίου καὶ τοῦ Πραξαποστόλου, ἀπαραιτήτως δέ κατὰ τὴν περίοδο τοῦ Πεντηκοσταρίου ἀπὸ τίς Πράξεις καὶ τό κατὰ Ἰωάννην Εὐαγγέλιο.

Τὰ ἀναγνώσματα διαβάζονται στὸ μέσον τοῦ ναοῦ ἀπὸ ἀναλόγιο (δισκέλι) καὶ πάντοτε ἐμμελῶς.

Ἔχει γίνει κοινὴ συνείδηση ὅτι ἐπιβάλλεται ἡ ἐπαναφορὰ στὰ ἀναγνώσματα τῆς θείας λειτουργίας καὶ τῆς περικοπῆς ἀπὸ τὴν Παλαιὰ Διαθήκη, ὅπως ἀρχικῶς ἦταν. Ἡ μεταφορὰ τῶν προφητικῶν ἀναγνωσμάτων στὸν ἑσπερινὸ στὰ μὲν μοναστήρια ἔχει καλῶς. Στίς ἐνορίες ὅμως στερήθηκε ὁ λαὸς τὴ δυνατότητα ἀκροάσεως καὶ ἐρμηνείας τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, ἐφ' ὅσον στοὺς μὲν ἑσπερινούς ἐλάχιστοι προσέρχονται στὸ ναό, οἱ δέ μέ ἑσπερινὸ συνδεδεμένες λειτουργίες γίνονται σέ ἡμέρες ἀπρόσφορες γιὰ διδασκαλία. Τό θέμα γιὰ τοὺς λόγους αὐτοὺς ἔχει ἀναγραφεῖ στὸν κατάλογο θεμάτων τῆς μελλούσης νὰ συνέλθει Ἀγίας καὶ Μεγάλης Συνόδου. Στὰ φροντιστήριά μας ἀφ' ἑνός μὲν γιὰ νὰ γνωστῇ ἡ παλιά πράξη, ἀφ' ἑτέρου δέ γιὰ νὰ προπαρασκευάζεται τό ἔδαφος γιὰ τὴν ἐπαναφορὰ τοῦ προφητικοῦ ἀναγνώσματος καὶ τοῦ τρόπου ἐντάξεώς του στὴ σειρὰ τῶν ἀναγνωσμάτων, σέ μερικές λειτουργίες ἀναγιγνώσκεται προφητικὴ περικοπή. Αὐτό γίνεται κυρίως ὅταν συμπέσει μνῆμη προφήτου, ὅποτε ἐπιλέγεται περικοπὴ ἀπὸ τό ὁμώνυμο βιβλίον, εἴτε σέ ἡμέρες ἢ μεθέορτα ἑορτῶν, ὅποτε διαβάζεται μιὰ ἀπὸ τίς τρεῖς περικοπές τοῦ

έσπερινοῦ. Ὡς "προκείμενον τῆς προφητείας" ἐπιλέγονται δύο ψαλμικοὶ στίχοι, κατὰ τὸ δυνατόν σχετιζόμενοι πρὸς τὴν ἑορτή. Ἡ ἐπιλογή τῆς περικοπῆς πρέπει νὰ γίνεται ἐγκαίρως καὶ ὁ καθορισμὸς τοῦ ἀναγνώστου ἀπὸ τὴν προηγούμενη τουλάχιστον ἡμέρα, γιὰ νὰ δίδεται χρόνος σ' αὐτόν νὰ μελετήσῃ τὴν περικοπή. Τὸ ἴδιο ἰσχύει καὶ γιὰ τίς ἀποστολικές περικοπές καὶ γιὰ ὅλα τὰ ἀναγνώσματα.

#### κβ'. ΕΥΛΟΓΙΑ ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΥ ΚΑΙ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΟΥ

Μετά τὸ ἀνάγνωσμα τοῦ Ἀποστόλου καὶ τοῦ Εὐαγγελίου ὁ ἱερεὺς "εἰρηνεύει", δηλαδή εὔχεται τὴν εἰρήνην - εὐλογεῖ, τὸν ἀναγνώστη καὶ τὸν εὐαγγελιστὴ ἀντίστοιχα. Ὁ παλαιὸς τύπος εὐλογίας ἦταν καὶ στίς δύο περιπτώσεις τὸ ἀπλό "Εἰρήνη σοι", πού λεγόταν μάλιστα σέ χαμηλό τόνο, ἐφ' ὅσον δέν ἀφοροῦσε στὴν κοινότητα, ἀλλὰ μόνο σ' αὐτόν πού διαβαζε τίς περικοπές σάν "ἀντιμισθία τοῦ ἔργου" κατὰ τὸν ἅγιον Συμεὼν Θεσσαλονίκης. Πρόσφατα ἐπικρατεῖ ἡ συνήθεια ὅχι μόνο ἡ εὐλογία νὰ λέγεται δυνατὰ, ἀλλὰ καὶ νὰ ἐπαυξάνεται μέ προσδιορισμούς καὶ νὰ ἐπεκτείνεται πρὸς ὅλο τὸ λαό. Ἔτσι τὸ "Εἰρήνη σοι" τοῦ Ἀποστόλου γίνεται "Εἰρήνη σοι τῷ ἀναγιγνώσκοντι" ἢ "τῷ ἀναγνῶντι" ἢ "τῷ ἀναγνώσαντι" ἢ "τῇ ἀναγινωσκούσῃ" ἢ "τῇ ἀναγνούσῃ" ἢ "τῇ ἀναγνωσάσῃ" (σέ γυναικεῖα μοναστήρια) καὶ προστίθεται "καὶ παντὶ τῷ λαῷ". Καὶ γιὰ μὲν τὸ "καὶ παντὶ τῷ λαῷ" δέν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι εἶναι τελείως ἀπόβλητο καὶ σόλοικο, ἀφοῦ ἡ εὐλογία δέν ἀφορᾷ στὸ λαό, ἀλλὰ στὸν ἀναγνώστη. Ἐλάχιστα δευτερόλεπτα ἀργότερα (ἂν δέν ψάλλεται μάλιστα ἀλληλουάριο) εὐλογεῖται ὁ λαὸς μέ τὸ ἀρχαῖο "Εἰρήνη πᾶσι" πρὸ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ Εὐαγγελίου. Γιὰ δέ τίς μετοχές "ἀναγιγνώσκοντι"

κ.λπ. εκτός του ὅτι δέν μαρτυροῦνται ἀπό τήν παράδοση, εἶναι ἕνα τραγικό δεῖγμα στοῦ ποῦ μπορεῖ νά ὀδηγήσει ὁ σχολαστικισμός καί ἡ αὐθαιρεσία καί στοῦ ὀδηγούμεστε μή σεβόμενοι τή σεμνή τάξη τῆς Ἐκκλησίας. Μιά μικρή ἐκτροπή μπορεῖ νά δημιουργήσει λαβύρινθο ὑπερβασιῶν καί σύγχυση χωρίς προηγούμενο.

Τό ἴδιο καί στήν εὐλογία τοῦ εὐαγγελιστοῦ ἡ ἀρχαία ὀρθή τάξη προβέπει τό ἀπλό "Εἰρήνη σοι". Ἡ προσθήκη "τῷ εὐαγγελιζομένῳ" ἢ "τῷ εὐαγγελισαμένῳ" εἶναι γιά τούς ἴδιους λόγους ἀπαράδεκτη.

Σέ μερικούς ναοὺς ἔχει εἰσαχθεῖ ἄλλη κενотоμία γιά τόν δῆθεν ἐξωραϊσμό ἢ τήν ἀνάδειξη τοῦ ἀποστολικοῦ ἀναγνώσματος. Ὁ ἀναγνώστης παραλαμβάνει τόν Ἀπόστολο ἀπό τόν ἱερέα κατὰ τό "Δύναμις" τοῦ τρισαγίου ἀπό τήν ώραία πύλη καί τόν παραδίδει ὅταν τελειώσει τήν ἀνάγνωση κατὰ τήν εὐλογία. Προβάλλεται δέ πρὸς δικαιολογία τό ὅτι ὁ Ἀπόστολος εἶναι ἱερό βιβλίον, περιέχει περικοπές τῆς Ἀγίας Γραφῆς, θεόπνευστα κείμενα κ.λπ., καί πρέπει νά βρίσκεται στήν ἀγία τράπεζα. Αὐτά εἶναι ψευδεῖς θεολογικές ἐπινοήσεις. Ὁ Ἀπόστολος εἶναι βιβλίον τοῦ χοροῦ, τοῦ ἀναγνώστου. Ἐχει τὰ ἀντίφωνα, τὰ προκείμενα, τὰ ἀλληλουάρια καί τὰ κοινωνικά, στοιχεῖα δηλαδή πού ἀφοροῦν στοῦ λαοῦ καί ὄχι στὸν ἱερέα. Ὁ ἀναγνώστης πρέπει ἐξ ἄλλου νά προμελετᾷ τὰ ἀποστολικά κείμενα γιά νά ἀποφεύγονται τὰ ἀναγνωστικά σφάλματα, ὄχι μόνο στοῦ σπίτι του, ἀλλὰ καί κατὰ τήν ὥρα τῆς λατρείας. Κατὰ τήν ἴδια λογική καί τὰ ἄλλα λειτουργικά βιβλία (Ὡρολόγιον, Ψαλτήριον, Τριώδιον), πού περιέχουν βιβλικά κείμενα θά ἔπρεπε νά τίθενται στήν ἀγία τράπεζα, πού θά μεταβαλόταν ἔτσι σέ βιβλιοστάσιον. Στήν ἀγία τράπεζα τίθεται μόνο τό ἱερό Εὐαγγέλιον, ὁ τύπος καί τό σύμβολο τοῦ

Χριστοῦ. Τέτοιου εἴδους ἀντιπαραδοσιακές πρωτοβουλίες προκάλεσαν τή βιβλιοδεσία τοῦ Ἀποστόλου ἀπό τούς προμηθευτές ἐκκλησιαστικῶν εἰδῶν μέ ἐπάργυρα ἢ ἐπίχρυσα καλύμματα κακίστης ἐμπνεύσεως μέ τούς ἀποστόλους, τόν Χριστό, τήν Παναγία, τόν ἀπόστολο Ἀνδρέα καί ὅ,τι ἄλλο ἐπενόησε ἡ φαντασία τους. Οἱ δέ ἱερεῖς τά θέτουν στήν ἀγία τράπεζα. Πράγματα ἀπαράδεκτα.

#### κγ'. ΤΟ ΑΛΛΗΛΟΥΑΡΙΟ

Τό ἀλληλουάριο ἢ ἀλληλουϊάριο εἶναι ψαλμός πού ψάλλεται μέ ἐφύμνιο τό τριπλό "Ἀλληλούϊα" στόν δηλούμενο ἐκάστοτε ἤχο. Τό ἀλληλουάριο ψάλλεται μετά τόν Ἀπόστολο ὡς προκείμενο τοῦ Εὐαγγελίου κατὰ τή θεία λειτουργία καί κατὰ μίμηση στίς ἄλλες ἀκολουθίες πλὴν τῶν μεγάλων ὥρων. Ὁ σκοπός τῆς ψαλμωδίας του εἶναι ἡ προπαρασκευή γιά τήν ἀκρόαση τοῦ ἱεροῦ Εὐαγγελίου καί ἡ κάλυψη τῶν ἱερατικῶν πράξεων καί εὐχῶν πού προηγοῦνται τοῦ εὐαγγελικοῦ ἀναγνώσματος, ἥτοι:

τῆς θυμιάσεως,  
τῆς εὐχῆς πρό τοῦ Εὐαγγελίου,  
τῆς εὐλογίας τοῦ εὐαγγελιστοῦ διακόνου  
καί τῆς μεταβάσεώς του στόν ἄμβωνα.

Οἱ ψαλμοί τοῦ ἀλληλουαρίου ἐπιλέγονται κατὰ τό θέμα τῆς ἑορτῆς ἢ εἶναι ἄμνημοι κατὰ τά θέματα τῶν ἡμερῶν τῆς ἐβδομάδος. Τῆς Πέμπτης εἶναι ὁ ἀποστολικός ψαλμός ιη' "Οἱ οὐρανοί διηγοῦνται δόξαν Θεοῦ...". Ποτέ δέν ἐλέγοντο ὅλοι οἱ στίχοι τοῦ ψαλμοῦ, ἀλλά τρεῖς ἢ καί περισσότεροι κατ' ἐκλογήν μέχρις ὅτου καταλάβει ὁ διάκονος τή θέση του στόν

ἄμβωνα, ὁπότε διεκόπτετο ἡ ψαλμωδία τοῦ ἁλληλουαρίου. Ὁ ψαλμός τοῦ ἁλληλουαρίου, ἃν δέν δηλοῦται στὸν Ἀπόστολο, βρίσκεται εὐκόλα, γιατί παρατίθεται συνήθως ὁ ἀρκτικός του στίχος.

Ἡ ψαλμωδία τοῦ ἁλληλουαρίου περιορίσθηκε λόγῳ σπουδῆς μόνο στό τριπλό "Ἀλληλούϊα". Αὐτό ἔφερε τελεία ἀναστάτωση στή λειτουργική τάξη. Ὅλα τὰ πρό τοῦ Εὐαγγελίου λεγόμενα καί πραττόμενα μετατοπίσθηκαν καί γίνονται κατὰ τὴν ἀνάγνωση τοῦ Ἀποστόλου, πρᾶγμα πού παρακωλύει τὴν ἀκρόαση τοῦ ἀναγνώσματος καί ἀπὸ τοὺς λειτουργοὺς καί ἀπὸ τὸ λαό. Ἐπιβάλλεται γιὰ τοὺς λόγους αὐτοὺς ἡ ἀποκατάστασή του γιὰ τὴν εὐτακτότερη τέλεση τῆς θείας λειτουργίας. Στό "Ἅγιον Ὅρος ἐν μέρει διαρρηρεῖται κατὰ τίς ἑορτές, ὁπότε ψάλλεται τὸ ἀργό "Ἀλληλούϊα" καί γίνεται κατ' αὐτό μεγάλη θυμίαση. Στίς ἀσκήσεις Λειτουργικῆς ψάλλεται πάντοτε τὸ ἁλληλουάριο.

#### κδ'. ΤΟ ΚΗΡΥΓΜΑ

Ἀμέσως μετὰ τὸ εὐαγγελικὸ ἀνάγνωσμα γίνεται τὸ κήρυγμα. Αὐτὸ ἐπιβάλλουν λόγοι παραδοσιακοί καί πρακτικοί. Πάντοτε ἡ ὁμιλία γινόταν μετὰ τὰ ἀναγνώσματα ὡς φυσικὴ συνέχεια τοῦ λόγου τῆς διδασκαλίας, πού προσφέρεται ἐπ' ἐκκλησίας στό λαό τοῦ Θεοῦ σ' ὅλη τὴν διαχρονικὴ ἐνότητά του: προφητεία - ἀποστολικὸ κήρυγμα - εὐαγγέλιο - σχολιασμός καί ἐρμηνεία ἀπὸ σύγχρονό μας διδάσκαλο τῆς Ἐκκλησίας. Ὑπὸ ὅλες του τίς μορφές τὸ κήρυγμα, εἴτε ὡς ὁμιλία πού ἄμεσα ἐρμηνεύει τίς προαναγνωσθεῖσες Ἀγίες Γραφές, εἴτε ὡς λόγος πού ἀναπτύσσει συνθετικὰ κάποιον ἑορτολογικόν, λειτουργικόν ἢ ἄλλο θέμα πού ἀναφέρεται στὴν πίστη ἢ

στό ἥθος τῆς Ἐκκλησίας, ἐξαρτᾶται ἀπό τά ἀγιογραφικά κείμενα. Ἐν πάσῃ ὁμως περιπτώσει τό διδακτικό μέρος τῆς θείας λειτουργίας ἐπιζητεῖ τήν ὁλοκλήρωσή του μέ τό κήρυγμα. Ἡ μίξη τῆς διδασκαλίας μέ τήν ἐπακολουθοῦσα τέλεση τοῦ μυστηρίου μόνο σύγχυση προκαλεῖ παρά ὠφέλεια.

Ἡ πρόφαση ὅτι κατὰ τά ἀναγνώσματα δέν εἶναι παρόν ὅλο τό ἐκκλησίασμα, ἔχει μέν τή βάση της, ἀλλά μέ τό ἴδιο σκεπτικό κατὰ πρῶτο λόγο τά ἀναγνώσματα θά ἔπρεπε νά μετατοπισθοῦν στό τέλος τῆς λειτουργίας. Ἐκτός τούτου στήν πρόταση αὕτη ὑπάρχει ὑποσυνείδητα μιά ἀνατροπή ἀξίων· τό κήρυγμα τίθεται σέ πλεονεκτικότερη θέση ἀπό τήν τέλεση τοῦ μυστηρίου τῆς θείας εὐχαριστίας, ἀφοῦ οἱ καθυστερημένοι ἐκκλησιαζόμενοι χάνουν μέν τή λατρεία κερδίζουν ὁμως τό κήρυγμα. Τό δέ ἄλλο ἐπιχείρημα ὅτι μέ τή μετάθεση στό κοινωνικό κερδίζεται ὁ χρόνος ἐκεῖνος καί δέν ἐπιβραδύνεται ἡ λειτουργία, εἶναι τελείως ἀντιλειτουργικό. Τό κοινωνικό εἶναι ὀργανικό στοιχεῖο τῆς θείας λειτουργίας, χρόνος ὠφέλιμος γιά τήν προπαρασκευή γιά τήν προσέλευση στή θεία κοινωνία καί ὄχι νεκρός χρόνος γιά εὐσεβεῖς διδασκαλίες. Ἄν ὁ λειτουργός εἶναι καί ὁ ὁμιλητής, ὅπως πρέπει κατ' ἀρχήν νά εἶναι, ἡ ὥρα τοῦ κοινωνικοῦ εἶναι γι' αὐτόν πολύτιμη καί κατάλληλη μόνο γιά νά κοινωνήσῃ καί νά προετοιμάσῃ τήν κοινωνία τοῦ λαοῦ. Ἄν δέ δέν εἶναι ὁμιλητής ὁ ἴδιος, ἀκόμα χειρότερα, γιατί ὑποβαθμίζεται τό κήρυγμα σέ λόγο γιά τούς ἄλλους καί ὄχι κατὰ πρῶτο λόγο γιά τούς λειτουργούς, πού δέν εἶναι δυνατόν ἐκείνη τήν ὥρα καί νά κοινωνοῦν καί νά ἀκροῶνται.

Ἡ χρονική δέ διάρκεια τοῦ κηρύγματος κατὰ τή θεία λειτουργία, ἐκτός σπανίων ἐξαιρέσεων, πρέπει νά κυμαίνεται μεταξύ 10' ἕως 15' λεπτῶν τῆς ὥρας. Ἡ ὑπέρβαση τοῦ ὠραρίου αὐτοῦ κουράζει καί προκαλεῖ καθυστέρηση στή σύναξη.

Στίς λειτουργίες τοῦ φροντιστηρίου τῆς Λειτουργικῆς ὁμιλοῦν τεταρτοετείς φοιτητές βάσει προγράμματος πού καθαρτίζεται ἀπό τόν Ἰούνιο τοῦ προηγούμενου ἔτους. Γίνεται δέ ἀπό τό δισκέλι-ἄμβωνα στό μέσον τοῦ ναοῦ καί πάντοτε ἀπό χειρογράφου, ὅχι γιατί αὐτός εἶναι ὁ ἰδεώδης τρόπος διδασκαλίας, ἀλλά γιά νά εἶναι ὁ λόγος πύο στρωτός καί μελετημένος καί πρό παντός γιά νά μή τίθενται στήν ὀδυνηρή δοκιμασία τῆς ἀπό στήθους ἀπαγγελίας οἱ νέοι ὁμιλητές ἤδη ἀπό τό πρῶτο κηρυκτικό τους βῆμα.

Τά θέματα καί τά εἶδη τοῦ κηρύγματος εἶναι ἐπίσης προκαθορισμένα, οὕτως ὥστε νά προσφέρεται ἡ ἐποπτεία σ' ὄλο της τό φάσμα, πού ἀπαιτεῖ ἡ θεωρία τοῦ κηρύγματος.

Οἱ ὁμιλίες τῶν φοιτητριῶν, ὅπως ἤδη εἶπαμε, διαβάζονται ἀπό φοιτητές.

#### *κε'. Ἡ ΜΕΓΑΛΗ ΕΚΤΕΝΗΣ*

Ἡ ἐκτενής οὐδέποτε παραλείπεται, ὅπως κακῶς ἐπικράτησε νά γίνεται στίς ἐνοριακές ἐκκλησίες τῆς Ἑλλάδος. Στίς μονές καί στίς σλαβικές ἐκκλησίες λέγεται πάντοτε. Πρόκειται γιά ἕνα εὐπλαστο στοιχεῖο, πολύτιμο γιά τήν προσαρμογή σέ εἰδικότερα αἰτήματα καί μνημόνευση ὀνομάτων ζώντων, ἀσθενῶν, ἐμπεριστάτων ἀδελφῶν καί κεκοιμημένων. Στά φροντιστήρια προστίθενται ἐκτάκτως τά ὀνόματα τῶν νέων πτυχιούχων τῆς Σχολῆς πού πρόκειται νά ὀρκισθοῦν ("Ἐτι δεόμεθα ὑπέρ τῶν δούλων τοῦ Θεοῦ..., τῶν νέων πτυχιούχων τῆς Σχολῆς ἡμῶν, ὑγείας καί σωτηρίας ὑπέρ αὐτῶν εἰπωμεν"), τῶν τυχόν ἀσθενούντων, τῶν τυχόν νεοχειροτονήτων, καί μονίμως ἡ αἵτηση ὑπέρ τῶν καθηγητῶν καί φοιτητῶν τῆς Σχολῆς ("Ἐτι δεόμεθα ὑπέρ τῶν δούλων τοῦ Θεοῦ τῶν διδα-

σκόντων καί διδασκομένων ἐν τῇ ἱερᾷ ἡμῶν Σχολῇ, υἱείας καί σωτηρίας ὑπὲρ αὐτῶν εἶπωμεν"), ὡς καί τὰ ὀνόματα τῶν κοιμημένων καθηγητῶν ἀπὸ τὰ δίπτυχα ("Ἐτι δεόμεθα ὑπὲρ μακαρίας μνήμης καί αἰωνίου ἀναπαύσεως τῶν ψυχῶν τῶν προκεκοιμημένων δούλων τοῦ Θεοῦ..., τῶν καθηγητῶν τῆς ἱερᾶς ἡμῶν Σχολῆς καί ὑπὲρ τοῦ συγχωρηθῆναι αὐτοῖς πᾶν πλημμέλημα ἐκούσιόν τε καί ἀκούσιον").

Στά δύο πρῶτα καί στό τελευταῖο αἶτημα τῆς ἐκτενοῦς ὁ λαός ἀπαντᾷ μέ ἓνα "Κύριε, ἐλέησον". Στά ἐνδιάμεσα μέ τρία.

#### κστ'. ΤΑ ΚΑΤΗΧΟΥΜΕΝΑ

Τά κατηχούμενα, οἱ δεήσεις δηλαδή ὑπὲρ τῶν κατηχουμένων τῆς Ἐκκλησίας, καί πάλι συνηθίστηκε νά παραλείπονται στήν ἐλληνική ἐνοριακή πράξη, ἐνῶ πάντοτε λέγονται στά μοναστήρια καί στίς σλαβικές ἐκκλησίες. Ὑπὲρ τῆς παραλείψεως προβάλλεται τό ἐπιχείρημα ὅτι δέν ὑπάρχουν, παρόντες τουλάχιστον, κατηχούμενοι, ἐνῶ τὰ διακονικά καί ἡ εὐχή προϋποθέτουν παρόντες τοὺς κατηχουμένους, προσερχομένους, εὐχομένους, κλίνοντες τάς κεφαλάς, προερχομένους. Αὐτό εἶναι ἀληθές. Ἀλλά οἱ δεήσεις δέν εἶναι τῶν κατηχουμένων μόνον - πολύ λίγο εἶναι τῶν κατηχουμένων ("Εὕξασθε, οἱ κατηχούμενοι, τῷ Κυρίῳ"), ἀλλά τῶν πιστῶν πού δέονται γιά τοὺς κατηχουμένους ("Οἱ πιστοί ὑπὲρ τῶν κατηχουμένων δεηθῶμεν. Ἵνα ὁ Κύριος αὐτούς ἐλεήσῃ..., ἀποκαλύψῃ..., ἐνώσῃ..."). Ἡ Ἐκκλησία ποτέ δέν εἶναι στείρα. Πάντοτε ἔχει κατηχουμένους παρόντες ἢ ἀπόντες κατά τήν σύναξη. Γι' αὐτούς εὐχόμεσθε. Ἰδιαίτερα σέ μιά Θεολογική Σχολή ἡ αἴσθησις ὅτι ὑπάρχουν κατηχούμενοι καί ἡ κατήχησή



τους εἶναι ἔργο τῶν ποιμένων καί τῶν διδασκάλων τῆς Ἐκκλησίας, πού θά εἶναι αὖριο οἱ νῦν φοιτητές, εἶναι κάτι τό ἀπαραίτητο καί τό ἰδιαίτερα ἐποικοδομητικό. Ὁ εὐαγγελισμός τοῦ κόσμου δέν ἔχει τελειώσει.

Μερικοί γιά νά ἀποφύγουν τόν ἀναχρονισμό τροποποιοῦν τίς φράσεις πού παρουσιάζουν παρόντες τοὺς κατηχούμενους, ἀρχίζοντας ἀπό τό "Οἱ πιστοὶ ὑπέρ τῶν κατηχουμένων δεηθῶμεν" καί παράλείποντας τό "Οἱ κατηχούμενοι τάς κεφαλὰς ὑμῶν τῷ Κυρίῳ κλίνατε" καί τήν ἀπόλυσή τους. Μάταιος κόπος, γιατί ἡ εὐχή σαφῶς εἶναι εὐλογία τῶν παρόντων κατηχουμένων. "Ἄλλοι λέγουν τά κατηχούμενά "μυστικῶς". Αὐτό εἶναι παράλογος ὑπεκφυγή. Τά διακονικά τῶν κατηχουμένων ἀπευθύνονται πρὸς τό λαό καί ὄχι πρὸς τό Θεό, ἡ δέ μυστικῶς ἀνάγνωσή τους ὄχι μόνο δημιουργεῖ ἀναστάτωση στή δομή τῆς θείας λειτουργίας, ἀφοῦ λέγονται κατὰ τόν Ἀπόστολο ἢ κατὰ τό χερουβικό, ἀλλά καί συμπαρασύρει τήν ἐκτενή καί τίς εὐχές τῶν πιστῶν. Αὐτό δυστυχῶς καί ἔχει γίνει. Εἶναι τό πρῶτο στάδιο καί ὁ εὐσχημος τρόπος τῆς παραλείψεως.

Στήν ἄσκηση στή Λειτουργική οὐδέποτε παραλείπονται καί γιά τοὺς ἐπὶ πλεον λόγους πού ἀναφέραμε.

#### *κζ'. ΟΙ ΕΥΧΕΣ ΤΩΝ ΠΙΣΤΩΝ*

Οἱ δύο εὐχές τῶν πιστῶν στή θεία λειτουργία ἀποτελοῦν κρίκο συνδέσεως συνάξεως καί εὐχαριστίας. Ἡ εὐχή ὑπέρ τῶν κατηχουμένων λέγεται "πρὸ τοῦ ἀπλωθῆναι τό εἰλητόν" καί ἡ πρώτη εὐχή τῶν πιστῶν "μετά τό ἀπλωθῆναι τό εἰλητόν". Τό εἰλητόν ἀπλώνεται ἀπό τόν ἱερέα στήν ἀγία τράπεζα κατὰ τά διακονικά πού εἰσάγουν τήν πρώτη εὐχή. Οὔτε πρὸ, οὔτε μετά. Αὐτό γιά λόγους εὐταξίας.

Στή δευτέρα εὐχή τῶν πιστῶν ἔχει ἀποκατασταθεῖ ἡ ὀρθή γραφή, πού μαρτυρεῖται ἀπό ὅλους τοὺς ἀρχαίους κώδικες: "λατρεύουσί σοι" ἀντί "λατρεύειν σοι".

#### κη'. Η ΜΕΓΑΛΗ ΕΙΣΟΔΟΣ

Ἡ εἴσοδος τῶν τιμίων δώρων ἢ κατὰ τὴν ἀρχαιοτέρα ὀρολογία "ἡ δευτέρα εἴσοδος" καί κατὰ τὴν νεωτέρα "ἡ μεγάλη εἴσοδος", περιβάλλεται ἀπὸ τὴν ψαλμωδία τοῦ λεγομένου "χερουβικοῦ ὕμνου", ἀπὸ τὴν ἀρκτική του φράση "Οἱ τὰ χερουβίμ μυστικῶς εἰκονίζοντες...", ἢ κατὰ τὴν ἀρχαιοτέρα πάλι ὀρολογία "τό μυστικόν" ἀπὸ τῆ λέξη "μυστικῶς" τῆς ἀρχῆς του. Τό μεγαλύτερο μέρος τοῦ ὕμνου μέχρι τό "Ὡς τόν βασιλέα τῶν ὄλων ὑποδεξόμενοι", ἢ κατ' ἄλλη τομὴ "ὥς τόν βασιλέα", ψάλλεται ἀργότερα γιὰ νά καλυφθοῦν τὰ πρὸ τῆς εἰσόδου, τό δεύτερο μέρος τὰ μετὰ τὴν εἴσοδο, συντομώτερα. Καλὸ εἶναι νά ὑπάρχει κάποιος συντονισμὸς ψαλμωδίας καί ἱερατικῶν πράξεων, τόν ὁποῖο θά φροντίζει νά τηρεῖ ὁ χορὸς τῶν ψαλτῶν· δηλαδή ἡ πρώτη φράση μέχρι τοῦ "εἰκονίζοντες" νά καλύπτει τὴν εὐχή "Οὐδεὶς ἄξιος...", ἡ δευτέρα μέχρι "προσάδοντες" τὴν θυμίαση καί ἡ τρίτη μέχρι τοῦ "μέριμναν" τὴν αἴτηση συγχωρήσεως.

Τό "πᾶσαν τὴν βιοτικήν" τοῦ χερουβικοῦ ὕμνου διορθώνεται κατὰ τὰ ἀρχαῖα χειρόγραφα καί τίς ἀρχαῖες μεταφράσεις σέ "πᾶσαν νῦν βιοτικήν". Ὅσο γιὰ τὴν προτεινόμενη διόρθωση τοῦ "ὑποδεξόμενοι" σέ "ὑποδεξάμενοι", ἂν ψαλεῖ μετὰ τὴν εἴσοδο, εἶναι τελείως λανθασμένη. Ὁ ὕμνος δέν ἀναφέρεται μόνο στὴν εἴσοδο τῶν δώρων, ἀλλὰ στὸ ὅλο μυστήριό πού θά τελεσθεῖ στή συνέχεια. Εἶναι ἓνα εἶδος εἰσοδικοῦ, προτρεπτικοῦ γιὰ τοὺς πιστοὺς, πρὸς τοὺς ὁποίους καί ἀπευθύνεται, νά

ἀποθέσουν κάθε βιοτική μέριμνα κατά τήν ἱερή ὥρα τῆς λειτουργίας ("νῦν") γιά νά ὑποδεχθοῦν τόν ἐρχόμενο στήν εὐχαριστία βασιλέα. "Ὅχι τόν ἄρτο καί τόν οἶνο πού δέν εἶναι καθαγιασμένα κατά τήν εἴσοδο ("ὡς βασιλέα μέγαν μέλλοντες δέχεσθαι διά τῆς κοινωνίας" ἐρμηνεύει ὁ Θεόδωρος Ἀνδίδων). Κατ' ἀκολουθίαν τό "καί τῇ ζωοποιῷ Τριάδι τόν τρισάγιον ὕμνον προσάδοντες" δέν ἀναφέρεται στόν τρισάγιο ὕμνο ("Ἅγιος ὁ Θεός..."), ὁ ὁποῖος δῆθεν φαλλόταν κατά τήν εἴσοδο, ἀλλά στό βιβλικό τρισάγιο ("Ἅγιος, ἅγιος, ἅγιος, Κύριος Σαβαώθ..."), πού θά ψαλεῖ σέ λίγο.

Ὁ διάκονος κατά τήν εἴσοδο κρατεῖ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς του τόν ἅγιο δίσκο, ὁ δέ ἱερεὺς τό ποτήριο στό ὕψος τοῦ στήθους του. Κατά παλαιά προφορική διάταξη πού διέσωζαν καί τηροῦσαν οἱ παλαιοὶ ἱερεῖς, ὁ διάκονος κατά τήν εἴσοδο βλέπει κάτω ἀπό τό δισκάριο καί ὁ ἱερεὺς ἐπάνω ἀπό τό ἅγιο ποτήριο. Κατά τήν εἴσοδο λέγεται ἀλληλοδιαδόχως ἀπό τόν διάκονο καί τόν ἱερέα τό "Πάντων ὑμῶν..." καί οὐδέν ἄλλο. Ἡ μνημόνευση ὀνομάτων κ.λπ. γίνεται μόνο ἀπό τόν λειτουργοῦντα ἀρχιερέα. Εἶναι τά δίπτυχά του. Ἡ εἴσοδος ἀκολουθεῖ κατά τήν ἀρχαία τάξη τήν πορεία πού γράψαμε κατά τήν μικρά εἴσοδο.

#### κθ'. ΤΑ ΠΛΗΡΩΤΙΚΑ ΚΑΙ ΟΙ ΑΙΤΗΣΕΙΣ

Στή θεία λειτουργία, ἀπό τόν Η' ἤδη αἰῶνα, παραδόξως ὑπάρχουν δυό φορές τά πληρωτικά, πρᾶγμα πού δέν συμβαίνει σέ καμιά ἄλλη ἀκολουθία. Ὑπάρχουν στό σημεῖο αὐτό, δηλαδή μετά τήν ἀπόθεση τῶν δώρων ἐπὶ τῆς ἀγίας τραπέζης, καί μετά τήν εὐχή τῆς ἀναφορᾶς. Ἱστορικῶς ἐξηγεῖται ἀπό τό συμβιβασμό δύο παραδόσεων, πού διαμορφώθηκαν με-

τά τήν μετάθεση τῶν πληρωτικῶν ἀπό τήν ἀρχική τους θέση, πού ἦταν πρό τῆς ἀπολύσεως τῶν κατηχουμένων ἢ μετά τίς δύο εὐχές τῶν πιστῶν. Πληρωτικά σημαίνει ἀκροτελεύτιες δε-ήσεις, πού ἀναφέρονται στήν πολιτεία καί στίς ἀνάγκες τῶν πιστῶν μετά τήν ἔξοδό τους ἀπό τό ναό (φύλαξ ἄγγελος, ἄφεση ἁμαρτημάτων, ἐπιζήτηση τῶν συμφερόντων στίς ψυχές μας, χριστιανά τά τέλη τῆς ζωῆς μας). Ἡ ἀρχική θέση τους μετά τή σύναξη, τήν λειτουργία τοῦ λόγου, ὀφείλεται ἀκριβῶς στό ὅτι μετά τούς κατηχουμένους ἀποχωροῦσαν καί οἱ πιστοί, ὅσοι δέν ἐπρόκειτο νά κοινωνήσουν. Ἡ μετατόπισή τους μετά τή μεγάλη εἴσοδο ὀφείλεται στόν ἴδιο λόγο καί στήν ἐν τῷ μεταξύ ἀναπτυχθεῖσα εὐλάβεια πρὸς τήν εἴσοδο τῶν δώρων. Ὅσοι δέν θά κοινωνοῦσαν ἀποχωροῦσαν μετά ἀπό αὐτή. Σέ παρόμοιο λόγο ὀφείλεται καί ἡ ἄλλη παράδοση, πού ἐπηρεασμένη ἀπό τήν προηγιασμένη πού ἔχει ἐκεῖ τά πληρωτικά, προϋποθέτει παραμονή καί κατὰ τόν καθαγιασμό καί ἀποχώρηση πρό τῆς κοινωνίας.

Σήμερα ἄλλοι τά λέγουν καί τίς δύο φορές, ὅπως εἶναι στίς φυλλάδες, ἄλλοι μόνο μία ἢ καί καμία. Τό ὀρθότερο εἶναι νά λέγονται μετά τή μεγάλη εἴσοδο καί νά παραλείπονται τά δεύτερα πληρωτικά. Μετά τόν καθαγιασμό τῶν τιμίων δώρων θέμα μόνο εἶναι ἡ θεία κοινωνία· ἡ παρεμβολή τῶν πληρωτικῶν ἐκεῖ προκαλεῖ διάσπαση. Στό σημεῖο αὐτό λέγονται, ὅπως στή λειτουργία τοῦ ἁγίου Ἰακώβου, μόνο οἱ τρεῖς αἰτήσεις μετά τήν κατακλείδα τῶν διπτύχων καί τήν προτροπή πρὸς δέηση ("Πάντων τῶν ἁγίων μνημονεύσαντες... δεηθῶμεν"):

- "Υπέρ τῶν προσκομισθέντων καί ἁγιασθέντων..."
- "Ὅπως ὁ φιλάνθρωπος..."
- "Τήν ἐνότητα τῆς πίστεως..."

### λ'. Ο ΑΣΠΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ

Ἡ ἀνταλλαγή ἀσπασμοῦ μεταξύ τοῦ λαοῦ ἔχει σήμερα ἀτονήσει. Διατηρεῖται μόνο μεταξύ τῶν ἱερέων κατὰ τὰ συλλειτουργία. Ἀνταλλάσσεται δέ σταυροειδῶς καί ἀσπάζονται τό χέρι ὁ ἓνας τοῦ ἄλλου, ἀξιοπρεπῶς καί χωρίς βία καί πρό παντός χωρίς ἄκαιρες ἐκδηλώσεις ταπεινοφροσύνης.

Τότε ὁ ἀσπασμός καλύπτεται μέ τήν ψαλμωδία σέ ἀργό μέλος, ὅσο διαρκεῖ ὁ ἀσπασμός, τοῦ ψαλμικοῦ στίχου "Ἀγάπήσω σε, Κύριε..." (Ψαλμ. ιζ' 1). "Ὅταν δέν εἶναι συλλειτουργο, καί ἐπομένως δέν δίδεται ὁ ἀσπασμός, ἡ ἀπάντηση τοῦ λαοῦ ἀποτελεῖ πρόληψη τῆς ὁμολογίας τῆς πίστεως, πάλι σέ συνδυασμό μέ τήν ἐνότητα τῆς πίστεως καί τήν κοινωνία τῆς ἀγάπης, τήν ὁποία συμβολίζει ἡ ἀνταλλαγή τοῦ ἀσπασμοῦ ("Πατέρα, Υἱόν καί ἅγιον Πνεῦμα, Τριάδα ὁμοούσιον καί ἀχώριστον").

### λα'. ΤΟ ΣΥΜΒΟΛΟ ΤΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ

Ἡ διακονική προτροπή πού προηγεῖται τοῦ συμβόλου ἀναφέρεται κατὰ τό ἥμισυ στό κλείσιμο τῶν θυρῶν τοῦ ναοῦ, ὅπως ἐγίνετο τήν ἀρχαία ἐποχή ("Τάς θύρας, τάς θύρας" ἐννοεῖται "κλείσατε", ὅπως στή λειτουργία τοῦ ἁγίου Ἰακώβου: "τάς θύρας κλείσατε"), καί κατὰ τό ἄλλο ἥμισυ στό σύμβολο, γιά τήν ἀπαγγελία τοῦ ὁποίου διεγείρεται ἡ προσοχή τοῦ λαοῦ ("Ἐν σοφία πρόσχωμεν"). Μεταξύ τῶν δύο παρακελεύσεων ὑπάρχει τελεία. Δέν ἀποτελοῦν ἐνιαία φράση. Αὐτά γιά τόν διάκονο.

Ἡ ἀπαγγελία τοῦ συμβόλου στίς μονές γίνεται ἀπό τόν προεστῶτα ἐξ ὀνόματος τῆς κοινότητος. Στίς ἐνορίες ἀπηγγέλλετο ἀπό ὅλους, παράδοση πού συνεχίζεται στίς σλαβικές

ἐκκλησίες καί στή Δύση, ὅπου μάλιστα ψάλλεται. Καί στήν πατρίδα μας γίνεται προσπάθεια ἀπό πολλούς ἀναβιώσεως τοῦ ἀρχαίου ωραίου ἔθους. Σ' αὐτό βοηθεῖ, ὁ μέν χορός νά τό ἀπαγγέλλη χαμηλοφώνως γιά νά μή φαίνεται ὅτι τό οἰκειοποιεῖται, ὁ δέ διάκονος, στρεφόμενος κατὰ τό "Τάς θύρας... πρόσχωμεν" πρὸς τό λαό, νά διευθύνει διακριτικά, μέ κίνηση τῆς χειρός ("χειρονομία") πού κρατεῖ τό ὄραριο, τήν ἀπαγγελία, προτρέποντας καί τρόπον τινά ὑποβαστάζοντάς την.

#### λθ'. Η ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗ ΕΥΛΟΓΙΑ

Τό "Ἡ χάρις..." ἀπαγγέλλεται ὁλόκληρο μέ τό πρόσωπο ἐστραμμένο πρὸς τό λαό. Ἡ εὐλογία δίδεται μέ τό χέρι τοῦ ἱερέως στό γνωστό σύμπλεγμα τῶν δακτύλων, χωρίς νά κρατεῖ τόν ἀέρα. Ἡ πράξη αὕτη προῆλθε ἀπό τήν ἀνάγκη νά λειτουργεῖ μόνος ὁ ἱερεὺς χωρίς διάκονο καί νά ριπίζει διαρκῶς τά ἅγια, πού εἶναι τότε ἀκάλυπτα, γιά τήν ἀποδίωξη τῶν ἐντόμων. Ὁ ἱερεὺς δέν ἐγκατέλειπε τόν ριπισμό κατὰ τήν εὐλογία, ἀλλά στεφόταν μόνο κατὰ τό "εἶη μετὰ πάντων ὑμῶν" πρὸς στιγμὴν πρὸς τό λαό καί ἐπέστεφε στήν ἁγία τράπεζα. Δέν ὑπάρχει λόγος νά συνεχίζεται ἡ πράξη αὕτη.

Σύμφωνα μέ παλιά προφορική διάταξη, σάν ἐκείνη πού μνημονεύσαμε ἤδη γιά τόν τρόπο πού πρέπει νά κρατοῦνται τά ἅγια κατὰ τή μεγάλη εἴσοδο, κατὰ τήν εὐλογία κατὰ τό "Ἡ χάρις..." καί σέ κάθε ἄλλη εὐλογία ὁ ἱερεὺς δέν σηκώνει τό χέρι του ὑψηλότερα ἀπὸ τό μέτωπό του. Τοῦτο οἱ παλαιοὶ ἱερεῖς θεωροῦσαν δεῖγμα ὑπερηφανίας καί ἄκοσμο. Μόνο κατὰ τίς ὑψώσεις τοῦ τιμίου σταυροῦ κατὰ τήν ἐορτὴ τῆς Ὑψώσεως ἡ διάταξη αὕτη ἐπέτρεπε ἐξαίρεση.

Κατά τό "Εὐχαριστήσωμεν τῷ Κυρίῳ" ὁ ἱερεὺς ὑποκλίνεται στήν εἰκόνα τοῦ Χριστοῦ. Ἔτσι συνηθίζεται καί ὄχι χωρίς λόγο. Ὁ Κύριος Ἰησοῦς Χριστός εἶναι "εἰκὼν τοῦ Θεοῦ τοῦ ἀοράτου" (Β' Κορ. δ' 4), "Ὁ ὢν". "Ὁ ἐωρακώς" τόν Χριστό "ἐώρακε τόν Πατέρα" (Ἰωάν. ιδ' 9). Οἱ εὐχές τῆς θείας λειτουργίας βέβαια (πλήν τῆς εὐχῆς τοῦ γ' ἀντιφώνου, τῆς εὐχῆς πρό τοῦ Εὐαγγελίου, τῆς εὐχῆς "Οὐδεὶς ἄξιος...", τῆς εὐχῆς "Πρόσχες, Κύριε..." καί τῆς εὐχῆς "Τό πλήρωμα τοῦ νόμου..." πού ἀπευθύνονται πρός τό Χριστό) ἀπευθύνονται πρός τόν Θεό Πατέρα, τόν ὁποῖο καί ἡ ἀνωτέρω φράση ἐννοεῖ.

#### λγ'. Η ΕΥΧΗ ΤΗΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

Ἡ εὐχή τῆς ἀναφορᾶς, ἡ κεντρική καί σπουδαιότερα εὐχή τῶν λειτουργιῶν, ἔχει ἀνέκαθεν διαλογικό χαρακτήρα μεταξύ ἱερέως καί λαοῦ. Οἱ ἀπαντήσεις τοῦ λαοῦ ἐντάσσονται στήν εὐχή καί ἀποτελοῦν μέρος τῆς (τό ἕνα προϋποθέτει τό ἄλλο).

Τόν διαλογικό αὐτόν χαρακτήρα ὀφείλουν νά σεβασθοῦν καί ὁ ἱερεὺς καί ὁ λαός. Ὁ πρῶτος ἀναμένει τήν ἀπάντηση τοῦ δευτέρου καί ὁ δεῦτερος δέν φιλοδοξεῖ νά καλύψει τά λεγόμενα ἀπό τόν πρῶτο. Ἀρχίζει μέ διάλογο:

- "Ἡ χάρις...".
- "Ἄνω σχῶμεν τάς καρδίας".
- "Ἐχομεν πρός τόν Κύριον".
- "Εὐχαριστήσωμεν τῷ Κυρίῳ".
- "Ἄξιον καί δίκαιον".

Συνεχίζεται μέ διάλογο:

- "Ἄξιον καί δίκαιον σέ ὑμνεῖν... καί λέγοντα".
- "Ἅγιος, ἅγιος...".

- "Μετά τούτων καί ἡμεῖς... εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν".
- "Ἀμήν".
- "Ὁμοίως καί τό ποτήριον... εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν".
- "Ἀμήν".
- "Μεμνημένοι τοίνυν... σοί προσφέροντες κατὰ πάντα καί διά πάντα",
- "Σέ ὑμνοῦμεν... ὁ Θεός ἡμῶν".
- "Ἐτι προσφερόμεν σοι... Μαρίας".
- "Ἀξιόν ἐστιν ὡς ἀληθῶς... σέ μεγαλύνομεν".
- "Τοῦ ἁγίου Ἰωάννου... τῆς σῆς ἀληθείας".
- "Κύριε, ἐλέησον".
- "Καί ὧν ἕκαστος... καί πασῶν".
- "Καί πάντων καί πασῶν".
- "Καί δός ἡμῖν... τῶν αἰώνων".
- "Ἀμήν".

Καί κατακλείεται μέ διάλογο:

- "Καί ἔσται τά ἐλέη... ὑμῶν".
- "Καί μετά τοῦ πνεύματός σου".

Ἡ ὀρθή γραφή εἶναι **"προσφέροντες" ἀντί "προσφέρομεν"**. Αὐτήν μαρτυροῦν ὅλα τά δόκιμα χειρόγραφα καί ἀπαιτεῖ ἡ δομή τῆς εὐχῆς καί τό νόημα τῆς φράσεως. Τά ἅγια κατὰ τή φράση αὐτή ὑποῖ ὁ διάκονος ἄν συλλειτουργεῖ. Ἄν λειτουργεῖ μόνος ὁ ἱερεὺς, τότε κατ' ἀνάγκην ὑψώνει αὐτός τά ἅγια. Κατά τήν εὐλογία τῶν τιμίων δώρων ὁ ἱερεὺς εὐλογεῖ ἐμφαντικῶς, σταυροειδῶς καί μέ τούς δακτύλους σέ σχῆμα εὐλογίας, τόν ἄρτον πρῶτα καί τό ποτήριον μετά, ἐπάνω ἀπό τά δῶρα. Ὑστερα καί τά δύο μαζί, πάλι κατὰ τόν ἴδιο τρόπο. Κατά τήν εὐλογία οἱ παλαιοὶ ἱερεῖς ἀναδίπλωναν τό φελώνιο στό δεξιό ὦμο γιά λόγους ἀσφαλείας.



Τό **ἀντίδωρο** ὑφοῦται (δέν εὐλογεῖται) ἀμέσως μετὰ τό "Ἐξαιρέτως..." καί κατὰ τήν ψαλμωδία τοῦ μεγαλυναρίου τῆς Θεοτόκου. Μετά τή λήξη τῆς ψαλμωδίας του ὁ ἱερεύς συνεχίζει "Τοῦ ἁγίου Ἰωάννου...".

Μετά τή θυμίαση κατὰ τό "Ἐξαιρέτως..." ὁ ἱερεύς παραδίδει τόν θυμιατό στόν διάκονο καί αὐτός ἀποσυρόμενος στό πίσω μέρος τῆς ἁγίας τραπέζης, θυμιᾷ ἡσύχως ἐνῶ διαβάζει τά **δίπτυχα** πρῶτον τῶν κεκοιμημένων καί κατόπιν τῶν ζώντων. Τό "Καί ὦν ἕκαστος..." ἀποτελεῖ τήν κατακλείδα τῶν διπτύχων του.

Τό "Ἄξιόν ἐστιν..." ψάλλεται πάντοτε σέ ἤχο β' καί σύντομα. Ἄλλο μεγαλυνάριο πλὴν τοῦ θεομητορικοῦ δέν ψάλλεται στή θεία λειτουργία.

#### λδ'. Η ΚΛΙΣΗ ΤΩΝ ΓΟΝΑΤΩΝ

Ἡ στάση κατὰ τή θεία λατρεία δέν καθορίζεται ἀπό τή δική μας προσωπική εὐλάβεια καί διάθεση, ἀλλά ἀπό τήν παράδοση τῆς Ἐκκλησίας, βάσει τοῦ νοήματος πού δίδει σέ κάθε λειτουργική στάση καί σέ κάθε λατρευτική στιγμή. Ἐτσι κατὰ τή χειροτονία ὁ μέν διάκονος κλίνει τό ἕνα γόνατο, πρὸς δήλωση τῆς μερικῆς χάριτος τῆς διακονίας, ὁ πρεσβύτερος τὰ δύο, πρὸς δήλωση τῆς πλήρους χάριτος τῆς ἱερωσύνης. Κατὰ τήν Μεγάλη Τεσσαρακοστή καθορίζεται ὁ χρόνος καί ὁ ἀριθμός τῶν γονυκλισιῶν. Κατὰ τήν Ὑψωση τοῦ τιμίου Σταυροῦ ὁμοίως. Κατὰ τήν ἀκολουθία τῆς γονυκλισίας τοῦ ἑσπερινοῦ τῆς Πεντηκοστῆς ὁ διάκονος, ὡς τελετάρχης, δίνει τό παράγγελμα τῆς γονυκλισίας καί τῆς ἐγέρσεως. Τό ἴδιο γίνεται καί στοὺς ἄλλους λειτουργικούς τύπους. Ἐτσι στή λειτουργία τῶν "Ἀποστολικῶν Διαταγῶν" ἔχουμε ἀντί-

στοιχα παραγγέλματα ("Ὅσοι πιστοὶ κλίνωμεν γόνυ") καὶ στή λειτουργία τῶν προηγιασμένων τοῦ ἁγίου Ἰακώβου ("Ἔτι, κλίναντες τὰ γόνατα, τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν" - "Ἐν ἑλέει καὶ ἀγάπῃ Θεοῦ ἀναστῶμεν"). Ἡ θεία λατρεία εἶναι δημοσία κατευθυνομένη ἀπὸ τὴν Ἐκκλησία προσευχή, σ' ἀντίθεση μέ τὴν ἐλευθέρα ἀπὸ κανόνες καὶ ρυθμίσεις ἰδιωτικὴ προσευχή.

Γενικά στή θεία λατρεία προτιμᾶται ἡ ὀρθία στάση πρὸς δήλωση τῆς ἐλευθερίας τῶν τέκνων τοῦ Θεοῦ. Ἡ ὀρθία στάση εἶναι στάση τῶν ἐλευθέρων ἢ γονυκλινής, στάση τῶν δούλων. Ἐν ὀνόματι τῆς ἐλευθερίας, μέ τὴν ὁποία ὁ Χριστὸς μᾶς ἐλευθέρωσε (Γαλάτ. ε' 1), ἀναφέρουμε τίς εὐχές μας πρὸς τὸν Θεὸ καὶ Πατέρα μας. Τὰ στασίδια δὲ ἀκριβῶς τῶν ναῶν μας αὐτὸ τό σκοπὸ ἐξυπηρετοῦν. Οἱ πιστοὶ κατὰ τὴ θεία λατρεία ἢ κάθονται ἢ στέκονται, ὑποβασταζόμενοι στή στάση αὐτὴ ἀπὸ τό ἀνατομικὰ σχεδιασμένο "στασίδιο".

Εἰδικότερα κατὰ τὴν περίοδο τοῦ Πάσχα καὶ κατὰ τίς Κυριακές ἡ γονυκλισία ἀπαγορεύεται ἤδη ἀπὸ τὸν κ' κανόνα τῆς Α' Οἰκουμενικῆς Συνόδου λόγῳ τοῦ ἀναστασίμου χαракτῆρος τῶν ἡμερῶν αὐτῶν. Πατέρες Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως ὑπογραμμίζουν τό συμβολισμό τῆς ὀρθίας στάσεως ὡς δηλωτικῆς τῆς ἐκ νεκρῶν ἀναστάσεως καὶ τῆς διὰ τοῦ Χριστοῦ σωτηρίας (πρβλ. καὶ ἡ' κανόνα τῆς Πενθέκτης).

Ἰδιαίτερα ἡ θεία λειτουργία, σέ ὅποια ἡμέρα καὶ ἂν τελεῖται, εἶναι πασχάλιος καὶ ἀναστασίμος. Ἄν ὁ χαρακτήρας τῆς ἡμέρας εἶναι κατανυκτικὸς καὶ πένθιμος, ὅπως τῶν καθημερινῶν τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς, τό χαρμόσυνο μυστήριον τῆς θείας εὐχαριστίας δέν τελεῖται. Γιά τό λόγο τοῦτο ἦταν αὐτονόητο ὅτι κλίσις γονάτων δέν συμβιβάζεται μ' αὐτή. Στόν βυζαντινὸ καὶ στοὺς ἄλλους λειτουργικοὺς τύπους

οί διακονικές παρακελεύσεις, πού καθορίζουν τήν στάση προσευχῆς τῆς κοινότητος, σαφῶς ὁμιλοῦν περί ὀρθίας στάσεως στά καίρια σημεία τῆς λειτουργίας, ὅπως οἱ εἴσοδοι, ἡ ἀνάγνωση τοῦ Εὐαγγελίου, ἡ ἁγία ἀναφορά καί ἡ εὐχαριστία μετὰ τῆς θείας κοινωνίας ("Σοφία· ὀρθοί", "ὀρθοί, ἀκούσωμεν τοῦ ἁγίου Εὐαγγελίου", "Στῶμεν καλῶς, στῶμεν μετὰ φόβου...", "Ὀρθοί· μεταλαβόντες..." τῶν βυζαντινῶν λειτουργιῶν καί τὰ παράλληλα τῶν ἄλλων λειτουργιῶν "Στῶμεν καλῶς, στῶμεν εὐλαβῶς..." τοῦ Ἱακώβου, "Οἱ καθήμενοι ἀνάστητε" τοῦ Μάρκου κ.ο.κ.). Βάσει αὐτῆς τῆς γραπτῆς καί ἀγράφου παραδόσεως οἱ μοναχοί οὐδέποτε κλίνουν γόνυ κατὰ τῆς θείας λειτουργίας. Κατεβαίνουν ἀπό τὰ στασίδια τους καί κλίνονται βαθέως κατὰ τόν καθαγιασμό, ποτέ ὅμως δέν γονατίζουν. Τό ἴδιο καί οἱ ἱερεῖς "κλινόμενοι ἐπεύχονται" κατὰ τήν παμπαλαία τάξη καί τίς τυπικές διατάξεις τῶν παλαιῶν χειρογράφων. Κατά τόν καθαγιασμό τῶν τιμίων δώρων καί σέ ἄλλα κύρια σημεία τῆς ἀναφορᾶς καί τῆς θείας λειτουργίας λαμβάνουν τήν παραδοσιακήν στάσιν πού ἀποτυπώνουν οἱ βυζαντινές τοιχογραφίες ὅταν εἰκονίζουν στήν ἀψίδα τοῦ βήματος τοὺς λειτουργοῦντες ἱεράρχες. Αὐτό σημαίνουν οἱ διατάξεις τῶν χειρογράφων "κλινόμενος ἐπεύχεται" ἢ "κλινόμενος λέγει" καί "ἀνιστάμενος ἐκφωνεῖ". Αὐτά ἴσχυαν γιά τοὺς ἱερεῖς καί τό λαό μέχρι πρόσφατα.

Στή Δύση κατὰ τόν ὕστερο μεσαίωνα, σέ περίοδο γενικῆς ἀμαθείας, εἰσήχθη στή θεία λειτουργία ἡ κλίση τῶν γονάτων γιά τοὺς ἱερεῖς καί τό λαό, γιά νά δοθεῖ μέ ἓνα προσιτό τρόπο σέ ὅλους νά καταλάβουν τή σπουδαιότητα ὀρισμένων καιρίων σημείων τῆς λειτουργίας. Τό ἔθος αὐτό ἐπηρέασε τή ρωσική πράξη καί δι' αὐτῆς κατὰ τοὺς νεωτάτους χρόνους καί ἐμᾶς. Τό τραγικότερο στήν περίπτωση αὕτη εἶναι, ὅχι ὅτι κλίνουν

τά γόνατα μερικοί πιστοί, ακόμη και λειτουργοί, κατά τόν καθαγιασμό τῶν τιμίων δώρων, ἀλλά ὅτι αὐτό διδάσκεται καί ἐνθαρρύνεται ἀπό διδασκάλους τῆς Ἐκκλησίας παρά τούς ἱερούς κανόνες καί τή μακραίωνη ἐκκλησιαστική παράδοση καί πράξη. Ἡ εὐλάβειά μας κατά τή λατρεία δεσμεύεται ἀπό τή λειτουργική τάξη καί συνίσταται στό νά συντονιζόμαστε στό ρυθμό καί στόν τρόπο τῆς κοινῆς προσευχῆς. Ἄλλως προκαλοῦμε ἀταξία καί αὐθαίρετοῦμε, μή ὑπακούοντας στούς ἐκκλησιαστικούς θεσμούς καί μή προσπαθώντας νά κατανοήσουμε τό πνεῦμα τους, ἀλλ' εἰσάγοντας προσωπικές μας εὐσεβεῖς ἢ εὐσεβοφανεῖς, ξένες πρός τήν ἐκκλησιαστική μας παράδοση, πρακτικές.

#### *λε'. Η ΚΥΡΙΑΚΗ ΠΡΟΣΕΥΧΗ*

Γιά τήν ἀπό κοινοῦ ἀπαγγελία τῆς Κυριακῆς προσευχῆς ἰσχύουν ὅσα γράψαμε γιά τό σύμβολο τῆς πίστεως. Ὁ διάκονος, ἀντί νά ζώνεται πρό καιροῦ τό ὁράριό του, ἀποσπώντας τήν προσοχή τοῦ λαοῦ, θά πρέπει νά ἀναλάβει τό συντονισμό τῆς ἀπαγγελίας, πού εἶναι ὁ παραδοσιακός ρόλος του.

#### *λστ'. Η ΖΩΣΗ ΤΟΥ ΟΡΑΡΙΟΥ*

Ὁ διάκονος κατά τήν θεία κοινωνία ζώνεται σταυροειδῶς τό ὁράριό του γιά πρακτικούς καί γιά συμβολικούς λόγους. Δέν τό ζώνεται δέ, ὅπως ἤδη εἴπαμε, κατά τό "Πάτερ ἡμῶν", ἀλλά μόλις εἰσέλθει στό ἅγιο βῆμα μετά τό "Πρόσχωμεν" καί προτοῦ προσφέρει τό ζέον γιά εὐλογία στόν ἱερέα. Οἱ σχετικές διατάξεις τῶν χειρογράφων σαφῶς τό διατάσσουν. Ὅμοίως ἂν συλλειτουργοῦν καί ἄλλοι διάκονοι ζώνον-

ται τὰ ὁράριά τους τὴν ὥρα αὐτή. Διατηρεῖ δέ σ' αὐτὴ τὴ θέ-  
ση τὸ ὁράριο μέχρι τὴν ἐπαναφορά τοῦ δισκαρίου στὴν πρό-  
θεση, ἢ κατὰ τὴν ἀρχαία τάξη στοῦ σκευοφυλάκιου ἢ διακονι-  
κό, καὶ "χαλᾶ" τὸ ὁράριο κατὰ τὸ "Πληρωθῆτω..." καὶ πρὶν  
ἀπὸ τὸ "Ὁρθοί· μεταλαβόντες...".

Σημειωτέον ὅτι οἱ παλαιές διατάξεις προβλέπουν ὅτι καὶ  
ὁ ἱερεὺς πρὶν ἀπὸ τὴν ὕψωση τοῦ ἁγίου ἄρτου κατὰ τὸ "Τὰ  
ἅγια τοῖς ἁγίοις" ἀναδίπλωνε στοὺς ὤμους τὸ φελώνιο καὶ  
"χαλοῦσε " στοῦ "὘ν εἰρήνῃ προέλθωμεν", προκειμένου νὰ  
ἀναγνώσει τὴν ὀπισθάμβωνο εὐχή.

### Λζ'. Η ΚΛΕΙΣΗ ΤΩΝ ΒΗΜΟΘΥΡΩΝ

Τὸ κλείσιμο καὶ τὸ ἀνοίγμα τῶν βημοθύρων καὶ τοῦ κατα-  
πετάσματος εἶναι ἓνα σύνθετο πρόβλημα, γιατί φαίνεται ὅτι  
δέν ὑπῆρχε κατὰ τόπους καὶ χρόνους ἐνιαία πράξη, οὔτε συμ-  
φωνοῦσε ἡ πράξη τῶν ἐνοριῶν μέ τὴν πράξη τῶν μονῶν. Πάν-  
τως στοῦ πρόσφατου παρελθόν εἶχε ἐπικρατήσῃ καὶ στίς ἐνορίες  
ἡ μοναχική τάξη, πού κρατοῦσε καὶ κρατεῖ κλειστά τὰ βημόθυ-  
ρα τὸν περισσότερο χρόνο καὶ τὰ ἀνοίγει μόνο γιὰ χρηστικούς  
λόγους. Γιὰ νὰ μὴν μποῦμε σέ λεπτομέρεις, τὰ βημόθυρα ἀνοί-  
γουν μόνο κατὰ τίς εἰσόδους, τίς θυμιάσεις, τὴν ἀνάγνωση τοῦ  
Εὐαγγελίου, τὴν κοινωνία τοῦ λαοῦ μέχρι τὴν ὀπισθάμβωνο. Ἡ  
ἀπόλυση γίνεται ἔξω μέ κλειστά τὰ βημόθυρα, οἱ δέ διάκονοι  
εἰσέρχονται ἀπὸ τὴν νοτία πύλη τοῦ ἱεροῦ καὶ ἐξέρχονται ἀπὸ  
τὴ βορεία. Στά συλλεΐτουργα ὅμως καὶ κατὰ τὴ διακαιήσιμο  
ἐβδομάδα τὰ βημόθυρα παραμένουν διαρκῶς ἀνοικτά.

Ὅμοιως ἐκλείετο καὶ τὸ καταπέτασμα ἀπὸ τοῦ συμβόλου  
μέχρι τῆς κοινωνίας τοῦ λαοῦ, οἱ δὲ εὐλογίες ἐδίδοντο ἀπὸ μέ-  
σα μέ κλειστό τὸ καταπέτασμα ἢ ἀφοῦ συρθεῖ ἐπ' ὀλίγο.

Ὡς ὑπόλειμμα αὐτῆς τῆς παλαιᾶς πράξεως, πού διατηρεῖται στίς μονές καί στίς σλαβικές ἐκκλησίες, ἔμεινε ἡ κλείση τῶν βημοθύρων ἢ καί τοῦ καταπετάσματος κατὰ τό κοινωνικό, πού γίνεται σέ ὀρισμένους, ὄχι σέ ὅλους, τοὺς ἐνοριακοὺς ναοὺς. Αὐτό, συνδεδεμένο μέ τό συμβολισμό τῆς ἀναστάσεως πού δίδεται στό "Μετά φόβου...", μπορεῖ νά διατηρηθεῖ ὡς ἓνα βιώσιμο ἀκόμα στοιχεῖο. Ὁμοίως ἡ κλείση τῆς ὥραίας πύλης κατὰ τὴν ἀπόλυση, πού γίνεται στό μέσον τοῦ ναοῦ, ὅπως συνηθίζεται στά μοναστήρια, ὑπογραμμίζει τὴ λήξη τῆς ἀκολουθίας καί μπορεῖ νά διατηρηθεῖ καί στίς ἐνορίες. Κατὰ τὴν ἀπόλυση καί τὴν ἐπακολουθοῦσα διανομή τοῦ ἀντιδώρου στά μοναστήρια ὁ ἱερεὺς ἔχει καλυμμένη τὴν κεφαλὴ.

#### λη'. ΤΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ

Τό κοινωνικό εἶναι στίχος ψαλμοῦ, ψαλλόμενος ἀρχικά κατὰ τόν τύπο τῶν προκειμένων, ἐνῶ ἐστιχολογεῖτο ὁ ψαλμός. Σέ κάθε δηλαδή στίχο τοῦ ψαλμοῦ, ἀπὸ τόν ὁποῖο εἶχε ληφθεῖ τό κοινωνικό, ἐπαναλαμβανόταν ὁ στίχος - κοινωνικό, μέχρις ὅτου γίνουν οἱ προκαταρκτικές πράξεις τῆς κοινωνίας (μελισμός, πλήρωμα ποτηρίου, ζέον) καί ἡ κοινωνία τῶν λειτουργῶν καί στή συνέχεια τῶν πιστῶν. Ἦταν δηλαδή καλυπτήριος ὕμνος, πού διεκόπτετο ἐκεῖ πού ἐτελείωνε ἡ κοινωνία. Ἡ διαφορὰ ἀπὸ τὰ προκείμενα συνίστατο στό ὅτι ὁ στίχος τοῦ κοινωνικοῦ εἶχε ἐπωδὸ —ἐφύμνιο— τό "Ἀλληλούϊα". Κατὰ τὴν ἐπιλογὴ τοῦ στίχου ἐλαμβάνετο πρόνοια ἢ νά ἀναφέρεται προφητικά στή θεία κοινωνία καί νά ἀποτελεῖ προτροπὴ γι' αὐτή, ἢ, στά προφανῶς μεταγενέστερα κοινωνικά, νά ἀναφέρεται στήν ἐορτή. Ἄλλος τρόπος ψαλμωδίας τοῦ κοινωνικοῦ ἦταν ἡ ψαλμωδία τοῦ κοινωνικοῦ ψαλμοῦ κατ'

ἀντιφωνίαν, κατὰ στίχο δηλαδή ἀπαντητικά μεταξύ δύο χορῶν, χωρίς τήν ἐπανάληψη τοῦ ἐφύμνιου στίχου, ὅπως κατὰ τόν προηγούμενο τρόπο, ἀλλά πάντα μέ κατὰ στίχο ἐφύμνιο τό "Ἀλληλούϊα". Ἐκτός τῶν ψαλμικῶν κοινωνικῶν ἔχομε καί δύο περιπτώσεις χρήσεως ἀγιογραφικῶν χωρίων, τοῦ κοινωνικοῦ τῶν Θεοφανείων "Ἐπεφάνη ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ ἡ σωτήριος πᾶσιν ἀνθρώποις" ἀπό τήν πρός Τίτον ἐπιστολή τοῦ ἀποστόλου Παύλου (β' 11) καί τό κοινωνικό τῆς Μεσοπεντηκοστῆς "Ὁ τρώγων μου τήν σάρκα καί πίνων μου τό αἷμα ἐν ἐμοί μένει καγὼ ἐν αὐτῷ, εἶπεν ὁ Κύριος" ἀπό τό κατὰ Ἰωάννην Εὐαγγέλιο (στ' 56). Ὅμοίως ἔχομε καί κοινωνικά μή βιβλικά, ἀλλά ὑμνογραφικές συνθέσεις, ὅπως τό κοινωνικό τοῦ Πάσχα "Σῶμα Χριστοῦ μεταλάβετε, πηγῆς ἀθανάτου γεύσασθε". Ὅλα αὐτά ἔχουν ἐφύμνιο τό "Ἀλληλούϊα" καί δέν φαίνεται νά ἐστιχολογοῦντο μέ ψαλμικούς στίχους. Γιά τό τελευταῖο, τοῦ Πάσχα, σώζονται στή χειρόγραφη παράδοση πέντε στίχοι-συνθέσεις ὑμνογραφικές, πού τοὺς χρησιμοποιοῦμε στίς ἀσκήσεις μας κατὰ τήν πασχάλιο περίοδο:

*"Σῶμα Χριστοῦ μεταλάβετε...*

*1. Μέγα τό μυστήριον τῆς σῆς, Χριστέ, ἀναστάσεως.*

*Σῶμα Χριστοῦ μεταλάβετε...*

*2. Θέλων παραγένονας ἐπὶ τό πάθος ὁ ἀθάνατος.*

*Σῶμα Χριστοῦ μεταλάβετε...*

*3. Τότε καί ὁ ἄδης συναντήσας ἐπικράνθη, λογοθετούμενος, ψυχὰς ἀφαιρούμενος.*

*Σῶμα Χριστοῦ μεταλάβετε...*

*4. Τότε καί Μαρία ἡ μυρίσασα εὐφράνθη, προσκυνήσασα Θεόν πρό τοῦ μνήματος.*

*Σῶμα Χριστοῦ μεταλάβετε...*

5. Εἶπατε τῷ Πέτρῳ καὶ τοῖς λοιποῖς ἀποστόλοις, ὅτι  
ἀνέστη ἐκ νεκρῶν ὁ ἀθάνατος.  
Σῶμα Χριστοῦ μεταλάβετε..."

Ὑπάρχουν καὶ κοινωνικά, πού μαρτυροῦνται ἀπὸ τὴν παράδοση, ἀλλὰ δὲν εἶναι σήμερα σέ χρήση, ὅπως τὸ "Ὁν τρόπον ἐπιποθεῖ ἡ ἔλαφος ἐπὶ τὰς πηγὰς τῶν ὑδάτων, οὕτως ἐπιποθεῖ ἡ ψυχὴ μου πρὸς σέ, ὁ Θεός" (Ψαλμ. μα' 1).

Τὸ κοινωνικὸ εἶχε μιά ιδιόρρυθμη ἐξέλιξη. Ἐπαψε νὰ στιχολογεῖται ὁ ψαλμός καὶ ἔμεινε μόνο ὁ κοινωνικὸς στίχος, πού μετετρέπη σέ ἀργὸ μουσικὸ μάθημα κατὰ τίς αἰσθητικὲς ἀπαιτήσεις τῆς ἐποχῆς. Ἀλλὰ καὶ ἐπειδὴ δὲν προσήρχετο ὁ λαὸς συχνὰ στὴ θεία κοινωνία, δημιουργήθηκε ἡ ἐντύπωση ὅτι προορισμὸς τοῦ κοινωνικοῦ εἶναι ἡ κάλυψη τῆς κοινωνίας μόνο τῶν ἱερέων. Ὅταν προσήρχοντο κατὰ τίς μεγάλες ἐορτές πολλοὶ πιστοὶ στὴν θεία κοινωνία, ἡ θεία μετάληψη μετετίθετο μετὰ τὴν ἀπόλυση τῆς λειτουργίας.

Ἡ ἐξέλιξη τοῦ κοινωνικοῦ κατὰ τὴν ἐποχὴ μας κινδυνεύει νὰ ἀποβεῖ καταστροφικὴ. Ἐπειδὴ τὰ ἀργὰ μέλη δὲν συμφωνοῦν μέ τὸ μουσικὸ αἰσθητήριον τῆς ἐποχῆς μας καὶ ἡ ἐκτέλεσή τους ἀπαιτεῖ καὶ μουσικὴ γνώση καὶ φωνητικὰ προσόντα, οἱ ψάλτες στράφηκαν στὴν ἀναζήτηση διεξόδων ἐκτὸς τῆς παραδοσιακῆς ὁδοῦ. Ἐτσι μπορεῖ νὰ ἀκούσει κανεὶς κατὰ τὸ κοινωνικὸ ψαλμούς, πολυελέους, τροπάρια, παραλειτουργικὲς συνθέσεις, περιρέμ καὶ ὅ,τι ἄλλο σχετικὸ ἢ ἄσχετο πρὸς τὴν θεία κοινωνία ἢ τὴν ἐορτὴ καὶ ἐν πάσῃ περιπτώσει ὅχι τὸ προβλεπόμενον ἀπὸ τὸ τυπικὸ κοινωνικόν. Τὴ χαριστικὴ βολὴ τὴν ἔδωσαν οἱ θεολόγοι μέ τὴ μετάθεση τοῦ κηρύγματος κατ' αὐτό. Ἀλλὰ καὶ πέρα ἀπὸ αὐτό, ἐπειδὴ ἄρχισε νὰ καλλιεργεῖται ἡ συμμετοχὴ στὴ θεία κοινωνία καὶ προσέρχονται κα-



τά Κυριακή ἄρκετοί πιστοί στά ἄχραντα μυστήρια ἀπό ἄγνοια τῆς παραδόσεως δέν συνεχίζεται ἡ ψαλμωδία τοῦ κοινωνικοῦ, ἀλλά ἀφήνεται ἀκάλυπτος ὁ χρόνος ἢ ἐπαναλαμβάνεται τό τροπάριο τῆς Μεγάλης Πέμπτης κατά κόρον.

“Ὅλα αὐτά ἂν δέν ἀντιμετωπισθοῦν ὀρθῶς, τό μέλλον τοῦ κοινωνικοῦ θά εἶναι ἀσφαλῶς χειρότερο ἀπό τό παρόν. Στίς ἀσκήσεις τῆς Λειτουργικῆς γίνεται προσπάθεια νά συνειδητοποιηθεῖ ἡ κατάσταση καί νά προβληθοῦν οἱ δυνατότητες συγκρατήσεως τῆς παραδόσεως καί ἀνανεώσεως τοῦ ὠραίου αὐτοῦ στοιχείου τῆς λατρείας. Ἔτσι:

- α) Ποτέ δέν γίνεται κήρυγμα στή θέση τοῦ κοινωνικοῦ καί ἀντί αὐτοῦ, γιά τούς λόγους πού ἐκθέσαμε στήν παράγραφο περί κηρύγματος.
- β) Πάντοτε ψάλλεται τό προβλεπόμενο ἀπό τή σχετική τυπική διάταξη κοινωνικό, εἴτε σέ ἀργό μέλος εἴτε μέ τή στιχολογία τοῦ ψαλμοῦ του κατά τόν ἀρχαιότερο τύπο.
- γ) Ψάλλονται, ἰδίως στίς ἀρχαῖες λειτουργίες, κοινωνικοί ψαλμοί ἀντιφωνικῶς.
- δ) Ψάλλονται ἐνίοτε παλαιότερα κοινωνικά πού σήμερα εἶναι σέ ἀχρησία.
- ε) Ἡ ψαλμωδία τοῦ κοινωνικοῦ συνεχίζεται καί κατά τήν κοινωνία τοῦ λαοῦ.

*λθ'. Η ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΛΗΨΕΩΣ*

*ΚΑΙ Η ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΘΕΙΑ ΜΕΤΑΛΗΨΗ*

Οἱ δύο αὐτές ἀκολουθίες εἶναι κατά βάση συλλογές εὐχῶν, πού σκοπό εἶχαν νά προπαρασκευάζονται δι' αὐτῶν οἱ

πιστοί για τή θεία κοινωνία ή νά εὐχαριστοῦν μετά ἀπό αὐτή. Οἱ εὐχές στά χειρόγραφα, καί στά ἔντυπα ἀκόμη, παρουσιάζουν σχετική ποικιλία καί ἄλλοτε εἶναι περισσότερες καί ἄλλοτε ὀλιγότερες, πρᾶγμα πού δείχνει ὅτι προοριζόταν γιά χρήση κατ' ἐπιλογὴν. Μετατράπηκαν σέ εἶδος ἀκολουθίας μέ τήν προσθήκη ψαλμῶν, κανόνος καί ἄλλων τροπαρίων. Πρόκειται γιά ἄριστες ἰδιωτικές προσευχές, πού διαβάζονται ἰδιωτικῶς πρό καί μετά τήν κοινωνία, ἢ ἀπό ὁμάδες πιστῶν ἢ μοναχικές κοινότητες. Ἐκεῖνο πού δέν πρέπει νά γίνεται εἶναι ἡ παρεμβολή τους στή θεία λειτουργία, εἴτε ἀπό μόνο τόν ἱερέα κατά τήν ὥρα τοῦ κοινωνικοῦ, εἴτε ἀπό τόν ἀναγνώστη πρό καί μετά τήν κοινωνία γιά ὅλη τήν ἐκκλησία. Τό πρῶτο ἐπιμηκύνει σοβαρά τή διάρκεια τοῦ κοινωνικοῦ καί τό δεύτερο μετατρέπει τή λειτουργία τῆς ἐκκλησιαστικῆς κοινότητος σέ ἰδιωτική προσευχή εὐλαβείας. Ἡ θεία λειτουργία, ὅπως διαμορφώθηκε ἀπό τήν παράδοση τῆς Ἐκκλησίας, εἶναι αὐτάρκης. Ἐχει ἐνσωματωμένη στό κείμενό της καί τήν προπαρασκευή γιά τή θεία κοινωνία (εὐχή πρό τοῦ "Πάτερ ἡμῶν", Κυριακή προσευχή, εὐχή κεφαλοκλισίας) καί τήν εὐχαριστία μετά τήν θεία κοινωνία (εὐχή "μετά τό πάντας μεταλαβεῖν"). Αὐτά ἔκριναν οἱ πατέρες ὅτι ἀρκοῦν καί σ' αὐτά ἄς ἀρκούμεθα στήν ὥρα τῆς θείας λειτουργίας. Ἰδιωτικῶς ἄς χρησιμοποιοῦνται οἱ παραδοσιακές εὐχές τῶν δύο ἀκολουθιῶν καί ὅσο περισσότερες ἐπιποθεῖ ἡ ψυχὴ τοῦ κάθε πιστοῦ.

#### μ'. *Η ΘΕΙΑ ΚΟΙΝΩΝΙΑ*

Προσφέρεται ἡ θεία μετάληψη κατά τάξη μετά τό "Μετά φόβου...". Δέν εἶναι πάρεργο γιά νά μετατίθεται μετά τήν

ἀπόλυση τῆς λειτουργίας ἢ νά λέγεται τό "Σῶσον, ὁ Θεός, τόν λαόν σου..." καί νά συνεχίζονται τά διακονικά καί λοιπά τῆς θείας λειτουργίας καθ' ὃν χρόνον μεταδίδεται ἡ θεία κοινωνία ἀπό τόν ἱερέα ἢ ἀπό τόν διάκονο, ἀπό τήν ὡραία πύλη ἢ τίς πλάγιες θύρες τοῦ βήματος. Αὐτά εἶναι ἀνήκουστα καί ἀσεβή πράγματα, ἀπαράδεκτα καί καταλυτικά τῆς τάξεως καί τῆς εὐπρεπείας. "Ὅσοι καί ἄν εἶναι οἱ κοινωνοῦντες δέν δικαιολογοῦνται. Εἶναι προτιμότερο ὅσοι ἔχουν ἐπείγουσες ἀνάγκες νά ἀποχωροῦν, παρά νά γίνεται αὐτή ἡ ἱεροσυλία. Γιατί περί αὐτοῦ πρόκειται. Ἡ θεία μετάληψη εἶναι ἡ ἑξατομίκευση τῆς ὅλης εὐχαριστίας. Ὑψιστη στιγμή γιά τόν κάθε πιστό καί γιά ὅλη τήν Ἐκκλησία, πού τροφοδοτεῖται μέ τόν ἄρτο τῆς ζωῆς καί τό ποτήριο τοῦ σωτηρίου. Πρέπει ὅμως, μέ τήν πρόβλεψη μεγάλης προσελεύσεως, νά διοργανώνεται σωστά: Νά συνεχίζεται ἡ ψαλμωδία τοῦ κοινωνικοῦ, νά κοινωνοῦν ὅλοι οἱ ἱερεῖς μέ ἰσάριθμα ἅγια ποτήρια καί νά ἐξασφαλίζεται ἡ ἀπόλυτη τάξη καί εὐπρέπεια. Οἱ διάκονοι κωλύονται ἀπό τόν κανόνα, παρόντος ἱερέως, νά μεταδίδουν τή θεία κοινωνία, σέ ἄθροες ὅμως προσελεύσεις, μπορεῖ κατ' οἶκονομίαν νά γίνει ἀνεκτό, ἄν δέν ὑπάρχουν ἄλλοι ἱερεῖς νά βοηθήσουν.

Ὑπό τίς συνήθεις περιστάσεις κοινωνεῖ τόν λαό πάντοτε ὁ πρῶτος τῇ τάξει ἱερεύς. Ὁ ἕνας ἢ δύο διάκονοι παραστέκουν καί βοηθοῦν. Κατά τήν κοινωνία τοῦ λαοῦ συνεχίζεται, ὅπως εἴπαμε, ἡ ψαλμωδία τοῦ κοινωνικοῦ. Οἱ πιστοί, ὅπως καί οἱ ἱερεῖς, κοινωνοῦν μόνο ἀπό τόν ἁμνό, γιατί ὁ μόνος αὐτός κατά τόν καθαγιασμό μεταβάλλεται σέ σῶμα Χριστοῦ, κατά τή διδασκαλία τῶν πατέρων. "Ὅταν προβλέπεται μεγάλη προσέλευση στή θεία κοινωνία, στό ἅγιο ποτήριο εἰσκομίζεται μόνο ὁ ἁμνός καί ὄχι καί οἱ μερίδες.

Τό θέμα τῆς προσελεύσεως στή θεία κοινωνία εἶναι πά-  
ρα πολύ σοβαρό, ἀλλά καί πάρα πολύ λεπτό. Ἡ θεολογική  
μας κοινότητα γνωρίζει τήν ὀρθή θεολογική τοποθέτηση στό  
ζήτημα αὐτό. Γνωρίζει ὅτι ἡ θεία λειτουργία τελεῖται γιά νά  
κοινωνήσουν οἱ πιστοί "εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν καί εἰς ζωήν  
αἰώνιον", "ἵνα ζωήν ἔχωσι καί περισσόν ἔχωσι" (Ἰωάν. 1' 10).  
Γνωρίζει ὅτι, κατά τήν ὀρθή παράδοση καί ἀρχαία τάξη, θά  
ἔπρεπε νά μή κοινωνοῦν μόνο ὅσοι ἔχουν εἰδική ἀπαγόρευση  
ἀπό τόν πνευματικό. Στή μεταγενεστέρα ἐποχή ἐπῆλθε ἀνα-  
τροπή τῆς τάξεως αὐτῆς λόγω κυρίως τῆς ραθυμίας τῶν  
ἀνθρώπων. Γνωρίζουν τέλος ὅτι κατά τόν ΙΗ' αἰῶνα φωτισμέ-  
νοι καί παραδοσιακότατοι μοναχοί τοῦ Ἀγίου Ὁρους, οἱ Κολ-  
λυβάδες, δίδαξαν καί ἔπραξαν πολλά γιά νά ξαναβρεῖ ὁ λαός  
τοῦ Θεοῦ τό δρόμο τῆς ἐπιστροφῆς στήν παράδοση τῶν πατέ-  
ρων. Ἐχει γίνει ἀρκετή πρόοδος ἀπό τότε. Στή Θεολογική  
μας πάντως Σχολή θά ἔπρεπε ἡ προσέλευση στή θεία κοινω-  
νία νά θυμίζει τόν καλό καιρό τῆς ἀρχαίας Ἐκκλησίας. Σ'  
αὐτό πρέπει νά βοηθήσουν καί οἱ πνευματικοί πατέρες τῶν  
φοιτητῶν μας.

#### *μα'. ΤΟ "ΠΛΗΡΩΘΗΤΩ"*

Τό "Πληρωθήτω..." εἶναι ὕμνος πού εἰσήχθη στή θεία λει-  
τουργία τό 624 ἐπὶ τοῦ πατριάρχου Σεργίου κατά τή μαρτυ-  
ρία τοῦ Πασχαλίου Χρονικοῦ. Ἡ εἰσαγωγή δέν ἔγινε ἀμελέ-  
τητα. Ἀντίθετα ἡ παράλειψή του στήν ἐλληνική ἐνοριακή  
πράξη ἔγινε ἀμελέτητα, ἐνῶ στίς μονές καί στίς σλαβικές  
ἐκκλησίες διατηρεῖται. Εἶναι ὕμνος καλυπτήριος, πού ἀπο-  
βλέπει στό νά δοθεῖ ὁ ἀπαιτούμενος χρόνος στούς λειτουρ-  
γούς νά μεταφέρουν μέ εὐπρέπεια καί κοσμιότητα τά περισ-

σεύματα τῶν τιμίων δώρων καί τά ἱερά σκεύη ἀπό τήν ἁγία τράπεζα στήν πρόθεση, ἡ παλαιότερα στό διακονικό, καί νά ἐπιστρέψουν στήν ἁγία τράπεζα, ὁ δέ διάκονος στή θέση του, χωρίς νά λένε καθ' ὁδόν, γι' αὐτό συχνά λανθασμένα, τό "Ὁρθοί μεταλαβόντες...".

Τό "Πληρωθήτω" λέγεται πάντοτε στίς λειτουργίες τῶν ἀσκήσεων τῆς Λειτουργικῆς.

### μβ'. Η ΑΠΟΛΥΣΗ

Ὁ ἱερεὺς κάμνει τήν ἀπόλυση τοῦ λαοῦ κανονικά πρός τό μέσο τοῦ ναοῦ (μεταξύ τῶν προσκυνηταρίων) καί φορώντας τό καλυμμαύχιο. Ὁ διάκονος δέν ἀποσύρεται μετά τό "Τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν" ἀλλά παραμένει δίπλα στόν ἱερέα μέχρι τοῦ "Δι' ευχῶν...". Ἡ ὠραία πύλη κλείεται.

Ἡ ἀπόλυση ἔχει ὠραία διαλογική μορφή, μεταξύ ἱερέως καί λαοῦ, σ' ὅλες τίς ἀκολουθίες. "Ἐτσι εἶναι διατυπωμένη καί στά "Κείμενα Λειτουργικῆς" καί πρέπει νά τηρεῖται, χωρίς νά μᾶς καταλαμβάνει μιὰ ἀδικαιολόγητη σπουδή.

Ἡ ἀπόλυση, ἡ "μεγάλη" στή θεία λειτουργία, ἔχει συγκεκριμένη λιτή μορφή. Ἐπειδή γίνεται ἀπό στήθους καί ἀπό μνήμης, πάσχει ἀπό ἐπιδράσεις τοῦ "Σῶσον, ὁ Θεός, τόν λαόν σου..." τοῦ ὁρθρου καί ἀπό εὐλαβεῖς ἄκοσμες προσθῆκες λέξεων ἢ ὀνομάτων ἁγίων, πού καταστρέφουν τήν ἀρχικῶς σοβαρή καί λιτή μορφή της. Ἰδιαίτερη προσοχή χρειάζεται στόν προσδιορισμό τῆς δεσποτικῆς ἐορτῆς στήν ἀρχή, ἅν εἶναι ἐορτή ἢ μεθέορτα, καί στή μνημόνευση τοῦ ἁγίου τῆς ἡμέρας μέ τά σχετικά ἐπίθετα, πού κατὰ τήν ἐκκλησιαστική ἐθιμοτυπία συνοδεύουν τήν ἀναφορά τοῦ ὀνόματός του, κατὰ τήν κατηγορία στήν ὁποία ἀνήκει.

“Όλες οί ἀπολύσεις τελειώνουν μέ τή φράση "ὡς ἀγαθός καί φιλόανθρωπος", πού βρίσκεται σέ ἀντιστοιχία μέ τίς δύο προηγούμενες εὐκτικές "ἐλεῆσαι καί σώσαι". Τό "καί ἐλεήμων Θεός" εἶναι προσθήκη πρόσφατη καί καταστρεπτική τῆς ἁρμονίας τοῦ κειμένου.

#### μγ'. ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΑΝΤΙΔΩΡΟΥ

Τό ἀντίδωρο διανέμει ὁ ἱερεὺς ἀπό τή θέση πού βρίσκεται κατὰ τήν ἀπόλυση, χωρίς νά ἀποβάλλει, ὅπως ἄκοσμα ἐνίοτε γίνεται, μέρος τῶν ἀμφίων του.

Κατά τή διανομή τοῦ ἀντιδώρου ἡ ἐκκλησιαστική τάξη προβλέπει τήν ἀνάγνωση ψαλμῶν, τοῦ λγ' ("Εὐλόγησω τόν Κύριον ἐν παντί καιρῷ...") καί τοῦ ρμδ' ("Υψώσω σε ὁ Θεός μου ὁ βασιλεὺς μου...") κατὰ μεταφορά ἀπό τό κοινωνικό, ὅπως γίνεται στίς προηγιασμένες καί στήν ἀρτοκλασία (ἐν μέρει). Φαίνεται ὅτι παλαιότερα ὁ ψαλμός ψαλλόταν. Ἴσως ψαλλόταν καί ὁ ριβ' ψαλμός ("Αἰνεῖτε, παῖδες, Κύριον...") ἂν τό "Εἶη τό ὄνομα Κυρίου εὐλογημένον ἀπό τοῦ νῦν καί ἕως τοῦ αἰῶνος" (στίχ. 2), πού ψάλλεται σήμερα στίς δύο αὐτές περιπτώσεις, θεωρηθεῖ ὡς ὑπόλειμμα τῆς ἀρχικῆς ψαλμωδίας του. Ἡ ἀνάγνωση ὅμως ψαλμῶν στούς ἐνοριακοὺς ναοὺς δέν εἶναι ἡ ἐνδεδειγμένη λύση γιά νά καλύψει τό θόρυβο πού προκαλεῖται ἀπό τή μετακίνηση τοῦ πολυπληθοῦς καί πολυποίκιλου ἐκκλησιασματος, γι' αὐτό καί περιέπεσε σέ ἀχρησία. Ἡ πιό πρόσφορη καί ἀπαραίτητη γιά τήν κάλυψη τῆς διανομῆς λύση εἶναι ἡ ψαλμωδία τῶν καταβασίων τῆς περιόδου κατὰ τήν ὁποία γίνεται ἡ θεία λειτουργία. “Όλες εἶναι ἐκλεκτά ὕμνογραφικά κείμενα καί συνδέουν ἐορτή καί λειτουργία κατὰ πολὺ ἐπιτυχῇ τρόπο. Λόγω τοῦ ὅτι ψάλλονται πρῶτῃ, λίγοι

εἶναι ἐκεῖνοι πού τίς ἀπολαμβάνουν. Ἐπὶ πλέον οἱ περισσότερες καταβάσεις ἔχουν θεομητορικό χαρακτήρα, ταιριαστό πρὸς τοὺς θεομητορικούς συμβολισμούς πού δόθηκαν στό ἀντίδωρο. Μποροῦν νά ψαλοῦν σύντομες, πού δίνουν αἴσθησι ἐμβατηρίου παραλλήλου πρὸς τὴν κίνηση τοῦ λαοῦ, ἢ ἀργές μέ τά θαυμάσια ἀρχαῖα μέλη, σάν μιά εὐκαιρία μάλιστα μαθήματος στά μέλη τοῦ χοροῦ.

#### 4. Η ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Ἡ θεία λειτουργία τοῦ Μεγάλου Βασιλείου εἶναι ἡ μεγάλη καὶ ἐπίσημη λειτουργία τοῦ βυζαντινοῦ λειτουργικοῦ τύπου, πού ἀρχικά ἐτελεῖτο τίς μεγάλες ἑορτές καὶ τίς Κυριακές τοῦ ἔτους. Ἡ χρήση της λόγω τῆς ἐκτάσεώς της, περιορίσθηκε στίς ἐπισημότερες ἑορτές, Χριστούγεννα - Θεοφάνεια - Πάσχα, κατὰ τίς παννυχίδες τους, Μεγάλη Πέμπτη ὡς ἡμέρα παραδόσεως τῶν φρικτῶν μυστηρίων, 1η Ἰανουαρίου ἡμέρα τῆς μνήμης τοῦ συγγραφέως της καὶ τίς πέντε Κυριακές τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς. Παλαιότερα ἐτελεῖτο καὶ τὴν Πεντηκοστή, τὴν Μεταμόρφωση καὶ τὴν Ὑψωση τοῦ τιμίου Σταυροῦ. Σέ μερικές Μονές τοῦ Ἀγίου Ὁρους διατηρεῖται ἀκόμη ἡ τελεσὴ της κατὰ τὴν ἑορτὴ τοῦ Σταυροῦ.

Στό φροντιστήριο τῆς Λειτουργικῆς τελεῖται δύο συνήθως φορές ἢ τρεῖς τό χρόνο, τίς παραμονές τῶν Χριστουγέννων καὶ τοῦ Τριωδίου, μέ τὴν προοπτικὴ χρήσεώς της κατὰ τὰ Χριστούγεννα καὶ τὴν Τεσσαρακοστή.

Στόχος μας εἶναι ἡ γνωριμία καὶ ἄμεση ἐπαφή κατὰ τὴ λειτουργικὴ χρήση μέ τό θαυμασιότατο αὐτό καὶ θεολογικότατο κείμενο, πού ἀναγνωρίζεται ὡς τό ὠραιότερο ὅλης τῆς λειτουργικῆς συγγραφικῆς παραγωγῆς. Ἐξ ἄλλου τό μῆκος

τῶν εὐχῶν της δέν ἐπιτρέπει χρήση τυπικῶν, μακαρισμῶν κ.λπ., πού θά μεγάλωναν ἀκόμη περισσότερο τή διάρκειά της.

Ὅπως σημειώσαμε καί στή θεία λειτουργία τοῦ ἱεροῦ Χρυσοστόμου, ἔχει μ' αὐτή τήν ἴδια τάξη, ἴδια διακονικά καί ἴδιες ἐκφωνήσεις, διαφοροποιεῖται μόνο ὡς πρός τίς εὐχές ἀπό τῆς εὐχῆς ὑπέρ τῶν κατηχουμένων καί ἐξῆς, πού εἶναι ὁ ἀρχικός πυρήνας καί τῶν δύο λειτουργιῶν. Δηλαδή, γιά νά ἀνατρέξουμε στό διάγραμμα πού δώσαμε στή λειτουργία τοῦ Χρυσοστόμου, ἡ λειτουργία τοῦ μεγάλου Βασιλείου διαφέρει ὡς πρός τά ὑπ' ἀριθμ. 25, 27, 29, 33, 38, 41, 43, 48 καί 49 στοιχεῖα. Οἱ ἐκφωνήσεις εἶναι οἱ ἴδιες, ὅπως εἴπαμε, πλὴν τῶν λόγων τῆς συστάσεως ("Λάβετε, φάγετε... Πίετε ἐξ αὐτοῦ πάντες..."), πού εἰσάγονται μέ τή φράση "Ἐδωκε τοῖς ἁγίοις αὐτοῦ μαθηταῖς καί ἀποστόλοις εἰπών". Ἀντί τοῦ "Ἀξιόν ἐστιν..." ψάλλεται τό ἐκτενέστερο μεγαλυνάριο τῆς Θεοτόκου "Ἐπὶ σοί χαίρει, κεχαριτωμένη...". Παράλληλη ἔκδοση τῶν δύο λειτουργιῶν βλέπε στά "Κείμενα Λειτουργικῆς", τεῦχος 12.

Ὡς πρός τήν ὀπισθάμβωνο εὐχή, ἡ παλαιότητα πράξη εἶναι συγκεχυμένη. Ἡ νεωτέρα προτιμᾷ τήν εὐχή "Ὁ θυσίαν αἰνέσεως..." καί ἡ νεωτάτη τῶν ἐνοριῶν ἀποκλίνει ὑπέρ τῆς κοινῆς εὐχῆς "Ὁ εὐλογῶν τούς εὐλογοῦντας...". Καί οἱ δύο εἶναι νεώτερες προσθῆκες στίς λειτουργίες καί ὅταν λέγονται μυστικῶς οἱ ἄλλες εὐχές μόνη ἡ ὀπισθάμβωνος, τά ἀργά μέλη, τό "Ἐδωκε τοῖς ἁγίοις..." καί τό "Ἐπὶ σοί χαίρει..." διαφοροποιοῦν τήν τέλεσή τους. Στό Ἅγιον Ὅρος λέγεται πάντοτε στή λειτουργία τοῦ Μεγάλου Βασιλείου ἡ ὀπισθάμβωνος "Ὁ θυσίαν αἰνέσεως...". Αὐτό εἶναι τό προτιμότερο. Ὁ σκοπός τῆς Ἐκκλησίας ὡς πρός τήν ἐναλλαγή τελέσεως τῶν δύο λει-



τουργιών ήταν καί εἶναι ἡ ἀποφυγή τοῦ κόρου καί τῆς συνηθείας ἀπό τῆ χρησιμοποίηση πάντοτε τοῦ ἴδιου κειμένου. Ὁ σκοπός αὐτός σήμερα ἐξυπηρετεῖται μόνο ὡς πρὸς τοὺς ἱερεῖς, ἀφοῦ λέγονται μυστικῶς οἱ εὐχές. Γιατί νά μὴν ἐπωφεληθοῦμε τῆς δυνατότητας, πού μᾶς δίνει ἡ διπλή παράδοση ὡς πρὸς τὴν ὀπισθάμβωνο, νά εἴμαστε συνεπέστεροι στό σκοπό τῆς Ἐκκλησίας τουλάχιστον ὡς πρὸς αὐτή;

Στὴ θεία λειτουργία τοῦ Μεγάλου Βασιλείου ἔχει ἐπιχειρηθεῖ μιὰ θεολογικὴ διόρθωση στό καιριότερο σημεῖο τῆς εὐχῆς τῆς ἀναφορᾶς, στὴν ἐπίκληση δηλαδή τοῦ ἁγίου Πνεύματος. Αὐτὴ ἀπαντᾷ σέ νεώτατα χειρόγραφα καί σέ μερικές ἐκδόσεις. Ἡ διόρθωση συνίσταται στὴν εἰσαγωγή τῆς φράσεως ἀπὸ τὴν λειτουργία τοῦ Χρυσοστόμου κατὰ τὴν τρίτη εὐλογία "Μεταβαλὼν τῷ Πνεύματί σου τῷ ἁγίῳ". Ἐκτός τοῦ ὅτι εἶναι ἐκτός πάσης λογικῆς ἡ ἐπέμβαση καί διόρθωση κειμένου ἀποδεδειγμένως γραμμένου ἀπὸ τὸν Μέγα Βασίλειο, ἡ προσθήκη αὐτὴ καταστρέφει φιλολογικά τὸ λαμπρὸ κείμενο, δημιουργώντας ἐπανάληψη ἤδη λεχθέντων καί ἀσυνταξία. Καί ναί μὲν ἡ τρίτη εὐλογία δέν καλύπτεται ἀπὸ τὸ "Τὸ ἐκχυσθέν..." τῆς λειτουργίας τοῦ Βασιλείου, ἀλλ' οὔτε καί τὸ "μεταβαλὼν..." τῆς λειτουργίας τοῦ Χρυσοστόμου ἔχει καμιὰ σχέση μέ τὴν τρίτη εὐλογία. Ἡ θεολογία ὀφείλει νά σέβεται τὰ κείμενα καί νά τὰ ἐρμηνεύει μέ ταπείνωση, ὅταν μάλιστα ἔχουν συγγραφέα τῆς ὁλκῆς τοῦ Μεγάλου Βασιλείου καί καθαγιασθηκαν στὴ λειτουργικὴ πράξη χιλίων πεντακοσίων χρόνων. Δέν εἴμαστε ὀρθόδοξοι περισσότερο ἀπὸ τοὺς ἁγίους πατέρες μας.

## 5. ΣΤΑΘΕΡΑ ΚΑΙ ΚΙΝΗΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΩΝ ΒΥΖΑΝΤΙΝΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

Ἦδη ἐπισημάνσαμε τήν ἐναλλαγή τῶν δύο βυζαντινῶν λειτουργιῶν, πού ἀποσκοπεῖ στή διατήρηση κάποιας ἰσορροπίας μεταξύ σταθερότητας καί ποικιλίας ὡς πρός τήν τέλεση τῆς θείας λειτουργίας. Ἡ σταθερότητα ἀποβλέπει στό νά διευκολύνεται ἡ τέλεση καί ἡ συμμετοχή σ' αὐτή, καί ἡ ποικιλία στό νά ἀποφεύγεται ἡ μονοτονία καί ὁ ἐθισμός.

Ἔτσι ἡ θεία λειτουργία τελεῖται μέ δύο μορφές, οὔτε μέ περισσότερες πού θά ἔφερνε σύγχυση, οὔτε μέ μία μόνο πού θά προκαλοῦσε κορεσμό.

Ἡ ἴδια ἐπιζήτηση συνδυασμοῦ σταθερῶν καί κινητῶν στοιχείων ὑπάρχει καί στά στοιχεῖα ἐκεῖνα τῶν λειτουργιῶν πού συνιστοῦν τόν ρόλο τοῦ λαοῦ σ' αὐτή, ἀφοῦ κυρίως ἡ ἐναλλαγή τῶν λειτουργιῶν ἀφορᾷ στόν ρόλο τοῦ ἱερέως. Τά ἀντίφωνα, τά τροπάρια τῶν μακαρισμῶν, τά ἀπολυτίκια, ὁ τρισάγιος ὕμνος, τό ἀλληλουάριο, τό μεγαλυνάριο τῆς Θεοτόκου καί τό κοινωνικό, ὅπως φυσικά καί τά ἀναγνώσματα, ἀποτελοῦν κινητά στοιχεῖα, ἐπηρεαζόμενα ἀπό τίς ἐορτές τοῦ λειτουργικοῦ ἔτους, ἀπό τήν ἐναλλαγή τῶν ἤχων (μακαρισμοί - τροπάρια) καί τά ὅμοια.

Μιλήσαμε γιά τά εἰδικά ἀντίφωνα τῶν δεσποτικῶν καί θεομητορικῶν ἐορτῶν. Τό τρισάγιο δίνει τή θέση του στίς βαπτισματικές λειτουργίες τῶν μεγάλων δεσποτικῶν ἐορτῶν στό "Ὅσοι εἰς Χριστόν ἐβαπτίσθητε..." καί στίς ἐορτές τοῦ τιμίου Σταυροῦ στόν ὕμνο "Τόν σταυρόν σου προσκυνοῦμεν, Δέσποτα...". Τά προκείμενα καί οἱ στίχοι τοῦ ἀλληλουαρίου ἀλλάζουν. Τά ἀναγνώσματα ἀκολουθοῦν τόν δικό τους προγραμματισμό. Κατά τίς ἐορτές τοῦ Κυρίου καί τῆς Θεοτόκου ψάλλεται ἀντί τοῦ "Ἄξιόν ἐστιν..." ὁ εἰρμός τῆς θ' ὥδης τοῦ

κανόνος τῆς ἐορτῆς. Τό κοινωνικό διαφοροποιεῖται κατὰ ἡμέρα καί κατὰ ἐορτή κ.ο.κ. Ἔτσι συνδυάζεται μέ πολύ σοφό καί μελετημένο τρόπο ἡ σταθερότητα καί ἡ ποικιλία βάσει τῶν διατάξεων τοῦ τυπικοῦ. Γιατί οἱ ἀλλαγές αὐτές δέν γίνονται αὐθαίρετα καί κατὰ τήν προσωπική προτίμηση τῶν ὑπευθύνων, ἀλλά βάσει διατάξεων πού ἐξασφαλίζουν τήν ἐπιθυμητή ἐνότητα σ' ὅλη τήν Ἐκκλησία. Στίς μονές τό ἔργο αὐτό ἀνατίθεται σέ κατάλληλο καί ὑπεύθυνο πρόσωπο, τόν τυπικάρη, πού ἔχει, τρόπον τινά, τό γενικό πρόσταγμα στίς συνάξεις. Αὐτός προμελετᾷ τήν τάξη κάθε ἡμέρας καί κάθε ἀκολουθίας βάσει τῶν τυπικῶν διατάξεων καί τῶν εἰδικῶν περιπτώσεων.

Γιά τίς συνάξεις τῶν ἀσκήσεων τῆς Λειτουργικῆς ὁμοίως κάθε φορά καταστρώνεται ἐκ τῶν προτέρων ἡ τυπική διάταξη τῆς κάθε ἀκολουθίας, οὕτως ὥστε ἐγκαίρως νά προετοιμάζονται οἱ χοροί καί νά ἀποφεύγονται οἱ χασμωδίες καί οἱ αὐτοσχεδισμοί. Στόχος δέ εἶναι ἡ παρουσίαση καί προβολή τῶν κινητῶν αὐτῶν στοιχείων τῆς λατρείας καί ἡ μέσα στά πλαίσια τοῦ ὅλου ἐκπαιδευτικοῦ προγράμματος παρουσίαση καί γνώση ὅλων εἰ δυνατόν ἢ ἔστω τῶν ἀντιπροσωπευτικότερων περιπτώσεων γιά μελλοντική ἀξιοποίηση στό λειτουργικό καί διδακτικό ἔργο.

Τό ἐορτολόγιό μας ἔχει τήν ἰδιορρυθμία νά περιορίζεται μόνο στίς περιόδους τῶν μαθημάτων τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ ἔτους. Λόγω δέ τοῦ ὅτι τά ἐναλλασσόμενα στοιχεῖα τῆς θείας λειτουργίας ἀξιοποιοῦνται κυρίως μόνον στίς βυζαντινές λειτουργίες, καί ἰδιαίτερα στή λειτουργία τοῦ Χρυσοστόμου, ἡ ἀναζήτηση παραδειγμάτων κυμαίνεται κυρίως στίς ἐορτές καί στίς μνημες ἐορταζομένων ἀγίων τῶν μηνῶν Ὁκτωβρίου μέχρι καί Ἰανουαρίου, πού εἶναι ὅμως ἀρκετές γιά νά μᾶς δώ-

σουν ἀντιπροσωπευτικά δείγματα ὅλων τῶν κατηγοριῶν τῶν ἑορτῶν πού ἐπηρεάζουν τά κινητά στοιχεῖα τῆς θείας λειτουργίας. Ἔτσι μεθεόρτως, κατὰ τήν Πέμπτη πού ἔχουμε ἄσκηση μετά τήν ἑορτή, ἂν ἡ κυρία ἡμέρα της εἶναι ἀργία, τελεῖται ἡ θεία λειτουργία ὅπως τελεῖται στίς **δεσποτικές ἑορτές** τῶν Θεοφανείων, τοῦ Πάσχα, τῆς Μεσοπεντηκοστῆς, ἂν τό Πάσχα εἶναι πρῶτο. Τό ἴδιο γίνεται καί γιά τίς **θεομητορικές ἑορτές** τῶν Εἰσοδίων καί τῆς Ὑπαπαντῆς. Παράδειγμα **ἑορτῶν ἀρχαγγέλων** ἔχουμε τήν Σύναξη τῶν Ἀσωμάτων (8 Νοεμβρίου), **προφητῶν** τοῦ προφήτου Ὡσηέ (17 Ὀκτωβρίου), Ἰωήλ (19 Ὀκτωβρίου), Ναούμ, Ἀββακούμ, Σοφονίου, Ἀγγαίου, Δανιήλ καί τῶν τριῶν παίδων (1, 2, 3, 16 καί 17 Δεκεμβρίου ἀντιστοίχως), **ἀποστόλων** Θωμᾶ, Λουκᾶ, Ἰακώβου τοῦ Ἀδελφοθέου (6, 18 καί 23 Ὀκτωβρίου), Ματθαίου καί Ἀνδρέου τοῦ Πρωτοκλήτου (16 καί 30 Νοεμβρίου), **μαρτύρων** Σεργίου καί Βάκχου, Ἀρτεμίου (7 καί 20 Ὀκτωβρίου), Μηνᾶ καί Αἰκατερίνης (11 καί 25 Νοεμβρίου), **ἱεραρχῶν** Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, Γρηγορίου τοῦ Παλαμᾶ, Γρηγορίου τοῦ θαυματουργοῦ (13, 14 καί 17 Νοεμβρίου), Νικολάου, Ἀμβροσίου, Σπυρίδωνος, Ἐλευθερίου (6, 7, 12 καί 15 Δεκεμβρίου), Ἀθανασίου καί Κυρίλλου, Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου καί τῶν Τριῶν Ἱεραρχῶν (18, 25 καί 30 Ἰανουαρίου), **Πατέρων τῶν Συνόδων** (11 Ὀκτωβρίου), **ὁσίων** Ἰλαρίωνος (21 Ὀκτωβρίου), Ἰωαννικίου (17 Νοεμβρίου), Σάβα, Δανιήλ (5, 11 Δεκεμβρίου), Παύλου τοῦ Ἐθναίου, Ἀντωνίου, Μακαρίου, Εὐθυμίου, Μαξίμου (15, 17, 19, 20 καί 21 Ἰανουαρίου) κ.ο.κ.

## 6. Η ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ "ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΓΩΝ"

Ἡ λειτουργία τῶν "Αποστολικῶν Διαταγῶν" ἢ ἡ "Κλη-  
μέντειος λειτουργία", ἀπό τό ὄνομα τοῦ ψευδωνύμου συγγρα-  
φέως της, τελεῖται στό φροντιστήριο τῆς Λειτουργικῆς μιά  
φορά τό χρόνο κατά τόν μῆνα Νοέμβριο ὡς πρώτη τῆς σειρᾶς  
τῶν λειτουργιῶν τῶν ἄλλων λειτουργικῶν τύπων. Τελεῖται δέ  
μέ βάση τό τεῦχος 13 τῶν "Κειμένων Λειτουργικῆς", ὅπου πα-  
ρατίθεται τό κείμενο τῶν Ἀποστολικῶν Διαταγῶν μέ τήν  
ἀπαραίτητη διασκευή σέ ὀρισμένα σημεῖα γιά νά εἶναι δυνα-  
τή ἡ τέλεσή της. Ἡ διάρκειά της δέν ὑπερβαίνει, μαζί μέ δε-  
καπεντάλεπτο κήρυγμα, τή μιάνμιση ὥρα. Ἐτσι μπορεῖ νά  
ἀρχίζει κανονικά στίς 8,30' καί νά τελειώνει στίς 10. Ὅπως  
καί ἄλλοτε γράψαμε, καλλίτερα θά εἶναι νά μήν προηγηθεῖ ἡ  
τέλεση τῆς ἀκολουθίας τοῦ ὄρθρου, ἀλλά νά τεθεῖ προανά-  
γνωση ἢ νά ψαλεῖ ὁ πολυέλεος. Κατά τό χρονικό αὐτό διά-  
στημα ἄς πάρουν καιρό οἱ ἱερεῖς, ἄς ἐνδυθοῦν τά ἄμφιά τους  
καί ἄς τελέσουν τήν προσκομιδή, ὅλα κατά τόν τύπο τῶν βυ-  
ζαντινῶν λειτουργιῶν, χωρίς τίς μερίδες στό δισκάριο (μόνο  
τόν ἁμνό). Ἡ προσκομιδή κανονικά θά ἔπρεπε νά γίνει μετά  
τόν ἄσπασμό καί τή χερνιβία, ἀλλά προκαλεῖ καθυστέρηση.  
Ἐξ ἄλλου καί στή λειτουργία αὐτή καί στίς ἄλλες ἀρχαῖες  
λειτουργίες ἀρκετά γίνονται κατ' ἀναλογίαν καί ἐπὶ τῇ βάσει  
τῆς βυζαντινῆς παραδόσεως, γιατί δέν σώζονται ἀρχαῖες τυ-  
πικές διατάξεις. Λειτουργοῦν συνήθως τρεῖς ἱερεῖς καί δύο  
διάκονοι, μέ προσδιορισμένο τό ρόλο τοῦ καθενός στά προο-  
ριζόμενα γι' αὐτούς τεύχη, γιά νά μήν ἐπέρχεται σύγχυση.

Στίς 8,30' ἀκριβῶς διακόπτεται ἡ προανάγνωση καί  
εἰσοδεύουν οἱ λειτουργοί μετά τοῦ Εὐαγγελίου, στέκονται δέ  
ἡμικυκλικά στό μέσον τοῦ ναοῦ γύρω ἀπό τό δισκέλι – ἄμβω-

να, βλέποντας πρός τό λαό, μπροστά από τό προετοιμασμένο γιά τόν καθένα κάθισμα, στή μέση ὁ πρῶτος τῶν ἱερέων, δεξιά καί ἀριστερά τοῦ πρώτου οἱ διάκονοι καί μετά, ἀντίστοιχα, οἱ δύο ἱερεῖς. Τίθεται τό Εὐαγγέλιο στό ἀναλόγιο καί εὐθύς ἀρχίζει ἡ λειτουργία μέ τό "Εἰρήνη πᾶσι". Τά ἀναγνώσματα διαβάζονται διαδοχικά ἀπό τέσσερις ἀναγνώστες ἀπό τό δισκέλιο, καί τό Εὐαγγέλιο ἀπό τόν πρῶτο διάκονο.

Φυσικά ἡ ἐπιλογή τῶν περικοπῶν εἶναι ἐνδεικτική καί μπορεῖ νά ἀναγνωσθοῦν αὐτές πού εἶναι στό τεῦχος ἢ ἄλλες κατ' ἐπιλογήν, ἀνάλογα μέ τήν ἑορτή ἢ τόν προγραμματισμό τῶν ἀσκήσεων στό κήρυγμα. Τό ἴδιο ἰσχύει καί γιά τό προκείμενο καί τό ἀλληλουάριο, κατὰ τό ὁποῖο γίνεται καί ἡ θυμίαση κατὰ μίμηση τῆς βυζαντινῆς πράξεως.

Τά διακονικά ἅς λέγονται ἓνα πρός ἓνα ἀπό τούς δύο διακόνους, ὅπως εἶναι σημειωμένα στά κείμενά τους.

Κατά τόν ἀσπασμό, τή χερνιβία καί τήν προσφορά τῶν δώρων ἔχει εἰσαχθεῖ, κατὰ τή διασκευή πού κάναμε, ἡ ψαλμωδία στίχων ψαλμῶν καταλλήλων, ἐπί τῇ βάσει ἀρχαίων μαρτυριῶν καί τῆς βυζαντινῆς παλαιᾶς πράξεως. Οἱ χοροί νά προσέχουν τό ρυθμό τῆς ψαλμωδίας, οὕτως ὥστε νά καλύπτονται κάθε φορά οἱ ἀντιστοιχοῦσες ἱερατικές πράξεις.

Τά διακονικά μετά τή χερνιβία λέγονται ἐμφαντικότερα. Μετά ἀπό αὐτά ἀμέσως ὅλοι οἱ λειτουργοί εἰσέρχονται στό ἅγιο βῆμα (ὁ πρῶτος τῶν διακόνων παραλαμβάνει τό Εὐαγγέλιο) καί ἀρχίζει ἡ ψαλμωδία τοῦ "Ἄρατε πύλας...". Ὁ πρῶτος παραδίδει τά τίμια δῶρα στούς δύο διακόνους, ἀφοῦ πρῶτα θέσει στούς ὤμους τους τούς ἀέρες. Οἱ διάκονοι εἰσοδεοῦν χωρίς νά λένε τίποτε, ὁ δέ πρῶτος ἱερεὺς ὑποδέχεται, θυμιῶν τά δῶρα, στήν ὠραία πύλη καί τά ἀποθέτει στήν ἁγία τράπεζα, ὅπως γίνεται στήν ἀρχιερατική λειτουργία.

Ἀμέσως ἀρχίζει ἡ εὐχή τῆς ἀναφορᾶς. Εἶναι ἐξαιρετικά ὠραία, ἀλλὰ ἔχει δύσκολες καί ἀσυνήθιστες λέξεις. "Ἐχει κατανεμηθεῖ στοὺς ἱερεῖς στὰ κείμενά τους, γιατί εἶναι πολύ μακρά. Χρειάζεται δέ προπαρασκευὴ ἀπὸ τοὺς ἱερεῖς, ὅπως καί γιὰ τίς ἄλλες εὐχές καί τὰ διακονικά, γιὰ νὰ μὴ γίνονται ἀναγνωστικά σφάλματα. Κατὰ τὴν ἐπίκληση εὐλογοῦνται τὰ τίμια δῶρα, ὡς συνήθως. Τὰ ὑπόλοιπα δὲν παρουσιάζουν προβλήματα. Ὁ μελισμός, ἡ ἔνωσις, τὸ ζέον καί ἡ θεία κοινωνία ἅς γίνουν ὅπως στὴ βυζαντινὴ λειτουργία.

Θὰ μπορούσε, γιὰ νὰ εἶναι πιστότερη ἡ ἀποκατάσταση τῆς ἀρχαίας αὐτῆς λειτουργίας, νὰ ἐπεκταθεῖ ἡ ἀνταλλαγή τοῦ ἀσπασμοῦ καί μεταξὺ τοῦ λαοῦ κατὰ τὸ "Ἀγαπήσω σε...", πού στήν περίπτωσιν αὐτὴ θὰ ψαλεῖ σὲ ἀργό μέλος, καί ἡ κοινωνία νὰ μεταδοθεῖ ὑπὸ τὰ δύο εἶδη χωριστά. Δὲν τὰ ἐπιχειρήσαμε ποτέ.

Ὡς πρὸς τὴν προσαρμογὴ τῶν κινητῶν μερῶν πρὸς τὸ θέμα τῆς ἐορτῆς, σημειώνουμε ἐνδεικτικὰ ὅτι στίς 22 Νοεμβρίου τοῦ ἔτους 1990, πού εἶχε προγραμματισθεῖ ἡ τέλεσή της, διαβάσθηκαν καί ψάλθηκαν ὅλα τὰ τῆς ἐορτῆς, δηλαδή:

- 1) Νόμος: τὸ πρῶτο ἀνάγνωσμα τοῦ ἑσπερινοῦ ("Ἐξοδος).
- 2) Προφῆται· τὸ τρίτο τοῦ ἑσπερινοῦ (Ἰεζεκιήλ).
- 3) Πράξεις· Πράξ. ζ' 2 καί 44 - 50.
- 4) Ἐπιστολὴ· Ἐβρ. θ' 1-7 (τῶν Εἰσοδίων).
- 5) Εὐαγγέλιο· Λουκ. ι' 38-42. ια' 27-28 (τῶν Εἰσοδίων).
  - Προκείμενο, ἤχος γ', ἡ ὠδὴ τῆς Θεοτόκου "Μεγαλύνει ἡ ψυχὴ μου..." μέ πέντε στίχους τὸ ὑπόλοιπο τῆς ὠδῆς.
  - Ἀλληλουάριο, ἤχος πλ. δ', ψαλμός μδ' (πέντε στίχοι κατ' ἐκλογὴν 11 - 12α / 13 / 14 / 15 - 16 / 18).

— Κοινωνικό: "Ποτήριον σωτηρίου... "μέ στιχολογία τοῦ ψαλμοῦ ριε', ἀπό τόν ὁποῖο προέρχεται ὁ στίχος τοῦ κοινωνικοῦ.

Στό "Κείμενο Λειτουργικῆς 13" προτάσσονται τοῦ κειμένου τῆς λειτουργίας ἐκτενή εἰσαγωγικά, πού ἀφοροῦν στά ποικίλα ἱστορικά καί φιλολογικά προβλήματα τῆς. Στό παράρτημα τό κείμενο τῶν Β' καί Η' βιβλίων τῶν "Αποστολικῶν Διαταγῶν", ἀπό τά ὁποῖα ἀποσπᾶται ἡ λειτουργία.

Ἐς προσεχθοῦν ἰδιαίτερα τά ἀρχαῖκά στοιχεῖα τῆς λειτουργίας, ἡ ἐναρξή τῆς ἀπό τά ἀναγνώσματα, ὁ ἀριθμός τῶν ἀναγνωσμάτων, οἱ δεήσεις ὑπέρ τῶν κατηχουμένων, ἐνεργουμένων, φωτιζομένων, μετανοούντων, ἡ θέση τῶν αἰτήσεων "Ἄγγελον εἰρήνης...", ἡ ἀπουσία τοῦ συμβόλου τῆς πίστεως καί τῆς Κυριακῆς προσευχῆς, ὁ ἐκτενής πρόλογος τῆς εὐχῆς τῆς ἁγίας ἀναφορᾶς κ.λπ.

## 7. ΗΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΙΑΚΩΒΟΥ ΤΟΥ ΑΔΕΛΦΟΘΕΟΥ

Τοῦ ἰδίου λειτουργικοῦ τύπου μέ τή λειτουργία τῶν "Αποστολικῶν Διαταγῶν", τοῦ Ἀντιοχειανοῦ, εἶναι καί ἡ λειτουργία τῶν Ἱεροσολύμων, πού φέρεται μέ τό ὄνομα τοῦ πρώτου ἐπισκόπου Ἱεροσολύμων, τοῦ ἀποστόλου Ἰακώβου τοῦ Ἀδελφοθέου. Τελεῖται μιά φορά τό ἔτος στά φροντιστήριά μας μετά τή λειτουργία τῶν "Αποστολικῶν Διαταγῶν" καί πρό τῆς λειτουργίας τοῦ εὐαγγελιστοῦ Μάρκου. Στά "Κείμενα Λειτουργικῆς 5" περιέχεται τό κείμενό τῆς κατά τήν ἀρχαιοτέρα μορφή, καθώς καί ἐκτενή εἰσαγωγικά. Ἐπί τῇ βάσει τοῦ Κειμένου αὐτοῦ τελεῖται στό παρεκκλήσιό μας.



Ἡ λειτουργία τοῦ ἁγίου Ἰακώβου εἶναι ἐκτενής. Μέ τό κήρυγμα ἀπαιτεῖ περί τίς δύο ὥρες. Γι' αὐτό καί πρέπει νά ἀρχίζει τό ἀργότερο στίς 8,15' π.μ. καί ὁ ρυθμός ἀπαγγελίας καί ψαλμωδίας νά εἶναι γοργός. Οἱ προπαρασκευαστικές εὐχές καί οἱ εὐχές τῆς ἐνάρξεως νά λέγονται, πρό τῆς ὥρας πού σημειώσαμε, ἀπό τούς λειτουργοὺς μυστικῶς κύκλῳ τῆς ἁγίας τραπέζης. Γιὰ τά περί προαναγνώσεως, ἀριθμοῦ ἱερέων, καιροῦ, ἐνδύσεως καί προσομιδῆς, κατανομῆς εὐχῶν καί διακονικῶν κ.λπ. ἰσχύουν ὅσα γράψαμε στή λειτουργία τῶν "Ἀποστολικῶν Διαταγῶν". Τό ἴδιο καί γιά τά κινητά μέρη τῆς λειτουργίας, δηλαδή τά ἀναγνώσματα, τό προκείμενο, τό ἀλληλουάριο καί τό κοινωνικό. Ἄς μὴν ἐπιλέγονται πάντως ἐκτενεῖς περικοπές.

Ἡ εἴσοδος γίνεται, ὅπως καί στή λειτουργία τῶν "Ἀποστολικῶν Διαταγῶν", "μετά τοῦ Εὐαγγελίου" καί ὄχι "μετά τῶν Ἀγίων Γραφῶν" ὅπως ἀνιστορητῶς προτείνεται.

Ἡ ὁμιλία γίνεται ἀμέσως μετά τό Εὐαγγέλιο. Κατά τό "Σιγησάτω..." θυμιᾷ ὁ διάκονος κατὰ τήν ἀρχαία τάξη, πού τηρεῖται καί στίς βυζαντινές λειτουργίες στίς σλαβικές ἐκκλησίες καί στά Ἱεροσόλυμα. Κατά τή θυμίαση ὁ πρῶτος ἱερεὺς διαβάζει τήν εὐχή "Τό φρικτόν σου, Κύριε..." καί ἀμέσως δίδει τά τίμια δῶρα στοὺς διακόνους, οἱ ὅποιοι εἰσοδεοῦν, καί τά παραλαμβάνει ἀπό τήν ὡραία πύλη ὁ πρῶτος ἱερεὺς, θυμιώντας πρῶτα αὐτά. Μετά τήν ἀπόθεση τῶν τιμίων δώρων στήν ἁγία τράπεζα καί τή λήξη τοῦ "Σιγησάτω..." λέγεται ἡ εὐχή τῆς προθέσεως "Ὁ Θεός, ὁ Θεός ἡμῶν..." καί ἡ εὐχή τοῦ θυμιάματος, πού δέν ἐλέχθησαν κατὰ τήν προσκομιδῇ. Τό "Μεγαλύνετε..." ψάλλεται ἀπό τούς ἱερεῖς καί τό "Πνεῦμα ἅγιον..." ἀπό τό χορό.

Κατά τήν "καθολική συναπτή", πού λέγεται ἀπό τούς διακόνους ἔξω πρὸς τό λαό, μία πρὸς μία, οἱ ἱερεῖς διαβάζουν τίς εὐχές "Ὁ ἐπισκεψάμενος..." καί τίς ἄλλες τρεῖς μυστικῶς καί μετὰ τή λήξη τῆς συναπτῆς γίνεται ἡ ἐκφώνηση "Ελέει καί οἰκτιρμοῖς...".

Κατά τήν εὐχή τῆς ἁγίας ἀναφορᾶς ψάλλεται τό "Τόν θάνατόν σου..." ἀπό τό λαό, τό "Ὁ γάρ λαός σου..." ἀπό τούς ἱερεῖς καί ἡ ἀπάντηση σ' αὐτό "Ελέησον ἡμᾶς, Κύριε ὁ Θεός..." ἀπό τό λαό. Ὁμοίως ἀπό τό λαό ψάλλεται στό τέλος τῆς εὐχῆς τό "Ἄνεσ, ἄφες...", ὅπως ὅλα εἶναι τονισμένα στό βιβλίο τοῦ κ. Ἀ. Ἀλυγιζάκη.

Ἡ κλάση τοῦ ἁγίου ἄρτου, ὁ μελισμός, τό ζέον, ἡ θεία κοινωνία, γίνονται ὅπως στίς βυζαντινές λειτουργίες.

Τά ἄλλα ὅπως εἶναι στό τεῦχος 5 τῶν "Κειμένων Λειτουργικῆς".

Ἡ θεία λειτουργία τοῦ ἁγίου Ἰακώβου ἔχει τήν ἄνεση τῆς λειτουργικῆς πράξεως τῆς ἁγίας πόλεως, πού δέν ὑπολόγιζε στήν πίεση τοῦ χρόνου τῶν ἀστικῶν κέντρων. Οἱ προσκυνητές ἀπολάμβαναν τίς ἐντενεῖς ἀκολουθίες στά ἱερά προσκυνήματα τῶν ἁγίων τόπων καί ἰδιαίτερα στόν ναό τῆς Ἀναστάσεως, πού μιά φορά στή ζωή τους ἀξιωνόταν νά ἐπισκεφθοῦν. Σ' αὐτό τό ἱερό κλίμα μᾶς μεταφέρει ἡ τέλεση τῆς ἀρχαίας καί σεβασμίας αὐτῆς λειτουργίας. Αὐτό εἶναι ἐμφανές σέ πολλά σημεῖα της, ὅπως στήν ἀναφορά στήν ἁγία πόλη, στά Ἱεροσόλυμα δηλαδή, στούς προσκυνητές τῶν ἁγίων τόπων, στό μνημόσυνο ἐπανειλημμένα τοῦ πατριάρχου Ἱεροσολύμων καί στά δίπτυχα τῶν κεκοιμημένων ἀρχιεπισκόπων ἀπό Ἰακώβου τοῦ Ἀδελφοθέου μέχρι τοῦ τελευταίου ἀποθανόντος πατριάρχου Ἱεροσολύμων. Σέ περίπτωση τελέσεως τῆς λειτουργίας αὐτῆς ἐκτός τῆς ποιμαντικῆς δικαιοδοσίας

τοῦ Πατριαρχείου Ἱεροσολύμων θά πρέπει νά ἀλλαχθοῦν, προσαρμοζόμενα πρὸς τὰ ἐκκλησιαστικά καί κανονικά δεδομένα τοῦ τόπου στόν ὁποῖον τελεῖται. Στά φροντιστήριά μας τὰ ἀφήνουμε ὅπως ἔχουν, προσθέτοντας μόνο μετά τό ὄνομα τοῦ Πατριάρχου καί τό ὄνομα τοῦ ἀρχιεπισκόπου τοῦ τόπου. Καί τοῦτο γιά νά μείνει ἄθικτο τό κείμενο τῆς λειτουργίας καί τό εἰδικό χρῶμα της, ἐν γνώσει τῆς κανονικῆς τάξεως. Τό ἴδιο ἀκριβῶς πρόβλημα ὑπάρχει καί στήν λειτουργία τῶν προηγιασμένων τοῦ ἁγίου Ἰακώβου, τό ὁποῖο ἀντιμετωπίζουμε μέ τόν ἴδιο τρόπο γιά τόν ἴδιο λόγο.

## 8. Η ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΚΟΥ

Ἀπό τό κλίμα τοῦ Πατριαρχείου Ἀλεξανδρείας, τῆς Ἐκκλησίας τοῦ ἁγίου Μάρκου, προέρχεται ἡ φερώνυμη λειτουργία, πού ἦταν μέχρι τόν ΙΔ' αἰῶνα ἡ κύρια λειτουργία τῆς Ἐκκλησίας τῆς Αἰγύπτου. Ἐντόπια, φορτισμένη μέ ὅλα τὰ στοιχεῖα πού προσιδιάζουν στήν Αἴγυπτο: πάπας καί πατριάρχης Ἀλεξανδρείας, προέχουσα τιμή τοῦ ἁγίου Μάρκου, ὁ ποταμός Νεῖλος καί οἱ ἐξαρτώμενες ἀπό αὐτόν καλλιέργειες, οἱ γεωργικές συνθῆκες τῆς ὑπαίθρου καί οἱ ἀστικές τῆς μεγαλουπόλεως Ἀλεξανδρείας κ.ο.κ. Τό πρόβλημα τῆς ἐκτός Αἰγύπτου τελέσεώς της εἶναι σύνθετο. Στά φροντιστήριά μας τό ἀντιμετωπίζουμε ὅπως καί τὰ ἀνάλογα προβλήματα τῆς Ἱεροσολυμιτικῆς λειτουργίας.

Καί ἡ λειτουργία αὕτη τελεῖται στίς ἀσκήσεις μας μιά φορά τό χρόνο, στίς ἀρχές Δεκεμβρίου, βάσει τῆς ἐκδόσεώς της στά "Κείμενα Λειτουργικῆς", τεῦχος 3. Συλλειτουργοῦν τρεῖς ἱερεῖς καί δύο διάκονοι, χρησιμοποιοῦντας τὰ εἰδικά

προετοιμασμένα γι' αὐτούς τεύχη, ὅπου σημειώνεται καί ὁ ρόλος τοῦ καθενός. Ὁ καιρός, ἡ ἔνδυσση καί ἡ προσκομιδή, χωρίς μερίδες καί χωρίς τήν εὐχή τοῦ θυμιάματος καί τῆς προθέσεως, γίνονται κατὰ τήν βυζαντινὴ παράδοση καί πρό τῆς ἐνάρξεως τῆς θείας λειτουργίας, κατὰ τήν προανάγνωσιν ἢ κατὰ τήν ψαλμωδίαν τοῦ πολυελέου, ὅπως εἶπαμε καί γιὰ τὴν λειτουργίαν τοῦ ἁγίου Ἰακώβου. Ἀκολουθῶς διαβάσσονται μυστικῶς πρό τῆς ἁγίας τραπέζης οἱ τρεῖς εὐχές καί στίς 8,30' ἀκριβῶς ἀρχίζει ἡ θεία λειτουργία μέ τήν εἴσοδον μετὰ τοῦ Εὐαγγελίου. Ὅπου στόν τίτλον τῆς εὐχῆς γίνεται λόγος περὶ θυμιάματος, προσφέρεται θυμίαμα κατὰ τήν ἀνάγνωσιν τῆς εὐχῆς. Ἡ μετὰ τήν εἴσοδον στάσις τῶν ἱερέων γίνεται ὅπως καί κατὰ τίς δύο προηγούμενες λειτουργίες στό μέσον τοῦ ναοῦ. Τά τέσσερα ἀναγνώσματα πού παρατίθενται στό Κείμενον, ὅπως καί τό ἀλληλουάριο, εἶναι ἐνδεικτικά. Ἰσχύουν καί γι' αὐτά ὅ,τι γράψαμε στήν λειτουργίαν τῶν "Ἀποστολικῶν Διαταγῶν" καί τοῦ ἁγίου Ἰακώβου. Μετά τό ἀνάγνωσμα τῆς περικοπῆς τοῦ Εὐαγγελίου ἀκολουθεῖ τό κήρυγμα, μετ' αὐτό ἡ συναπτή καί ἡ ἀπόλυσις τῶν κατηχουμένων. Ὅταν ἀρχίσει ἡ ψαλμωδία τοῦ χερουβικοῦ οἱ ἱερεῖς εἰσέρχονται στό βῆμα, διαβάζεται ἡ εὐχή τοῦ θυμιάματος, γίνεται ἡ θυμίασις ἀπό τόν διάκονον, οἱ διάκονοι εἰσοδεύουν ὅπως εἶπαμε καί στίς δύο προηγούμενες λειτουργίες, χωρίς νά διακοπεῖ τό χερουβικό, καί διαβάζεται μυστικῶς ἡ εὐχή "Ἄγιε, ὕψιστε, φοβερέ..." ἢ ἀντ' αὐτῆς "Ὁ Θεός ὁ παντοκράτωρ...". Μετά τήν λήξιν τοῦ χερουβικοῦ καί τῶν μυστικῶν εὐχῶν, ἔπεται τό "Ἀσπασασθαι ἀλλήλους...", ἡ εὐχή τοῦ ἀσπασμοῦ καί ὁ ἀσπασμός (μεταξύ τῶν συλλειτουργῶν), ἡ προσφορά τοῦ θυμιάματος, τό σύμβολον τῆς πίσεως καί ἡ εὐχή "ὑπέρ τῶν προσφερόντων".

Ἀπό τίς διακονικές προτροπές μερικές μέν ἀπευθύνονται πρὸς τοὺς ἱερεῖς καὶ λέγονται πρὸς αὐτοὺς ("Κύριε, εὐλόγησον", "Ἐκτεínaτε, οἱ πρεσβύτεροι", "Ἐτι ἐκτεínaτε", "Πρεσβύτεροι, προσέλθετε"), οἱ ὑπόλοιπες δέ πρὸς τὸ λαὸ καὶ λέγονται πρὸς αὐτόν ("Προσεύξασθε", "Ἐπὶ προσευχὴν στάθητε", "Ἀρξαι" πρὸς τὸ χορὸ, "Προσφέρειν κατὰ τόπους στάθητε", "Πετάσατε", "Οἱ καθήμενοι ἀνάστητε", "Πρὸς ἀνατολὰς βλέψατε" κ.λπ.).

Ὅσα εἶναι μέ μικρότερα γράμματα πρὸ τοῦ ἐπινικίου ὕμνου, πρὸ τῆς ἐπικλήσεως, μετὰ τὸ "Πάτερ ἡμῶν" καὶ μετὰ τὸ "Εἰς Πατὴρ ἅγιος..." ἀποτελοῦν μεταγενέστερες παρεμβολές ἀπὸ τῆ λειτουργίας τοῦ ἁγίου Ἰακώβου καὶ μποροῦν νὰ παραλείπονται. Τὰ κατὰ τὴν κοινωνία ἐπίσης καλλίτερα εἶναι νὰ λέγονται καὶ νὰ πράττονται ὅπως στίς βυζαντινές λειτουργίες, γιὰ νὰ ἀποφεύγονται τὰ σφάλματα.

Οἱ εὐχές "ἐν τῷ διακονικῷ" λέγονται μυστικῶς.

## 9. Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΠΡΟΗΓΙΑΣΜΕΝΩΝ ΤΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ

Ἡ θεία λειτουργία τῶν προηγιασμένων κανονικῶς τελεῖται κατὰ τὸ ἐσπέρας τῶν ἡμερῶν τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς, ἐκτός Σαββάτου καὶ Κυριακῆς, καὶ τῶν τριῶν πρώτων ἡμερῶν τῆς Μεγάλης Ἑβδομάδος μετὰ πλήρη ὁλοήμερη νηστεία. Ἡ καθημερινὴ τέλεσή της μαρτυρεῖται ἀπὸ τὸν νβ' κανόνα τῆς Πενθέκτης καὶ ἀπὸ ἀρχαῖα τυπικά. Τὸ τυπικὸ τῆς Λαύρας τοῦ Ἁγίου Σάβα προβλέπει τακτικὴ τέλεσή της μόνο κατὰ τίς Τετάρτες καὶ Παρασκευές καὶ τίς τρεῖς ἡμέρες τῆς Μεγάλης Ἑβδομάδος, γι' αὐτὸ καὶ στό Τριώδιο τὰ ἰδιόμελα

τῶν ἀποστίχων βρίσκονται στήν ἀρχή τῶν στιχηρῶν. Ἐκτάκτως δέ προβλέπεται ἡ τέλεσή της σέ μῆμες ἀγίων πού ἐμπύπτουν στήν Τεσσαρακοστή. Παλαιότερα ἐτελεῖτο καί κατά τήν Τετάρτη καί Παρασκευή τῆς Τυροφάγου καί κατά τή Μεγάλη Παρασκευή, ἀλλά ἀπράκτησε. Κατά τήν τέλεσή της σέ ἡμέρα Πέμπτη, ὅπως κατά τίς ἀσκήσεις Λειτουργικῆς, τό ἰδιόμελο καί μαρτυρικό τῶν ἀποστίχων τοῦ ἑσπερινοῦ ψάλλονται ὡς πρῶτα τροπάρια στά στιχηρά τοῦ "Κύριε ἐκέκραξα". Ὅσο γιά τήν ἑσπερινή τέλεσή της, ἡ νεώτερη συνήθεια ἦταν καταλυτική τῆς ὀρθῆς ἀρχαιοτάτης τάξεως. Ἀπό τά χρόνια τῆς τουρκοκρατίας ἐπικράτησε βαθμηδόν νά τελεῖται τό πρῶτό συναπτά μέ ὅλες τίς ἄλλες μοναχικές ἀκολουθίες (μεσονυκτικό, ὄρθρο, Α', Γ', ΣΤ', Θ' ὥρα, τυπικά). Παρέμεινε βέβαια ἡ σύνδεση μέ τόν ἑσπερινό, ὅπως ἀνέκαθεν ἡ λειτουργική τάξη τό προέβλεπε, ἀλλά μόνο τυπικά. Ὁ λόγος τῆς μεταθέσεως πρέπει νά ἀναζητηθεῖ ὄχι τόσο στή διευκόλυνση γιά τήν προσέλευση στή θεία κοινωνία, μιά καί τήν ἐποχή πού ἔγινε ἡ μετάθεση οἱ χριστιανοί κοινωνοῦσαν μόνο τίς μεγάλες ἐορτές. Μᾶλλον πρέπει νά συσχετισθεῖ μέ τή νηστεία. Σύγχρονος τῆς μεταθέσεως (ΙΖ' αἰώνας) ζηλωτής, μέμφεται τούς χριστιανούς τῆς ἐποχῆς του, γιατί οἱ μουσουλμάνοι ἦταν συνεπέστεροι στή νηστεία τους, ἀφοῦ δέν ἔτρωγαν καθόλου τήν ἡμέρα ἀλλά μόνο τό βράδυ, ἐνῶ οἱ χριστιανοί ὄχι μόνο κατέλυαν κατά τίς ἡμέρες τῶν νηστειῶν τους, ἀλλά ἐνέπαιζαν τό Θεό, τελώντας τόν ἑσπερινό τό πρῶτό γιά νά ἔχουν τυπικά ἡσυχία τή συνείδησή τους. Στίς εὐσεβεῖς κοινωνίες τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ἦταν ἀδιανόητη ἡ κατάλυση τῆς νηστείας πρό τοῦ ἑσπερινοῦ καί γι' αὐτό ὡς λύση διευκολυντική ἐπινοήθηκε ἡ βαθμιαία προώθησή του πρός τίς πρωῒνές ὥρες. Ἡ προηγουσμένη συνακολούθησε. Τελευταία γίνεται ἐπαινετή προσπά-

θεια ἐπαναφορᾶς της στὸν ἀρχικό χρόνο τελέσεως, ὁπότε ἀποκτᾶ καί τὸ ἰδιαίτερο νόημά της ἡ ὁλοήμερη νηστεία. Ὑπὸ τίς σημερινές συνθῆκες αὐτό εἶναι δυνατό μόνο τὴν Τετάρτη, γιατί τὸ ἑσπέρας τῆς Παρασκευῆς ἔχει ἤδη καταληφθεῖ ἀπὸ τὴ λαοφιλή ἀκολουθία τῶν χαιρετισμῶν. Ἡ τέλεσή τους πρό τῆς προηγιασμένης εἶναι λειτουργικά ἀπαράδεκτη, μετ' αὐτὴ δέ ὁμοίως ἀδόκιμη. Ἐκτός αὐτοῦ μέ τὴ σύνδεση τῶν δύο θά δημιουργηθεῖ μιὰ μακροτάτη ἀκολουθία πρὸς ζημίαν καί τῶν δύο.

Στίς ἀσκήσεις τῆς Λειτουργικῆς ἡ προηγιασμένη τελεῖται τὸ πρωῒ τῆς Πέμπτης κατὰ τὴν ὥρα τοῦ προγράμματος τοῦ φροντιστηρίου, δύο φορές κατὰ τὴν περίοδο τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς. Ἐκτάκτως δέ τὸ ἑσπέρας, συνήθως τὴν Τετάρτη τῆς τελευταίας ἐβδομάδος τῶν Νηστειῶν. Λόγω τοῦ μήκους τῆς ἀκολουθίας ἡ ἔναρξή της δέν μπορεῖ νά καθυστερήσει πέραν τῆς 8,15' π.μ., ὁπότε ἡ Θ' ὥρα μέ τὰ τυπικά θά πρέπει νά ἀρχίζουν στίς 8 π.μ.

Στό "Κείμενα Λειτουργικῆς 8", ἀπὸ τὸ ὁποῖο τελεῖται, ἔχουν ἐνδεικτικά παρεμβληθεῖ τὰ κινητικά στοιχεῖα (τροπάρια, ἀναγνώσματα, προκείμενα) τῆς Πέμπτης τῆς Α' Ἑβδομάδος.

Εἶναι τυπωμένα μέ μικρότερα στοιχεῖα γιὰ νά εἶναι εὐχερῆς ἡ διάκρισή τους. Ἀντικαθίστανται ἀπὸ τὰ ἀντίστοιχα τροπάρια, ἀναγνώσματα κ.λπ. τῆς ἡμέρας κατὰ τὴν ὁποῖα τελεῖται, κατὰ τίς διατάξεις τοῦ Τυπικοῦ. Ὁ προοιμιακός, οἱ τρεῖς στάσεις τῶν "Πρὸς Κύριον", ἡ Γένεση καί ἡ Παροιμία, ὡς καί οἱ ψαλμοί λγ' καί ρμδ' στό τέλος διαβάζονται ἀπὸ διαφορετικούς ἀναγνώστες-φοιτητές γιὰ νά δίδεται ἡ δυνατότητα εὐρυτέρας συμμετοχῆς καί ἐξασκίσεως. Ὁ ἱερεὺς καί ὁ

διάκονος παίρνουν καιρό καί ἐνδύονται κατά τήν Θ' ὥρα πέν-  
 θιμα ἄμφια. Ὁ ἱερεύς θυμιᾷ κατά τούς μακαρισμούς. Ἡ μετα-  
 φορά τῶν τιμίων δώρων στήν πρόθεση γίνεται κατά τήν α'  
 στάση τοῦ καθίσματος. Ἡ εὐχή τῆς εἰσόδου λέγεται στό μέ-  
 σον τοῦ ναοῦ χαμηλοφώνως. Τό "Φῶς ἱλαρόν" δέν ψάλλεται,  
 ἀλλά ἀναγινώσκεται. Τά φῶτα τοῦ ναοῦ ἀνάπτονται κατά τό  
 "Φῶς Χριστοῦ φαίνει πᾶσι", ὅχι ἐνωρίτερα. Τό κήρυγμα γίνε-  
 ται μετά τό "Κατευθυνθήτω" καί πρό τῆς ἐκτενοῦς. Τά διπλο-  
 κατηχούμενα (διακονικά καί εὐχή ὑπέρ τῶν "πρός τό φῶτι-  
 σμα εὐτρεπιζομένων") παρεμβάλλονται μόνο ἀπό τήν Τετάρ-  
 τη τῆς μεσονηστήμου. Τό εἰλητόν ἀπλώνεται κατά τά διακονι-  
 κά τῆς α' εὐχῆς τῶν πιστῶν. Κατά τά ἄλλα ἡ τέλεσή της ἀκο-  
 λουθεῖ τή συνήθη τάξη, πού τηρεῖται στίς ἐνορίες καί στά μο-  
 ναστήρια καί πού ἀποτυπώνεται στό "Κείμενο Λειτουργικῆς  
 8".

Ἡ προηγιασμένη εἶναι μιά ἐξαιρετικά μελετημένης δομῆς  
 ἀκολουθία, πού συνδυάζει τήν ἑσπερινή ἀκολουθία μέ διδα-  
 σκαλία καί τή θεία κοινωνία μέσα στά κατανυκτικά πλαίσια  
 τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς. Παρέχει θαυμάσια εὐκαιρία  
 διδασκαλίας σέ θέματα κυρίως ἐρμηνείας τῶν περικοπῶν τῆς  
 Παλαιᾶς Διαθήκης καί ἀποτελεῖ μιά ἔμπρακτη ὑπόμνηση γιά  
 συχνότερα συμμετοχή στή θεία κοινωνία, κατά τό σκοπό τῆς  
 Ἐκκλησίας καί τῆ διδασκαλία τῶν πατέρων. Ἡ τέλεσή της τό  
 πρωί τήν ἀδικεῖ, γιατί δέν εἶναι δυνατή ἡ συμμετοχή σ' αὐτή  
 τῶν ἐργαζομένων. Γι' αὐτό καί ἡ προσπάθεια ἐπαναφορᾶς  
 της στόν φυσικό καί παραδοσιακό χρόνο τελέσεώς της κατά  
 τό ἑσπέρας τῆς Τετάρτης ἀποτελεῖ σπουδαιότατο βῆμα γιά  
 τήν ἀξιοποίησή της. Ἀρκεῖ νά συλλαμβάνεται καί νά διδά-  
 σκεται σωστά τό μήνυμά της, πού εἶναι ἡ συμμετοχή στά  
 ἄχραντα μυστήρια μετά ἀπό ἄσκηση νηστείας ὅλης τῆς ἡμέ-



ρας. "Αλλως οί χριστιανοί ἄς κοινωνοῦν τό Σάββατο ἢ τήν Κυριακή στή λειτουργία πού τελεῖται τό πρωί.

## 10. Η ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΙΤΙΚΗ ΠΡΟΗΓΙΑΣΜΕΝΗ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΙΑΚΩΒΟΥ

Ἡ προηγιασμένη τοῦ ἁγίου Ἰακώβου τοῦ Ἀδελφοθέου, ὅπως ἔχει ἀποκατασταθεῖ στό "Κείμενο Λειτουργικῆς 19", τελεῖται στίς ἀσκήσεις τῆς Λειτουργικῆς μιά φορά τό χρόνο, μετά τήν βυζαντινή προηγιασμένη. Ἐχει τά ἴδια προβλήματα μέ τήν λειτουργία τοῦ Ἰακώβου, κυρίως ὡς πρός τό ἐξαιρετικά μεγάλο μήκος της καί τίς ἰδιαίτερες συνθηκες τῆς Ἱεροσολυμιτικῆς Ἐκκλησίας ἀπό τήν ὁποία καί προέρχεται. Καί τά δύο ἀντιμετωπίζονται κατὰ ἀνάλογο τρόπο, ὅπως καί στή λειτουργία τοῦ Ἰακώβου. Κατ' ἀνάγκην ἡ Θ' ὥρα ἀρχίζει στίς 8 π.μ., ἀμέσως δέ μετά τό προκείμενό της ("Μή δὴ παραδώης...") συνάπτεται ὁ ἑσπερινός μέ τό "Δεῦτε προσκυνήσωμεν..." χωρίς ἰδιαίτερη ἔναρξη. Ὁ προοιμιακός, τό κάθισμα τοῦ Ψαλτηρίου καί οἱ ψαλμοί τοῦ λυχνικοῦ ψάλλονται συναπτά ἀντιφωνικῶς "πραεῖα τῇ φωνῇ" ἢ "ἐν γαληνότητι", μέ ἐναλλαγή τοῦ ἤχου στό κάθισμα, καθὼς καί στοὺς ψαλμούς τοῦ λυχνικοῦ, πού ψάλλονται στόν ἤχο τοῦ πρώτου τροπαρίου. Φυσικά θά ψαλοῦν τά τροπάρια καί θά ἀναγνωσθοῦν τά ἀναγνώσματα τῆς ἡμέρας, κατὰ τήν ὁποία γίνεται ἡ λειτουργία, καί ὅχι αὐτά πού ἐνδεικτικά μέ μικρότερα στοιχεῖα ἔχει τό Κείμενο. Αὐτά πού εἶναι στό Κείμενο εἶναι τά προβλεπόμενα γιά τή Μεγάλη Δευτέρα κατὰ τήν τάξη τοῦ Τυπικοῦ τοῦ ναοῦ τῆς Ἀναστάσεως τῶν Ἱεροσολύμων. Στό "Παράρτημα" 1 καί 2 ὑπάρχει ἡ τάξις τῆς Μεγάλης Τρίτης καί Μεγάλης Τε-

τάρτης κατά τό ἴδιο Τυπικό. Στό "Παράρτημα" 3 γίνεται μιά κατά ἀναλογίαν ἀποκατάσταση τῆς τυπικῆς διατάξεως τῆς Τετάρτης τῆς Δ' Ἑβδομάδος τῶν Νηστειῶν. Ἐν κατ' αὐτῇ τελεσθεῖ ἡ λειτουργία, ἀκολουθεῖται ἡ διάταξη αὐτῇ· ἄλλως καταρτίζεται ἄλλη μέ τά στοιχεῖα πού παρέχει τό Τριῶδιο κατά τήν ἡμέρα τῆς τελέσεως. Ἀνάγνωσμα τοῦ Ἡσαίου ἀναγινώσκεται ἡ περικοπή πού προβλέπεται γιά τήν τριθέκτη, Εὐαγγέλιο δέ δέν ἀναγινώσκεται ἐκτός Μεγάλης Ἑβδομάδος. Τό κήρυγμα γίνεται στή θέση τοῦ Εὐαγγελίου, μετά δηλαδή τό προκείμενο καί πρό τοῦ "Καταξίωσον". Αὐτά γιά ὅσα ἀφοροῦν στό χορό, μέ τή σύσταση ταχέως ρυθμοῦ στήν ψαλμωδία. Ἡ ἰδιορρυθμία τῆς προηγιασμένης αὐτῆς ἐκτός τῶν ἄλλων συνίσταται καί στήν ἐνσωμάτωση ὁλοκλήρου τοῦ ἑσπερινοῦ μέ λιτή, "Καταξίωσον" καί ἀπόστιχα, πράγμα πού ἐπιμηκύνει πολύ τήν ἀκολουθία. Καλό εἶναι, κατ' ἀνάγκην νά παραλειφθοῦν ὀρισμένα τροπάρια ἀπό τίς ἐνότητες τῶν στιχηρῶν τοῦ "Κύριε ἐκέκραξα" καί τῶν ἀποστίχων. Ὁμοίως οἱ ἀπαντήσεις τοῦ λαοῦ ("Ἀμήν", "Κύριε, ἐλησον" κ.λπ.) λέγονται ὅλα χύμα γιά τόν ἴδιο λόγο.

Τώρα τά ἱερατικά: Συλλειτουργοῦν τρεῖς ἱερεῖς καί δύο διάκονοι. Παίρνουν καιρό καί ἐνδύονται πένθιμα ἄμφια κατά τήν ψαλμωδία τοῦ προοιμιακοῦ καί κατά τήν α' στάση τῶν "Πρός Κύριον" κάνουν τήν προκομιδή, ὅλα ὅπως τελοῦνται κατά τή βυζαντινὴ προηγιασμένη. Στό "Κύριε, ἐκέκραξα..." θυμιᾷ ὁ διάκονος ὡς συνήθως. Στό θεοτοκίο τοῦ "Καί νῦν..." γίνεται ἡ εἴσοδος, ὅπως στή λειτουργία τοῦ Ἰακώβου, μετά θυμιατοῦ. Στό μέσον τοῦ ναοῦ παραμένουν μέχρι τῆς λιτῆς. Κατά τό ἰδιόμελο τῆς λιτῆς εἰσοδεοῦν στό βῆμα (τά βημόθυρα μέχρι τότε εἶναι κλειστά), ψάλλεται τό κοντάκιο καί εὐθύς τό "Κατευθυνθήτω", τρίς, μέ θυμίαση τῆς ἁγίας τραπέ-

ζης από τόν πρῶτο ἱερέα. Τά λοιπά ὅπως στό "Κείμενο Λειτουργικῆς". Τά κατά τήν κοινωνία, ὅπως στή λειτουργία τοῦ Χρυσοστόμου. Ὁπισθάμβωνος εὐχή λέγεται ὄχι αὐτή τῆς Μεγάλης Δευτέρας, ἀλλά τοῦ "Παραρτήματος" 3, "Ἡ ἐλπίς πάντων τῶν περάτων...".

## 11. ΣΚΟΠΙΜΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΤΕΛΕΣΕΩΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΑΛΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΩΝ ΤΥΠΩΝ

Ἡ τέλεση τῶν λειτουργιῶν ἄλλων λειτουργικῶν τύπων στίς ἀσκήσεις τοῦ μαθήματος τῆς Λειτουργικῆς ἐξυπηρετεῖ κατ' ἀρχήν ἓνα βασικό διδακτικό σκοπό. Ἡ γνωριμία μέ τόν κόσμον τῶν λειτουργικῶν τύπων τῆς οἰκουμενικῆς Ἐκκλησίας δέν εἶναι δυνατόν νά γίνει μέ τήν ἀνάγνωση τῶν ἱερῶν αὐτῶν κειμένων τῆς λατρείας. Ἡ λατρεία εἶναι ὑπόθεση ζωῆς καί ὄχι ἱστορικο-φιλολογική ἐνασχόληση. Κατά συνέπεια δέν εἶναι ἐφικτή ἡ γνώση της παρά μόνο μέ τήν ἐμπειρία, σ' ὅλες τίς διαστάσεις τοῦ πολυδιάστατου αὐτοῦ φαινομένου. Βέβαια ἡ ἐποπτεία εἶναι μερική, γιατί οὔτε εἶναι δυνατόν νά τελεσθεῖ ὅλη ἡ σειρά τῶν ἀκολουθιῶν, πού περιλαμβάνει κάθε λειτουργικός τύπος, οὔτε νά τελεσθεῖ μέ τήν ἀκρίβεια καί τήν πληρότητα πού ἐτελεῖτο κατά τόν καιρό πού ἦταν σέ ἰσχύ. Εἶδαμε ὅτι πολλά τελοῦνται καθ' ὑπόθεσιν ἢ κατ' ἀναλογίαν μέ τό βυζαντινό λειτουργικό τύπο. Οἱ ἀρχαῖες τυπικές διατάξεις εἶναι πολύ σύντομες καί ἐνίστε αἰνιγματικές. Οἱ αὐτοσχεδιασμοί νοθεύουν τήν παλαιά παράδοση. Ἰσχύει δηλαδή ὅ,τι καί στήν ἀποκατάσταση παλαιῶν κτισμάτων καί τήν ἀναπαλαίωση παραδοσιακῶν κτιρίων. Ἀπαιτεῖται γνώση, προσοχή καί προπαντός σεβασμός πρὸς τήν ἀλήθεια καί ταπεινή ἀναγνώριση τῆς ἀγνοίας μας. Παράδειγμα οἱ αὐτοσχεδιασμοί

στήν προσπάθεια ἀποκαταστάσεως τῆς λειτουργίας τοῦ ἁγίου Ἰακώβου πού ἔγιναν παλαιότερα, πού ὄχι μόνο εἶναι ἐν πολλοῖς ἀνιστόρητοι, ἀλλά καί τείνουν νά δημιουργήσουν νέες "παραδόσεις" καταστρεπτικές γιά τά σεβάσματα αὐτά κείμενα. Ἀναφέρουμε μόνο τήν εἴσοδο "μετά τῶν γραφῶν", τά κατὰ τόν καθαγιασμό τῶν τιμίων δώρων, τήν κοινωνία καί ἄλλα ἀπαράδεκτα πού γίνονται κατ' αὐτή.

Ἡ ἐποπτεία μας λοιπόν, ὅσο μερική κι ἄν εἶναι, εἶναι σημαντική, γιατί ἀναφέρεται στή θεία λειτουργία, πού δέν εἶναι μέν τό ἅπαν στή λειτουργική πράξη, ἀλλά εἶναι τό κυριότερο. Ἐτσι προσεγγίζουμε διδακτικά, κατὰ τόν ἐνδεδευμένο τρόπο, τήν ἀρχαϊκή πράξη τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἀντιοχείας μέ τήν ἀνεξέλικτη λειτουργία τῶν "Ἀποστολικῶν Διαταγῶν", τή λειτουργική πράξη τῶν ἁγίων τόπων καί τῆς Ἐκκλησίας τῶν Ἱεροσολύμων μέ τήν τελεία λειτουργία τοῦ ἁγίου Ἰακώβου καί τήν προηγιασμένη, ἀπό τόν Συρο-ἀντιοχειανό λειτουργικό τύπο, καί τόν Αἰγυπτικό λειτουργικό τύπο μέ τή λειτουργία τοῦ ἁγίου Μάρκου. Ἡ ἐποπτεία γιά τόν τύπο αὐτό θά ἦταν πληρέστερη, ἄν ἦταν δυνατή ἡ τέλεση καί τῶν δύο ἄλλων, Ἀντιοχειανῶν ὡς πρός τήν γένεση, Ἀλεξανδρινῶν ὡς πρός τήν ἐξέλιξη, λειτουργιῶν τοῦ τύπου αὐτοῦ, τῆς λειτουργίας τοῦ Μεγάλου Βασιλείου καί τῆς λειτουργίας τοῦ ἁγίου Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου. Καί οἱ δύο βρίσκονται ὑπό ἐπεξεργασία, ἀλλ' ἀπαιτοῦνται πολλά γιά νά φθάσουν σέ μία λειτουργικά ἀποδεκτή μορφή. Δέν ἔχουν τά διακονικά καί τά τοῦ λαοῦ, τό δέ κείμενο δέν εἶναι κριτικά ἀποκαταστημένο.

Ἐκτός ὅμως ἀπό τόν διδακτικό αὐτό σκοπό, ἡ τέλεση τῶν λειτουργιῶν αὐτῶν ἀποβλέπει καί στήν προπαρασκευή τοῦ ἐδάφους γιά ἑκτακτη λειτουργική χρήση, ὅπως ἤδη γίνε-

ται μέ τή λειτουργία τοῦ ἁγίου Ἰακώβου. Ἡ τέλεσή τους στά φροντιστήριά μας ἔχει ἤδη βρεῖ μιμητές καί ἐκτός Σχολῆς. Ἄν αὐτό γίνεται μέ τή δέουσα προετοιμασία ἐκ μέρους λειτουργῶν καί χοροῦ καί ξεναγεῖται ὁ λαός στήν τάξη καί στό νόημα τῶν παλαιῶν αὐτῶν λειτουργικῶν μορφῶν, δημιουργεῖται ἐνδιαφέρον, πού ἀφυπνίζει τή λειτουργική συνείδηση κλήρου καί λαοῦ. Γνωρίζουν ἔμπρακτα τήν οἰκουμενικότητα καί διαχρονικότητα τῆς χριστιανικῆς λατρείας καί συνδέονται μέ τίς γενεές τῶν πατέρων καί τῶν πιστῶν ἄλλων περιοχῶν τῆς οἰκουμένης. Αὐτό βέβαια ἐπ' οὐδενί λόγῳ σημαίνει ὑποκατάσταση τοῦ βυζαντινοῦ λειτουργικοῦ τύπου τῆς περιοχῆς μας. Ἐξ ἄλλου ἡ τέλεση τῶν ἀρχαίων αὐτῶν λειτουργιῶν ἀπαιτεῖ γνώση καί λειτουργική παιδεία, πού δέν τήν ἔχουν ὅλοι. Γι' αὐτό, ὅπως καί ἀνωτέρω εἶπαμε, ἡ ἔμφαση στίς ἀσκήσεις μας δίδεται στίς βυζαντινές λειτουργίες καί ἰδιαίτερα γιά πρακτικούς καί διδακτικούς λόγους στή λειτουργία τοῦ ἱεροῦ Χρυσοστόμου.

Ἐκτός ἀπό τίς ἀρχαίες λειτουργίες τῆς χριστιανικῆς Ἀνατολῆς, πού ἦταν κοινό κτῆμα τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας μέχρι τήν ἐπικράτηση τοῦ βυζαντινοῦ λειτουργικοῦ τύπου σ' αὐτή γιά καθαρά ἱστορικούς λόγους, ἡ ἐποπτεία τοῦ μαθήματος τῆς Λειτουργικῆς θά μπορούσε νά ὁλοκληρωθεῖ, στά μέτρα τοῦ προγράμματος σπουδῶν, μέ τή γνωριμία καί μέ ἄλλους λειτουργικούς τύπους, ὅπως τόν Ἀνατολικό Συριακό, τόν Χαλδαϊκό, τόν Κοπτικό, τόν Αἰθιοπικό, πού τηροῦνται μέ ζῆλο ἀπό τοὺς σήμερα ἀπεσχισμένους χριστιανούς τῆς Ἀνατολῆς, τίς λεγόμενες Προχαλκηδόνιες Ἐκκλησίες. Δέν ὑπάρχουν τέτοιες κοινότητες στή Θεσσαλονίκη. Ὑπάρχουν ὅμως ναοί τῶν Ἀρμενίων καί τῶν Ρωμαιοκαθολικῶν. Γι' αὐτούς θά μιλήσουμε στή συνέχεια ἰδιαίτερως. Ὑπάρχουν καί προτεσταγ-

τικές κοινότητες διαφόρων αποχρώσεων. Ἡ λατρεία τους δέν παρουσιάζει ἰδιαίτερο ἐνδιαφέρον γιά νά ἐνταχθεῖ στό πρόγραμμα τῶν λειτουργικῶν μας σπουδῶν. Ἐχει περιορισθεῖ στήν ψαλμωδία νεωτέρων θρησκευτικῶν ἀσμάτων, στά ἀναγνώσματα καί στό κήρυγμα.

## 12. Η ΑΡΜΕΝΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Στή Θεσσαλονίκη ὑπάρχει ἄρμενική παροικία, πού διατηρεῖ νάό μέ ἐφημέριο καί πολιτιστικό κέντρο. Ἀριθμεῖ ἄρκετά μέλη, μέ ἀξιόλογη παρουσία στόν πνευματικό καί ἐπαγγελματικό κόσμο τῆς πόλεως, καί προπαντός μέ ἀγάπη πρὸς τήν παράδοσή τους καί τήν πατροπαράδοτη λατρεία τους. Μᾶς δέχονται μιά φορά τό χρόνο στό νάό τους καί διοργανώνουν γιά χάρη μας τή θεία λειτουργία. Μετά ἐπακολουθεῖ συζήτηση καί ἀπαντήσεις σέ ἐρωτήματα τῶν φοιτητῶν σέ θέματα πού ἀφοροῦν κυρίως στή θεία λατρεία.

Ἡ θεία λειτουργία τελεῖται στήν ἄρμενική γλώσσα. Στό "Κείμενο Λειτουργικῆς 18" ὑπάρχει ἑλληνική μετάφραση, πού διευκολύνει τήν παρακολούθησή της. Ἀρχίζει στίς 8,30' καί τελειώνει στίς 10 π.μ. Λόγω τοῦ ἐργασίμου τῆς ἡμέρας, δέν εἶναι δυνατή ἡ συμμετοχή σ' αὐτή πολλῶν ἄρμενίων πιστῶν οὔτε τῆς πολυφωνικῆς χορωδίας τοῦ ναοῦ. Παρά ταῦτα δέν λείπουν διάκονοι καί ὑποδιάκονοι καί παραδοσιακοί ψάλτες, πού ψάλλουν μονοφωνικά σέ παλαιά ἄρμενική ἐκκλησιαστική μουσική, πού μοιάζει μέ τή βυζαντινή.

Ὁ ἱερεὺς εἰσέρχεται ντυμένος μέ τά ἄμφιά του στόν σολέα, ἀπαγγέλλει τίς προκαταρκτικές εὐχές διαλογικά μέ τό χορό καί ἀνέρχεται στό βῆμα, κλείεται τό καταπέτασμα γιά

τήν τέλεση τῆς προσκομιδῆς καί μετά ἀπό αὐτῆ ἀρχίζει ἡ θεία λειτουργία μέ τό "Εὐλογημένη ἡ βασιλεία...".

Ἐνδιαφέρουσα εἶναι ἡ σύγκριση τῆς ἁρμενικῆς λειτουργίας πρός τή βυζαντινή, ἡ ἐπισήμανση τῶν κοινῶν στοιχείων, ὁ ἐντοπισμός τῶν ἀρχαϊσμῶν καί ἡ ἀνίχνευση τῶν μεταγενεστέρων ἐπιδράσεων τῆς βυζαντινῆς ἢ τῆς δυτικῆς λειτουργικῆς πράξεως. Μερικά ἀπό αὐτά ἐπισημαίνουμε κατωτέρω: Τά ὑπανάπτукта ἀντίφωνα καί ἡ ὑποτυπώδης μικρά εἴσοδος· ἡ ψαλμωδία τοῦ τρισαγίου μέ τήν ἐπίμαχο προσθήκη ("ὁ δι' ἡμᾶς σταυρωθεῖς" κ.λπ.)· ἡ θέση τῆς ἐκτενοῦς πρό τῶν ἀναγνωσμάτων· ἡ διατήρηση προφητικοῦ ἀναγνώσματος· ἡ μετά τό Εὐαγγέλιο ἀπαγγελία τοῦ συμβόλου τῆς πίστεως· ἡ ἐκτενής καί οἱ αἰτήσεις πρό τῆς ἀπολύσεως τῶν κατηχομένων· ἡ ἀπλή εἴσοδος τῶν τιμίων δώρων καί ἡ κατ' αὐτή διαλογική ἀπαγγελία τοῦ κυ' ψαλμοῦ σέ συνδυασμό μέ τή κατά στίχον ψαλμωδία τοῦ χερουβικοῦ ὕμνου· ἡ διατήρηση τῆς ἀνταλλαγῆς τοῦ ἀσπασμοῦ μεταξύ τῶν πιστῶν· οἱ συχνές παρεμβολές τοῦ λαοῦ στήν εὐχή τῆς ἀναφορᾶς καί ἡ διατήρηση τῶν ἐκτενῶν διπτύχων κατ' αὐτή· ἡ κοινωνία ἀπό ἄζυμα ἐμβαπτισμένα στό ἅγιο ποτήριο· ἡ ἀνάγνωση τοῦ προλόγου τοῦ κατὰ Ἰωάννην Εὐαγγελίου στό τέλος τῆς λειτουργίας· τό ἄζυμο ἀντίδωρο κ.λπ.

Ὁ ἁρμενικός λειτουργικός τύπος, συγγενής πρός τό βυζαντινό, ἔχει μιᾶ σεμνή λαμπρότητα καί ἱεροπρέπεια καί ἐντυπωσιάζει μέ τόν πλοῦτο τῆς εὐσεβείας τοῦ μαρτυρικοῦ ἁρμενικοῦ λαοῦ, πού ὀφείλει ἐν πολλοῖς τήν ἐπιβίωσή του στήν προσήλωση στήν Ἐκκλησία του καί στίς πανάρχαιες λατρευτικές του παραδόσεις.

### 13. Η ΡΩΜΑΙΟΚΑΘΟΛΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ἐπίσης μία φορά τὸ χρόνο στὸν Ρωμαιοκαθολικὸ ναὸ παρακολουθοῦμε τὴν τέλεση τῆς λειτουργίας κατὰ τὸ ρωμαϊκὸ λειτουργικὸ τύπο. Γιά τούς ἴδιους λόγους ἡ λειτουργία γίνεται μέ ἐλάχιστη συμμετοχὴ λαϊκῶν καί μέ ψαλμωδία ἐκ τῶν ἐνόνητων. Μετά τὴ Σύνοδο τοῦ Βατικανοῦ (1961 καί ἐξῆς) ἡ λειτουργία γίνεται στή γλῶσσα τοῦ λαοῦ, ἐδῶ στὰ ἑλληνικά, καί κατὰ τίς ἀλλαγές πού ἔγιναν στή λατρεία μέ στόχο τὴν ἐπιστροφή στήν ἀρχαία παράδοση καί τὴ διευκόλυνση τῆς συμμετοχῆς τοῦ λαοῦ στή λατρεία. Ἡ μετάφραση ἔχει γίνει σέ δημοτική γλῶσσα μέ λίγους ἀρχαϊσμούς, ἐνῶ κείμενα ὅπως τὸ "Πάτερ ἡμῶν" καί τὸ "Πιστεύω" παρέμειναν ἀμετάφραστα. Τό θυσιαστήριο ἀπὸ τὸ βάθος τῆς ἀψίδας ἔχει μετατεθεῖ πρὸς τὴ μέση, οἱ ἱερεῖς λειτουργοῦν βλέποντας πρὸς τὸ λαό, χρησιμοποιοῦν τὸ σύνθρονο, φοροῦν ἀπλούστερα καί ἀρχαιότερα ἄμφια, συλλειτουργοῦν, κοινωνοῦν τὸ λαό καί ὑπὸ τὰ δύο εἶδη ἐμβαπτίζοντας τὴν ὄστια στό ποτήριο καί ἄλλα, πού ἔχουν ἀποκατασταθεῖ ἀπὸ τὴ Σύνοδο τοῦ Βατικανοῦ καί προετοιμασθεῖ ἀπὸ τὴ λεγομένη "Λειτουργικὴ κίνηση" ἀπὸ τίς ἀρχές τοῦ αἰῶνα μας.

Ἡ ρωμαϊκὴ λειτουργία εἶναι μία. Ἡ ἀνάγκη τῆς ποικιλίας θεραπεύεται μέ ἐναλλασσόμενες κατὰ τίς ἑορτές εὐχές, πού προσαρμόζουν τὰ θέματα καί τὰ αἰτήματα πρὸς τίς εἰδικές συνθῆκες καί πρὸς τὰ εἰδικὰ ἐορτολογικὰ θέματα. Μετά τὴ Σύνοδο τοῦ Βατικανοῦ ἔχουν ἐπανεισαχθεῖ σέ λειτουργικὴ χρῆση τέσσερις ἀναφορές, πού ἐντάσσονται στό γενικὸ πλαίσιο τῆς ρωμαϊκῆς λειτουργίας, ὅπως περίπου οἱ εὐχές τῶν λειτουργιῶν Χρυσοστόμου - Βασιλείου ἐντάσσονται στό ἴδιο πλαίσιο τῆς βυζαντινῆς λειτουργίας. Οἱ ἀναφορές αὐτές εἶναι α) ἡ παραδοσιακὴ ρωμαϊκὴ ἀναφορά β) ἡ ἀναφορὰ τοῦ Ἰππο-



λύτου γ) ή γαλλικανική άναφορά και δ) ή άναφορά της άλεξανδρινής λειτουργίας του Μεγάλου Βασιλείου. Ή έπιλογή της άναφοράς γίνεται κατά τίς ειδικές συνθηκες τελέσεως της λειτουργίας κατά την κρίση του λειτουργού. Μέ προσυνεννόηση και άνάλογα μέ την προεργασία πού γίνεται στά μαθήματα Λειτουργικής, ζητούμε νά άναγνωσθεϊ ή άναφορά της προτιμήσεώς μας, είτε συνηθέστερα ή ρωμαϊκή γιά νά μελετηθεϊ ή ρωμαϊκή λειτουργική παράδοση, είτε μιά από τίς άλλες.

Ή λειτουργία δέν εϊναι μεγάλης διαρκείας, γι' αυτό συνήθως συνεννοούμεθα νά αρχίσει στίς 9 π.μ. μετά δέ από αυτή άκολουθεϊ συζήτηση και δίδονται από τόν ιερέα άπαντήσεις σέ έρωτήματα λειτουργικής φύσεως.

Κατά τή λειτουργία άς τύχουν ιδιαίτερης προσοχής τά κατωτέρω σημεία, πού χαρακτηρίζουν και διαφοροποιούν τή ρωμαϊκή πράξη:

Ή έναρκτήρια διαλογική προπαρασκευή κλήρου και λαού μέ την αίτηση άμοιβαίας συγχωρήσεως· τό "Κύριε, έλέησον", ύπόλειμμα της παλαιάς μεγάλης συναπτής, πού ψαλλόταν πάντα στά έλληνικά· ή δοξολογία, πού άποτελεϊ στοιχείο της λειτουργίας· τό προφητικό άνάγνωσμα, πού άποκαταστάθηκε μετά τή Σύνοδο· ή συντομία των εύχών· ή άπαγγελία του συμβόλου της πίστεως μετά τό εύαγγελικό άνάγνωσμα· ή άπλή άρχαϊκή μορφή της προσκομιδής· ή έμφαση στους λόγους της συστάσεως του μυστηρίου, πού κατά τή λατινική θεολογία εϊναι καθαγιαστικοί· ό τρόπος της κλάσεως του άρτου και της κοινωνίας· ή άπλουστάτη άπόλυση και άλλα.

Ή ρωμαϊκή λειτουργία εκτός από τό ιστορικό ενδιαφέρον πού παρουσιάζει, έχει ιδιαίτερη πρακτική σπουδαιότητα. Εϊναι ή λειτουργία μέ την όποία λειτουργείται, αϊώνες τώρα, ό μισός και πλέον χριστιανικός κόσμος.



## 10. ΜΥΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΙΕΡΟΠΡΑΞΙΕΣ

### 1. ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΑ

Κάθε λειτουργικός τύπος εκτός από τη θεία λειτουργία, πού αποτελεί τό κέντρο τῆς ζωῆς τῆς Ἐκκλησίας καί τήν κυριότερη λατρευτική πράξη, καί τίς ἀκολουθίες τῆς νυχθημέρου προσευχῆς, ἔχει καί σύστημα ὁλόκληρο ἱερῶν τελετῶν, μέ τίς ὁποῖες τελοῦνται τά μυστήρια καί οἱ ἄλλες ἁγιαστικές πράξεις. Εἶναι δέ οἱ ἀκολουθίες αὐτές τό βάπτισμα, τό χρίσμα, οἱ χειροτονίες καί χειροθεσίες, τά μνηστρα καί ὁ γάμος, τά ἐγκαίνια τοῦ ναοῦ, τό εὐχέλαιο, ἡ μοναχική κουρά, οἱ νεκρώσιμες καί ἐπιμνημόσυνες ἀκολουθίες, οἱ ἁγιασμοί τῶν ὑδάτων, τάξεις λιτανειῶν καί ἀκολουθίες καί εὐχές σέ διάφορες περιστάσεις τῆς ζωῆς τῶν χριστιανῶν.

Καί ὁ βυζαντινός λειτουργικός τύπος ἔχει τίς δικές του ἀκολουθίες πού βρίσκονται στό Εὐχολόγιο καί στίς ἐπιτομές του καί σέ ἰδιαίτερα λειτουργικά βιβλία. Ὁλοῦ αὐτοῦ τοῦ συστήματος τῶν ἱερῶν ἀκολουθιῶν δέν εἶναι δυνατή ἡ προσφορά ἐποπτείας στίς ἀσκήσεις τῆς Λειτουργικῆς. Μέρους μόνον αὐτῶν εἶναι δυνατή ἡ κάλυψη στά φροντιστήρια καί ἀπό αὐτές ἀναγόμεστε στίς συγγενεῖς κάθε φορά ἱεροπραξίες. Κι ἀπό αὐτές πάλι μέρος καλύπτεται ἀπό τά μέχρι τώρα ἐκδοθέντα τεύχη τῶν "Κειμένων Λειτουργικῆς", πάλι μέ τό ἴδιο σκεπτικό. Ἐπί παραδείγματι τό 11ο τεῦχος τῶν "Κειμένων Λειτουργικῆς" περιέχει τήν ἀκολουθία τοῦ μικροῦ ἁγιασμοῦ μέ διεξοδική ἀνάλυση τῆς ἱστορίας καί τῶν προβλημάτων τῆς

ἀκολουθίας αὐτῆς στήν εἰσαγωγή, πλήρη παράθεση τοῦ κειμένου της καί στό "Παράρτημα" ὅ,τι ἄλλο κρίθηκε ἀναγκαῖο νά παρουσιασθεῖ γιά νά ὁλοκληρωθεῖ ἡ εἰκόνα τῆς ἱερῆς αὐτῆς πράξεως, εὐχές δηλαδή ἀπό χειρόγραφα καί ἄλλες πηγές ἀγιασμοῦ ὕδατος, ἐπιτομή τῆς ἀκολουθίας κ.λπ. Ἀπό αὐτή τή διεξοδικά παρουσιαζομένη ἀκολουθία ἀναγόμεστε στά μαθήματα στίς συγγενεῖς μ' αὐτή, δηλαδή στήν εὐλογία τοῦ ὕδατος τοῦ ἁγίου βαπτίσματος, στόν μεγάλο ἀγιασμό τῶν Θεοφανείων, στίς ἀπολούσεις τοῦ τιμίου σταυροῦ, στό ἅγιο λουῖσμα τῶν Βλαχερνῶν, στήν εὐλογία τῶν ὑδάτων τοῦ Νείλου καί στά ὅμοια.

Κατά τόν ἴδιο λόγο καί τρόπο ἀπό τήν χειροτονία τοῦ πρεσβυτέρου ("Κείμενα Λειτουργικῆς 4") προσεγγίζουμε τήν χειροτονία τοῦ διακόνου καί τοῦ ἐπισκόπου, τίς χειροθεσίες ἀναγνωστῶν, ὑποδιακόνων, ἡγουμένων κ.λπ., ἀκόμα καί τίς ἀκολουθίες τοῦ μοναχικοῦ σχήματος.

Γιά πολλές ἀπό τίς ἀκολουθίες αὐτές προβλέπεται, σύν Θεῷ, ἡ ἔκδοση εἰδικῶν τευχῶν στή σειρά "Κείμενα Λειτουργικῆς". Γιά τήν ὥρα πάντως ἡ ἔλλειψη δέν εἶναι αἰσθητή, γιατί μέ τόν τρόπο πού ἀναφέρουμε ἤδη καλύπτεται, ἐν μέρει τουλάχιστον, ἡ ἀπέραντη ὕλη τῆς Λειτουργικῆς.

"Ὅσο γιά τοὺς ἄλλους λειτουργικούς τύπους, ὁ χρόνος τῶν μαθημάτων δέν ἐπιτρέπει τήν επέκταση καί πρός αὐτούς. Μόνο συγκριτικά, κατὰ τήν ἐξέταση τῶν μυστηρίων καί τῶν ἄλλων ἱερῶν τελετῶν τοῦ βυζαντινοῦ λειτουργικοῦ τύπου, μπορεῖ νά γίνει ἀναφορά καί πρός αὐτούς, χωρίς βέβαια ἰδιαίτερες ἀξιώσεις. Ἡ συγκριτική ἐξέταση ὅμως εἶναι ἀπαραίτητη, ὅχι μόνο γιά τήν γενική ἐποπτεία ὅλων τῶν λειτουργικῶν τύπων πού προσφέρει, ἀλλά καί γιά τή διαφώτιση τῆς ἐξελίξεως τοῦ ἴδιου τοῦ βυζαντινοῦ τύπου. Ἀλλως στε-

νεύουν αποπνυκτικά οί όρίζοντες τής μελέτης καί πολλά αινίγματα τής πορείας καί τοῦ νοήματος τῶν ἱερῶν πράξεων καί τής ἐξελίξεως καί τῶν ἀμοιβαίων ἐπιδράσεων τῶν διαφόρων λειτουργικῶν παραδόσεων, μένουν ἄλυτα.

Ἡ σχετική ὕλη διδάσκεται στό Η' ἐξαμήνο σπουδῶν. Στά παρακάτω θά ἀναφερθοῦμε μόνο στίς ἀκολουθίες τῶν ἱερῶν μυστηρίων καί τῶν ἱεροπραξιῶν πού μπαίνουν τακτικά ἢ ἔκτακτα στό πρόγραμμα τῶν ἀσκήσεων στή Λειτουργική, ἐπιμένοντας στά τελετουργικά τους προβλήματα καί ἀφήνοντας τήν ἱστορία καί τή θεωρία στήν τακτική ὕλη τής Λειτουργικῆς τοῦ Η' ἐξαμήνου.

## 2. ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΒΑΠΤΙΣΜΑΤΟΣ

Τό ἅγιο βάπτισμα τελέσθηκε στά φροντιστήρια κατά τήν τελευταία εἰκοσαετία μόνο δυό φορές· μιά φορά βαπτίσθηκε ἓνα νήπιο καί μιά ἄλλη ἓνας ἐνήλικος. Καί στίς δύο περιπτώσεις ἡ ἐποπτεία ἦταν πολύτιμη, ἀλλά δέν εἶναι δυνατόν νά ἐπαναλαμβάνεται συχνά. Ἀπαιτοῦνται εἰδικές ἐγκαστάσεις γιά τούς ἐνηλίκους, πού δέν τίς διαθέτει ὁ ναός μας. Τό βάπτισμα ἐξ ἄλλου τῶν νηπίων δέν μπορεῖ νά γίνεται ἔξω ἀπό τό κοινωνικό περιβάλλον καί οὐσιαστικά δέν προσφέρει τίποτα τό ἰδιαίτερο ἀπό αὐτό πού προσφέρει ἡ τέλεσή του στήν ἐνορία ἢ ὅπου ἄλλοῦ. Οἱ φοιτητές λοιπόν παραπέμπονται γιά ἀναζήτηση ἐποπτείας ἔξω ἀπό τά φροντιστήριά μας· καί οἱ εὐκαιρίες εἶναι πάμπολλες.

# α'. ΤΟ ΒΑΠΤΙΣΜΑ ΤΩΝ ΕΝΗΛΙΚΩΝ

Τό βάπτισμα ἐνηλίκου ἦταν ἀρκετά σπάνιο πρὶν ἀπὸ λίγα χρόνια. Τώρα, μέ τὴν ἀλλαγὴ τῶν πολιτικῶν συνθηκῶν στὶς ὀρθόδοξες χῶρες, ἐγίνε συνηθέστατο. Ὅμοίως μέ τὴν ἀνάπτυξη τῆς ὀρθοδόξου ἱεραποστολῆς στὴν Ἀφρική καὶ στὴν Ἀπὼ Ἀνατολή οἱ προσελεύσεις ἐνηλίκων εἶναι μέ τὴ χάρι τοῦ Θεοῦ πολλές καὶ οἱ βαπτίσσεις πολυπληθεῖς. Ἡ ἀκολουθία τοῦ ἁγίου βαπτίσματος, ὅπως εἶναι διατεταγμένη στὰ Εὐχολογία μας, κάνει μέν λόγο γιὰ νήπιο, ἀλλὰ διατηρεῖ τὴ δομὴ πού εἶχε τότε πού βαπτιζόταν σέ μεγάλη ἡλικία. Γι' αὐτό καὶ στὴν πράξη κατ' ἀνάγκην καὶ κατ' οἰκονομίαν γίνονται ἀλλαγές καὶ μεταθέσεις, πού φθεῖρουν τὴν ἀκολουθία. Γι' αὐτές θά μιλήσουμε σέ εἰδική παράγραφο. Ἐδῶ μᾶς ἐνδιαφέρει νά ἐπισημάνουμε ὅτι στό βάπτισμα τῶν ἐνηλίκων δέν ὑπάρχει λόγος καὶ χῶρος γιὰ τὴν οἰκονομία. Πρέπει νά τελεσθεῖ μ' ὅλη τὴν ἀκρίβεια πού ἀπαιτεῖ ἡ ἐν προκειμένῳ παράδοση τῆς Ἐκκλησίας. Οἱ ἱερεῖς συνηθισμένοι νά βαπτίζουν νήπια, ἐφαρμόζουν τὴν ἴδια πρακτικὴ καὶ στό βάπτισμα τῶν μεγάλων. Γι' αὐτοῦς, καὶ γιὰ τὴν Ἐκκλησίαν ὁλόκληρη, τό βάπτισμα εἶναι ὑπόθεση μεγάλη καὶ ἰδιαίτερα σοβαρή. Ἱστορικό γεγονός γεννήσεως ἐν Χριστῷ, ἀναγεννήσεως δι' ὕδατος καὶ Πνεύματος, πού σημειώνει σταθμὸ στὴ ζωὴ τους. Ἡ ἐφαρμογὴ τῆς οἰκονομίας, ἀναγκαία στό βάπτισμα τῶν νηπίων, μερικὲς φορές ἀπλοποιεῖ τόσο τὰ πράγματα, πού χάνουν τὴ σοβαρότητα καὶ τὴν ἱεροπρέπειά τους. Παρακάτω σημειώνουμε μερικὲς παρατηρήσεις πού ἀφοροῦν στό βάπτισμα τῶν ἐνηλίκων.

1. Τοῦ βαπτίσματος προηγεῖται συστηματικὴ κατήχηση, πού στὴν περίοδο τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἀκμῆς κρατοῦσε τρία

ολόκληρα χρόνια. Ὁ κατηχούμενος γνώριζε τήν πίστη καί τό ἦθος τῆς Ἐκκλησίας μέ συστηματική διδασκαλία, παρακολούθηση τῶν συνάξεων μέχρι τῶν ἀναγνωσμάτων καί τῶν εἰδικῶν γιά τούς κατηχουμένους δεήσεων. Αὐτό γινόταν ὄχι μόνο στή θεία λειτουργία, ἀλλά καί στήν τριθέκτη, ὅπως εἶδαμε στίς ἀσματικές ἀκολουθίες. Κατά τίς εἰδικές γιά τούς κατηχουμένους συνάξεις διαβαζόταν οἱ ἐξορκισμοί. Πρός τό τέλος τῆς κατηχήσεως ὅσοι ἦταν νά βαπτισθοῦν ἐνεγράφωντο στήν τάξη τῶν φωτιζομένων ἢ τῶν πρὸς τό φῶτισμα εὐτρεπιζομένων. Πρὸς αὐτούς ἐγίνοντο συστηματικότερες κατηχήσεις καί ἀνεπέμποντο γι' αὐτούς εἰδικές εὐχές. Τίς βρίσκουμε στίς προηγιασμένες τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς ἀπὸ τῆς Τετάρτης τῆς Μέσης Ἑβδομάδος. Τὴν Μεγάλῃ Παρασκευῇ ἐγίνετο ἡ ἐξέτασή τους ἀπὸ τὸν πατριάρχη ἢ τὸν κατὰ τόπους ἐπίσκοπο. Ἡ διαδικασία αὐτὴ ἦταν καί γιά τούς κατηχουμένους ἀπαραίτητη καί γιά τὴν Ἐκκλησίαν ἀναγκαία. Σκοπὸς ἦταν νά γνωρίσουν οἱ ὑποψήφιοι χριστιανοὶ τὴ χριστιανικὴ πίστη καί νά πιστέψουν σ' αὐτή, κάνοντας ἐλεύθερα τὴν ἐπιλογή τους. Γιά τὴν Ἐκκλησίαν δέ νά ἀποκτήσει ἐνσυνείδητα μέλη, πού νά μὴ κινοῦνται ἀπὸ ὑστεροβουλίες ἢ πρόσκαιρους ἐνθουσιασμούς. Συνοπτικὲς διαδικασίες κατηχήσεως ἢ ἀναβολὴ τῆς κατηχήσεως μετὰ τό βάπτισμα, ὅπως στὰ νήπια, εἶναι ἀπαράδεκτες πρωτοβουλίες, πού μόνο σέ ἔκτακτη ἀνάγκη δικαιολογοῦνται.

2. Τό βάπτισμα τῶν ἐνηλίκων, ἐκτός ἐξαιρέσεων καί κίνδυνου θανάτου, δέν γίνεται ὅποια ἡμέρα τύχει. Τελεῖται κατὰ τίς μεγάλες ἑορτές, καί κατὰ τὴ διάρκεια τῆς θείας λειτουργίας. Ἡ παράδοση διέσωσε τὰ ἴχνη τῶν βαπτισματικῶν αὐτῶν λειτουργιῶν· εἶναι αὐτές στίς ὁποῖες ψάλλεται τό

"Οσοι εἰς Χριστόν ἐβαπτίσθητε" ἀντί τρισαγίου, δηλαδή τό Πάσχα κατὰ κύριο καί πρῶτο λόγο, τά Χριστούγεννα, τά Θεοφάνεια καί ἡ Πεντηκοστή. Τό βάπτισμα δέν εἶναι ἰδιωτική υπόθεση, ἀλλά πανηγυρική πράξις ὁλόκληρης τῆς Ἐκκλησίας.

3. Οἱ κατηχούμενοι δέν βαπτίζονται ἕνας ἕνας, ἀλλά ὁμαδικά. Ἀτομικά βαπτίσματα γίνονται μόνο σέ περίπτωση ἀνάγκης.

4. Τό βάπτισμα δέν γίνεται σέ κολυμβήθρες ἢ σέ βαρέλια ἢ σέ ἀκατάλληλα σκεύη. Γίνεται σέ βαπτιστήρια, πού ἐξασφαλίζουν τήν πλήρη τριπλή κατάδυση στοῦ νερό, ἢ σέ δεξαμενές, θάλασσες, λίμνες ἢ ποταμούς. Αὐτό πού βλέπουμε σέ φωτογραφίες, νά τελεῖται τό βάπτισμα σέ σκάφες ἢ δι' ἐπιχύσεως, εἶναι τελείως ἀπαράδεκτο.

5. Τό βάπτισμα δέν εἶναι δημόσιο θέαμα, ὅπως στά νήπια. Τελεῖται σέ χώρους, ὅπως τά βαπτιστήρια, πού ἐξασφαλίζουν τήν ἰδιωτικότητα σέ λογικά πλαίσια. Παρίστανται μόνο ὁ βαπτίζων ἱερεὺς, οἱ βαπτιζόμενοι καί ὁ ἀνάδοχος. Ἡ ἀκρίβεια, πού ἐτηρεῖτο μέ ἄκρα σχολαστικότητα, ἦταν ὁ βαπτιζόμενος νά εἶναι τελείως γυμνός, ὅπως κατὰ τή φυσική γέννησή του. Τό νά βαπτίζονται μέ χιτῶνες, πού ἀποκαλύπτουν, ἐνῶ��ποτίθεται πῶς φοριοῦνται γιά νά καλύψουν τό σῶμα τοῦ βαπτιζομένου, καί νά κολλοῦν στό σῶμα μέ τά νερά καί τά λάδια τῆς κολυμβήθρας ἀποτελεῖ ἐξευτελισμό τοῦ μυστηρίου.

6. Τά κατηχούμενα, οἱ ἐξορκισμοί, ἡ ἀπόταξις καί ἡ σύνταξις καί ἡ ὁμολογία πίστεως δέν γίνονται πρό τοῦ βαπτίσματος, ἀλλά τήν προηγουμένη ἡμέρα. Οἱ ἐξορκισμοί δέ δια-



βάζονται ἐπανελημμένα, ὅπως εἶπαμε, κατὰ τή διάρκεια τῆς κατηχήσεως.

7. Ἡ ἄλειψη μέ τό ἐπορκιστό ἔλαιο γίνεται στά καίρια μέν σημεῖα τοῦ σώματος ἀπό τόν ἱερέα, σ' ὁλόκληρο δέ τό σῶμα "ἀπό κορυφῆς τριχῶν μέχρι πέλματος ποδῶν" ἀπό τό διάκονο, τή διακόνισσα ἢ τόν ἀνάδοχο. Δέν εἶναι μιά τυπική πράξη. Οἱ πατέρες ἀποδίδουν σ' αὐτή βασική σπουδαιότητα.

8. Ὁ ἱερεὺς φορεῖ λευκή πλήρη στολή καί ἐπιμάνικα. Θέ-  
τει μόνο τό χέρι στήν κεφαλή τοῦ βαπτιζομένου κατὰ τίς  
τρεις καταδύσεις<sup>×</sup> στό νερό. Ἡ κατάδυση εἶναι πλήρης —καί τῆς  
κεφαλῆς.

9. Ὁ νεοφώτιστος ἐνδύεται λευκό χιτῶνα, τήν ἐμφώτιο  
ἐσθήτα, μετά τήν ἀπόμνηξιν καί ὄχι πρίν ἀπό τό βάπτισμα.

10. Ὁ ἐπίσκοπος δέν βαπτίζει. Παρίσταται στό βάπτι-  
σμα καί χρίει μέ τό ἅγιο μύρο τά μέλη τοῦ βαπτισθέντος. Διατ  
σταλῶ  
Γ' 16

11. Τοῦ χρίσματος προηγεῖται ἡ εὐχή τοῦ χρίσματος.

12. Ἡ τριχοκουρία (μαζί μέ τήν ἀπόλωση) δέν γίνονται κατὰ τήν ὥρα τοῦ βαπτίσματος, ἀλλά μετά ἀπό αὐτό, κατ' ἀκρίβειαν τήν ὀγδόη ἡμέρα ἢ ἔστω μετά τό τέλος τῆς θείας λειτουργίας.

13. Μετά τήν ἔνδυση ἐπιδίδεται στόν νεοφώτιστο ὁ σταυρός καί ἡ λαμπάδα μέ τίς σχετικές προσφωνήσεις ἀντίστοιχα· "Εἶπεν ὁ Κύριος· "Ὅστις θέλει ὀπίσω μου ἔλθεῖν..." (Ματθ. 1στ' 24) καί "Εἶπεν ὁ Κύριος· Οὕτω λαμπάτω τό φῶς ὑμῶν..." (Ματθ. ε' 16).

14. Ὁ νεοφώτιστος συνοδεύει κατὰ τήν εἴσοδο τῶν ἀγίων καί ἀπαραιτήτως κοινωνεῖ.

15. Μετά τό βάπτισμα μυοῦνται οἱ νεοφώτιστοι στή χριστιανική λατρεία μέ τίς λεγόμενες "μυσταγωγικές κατηχήσεις". Παραδείγματα τέτοιων μυσταγωγικῶν κατηχήσεων, ὅπως καί προβαπτισματικῶν κατηχήσεων, ἔχουμε ἀπό τήν πατερική παράδοση (Κύριλλος Ἱεροσολύμων, Χρυσόστομος, Ἀμβρόσιος Μεδιολάνων).

#### 6'. ΤΟ ΒΑΠΤΙΣΜΑ ΤΩΝ ΝΗΠΙΩΝ

Ὁ νηπιοβαπτισμός, κατοχυρωμένος ἀπό τή μακραίωνη πράξη καί τή θεολογία τῆς Ἐκκλησίας, εἶχε κατ' ἀνάγκην δυσμενεῖς ἐπιπτώσεις στήν τελεσιουργία τοῦ ἁγίου βαπτίσματος. Ὁ φόβος θανάτου τῶν νηπίων προκάλεσε τήν ἐπιτάχυνσή του καί τήν τέλεσή του ἐκτός τοῦ ἀρχαίου φυσικοῦ του πλαισίου, τῆς θείας λειτουργίας καί τῶν μεγάλων ἑορτῶν. Ἐπί μακρό δέ χρονικό διάστημα ἐτελεῖτο καί στά σπίτια, πράγμα πού ὀδήγησε στήν τελεία ἀποξένωσή του ἀπό τήν κοινότητα καί τή μετατροπή του σέ οἰκογενειακή γιορτή.

Ὑπῆρξαν ὁμως καί ἄλλες τελετουργικές ἐπιπτώσεις. Ἡ κατήχηση, ἐξορκισμοί κ.λπ. προσκολλήθηκαν στήν ἀρχή τῆς τελεσιουργίας, ἡ χρίση μέ τό ἐπορκιστό ἔλαιο ἔγινε σχεδόν τυπική, ἡ τελεία κατάδυση ἀπεφεύγετο ὡς ἐπικίνδυνη, τό χρίσμα ἐδίδετο ἀμέσως μετά τό βάπτισμα γιά τόν κίνδυνο παρατάσεως τῆς γυμνότητος τοῦ βρέφους, ἡ τριχοκουρία καί ἡ ἀπόλωση τυποποιήθηκαν καί γινόταν συνοπτικά κατά τό βάπτισμα, οἱ εὐχές μετετίθεντο καί λεγόταν κατά τό χρόνο τῆς ἐνδύσεως, ἡ θεία κοινωνία ἀνεβάλλετο γιά τήν προσεχή θεία λειτουργία. Ὅλα αὐτά ἀπέβησαν βαθμηδόν χρόνιες καταστάσεις καί ἐν πολλοῖς παραμένουν μέχρι σήμερα. Ἐπί πλέον ἡ εἰσβολή τοῦ κοσμικοῦ πνεύματος μέ τή συνεργασία

τῶν ἐμπόρων βαπτιστικῶν εἰδῶν, ἐπιδόθηκαν στήν τελεία κατάλυση τῆς παραδόσεως, εἰσάγοντας πολυχρωμία στά ἐμφώτια ἐνδύματα καί διακοσμώντας τίς λαμπάδες μέ ἀνοίκεια καί παιδαριώδη στολίδια, χωρίς κανεῖς νά παρεμβαίνει εἴτε καθοδηγώντας εἴτε διορθώνοντας.

Γενικά σέ ὀρισμένες περιοχές τό βάπτισμα τῶν νηπίων διατηρεῖ πολλά στοιχεῖα τῆς παλαιᾶς εὐπρεπείας καί τάξεως. Ἄλλου ἔχει φθαρεῖ περισσότερο, τόσο πού ἐγγίζει τά ὅρια τῆς ἱεροσυλίας. Ἡ ἐπιστροφή στήν ἀρχαία ἀκρίβεια δέν εἶναι δυνατή. Θά μπορούσε ὅμως νά βελτιωθεῖ κατά πολύ ἡ κατάσταση, ἀκόμα καί μέσα στά ἐπιτρεπτά ὅρια τῆς οἰκονομίας. Ἡ ἐπανασύνδεση δέ μέ τή θεία λειτουργία μπορεῖ νά γίνει σταδιακά καί μέ σύνεση, ὅπου εὐσεβεῖς γονεῖς τό ἐπιθυμοῦν, ἀκόμα καί ἡ βάπτισις περισσοτέρων βρεφῶν κατά τήν ἴδια βαπτισματική ἀκολουθία, γιά τήν ἀποφυγή ἰδίως στίς μεγάλες ἐνορίες, τελέσεως σειρῶν βαπτισμάτων, πού φθείρουν καί τούς ἱερεῖς καί τήν τελεσιουργία. Ἀπό τούς ἱερεῖς πάντως ἐξαρτῶνται πολλά, ἄν μή ὅλα.

#### γ'. ΒΑΠΤΙΣΜΑ ΚΑΙ ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ἡ ἐπανασύνδεση ἀγίου βαπτίσματος καί θείας λειτουργίας εἶναι σχετικῶς ἀπλή, γιατί, παρά τή γενίκευση τοῦ νηπιοβαπτισμοῦ, διατηρήθηκε ὅπως εἴπαμε ἡ τάξη στά χειρόγραφα, ἀκόμα καί στά ἔντυπα Εὐχολόγια, ὅπως ἦταν πρό τοῦ χωρισμοῦ τῶν δύο, ἢ μᾶλλον τῶν τριῶν μυστηρίων. Ἡ ἀρχική ἀδιάσπαστη ἐνότητα τῶν μυστηρίων τῆς χριστιανικῆς μυήσεως, βαπτίσματος - χρίσματος - εὐχαριστίας, ἄφησε τούς ἄρμους διασυνδέσεως, πού καί στή σημερινή πράξη εἶναι ὁρατοί: "Εὐλογημένη ἡ βασιλεία...", εἰρηνικά, "Ὅσοι εἰς

Χριστόν..." αντί τρισαγίου, ἀναγνώσματα, ἐκτενής. Εἶναι φανερό ὅτι τό βάπτισμα ἐτελεῖτο μεταξύ μεγάλης συναπτῆς καί τρισαγίου, στή θέση δηλαδή τῶν ἀντιφώνων. Αὐτό βεβαιώνεται ἀπό τήν ἀναδρομή στή χειρόγραφη παράδοση καί στίς ἄλλες σωζόμενες μαρτυρίες.

Κατωτέρω δίνουμε ἕνα διάγραμμα τῆς ἀκολουθίας, βάσει τοῦ ὁποίου ἔχουν τελεσθεῖ ἄρκετά βαπτίσματα, νηπίων ἢ ἐνηλίκων.

- Ἡ κατήχηση κ.λπ. γίνεται κατὰ τόν ἑσπερινό τῆς προηγούμενης ἡμέρας.
- Κατὰ τήν ἡμέρα τοῦ βαπτίσματος ὁ ἱερεύς ἐνδύεται λευκά ἄμφια (πλήρη στολή) καί τελεῖ τήν προσκομιδή. "Ἄν ψάλλεται ὁ ὄρθρος μετὰ τό ἀπολυτίκιο στό τέλος τῆς δοξολογίας λέγει τήν ἐκτενή καί κάμνει τελεία ἀπόλυση.
- Ἐξέρχονται στήν κολυβήθρα, μετὰ θυμιατοῦ καί τοῦ ἱεροῦ Εὐαγγελίου, ὡς συνήθως. Θυμιᾶ σταυροειδῶς τήν κολυμβήθρα ὁ ἱερεύς καί λέγει τό "Εὐλογημένη ἡ βασιλεία...". "Ἄν τό βάπτισμα γίνεται σέ βαπτιστήριο καί εἶναι ἡμέρα συνάξεως, ὁ λαός παραμένει στό ναό. Μέ τά σύγχρονα ἀκουστικά μέσα εἶναι δυνατή ἡ ἀκρόαση τῶν λεγομένων στό βαπτιστήριο καί δέν εἶναι ἀναγκαῖο νά τεθεῖ ἀνάγνωση, ὅπως γινόταν παλαιότερα.
- Τά εἰρηνικά.
- Ἡ εὐχή τοῦ ἁγιασμοῦ τοῦ ὕδατος.
- Ὁ καθαγιασμός τοῦ ἐπορκιστοῦ ἐλαίου καί ἡ ἄλειψη τοῦ βαπτιζομένου.
- Ἡ τριπλή κατάδυση.

- "Μακάριοι ὧν ἀφέθησαν..." - ἀπόμαξη τοῦ νεοφωτί-  
στου.
- "Ἐνδύεται ὁ δοῦλος τοῦ Θεοῦ χιτῶνα..." - ἔνδυση μέ τήν  
ἐμφώτιο ἐσθήτα - "Χιτῶνά μοι παράσχου φωτεινόν...".
- Εὐχή τοῦ ἁγίου μύρου καί κρίση.
- "Εἶπεν ὁ Κύριος· "Ὅστις θέλει..." - παράδοση τοῦ σταυ-  
ροῦ - "Σταυρόν χαράξας..." μόνο.
- "Εἶπεν ὁ Κύριος· Οὕτω λαμψάτω..." - παράδοση λαμ-  
πάδος.
- "Τοῦ Κυρίου δεηθῶμεν· "Ὅτι ἅγιος...".
- "'Ὅσοι εἰς Χριστόν..." τρίς - θυμίαση τῆς κολυμβήθρας  
κύκλῳ, ὡς συνήθως, καί ἐπιστροφή στό βῆμα. Ὁ νεο-  
φώτιστος στέκεται πρό τῆς ὠραίας πύλης ἢ τῆς εἰκό-  
νος τοῦ Χριστοῦ.  
Ἡ εὐχή τῆς εἰσόδου καί τοῦ τρισαγίου μποροῦν νά λε-  
χθοῦν πρό τοῦ "'Ὅσοι εἰς Χριστόν...." μυστικῶς ἢ εἰς  
ἐπήκοον.
- Τά ἀναγνώσματα. "Ἄν εἶναι καθημερινή, μόνο τοῦ  
ἁγίου βαπτίσματος. "Ἄν Κυριακή ἢ ἑορτή, πρῶτα  
'Απόστολος τῆς Κυριακῆς ἢ ἑορτῆς καί μετὰ τοῦ βα-  
πτίσματος, καί Εὐαγγέλιο ὁμοίως.
- Ἐκτενής καί ἐφεξῆς ἡ θεία λειτουργία.
- Ἀπόλυση καί τριχοκουρία τήν ὀγδόη ἡμέρα, ἢ μετὰ  
τήν ὀπισθάμβωνο εὐχή τῆς θείας λειτουργίας.

### 3. ΧΕΙΡΟΤΟΝΙΕΣ

Πρό ἐτῶν ἔγινε **χειροτονία εἰς πρεσβύτερον** φοιτητοῦ μας  
διακόνου καί ἐξ ἀφορμῆς τῆς χειροτονίας αὐτῆς ἐξεδόθη τό

4ο τεῦχος τῶν "Κειμένων Λειτουργικῆς". Ἡ χειροτονία ἔγινε κατὰ τὴν λειτουργία στά πλαίσια τῶν ἀσκήσεων στό μάθημα τῆς Λειτουργικῆς.

Γενικῶς οἱ τάξεις τῶν χειροτονιῶν διατηροῦν τὴν ἀρχαϊκότητά τους, λόγω τοῦ ὅτι δέν τελοῦνται συχνά καί πάντοτε σέ ἀρχιερατική λειτουργία, πού εἶναι ἐν πολλοῖς συντηρητικότερη ἀπό τὴν καθημερινά τελούμενη ἀπό τοὺς ἱερεῖς καί γιὰ τοῦτο ἐξελισσόμενη εὐκολώτερα. Ἀκολουθήθηκε κατὰ τὴ χειροτονία τοῦ πρεσβυτέρου ἡ τάξη πού προβέπεται ἀπό τό Εὐχολόγιο, ὅπως παρουσιάζεται καί σχολιάζεται στό "Κείμενο Λειτουργικῆς 4".

Ἀπό τά στοιχεῖα πού προσέχθηκαν ἰδιαίτερα γιὰ τὴν ἀποκατάσταση τῆς ὀρθῆς τάξεως βάσει τῶν χειρογράφων, σημειώνουμε τά ἀκόλουθα:

- α. *Ἡ προσαγωγή ἔγινε ἀπό δύο ἱερεῖς, ἐνῶ ἐψάλλετο τό "Βασιλεῦ οὐράνιε..."*.
- β. *Τά γόνατα κατὰ τὴ χειροτονία ἔκλινε μόνο ὁ χειροτονοούμενος καί ὄχι οἱ συλλειτουργοί καί τό ἐκκλησίασμα.*
- γ. *Οἱ δύο εὐχές καί τά διακονικά λέχθηκαν μέ ὕψος φωνῆς πού ἔκανε δυνατὴ τὴν ἀκρόασή τους ἀπό τό λαό. Τό ἀργό "Κύριε, ἐλέησον" κατὰ τὴν ἀνάγνωση τῶν εὐχῶν λεγόταν μέ χαμηλὴ φωνή, ἔτσι ὥστε νά μὴν καλύπτονται οἱ λόγοι τῶν εὐχῶν.*
- δ. *Ἡ δευτέρα εὐχή δέν λέχθηκε κατὰ τὴν ὥρα πού λεγόταν ἡ συναπτὴ ἀπό τόν πρῶτο τῇ τάξει ἱερέα, ἀλλὰ μετὰ ἀπὸ αὐτήν.*
- ε. *Ὁ νεοχειροτόνητος πρεσβύτερος πρό καί μετὰ τὴ χειροτονία, κατὰ τὴν ἀρχαία τάξη, ἐξακολουθοῦσε νά φέρει τό διακονικὸ στιχάριο, καί ἀντὶ τοῦ ἐπιτραχηλί-*

ου ὁ ἀρχιερεύς ἔφερε "τό ὀπισθεν τοῦ ὀραρίου ἔμπροσθεν ἐπὶ τοῦ στήθους", κατὰ τίς τυπικές διατάξεις.

στ. Ἡ παράδοση τῆς "παρακαταθήκης" ἔγινε στή δεξιά παλάμη τοῦ χειροτονηθέντος καί ὄχι ἐπάνω σέ κάλυμμα ἢ σέ δισκάριο ἢ σέ μούσα, ὅπως κακῶς συνηθίζεται.

ζ. Στό τέλος μετὰ τήν ὀπισθάμβωνο εὐχή ἀνεγνώσθη ἡ παραγγελία εἰς ἱερέα, ὅπως περιέχεται στό παράρτημα τοῦ Κειμένου.

Χειροτονία διακόνου δέν ἔγινε ποτέ στά φροντιστήριά μας, ἔχει ὅμως προγραμματισθεῖ στά "Κείμενα Λειτουργικῆς" μέ προοπτική τελέσεώς της κάποτε. Θά ἦταν πράγματι πολύ ὠραῖο οἱ χειροτονίες τῶν φοιτητῶν νά γίνονται μέσα στήν πανεπιστημιακή μας οἰκογένεια. Ἀλλά δέν εἶναι εὐκόλο, παρ' ὅλο ὅτι τό ἐπιδιώξαμε. Οἱ ὑποψήφιοι διάκονοι ἢ ἱερεῖς προτιμοῦν νά χειροτονοῦνται στήν ἐπισκοπική τους περιφέρεια καί στήν ἐνορία πού ἀναλαμβάνουν νά ὑπηρετήσουν.

Γιά τή **χειροτονία τοῦ διακόνου** ἰσχύουν ἀναλογικά οἱ παρατηρήσεις πού κάναμε στή χειροτονία τοῦ πρεσβυτέρου. Στόν νεοχειροτονηθέντα δέν ἐπιδίδεται ἡ παρακαταθήκη, σύμβολο τῆς ἱερατικῆς λειτουργικῆς διακονίας, ἀλλά ριπίδιο γιά νά ριπίζει, κατὰ τήν ἀρχαία τάξη, τά ἅγια. Ἐπ' οὐδενί δέ δέν τοῦ φοροῦν τό καλυμμαύχιο, κάλυμμα τῆς κεφαλῆς γιά χρήση ἐκτός τοῦ ναοῦ. Ὁμοίως δέν λέγει τά δεύτερα πληρωτικά, πού εἶναι τοῦ δευτέρου διακόνου, ἐνῶ ὁ νεοχειροτονηθεῖς κατὰ τήν ἡμέρα τῆς χειροτονίας του ἐπέχει τόπον ἀρχidiaκόνου. Ἐξ ἄλλου πολύ ψυχολογημένα ἡ ὀρθή τάξη προβλέπει γιά τό νέο διάκονο νά εἰπεῖ τό "Ὁρθοί μεταλαβόντες..." γιά νά τοῦ δοθεῖ χρόνος νά προσευχηθεῖ καί νά ἡρεμήσει μετὰ τή χειροτονία του.

Φυσικά, **χειροτονία ἐπισκόπου** οὔτε ἔγινε οὔτε καί προβλέπεται νά γίνει στά φροντιστήριά μας. Οἱ φοιτητές ἄς ἀναζητήσουν τήν ἐποπτεία σέ πρώτη τυχούσα εὐκαιρία.

Οἱ χειροτονίες γίνονται πάντοτε κατά τή διάρκεια τῆς θείας λειτουργίας καί σέ θέσεις δηλωτικές τοῦ ἔργου πού ἀναλαμβάνει καθέννας ἀπό τούς τρεῖς βαθμούς· τοῦ διακόνου μετά τόν καθαγιασμό τῶν τιμίων δώρων, γιατί δέν ἱεουργεῖ, ἀλλά διακονεῖ· τοῦ πρεσβυτέρου πρό τοῦ καθαγιασμοῦ τῶν τιμίων δώρων, γιατί λειτουργεῖ τά μυστήρια· τοῦ ἐπισκόπου πρό τῶν ἀναγνωσμάτων, γιατί εἶναι ἐπιφορτισμένος μέ τό ἔργο τῆς διδασκαλίας τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ. Ὁ διάκονος κλίνει τό ἕνα γόνατο κατά τή χειροτονία, γιατί ἔχει μέρος τοῦ χαρίσματος τῆς ἱερωσύνης· ὁ πρεσβύτερος καί τά δύο γόνατα, γιά νά δηλωθεῖ ἡ πληρότητα τοῦ χαρίσματος· ὁ ἐπίσκοπος παλαιότερα ἐχειροτονεῖτο, ὡς φαίνεται, ὀρθός· σήμερα κλίνει καί τά δύο γόνατα, ἀλλά δέχεται στόν τράχηλο τό Εὐαγγέλιο ἀνοικτό, πρὸς δήλωση προφανῶς τῆς πληρότητος, ἀλλά καί τοῦ διδασκαλικοῦ του ἔργου καί ὅτι εὐρίσκεται ὑπό τόν ζυγόν τοῦ Εὐαγγελίου.

#### 4. ΧΕΙΡΟΘΕΣΙΕΣ - ΟΦΦΙΚΙΑ

**Χειροθεσία ἀναγνώστου** ἔγινε πρό ἐτῶν στά φροντιστήριά μας. Ἡ χειροθεσία γίνεται πρό τῆς θείας λειτουργίας, ἐκτός τοῦ βήματος καί μέ μία εὐχή. Μετά τή χειροθεσία ἐπιδίδεται ὁ Ἀπόστολος καί ὁ νεοχειροθετηθεὶς ἀναγνώσκει μιά περικοπή, ἀναλαμβάνοντας ἔτσι ἐπισήμως τό ἔργο τῆς ἀναγνώσεως ἐπ' ἐκκλησίας. Μετά ἀνεγνώσθη ἀπό τόν ἀρχιερέα ἡ "νουθεσία", προσφώνηση δηλαδή τυποποιημένη ἀνάλογη μέ



ἐκείνη πού μνημονεύσαμε στή χειροτονία τοῦ πρεσβυτέρου. Γιά τό θεσμό τοῦ ἀναγνώστου γράψαμε ἤδη στήν παράγραφο "περί ἀναγνώσεων". Μία ἐπί παραδοσιακῶν βάσεων ἀναδιοργάνωση τῆς ζωῆς τῆς ἐνορίας ἀπαιτεῖ τήν οὐσιαστική ἀξιοποίηση τοῦ θεσμοῦ αὐτοῦ. Δέν δικαιολογεῖται νά ὑπάρχει συγκροτημένη ἐνορία χωρίς ἕνα, δύο ἢ καί περισσότερους ἀναγνώστες, πού νά ἀσκοῦν μέ ὑπευθυνότητα τό ἔργο τῆς ἀναγνώσεως τῶν ἱερῶν κειμένων κατὰ τίς συνάξεις. Ὁ ἅγιος Συμεών Θεσσαλονίκης διευρύνει τίς ἀρμοδιότητες τοῦ ἀναγνώστου καί στήν ἐρμηνεία τῶν Γραφῶν, τό θεῖο κήρυγμα. "Ἀναγινώσκειν" κατ' αὐτόν, πολύ ὀρθά, σημαίνει καί "κατανοεῖν", ἄρα καί "ἐρμηνεύειν" τά ἀναγινωσκόμενα.

Ὅλες οἱ χειροθεσίες διακρίνονται ἀπό τίς χειροτονίες στά τρία σημεία πού ἀναφέραμε πῶς πάνω: τελοῦνται πρό ἢ ἐκτός τῆς λειτουργίας, ἐκτός τοῦ βήματος καί μέ μία εὐχή. Οἱ χειροτονίες τελοῦνται κατὰ τή θεία λειτουργία, ἐντός τοῦ βήματος καί ἀπαρτίζονται ἀπό δύο εὐχές.

Περί τῆς χρησιμότητας τοῦ λειτουργήματος τοῦ **ὑποδιακόνου**, κατωτέρου κληρικοῦ καί αὐτοῦ, δεχομένου χειροθεσία ἐκτός τοῦ βήματος, γράψαμε ἤδη στά περί ὑπηρεσιῶν τοῦ βήματος. Ἡ ἄσκηση τῶν ὑπηρεσιῶν αὐτῶν ἀπό ἀνεύθυνα πρόσωπα, ἀπό νεωκόρους καί τά παιδιά τοῦ ἱεροῦ, δέν δικαιολογεῖται σέ μία ἐκκλησία πού ἀπό μακροῦ δέν βρίσκεται σέ κατάσταση κατακομβῶν καί τουρκοκρατίας. Ἄν δέ ὁ μετὰ τή χειροθεσία γάμος ἦταν τό ἐμπόδιο, θά μπορούσε νά ἀναζητηθοῦν ὑποδιάκονοι μεταξύ ἐγγάμων ὑποψηφίων κληρικῶν ἢ μεταξύ μοναχῶν. Συνηθίσαμε ὅμως κατὰ τήν χαρακτηριστική ἐκφραση τοῦ ἁγίου Συμεών Θεσσαλονίκης, ὅλα νά τελοῦνται "χύδην καί ἀτάκτως".

Χειροθεσία δέχονται καί οἱ ἀναδεχόμενοι **ἐκκλησιαστικά ἀξιώματα (ὀφφίκια)**, ἀπό τά ὁποῖα ἀνώτερα γιά μέν τούς ἱε-

ρομονάχους εἶναι τό ὀφφίκιο τοῦ ἀρχιμανδρίτου (ἡγουμένου) εἴτε ἐν ἐνεργείᾳ εἴτε τιμητικῶς, γιά δέ τούς ἐγγάμους τοῦ οἰκονόμου ἤ κατ' ἄλλη ἱεράρχησιν τοῦ πρωτοπρεσβυτέρου. Κατά τίς ἱερές ἀκολουθίες ἐπὶ συλλειτουργίᾳ κληρικῶν τοῦ αὐτοῦ βαθμοῦ προηγεῖται αὐτός πού ἔχει τὰ πρεσβεῖα τῆς χειροτονίας, διάκονος ἢ πρεσβύτερος, ἱερομόναχος ἢ ἐγγαμος. Ὅμοίως σ' ἐκείνους πού ἔχουν ὀφφίκιο ἐκείνος πού ἔχει τό μεγαλύτερο ὀφφίκιο καί ἐπὶ τοῦ ἰδίου ὀφφικίου αὐτός πού ἔχει τὰ πρεσβεῖα στό ὀφφίκιο (ὄχι στήν ἱερωσύνη). Σέ συλλειτουργίᾳ διακόνων προηγεῖται ὁ ἀρχιδιάκονος, σέ συλλειτουργίᾳ ἀρχιμανδρίτου καί οἰκονόμου ἢ πρωτοπρεσβυτέρου, προηγεῖται ὁ ἀρχιμανδρίτης γιά τό ὕψος τοῦ ἀξιώματος τοῦ ἡγουμένου, ἔστω καί ἂν σέ ὁρισμένες ἐκκλησίες ἔχει ἀποβεῖ τίτλος κενός περιεχομένου καί δίδεται ἀθρόον σέ νεαροτάτους ἱερομονάχους.

Οἱ ὀφφικοῦχοι φέρουν τὰ ἐνδεικτικά τοῦ ἀξιώματός τους κατά τή θεία λειτουργία (σταυρό καί ἐπιγονάτιο). Κατά τίς ἄλλες ἱεροπραξίες φοροῦν ὅ,τι ὅλοι οἱ ἱερεῖς, ἐπιτραχήλιο καί φελώνιο, κατά τήν τάξιν. Οἱ ἀρχιμανδρίτες καί γενικά οἱ ἱερομόναχοι δέν ἐπιτρέπεται ἀπό τούς ἱερούς κανόνες νά εὐλογοῦν γάμο. Ἐφ' ὅσον ὅμως κατ' οἰκονομίαν γιά τήν κάλυψη ἀναγκῶν τῆς Ἐκκλησίας ἀναλαμβάνουν ἐνοριακά καθήκοντα, κατ' οἰκονομίαν τελοῦν καί γάμο. Καί τό γάμο ὅμως καί τὰ ἄλλα μυστήρια τελοῦν ἀκάλυπτοι καί μέ φελώνιο, ὅπως καί οἱ συλλειτουργοί τους ἱερεῖς.

## 5. Η ΙΕΡΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ

“Αν καί δέν εἶναι σπάνιοι οἱ γάμοι μεταξύ φοιτητῶν ἢ μεταπτυχιακῶν φοιτητῶν μας, ἡ τέλεση ἔστω καί ἑνός στά φροντιστήριά μας δέν κατέστη μέχρι τώρα δυνατή. Ὁ γάμος ὁμολογουμένως εἶναι ἓνα κοινωνικό γεγονός, περισσότερο τουλάχιστον ἀπό ὅσο τό ἅγιο βάπτισμα, καί κατὰ προτίμηση γίνεται, ὅπως εἶναι φυσικό, στήν ἐνορία καί στό οἰκογενειακό περιβάλλον. Ἀρκετοί ὅμως γάμοι νέων θεολόγων καί μή θεολόγων ἔγιναν κατὰ τήν ἀρχαία τάξη, κατὰ τή διάρκεια τῆς θείας λειτουργίας, βάσει διαγράμματος πού ἔχει καταρτισθεῖ στά μαθήματα καί τίς ἀσκήσεις τῆς Λειτουργικῆς, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν χειρογράφων καί τῆς παλαιᾶς πράξεως τῆς Ἐκκλησίας.” Ἄν δέ ἀποβλέψουμε σέ μιᾶ ὀρθότερα τέλεση τῆς ἱερολογίας τοῦ γάμου, βάσει τῆς παραδόσεως τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας, δέν θά εἶχαμε νά προτείνουμε τίποτε ἄλλο ἀπό τήν ἐπανασύνδεσή της μέ τή θεία λειτουργία, ὅπως ἀπαιτεῖ ἡ παράδοση. Αὐτό βέβαια δέν εἶναι δυνατόν νά γίνει διά μιᾶς, οὔτε σέ ὅλους τοὺς γάμους, ἐφ’ ὅσον εἶναι γνωστές οἱ συνθήκες τῆς ἐκκοσμικευμένης κοινωνίας μας.

Ἡ κρίση εἶναι παλαιά καί φαίνεται πῶς ἄρχισε ἤδη ἀπό τή γενίκευση τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ γάμου μέ τήν 84η νεαρά Λέοντος τοῦ Σοφοῦ, ὅποτε ἡ συμμετοχή στή θεία εὐχαριστία γινόταν προβληματική σέ περιπτώσεις μικτῶν γάμων, διγαμίας, κανονικῶν ἐμποδίων γιά τή συμμετοχή στή θεία κοινωνία (ἐπιτιμίου) καί ἀπό τήν ἐν γένει ὑποβάθμιση τῆς θρησκευτικῆς ζωῆς τῶν πιστῶν. Ἡ Ἐκκλησία πάντως, ὅπως φαίνεται ἀπό τά χειρόγραφα, κράτησε σθεναρή ἀντίσταση γιά τήν τήρηση τῆς ὀρθῆς τάξεως· εἰσήγαγε δέ καί τήν τέλεση προηγιασμένης (ὄχι βέβαια τῆς κατανυκτικῆς της μορφῆς τῆς Μεγάλης Τεσ-

σαρακοστής) γιά τήν διάσωση τουλάχιστον τῆς συμμετοχῆς στή θεία κοινωνία, ὡς στοιχείου ὁλοκληρώσεως τῆς εὐλογίας τῆς συζυγίας. Κατά τήν ἐποχή τῆς τουρκοκρατίας συνέτρεξαν καί ἄλλοι λόγοι ἀνάγκης καί τελικά ἡ ἀποδέσμευση γάμου καί λειτουργίας ὑπῆρξε ριζική. "Εμειναν ὅμως οἱ ἄρμοι συνδέσεως, ὅπως καί στό βάπτισμα: "Εὐλογημένη ἡ βασιλεία...", εἰρηνικά, εὐλογία τοῦ γάμου στή θέση τῶν ἀντιφώνων, ἀναγνώσματα, ἐκτενής, πληρωτικά, "Πάτερ ἡμῶν...", κοινωτικό καί κοινό ποτήριο. Στό γάμο ὅμως μετά τήν ἀπόσπασή του ἀπό τή θεία λειτουργία ἔπρεπε νά βρεθεῖ τρόπος ἐπεκτάσεως τῆς ἀκολουθίας, γιατί ἡ εὐλογία τοῦ γάμου δέν εἶχε τήν ἀπαιτούμενη ἔκταση γιά νά ἀποτελέσει μιά αὐτοτελή ἀκολουθία, πού νά ἀνταποκρίνεται στό αὐτονόητο αἶτημα μιᾶς-κάποιας πληθωρικῆς παρουσίας καί τελετουργικότητας. "Ετσι διατηρήθηκαν ἀφ' ἑνός σ' αὐτή περισσότερο στοιχεῖα ἀπό τή θεία λειτουργία, χωρίς πραγματικό λόγο ὑπάρξεως (πληρωτικά - αἰτήσεις - "Πάτερ ἡμῶν"), ἀφ' ἑτέρου δέ προσετέθησαν δύο ἐκτενέστατες εὐχές ἐμφανοῦς λαϊκῆς ἐμπνεύσεως, μέ πολυπληθεῖς εὐλογίες καί ἀναφορές σέ σχετικά ἢ ἄσχετα πρόσωπα καί γεγονότα τῆς ἁγίας Γραφῆς καί τῆς ἱστορίας τῆς Ἐκκλησίας (Ἰωνᾶς ἐν τῇ κοιλίᾳ τοῦ κήτους, τρεῖς παῖδες ἐν τῇ καμίνῳ, ἅγιοι σαράντα μάρτυρες, ἁγία Ἑλένη καί εὕρεση τοῦ τιμίου σταυροῦ).

Σέ ἀπόπειρα ἐπανασυνδέσεως λειτουργίας καί γάμου, πρέπει σοβαρά νά ληφθεῖ ὑπ' ὄψη τό μήκος πού θά προσλάβει ἡ ὅλη ἀκολουθία, σέ συνδυασμό μάλιστα μέ τίς εἰδικές συνθῆκες στίς ὁποῖες βρίσκονται οἱ νεόνυμφοι καί τό οἰκογενειακό καί κοινωνικό τους περιβάλλον. Γιά τό λόγο αὐτό καί ὁ ρυθμός τελέσεως τῆς θείας λειτουργίας πρέπει νά εἶναι ταχύς —κατά τά μοναστηριακά πρότυπα— καί ἡ καθαυτό ἱερο-

λογία τοῦ γάμου νά περιορισθεῖ στήν πρό τῆς ἀποσπάσεως μορφή, νά παραλειφθοῦν δηλαδή οἱ δύο πολύλογες νεώτερες εὐχές.

Προπαντός θά πρέπει νά ἐξασφαλισθεῖ ἡ συμμετοχή στή θεία κοινωνία τουλάχιστον τῶν νεονύμφων, γιατί ἄλλως δέν ἔχει νόημα ἡ τέλεση τῆς θείας λειτουργίας. Ἀκόμη οὐδέποτε θά ἔπρεπε νά ἐπιχειρηθεῖ ἡ γενίκευση τοῦ τρόπου αὐτοῦ καί μάλιστα ἡ τέλεση τοῦ γάμου σέ ἡμέρες μεγάλων συνάξεων ἢ καί κατὰ τήν Κυριακή.

Τό διάγραμμα πορείας τῆς ἀκολουθίας, ἐπί τῇ βάσει τῶν χειρογράφων, θά μπορούσε νά εἶναι τό ἀκόλουθο:

- *Ὁ ἱερεὺς ἐνδύεται ὅλη τήν ἱερατική του στολή καί τελεῖ τήν προσκομιδή.*
- *Ἄν προηγεῖται ὁ ὄρθρος, μετά τό ἀπολυτίκιο κάνει τελεία ἀπόλυση.*
- *Οἱ μελλόνυμφοι ἀναμένουν στόν νάρθηκα ἢ στό κάτω μέρος τοῦ ναοῦ, ὅπου τοὺς ὑποδέχεται ὁ ἱερεὺς καί τελεῖ τόν ἄρραβώνα, χωρίς τήν μεγάλη νεωτέρα εὐχή "Κύριε ὁ Θεός ἡμῶν, ὁ τῷ παιδί...".*
- *Κατά τήν ψαλμωδία τοῦ "Μακάριοι πάντες οἱ φοβούμενοι τόν Κύριον" (Ψαλμ. ρκζ') εἰσοδεύει μετά τῶν μελλονύμφων μέχρι τοῦ σολέως ἢ τοῦ μέσου τοῦ ναοῦ, ὅπου ἔχει εὐπρεπισθεῖ ἡ σχετική τράπεζα.*
- *Ἐκεῖ τό "Εὐλογημένη ἡ βασιλεία...", τά εἰρηνικά, ἡ πρώτη καί δευτέρα μικρά εὐχή τοῦ γάμου (οἱ δύο μεγάλες "Ὁ Θεός ὁ ἄχραντος..." καί "Εὐλογητός εἶ, Κύριε ὁ Θεός ἡμῶν..." παραλείπονται), ἡ στέψη καί τό "Κύριε ὁ Θεός ἡμῶν δόξη καί τιμῇ..."*

- Μετ' αυτό ή εύχή τής εισόδου καί ή είσοδος, τά άπολυτίκια καί τό τρισάγιο.
- Άναγνώσματα, τοῦ γάμου ἄν εἶναι καθημερινή, ἄν Κυριακή πρῶτον τής Κυριακῆς καί ὕστερα τοῦ γάμου (Άπόστολος τής Κυριακῆς καί τοῦ γάμου –Εὐαγγέλιο ὁμοίως).
- Ἡ ἔκτενής, μετὰ τήν ὁποία ή εύχή "Κύριε ὁ Θεός ἡμῶν, ὁ τῇ σωτηριῶδει σου οἰκονομία...".
- Τό χειρουβικό καί τά λοιπά τής θείας λειτουργίας.
- Μετὰ τήν ὀπισθάμβωνο ἐξέρχεται ὁ ἱερεύς στόν σολέα ἢ στό μέσον τοῦ ναοῦ, εὐλογεῖ τό κοινόν ποτήριον, μεταδίδει στούς νεονύμφους ἀπό αὐτό, ὅπως συνήθως, καί ἀκολουθεῖ ὁ ἱερός χορός καί οἱ τελευταῖες εὐχές.
- "Εἴη τό ὄνομα Κυρίου..." (κατά τό ὁποῖο ὁ ἱερεύς ἐπιστρέφει στή συνήθη θέση τής ἀπολύσεως).
- "Εὐλογία Κυρίου...", καί ἀπόλυση.

## 6. ΤΟ ΙΕΡΟ ΕΥΧΕΛΑΙΟ

Ἡ ἀκολουθία τοῦ ἱεροῦ εὐχελαίου τελεῖται κατά τίς ἀσκήσεις στό μάθημα τής Λειτουργικῆς ἐπὶ τῇ λήξει τής Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς στήν τελευταία ἐβδομάδα τῶν Νηστειῶν, κατά προτίμηση τό ἑσπέρας τής Τρίτης μετὰ τήν ἀκολουθία τής ἁσματικῆς παννυχίδος. Συνδυάζεται δέ καί μέ σχετική ὁμιλία, ἐναλλάξ μέ τά θέματα πού ἀναφέρονται στήν παννυχίδα. Ὁ συνδυασμός αὐτός ὁμιλίας μέ τό εὐχέλαιο κρίνεται ἀπαραίτητος, γιατί, ἐνῶ σ' αὐτό ὑπάρχει ἄφθονο βιβλικό, εὐχολογικό καί ὑμνολογικό στοιχεῖο, ή ἔλλειψη μυστα-

γωγικῆς διδασκαλίας ἔχει ἀφήσει τόν πολύ λαό σέ ἄγνοια καί ὡς πρός τό σκοπό καί τούς καρπούς τοῦ μυστηρίου καί ὡς πρός τά τελούμενα κατ' αὐτό. Αὐτό ἔδειξε ἀντικειμενική ἐπιστημονική ἔρευνα πού ἔγινε πρόσφατα, μεταξύ ὅχι μόνο θρησκευτικῶς ἀδιαφόρων χριστιανῶν, ἀλλά καί πολλῶν παραδοσιακά θρησκευομένων πιστῶν.

Συμμετέχουν σ' αὐτό ἑπτὰ ἱερεῖς καί δύο διάκονοι, κατά τήν τάξη. Οἱ ἱερεῖς φοροῦν ἐπιτραχήλιο καί φελώνιο, οἱ διάκονοι στιχάριο καί ὀράριο, στά χρώματα τῶν ἀμφίων τῆς Τεσσαρακοστῆς, ἐφ' ὅσον κατά τήν περίοδό της τελεῖται τό εὐχέλαιο.

Ἡ ἀκολουθία τελεῖται μετά τό "Ἐν εἰρήνῃ προέλθωμεν" τῆς παννυχίδος βάσει τοῦ "Κειμένου Λειτουργικῆς 15". Σ' αὐτό περιέχεται ἡ ἀκολουθία τοῦ εὐχελαίου μέ μερικές διευθετήσεις καί ἐκτενή εἰσαγωγή, ὅπου ἐξετάζονται τά πολυπλοκα ἱστορικά ζητήματα πού συνδέονται μέ τήν ἐξέλιξη καί τήν τελική διαμόρφωση τῆς ἑπταδικῆς ἀκολουθίας.

Τό προκαταρκτικό μέρος τῆς ἀκολουθίας, πού ἔχει τή μορφή ὁρθρου, παραλείπεται, κατά τήν ἀρχαία τάξη, ἐφ' ὅσον προηγεῖται ἡ παννυχίς. Ὁ κανὼν ψάλλεται στό τέλος τῆς ἀκολουθίας κατά τήν κρίση.

Οἱ ἱερεῖς στέκονται ἡμικυκλικά, βλέποντας πρός τό λαό, γύρω ἀπό τό εὐπρεπισμένο τραπέζι μέ τήν κανδήλα τοῦ ἐλαίου καί τό δισκέλι, στό ὁποῖο ἀποτίθεται τό Εὐαγγέλιο. Ἀρχίζει δέ ἡ ἀκολουθία μέ τό "Εὐλογημένη βασιλεία...". κατά τήν ὀρθή τάξη, ἔπεται ἡ μεγάλη συναπτή ἀπό τόν πρῶτο διάκονο καί ἡ ἐκφώνηση "Ὅτι πρέπει..." ἀπό τόν πρῶτο ἱερέα. Τήν εὐχή τοῦ καθαγιασμοῦ τοῦ ἐλαίου λέγουν οἱ ἱερεῖς ἐν χορῶ καί εὐλογοῦν τό ἔλαιον ὅλοι στή φράση " ἁγίασον καί τό ἔλαιον τοῦτο". Στή συνέχεια ψάλλονται τά τροπάρια (μόνο

τό πρῶτο καί τό τελευταῖο —τά ἐνδιάμεσα εἶναι τροπάρια ἱερατικῶν ἀγίων πού προσετίθεντο ἀπό λόγους εὐλαβείας) καί κάθε ἓνας ἀπό τούς ἐπτά ἱερεῖς, κατά τά πρεσβεῖα, καταλαμβάνει διαδοχικά τήν κεντρική θέση, εὐλογεῖ τόν ἀναγνώστη τοῦ Ἀποστόλου, λέγει τό Εὐαγγέλιο, τήν ἐκφώνηση στήν ἐκτενή ("Ὅτι ἐλεήμων...") καί τήν εὐχή καί ἐκφώνηση πού ἐπακολουθεῖ. Κατά τίς παλαιές τυπικές διατάξεις ἡ χρήση γίνεται μετά ἀπό κάθε εὐχή ἀπό τόν ἱερέα πού τή διάβασε. Ἡ νεωτέρα συνήθεια ἔχει ἀπλοποιήσει τά πράγματα καί ἡ χρήση γίνεται στό τέλος μετά τή συγχωρητική εὐχή, περισσότερο γιά λόγους τάξεως.

Οἱ εὐχές τῆς ἐκτενοῦς εἶναι ἰσάριθμες μέ τούς ἱερεῖς καί ἔχουν συντεθεῖ σέ ἴσο περίπου μήκος ἀπό τόν πατριάρχη Ἀρσένιο τόν Αὐτωρειανό (1255 - 1260), πού εἴτε συνέθεσε δικές του εὐχές ἢ συγκόλλησε ἢ ἐπεξέτεινε παλαιότερες. Αὐτές τίθενται μέ μικρότερα στοιχεῖα, ἐνῶ παλαιές εὐχές ἐρανισμένες ἀπό ἀρχαῖα χειρόγραφα, λακωνικότερες, προτάσσονται μέ μεγαλύτερα γράμματα. Στόχος τῆς διευθετήσεως αὐτῆς εἶναι ἡ διάσωση τῆς ἐπταδικῆς παραδοσιακῆς μορφῆς τῆς ἀκολουθίας, πού λόγῳ τῶν πολυλόγων αὐτῶν εὐχῶν, πού συνήθως παραλείπονται, ἔχει χάσει τήν ἀρχική της συνοχή. Ἔτσι τό μήκος τῆς ἀκολουθίας ἐπανέρχεται σέ λογικά ὅρια καί δίδεται χρόνος γιά τήν ψαλμωδία τῶν προκειμένων καί τῶν ἀλληλουαρίων γιά νά διακόπτεται ἡ μονοτονία τῆς συνεχοῦς ἀναγνώσεως. Ἡ εὐχή τῆς κρίσεως λέγεται μετά τή συγχωρητική εὐχή, ὅπως ἦδη εἴπαμε, καί δέν παρεμβάλλονται σ' αὐτή τά πολλά ὀνόματα τῶν ἀγίων, πού εἰσήχθησαν στή νεωτέρα πράξη.

Στό Παράρτημα (3) δημοσιεύεται τό διάγραμμα ἐσπερινοῦ καί ὁρθρου γιά τό εὐχέλαιο, πού ἀπαντᾷ σέ ὀρισμένα χειρόγραφα, γιά ὅσους τυχόν θέλουν νά τελέσουν εἰδική μικρή



ἀγρυπνία, καθώς επίσης καί σχεδιάγραμμα (4) λειτουργίας μέ ἑνσωματωμένο σ' αὐτή τό εὐχέλαιο κατά τήν ἀρχαία τάξη. Τέλος στό Παράρτημα 5 παρατίθεται τό διάγραμμα ἀκολουθίας τοῦ εὐχελαίου "κατ' ἐπιτομήν", ὅπως ἀπαντᾷ στό Μικρό Εὐχολόγιο ἢ Ἀγιασματοῦ τῆς ἐκδόσεως Ρώμης 1954.

Μέ τήν τέλεση τοῦ εὐχελαίου στά φροντιστήριά μας, παράλληλα μέ τόν ἀγιασμό πού παρέχεται μέ τήν τέλεσή του καί τήν ἐποπτεία πού μᾶς προσφέρει στό μάθημα τῆς Λειτουργικῆς, ἐπιδίδκεται νά δοθεῖ ἕνα ὑπόδειγμα, κατά τό ὁποῖο, ἡ τόσο φθαρμένη στήν πράξη ἀκολουθία αὐτή, μπορεῖ νά ἐπαναποκτήσει μιᾶ εὐπρεπή καί βιώσιμη μορφή.

Τό κύρυγμα γίνεται πρίν ἀπό τήν συγχωρητική εὐχή.

## 7. Η ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΟΥ ΜΙΚΡΟΥ ΑΓΙΑΣΜΟΥ

Ἡ ἀκολουθία τοῦ μικροῦ ἀγιασμοῦ τελεῖται στά φροντιστήριά μας ὅποια Πέμπτη τύχει σέ πρωτομηνιά, συνήθως ἀνά διετία. Ὁ σκοπός τῆς τελέσεως εἶναι ἀνάλογος μ' ἐκεῖνον τοῦ εὐχελαίου. Τελεῖται δέ μόνον ὁ ἀγιασμός γιά νά εἶναι δυνατή ἡ τέλεσή του μέ κάθε ἄνεση καί κατά τρόπο πού νά ἀποτελεῖ ὑπόδειγμα ἀκριβοῦς καί εὐπρεποῦς τελέσεως καί ἐκτός Σχολῆς. Ἡ πλήρης ἀποκατάσταση τῆς ἀκολουθίας ἔχει γίνει βάσει τῶν χειρογράφων στό τεῦχος 11 τῆς σειρᾶς "Κείμενα Λειτουργικῆς", βάσει τοῦ ὁποῖου καί τελεῖται. Ἡ βασική διαφορά ἀπό τά ἐν χρήσει κείμενα εἶναι ὅτι τά κατ' ἀλφάβητον τροπάρια τῆς ἀρχῆς τῆς ἀκολουθίας ἀποκαθίστανται στήν ἀρχική τους θέση, ὡς στιχηρά δηλαδή τοῦ ν' ψαλμοῦ καί τῆς ὥδης τῆς Θεοτόκου. Ὅμοίως βάσει τῶν κωδίκων ἀποκαθίσταται καί ἡ ἰδιόρρυθμος ἐκτενής πρό τῆς ἀπολύσεως.

Ὁ ἱερεὺς ἐνδύεται ἐπιτραχήλιο καὶ φελώνιο καὶ διάκονος στιχάριο καὶ ὀράριο καὶ ἐξέρχονται μετὰ θυμιατοῦ καὶ τοῦ τιμίου σταυροῦ στό μέσον τοῦ ναοῦ, ὅπου ἡ προευνπρεπισμένη τράπεζα μέ τή λεκάνη τοῦ ὕδατος, κατὰ τήν ψαλμωδία τοῦ τροπαρίου "Τῆς εὐσπλαγχνίας τήν πύλην...". Κατὰ τὰ εἰρηνικά δέν εὐλογεῖται τό ὕδωρ, ἀλλά κατὰ τήν καθιαγιαστική εὐχή. Κατὰ τό "Σῶσον, Κύριε, τόν λαόν σου..." ἐμβαπτίζεται ὁ τίμιος σταυρός τρίς, ὁρθιος στό νερό, κατὰ μίμηση τῆς ἀναπαραστάσεως τοῦ βαπτίσματος τοῦ Κυρίου, πού γίνεται καθ' ὅμοιο τρόπο στόν ἀγιασμό τοῦ ὕδατος κατὰ τὰ Θεοφάνεια. Τό σκεῦος τοῦ νεροῦ πρέπει νά ἔχει ἀνάλογες διαστάσεις γιά νά εἶναι δυνατή ἡ κατάδυση καὶ ἀνάδυση τοῦ σταυροῦ ὁρθίου.

Κατὰ τόν τύπο πού εἶναι διατεταγμένη ἡ ἀκολουθία τοῦ μικροῦ ἀγιασμοῦ παρουσιάζει μιὰ σεμνή ἱεροπρέπεια καὶ μπορεῖ νά σταθεῖ αὐτοτελῶς ὡς ἀνεξάρτητη ἀκολουθία. Βέβαια στή μορφή αὐτή δέν εἶναι εὐκόλο νά τελεσθεῖ ἐκτός τοῦ ναοῦ, ἰδίως σέ διάφορες ἐπίσημες ἢ ἀνεπίσημες περιστάσεις, πρὸς τίς ὁποῖες ἔχει συνδεθεῖ ἡ ἀκολουθία αὐτή. Ἡ ἀνάγκη αὐτή προκάλεσε καὶ τήν ἐπιτομή της, ὑπό τήν ὁποία τήν συναντοῦμε σέ νεώτερα ἔντυπα Εὐχολόγια. Ἡ ἐπιτομή ἐπετεύχθη μέ τήν παράλειψη τῶν πολλῶν τροπαρίων, καὶ ἰδίως τῶν κατ' ἀλφάβητον καὶ τῆς καθαγιαστικῆς εὐχῆς. Καὶ εἶναι μὲν ἀληθές ὅτι ἡ καθαγιαστική εὐχή ("Κύριε ὁ Θεός ἡμῶν ὁ μέγας τῇ βουλῇ..."), καθὼς καὶ ἡ ἄλλη πού ἀντ' αὐτῆς συνήθως λέγεται ("Ὁ Θεός ὁ μέγας καὶ ὕψιστος...") εἶναι ἐκτενέστατες καὶ πολὺλογες καὶ μάλιστα χωρίς σαφή ἐπίκληση τοῦ ἁγίου Πνεύματος, ἀλλά ἡ παράλειψή τους εἶναι ἀδιανόητη. Χωρίς καθαγιαστική εὐχή εἶναι κάτι σάν λειτουργία χωρίς εὐχή ἀναφορᾶς. Δέν ἔχουμε δηλαδή τέλεση ἀγιασμοῦ. Γιά τήν

ἀποφυγή τῆς ἐκτενοῦς εὐχῆς θά μπορούσε νά λεχθεῖ ἄλλη σύντομη, ὅπως αὐτές πού εἶναι στό Παράρτημα, ἰδίως ἡ ὑπ' ἀριθμ. 3 ("Ὁ Θεός, ὁ Θεός ἡμῶν, ὁ τό πικρόν ὕδωρ...") ἢ ἡ ὑπ' ἀριθμ. 4 ("Κτίστα τῶν ὑδάτων..."). Στίς περιστατικές τελέσεις τοῦ ἁγιασμοῦ μετὰ τόν ραντισμό προστίθεται εἰδική εὐχή ἀπό τίς παλαιές ἢ τίς νεώτερες πού ὑπάρχουν στά Εὐχολογία μας κατὰ περίστασι.

Στίς περιστατικές ἀκολουθίες ἁγιασμῶν συνηθίζεται ἐπίσης ἡ ἀντικατάστασι τῶν περικοπῶν μέ ἄλλες, πού νά ἀναφέρονται στά εἰδικά θέματα γιά τά ὅποια τελεῖται ὁ ἁγιασμός (σχολεῖα, εὐλογία ἔργων, ἀγρῶν, οἰκιῶν κ.λπ.). Οἱ ὑπάρχουσες στήν ἀκολουθία περικοπές ('Εβρ. 6' 11-18 καί 'Ιωάν. ε' 1-4) ἀναφέρονται στήν ἴασι ἀσθενῶν. Σάν παράδειγμα συντετμημένης καί προσαρμοσμένης στίς εἰδικές περιστάσεις ἀκολουθίας, δημοσιεύουμε στό Παράρτημα τήν ἀκολουθία τοῦ ἁγιασμοῦ πού τελέσθηκε στά ἐγκαίνια τοῦ κτιρίου τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τήν 11η Μαΐου 1971.

## 8. ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΕΙΣ ΘΕΜΕΛΙΟΝ ΝΑΟΥ - ΘΥΡΑΝΟΙΞΙΑ

Τήν 11η Μαΐου 1971, ἡμέρα τῆς μνήμης τῶν ἁγίων Θεσσαλονικέων ἱεραποστόλων Κυρίλλου καί Μεθοδίου, κατετέθη ὁ θεμέλιος λίθος πανεπιστημιακοῦ ναοῦ στό γήπεδο τοῦ ἀθλητικοῦ συλλόγου "Ἡρακλῆς" μεταξύ Πανεπιστημιούπολεως Θεσσαλονίκης καί τῶν φοιτητικῶν Ἑστιῶν. Ὁ ναός, πού δέν ἀνηγέρθη ποτέ, θά ἐτιμᾶτο ἐπ' ὀνόματι τῶν ἀνωτέρω δύο ἁγίων. Μέ τήν εὐκαιρία ἐκείνη ἐπρόκειτο νά τελεσθεῖ ἡ ἀκολουθία τοῦ ἁγιασμοῦ, ὅπως συνηθίζεται νά γίνεται ἐσχάτως στήν Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος. Ἡ ἀναδίφηση ὅμως τῶν χειρο-

γράφων καί τῶν ἄλλων πηγῶν ἔδειξε ὅτι οὐδέποτε ἐτελεῖτο ἀκολουθία ἀγιασμοῦ κατὰ τή θεμελίωση ναῶν. Ὑπῆρχε εἰδική ἀκολουθία, πού λόγω τῆς ἀμαθείας καί τῶν δυσχερῶν περιστάσεων τοῦ γένους τῶν χριστιανῶν εἶχε περιπέσει σέ ἀχρησία. Ἐκ τῆς ἀφορμῆς λοιπόν ἐκείνης ἔγινε ἡ ἀποκατάσταση τῆς ὁρθῆς καί παραδοσιακῆς τάξεως καί ἐδημοσιεύθη στό ὑπ' ἀριθμ. 7 τεῦχος τῶν "Κειμένων Λειτουργικῆς", πού κυκλοφορήθηκε τότε σέ πρώτη ἔκδοση.

Ἡ ἀκολουθία τελεῖται ἀπό ἀρχιερέα καί εἶναι ἀπλή καί σύντομη. Περιλαμβάνει τό τρισάγιο κ.λπ., τή θυμίαση τῶν θεμελίων τοῦ ναοῦ, ἐνῶ ψάλλονται ἀπό τό χορό τροπάρια ἐρανισμένα ἀπό τήν ἀκολουθία τῶν ἐγκαινίων, τό ἀπολυτίκιο τοῦ ἁγίου τοῦ ναοῦ καί τό ἀπολυτίκιο τῶν ἐγκαινίων. Στή συνέχεια λέγεται ἡ μεγάλη συναπτή μέ εἰδικές αἰτήσεις γιά τήν περίσταση, ἡ εὐχή τοῦ θεμελίου, ἡ κατάθεση τοῦ θεμελίου καί τῆς ἀναμμένης κανδήλας, ἡ εὐχή τῆς κεφαλοκλισίας καί ἡ ἀπόλυση. Στήν εἰσαγωγή ἐκτίθενται λεπτομερῶς τά ἀφορῶντα στήν ἱστορία καί στόν καταρτισμό τῆς ἀκολουθίας αὐτῆς καί στή διάκρισή της ἀπό τήν ἀκολουθία τοῦ σταυροπηγίου, στό δέ Παράρτημα συγκεντρώνονται οἱ εὐχές "εἰς σταυροπήγιον" καί παρατίθεται τό σχετικό ὑπόμνημα τοῦ ἁγίου Συμεῶν Θεσσαλονίκης ἀπό τόν "Διάλογό" του (κεφ. ρα'). Ἡ ἀκολουθία χρησιμοποιήθηκε καί σέ ἄλλες θεμελιώσεις ναῶν, πού εἶχαν αἴσια ἔκβαση.

Ἡ Θεολογική Σχολή τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης ἀπέκτησε πρό τινων ἐτῶν καί εὐπρεπές παρεκκλήσιο στόν τρίτο ὄροφο τοῦ κτιρίου της. Κατά τήν πρώτη ἀρχιερατική λειτουργία θά ἔπρεπε κατὰ τό νεώτερο ἔθος νά τελεσθοῦν τά λεγόμενα **"Θυρανοίξια"**. Πρόκειται γιά μιά ιδιόρρυθμη ἀκολουθία, πού δέν ἔχει σχέση μέ τό περιεχόμενο τοῦ ὅρου

καί τή χρήση του κατά τήν ἀρχαία ἢ ἔστω τήν νεωτέρα ἐποχή. Εἶναι δηλαδή ἓνα εἶδος πανηγυρικῆς ἐνάρξεως λειτουργίας νεοδμήτου ναοῦ, πρό τῆς τελέσεως τῶν ἐγκαινίων του. Κατ' ἀκρίβειαν καί σύμφωνα μέ τούς κανόνες καί τήν ἀρχαία πράξη ὁ ἀρχιερεὺς δέν ἐπιτρέπεται νά λειτουργήσῃ σέ μὴ ἐγκαινιασμένο ναό. Ἡ νεωτέρα πράξη δέν τό προσέχει αὐτό καί συμβιβάζει τρόπον τινά τὰ πράγματα μέ τὰ "θυρανοίξια".

Γιὰ τήν περίπτωση τοῦ ναοῦ μας ἔγινε μιά ἐπιλογή τροπαρίων ἀπό τήν ἀκολουθία τῶν ἐγκαινίων τοῦ ναοῦ τῆς Ἀναστάσεως τῶν Ἱεροσολύμων (13 Σεπτεμβρίου), πού ψάλλεται καί στά ἐγκαινία ναῶν, καθὼς καί μερικῶν τροπαρίων ἀπὸ τὸν κανόνα τῆς ἴδιας ἑορτῆς. Στὴ συνέχεια ὁ ἀρχιερεὺς διάβασε τὴν ὠραία εὐχή τῶν ἐγκαινίων "Ὁ Θεὸς καί Πατὴρ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ ὢν εὐλογητὸς εἰς τοὺς αἰῶνας..." καί μετὰ τὸ ἀπολυτίκιο τοῦ ναοῦ ("Εὐλογητὸς εἶ, Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμῶν...") τελέσθηκε ἡ θεία λειτουργία τοῦ ἱεροῦ Χρυσοστόμου μέ προκείμενο, Ἀπόστολο, ἀλληλουάριο, Εὐαγγέλιο καί κοινωνικὸ τῶν ἐγκαινίων. Ἐτσι καταρτίσθηκε μιά ὅσο γίνεται διώσιμη ἀκολουθία "θυρανοίξιν".

Ἡ ἀκολουθία τῶν ἐγκαινίων ναοῦ δέν περιλαμβάνεται στὴ σειρά τῶν ἐκδοθέντων "Κειμένων Λειτουργικῆς", οὔτε δόθηκε ποτέ ἡ δυνατότητα ἐποπτείας στὰ πλαίσια τῶν ἀσκήσεων Λειτουργικῆς. Μόνο μιά παρατήρηση, πού ἔγινε στὴ σημερινή τάξη τῶν ἐγκαινίων, ἀξιοποιήθηκε ἀπὸ ὀρισμένους ἀρχιερεῖς σέ ἀρκετὰ ἐγκαινία ναῶν. Περί τὸ τέλος τῆς ἀκολουθίας τῶν ἐγκαινίων σέ πολλὰ χειρόγραφα σημειώνεται ὅτι ἂν ὁ ἀρχιερεὺς "ἀδυνατῇ ἢ ἀρρωστῇ" κάνει ἀπόλυση καί τελεῖ τὴν ἐπομένη τῇ θείᾳ λειτουργίᾳ. Ἄν ὅμως "ἱκανῶς ἔχη", συνάπτει τῇ θείᾳ λειτουργίᾳ στὴν ἀκολουθία τῶν ἐγκαινίων ἀπὸ τοῦ τρισαγίου. Παραλείπονται δηλαδή τὰ ἀντίφωνα καί

ή είσοδος, ή όποία έχει ήδη γίνει στην άρχή, πού διαβάζεται μάλιστα καί ή εύχή τής εισόδου τής θείας λειτουργίας. "Έτσι κερδίζεται σχεδόν ένα ήμίωρο πρός όφελος του καταπονημένου από τή μακρά άκολουθία κλήρου καί λαού.

Κατά τήν άρχαία, λησμονημένη δέ σήμερα τάξη, κατά τά έγκαίνια καί κατά τήν ανάμνηση των έγκαινίων των ναών στη θεία λειτουργία ψάλλεται αντί χειρουβικού ό άρχαίος ύμνος "Σιγησάτω πᾶσα σάρξ βροτεία...".

## 9. Η ΜΟΝΑΧΙΚΗ ΚΟΥΡΑ

Η άκολουθία του μεγάλου σχήματος προβλέπεται νά περιληφθεϊ στά "Κείμενα Λειτουργικῆς" καί έχει γίνει άρκετή προεργασία. Βασικό πόρισμα είναι ότι ή λαμπρή αὐτή από άποψη περιεχομένου άκολουθία δέν τελείται σέ έσπερινούς ή σέ άλλη εύκαιρία ανεξάρτητα από τή θεία λειτουργία. Κατά σαφεϊς διατάξεις των χειρογράφων ό ύποψήφιος μοναχός προσφέρεται μετά τήν είσοδο τής θείας λειτουργίας, γίνεται ή κατήχησις καί ή κουρά καί ή ένδυση του νεοκούρου καί άμέσως άκολουθεϊ ή συναπτή του τρισαγίου στην ανεπτυγμένη της μορφή (είναι ή μόνη περίπτωση πού διατηρεϊται), τό "'Όσοι εις Χριστόν..." αντί του τρισαγίου, τά αναγνώσματα, ή έκτενης καί τά λοιπά τής θείας λειτουργίας. Τό "άπολουτρόν του μεγάλου καί άγγελικού σχήματος" γίνεται τήν όγδόη ήμέρα καί, φυσικά, δέν προβλέπεται ή χειροτονία εις διάκονον τήν έπομένη, όπως κατήντησε νά γίνεται από πολλούς σήμερα.

## 10. ΤΑ ΙΕΡΑ ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Μνημόσυνα ἔχουν τελεσθεῖ πολλές φορές στίς συνάξεις μας εἴτε στή συνεπτυγμένη μορφή γιά τήν ἀνάπαυση τῆς ψυχῆς κεκοιμημένων καθηγητῶν τῆς Σχολῆς ἢ ἄλλων προσφιλῶν προσώπων ἢ στήν πλήρη τους μορφή ὡς κοινά μνημόσυνα. Στήν πρώτη τους μορφή συνάπτονται στή θεία λειτουργία μετά τό δεύτερο "Εἴη τό ὄνομα Κυρίου εὐλογημένον...", ἐφ' ὅσον εἶναι καθημερινή ἡμέρα, ἐκτός δηλαδή Κυριακῆς, λέγονται τά εὐλογητάρια, τό "Μετά τῶν ἁγίων...", τά τέσσερα νεκρώσιμα "Μετά πνευμάτων...", ἡ νεκρώσιμος συναπτή καί ἡ εὐχή "Ο Θεός τῶν πνευμάτων...". Μετά τήν ἐκφώνηση "'Οτι σύ εἶ ἡ ἀνάστασις...", ἀμέσως τό τρίτο "Εἴη τό ὄνομα..." καί ἡ συνήθης ἀπόλυση τῆς θείας λειτουργίας (ὅχι ἡ νεκρώσιμος).

Τά κοινά μνημόσυνα, κατά τό 20ό τεῦχος τῶν "Κειμένων Λειτουργικῆς", τελοῦνται σπανιότερα, σχεδόν μιά φορά ἀνά τετραετία σέ μικρή ἀγρυπνία πού διοργανώνεται ἐκτάκτως ἓνα Σάββατο τῶν Νηστειῶν (Παρασκευή πρὸς Σάββατο), ἐκτός ἀπό τό Σάββατο τῆς Ε' Ἑβδομάδος (τοῦ Ἀκαθίστου) φυσικά καί τό Σάββατο τοῦ Λαζάρου λόγῳ τῆς δεσποτικῆς ἑορτῆς, πού ἐμπίπτει ὅμως σέ περίοδο διακοπῆς τῶν μαθημάτων. Ἡ μικρή ἀγρυπνία ἀρχίζει κατά τίς 9 μ.μ. καί τελειώνει κατά τή 1 π.μ. μαζί μέ τή θεία λειτουργία. Ἡ ἐπιμνηνόσυνος ἀκολουθία ("παννυχίς" κατά τήν σλαβωνική ὀρολογία) εἶναι ἀρκετά ἐκτενής, ἀκολουθεῖ δέ τόν τύπο τοῦ ὁρθρου μέ στοιχεῖα τῆς ἀσματικῆς παννυχίδος, ἔχει δέ πλουσιότατο βιβλικό καί ὕμνογραφικό ὕλικό. Στό Παράρτημα ὑπάρχουν ἄλλα ἀξιοποιήσιμα στοιχεῖα, ὁ ἄμωμος κατ' ἐπιτομήν (Α'), τά νεκρώσιμα εὐλογητάρια στήν πλήρη τους μορφή (Β'), ἄλλος κα-

νών "εἰς κοιμηθέντας τοῦ πλ. δ' ἤχου (Γ'), τό νεκρώσιμο κοντάκιο "Μετά τῶν ἀγίων..." πλήρες (Δ'), τά ὀκτώ νεκρώσιμα ἰδιόμελα τοῦ Δαμασκηνοῦ κατά τούς ὀκτώ ἤχους (Ε'), δώδεκα νεκρώσιμες εὐχές (ΣΤ') καί τά ἑπτὰ ἀποστολοευαγγέλια εἰς κοιμηθέντας (Ζ'). Ἀπό αὐτά μποροῦν νά χρησιμοποιηθοῦν, στά πλαίσια πού ἐπιτρέπει ὁ χρόνος, μερικά, ἰδίως τά εὐλογητάρια καί τό λαμπρό κοντάκιο. Στή θεία λειτουργία διαβάζεται ἕνα ζευγος ἀναγνωσμάτων κατ' ἐκλογήν καί μπορεῖ νά ψαλεῖ ὁ ἄμωμος κατ' ἐπιτομήν ἀντί κοινωνικοῦ, (ἐκτός ἐννοεῖται Κυριακῆς). Στήν εἰσαγωγή γράφονται πολλά γιά τήν ἱστορική ἐξέλιξη τῆς ἀκολουθίας αὐτῆς, πού ἀνασυρομένη ἀπό τήν ἀφάνεια μπορεῖ νά ἀποτελέσει μιά θαυμάσια εὐκαιρία προσευχῆς γιά τούς κεκοιμημένους σέ τακτά Σάββατα σέ κοιμητηριακοὺς ναοὺς καί κατά ἕνα Σάββατο τῆς Μεγάλης Τεσσαρακοστῆς στοὺς ἐνοριακοὺς ναοὺς. Τό ἄφθονο καί ἐκλεκτό λειτουργικό τῆς ὑλικοῦ μπορεῖ νά δώσει θέματα καί περιεχόμενο σέ ὁμιλίες καί νά βοηθήσει στόν περιορισμό τῶν ὑπερβολῶν πού προκαλοῦνται ἀπό τήν ἐξατομίκευση τῶν ὑπέρ τῶν κεκοιμημένων τρισαγίων, ἰδίως στά κοιμητήρια τῶν μεγάλων πόλεων.

Σημειωτέον ὅτι μνημόσυνα δέν τελοῦνται κατά τίς μεγάλες δεσποτικές ἑορτές καί οὐτέ, κατ' ἀκρίβειαν, καί τήν Κυριακή. Οἱ ἀνάγκες τῆς ζωῆς στίς πόλεις κατ' οἰκονομίαν ὀδήγησαν στήν τέλεση μνημοσύνων καί κατά τίς ἑορτάσιμες καί ἀναστάσιμες αὐτές ἡμέρες. Χωρίς νά ἐγκαταλείπεται ἡ προσπάθεια κατήχησης τῶν χριστιανῶν, ὥστε νά προτιμοῦν τά Σάββατα κατά τά μνημόσυνά τους, θά πρέπει πάντα νά λαμβάνεται πρόνοια νά μήν ὑπερκαλύπτεται ὁ ἀναστάσιμος χαρακτήρας τῆς Κυριακῆς καί νά μή συμπλέκονται νεκρώσιμα καί ἀναστάσιμα. Ἐτσι κατά τίς Κυριακές δέν μπορεῖ νά ψάλ-



λεται τό κοντάκιο "Μετά τῶν ἁγίων..." στή θεία λειτουργία, οὔτε ὁ ἄμωμος κατὰ τό κοινωνικό, οὔτε νά ἐφαρμόζεται τό σχῆμα τῶν καθημερινῶν κατὰ τήν παρεμβολή τοῦ μνημοσύνου στό "Εἴη τό ὄνομα...", πού γράψαμε πιο πάνω. Ἡ κατ' οἰκονομίαν τέλεση τοῦ ἑσπερινοῦ τῆς γονυκλισίας τήν Κυριακή τῆς Πεντηκοστῆς τό πρωῒ μᾶς δίνει ἓνα καλό παράδειγμα. Νά γίνεται πρῶτα ἡ τελεία ἀπόλυση τῆς θείας λειτουργίας καί ὕστερα νά τελεῖται τό μνημόσυνο ὡς ξεχωριστή τελετή. "Ἐτσι τουλάχιστον φαίνεται τό κατ' οἰκονομίαν καί τηροῦνται τά προσχήματα.

Ἰδιαίτερη προσοχή χρειάζεται στή χρήση τῆς ἀρχαιοτάτης θαυμασίας εὐχῆς "Ὁ Θεός τῶν πνευμάτων..." πού τείνει νά παραγκωνισθεῖ ἀπό μεταγενέστερες καί ἀδόκιμες πολύλογες συγχωρητικές εὐχές. Ὁμοίως ἀπαράδεκτη εἶναι καί ἡ αὔξηση ἢ μείωση τῶν τροπαρίων ἀνάλογα μέ τίς οἰκονομικές δυνατότητες τῶν συγγενῶν τῶν νεκρῶν. Μερικοί σέ ἄλλους ἀρχίζουν ἀπό τά εὐλογητάρια καί σέ ἄλλους ἀπό τό "Ἡ μόνη ἀγνή...".

## 11. ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ

Στό Βυζαντινό Εὐχολόγιο περιέχονται, ἐκτός ἀπό τίς ἀκολουθίες τῶν μυστηρίων καί τῶν ἄλλων ἱερῶν τελετῶν, εἰδικές ἀκολουθίες σέ διάφορες περιστάσεις, πού ἀφοροῦν σέ ποικίλης φύσεως γεγονότα τῆς δημοσίας ζωῆς καί κυρίως σέ κινδύνους καί συμφορές τοῦ λαοῦ. Τέτοιες εἶναι οἱ ἀκολουθίες ἢ εὐχές σέ λιμούς καί λοιμούς, σεισμούς, ἐπιδρομές ἐθνῶν καί πολέμους, ἄνομβρίες, τρικυμίες κ.ο.κ. Ἀπό αὐτές ἄλλες ἀποτελοῦνται ἀπό μιά καί μόνη εὐχή, ἄλλες ἔχουν περισσότερες

εὐχές, τροπάρια, κανόνες καὶ ἀναγνώσματα. Εἶναι δέ τὰ κείμενα αὐτά, ἄλλα ἐπώνυμα καὶ ἄλλα ἀνώνυμα, σύντομα ἢ ἐκτενέστατα, διαφόρων δέ ἐποχῶν, παλαιότατα ἢ καὶ νεώτερα. Μέρος ἀπὸ τῆς περιστατικῆς αὐτῆς ἀκολουθίας ἔχουν τὴ μορφή λιτανείας, πού πολλές φορές διασώζει ἀρχαῖκά καὶ μάλιστα ἀσματικά στοιχεῖα, καὶ γιὰ τοῦτο εἶναι ἰδιαίτερα ἐνδιαφέρουσες.

Ὡς δεῖγμα τέτοιας ἀκολουθίας περιελήφθη στή σειρά τῶν "Κειμένων Λειτουργικῆς" ἡ **"ἀκολουθία εἰς φόβον σεισμοῦ"** (τεῦχος ὑπ' ἀριθμ. 14). Ἀφορμὴ γιὰ τὴ σύνταξή του ἔδωσε ὁ μεγάλος σεισμός τῆς Θεσσαλονίκης τῆς 20ῆς Ἰουνίου 1978. Στά λειτουργικά μας βιβλία ὑπάρχει πλῆθος παραδοσιακοῦ ὕλικου, ὑπὸ μορφήν τροπαρίων, κανόνων καὶ εὐχῶν, ἐγκατεσπαρμένο στά Εὐχολόγια καὶ στά Μηναιᾶ, ἀλλὰ καὶ σέ χειρόγραφα, ἀνέκδοτα ἢ ἐκδεδομένα. Ἡ Ἀνατολή δοκιμάζεται συχνά ἀπὸ σεισμούς, μερικοὶ δέ ἀπὸ αὐτοὺς παρέμειναν στὴ μνήμη τῶν γενεῶν μέ τὴν ἀναγραφή τους στὸ ἑορτολόγιο τῆς Ἐκκλησίας (7 καὶ 26 Ὀκτωβρίου, 14 Δεκεμβρίου, 26 Ἰανουαρίου, 17 Μαρτίου, 16 Αὐγούστου, Δευτέρα μετὰ τὴν Πεντηκοστή κ.ἄ.). Ἡ 26η Ὀκτωβρίου μάλιστα ἔχει εἰδική ἀκολουθία στὸ Μηναιῶ, πού συμφάλλεται μέ τὴν ἀκολουθία τοῦ ἁγίου Δημητρίου. Ὅλο αὐτό τό ἰδιαίτερα ἐνδιαφέρον ὕλικό παρουσιάζεται στὴν εἰσαγωγή καὶ στὸ παράρτημα, ὅσο δέν ἀξιοποιήθηκε στὴν σύνταξη τῆς νέας ἀκολουθίας πού ἀποτελεῖ τό κύριο μέρος τοῦ κειμένου.

Σ' αὐτό ἔγινε προσπάθεια τό χύδην αὐτὸ παραδοσιακὸ ὕλικό νά μπεῖ σέ μιὰ κατάλληλη γιὰ τὰ σημερινὰ λειτουργικά δεδομένα ἀκολουθία, σέ μιὰ νέα δηλαδή σειρά πού θά μπορούσε νά χρησιμοποιηθεῖ σέ μιὰ εἰδικὴ ἀγρυπνία, πού θά ἐτελεῖτο σέ κάθε περίσταση καὶ στὴν κατ' ἔτος ἀνάμνηση τοῦ

σεισμοῦ τῆς Θεσσαλονίκης ἢ ὅπου ἄλλοῦ. Πράγματι μ' αὐτὴ τὴ μορφή τελέσθηκε στά φροντιστήριά μας καὶ τελεῖται κατ' ἔτος στό νάό τοῦ ἁγίου Δημητρίου Θεσσαλονίκης τή νύχτα τῆς 19ης πρὸς τήν 20ή 'Ιουνίου.

Εἶναι δέ ἡ ἀκολουθία ἐσπερινός καὶ ὄρθρος, κατὰ τήν τάξη τῶν ἀγρυπνιῶν, μέ ὅλα τά κινητά στοιχεῖα, τροπάρια, προκείμενα, ἀναγνώσματα, εὐχές κ.λπ. ἐρανισμένα ἀπό τά ἔντυπα καὶ τά χειρόγραφα μέ μόνο θέμα τήν ἀπειλή τοῦ σεισμοῦ. Ὅμοίως τά κινητά μέρη τῆς θείας λειτουργίας, ἀντίφωνα, εὐχές ἀντιφώνων, προκείμενο, ἀλληλουάριο, ἀναγνώσματα, ἐκτενής καὶ κοινωνικό ἀναφέρονται στούς σεισμούς καὶ ἔχουν συναρμολογηθεῖ ἀπό τίς τάξεις τῶν ἀντιφώνων καὶ τῆς λειτουργίας πού γινόταν ἐξ ἀφορμῆς σεισμῶν καὶ μαρτυροῦνται ἀπό τίς διάφορες πηγές καὶ τοὺς κώδικες.

Στό Παράρτημα δημοσιεύονται πέντε παλαιές εὐχές εἰς σεισμόν, τό κοντάκιο εἰς σεισμόν καὶ ἐμπρησμόν Ρωμανοῦ τοῦ μελωδοῦ ὁλόκληρο (Β'), καθὼς καὶ ἐκλογή στίχων ψαλμικῶν μέ τό ἴδιο θέμα.

## 12. Η "ΜΕΓΑΛΗ ΕΒΔΟΜΑΣ" ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

Τό Πανεπιστήμιό μας ἔχει τό μοναδικό προνόμιο νά εἶναι ἰδρυμένο στήν πόλη τοῦ ἁγίου Δημητρίου καὶ νά ἔχει προστάτη καὶ ἔμβλημα τόν μυροβλύτη ἅγιο. Ἡ μνήμη του, συνδυασμένη μέ τήν ἀνάμνηση τῆς κατ' οἰκονομίαν Θεοῦ, ἀπελευθερώσεως τῆς Θεσσαλονίκης κατὰ τήν 26η Ὀκτωβρίου 1912, ἐορτάζεται πανηγυρικά κάθε χρόνο μέ ποικίλες ἐκδηλώσεις. Κέντρο, φυσικά, ἦταν ὁ νάός του καὶ οἱ σ' αὐτόν τελούμενες ἱερές ἀκολουθίες, πού ἐτελοῦντο βάσει τῶν προδιαγραφῶν

τοῦ Μηναίου. Αὐτό περιέχει τήν κοινῶς κρατοῦσα τάξη καί ὕμνογραφία. Μέ τήν ἄλωση τῆς πόλεως ἀπό τοὺς Τούρκους (1430) καί τή μετατροπή σέ ἰσλαμικό τέμενος τοῦ μεγάλου ναοῦ τοῦ μεγαλομάρτυρος (1493) λησμονήθηκε ὅτι κατὰ τή βυζαντινὴ ἐποχὴ ὑπῆρχε εἰδικὴ ὕμνογραφία καί εἰδικές ἀκολουθίες πλαισιώνων τὸν ἔρτασμό τῆς ἡμέρας τῆς μνήμης του, πού ἔφθασαν σὸ ἀποκορύφωμά τους κατὰ τὴν ἀρχιερατεία τοῦ ἁγίου Συμεών (1416/17 - 1429). "Ἦδη καί πρὶν ἀπὸ αὐτόν ἡ μνήμη τοῦ ἁγίου Δημητρίου παραλληλιζόταν πρὸς τὸ Πάσχα καί ἡ ὕμνογραφία ἀκολουθοῦσε τὰ πρότυπα τῆς μεγάλης αὐτῆς ἑορτῆς γιὰ νὰ ἐξάρει τὴ σπουδαιότητά της. Ὁ ἅγιος Συμεών συνέθεσε κανόνες, τριῶδια, διῶδιο, τετραῶδιο καί τροπάρια, προσόμοια πρὸς τὰ ἀντίστοιχα τῆς Μεγάλης Ἑβδομάδος, δημιουργώντας ἔτσι μιὰ προεόρτιο "Μεγάλη Ἑβδομάδα" καί ὀλοκληρώνοντας τὴ μίμηση. Αὐτὴ κατὰ βάση φέραμε σὸ φῶς μέ τὴν ἔκδοση τοῦ "Κειμένου Λειτουργικῆς 17", ἀνθολογώντας καί ἄλλα ὕμνογραφικὰ κείμενα ἀπὸ τὴν πλούσια γιὰ τὸν ἅγιο Δημήτριο ὕμνογραφία καί διαμορφώνοντας τίς προεόρτιες ἀκολουθίες κατὰ τὰ σύγχρονα δεδομένα τοῦ τυπικοῦ καί τῆς ἰσχυοῦσης λειτουργικῆς τάξεως. "Ἐτσι γιὰ κάθε μιὰ ἀπὸ τίς ἑπτὰ προεόρτιες ἡμέρες καί τὴν κυρία ἡμέρα τῆς ἑορτῆς προβλέπεται ἰδιαίτερη ἀκολουθία ἐσπερινοῦ καί ὄρθρου γιὰ νὰ εἶναι δυνατὴ ἡ τέλεση μικρῆς ἀγρυπνίας κατὰ τὸν τύπο τῶν ἡμερῶν τῆς Μεγάλης Ἑβδομάδος. "Ἦδη οἱ ἀκολουθίες αὐτές ἔχουν εἰσαχθεῖ στὸν ναὸ τοῦ πολιούχου, γιὰ τὸν ὁποῖο κυρίως καί προορίζονται, ἀλλὰ καί σέ ἄλλους ναοὺς πού τιμῶνται ἀπ' ὄνόματι τοῦ ἁγίου καί ἐκτός Θεσσαλονίκης.

Στὰ φροντιστήριά μας, μέ πρωτοβουλία τῶν φοιτητῶν, ἔχουν κατὰ καιροὺς τελεσθεῖ μικρὲς ἀγρυπνίες κατὰ τίς προ-

εόρτιες ημέρες τοῦ ἁγίου Δημητρίου. Ἡ ἀκολουθία τελεῖται μέ βάση τήν ἀνωτέρω ἔκδοση, ὅποια ἡμέρα τύχει ἡ ἀγρυπνία. Οἱ ἡμέρες ὑπολογίζονται μέ βάση τήν 26η Ὀκτωβρίου ἀνάστροφᾳ μέχρι τήν "Μεγάλη Δευτέρα" (20 Ὀκτωβρίου) καί "Κυριακή Βαΐων" τήν 19η ἢ τήν πρό αὐτῆς Κυριακή. Κατά τόν ἴδιον τρόπο, κατά μίμηση τῆς Μεγάλης Ἑβδομάδος τοῦ Πάσχα, εἶναι διαρθρωμένα καί τά προεόρτια τῶν Χριστουγέννων καί τῶν Θεοφανείων μέ τοὺς κανόνες καί τά τριώδιά τους, ποίημα κατά βάση Συμεών τοῦ Μεταφραστοῦ. Ἀπό ἐκεῖ ἐμπνεύσθηκε καί αὐτές μιμήθηκε ὁ ἅγιος Συμεών Θεσσαλονίκης καί οἱ λοιποὶ ὕμνογράφοι τῶν προεορτίων τοῦ ἁγίου Δημητρίου. Τό Πάσχα λαμβάνεται ὡς τό ὕψιστον σημεῖον τοῦ λειτουργικοῦ ἔτους καί οἱ ἀκολουθίες του ὡς πρότυπον μιμήσεως γιά τήν ἔξαρση ἄλλων ἐορτῶν.



## 11. ΛΑΤΡΕΙΑ ΕΞΩΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΩΝ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Ἡ λατρεία στά ἐξωχριστιανικά θρησκευματα εἶναι ἐνδιαφέρουσα καθ' ἑαυτήν, ἀλλά καί γιά συγκρίσεις μέ τή χριστιανική λατρεία γιά τή διαπίστωση ὁμοιοτήτων καί διαφορῶν, ἀκόμη καί ἀμοιβαίων ἐπιδράσεων, ἃν ὑπάρχουν. Ἦδη στήν παράγραφο, πού ἀφορᾷ στίς σχέσεις τῆς χριστιανικῆς πρός τήν ἰουδαϊκή καί ἐθνική λατρεία, ἔγινε λόγος γιά τίς σχέσεις τῆς λατρείας τοῦ ἰουδαϊκοῦ ναοῦ καί τῆς συναγωγῆς πρός τή χριστιανική. Γιά τήν ἐμπέδωση τῶν στοιχειωδῶν αὐτῶν γνώσεων μπορεῖ νά βοηθήσει μιᾷ ἐπίσκεψι στή συναγωγή καί παρακολούθησι τῆς λατρείας πού τελεῖται σ' αὐτή. Στή Θεσσαλονίκη ὑπάρχουν συναγωγές καί ἀπό καιρό εἰς καιρό διοργανώνεται στά πλαίσια τοῦ φροντιστηρίου μας ἡ σχετική ἐποπτεία. Περίπου ἀνά τετραετία, γιά νά ἔχουν τήν εὐκαιρία μιᾷ φορά στή φοιτητικὴ τους ζωὴ οἱ φοιτητές μας νά ἐπωφεληθοῦν μιᾶς τέτοιας εὐκαιρίας, πηγαίνουμε στή συναγωγή στόν ἐσπερινό τοῦ Σαββάτου (τό ἐσπέρας τῆς Παρασκευῆς) καί στήν πρωϊνὴ λατρεία τοῦ Σαββάτου. Ἡ ψαλμωδία καί οἱ ἀναγνώσεις γίνονται στά ἑβραϊκά, ἀλλά ὑπάρχουν καί βοηθητικὰ βιβλία μέ μετάφρασι τῶν ἀκολουθιῶν στά ἑλληνικά. Ἐξ ἄλλου οἱ ὑπεύθυνοι εἶναι πρόθυμοι, πρὶν ἀπὸ τήν ἀκολουθία καί μετὰ ἀπὸ αὐτή, νά δώσουν ἐξηγήσεις καί νά ἀπαντήσουν σέ ἐρωτήσεις τῶν φοιτητῶν.

Ἡ ἄξια παρατηρήσεως εἶναι ὁ τρόπος ὁμαδικῆς ψαλμωδίας ("χάθρα τῶν ἰουδαίων"), οἱ ψαλλόμενοι ψαλμοί ἀπό τό Ψαλτήριον, ἡ κάλυψη τῆς κεφαλῆς, τά ἀναγνώσματα, ἡ λιτάνευση τοῦ νόμου, ἡ προσφορά καί κοινωνία ἀπό ποτήριον οἴνου, ἡ διάταξη τῶν χώρων τῆς συναγωγῆς καί τά ὅμοια.

Μιά φορά κατὰ τά τελευταῖα χρόνια ἐπιχειρήθηκε ἡ γνωριμία μέ τήν προσευχή τῶν μουσουλμάνων σέ τέμενος τῆς Θράκης κατὰ τή διάρκειαν ἐκπαιδευτικῆς ἐκδρομῆς. Ἐποικοδομητική ἦταν καί ἡ συζήτηση πού ἐπακολούθησε καί οἱ διευκρινήσεις πού δόθηκαν ἀπό τοὺς ἀρμοδίους σέ θέματα πού τέθηκαν ἀπό ἐρωτήσεις φοιτητῶν ἀναφορικά μέ τήν λατρεία τοῦ Ἰσλάμ, τίς ἑορτές καί νηστείες, τίς στάσεις καί τοὺς λόγους τῆς προσευχῆς, τά ἀναγνώσματα τοῦ κορανίου κ.λπ.





## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗ

Α'. ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΗ ΘΕΙΑ ΛΑΤΡΕΙΑ Α', Θεσσαλονίκη 1993

Β'. ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΘΕΙΑΣ ΛΑΤΡΕΙΑΣ

Γ'. ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ

Δ'. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗ ΥΜΝΟΓΡΑΦΙΑ

Ε'. ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΥΜΝΩΝ

ΣΤ'. ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΕΥΧΩΝ

